



# طفرنامه

”بارخ فتوحات امیر تیمور کورکانی

ماجرای خونین ترین قتل عام شهرهای ایران

تألیف: نظام الدین شامی

شامل نخستین و قدیمی ترین بارنجی که پیرامون قیام زندگی و فتوحات

امیر تیمور بدستور او نوشته شده است

از روی نسخه فلیکس تاویر با مقدمه و کوشش نیاهی سمنانی



مرکز تحقیقات کتاب ویراستاری



سازمان نشر کتاب

## انتشارات بامداد

نام کتاب : طفرنامه

تالیف : نظام الدین شامی

ویراسته : پناهی سمنانی

چاپ اول از انتشارات بامداد

چاپ آشنا - خردادماه سال ۱۳۶۳

تیراژ ۳۳ هزار جلد

﴿﴿﴿ کليه حقوق اين کتاب برای ویراستار محفوظ است ﴾﴾﴾

## چهرهٔ عریان یك حكومت

کتابی که با عنوان " ظفرنامه " یا " تاریخ فتوحات امیر تیمور گورگانی " پیش روی شما گشوده می‌شود ، در میان کتبی که در اطراف تیمور نگاشته‌اند ، از امتیاز خاصی برخوردار است .

این کتاب ، همچنانکه مولف در مقدمه آن اشاره کرده است ، بدستور و خواست مستقیم تیمور نگارش یافته است و تیمور خود علاقه داشته است که حتی المقدور ساده و بی‌تکلف نوشته شود تا به تعبیر مولف : هم عوام دریابند و هم خواص عیب نکنند . میدانیم که درباره تیمور ، هم در حیات او و هم در حکومت جانشینانش ، تاریخ‌های بسیار و گوناگون نوشته‌اند و داستانها و افسانه‌ها پرداخته‌اند و با این نوشته‌ها ، چهرهٔ تیمور در غبار انبوهی از آمیزه افسانه و واقعیت پوشانده شده است . "ظفرنامه" که مولف آن فی الواقع در متن حکومت تیموری جای داشته و با شخص " صاحبقران " و کاربدستان حکومتش محشور بوده و وقایع را با از نزدیک مشاهده کرده یا وسیله کارگزاران حکومت ، با اصطلاح بصورت دست اول باو رسیده ، به تحقیق چهرهٔ عریان‌تری از تیمور و مجموعه حکومت او بدست داده است .

## ظفر نامه قدیم‌ترین تاریخ عصر تیموری

در باب اعتبار و اهمیت " ظفرنامه " کافی است اشاره شود که ، تاریخ‌هایی که بعدها درباره افعال و اعمال تیمور لنگ نوشته شده ، مستقیم و غیرمستقیم ، از این کتاب اقتباس شده و تأثیر پذیرفته‌اند و ما ، شواهدی در این باب ارائه خواهیم داد . به تصریح استاد ملک‌الشعراى بهار : " ظفرنامه " قدیم‌ترین تاریخی است که پیرامون زندگی و فتوحات تیمور نوشته شده و مولف آن ، مولانا نظام‌الدین شامی ،



قدیم‌ترین مورخ عصر تیموری است.

با اینکه کلیه وقایع‌نگاران و تاریخ‌نویسان عصر تیموری "ظفرنامه" را پیش‌روی داشته‌اند و تحت‌تاثیر نظام‌الدین شامی بوده‌اند و حتی در دوران‌های بعدی، یعنی دوران جانشینان تیمور و شاهان صفوی و بالاخره وقایع‌نگاران عصر نادرشاه افشار گمابیش باین تاریخ چشم داشته‌اند، عجیب است که شهرت این کتاب، از کتب مشابه کمتر است. استاد بهار میگوید: شرف‌الدین علی یزدی در "ظفرنامه" خود، از ظفرنامه نظام‌الدین شامی بسیار نقل کرده ولی نامی از او نبرده است! در بسیاری از جاها، نه تنها شرح وقایع، بلکه اشعاری را که در "ظفرنامه" شامی آمده، بدون ذکر مأخذ منعکس ساخته است.

## چگونگی تألیف ظفرنامه شامی

ماجرای تألیف "ظفرنامه" جالب و خواندنی است. نظام‌الدین شامی میگوید که در سال ۸۵۴ ه.ق تیمور مرا احضار کرد و چون بحضور او رسیدم، بعد از نوازش و اکرام، تذکر داد که باید تاریخی پیرامون افعال و اعمال دولت، از بدو ظهور الی حال، بنویسد. اما بشرطی که "از حلیه تکلف و پیرایه تصلف مصون و محروس ماند". و الحق در مقایسه با دیگر کتبی که در این زمینه نوشته‌اند، "ظفرنامه" شامی، باعتبار سادگی و نثر زیبا و دقت تحریر از امتیاز خاصی برخوردار است و این سادگی شاید بیشتر بدلیل آن باشد که - به تصریح نظام‌الدین - تیمور تأکید کرده است که ظفرنامه را طوری بنویسد که عامه فهم کنند و خاصه اعتراض نکنند. وجه دیگر اعتبار این کتاب، علاوه بر مرجعیت و تاثیرگذاری در مورخان عصر تیموری و سادگی و روانی از یکسو، حضور مولف در صحنه وقایع و دسترسی او به منابع نزدیک حکومت تیمور، از سوی دیگر است.

نظام‌الدین شامی در باب منابع و مواد خام تاریخ خود، اشارات صریحی دارد. او نخست "سوانح حالات و وقایع صادرات ایام این دولت" را تا آنجا که ضابطان و ملازمان حاضر در رگاب تیمور در سفر و حضر ناظر بوده و ثبت کرده‌اند، باصطلاح خودش "لباس عبارتی پاک و بی‌تکلف پوشانده و آنرا مرتب و مقرر و محرر گردانیده است."

او در بسیاری از صفحات "ظفرنامه"، وقایع را چنان عریان و بی‌تکلف نوشته است که عریان‌تر و بی‌تکلف‌تر از آن مقدور نبوده است.

## اینک من آن سخن می‌طلبم

جالب اینجاست که تیمور مثل همه‌ی متجاوزان و خون‌آشامان تاریخ که به درستی اعمال و کردار خود معتقدند، ظاهراً "مایل است که تاریخ اعمال او" از شیوه سخن آرائی و نقش پیرائی محئی و محفوظ ماند.

او معتقد است که در شیوه تاریخ‌نگاری معاصر او، مقصود و هدف اصلی در لابلای تشبیهات و استعارات پیچیده و تعارفات بارد و لوس، گم می‌شود. او استدلال می‌کند که در چنین شیوه نگارشی "اگر یک کس که از نصاب سخن نصیبی دارد، معانی آن فهم کند. ده کس دیگر، بلکه صد کس دیگر از درک مقاصد آن عاجزند و لهذا نفع آن عام و فایده آن تمام نیست".

نظام‌الدین شامی در پاسخ تیمور، پس از اینکه متواضعانه مراتب تسلط و شهرت خود را در فنون و اسلوب‌های مختلف تاریخ‌نگاری به رخ تیمور می‌گشاید: علما در حق سخن پسندیده گفت‌اند: ما تدرکه العامه و لاتنکره الخاصه یعنی سخن خوب آنست که عوام معانی آن دریابند و خواص عیب آن نگنند و از اینجا گفت‌اند:

جز رهی هیچکس نداند گفت سخن عام دان خاص پسند

و تیمور می‌گوید که: اینک من آن سخن می‌طلبم. و بدین ترتیب فرمان نوشتن ظفرنامه صادر می‌شود.

## دل‌های پادشاهان و موی پیشانی ایشان

تا اینجا به نظر میرسد که ظفرنامه تاریخی است که مثل همه تاریخ‌هایی که وقایع‌نگاران چاپلوس و نان‌بمزد درباری "حسب‌الفرموده" نوشته شده است.

آنچه مسلم است نظام‌الدین شامی در جو سیطره خونبار تیمور، احضار و مکلف به نوشتن تاریخ شده و مآلاً "مجبور به بزرگ کردن و تطهیر دیوانگی‌های این خون‌آشام گردیده است و آنهمه قساوت و سنگدلی و آدم‌کشی را بحساب "تدبیرهای صائب

آن حضرت "گذاشته است. بدیهی است که او این کار را کرده است. مخصوصاً" توجیهی که او و دیگر تاریخ نگاران درباری برای اقدامات این خونخواران می‌کنند، آنچنان زهرآگین و دردآور است که سوزش زخم آن از شمشیر خونبار شخص متجاوز به مراتب بیشتر است.

در همین "ظفرنامه"، نظام‌الدین شامی همه‌ی آن جنایات و خونریزی‌هایی را که چنگیز و وحشیان او و تیمور و دار و دسته جنایتکارش در حق مردم مظلوم و بی‌دفاع شاه زده و حاکم گزیده اعمال کردند، مشیت الهی و تقدیر خداوندی میداند و اطفال شیرخوار و کودکان و مردان و زنان جوان و سالخورده و فلک‌زده را مستوجب تجاوز و غارت و کشتن می‌شناسد و برای توجیه این جنایات، تمام استعداد هنری و تجربه علمی خود را بکار می‌گیرد: در ظفرنامه چنین می‌خوانیم:

"اما چون فسق و فساد و لجاج و عناد گریبان خلق گیرد و سر از راه شریعت بگردانند... تا خدای تعالی را فراموش کنند و فرمان صاحب شریعت نبرند، حکمت الهی اقتضای آن کند که دل پادشاهان را بر ایشان متغیر گرداند و در خاطر ملوک القاء کند تا ایشان را تادیب کنند و گوشمال دهند و در حدیث قدسی مصداق این معنی وارد شده که: *انا لله ملک القلوب و الملوك و نواصیهم بیدی فمن اطاعنی جعلتهم علیه رحمه و من عصانی جعلتم علیه نقمه فلا تسبوا الملوك و لكن توبوا الی اعظفهم علیکم*.

معنی آنست که: منم آن هدایتی که پادشاه پادشاهانم. دل‌های پادشاهان و موی پیشانی ایشان بدست قدرت من است. هر کس که فرمان من برد، من دل‌های پادشاهان را بر ایشان مهربان گردانم و هر که نافرمانی من کند، دل‌های ایشان را بر گینه و قهر ایشان دارم. پس باید که شما پادشاهان را بد نگوئید، لیکن توبه کنید و بمن بازگردید تا من ایشان را بر شما مهربان گردانم."

بدین ترتیب پادشاهان و ارباب قدرت یک قلم مصون و مبرا از مسئولیت هستند. آنها مظهر لطف یا قهر خداوندند: بدنباله مطلب توجه کنید:

"بنابر این سلاطین و ارباب دولت برحسب مقتضای هر زمانی از سه صنف بیرون نباشند: یا بکلی مظهر لطف و مرحمت باشند یا بکلی مظهر قهر و نقت و یا جامع میان این هر دو. و آن وجود به کمال نزدیک‌تر باشد و آن ذاتی بود کامل که جامع باشد میان تجلیات جلالی و جمالی تا برحسب هر زمان به نسبت با اشخاص

عالم آثار لطف و قهر او ظاهر شود... و این چنین شخصی که مجمع‌البحرین این دو صفت باشد، در قرن‌ها ظاهر شود..." و صد البته از نظر تاریخ‌نویس درباری، این چنین شخصی: "وجود شریف و حضرت منیف امیراعظم اعدل اکرم، برگزیده درگاه یزدان و سایه حضرت رحمان و صاحب دولت صاحبقران، قطب الحق والدنیا والدین امیرتیمور گورگان" است، که "عدالش به سیاست مقرون است و قهرش با لطف ممزوج و نیش با نوش هم عنان و حلمش با غضب هم میدان".

## فرازی دردناک در شیوه تاریخ‌نویسی

این فراز دردناک، بر کلیت شیوه تاریخ‌نویسی مورخان درباری حاکم است. اما بایستی توجه داشت که مواد خام و اطلاعات مهم تحلیل‌گران امروزی تاریخ، از همین "مدح‌نامه‌ها" گرفته شده است.

اگر این نوشته‌ها نبود، نسل‌های بعدی نمیتوانستند آگاهی درستی از وقایع تاریخی داشته باشند. نظام‌الدین شامی در لابلای حوادثی که شرح میدهد در واقع پاسخ استدلال و توجیه خود را خود میگیرد و با زبان کنایه خط بطلان بر آن میکشد. در عریانی و صراحت قلم مولف، حقایق سیمای خود را نمایان میسازند، همینجاست که چهره ظلم و بیداد جباران در حق مردمی مظلوم و بیگناه دریده میشود و آشکار میگردد که آنکه داعیه مظهر لطف و قهر خداوندی را دارد چه سیمای وحشتناکی دارد.

## چند خانه محدود و مردمی بی‌وجود

نمونه آن، ذکر واقعه قتل عام مردم بیگناه یک روستای کوچک، پس از حادثه کشته شدن "عمر شیخ" پسر تیمور است. ماجرا از این قرار است که تیمور هنگام عزیمت به شام، "عمر شیخ" را که در این زمان در شیراز میزیسته، بحضور می‌طلبد "عمر شیخ" در طول راه به محلی بنام "خرماتو" می‌رسد که بقول مولف ظفرنامه: "چند خانه معدود و مردم بی‌وجود" آنجا ساکن بودند. "عمر شیخ" تفرج‌گنان به آن نقطه نزدیک می‌شود. شخصی مشغول تیراندازی بوده و بر حسب اتفاق تیرش به "عمر شیخ" اصابت

میکنند و او در دم هلاک میشود. بیان ظفر میرساند که حادثه کاملاً "اتفاقی بوده: شخصی تیر میانداخت، از قضا تیر بر امیرزاده آمد". ماموران تیمور، در قبال این واقعه اتفاقی تمام ساکنان آن روستای کوچک را وحشیانه به هلاکت میرسانند. نظام‌الدین شامی حادثه‌ی قتل‌عام مردم بیگناه این قریه را چنین شرح می‌دهد:

"اما از غایت سوزش مفارقت چنان ملکی گامگار که ملجا و ملاذ اهل روزگار بود، آن چند خانه رعیت را که در آن موضع بودند، بر تیغ گذراندند و رئیس و مرئوس و مالک و مملوک هر دو بدآوری مالک‌الموت رفتند" همیشه تاریخ و نسل‌های تاریخی بهترین و عادلانه‌ترین داورها را خواهند گرد.

### نظام‌الدین شامی کیست؟

نظام‌الدین شامی از شاعران و فضیای قرن هشتم و اوایل قرن نهم هجری است که در تبریز متولد شده است و او را شنب‌غازان نیز گویند. زیرا که وی برخلاف شهرتی که به شامی بودن دارد، اهل شام نیست بلکه، همچنانکه اشاره شد، اهل شنب‌غازان تبریز بوده است. شنب‌غازان "بدو میل مسافت در جنوب غربی شهر تبریز واقع است" (۱).

نظام‌الدین در بغداد می‌زیست. در سال ۷۹۵ هجری که تیمور این ناحیه را تصرف کرد، نظام‌الدین را به نزد خود خواند و او را مکلف به تألیف تاریخ زندگی و فتوحات خود ساخت. که حاصل آن همین ظفرنامه است چند سال بعد هنگامیکه تیمور عزم سمرقند کرد، نظام‌الدین از او اجازه گرفت و به موطن خویش تبریز بازگشت و بقیه عمر را در آنجا بسر برد.

بنابر تحقیقات علی‌اصغر حکمت (۲) نظام‌الدین شامی دو کتاب دیگر تصنیف کرده است که عبارتند از:

- ۱ - ریاض‌الملوک فی ریاضات السلوک. این کتاب که بنام سلطان اویس اتحاف یافته انشائی پر تکلف و پیچیده دارد.
- ۲ - تلخیصی از کتاب بلوهر و بیوضاف که بنام سلطان احمد بهادرخان



موشح شده است.

## ظفرنامه‌ها

ظفرنامه عنوان چندین کتاب به نظم و نثر است که محتوای آنها غالباً "تاریخ است. برای آشنائی خواننده به پاره‌ای از آنها ذیلاً" اشاره میشود:

۱ - ظفرنامه یا پیروزی‌نامه از شیخ‌الرئیس ابوعلی‌سینا حسین بن عبدالله که یگبار شارل شفر از روی نسخه باقیمانده از قرن نهم هجری در جلد اول از مجموعه "منتخبات فارسی"، بچاپ رسانیده. وی می‌نویسد که بخشی از آنرا پیش از من میرزا محمود، مولف تادیبالاطفال (چاپ تهران ۱۲۹۳ ق) در پایان کتاب خود آورده است.

یگبار هم در کتاب "نمونه نثر پارسی" گردآوری دکتر مهدی بیانی چاپ شده (مجله یغما سال ۶ شماره ۹ صفحه ۳۵۷) و نیز یگبار در تهران در سال ۱۳۳۰ شمسی با چاپ سربی و قطع رقعی جزو نشریات انجمن آثار ملی با اهتمام دکتر غلامحسین صدیقی انتشار یافته که این تالیف به چاپ سوم هم رسیده است. هم چنین کاظم رجوی آنرا بنام (پیروزی‌نامه) در سال ۱۳۳۳ شمسی با چاپ سربی و قطع رقعی در ۸۶ صفحه انتشار داده است.

۲ - "ظفرنامه" یا "نصرت‌نامه"، منظوم اثر میرزا عباسعلی صفا که در سال ۱۲۷۵ قمری با چاپ سنگی و قطع رقعی در ۱۵۷ صفحه در طهران چاپ شده است.

۳ - "ظفرنامه ناصری" که وسیله محمدحسین میرزا امیرالشعراى نادری (۱۲۹۹ هجری ۱۳۶۴ هجری) سروده شده و تاریخ منظومی است در زندگی و فتوحات نادرشاه افشار. این کتاب با تصحیح عبدالجواد طالقانی وسیله کتابخانه ملی ملک در ۴۹۸ صفحه و با قطع وزیری در سال ۱۳۴۶ شمسی در تهران انتشار یافته است.

۴ - "ظفرنامه هاتفی" (یکی از مجلدات خمسه که مستقلاً" بچاپ رسیده) از ملا عبدالله هاتفی جامی که یگبار در لکهنو در سال ۱۸۶۹ میلادی، به قطع وزیری در ۱۰۸ صفحه و یگبار در ۱۹۵۷ میلادی با چاپ سنگی و قطع وزیری در مدرس بطبع رسیده است. (فهرست کتابهای چاپی فارسی، خانباها مشار)

۵ - "ظفرنامه" از حمدالله بن ابی بکر بن احمد بن نصر مستوفی مولف تاریخ

گزیده که تاریخی است منظوم پیرامون تاریخ اسلام و ایران و مغول تا عصر گوینده که ۷۵۰۰۰ بیت به بحر متقارب سروده شده است.

یک نسخه از این کتاب، بنابر تالیف ریو ذیل فهرست نسخ فارسی، در موزه بریتانیا موجود است. (سبک شناسی بهار جلد ۳ صفحه) این مثنوی که به پیروی "شاهنامه" فردوسی سروده شده و دنباله آنست، در سه بخش تنظیم یافته:

قسم الاسلامیه - قسم الاحکامیه - قسم السلطانیه

گوینده برای پرداختن این مثنوی پانزده سال زحمت کشیده است و آنرا در ۷۵۰۰۰ بیت در سال ۷۳۵ به انجام رسانیده است. در این مثنوی آمده است:

در این نامه از هفصد و چند سال  
ظفرنامه کن نام این نامه را  
کتاب نخستین ز کار عرب  
به اسلامی آنرا لقب آمده  
کتاب دوم شرح حال عجم  
به احکام آنرا نهادم به نام  
کتاب سوم آمده از مغول  
بسلطانی آمد مرا آن خطاب  
کشیدم در این پانزده سال رنج  
عرب بیست و پنج و عجم بیست هزار  
ز هجرت شده هفصد و سی و پنج  
این مثنوی ظفرنامه با بیت زیر آغاز میشود:

بنام خدائی که هست و یکیست  
جز او در دوگیتی خداوند نیست (۱)

۶ - ظفرنامه گویند سنگه، امرتبه ۱۸۸۹ میلادی، چاپ سنگی، قطع وزیری

در ۱۳۷ صفحه که پیش از آن در سالهای ۱۸۷۱ در ۴۸ صفحه در ۱۸۸۰ در ۱۲۸ صفحه به چاپ رسیده است. (فهرست کتابهای چاپی فارسی).

(۱) - ر. ک. فهرست نسخه‌های خطی فارسی. احمد منزوی. جلد چهارم

صفحات ۲۹۹۶ - ۲۹۹۷.

۷ - "ظفرنامه" یا "فتحنامه" صاحبقرانی از شرف‌الدین علی یزدی که معروفترین ظفرنامه‌هاست. شرف‌الدین این ظفرنامه را در سال ۸۲۸ هجری برای خوش‌آمد فرزندان تیمور نگاشته است. کتابی است بالنسبه بزرگ و یک مرتبه در کلکته بطبع رسیده است. این کتاب که بشیوهی قدیم و به تقلید نشر جهانگشای جوینی نوشته شده است بعدها بعنوان نمونه مورد قبول، سرمشق منشیان و وقایع نگاران متعلق دربارها قرار گرفت و "مرجع کتب و تواریخی چون "روضه الصفا" و "حبیب‌السير" و غیره بوده و غالباً عبارات این ظفرنامه را با حذف و اصلاحی نقل کرده‌اند و در دوره‌ی صفویه بموجب اسنادی که در دست است "ظفرنامه" اسباب دست بیشتر منشیان و مترسلان بوده است و همه از این کتاب تقلید میکرده‌اند."

۸ - و بالاخره کتاب حاضر که "ظفرنامه" یا "تاریخ فتوحات امیر تیمور گورگان" است که در پیش روی دارید. \*

۹ - ظفرنامه شاهجهان: از قدسی مشهدی...

قدسی مشهدی این مثنوی را در تاریخ جنگهای عالمگیر (بهادر شاه) از پادشاهان سلسله مغولی هند (۱۵۶۹-۱۱۱۸) و گشودن دزد دولت‌آباد "دکن و تسخیر بندوله" سروده است. قدسی پیش از پایان دادن این مثنوی درگذشته و شاگردش ابوطالب

\* تذکر این مطلب ضروری است که در جلد چهارم فهرست نسخه‌های خطی فارسی تالیف احمد منزوی، از نسخه‌ای بنام "ظفرنامه" یا "شرفنامه تیموری" نام برده شده و با تردید به نظام‌الدین شامی نسبت داده شده است. طبق فهرست مذکور آغاز این نسخه چنین است:

حمداً کثیراً طیباً مبارکاً، توتی الملک من تشاء و تنزع الملک... مقاله اول در ذکر صادر افعال و واردات اقوام حضرت صاحبقران... بنام خدائی که از نام اوست که ما را توانائی گفتگوست این نسخه ظاهراً تتممائی نیز دارد که چنین آغاز میشود:

حمد و سپاس بی‌قیاس که از فتحنامه آرایش فتحنامه و ان حسن سبی الایسبح. نسخه‌ای از این ظفرنامه، در همدان، کتابخانه غرب، به خط نسخ زیبای احمد فرزند خطیب محیی‌الدین جهرمی موجود است. (ر. گ. فهرست نسخه‌های خطی فارسی جلد چهارم صفحه ۲۹۹۷).



حکیم آنرا به پایان رسانیده است.

نسخه‌های این مثنوی در کتابخانه‌های آصفیه و دانشگاه پنجاب و نیز موزه بریتانیا موجود است.

(ر. گ. فهرست نسخه‌های خطی فارسی - احمد منزوی صفحات ۲۹۹۷ و ۲۹۹۸).

۱۰ - ظفرنامه: در تعریف جنگهای بندوله (که شاید بخشی از ظفرنامه شاهجهانی باشد) که چنین آغاز میشود:

از آن بیشه کردند دورش دلیر  
بلی گریه عیب است در جای شیر...  
قلم چون ظفرنامه را تازه گرد  
عروس سخن را چنین غازه گرد  
که صاحبقران سپهر اقتدار  
چه آهنگ بندوله گرد اختیار  
(ر. گ. فهرست نسخه‌های خطی فارسی - احمد منزوی صفحه ۲۹۹۷)

۱۱ - ظفرنامه جنرال لیگ صاحب. از شنبهو برهمن. در باب جنگهای آن جنرال که فاقد تاریخ است.

(ر. گ. فهرست منزوی. همان)

۱۲ - ظفرنامه گابل. از میرزا قاسم بیگ که در شاهجهان آباد (دهلی) میزیسته.

این ظفرنامه درباره رویدادهای جنگ گابل سروده شده است.

(ر. گ. فهرست منزوی همان)

۱۳ - ظفرنامه ناصری - که سراینده آن ناشناخته است و بسال ۱۸۵۹ در فتحه‌رات سروده شده است.

## افتخارات يك خون آشام

مورخین عصر تیموری، نسب او را به چنگیزخان مغول می‌رسانند. شخص تیمور نیز در انتساب تبار خود به چنگیز اصرار داشته است و نسب‌نامه‌ای که خود بدین ترتیب جعل نموده است، بر سنگ مزار او نقش است. اما مورخان این نسب‌نامه را مجعول میدانند.

نظام‌الدین شامی در "ظفرنامه"، در آغاز تاریخ تیمور، چند صفحه‌ای را به کلیات احوال چنگیزخان و پادشاهانی که از نسل او در جهان حکومت کرده‌اند، اختصاص داده‌است. او در این بخش از "ظفرنامه" اشاره می‌کند که: "اگرچه از کلیات احوال

پادشاه جهانگیر، چنگیز خان اینجا ذکر نمی‌رود، اما در اول این تاریخ مبارک، پادشاهانی که تا غایت از نسل او در مالک ربع مسکون سلطنت و پادشاهی کردند، بیان کردن مناسب می‌نماید و از فواید خالی نخواهد بود و چون موضوع این تاریخ، ذات ملک صفات و سمادرات و افعال و اقوال این امیر صاحب قران (تیمور) است و شجره دولت او بر جویبار سلطنت چغتای (فرزند چنگیز) نشو و نما یافته، بایستی که ذکر چغتای مقدم بود. اما ربط سخن را آن مناسب‌تر است که نسل فرزندان دیگر را بر سبیل اختصار یاد کنیم" و سپس فهرست کاملی از چنگیز و نسل‌های منشعب از او بدست می‌دهد. معلوم است که ذکر این شجره نامه بمذاق تیمور خوش آیند است. بدیهی است در بسیاری منابع به نسبت تیمور با چنگیز اشاره شده است. جواهر لعل نهرو در کتاب خود - کشف هند - می‌نویسد که: وی (تیمور) از سوی مادر از اعقاب چنگیز است.



## مقایسه چنگیز و تیمور

مسئله نسبت چنگیز و تیمور خواه درست باشد یا نباشد، افعال و اعمال این دو خون‌آشام تاریخ، به نحو شگفت‌انگیزی با هم مشابه است. مقایسه چنگیز و تیمور و بررسی اقدامات این دو جهانگشای آدم‌خوار بسیار آموزنده و عبرت‌انگیز است. بین این دو در زمینه: محیط اجتماعی پیش از ظهور نسب و خانواده، محیط رشد، عوامل و انگیزه‌های هجوم، حدود و خصوصیات هجوم، معتقدات، دانش و اطلاعات و حتی سیمای ظاهری و خصوصیات فردی تشابهات عجیبی به چشم می‌خورد.

مثلاً "محیط اجتماعی پیش از ظهور هر دو آشفته و مردم زیر بار فشار طبقه‌ی حاکم و فئودالهای بجان آمده بودند. شاهان و سرداران نالایق، در محاصره مستی مفتخوار و متملق، خطری را که بیخ گوششان جان می‌گرفت و بزرگ میشد، بدرستی

احساس نمیگردند و بالنتیجه محیط برای یورش و استیلای هر دو خون آشام، مساعد بود. اشاره مختصر به هر یک از دو دوره کنیم:

می‌بینیم که قرن هفتم هجری - که بستر تاریخی هجوم مغول گسترده میشود - دوران عجیبی است، بر سراسر صفحات شمال شرق، مناطقی که اسلام در آنها رسوخ یافته، آشفته‌گی کامل حکمفرماست.

امپراطوری صلاح‌الدین ایوبی پس از مرگ وی، بانفاق و زد و خورد جانشینانش درهم شکسته است.

جانشینان الناصرالدین خلیفه عباسی، قادر به حفظ قلمرو خود نیستند و قدرت خوارزمشاهیان در شرق، خطر مهمی برای دستگاه خلافت شده است تا جائیکه بقول میرخواند:

خلیفه در چنین وضعی به تموچین که با ترکیب قبایل گوناگون مغول، نیروئی عظیم ترتیب داده بود، برای دفع دشمنان خود روی می‌آورد.

حکومت خوارزمشاه که قدرت ظاهری‌اش، خلیفه را به وحشت انداخته بود، خود از درون در حال فرو ریختن بود. مالیات‌های گوناگون حکومت او، پشت مردم را خم کرده و او ناچار سپاهیان‌ش را برای حفظ آرامش در سراسر کشور گسترده بود. سپاهیان‌ی که در عین حال ضعیف‌تر از آن بودند که در مقابل مغول ایستادگی کنند. چهره‌ی سیاسی و اجتماعی ایران در آغاز حمله تیمور هم در تحلیل نهائی شبیه محیط پیش از حمله مغول است:

وضع مردم پریشان و حکومت‌های ملوک‌الطوایفی در هر گوشه، تسمه ازگرده مردم کشیده‌اند.

حکومت ایلخانان در سراسیمه انحطاط است.

عراق و آذربایجان تحت نفوذ ترکمانان آق‌قویونلو و قره‌قویونلو در تب و تاب است.

ایالات شرقی صحنه کشمکش طایفه آل مظفر و شیخ ابواسحق اینجو است.

خراسان در تحت سلطه امرای سربداری و شاهان آل گرت قرار دارد.

و تیمور در چنین آشفته بازاری پا به صحنه میگذارد.

## خلاصه‌ای از زندگینامه تیمور

تاریخ‌نویسان روایت می‌کنند که:

"تیمور در ۲۵ شعبان سال ۷۳۶ یعنی قریب پنج ماه بعد از مرگ سلطان ابوسعید بهادر، در یکی از دیه‌های شهرگش که امروز به شهر سبز معروف است، در جنوب سمرقند زائیده شد. پدر او امیر ترغای نام داشت.

آغاز زندگی او بدرستی دانسته نیست. همینقدر معلوم است که در سال ۷۶۲ تیمور در دستگاه امیر حاجی برلاس، از امرای ماوراءالنهر بود و چون وی از جلوی تغلق تیمورخان، امیر گاشغر به خراسان گریخت، تیمور نیز با وی همراه شد و اندکی بعد بخدمت تغلق تیمور پیوست و چون الجای ترکان آغا خواهر امیرحسین قزغنی فرمانروای ماوراءالنهر را به زنی گرفت، از این رو به تیمور گوزگان - تیمور داماد - معروف شد.

بعد از چندی او و امیرحسین هر دو بخدمت ملک معزالدین حسین گرت پیوستند. چون تغلق تیمور امیر گاشغر هر دوی ایشان را از ملک معزالدین خواست و وی ناچار از تسلیم ایشان بود، تیمور و امیرحسین هر دو به قندهار گریختند و از آنجا به سیستان آمدند.

فرمانروای سیستان به فریب برایشان تاخت و در این میان تیمور چند زخم برداشت و پای راستش آسیب دید و دیگر بهبود نیافت و از این سبب او را تیمور لنگ خواندند.

پس از آنکه دیگر باره بر ماوراءالنهر استیلا یافت، زن وی الجای ترکان آغا درگذشت. و رشته‌ی دوستی بین او و امیرحسین نیز قطع گشت و بر وی بشورید تا آنکه در سال ۷۷۱ امیرحسین تسلیم تیمور شد و تیمور هم بظاهر او را امان داد ولی در نهان گسان خود را واداشت که امیرحسین و دو پسرش را کشتند و از آن پس وی پادشاه مسلم ماوراءالنهر گردید.

تیمور در ۲۱ رمضان ۷۷۱ به سمرقند آمد و یکی از شاهزادگان خاندان جغتای را که سیورقتمش نام داشت اسما" به پادشاهی برداشت و خود بنام او حکومت می‌کرد. در فاصله سالهای ۷۷۳ و ۷۸۱ چهار بار به خوارزم لشکر کشید و آن سرزمین

را از امیر آن ناحیه که حسین صوفی نام داشت گرفت.

## یورشها آغاز میشود

لشگرکشی‌های او به خراسان و یورشهای او که به یورشهای سه ساله، پنجساله و هفت ساله معروف است از این پس آغاز میشود.

در طی این حملات او به نواحی ماوراءالنهر تسلط یافت و از مرز خراسان گذشت. ملک غیاث‌الدین گرت را که با خاندان او دوستی داشت مطیع و تحت‌الحمايه خود ساخت و سرانجام او و پسر و برادرش را در سمرقند، به تلافی شورش که مردم هرات در سال ۷۸۵ بر علیه گماشتگان وی کرده بودند، گشت. در این شورش، میرانشاه پسر تیمور از سرهای مردم هرات گله مناره‌ها ساخت. بار دیگر به ایران آمد و تا حدود سند را به تصرف خود درآورد و به سمرقند بازگشت سپس به مازندران و گرگان تاخت.

در جریان یورش سه ساله خود در سال ۷۸۸ از جیحون گذشت و خرابیهای فراوان ببار آورد.

آذربایجان و لرستان و گرجستان و شیروان در آسیای صغیر را فتح کرده و تا ارزنجان پیش رفت.

به اصفهان رفت و شورش مردم اصفهان را با سفاکی تمام سرکوب کرد و در قتل‌عام هولناکیزی هفتاد هزار نفر از مردم اصفهان را گشت و از سرهای آنها مناره‌ها ساخت. از اصفهان به شیراز آمد و شاهزادگان آل مظفر و فرمانروایان کرمان و یزد و اتابکان لرستان و امیران لرستان بحضورش آمدند و خطبه پادشاهی بنامش خواندند. در این هنگام مردم خوارزم با پیوستن به توقتمش خان دشت قبچاق بر تیمور شوریدند. او این شورش را نیز سرکوب کرده و در سال ۷۹۰ به خوارزم رفت و پایتخت آنرا چنان ویران ساخت که در سراسر آن دیواری که در سایه آن کسی بیاساید نماند و بر ساحت ویران آن جو گشت!

در رمضان سال ۷۹۴ با حرکت بسوی ایران برای خواباندن طغیان‌هایی که بر علیه او برخاسته بود، دوره‌ی جنگهای پنجساله را آغاز کرد. ابتدا به گرگان و مازندران و سپس به شیراز حرکت کرد. در نبردی نابرابر از حیث تعداد قوا با "شاه



منصور مظفری "درگیر شد در حالیکه سپاهیان او چند برابر سپاه منصور بودند، در این نبرد "شاه منصور" به تنهایی از لشکر خود جدا شد و پس از شکافتن صفوف لشکریان تیمور با شمشیر آخته به شخص او حمله برد و ضربتی بر او نواخت که اگر تیمور گلاهِ خود آهنی بر سر نداشت، بدون شک به قتل رسیده بود. لشکریان تیمور "شاه منصور" را محاصره کردند و این سردار دلیر بدست "شاهرخ" پسر تیمور بقتل رسید. تیمور فارس را به پسرش "عمر شیخ" داد و خود به اصفهان آمد و سپس برای جنگ با سلطان احمد جلایر و قرامحمد قراقوینلو روانه آذربایجان شد.

در ربیع الاول سال ۷۹۷ تیمور بدنبال توقتمیش خان به روسیه حمله برد و تا مسکو پیش رفت و پس از غارت آن شهر به آذربایجان بازگشت و فرمانروائی آن سامان را به فرزندش "میرانشاه" سپرد و خود به سمرقند بازگشت. در ذی حجه سال ۸۰۱ به هند لشکر کشید و مردم دهلی را قتل عام کرد.

در یورش هفت ساله به مغرب ایران و آسیای صغیر تاخت. نخست به آذربایجان آمد و میرانشاه را که دچار اختلال حواس شده بود، عزل کرد و پسر وی ابوبکر را بجایش گذاشت. و سپس به گرجستان لشکر کشید و بسیاری از کلیساهای مسیحیان را ویران ساخت. پس از فتح گرجستان، برای سرکوبی ایلدرم با یزید، که از وی خراج ارزنجان و ارزروم را می طلبید، بخاک عثمانی تاخت و سیواس را گرفت و شهرهای حلب، حماه، حمص، بعلبک، بیروت و صیدا را گشود و متوجه دمشق شد و مردم آنجا را قتل عام کرد، و سرانجام در جنگ سختی سپاه ایلدرم بایزید را شکست داد و خود او را اسیر کرد.

از میان کشورهای شناخته شده آسیا در آنروزگار، تیمور تنها چین را فتح نکرده بود. او لشکری متشکل از دویست هزار پیاده و دویست هزار سواره، بقصد تصرف چین در بیست و سوم جمادی الاولی سال ۸۰۷ در کنار رود سیحون متمرکز ساخت. اما ظاهراً "پیمانه‌ی عمر این خون آشام ۷۱ ساله پر شده بود. چرا که اندکی بعد، یعنی در هفدهم شعبان همین سال، "صاحب قرانی" که خود را حامی اسلام میدانست بعلت افراط در صرف مشروبات الکلی و عرق و سرما خوردگی بیمار شد و درگذشت.

فقط مرگ او جهان را از شر آتش و شمشیری که او بسر بشریت خراب کرده بود، نجات داد. تمام قرائن حاکیست که از ترس اغتشاش مردم خبر درگذشت او

را پنهان کردند. جسدش را بسمرقند آوردند و مخفیانه زیر گنبد گور امیر دفن کردند. منشورهای قدیمی که با خطی بسیار زیبا نوشته شده برای این امر گواهی میدهند.

## بازسازی سیمای خون آشام

از سیمای تیمور امروز اطلاعات بسیار دقیق و واقعی در دست است زیرا که اخیراً "در اتحاد شوروی، قبر او را شگافته و برای بازسازی چهره‌اش، گالبدش را مشاهده کرده‌اند. برای آگاهی از این اقدام هیجان‌انگیز، پاره‌هایی از مقال‌ال، اوسپنسکی و ک. شنیدر را در سطور پائین ملاحظه میکنید:

... محل دفن استخوانهای ببر لنگ از قدیم الایام معلوم بود. فقط میبایستی معلوم نمایند که آیا اسکلت او در تابوت باقیمانده یا نه؟ و اگر باقیمانده باشد از روی آن مجسمه سیمایش را بسازند. . . . .  
 حکایات فراوانی درباره تیمور در میان مردم پراکنده بود. میگفتند که این شهریار یکبار در جوانی بدون آنکه ظنی برده باشد در جنگ تن به تن با پدر خود روبرو گردید. وقتی که شمشیرهای آخته در بالای سرشان درخشید او پدرش را شناخت وقت برای سخن گفتن کافی نبود، او با دست برهنه تیغه شمشیر پدر را گرفت و آنرا در هوا نگهداشت ولی زخمی عمیق در کف دست او باقی ماند.

در این باره ترانه‌هایی میخواندند ولی آیا واقعیت همینطور بوده است؟  
 در خاطره مردم باقیست که ببر لنگ سرخ موی بود. مورخین دانشمند سر جنبانده و میگفتند بهتر نیست تصور کنیم که او بنا بر رسوم خاور زمین موی خود را با حنا رنگ میکرد است؟...

در سراسر جهان هیچکس نمیتوانست بگوید که تیمور چه سیمائی داشته است. صفحه سنگین آهکی را که رویش با عقیق سفید تزئین شده پس از پانصد سال برای نخستین بار با زحمت بلند کردند. تیرهای سنگی خشن سقف را برداشتند و مقبره را از قطعات رخامی که در آن انبار شده پاک کردند. بقایای شمد سرمهای رنگ نقره‌دوزی شده را از روی تابوت عرعر برداشتند. بوی عطر ادویه مانند و مختنق کننده صفهای مختلف زیرزمین را برگرد. سر مردم گیج میخورد و بی‌هوش میشدند. این بو که بتدریج ضعیف میشد. ساعت‌های دراز و متمادی در آنجا باقی

بود. اما اسکلت تیمور لنگ با تمام قد در میان تابوت دراز کشیده بود. نه، هاله افسانه آمیزی که در دوران حیات این شخص را احاطه کرده بود مانند<sup>۱</sup> صفهای سخت و معطر آرامگاهش پس از پنج قرن نیز سپری نشده است. نباید تعجب کرد که مردم حتی پیرامون نبش قبر او افسانه نوینی سروده اند. درست چند روز پس از این واقعه جنگ گبیر میهنی آغاز شد و پیرمردان ریش سفید از بگ سرهای خود را تکان داده و میگفتند: قاتل بزرگ را آزاد کردند و باز رودهائی از خون مردم در دنیا جاری شد.

سالخوردگان افسانه میساختند ولی برای میخائیل گراسیموف (مجسمه ساز هنرمندی که مجسمه بسیاری از مشاهیر از جمله تیمور را از روی اسکلت آنها بازسازی کرده است) روزهای کار خلاق فرارسیده و هر یک از این روزها تقریباً "چیز نوی به ارمغان میآورند. معلوم شد که واقعا "دست راست تیمور از ضربه گذرای شمشیر صدمه دیده است. روی سرش موهای دراز دیده شد (جنگاور خونخوار در آخرین لشکرکشی خود فرصت نمیکرد آنطور که مراسم دینی اسلام ایجاب میکرد موی خود را بتراشد) موهای سرخ آجری بود و با حنا رنگ نشده بود، معلوم شد سبیلهای تیمور مغولی آویزان بوده اند. درست همانطور که وضعیتش در خاطرهی مردم باقیمانده است. دانشمندان این نکته را مردود میدانستند زیرا مسلمان موظف است سبیلهای خود را بتراشد! حالا ناگزیر شدند قواعد و قوانین مذهبی را مرور کنند. معلوم شد استثنائی وجود دارد که بموجب آن سپاهی میتواند شکل ریش و سبیل خود را تعیین نماید.

بالاخره نخستین سیمای واقعی تیمور لنگ در جهان پدیدار شد. اکنون معلوم شد که این مغول بلند قد و نیرومند که در نتیجه لنگیدن در طول سالیان دراز هیگلش گج شده و دست راستش از آرنج خم گردیده ولی بهیچ وجه خشک نشده و نیروی خود را گم نکرده بود، چه سیمائی داشته است. سر او که سر معمولی "بارلاس" هاست و با تکبر و غروری بروی شانه ها قرار گرفته و در آن خصوصیات سیمای مغولی با خصوصیات طوائف ترکی در هم آمیخته است، آری این بلای زمین باینصورت بوده است!



## نهضت‌های سیاسی، مذهبی در عصر تیموری

ظهور نهضت‌های شیعی و سرآغاز آنان، نهضت سربداران خراسان، از مشخصات عصر تیموریست.

بدنبال یا هم‌آهنگ با سربداران، به نفوذ خاندان شیعی مذهب سادات مرعشی، که از پیروان حسن جویری بودند، باید اشاره کرد.

سید قوم‌الدین از سادات این طایفه، ریاست این نهضت انقلابی را بعهده داشت. سید قوام‌الدین و پیروان او بر ضد باوندیان، که بازماندگان اشراف قدیم مازندران بودند، قیام کردند. با تجمع قدرت سیاسی و مذهبی در دست سید قوام‌الدین، حکومت سادات مازندران تأسیس شد.

مرکز حکومت سادات مازندران در آمل بود. نفوذ و قدرت این نهضت بعدی رسیده بود که تیمور با همه قاطعیت و سببیت که در یورش‌هایش به کار میبرد، نتوانست بیگباره آنها سرکوب سازد. دولت سادات مرعشی را تیمور لنگ با ملایمت و نیرنگ برانداخت.

حروفیه - پیروان فضل‌الله استرآبادی - نیز در زمان تیمور ظهور کردند. حروفیه از شیعیان غالی بودند، که برای هر حرفی از حروف الفباء معنا و مفاهیم خاصی قائل بودند.

نهضت حروفیان نیز دامنه گسترده‌ای یافت. دنباله نهضت حروفیان میان پیشه‌وران و طبقات زحمتکش در سراسر ایران، آذربایجان، ترکیه، سوریه و عثمانی، تا مدت‌ها ادامه داشت. فضل‌الله حروفی استرآبادی - که وسیله تیمور به آذربایجان تبعید شده بود - بدست شخص میرانشاه - فرزند تیمور - خفه شد.

فرقه مشعشعیه، از دیگر نهضت‌های شیعی بود که در این دوره در خوزستان قیام کرد.

مشعشعیه، عنوان فرقه خود را از نام محمد مشعشع که از غلات شیعه بشمار میرفت، گرفتارند. گرچه این نهضت‌ها که در بسترهای تاریخی مشخص و دیدگاه‌های متفاوت نشأت یافتند و رشد کردند، بظاهر وسیله تیمور و تیموریان سرکوب و خاموش شدند، ولی آثار و نتایج بسیار مهمی در دوران‌های بعدی از خود بجای گذاشتند.

مجموعه عملکرد همین نهضت‌ها بود که با تاثیرگذاری بر اذهان مردم، زمینه ظهور یک قدرت سیاسی - مذهبی جدید را فراهم کرد. این قدرت سیاسی - مذهبی، دولت صفویه بود.

## اوضاع فرهنگی

زمینه نوعی اعتلای فرهنگی را - در عصر تیموری - امیران محلی، که ایران در پایان سلطه ایلخانیان مغول، میان آنها تقسیم شده بود، فراهم کردند. آل جلایر در بغداد، ترکمان در دیار بکر، عثمانیان در آسیای صغیر، طفا تیمور در طبرستان، آل مظفر در فارس و یزد و کرمان، سربداران در خراسان و آل گرت در هرات و غور و غیره هر کدام امیر نشینی را تشکیل داده بودند و بدین ترتیب چیزی بنام حکومت مرکزی در ایران باقی نمانده بود. امیران این سلسله‌ها هر کدام دربار کوچکی در مناطق جغرافیائی حکومت خود داشتند که غالباً با یکدیگر در زد و خورد بودند و حوزه اقتدار هم را تهدید میکردند این پراکندگی قدرت و غیبت یک حکومت مرکزی که نقش هم‌آهنگ کننده داشته باشد، با توجه به موقعیت سیاسی و اجتماعی آن زمان - گرچه شوم‌ترین و هولناک‌ترین نتیجه را که همانا یورش خونین تیمور بود - در نهایت امر، سبب شد، اما - لااقل در عراق و قسمت شمالی و غربی و جنوبی ایران - موجبات اعتلای نسبی تمدن ایرانی را فراهم‌گرد و ایرانیان توانستند در ادبیات و علوم کارهایی انجام دهند و جان تازه‌ای در کالبد نیم مرده فرهنگ ایرانی که هیولای وحشت‌انگیز مغول آنرا زیر سم ستوران خود از پای درافکنده بود، بدهند. در عهد غازان تا ابوسعید، امید آن میرفت که ایران موفق شود که دوباره تمدن از دست رفته را با سنن و شرایع ملت قدیمی اسلام و ادبیات و علوم بدست آورد. و چنین بسود که دربارهای این امیران محلی، در ترویج شعر و ادب پارسی و حمایت و نواخت شاعران و هنرمندان سهمی برعهده داشتند. بدیهی است که این " فیض عظمی"، همچنانکه اشاره شد، تنها نصیب عراق و بخشهای شمالی و غربی و جنوبی ایران بود.

قسمت شرقی ایران - خراسان و ماوراءالنهر - زیر سایه شوم جفتای پسر چنگیز و خانواده او، با همان خشونت و بی‌دینی و رعایت یاسای بدوی و غیر عملی

چنگیزخان، در حال ویران شدن بود.

اختلافی که بین بازماندگان جغتای بر سر حکومت پیدا شد و خصومتی که میان آنها و ایلخانان بوجود آمد بر ویرانی و تاریکی افق آن سامان بیش از پیش افزود.

مجموعه این عوامل شرایط کافی را برای فرو آمدن ضربهای بس مرگبار همچون ضربه چنگیز فراهم کرد و میهن بلا گشیده ما را که هنوز بدرستی گمراسته نکرده بود، دوباره نقش بر زمین ساخت. بقول استاد ملکالشعراء بهار: بالاخره کانون فساد یعنی ماوراءالنهر، ( همان محلی که اثر توحش و خونخواری مغول در سایه حکومت اولوس جغتای هنوز باقی و تمدن در زیر سم ستور غارتگران، با خاک راه برابر شده بود ) بار دیگر بشارت برخاست و خلاء مذکور (حکومت مرکزی) را پر کرد و ضربت تازه‌ای که اثرش از زخم چنگیز کمتر نبود، بر پیگر تمدن ایران که تازه می‌پنداشت از بلا رسته است، وارد ساخت.

وقتی امیران محلی و سلسله‌های آنها وسیله تیمور سرکوب شدند و از میان رفتند، بخش عمده‌ای از شاعران و دانشمندان که وابسته باین دربارها بودند و جان سالم بدر برده بودند، بدواً وسیله تیمور به سمرقند و سپس به دربارهای جانشینان او جذب شدند.

تیمور خود برای جلب دانشمندان از خود علاقه نشان میداد، و هر جا را که با قهر و غلبه میگرفت. در همان حال که مردم بیگناه را قتل‌عام میکرد و آثار فرهنگی و اقتصادی آنان را ویران میساخت، دانشمندان و هنرمندان را احضار میکرد و مورد آزمایش قرار میداد و نخبگانشان را برمیگزید.

بنظر میرسد که اینهم یکی از شیوه‌های گارش بوده. در کتب تاریخی که در باب یورش‌ها و فتوحات تیمور نوشته‌اند، نمونه‌های فراوانی از این جریان ثبت شده است. او سؤالات عجیب و غریبی از دانشمندان میکرد تا درجه هوش و اطلاعات علمی آنها را بیازماید و چه بسا دانشمندی در پیچ و خم سؤالات از بیش طرح شده او درمی‌ماند و احتمالاً " سر خود را بباد میداد.

\*\*\*

## جانشینان تیمور

برخی جانشینان تیمور، افرادی فرهنگ‌پرور و دانش‌پژوه بودند. شاهرخ، بایسنقر، الغ‌بیگ و سلطان حسین بایقرا، از سلسله تیموری، بعنوان حامیان علم و ادب و شعر فارسی نامدار شدند. این پدیده در جریان انتقال قدرت از یک مستبد خون‌آشام - خواه جنگیز، خواه تیمور - تا حدی طبیعی بنظر میرسد. معمولاً "این سلسله یک خاندان است که برای بدست آوردن حکومت و قدرت به جنگ و گشتار و قلع و قمع می‌پردازد و جاده‌ها را برای حکومت سهل و آسان جانشینان خود همراه می‌سازد.

جانشینان تیمور هم پیش از آنکه به اندیشه جنگ و امور نظامی باشند، به هنر و علم توجه کردند. بسا که این شیوه، بعنوان تسکین و آرامش موقتی برای جامعه دردمند و داغدار ایران ضروری بود و خود نوعی تدبیر سیاسی بشمار میرفت. هرچه بود بعنوان "رئیس عصر تیموری" در تاریخ نامبردار شد و زیرگارنامه جانشینان تیمور به ثبت رسید.

بدیهی است این امر بمعنای آن نبود که انحطاط ادبی، دنباله خود را در این عصرها کرده باشد تنها تاریخ و خط و فن میناتورسازی و تذهیب و معماری رو به ترقی داشت. کتب تاریخ بزبان ساده که در اواخر قرن هفتم مقبول افتاده بود، پیروی شد و مولانا نظام‌الدین شامی در زمان خود تیمور، با تالیف "ظفرنامه" - کتاب حاضر - بعنوان پیشگام تاریخ‌نویسان این دوره و دنباله او دیگران: حافظ ابرو مولف "زبدہ التواریخ" مولانا شرف‌الدین علی یزدی صاحب "ظفرنامه تیموری" کمال‌الدین عبدالرزاق بن اسحق سمرقندی مولف "مطلع السعدین" و میرخواند محمد، مولف "روضه الصفا"، و خواندمیر نویسنده "حبیب‌السير" و دیگران خدمات با ارزشی در تاریخ‌نویسی، به ادبیات پارسی کردند.

مولانا عبدالرحمان جامی، عارف و شاعر نامدار، "بهارستان" خود را به تقلید "گلستان سعدی" و "نفحات الانس" را در شرح حال عرفا مدون ساخت.

دولتشاه سمرقندی تذکره نفیس خود را نوشت:

خط و نقاشی و تذهیب، با اقبالی وسیعتر روبرو شد. و آثار ارزندای وسیله هنرمندان این رشته‌ها خلق شد که شهرت عالمگیر دارند. بایسنقر میرزا، پسر شاهرخ کتابخانه و مجمع علمی و ادبی بوجود آورد و بطور شایسته‌ای از خطاطان و نقاشان و تذهیب‌گاران حمایت کرد.

ریاضیات و هیئت و نجوم نیز ترقی نسبتاً "پر اهمیتی داشت. الغ‌بیک پادشاه سمرقند - نبیره تیمور - از ریاضیات و هیئت و نجوم پشتیبانی شایانی کرد. رصدخانه و زیجی که او ترتیب داد، مشهور است.

این حمایت‌ها، گمابیش شامل حال شعر فارسی نیز میشد. اما شعر، با سرنوشت دیگری دست به گریبان بود. شعر فارسی در سراسیمه انحطاطا قرار داشت و این نوازش‌ها نمی‌توانست نجاتش دهد.

این تمایل و گرایش به فرهنگ دوستی را در رده‌های بعدی از اعقاب تیمور، گمابیش مشاهده می‌کنیم.

سلسله گورگانیان هند، از آن جمله‌اند: بابر بنیانگذار این سلسله از اعقاب تیمور بود که در سال ۱۵۲۶ میلادی یعنی حدود ۱۷۰ سال پس از حمله تیمور به هند (۱۳۶۹ میلادی) دهلی را فتح و سلسله گورگانیان یا مغولان هند را تاسیس کرد. جواهر لعل نهرو می‌نویسد:

در همان زمان که در اروپا دوران رنسانس آغاز میگشت، در شهرهای سمرقند و بخارا نیز یک دوران رنسانس هندی در زمان تیموریان رونق گرفت که زیر نفوذ شدید ایران بود. و در چنین محیطی بود که بابر یکی از اعقاب تیمور متولد شد و رشد یافت و با اینکه مدت زیادی پس از بدست آوردن تخت سلطنت دهلی زنده نماند (حدود چهار سال) اما پایتختی پرشکوه را در اگره بنیان نهاد. او شاهزادهای دلیر، ماجراجو، دوستدار هنر، علاقمند به زندگی خوب و مرفه و در مجموع شخصیتی جذاب و جالب بود.

نوادهاش ابر حتی از خود او جالب‌تر بود و صفاتی عالیت‌تر و درخشان‌تر داشت. نهرو اضافه می‌کند که: ابر سرداری دلیر و بی‌باک و در عین حال بسیار ملایم و پسر مهر بود. مردی ایده‌آلیست و خیال‌پرور و در عین حال اهل اقدام و عمل بود. رهبری بود که وفاداری پرشور و صمیمانه پیروانش را برمی‌انگیخت.



به تعبیر استاد بهار: شعر فارسی با خواجه حافظ علیه الرحمه به بهشت رفت و دیگر بازنگشت. سبک پیچیده متصنع و بیروح که از عالم الفاظ فرومایه تجاوز نمی نمود، شعر را، از قصیده و غزل، بحالت ابتذال افکند.

استاد بهار می نویسد: در این عصر کتاب های بسیار به تشویق میرزایان یعنی شاهزادگان تیموری نوشته شد و کلمه "میرزا" که تا دیری در ایران بمعنی "باسواد" بود، از این تاریخ پیدا شد. چون امیرزادگان تیموری را "میرزای" میخواندند. مثل: میرزا شاهرخ، میرزا بایسنقر و میرزا الغ بیگ و غیره هم. اتفاقاً "همه آنها باسواد و غالباً" صاحب ذوق و نویسنده و شاعر بودند، لهذا این لغت برای صاحبان ذوق و سواد علم گردید.

زبان فارسی گماگان در عهد تیمور و اعقاب او، زبان مکاتبات دولتی بوده است.

### تحلیلی بر حکومت تیمور

چه نیروئی به تیمور اینهمه قدرت و جسارت داد، برای یافتن پاسخ این سؤال بایستی به ساخت اجتماعی و اقتصادی حکومت او و جامعه های معاصر او نگاهی بیافکنیم.

اساساً "تیمور میگوشت که منافع خود و چادر نشینان مغول و ترک را در یورشهای خود تأمین کند و همین ها با اضافه فتودالها و بزرگان محلی، و روحانیون عالیمقام و ماموران بلند پای مکتبوری و اهل قلم بودند که بنیان حکومت او را تقویت میکردند، طبقه فتودال ایران در دوران حکومت او و جانشینانش از چهار گروه اصلی ترکیب یافته بود:

- ۱ - بزرگان نظامی قبایل چادر نشین مغول و ترک و گرد یا اهل شمشیر،
- ۲ - بزرگان محلی اسکان یافته و مقیم شهرستانها که در خدمت دولتی وارد نبودند.

۳ - روحانیون عالیمقام مسلمان وابسته بدربار.

- ۴ - ماموران کشوری یا اهل قلم که همه آنها از میان ایرانیان انتخاب میشدند، او حاصل آنچه را که در یورشها و چپاولها و گشتارهای خود بدست می آورد بین این چهار طبقه تقسیم میکرد و آنها نیز با تمام وجود برای ثبیت و پیشرفت

ز و مال‌های حفظ منافع خود، یاری‌اش میکردند. در جریان مطالعه "ظفرنامه" می‌خوانیم که وابستگان این چهار طبقه چه نامردمی‌ها غدرها و خیانت‌ها که برای تقرب به تیمور و در نهایت چنگ انداختن به ثروت‌های بادآورده‌او مرتکب نمی‌شدند. تیمور قبایل ترک و چادرنشین را از آسیای میانه به شمال ایران و آذربایجان منتقل ساخت و در آن حدود مسکن داد و امتیازات مالی و اجتماعی مهمی برای آنان قائل شد.

## ثروت‌های غارت‌شده به کیسه چه کسانی می‌رود؟

او، اراضی وسیعی را به رسم سیورغال میان سران نظامی خود و فتودال‌های بزرگ ایرانی که جانب وی را گرفته بودند، تقسیم کرد. سیورغال - کلمه مغولی به معنی هدیه - به زیردستان و متابعان تیمور تعلق می‌گرفت و آنها نسل "بعد نسل" می‌توانستند از آن استفاده کنند. صاحب سیورغال موظف بود که در هنگام لشکرکشی به یاری آقای خود بشتابد و برای سپاه او عده‌ی معینی سوار از آن اراضی تهیه نماید. تفاوت سیورغال و اقطاع آن بود که صاحب موروثی سیورغال گذشته از معافیت مالیاتی که صاحبان اقطاع نیز از آن نصیب داشتند از حق معافیت قضائی و اداری نیز برخوردار بود.

ماموران دستگاه مرکزی حق ورود به اراضی سیورغال را نداشتند. این معافیت مالیاتی به صاحبان سیورغال حق میداد تا تمام مالیات‌هایی را که بیشتر از طرف حکومت مرکزی، برای خزانه اخذ میشد، به نفع خویش از رعایا وصول کنند. او در هر یورش مردم را بھاگ و خون میکشد، از سرآنها مناره میساخت، ثروت و اندوخته آنها را به غارت میبرد، سرزمین‌های آنها را تصاحب میکرد و مردمی را که باقی میماندند وحشیانه به استثمار میکشید و با بستن مالیات‌های گوناگون شیرۀ آنها را می‌مکید و حاصل اینهمه را بیای چهار طبقه فوق‌الذکر میریخت. این خصلت عمومی حکومت‌های خودگامه است. بدین ترتیب است که می‌بینیم از قرن سیزدهم تا پانزدهم میلادی اراضی مسکونی اقوام ایرانی در قلمرو دولتهائی که توسط خوانین مغول چنگیزخان و بازماندگان وی و سپس تیمور و وارثان او (تیموریان)

اداره میشوند، لگدگوب میشود.

در تمام این مدت ایران و آسیای میانه صحنه‌ی خونریزی و مبارزات بیرحمانه سلاطین و گوناگون بود. در طی این مبارزات نیروهای تولیدی به شکل وحشیانه‌ای نابود و مردم زحمتکش از مال و هستی ساقط می‌شدند.

در این وضع تاسف‌آور بسیاری از مدنیت‌ها محو می‌گردند، دانشمندان و هنرمندان و صنعتگران نابود میشوند و بسیاری از آنها از سرزمین اصلی خود فرار میکنند یا به جاهای دیگر کوچانده می‌شوند.

در این گریو دار است که روح آفریننده مردم خشک میشود. نهر و می‌نویسد: در اواخر قرن چهاردهم تیمور به هند سرازیر گشت و بساط سلطنت دهلی را درهم گوید. او فقط چند ماه در هند ماند، تنها تا دهلی آمد و بازگشت اما در طول راهش همه جا به ویرانه‌های تهی مبدل گشت که با هرم‌هایی از سرهای کشتگان زینت شده بود.

خود دهلی نیز به شهر مردگان مبدل گشت. خوشبختانه تیمور از دهلی دورتر رفت و فقط قسمتی از پنجاب و دهلی از این مصیبت آسیب دید. سالها طول کشید تا دهلی از این خواب مرگ بیدار شود. و حتی موقعی هم که از نو بپاخاست، دیگر پایتخت یک امپراطوری و حکومت توانا و بزرگ نبود. تاخت و تاز تیمور آن امپراطوری را درهم شکست و از بقایای آن چندین دولت در نواحی جنوبی‌تر تشکیل شد.

در گشتارهای وسیع تیمور عیسویان نیز طعمه شمشیر شدند، چنانکه بعد از تیمور اثری از نصاری در ممالک ترکستان و ماوراءالنهر و خراسان و افغانستان باقی نماند. تنها در نواحی کوهستانی ارمنستان و کردستان و آذربایجان و گرجستان مسیحیان توانستند جامعه خود را حفظ کنند. ظاهراً "کلیسای هند شمالی و کلیسای چین نیز در همین زمانها بکلی از میان رفته و محو و نابود گردیده است.

\* \* \*

این نسخه از ظفرنامه نظام نخستین بار در سال ۱۹۳۷ در سلسله انتشارات موسسه شرقیه چکوسلوواکی، در مطبعه آمریکائی بیروت بسی و اهتمام فیلکس تاور به طبع رسیده است. و اینک برای نخستین بار در ایران تجدید چاپ میشود.

تهران اردیبهشت ۱۳۶۳ پناهی-مناهی



## در تنظیم مقدمه از منابع زیر استفاده شده است

— سبک‌شناسی، استاد ملک‌الشعراى بهار، جلد سوم، چاپ دوم — انتشارات امیرکبیر ۱۳۳۷  
— گشک هند، جواهر لعل نهرو ترجمه محمود تفضلی، جلد اول چاپ دوم، انتشارات

امیرکبیر ۱۳۶۱

— تاریخ ادیان، علی‌اصغر حکمت، چاپ چهارم، انتشارات ابن‌سینا ۱۳۴۸  
— ظفرنامه یا تاریخ فتوحات امیر تیمور گورگانی — نظام‌الدین شامی — باهتنام فیلکس‌تاور،

۱۹۳۷

موسسه شرقیه چکوسلواکی

— تاریخ ایران، محمدجواد مشکور — اسمعیل دولت‌شاهی، شرکت سهامی کتابهای جیبی ۱۳۵۱  
— زندگی شگفت‌آور تیمور، ابن عرب‌شاه، ترجمه محمدعلی نجاتی، بنگاه ترجمه و نشر کتاب  
— مقدمه فقه‌الغه ایرانی ای. م. اورانسکی ترجمه کریم‌گشاوری چاپ اول، انتشارات پیام ۱۳۵۸  
— ظفرنامه شرف‌الدین علی یزدی — به تصحیح محمدلوی عباسی جلد دوم، چاپ اول،

انتشارات امیرکبیر

— پرده از رازها برگزیده میشود، مقاله‌های بزرگ، ل. اوسپنسکی، گ. شنیدر، ترجمه  
از گامایون بدون تاریخ

— ایران از نظر خاورشناسان، ترجمه و نگارش، دکتر رضا زاده شفق، انتشارات اقبال ۱۳۳۵  
— فهرست کتابهای چاپی فارسی، خانبا با مشار

## فهرست متن ظفر نامه

صفحات	عنوان‌ها
۳ تا ۱۲	مقدمه مولف
۱۲ تا ۱۸	آغاز تاریخ مبارک حضرت جهانگشائی
۱۸ تا ۱۹	ذکر آمدن پادشاه توغلوق تیمور به ولایت ماوراءالنهر بار دوم
۱۹ تا ۲۰	ذکر مراجعت پادشاه توغلوق تیمور بار دوم به تختگاه خود و گذاشتن خواجه الیاس اوغلان را در ماوراءالنهر به پادشاهی
۲۰ تا ۳۲	ذکر گرفتن امیر علی بیگ، امیر حسین و امیر صاحب قران را و حبس کردن ایشان در ماخان
۳۲ تا ۳۴	ذکر مسخر کردن امیر حسین مملکت بحر قنند را
۳۴ تا ۳۶	ذکر مخالفت امیر صاحب قران با امیر حسین بمشورت شیر بهرام و بهرام جلایر
۳۶ تا ۴۱	ذکر آمدن امیر حسین و بنیاد صلح نهادن و باز بجنگ مودی شدن
۴۱ تا ۴۴	ذکر گریختن امیر موسی بجانب امیر حسین و لشکر کشیدن بسوی امیر صاحب قران
۴۴ تا ۴۶	ذکر فرستادن امیر صاحب قران امیرزاده جهانگیر را پیش ملک هرات
۴۶ تا ۴۷	ذکر التجا کردن کیخسرو و بهرام به پادشاه توغلوق تیمور و لشکر آوردن
۴۷ تا ۴۸	ذکر لشکر کشیدن امیر حسین بجانب امیر صاحب قران
۴۸ تا ۵۲	ذکر غضب کردن امیر حسین با امرای خویش
۵۲ تا ۵۳	ذکر آمدن امیر حسین بشهر بلخ بعد از گرفتن حصار گابل
۵۳ تا ۵۴	— ذکر منقلای فرستادن امیر حسین پسر خود جهان ملک را مصاحب امیر صاحب قران
۵۴ تا ۵۶	— ذکر یاغی شدن شیخ محمد کیخسرو با امیر حسین
۵۶ تا ۵۷	— ذکر محاربات امیر صاحب قران با امیر حسین و لشکر کشیدن بجانب او
۵۷ تا ۵۹	— ذکر جلوس پادشاه سیور غاتمیش به پادشاهی
۵۹ تا ۶۱	— ذکر گریختن امیر حسین و برآمدن بر منار

عنوان‌ها	صفحات
— ذکر گریختن امیر موسی بعد از گرفتن بلخ و رفتن او بجانب ترکستان و	
فرستادن حضرت امیر صاحب قران چونگی را بسوی وی و محاربه ایشان	۶۱ تا ۶۵
— ذکر ابتدای قضیه امیر صاحب قران با خوارزم و حکام آنجا	۶۵ " ۶۶
— ذکر لشکر کشیدن امیر صاحب قران بجانب خوارزم گرت اول	۶۶ " ۶۸
— ذکر لشکر کشیدن امیر صاحب قران گرت دوم بجانب خوارزم	۶۸ " ۶۹
— ذکر توجه امیر صاحب قران بجانب مغول و محاربه او با قمرالدین	۶۹ " ۷۱
— ذکر توجه امیر صاحب قران گرت سوم بجانب خوارزم	۷۱ " ۷۲
— ذکر درآمدن قمرالدین با وزگند و اعلام کردن امیرزاده عمر شیخ امیر	
صاحب قران را	۷۲ " ۷۴
— ذکر آمدن پادشاه زاده توقتمیش پیش امیر صاحب قران	۷۴ " ۷۵
— ذکر لشکر کشیدن امیر صاحب قران بجانب اوروس خان	۷۵ " ۷۹
— ذکر تجدید وحشت میان امیر صاحب قران و یوسف صوفی	۷۹ " ۸۱
— ذکر تفویض ایالت مملکت خراسان با امیرزاده امیرانشاه خلعت دولته	۸۱ " ۸۳
— ذکر توجه امیر صاحب قران به تسخیر مملکت هرات	۸۳ " ۸۹
— ذکر توجه امیر صاحب قران بجانب امیر ولی	۸۹ " ۹۱
— ذکر توجه امیر صاحب قران بجانب سیستان	۹۱ " ۹۴
— ذکر توجه امیر صاحب قران بجانب امیر ولی گرت دوم	۹۴ " ۹۸
— ذکر توجه امیر صاحب قران بدفع مفسدان لر کوچک	۹۸ " ۱۰۶
— ذکر آمدن لشکر اینگاتورا و محاربه امیرزاده عمر شیخ بهادر و امرا در	
موضع چولای	۱۰۶ " ۱۰۷
— ذکر توجه امیر صاحب قران بشهر خوارزم گرت چهارم	۱۰۷ " ۱۰۸
— ذکر یاغی شدن محمد میرگا و گریختن بطرف قتلان و گرفتار شدن در	
کوهستان	۱۰۸ " ۱۱۱
— ذکر جلوس پادشاه جهان محمود سلطان بر سریر سلطنت	۱۱۱ " ۱۱۲
— ذکر رفتن امیر صاحب قران بمحاربه توقتمیش خان	۱۱۲ " ۱۱۷
— ذکر توجه امیر صاحب قران بدشت قبیاق	۱۱۷ " ۱۲۵
— ذکر توجه امیر صاحب قران از ماوراءالنهر بطرف مازندران و عراق و فارس	۱۲۵ " ۱۲۹

صفحات	عنوان‌ها
۳۱	فهرست متن ظفرنامه تیموری
۱۲۹ " ۱۳۱	عراق و شیراز
۱۳۱ " ۱۳۶	ذکر توجه امیر صاحب‌قران بجانب شوشتر
۱۳۱ " ۱۳۶	ذکر توجه امیر صاحب‌قران بجانب دارالملک شیراز
۱۳۶ " ۱۳۸	ذکر مراجعت امیر صاحب‌قران از شیراز بصوب عراق
۱۳۸ " ۱۴۲	ذکر توجه امیر صاحب‌قران بجانب بغداد
۱۴۲ " ۱۴۴	ذکر تسخیر قلعه تکریت
۱۴۴ " ۱۴۶	ذکر فرستادن امیر زادگان عظام بجانب بصره و واسط
۱۴۶ " ۱۴۷	ذکر توجه امیر صاحب‌قران بجانب همدان
۱۴۷ " ۱۵۳	ذکر واقعه امیر زاده عمر شیخ بهادر تغمده الله بالرحمه والغفران
۱۵۳ " ۱۵۸	ذکر توجه امیر صاحب‌قران به تسخیر قلعه اونیگ
۱۵۸ " ۱۶۲	ذکر توجه امیر صاحب‌قران بجانب دشت فیچاق از راه دربند
۱۶۲ " ۱۶۶	ذکر فرستادن امیر صاحب‌قران امیرزاده امیرانشاه و امیرزاده محمد - سلطان را بجانب چرخس
۱۶۶ " ۱۶۷	ذکر مخالفت سلطان در یزد و جزا دادن او
۱۶۷ " ۱۶۸	ذکر بنای باغ و گوشک در شمالی سمرقند
۱۶۸ " ۱۶۹	ذکر فرستادن امیر صاحب‌قران امیرزاده محمدسلطان را بولایت فارس و آوردن یاغیان آن ولایت را
۱۶۹ " ۱۷۰	ذکر فرستادن امیر صاحب‌قران پسر خضر خواجه اوغلان را پیش پدر و خواستاری دختر کردن
۱۷۰ " ۱۷۲	ذکر نهضت رایات نصرت شعار بطرف مالک سند و هندوستان
۱۷۲ " ۱۷۵	ذکر غزو گتور و آنچه با کفار آنجا واقع شد
۱۷۵ " ۱۷۷	ذکر غزوی که در ولایت ایریاب واقع شد
۱۷۷ " ۱۸۲	ذکر شهاب‌الدین مبارک تمیم و متابعت و مخالفت او
۱۸۲ " ۱۸۷	ذکر فتح قلعه بطنیر
۱۸۷ " ۱۹۴	ذکر محاربه امیر صاحب‌قران با سلطان محمود والی دهلی و ظفر یافتن و فتح شهر

صفحات	عنوان‌ها
۱۹۴ " ۱۹۵	— ذکر فتح قلعه میرت
۱۹۵ " ۱۹۶	— ذکر غزوی که امیر صاحب‌قران را در دریای گنگ با جماعت دزدان واقع شد
۱۹۶ " ۱۹۸	— ذکر سه غزوه که در یک روز با جماعت گبران اتفاق افتاد
	— ذکر استیصال گبران که در دره گوپله بودند و سنگی بر شکل گاو که کفار
۱۹۸ " ۱۹۹	هند آنرا می‌پرستیدند
۱۹۹ " ۲۰۱	— ذکر واقعه گوه سوالک
۲۰۱ " ۲۰۳	— ذکر غزوه حدی دیگر از گوه سوالک که در آنجا بیشه‌های سخت بود
۲۰۳ " ۲۱۱	— ذکر مواقف بندگی حضرت امیر صاحب‌قران در نواحی جمو
۲۱۱ " ۲۱۲	— ذکر مسجد جامعی که بندگی حضرت بدارالملک سمرقند بنا فرمود
	— ذکر توجه امیر صاحب‌قران بعد از مراجعت از هندوستان بجانب عراق و
۲۱۲ " ۲۱۷	آذربایجان
۲۱۷ " ۲۲۰	— ذکر توجه بندگی حضرت بجانب سیواس
۲۲۰ " ۲۲۳	— ذکر توجه امیر صاحب‌قران بجانب شام و موجبات آن
۲۲۳ " ۲۲۴	— ذکر تسخیر قلاع بهسنی و عناب
۲۲۴ " ۲۲۹	— ذکر فتح شهر حلب
۲۲۹ " ۲۳۰	— ذکر توجه بندگی حضرت بشهر بعلبک
۲۳۰ " ۲۳۸	— ذکر فتح شهر دمشق
۲۳۸ " ۲۳۹	— ذکر توجه امیر صاحب‌قران بشهر ماردین
۲۳۹ " ۲۴۲	— ذکر فتح بغداد
۲۴۲ " ۲۴۳	— ذکر بازگشتن امیر صاحب‌قران از بغداد و توجه بجانب تبریز
۲۴۳ " ۲۴۶	— ذکر قیشلاق فرمودن امیر صاحب‌قران در قرا باغ
۲۴۶ " ۲۵۰	— ذکر توجه امیر صاحب‌قران کرت دوم بجانب روم و موجبات آن
۲۵۰ " ۲۵۲	— ذکر فتح قلعه گاماخ
۲۵۲ " ۲۵۳	— ذکر آمدن ایلچی بیلدروم با یزید و جیبیه نمودن لشکر
۲۵۳ " ۲۵۴	— ذکر فتح قلعه هاویک
۲۵۴ " ۲۵۶	— ذکر رسیدن خبر وصول بیلدروم با یزید با عساکر روم
۲۵۶ " ۲۶۱	— ذکر جنگ سلطانی و فتح صاحب‌قرانی و گرفتاری بیلدروم با یزید

صفحات	عنوان‌ها
۲۶۱ " ۲۶۲	– ذکر روانه فرمودن لشکرها باطراف و اشتغال بعشرت و گامرانی
۲۶۲ " ۲۶۴	– ذکر توجه امیرزاده محمد سلطان بطرف بورس
۲۶۴ " ۲۶۵	– ذکر مطاوعت و فرمان برداری ملک استنبول بندگی حضرت را
۲۶۵ " ۲۶۶	– ذکر آمدن سلطان ماردین بحضرت و بخشیدن گناه او
۲۶۶ " ۲۶۸	– ذکر فتح قلعه از میر
۲۶۸ " ۲۷۰	– ذکر فتح قلعه نوچه
۲۷۰ " ۲۷۱	– ذکر گرفتن سه قلعه در یک روز
۲۷۱ " ۲۷۲	– ذکر وفات بیلدروم بایزید
۲۷۲ " ۲۷۴	– ذکر واقعه امیرزاده مغفور امیرزاده محمد سلطان
۲۷۴ " ۲۷۵	– ذکر آمدن ایلچیان مصر و آوردن مال و سکه
۲۷۵ " ۲۷۶	– ذکر حکم فرمودن برحلت قزاقان از اراضی روم
۲۷۶ " ۲۷۷	– ذکر مراجعت بندگی امیر صاحب قران از طرف روم
۲۷۷ " ۲۸۰	– ذکر توجه بندگی حضرت بجانب گرجستان و فرستادن امیرزاده ابوبکر بمغداد
۲۸۰ " ۲۸۴	– ذکر تسخیر قلعه برتس که از معظمت قلاع گرج بود
۲۸۴ " ۲۸۷	– ذکر توجه بصوب ابخاز بر عزم غزوارامنه
۲۸۷ " ۲۸۸	– ذکر شمه از مگرم و عدل و احسان این حضرت
۲۸۸ " ۲۹۰	– ذکر بنای شهر بیلقان و حفر خندق آن
۲۹۰ " ۲۹۰	– ذکر نزول امیرزاده اعظم امیرزاده ابوبکر در شهر بغداد
	– ذکر توجه نمودن امیرزاده اعظم امیرزاده عمراز جانب سمرقند بصوب
۲۹۰ " ۲۹۱	مملکت آذربایجان و موجبات آن
۲۹۱ " ۲۹۲	– ذکر اهدات فرمودن نهر بیلقان
۲۹۲ " ۲۹۵	– ذکر نزول فرمودن بندگی حضرت در قرا باغ اران و بعشرت مشغول شدن



از انتشارات مؤسسه شرقیه چکوسلوواکی در پراگ  
تاریخ فتوحات امیر تیمور کورکان

معروف به  
**طفرنامه**

تألیف  
نظام الدین شامی

با اصلاحات و اضافاتی که در کتاب زبدة التواریخ بایسنغری از مصنفات  
عبدالله بن لطف الله بن عبدالرشید المدعو بجا فظ ابرویافته می شود  
بسی واهتمام و تصحیح

فلکس ناور

بزیور طبع رسیده

۱۹۲۷

چاپ مطبعة امریکائی در بیروت

## بسم الله الرحمن الرحيم

وظایف شکر فراوان و شرافت حمد بی پایان سزاوار عالی حضرت ازلی ذاتیست که آغاز را  
بنواحی شهرستان ازلیت او گذار نیست و فنون نغمهای مداح بسزا و صنوف ثنائی بی  
رو و ریا درخور کبریای جناب ابدی صفاتی که انجام را با ابدیت ملک او شمار نیست  
قدیم اما نه نا غایی که آنرا حد و کنار باشد دایم اما نه تا نهائی که آنرا عدد و شمار  
باشد پدید آورنده هست از نیست اما نه از ماده که ازان مدد خواهد نماینده صنعت  
آفرینش اما نه بالئی که بدان عمل کند دیده بینندگان جمال شاهد ذاتش را نتواند  
دید و زبان گویندگان بکه ستایش او نتواند رسید نه ذاتش را شب و مثال و نه حضرتش را  
تغیر و زوال و نه ملکش را تبدل و انتقال لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَكْبَرُ الْمُتَعَالِ ناب  
آفتاب خدایی او در هر ذره از ذرات موجودات تابنده است و جهره پادشاهی او  
دیده باریکینان در آینه آفتاب و ماه بلکه در خاک راه و برگ گیاه دیده [ شعر ]  
هیچ دل را بکه او ره نیست \* عقل و جان از کالش آگه نیست  
ست جولان ز درک دانش و هم \* تنگمیدان ز کته و صفش فهم  
بخودش کس شناخت نتوانست \* ذات او هم بدو توان دانست

اگرچه بر وجود و وحدانیت ذات قدیم المثال برهان گفتن و دلایل انگیزند  
شبهه علماء و افاضل است و در هر ملکی و ولایتی بر سبیل فرض کفایت لازم که شخصی  
باشد در علم کلام ماهر که اگر اهل شرك و عناد و شر و فساد شبهه انگیزند جواب  
ایشان گوید و پیرمان قاطع بطلان مذهب بی دینانرا روشن گرداند اما بی تکلف  
فضول عقول و فصول و اجناس حکمت و معقول وجود او محقق دانستن و وحدانیت او  
نصب العین داشتن طریقه محققان کامل است اگر آدمی از درک اسفل تقلید خلاص  
یافته چون شبیر کوردیده نباشد وجود روزرا با او هیچ دلیل احتیاج نبود  
[ مصراع ]

مَتَى أَحْتَاجَ النَّهَارُ إِلَى دَلِيلٍ



هر کرا دیده بینا و خاطری دانا باشد داند که عالم را دارند و خورشید و ماه را گرداننده هست [شعر]

بلی در طبع هر داننده هست \* که با گردنده گرداننده هست  
ازان چرخ که گرداند زن پیر \* قیاس چرخ گردنده می گیر

[حکایت] پادشاهی بزندقه مایل بود و از دریافت خانی آفریش غافل و اورا دیری بود کامل و وزیر عاقل خاطرش نگران بود تا حقوق نعمت ملک بگذارد و اورا از جاه غفلت سر آمد روزی بتجمل بمحضرت ملک در آمد و بعد از عرض دعا و ثنا گفت خبری غریب استماع افتاده و واقعه عجیب روی نموده همین لحظه جمعی از مردم امین آمدند و نمودند که آن شورستان بی آب پر خار که بریر روز ملک بهار کی عزیمت شکار کرده بدانجا رسیده بود و در گذشتن بران مقام لشکر منصور را از گرمای و بی آبی تعبها رسیده آن خارستان گلستان شده است و دران بیابان بی آب چشمهای آب زلال بیرون آمده بعضی مواکبا قصرهای عالی بر افراخته شده و درختهای میوه دار بیار آمده ملک فرمود اگر نه آنستی که غلب و درایت ترا آزموده ام و دانش و خرد ترا دانسته و الا بچنون تو حکم کردی و بهما لجه دماغ تو مشغول گشتی این چه حدیث دروغ و گراف بی فروغ باشد چشمها بی استعمال معول و سعی کار بزرگ کی مترفع شود و قصرها بی عمل بنا و استناد استعمال سنگ و پولاد چگونه مرتفع گردد درخت بی نشاندن کی بر آید و باغ بی باغبان چگونه پیر آید و زبر گشت ملکرا در کامرانی بقا باد چون خارستانرا گلستان گشتن و در صحرا قصور و ایوان بادید شدن بی استاد مهندس و بنا و مؤسس محال می شمیری بنای رفیع آسمان که رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّاهَا عبارت از وست و بستان سرای زمین که اَخْرَجَ مِنْهَا مَآءَهَا وَ مَرْعَاهَا حکایت آن بی مدبر صانع و خالق قادر چگونه جایز می داری بدین تنبیه چشم آویز غفلت از دیده آن ملک بر داشته شد تا حقیقت حال بدانست و از ظلمت آن غفلت خلاص یافت و حضرت عزت از بیجا می فرماید وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ یعنی اگر ازین کافران سوال کنی که آسمان و زمین را که آفریده است چه نسبت با خدا کنند و بر آفریدگاری او گواهی دهند و لهذا هر کس در هر ملتی اورا بلفظی می خوانند و بر آورنده کار خود اورا می دانند [شعر]

آنکه اندر هر زبانش هر کسی نامی نهد \* این المش خواند آن دیگر خدا آن تکرری

وجه جای آدمی که عامه حیوانات در مضایق شداید و مزالتی حوادث روی بلد  
آسمان که قبله گاه حاجانست می آورند و گشایش کار و برآمد مهم از آفریننده عالم چشم  
می دارند و اگر عاقل بدیده تأمل در نگرد هر ذره از ذرات موجودات بر وحلانیست  
و وجود او گواهیست فصیح و شامدی صریح [بیت]

وَفِي كُلِّ نَفْسٍ لَهُ آيَةٌ \* تَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ وَاحِدٌ

جباری که جباران سر بر آستان بندگی او می نهند قهاری که پادشاهان بر درگاه  
جبروت او بجز و ناتوانی اعتراف می نمایند [نظم]

سر پادشاهان گردن فراز \* بدرگاه او بر زمین نیاز

نه گردن کشانرا بگیرد بنور \* نه عذرآورانرا براند مجبور

کرمی که بیعت راهنایی خلق بحق پیغمبران بر گزیده فرستاد و در هدایت و ارشاد  
بر روی جهانیان بگشاد تا خلق را بر حق هیچ حجت نماند و اول ایشان در رتبت  
و منزلت و آخر در نبوت و رسالت [بیت]

خواجه عالی نسب مهر ولا گهر \* حامی دین خدا ماحی کفر و ظلم  
محمد عربی بود علیه افضل الصلوات و اکمل التحیات [نظم]

هادی مهدی غلام اقی صادق کلام \* خسرو هشتم بهشت شهنه چارم کتاب  
تاج جهان ملوک تاج ده انبیا \* کرد در او یافت عقل خط امان از عتاب  
جمع رسل بر درس مناس طالب زکات \* و او شده تاج رسل تاجر صاحب نصاب  
صد هزاران نسایم عبرت باش صلوات و لطایم مشک فراش ثیمات تبار آن روح مقدس  
و نخله آن جناب اقدس باد [شعر]

صَلَّى إِلَهِ عَنِ ابْنِ أُمِّهِ الَّذِي \* جَاءَتْ بِهِ سُبُطُ الْبَنَانِ كَرِيمًا  
يَا أَيُّهَا الرَّاجُونَ مِنْهُ شَفَاعَةً \* صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

آنگاه بر آل بزرگوار او آن صدر نشینان مسند اجنبا و بر گزیدگان قل لا آسألكم  
عليه أجراً إلا المودة في القربى و اصحاب نامدار او آن شهسواران میدان دین و مبارزان  
معرکه یقین خسروان ممالک علوم رهبران اصحابی کما تجوم ائمه افطار و امصار جاهلیر  
مهاجر و مناخر انصار باد علی الخصوص آن مسند نشین صدر خلافت و شیر عربین

منقبت و جلالت قدوة اخیار و صفوة اصهار منعت ثانی اثین اذ ما فی الفار  
 نیز اعظم آسمان ایمان صدیق اکبر نبی آخر زمان گزیده جوهری که تا آفتاب بر آسمان  
 گردانست بر فاضلتر ازو سایه نینداخته است پاکیزه گوهری که از صبر فیضان زمان  
 جواهر کلمات نبوی را جز او قیمت نینداخته زبانش در تصدیق رسول هرگز پیچیده  
 و مثالش دیده گردون بهر خود ندیده آنکه در میدان ایمان گوی سبقت از اقران  
 ر بوده و یزدش در کلام کریم بایشار و تقوی ستوده نه مال علم و شریعت در زمان  
 خلافتش برومند و باردار و ملال دین و ملت بر آسمان جلالتش با رونق و اشنهار در  
 حضر هدم و در سفر رفیق خلیفه رسول خدا ابو بکر صدیق و آن امام قبله رشاد  
 و امیر کشور سداد قائل پرستندگان و ذو سواع متعین منصب خلافت بنص خنی و اجماع  
 در سیاست امور دینی در رهش را حکم شمشیر و در اقامت مهمات اسلامی چون شیر  
 حمله بر و دلیر از صلابت هبتش شیطان از راهش روی گردانیده وصیت کرامتش در  
 نهادن ساریرا یا ساریه انجل شنوایده در امور شرع و سیاست داد مردی و مردانگی  
 داده شغلش خشت زدن بوده اما در امور دینی خشتی بر خشتی نهاده میز حق از  
 باطل و فاروق خطا از صواب امیر المؤمنین عمر بن الخطاب و آن امیر صاحب وفا  
 و ذو النورین باحیا ترتیب دهنده حبش عسرت در کارزار هنگام شدت و عنا تربین  
 کننده مجلس عشرت ابرار در مقام توجه و صفا مطلع دو ستاره که از فلک رسالت  
 درخشنده بود مهبط دو سیاره که از مسلك نبوت رسیده بود جامع شتات قرآن امیر  
 المؤمنین عثمان بن عفان و آن امام با حشمت و وقار صاحب دلدل و ذو الفقار منشوردار  
 قل آئی و مشهور دبار لا فتی محرم راز درون و بیرون تشریف یافته انت منی بمنزله  
 هرون منصب امامتش بتأکید من گنت مولا فهدا علی مولا مقرر و مجلس خلافتش  
 بشمع اللهم ادر الحق مع علی کیف ما دار منور نامه نبش از دیوان حضرت  
 رسالت به لحیک لحنی معنون شده و جامه حبش از کارگاه نبوت به آدبت علیا فاحسنت  
 تادیبه مطرز گشته کسی که ذات او را سنابد خورشید را بروشنی صفت کرده باشد  
 و سپهر را یلندی ستوده [بیت]

گفتم زبان بنده ز وصف تو قاصرست \* گشتا چنین بود جو بغایت رسد جمال

لیث نبی غالب امیر المؤمنین علی بن ابی طالب [بیت]

هر چار چار حه بنای پیغمبری \* هر چار چار عنصر اریاح انیا



آنگاه فرزندان دلبد او آن گوشوارگان عرش برین و جگرگوشگان حضرت رسول  
 رَبِّ الْعَالَمِينَ هَذَانِ إِمَامَانِ فُتِنَا وَقَامَا صَفَتْ جَلَالَتِ مَنْصِبِ ابْنَانِ سَيِّدَا شَبَابِ أَهْلِ  
 الْجَنَّةِ نَعْرِيفِ فَخَامَتِ مَجْلِسِ ابْنَانِ دُو فِلْذَةِ الْكَبَدِ رَسُولِ وَدُو رُوشَنَانِ جَنَمِ بَنُوْلِ حَمَنِ  
 مَجْنِي وَحَسَنِ شَهِيدِ كَرْبَلَا وَآن دُو عَمِّ بَزَرْگَوَارِ حَضْرَتِ رِسَالَتِ وَدُو صَنُو نَامَلَرِ بَارْگَاهِ  
 نَبُوْتِ دُو نَوَابُوْهُ بُوْستَانِ الطَّافِ وَدُو شَاخِ شَجَرَةِ عَبْدِ مَنْافِ آن بِكَ خِيَمَةُ دِينِ رَا عِمَادِ  
 وَابْنِ يَكْ بَنِيَانِ شَرَعِ رَا اسَاسِ اَبُو عِمَارِهِ حَمَزِهِ وَابُو الْفَضْلِ عَبَّاسِ آنگاه بَقِيَّةُ عَشْرَةِ  
 مَبْشَرِهِ كِه بَنُوْدِ اَمِيْدِ فَوْزِ بِدَرَجَاتِ بِهْشْتِ مَخْصُوصِ بُوْدَنْدِ وَدِرِ صَفْتِ مَقَاتِلَةِ كَفَّارِ وَمُقَابَلَةِ  
 اَشْرَارِ كَاَنَّهُمْ بَنِيَانِ مَرْصُوصِ وَسَلَمِ تَسْلِيْمًا طَيِّبًا مَبَارَكًا وَچون آن شَهِبَازِ بِلَنْدِ پَرَوَازِ اَزِ  
 تَنگَنای قَفْصِ جِسْمَانِ بِنْفَاضِ عَالَمِ رُوْحَانِ خِرَامِيْدِ مَسْنَدِ خِلَافَتِ بُوْجُوْدِ خُلَفَايِ رَاشِدِيْنِ  
 آراسته شُدِ وَخَارِ بِيْلَادِ اَزِ حَوَاشِيْ دِيْنِ وَدَوْلَتِ وَنَوَاحِيْ مَلِكِ وَمَلَّتِ بِيَامَنِ سَعِيْ وَمَسَاعِيْ  
 جَهْدِ اِيْشَانِ پِيْرَاسته گِشْتِ وَبَعْدِ اَزِ مَدَّتِ سِيْ سَالِ بَسَاطَتِ خِلَافَتِ اَلْخِلَافَةُ بَعْدِيَّةُ  
 ثَلَاثُوْنَ سَنَةً دِرِ نُوْرِ دَبْدَنْدِ وَشَادِرُوَانِ ثُمَّ تَصِيْرُ مُلْكًا عَضُوْضًا بَارِ كَشِيْدَنْدِ وَمَلَّتِ رَا  
 بِدَوْلَتِ قَوِيْتِ دَادَنْدِ وَدِيْنِ رَا پِيَادَشَاهِيْ تَشْبِيْطِ فَرْمُوْدَنْدِ وَاعَظَمِ سِلَاطِيْنِ كَامِگَارِ وَصَنَادِبِ  
 مَلُوْكَ نَامَلَرَا مَالِكِ اَزْمَةِ حَلِّ وَعَقْدِ وَقَابِضِ اَعْتَةِ قَبْضِ وَبَسْطِ گِرْدَانِيْدَنْدِ وَتَشْبِيْطِ  
 شَرِيْعَتِ بِهَابِتِ شَمْشِيْرِ بَرَّانِ حَوَالَتِ كَرْدَنْدِ وَفَرِيَانِ آسمَانِيْ چِيْنِ وَارِدِستِ كِه وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا  
 رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَاَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ وَاَنْزَلْنَا اِلَيْهِدِ  
 فِيْهِ بَاسٌ شَدِيْدٌ وَمَنْافِعُ لِلنَّاسِ بِعَنِيْ بَدْرِستِيْ كِه مَا كِه خَلَايِمِ پِيْغَمْبَرَانِ رَا فَرِسْتَاْدِيْمِ  
 بَا مَعْجَزَاهِيْ ظَاهِرِ وَبَا اِيْشَانِ فَرُو فَرِسْتَاْدِيْمِ كِتَابِ وَتِرَازُوْ وَفَرِسْتَاْدِيْمِ اَهْمِ رَا كِه دُرُوْ  
 پِيْمِ وَهَرَاْسِ سَخْتِ اسْتِ وَمَنْافِعِ اَدْمِيَانِ عِلْمَا دِرِ جَمْعِ مِيَانِ كِتَابِ وَتِرَازُوْ وَاهْمِ گُفْتِه اَنْدِ  
 كِه وَجِهِ مَنَاسِبَتِ اَنْسْتِ كِه چُوْنِ پِيْغَمْبَرِ مَخْلُوْقِ اَبَدِ وَظَلِيْمَةِ اَنْسْتِ كِه اوْلِ بَايَاتِ آسمَانِيْ  
 وَدَلَالَاتِ رُوْحَانِيْ مَرْدَمِ رَا بِمُخْلَا دَعُوْتِ كَنْدِ اِگَرِ قَبُوْلِ نَكَنْدِ وَسِرِ دِرِ نِيَاْرَنْدِ بِدَلَالِلِ  
 مَعْقُوْلِ كِه تِرَازُوْ عِبَارَتِ اَزَانِسْتِ اِيْشَانِ رَا بَرَاهِ رَاسْتِ اَرَنْدِ وَارْشَادِ كَنْدِ وَاِگَرِ اِيْنِ هَرِ  
 دُو بَا اِيْشَانِ مَفِيْدِ نِيَاْشَدِ جَزِ بَرِ كَشِيْدَنْ شَمْشِيْرِ چَارَةُ دِيْگَرِ نَمَانْدِ بِعَنِيْ [بَيْت]

هر کجا داغ بایدت فرمود \* چون تو مرم نمی نظرد سود

و در علوم طبّی قاعده مفرّست که اوّل باستعمال غذاهای موافق و رعایت مزاج در  
 نگاهداشت صحّت کوشند و اگر مزاج را انحرافی روی نماید باغذیه لطیفه و اشریه مناسب  
 معالجه کنند و باستعمال ادویه در زوال آن کوشند و اگر علت بمرتبّه صعب شود که  
 ادویه نیز مفید نیاید بر حسب آخر الدّواء الکی جرّ داغ چاره دیگر نمانند بنا برین

مقدمت معلوم می‌شود که مَا يَزَعُ السُّلْطَانُ أَكْثَرُ مِمَّا يَزَعُ الْقُرْآنُ یعنی آن مقدار باز نشستن از فساد و ترسیدن که مردم را از سلطان است از قرآن میسر نیست بلکه منسلان آن مقدار که از ارباب دولت می‌ترسند از خدای تعالی می‌ترسند و این معنی حضرت عزت می‌فرماید که لَا تَنْتُمْ أَنْتُمْ رَهْبَةً فِي صُورِهِمْ مِنْ اللَّهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ یعنی هر آینه شما که جلد و دلیر و اصحاب تیر و شمشیر بد هیبت و ترس شما در دل کافران بیش از هیبت و ترس خلافت و سبب این آنست که ایشان طایفه‌اند که خفیت حال را نفاخته است و در مقام جهل و غفلت پای بند مانده و باز مراتب این طایفه که بشمشیر دین را تقویت کند و بضرب بازوی مردانگی در قلع و قمع منسلان کوشند بحسب ازمان و اشخاص هر دور متفاوت اند در بعضی اوقات که خلق بر جاده سداد و نهج رشاد ثابت و راسخ باشند و باو امر و نواهی شرع کار کنند جهان لباس امن پوشد و مردم در خواب آسایش و راحت باشند اما چون فسق و فساد و لجاج و عناد گریبان خلق گیرد و سر از راه شریعت بگردانند و مال و منال غرور و شرور ایشان را زبادت گردانند تا خدای تعالی را فراموش کنند و فرمان صاحب شریعت نبرند حکمت الهی اقتضای آن کند که دل پادشاهان را بر ایشان متغیر گرداند و در خاطر ملوک الفساکند تا ایشان را تادیب کند و گونمال دهند و در حدیث قدسی مصداق این معنی وارد شده که أَنَا اللَّهُ مَلِكُ الْمُلُوكِ قُلُوبُ الْمُلُوكِ وَتَوَاصِيهِمْ يَبْدِي مَنْ أَطَاعَنِي جَعَلْتُهُمْ عَلَيْهِ رَحْمَةً وَمَنْ عَصَانِي جَعَلْتُهُمْ عَلَيْهِ قَسَبَةً فَلَا تَسُبُّوا الْمُلُوكَ وَلَكِنْ تَوْبُوا إِلَيَّ أُعْطِيْكُمْ عَلَيْهِمْ مَعْنَى آنست که من آن خدایی که پادشاه پادشاهان دلهای پادشاهان و موی پیشانی ایشان بدست قدرت منست هر کس که فرمان من برد من دلهای پادشاهان را بر ایشان مهربان گردانم و هر که نافرمانی من کند دلهای ایشان را بر کینه و قهر ایشان دارم پس باید که شما پادشاهان را بد نگویید لیکن توبه کنید و بمن باز گردید تا من ایشان را بر شما مهربان گردانم بنا برین سلاطین و ارباب دولت بر حسب مقتضای هر زمانی از سه صنف بیرون نباشند یا بکلی مظهر لطف و مرحمت باشند یا بکلی مظهر قهر و تنقمت یا جامع میان این هر دو و آن وجود بکمال نزدیکتر باشد و آن ذاتی بود کامل که جامع باشد میان تجلیات جلای و جمالی تا بر حسب هر زمان بنسبت با اشخاص عالم آثار لطف و قهر او ظاهر شود و خیر و شر بر و صالح و طالح و نیک و بد و مؤمن و کافر و بر و فاجر همه ازو بنصبی که فراخور حال هر يك باشد رسند و اینچنین شخصی که مجمع الجبرین این دو صفت باشد در قرنها ظاهر شود و آثار و رسوم و تناسخ افعال و اقوال



او سالها بل قرنها بر روی روزگار بماند تا بعد از وی اخاد و اولاد و اشباع و انباع او بر سنت او روند و صادرات افعال و نوافلات احکام او را متابعت نمایند و شاهد برین دعوی و بیان کننده این معنی وجود شریف و حضرت منیف امیر اعظم عدل اکرم بر گزیده درگاه بزدان و سایه حضرت رحمان و صاحب دولت صاحب قران قطب الحق و الدنيا والدین امیر تیمور کورکان است خلد الله تعالی فی بسط الارض ملکه و سلطانه و انفاض علی العالمین مرحمت و احسانه که عدلش سیاست مقرون است و فهرش با لطف مزوج و نیش با نوش هم عنان و حلش با غضب هم میدان در مقام نبی جمالی در تعظیم او امر شرع محمدی کوشیده و در تکریم سادات که شاخهای درخت نبوت و دانههای خوشه ولایت و فرزندان رسول خدا و نور دیدگان فاطمه زهرا اند دقایق رعایت مرعی داشته اعزاز جانب ایشان می فرماید و در مجالس تقدیم ایشان بر همه لازم می شود و در تعظیم شأن علما که میراث داران حضرت رسالت و نابیان درگاه نبوت اند هیچ دقیقه مهمل نمی گذارد و آنگاه تمیز میان فاضل و منقول فرموده هر يك را در مرتبه خود قرار می دهد و بر مقدار فضیلت و دانش هر شخصی را در مناسبتی که لایق آنست فرو می آورد و در تعظیم مشایخ و صلحا باقصی القایه کوشیده بمجالست و مصاحبت ایشان رغبت می فرماید و در محافظت عجزه و رعایا و بزرگان و دهنانان مراسم رعایت و نصرت بجای می آورد و ایران و توران را که قرنهایست تا نوحروس این دو مملکت در عند يك مخاطب نیامده بضبط کامل و عدل شامل چنان نسق می فرماید که عتلا دران تخیر می نمایند و از اقصای ماوراءالنهر بلکه از سرحد خنای و ختن تا نواحی دهلی و کناییت و از باب الابواب تا حدود مصر و روم در ایام معدلت و یاساق او چه جای تجارت که کودکان و بیوه زنان قماش و زر و سیم و ظرایف بضایع و تجارت می آورند و می برند و هیچ آفریده بجهت از ایشان توقع نمی نمایند و بدری ایشانرا خسران واقع نمی شود و این نعمت بی گران و موهبت بی پایان نتیجه سیاست و عدل این امیر صاحب قران است و وجود مبارك او هم بشرف حسب آراسته است و هم برزیت نسب پیراسته حسب آن بود که بسی وجده خود حاصل کنند و نسب آنکه از پدران میراث یابند اولاً کالات و مراتبی که بسی بلیغ وجده جهید خود حاصل فرموده چون سراسر این کتاب از ان خبر خواهد داد دران باب خوض نمی رود چه آنکس که بعد ازین مطالعه این تاریخ مبارك مشرف شود داند که مساعی جمیله او در باره امور ملك و مملکت و کوشش او در ضبط مهمات دین و دولت در چه مرتبه بوده و از کجا بکجا رسانیده و اما نسب بزرگوار او آنکه در وقتی که پادشاه کامگار

چنگیز خان فرزندان را تربیت می فرمود فرزند دوم خود چغتای را که بیاساق و بیسون از سایر فرزندان ممتاز بود بنوازش مخصوص گردانیده از خلاصه لشکر خود جمعی گزین کرده که مقدم ایشان قراچار بود از قوم برلاس و بر رأی و کفایت و بیاساق و شجاعت او اعتدای تمام بود، و ضبط کار ملک و بیاساق و بیسون آن پادشاه کامگار بغل و دانش او حواله کرد و او چند بزرگوار این امیر صاحب قران است لاجرم اثر دورینی و عاقبت اندیشی آن پادشاه کامگار بعد از مدتها درین ایام ظاهر شد که امیر صاحب قران مملکت را بعد از فتنه و آشوب در قید ضبط و نسق آورد و اوروغ مبارک چغتای را در مقام سلطنت ابران و توران بلکه اکثر بلاد ربع مسکون دارایی ملک و سلطنت مهد گردانید و گردن سرکش را بطوق مذلت در آورد و سر گردن کشان را بر خاک هلاک انداخت و بقیه که از ضرب شمشیر آبدار او امان یافته بودند دانستند که با درفش پنجه انداختن و با کوه دست در کمر زدن و با دریا زبردستی کردن و با بیل کشتی گرفتن غایت حماقت و نهایت غوایت باشد جز امثال و فرمان برداری چاره ندیدند و خود را در زمره خدم و حشم در آوردند و بعد از جرم و گناه بتنبیل خراج و تکفل باج نفس خود را از دریای بلا بساحل نجات رسانیدند لاجرم همه سر بر آستان انقیاد نهاده مطیع و فرمان بردار شدند ایزد عز و علا این ذات عظیم المثال و این سایه حضرت ذو الجلال و این مظهر تجلی جمال و جلال را سالهای بسیار و فریهای بی شمار در جهانگیری و جهاننداری پاینده و مستدام دارد و دامن اقبال و ساحت جلال او از گرد حوادث ایام و نواایب روزگار مصون و محروس دارد و اوروغ بزرگوار و ولاد نامدار او را تا رواق عرش و طباق فرش قایمند مسلسل و پاینده دارد و شمع جمع ایشان تا جهان باشد تا بان و فروزان باد مساعی جمیله اش در جهان مذکور و مشکور و اعلام دولتش منصور تا فسخ صور بمحمد و آله اجمعین انظم [

خلایا تو این شاه درویش دوست \* که ابران و توران فرمان اوست  
 بی بر سر خلق پاینده دار \* بتوفیق طاعت دلش زنده دار  
 برومند دارش درخت امید \* سرش سبز و رویش برحمت سپید

اما بعد سبب تحریر این کتاب آنست که در سه اربع و ثمانماه بندگی حضرت امیر صاحب قران خلد الله ملکه علی مر الزمان باحضر بنده کینه نظام شای مثال داد و چون بشرف بساط بیوس منتظر گشتم بعد از تقدیم مراسم نوازش و اکرام و نهید و وظایف لطف و انعام در مقام تربیت و بند پروری اشارت عالی تفاق یافت تا تاریخی که جهت

آن حضرت و صادرات افعال ایشان از مبدأ ظهور این دولت ابد پیوند الی یومنا نوشته اند و ترتیب آن کما ينبغي بتقدم نرسیده این بند بتفصیل و ترتیب و تنسیق و تبویب آن مشغول گردد اما بشرطی که از حلیه تکلف و پیرایه نضلف مصون و محروس باشد و از شیوه سخن آرای و نقش پیرایی محض و محفوظ ماند چه کنی که بران منوال پرداخته اند و بشیوه تشبیه و استعارات آراسته مقصود در میان فوت می شود و اگر يك كس که از نصاب سخن نصیبی دارد معانی آن فهم می کند ده دیگر بلکه صد دیگر از درك مفاسد آن عاجزند و لهذا نفع آن عام و فایده آن تمام نیست بند بساط بوسیه بجز عرض رسانیدم که هر چند مراتب سخن بسیارست و منازل آن بی شمار و بدولت ابد پیوند این ضعیف را بر فنون آن بقدر قدرتی و در اسالیب آن پیش ارباب این فن شهری هست اما علما در حق سخن پسندیده گفته اند مَا تُذَكِّرُ الْعَامَّةَ وَلَا تُنَكِّرُ الْخَاصَّةَ یعنی سخن خوب روان آنست که عوام معانی آن در یابند و خواص عیب آن نکنند و از اینجا گفته اند [بیت]

جرمی هیچ کس نداند گفت \* سخن عام دان خاص پسند

بندگی حضرت فرمود که اینك من آن سخن می طلبم بند بعد از تقدم مراسم دعا بجز عرض رسانیدم که اگر حکم نافذ شود بند برین منوال سیل آن مملوك دارم و بلاجه مقدر باشد از عهد آن قصی تمام و آنرا شرف روزگار خود دامن بنا برین کمر اجتهاد بر میان جان بسته التزام کردم که سوانح حالات و وقایع صادرات ایام این دولت که بابد مقرون باد چنانچه تا غایت ضابطاتی که حاضر بوده اند و ملازمانی که در سفر و حضر و وقایع و حوادث را ناظر ثبت کرده باشند لباس عبارتی پاك بی تکلف پوشانند و آنرا مرتب و مبوب و مقرر و محرر گرداند لاجرم دامن قمت در میان جان زده و آستین عزیمت باز نوردیده پشت بر مهمات و شواغل دیگر کرده و درین شغل يك رویه شد روی بخامه دوزبان و نامه يك روی آوردم و تاریخ سعبای جمیل و کوششهای پسندیده و رأیهای ثاقب و تدبیرهای صایب آن حضرت درو بیان کردم تا این کتاب سلاطین عالم و غنای بنی آدم بتخصیص فرزندان هایون و اوروغ مبمون او را در امور معاش دنیوی و فنون قواعد پادشاهی روزنامه سعادت و سر دفتر دولت و استاد رهنما و هدم دلگشا باشد و در گشودن ممالك و پیرویدن مسالك و تسخیر بلاد و ترفیه عباد و تنسیق معاهد دین و دولت و تهید قواعد ملك و ملت اقتدا بدان کند و قوی و فعلی آن حضرت را مرشد روزگار و مدبر کار و بار خود دانند و با وجود آن از غفل و تدبیر امیر و وزیر و ناصح و مشیر مستغنی باشند امید واثق و رجا صادق است که فوائد این



کتاب بر روی روزگار و صحایف لیل و نهار باقی ماند و تا جهان باشد ذکر آن حضرت بر صفحات روز و شب مثبت گردد و چون آوازه مهابت و ذکر صلاحیت او بمشارق و مغارب عالم رسد آری [ بیت ]

ذکر باقی را بزرگان عمر ثانی گفته اند \* این ذخیره بس ترا و الباقیات الصالحات<sup>۴</sup> و چون شجره دولت این حضرت در بستان سعادت و اوروغ مبارک چنکیز خان نشو و نما یافته است بلکه در دور آخر و عهد بازپسین باغ و راغ آن خاندان بزرگوار را باغبان سی این حضرت آب رفته با جوی آورده و رسوم و قواعد آن پادشاه صاحب قران را در عالم تازه گردانید و بتخصیص نسل مبارک چغتای را احیا کرده بمرتبه سلطنت ایران و نوران رسانید لازم باشد از مبادی آن دولت تا رسیدن بدین ایام سلسله سخن مربوط و ربط حکایات بام مضبوط گردانیدن و انتقال سلطنت از یکی بدیگری باز نمودن اما بیان فضیله پادشاه بزرگ چنکیز خان چون در کتب نوارنج باختلاف عبارات مثبت و مذکورست بیان و تکرار آن احتیاج نمی داند



### آغاز تاریخ مبارک حضرت جهانگشایی

اگرچه کلیات احوال پادشاه جهانگیر چنکیز خان اینجا ذکر نمی رود اما در اول این تاریخ مبارک پادشاهانی که تا غایت از نسل او در مالک ربع مسکون سلطنت و پادشاهی کردند بیان کردن مناسب می نماید و از فواید خالی نخواهد بود و چون موضوع این تاریخ ذات ملک صفات و صادرات افعال و اقوال این امیر صاحب قران است و شجره دولت او بر جویبار سلطنت چغتای نشو و نما یافته بایستی که ذکر چغتای مقدم بودی اما ربط سخن را آن مناسب ترست که نسل فرزندان دیگر را بر سیل اختصار یاد کنیم بعد ازان بذکر چغتای ابتدا کرده سلسله سخن مضبوط گردانیم تا ربط سخن بفائده آید انشاء الله چنکیز خان را چهار پسر بود چوچی و چغتای و اوکنای و تولی و هر یک از ایشان در مملکتی پادشاه شدند و نسل ایشان دران ملک مباشر امور سلطنت بود اما آنها که در اولوغ بورت پادشاه که عبارت از خنای است پادشاهی کرده اند چهارده اند ۱ اوکنای قآن ۲ کیوک قآن ۳ منکه قآن پسر تولی ۴ فوبلای چیمچان<sup>۵</sup>

برادرزاده نولی تیمور قآن نیره نولی و چون پادشاهی رسید اورا اولجایتو نام  
 کردند قشای قآن توفه قآن پسر قشای خان نازی پسر نولک و چون  
 بلطنت نشست نام او بولک تو کردند آبشیرین دارا قآن دوقوز تیمور  
 قآن بسودار قآن آنکه قآن الک قآن الکی تیمور قآن انشاء  
 اله که پادشاهی بدو رسید که استغناق آن دارد و اما آنها که الی بومنا هذا در دشت  
 قشای پادشاهی کرده اند بیست و پنج اند ۱ چوچی بانو برکه خان صابن  
 خان بسون منکه توفه خان اوزیک خان جانی یک خان یردی یک  
 خان کلدی یک خان نوروز چرکس خضر خان مرود  
 بازارچی ساسی نقای توغلو تیمور برادرزاده نقای مراخواجه  
 برادر توغلو تیمور قلع خواجه اوروس خان توفانیا نومقان  
 تیمور ملک توفیش خان تیمور قلع شادی یک و اما پادشاهانی که  
 در عراق پادشاهی کرده اند چهارده تن بوده اند پسر نولی هولاکو خان پسر  
 هولاکو اباقا خان برادر اباقا خان احمد خان و او باسلام در آمد پسر اباقا  
 ارغون خان برادر ارغون کجاناتو خان بایدو خان غازان خان اولجایتو  
 خان که اورا محمد خطابندی گویند ابو سعید بهادر خان ارپه خوش  
 ارپه بوکه موسی خان سلطان محمد بن بول قلع در خراسان خوش  
 چوچی نقای تیمور خان سلیمان خان و اما آنها که در اولوس چغتای خان پادشاهی  
 کرده اند سی و یک تن اند چغتای خان پسر چغتای بسون منکه قرا هولاکو  
 و در پادشاهی وفات یافت ۴ ارغنه خاتون قرا هولاکو الینو پسر بایدار که  
 ارغنه خاتون را گرفته بود مبارکشاه پسر قرا هولاکو براق نیکبی پسر شرامان  
 نقای تیمور خان دوا چیمان کونچک خان پسر دوا نالینو پسر  
 یوری ایسن بوغا خان پسر دوا کچک خان پسر دوا ابلیچکهای  
 خان پسر دوا دوره تیمور خان پسر دوا ترمشیرین خان پسر دوا  
 جنکی پسر ایوکن بوسون تیمور خان پسر ایوکن علی سلطان  
 خوش اوکنای و پادشاهی نشست بناحق پسر بولاد محمد که بنیره کونچک  
 خان بود قزان سلطان پسر یسور دانشمندچه خوش اوکنای و پادشاهی  
 بدو فی رسید بویان قوی پسر سورغانو تیمور شاه پسر بوسون تیمور  
 پادشاه توغلو تیمور پسر ایملخواجه الیاس خواجه پسر توغلو تیمور



۲۸ کابل سلطان پسر دورچی ۲۹ عادل سلطان پسر محمد ۳۰ سیورغانیش خان  
 ۳۱ سلطان محمود خان پسر سیورغانیش خان خلد الله ملکه و سلطانه پادشاه جهانگیر  
 چنگیز خان چون نسق کار فرزندان کرد فرمود که هر که دانش و باساق و سیاست  
 و جلالت و رعایت آیین و رسوم دوست دارد باید که ملازمت چغتای کند و پادشاهی  
 بود عاقل و خانی عادل کرم دل با فراست و ذکاوت موفور و کیاست و غلی مشهور چنگیز  
 خان بوقت قسمت لشکرها چند هزار سوار کاری بدو تفویض کرد مقدم ایشان  
 قراچار بود از قوم برلاس که جد بزرگوار این امیر صاحبفران است و از مبدأ التای  
 تا وسط سیحون و اقصای همچون یکسره بوی ارزانی داشت و چون چنگیز خان سلطان  
 جلال الدین را منہزم کرد و از آب سند باز گشت چغتای را بحکومت ناحیت ترکستان  
 نصب کرد و بعد از واقعه چنگیز خان چغتای در تعظیم اوکنای فآن و بزرگداشت  
 او مبالغتها کرد و چون قضیه هایلۀ اوکنای واقع شد از غایت محبت برادر و هول فراق  
 او در سال شصت و چهل بعد از ده ماه از واقعه او بیماری مخش پدید آمد  
 و بصدمة مرگ که ویران کننده خانه عیش و امیدست از نعت و نوحه منسرفت نمود  
 [یتم]

جهانا مبرور چو خواهی درود \* چو می بدروی برور بدن چه سود

بعد از وفات او بر موجی که مفصل آن ذکر رفته پادشاهی از یکی بدیگری افتاد  
 و از میان ایشان مبارکشاه پسر قراولاکو بغایت نیک نفس و کم آزار و منعم و کرم و شجاع  
 و بردبار بود اولوس چغتای در زمان او در امن و راحت افتادند و باز چون نوبت  
 بدو خان رسید سی و سه سال پادشاهی کرد و بحسن تدبیر لشکرها و اولوس چغتای را جمع  
 گردانید و چون نوبت بفرزند او کوچک خان رسید او را تدبیرهای صائب بود مملکت  
 پدر را زیاده گردانید و چون دید که فرزندان قید و خان ولایت را ضبط نمی توانند کرد  
 ولایت ایشانرا داخل ولایت چغتای گردانید و در تصرف خود آورد و چون نوبت بکچک  
 خان رسید سلطنت بهایت او رونق یافت و آوازه عدل و عدلی او در جهان مشهور  
 شد و در سال هشتصد و چهل و هفت که اسم پادشاهی بر دانشمندچه و بویان قوی بود  
 امیر قزاغان مباشر تدبیر امور مملکت بود و فواید عدل و احسان وی بمالایان  
 می رسید و بر جاده شریعت و راه راستی معاش پسندید می کرد همواره داد مظلوم دادی  
 و در عدل بر روی خلق گشادی علما و اشراف را توقیر فرمودی و رعیت و زبردستانرا  
 مرفه داشتی و مقام او در زمستان سالی سرای و قراونور بود و در تابستان شهر مولک

ویشتر اوقات کار او جانور انداختن و صید کردن بود بحقیقت خانه جان بر می انداخت  
و می پنداشت که جانور می انداخت تا روزی در شکار قتلغ تیمور که از قبیله اورانانیان  
بود او را شهید گردانید امرای بزرگ چون امیر کجسرو و ملازمان قتلغ تیمور را در  
میان گرفته بکشند و امیرزاده عبد الله در منصب امارت بجای پدر بنیشت و امرا  
و نوپینان کبر مطاوعت بر میان جان بستند و متفاد فرمان او شدند و هم درین سال  
قوی پدر را شکست و پادشاه بوبان قوی را از سلطنت و دولت معزول کردند و تیمورشاه  
خانرا بر تخت نشاندند و قدم او بر مملکت مبارک نداشتند امرا و اکابر از اطراف جمع  
شدند و با اتفاق او را بر داشتند و اتباع و اتباع او را متفرق کردند و امیر بیان سولدوز  
و امیر حاجی برلاس ولایت و مملکت با نصرف گزینند امیر بیان از مملکت داری غافل  
شد بشراب خوردن و عشرت مشغول شد و با این همه مردی سلم النفس بی شر بود  
و اگرچه در مقام عاطفت و نیکی لطف و کرم کردی اما در مقام سیاست سستی و نپاوی  
نمودی و چون پیش غفلا مفرست که ملک بی سیاست قرار نگیرد و پادشاهی بی شمشیر  
یا بیلار نماید هرج و مرج بحال ملک راه یافت و امرا در مقام سرکشی هر کس بمصلح  
خود مشغول شدند و درین اثنا شهرسبز که ترکان کش میخوانند و توابع و لواحق آن در  
نصرف امیر صاحب قران و کشورگشای جهان امیر تیمور کورکان و حاجی برلاس بود  
و از قدیم بدیشان تعلق داشت و مملکت خجند در نصرف امیر بایزید بود و بلخ و بعضی  
از ولایت در نصرف امیر حصین و منصب پدر می طلید و اولجای بوغای سولدوزی در  
بعضی ولایات نصرف نموده و شیورغان را محمدخواجه ایردی گرفته بود و شاهان بدخشان  
در کوهها سر بر آورده و کجسرو و اولجایتو در ولایت قتلان و ارهنگ دعوی سروری  
کرده و امیر خضر مجموع بساوریان را در نصرف خود آورده و در کرا اندک قوتی  
بود در مقام مخالفت سرکشی می نمودند و بدین سبب فتنه و آشوب منتشر شد و پریشانی  
و نشویش بحال ممالک راه یافت و رعیت که ودایع باری عز و علا اند در جنگال گرگان  
ظلم افتاده درین اثنا توغلوق تیمور که پادشاه ولایت مغول بود هوس مباشرت امور  
سلطنت کرد لشکر و حشم خود را جمع کرد و روی بطرف ماوراءالنهر نهاد و چون بموضع  
چاناق بولاق که دو منزلی سمرقند است رسید بعد از جانی و مشاورت با امرا و ارکان  
دولت ثوق تیمور از قبیله کرایت و امیر حاجی ارکونی و امیر بیکچیک را بطرف ماوراءالنهر  
نامزد کرد تا متابعت بایزید جلابری کند اشارت او قبول کرده متوجه شدند و چون  
بحدود خجند رسیدند امیر بایزید جلابری ابل شد و با لشکر مکمل خود بدیشان پیوسته

بطرف شهرسبز روانه شدند امیر حاجی برلاس برادر امیر صاحبقران عازم صوب خراسان شد امیر صاحبقران او را گفت چون شما عازم خراسانید و ولایت و مملکت بی حاکم و سرور ظل پذیرد و فتنه و فتور بجانب آن راه یابد اگر مصلحت باشد من بولایت خود توجه نموده از اینجا بخدمت پادشاه روم و امرا و وزرای او را بهینم تا ولایت خراب نشود چون از آن سخن بوی سعادت بشنم او رسید و دانست که مصلحت درانست استصواب سخن او نمود امیر صاحبقران روی بطرف ولایت خود کرد و بی توقف بموضع خزار رسید بکجیک و توق تیمور کلان با امرای پادشاه باز خوردند و دیدند که امیر حاجی محمودشاه ناخت کمان می آید و منتلای لشکر پادشاه را فجرچی شد محمود امیر اعظم تسکین امرا فرموده گفت "توقف کنید تا من بروم و امرا را بهینم و باستصواب ایشان هر چه مصلحت وقت باشد بجای آورده شود پس چنانچه رسم اهل دولت باشد با ایشان ملاقات کرده مراسم پیشکش بنقدم رسانید امرا چون آثار سعادت در ناصیه اقبال او مشاهده کردند محبت او در دل ایشان اثر کرد او را معزز داشته ولایت پدران بزرگوار او از تومان شهرسبز و توابع و لواحق آن برو مقرر داشتند و او را بر مطاوعت پادشاه ستایشها کردند و چون بشهر کش رسید از اینجا تا کنار آب آموبه لشکر انداخت و در زمانی اندک لشکری بسیار جمع کرد و با امیر خضر متفق گشته بدو پیوست امرای توغلو ق تیمور با یکدیگر مخالفت کردند و ندانستند که إِذَا اخْتَلَفَتِ الْقَوْمُ مَكُنُوا غَدُوهُمْ مِنْهُمْ یعنی چون قومی با یکدیگر خلاف کنند دشمن خود را قوت داده باشند و در نمکین او سعی نموده الفصه امرا بجانب توغلو ق تیمور باز گشتند و درین اثنا امیر حسین لشکر کشید بطرف امیر بیان روان شد و البیخی روانه کرده از امیر بایزید و امیر خضر و امیر صاحبقران مدد طلبید امرای مذکور بعد از مشاورت مصلحت دران دیدند که امیر صاحبقران مقدمه و منتلای لشکر شود و قول لشکر در صحبت امیر خضر بر سیل استعجال بجانب امیر حسین روانه شدند و امیر بایزید مصلحت دران دید که بنفس خود پیش توغلو ق تیمور رود تا بدخواهان را بحال بدفرستی نماید بتعجیل بجانب او روان شد و چون بولایت نچند رسید و معلوم کرد که پادشاه توغلو ق تیمور و قنات لشکر بتنگگاه خود باز گشته است شادمان گشت و بهشرت و طرب مشغول شد و چون امیر صاحبقران و امیر خضر پیش امیر حسین رسیدند باتفاق بطرف امیر بیان لشکر کشیدند او را قوت مقاومت و مقابله نبود بجانب بدخشان گریخت چون بدر بدخشان رسیدند شاه بهاء الدین گریخت و مملکت در تحت تصرف امیر حسین آمد و کینباد را



میاساق رسانید امیر صاحبقران و امیر خضر از او اجازت خواسته در کشف ظفر و شادمانی بولایت خود باز گفتند امیر صاحبقران در راه از امیر خضر جدا شد بطرف کش توجّه نمود و ده روزه را مرا بچهار روز قطع کرده اسباب و ادوات طوی و مهمانی مهیا داشت و چون امیر خضر نزدیک رسید استقبال او نموده در اعزاز و اکرام او کوشید و خدمتهای پسندید بهتقدم رسانید امیر خضر بولایت خود توجّه نمود و امیر صاحبقران بفرّ عزّ خود باز گشت درین اثنا امیری نوغلو ق بیهور نام از سولدوز خروج کرد امیر صاحبقران لشکر خود را جمع کرد و از طرف دیگر امیر خضر متوجّه شد و هر دو در قلعه بهم رسیدند و با امیر حسین باتفاق ملاقات کردند و وظیفه طوی و خدمت بهتقدم رسانیدند و با اجازت او باز گشتند و درین اثنا حاجی برلاس پیش امیر بایزید رفت امیر بایزید رعایت خاطر او واجب دید و لشکری ترتیب داده بطرف امیر خضر روانه کرد امیر حاجی با لشکر در شهر کش پیش امیر بایزید حاضر شد امیر صاحبقران چون این معنی معلوم کرد لشکرها جمع کرده پیش امیر خضر آمد و با او متفق شد و باتفاق روانه گشته باقی یار رسیدند امیر حاجی برلاس در منابلی آمد و جنگی سخت واقع شد و از انجا گذشته بجانب سمرقند رفت و با امیر بایزید ملاقات کرد و باتفاق و مشاورت او بر جنگ عازم شدند و جنگ سخت کرده اردوان دران مرکه کشته شد و امیر صاحبقران و امیر خضر با لشکر شهرسبز متوجّه سمرقند شدند در راه لشکر گریخته باز گفتند و پیش حاجی برلاس رفتند امیر خضر تصور کرد که امیر تیمور لشکرا بجانب برادر فرستاد بدین سبب در حقّ او بدگمان شد و آثار این معنی در گفتار و کردار او ظاهر گشت امیر صاحبقران و امیر چاکو ازین معنی متوّم شدند ازیشان جدا شد پیش حاجی برلاس رفتند و چون بهم رسیدند باتفاق پیش امیر بایزید رفتند امیر بایزید در تعظیم ایشان کوشید و امیر صاحبقران خود را مندمه و منفیای لشکر گردانید باتفاق متوجّه امیر خضر شدند و چون بهم رسیدند آتش حرب افروخته شد و دبدوها بسوزن تهر و نیزه دوخته گشت و جنگی واقع شد که قصّه اسفندبار و رسم را فراموش گردانید امیر خضر گریز را عنین فیهروزی دانست و امیر بایزید بیرون مساعدت امیر صاحبقران مظفر و منصور در مسند حکومت متمکن شد و درین اثنا غدر اندیشید قصد امیر صاحبقران کرد و او برای روشن و الهام حقّ این معنی در نیافت و چون حضرت عزّت او را برای کارهای بزرگ آساده کرده بود در کشف کفایت محافظت کرد تا بینی گرفته یعنی خون می آید از مجلس بیرون آمد و فی الحال

سوار شد نهر وترکش بر پشت اسب بر میان بست و توکل بر حضرت نعم الوکیل کرده روی در میان نهاد و از دریای بلا بساحل نجات رسید چون حاجی برلاس ازین معنی خبر یافت ایلچی فرستاده نصیحت کرد که زنهار از آب آموبه نگذری و سخن مرا گوش داری وظینه آنست که چون لشکر جول کش به تعلق دارد ایشانرا بهرون آری و بجانب عبد الله و زنگنه و منتهی روانه شوی و مقدمه و متغای لشکر ما باشی که من امیر چوغان را با لشکری تمام بدهد و معاونت تو در عقب می فرستم امیر صاحبقران بدین معنی شادمانه گشت و بر موجب وصیت او کار کرد و روانه شد تا بترمد رسید شیخ علی جوهرجری خواست که مقابله و مقاتله کند امیر صاحبقران یک حمله او را از جای بر داشت و نا ترمد کهنه بدوانید و لشکر او را متفرق کرد

### ذکر آمدن پادشاه توغلو ق تیمور بولایت ماوراءالنهر بار دوم

پادشاه توغلو ق تیمور چنانچه از پیش ذکر رفت چون بولایت و تخنگاه خود رسید لشکری بی قیاس جمع کرد و منوجه دیار ماوراءالنهر گشت و بشهر خجند رسید امیر بایزید کمر انقیاد و مطاوعت بر میان جان بست و امیر بیان هم در مقام انقیاد باستقبال او بسمرقند آمد و امیر حاجی برلاس با امرا مشورت کرد و گفت امرارا در مخالفت پادشاهان یعنی فی باشد توکل بر خدا کرده پیش او رفت درین اثنا پادشاه بگرفتند امیر بایزید امر فرمود و امیر حاجی برلاس ازین هم انزوار میا لا بَطَاقُ مِنْ سِنِّ الْمُرْتَلِّینَ را کار فرموده بگریخت و روی بولایت کش نهاد و اهل ولایت را کوچ کرده از آب آموبه گذرانید بولایت خراسان در آمد و امیر صاحبقران باشارت دولت روزافزون روی بجانب پادشاه نهاد و با امیر حمید که از قبیله کرایت پیش پادشاه مغرب بود و معتدل و کفایت مشهور و بکارسازی و بر آوردن مهمات خلق معروف ملاقات کرده سخنان معقول دلپذیر تقریر کرد امیر حمید او را بحضرت پادشاه برد و شرف قبول و تربیت یافته حکم شد که نومان ولایت کش بدر مفوض باشد و ده هزار مرد در عهد ابالت و کفایت او بود و حکم برلیغ نافذ شد تا لشکرها مرتب داشتند و هم در زمستان متوجه جانب امیر حسین شدند و در روزی که صف جنگ کشیدند کجسرو از لشکر امیر حسین



گر بجنه بخدمت پادشاه رفت امیر حسین ایستادن مصلحت ندید و لشکر پادشاه ولایتها را تا هندوکش بغارتید و باز بجناب سمرقند باز گشت و امیر بیان را بیاساق رسانید

## ذکر مراجعت پادشاه توغلوق تیمور بار دوم بخشگاه خود و گذاشتن الیاس خواجه اوغلان را در ماوراءالنهر پادشاهی

چون پادشاه توغلوق تیمور بر مملکت ماوراءالنهر استیلا یافت و امرا و نوپنان اطراف را بتهر و لطف در قید متابعت و مطاوعت در آورد و جماعتی را که از فساد ایشان اندیشناک بود بیاساق رسانید و بعضی را که محل اعتقاد بودند بنواخت و تربیت مخصوص گردانید و منازعی که از او اندیشه باشد نماند الیاس خواجه را که پسر او بود بسلطنت ماوراءالنهر موسوم گردانید و امیر بیکچیک را بملزمت او تعیین کرد و خود در جلالت رفعت و کامرانی بختگاه خود باز گشت و امیر صاحبقران را هم بملزمت شاهزاده موسوم گردانید و بانواع تربیت و عواطف مخصوص کرد بیکچیک در عتب پادشاه بموجب وصیت او کار نکرد و ظلم و عدوان و بی و طغیان آغاز نهاد چون امیر صاحبقران حال او بران منوال دید مصلحت دران دید که خود را از صحبت او دور دارد تا روزی بسبب او از طرف پادشاه شرمساری نبرد بنا برین از ایشان مفارقت کرده متوجه جانب امیر حسین شد و در موضع سخجه قودوغ بهم رسیدند نوکل امیر خیره بود چون از حال امیر صاحبقران و امیر حسین خبر یافت خواست که بمکر و حیلت ایشانرا بدست آرد ایشان ازین معنی واقف شدند و با مقلد شصت نوکر قصد پایاب کردند نوکل با هزار مرد در عتب رفت بهم رسیدند و از اول روز جنگی عظیم در پیوستند و از طرفین داد مردی و مردانگی دادند و تا حدی از طرفین کشته شدند که امیر حسین و امیر صاحبقران با هفت کس بماندند و نوکل با پنجاه کس باقی کشته و پیاده شدند و گریختند و امیر حسین با آن هفت مرد خود را بر نوغ نوکل زد و نوغ او را بدو نیم کرد و ایشانرا از هم جدا کرد باز مجتمع شدند امیر صاحبقران مصلحت دران دید که امیر حسینرا در پیش انداخت و خود عتب او نگاه می داشت تا خود را بمأمی رسانید دشمنان نیکامی می کرده در عتب می رفتند و امیر صاحبقران ایشانرا بضرب تیغ و تیر باز می گردانید درین

اِثنا اسب امیر حسین بروی در آمد و لو پیاده شد دلشاد آغا خانون امیر حسین پیاده گشت و اسب خود را بدو داد و امیر صاحب فران چنان محافظت کرد که او سوار شد و یکی در پی می آمد امیر صاحب فران نبری بر روی او زد و او را بینداخت پس روی در بیابان نهادند و ازان هفت مرد دو خراسانی بود و یکی چغتایی آن چهار دیگر که ماوراءالنهری بودند اسپان ایشانرا گرفته گریختند و امیر حسین و امیر صاحب فران پیاده ماندند آنجا بحضرت ذو الجلال کردند امیر صاحب فران با اولجای ترکان آغا که حرم محترم امیر صاحب فران و خواهر امیر حسین بود از چول بیرون آمدند و بجوی فی رسیدند ترکانان سر راه ایشان گرفتند اولجای ترکان آغا را در چاهی پنهان کرد تا دشمن از حال او واقف نشود و شمشیر کشید متوجه جنگ ترکانان شد ناگاه حاجی محمد نامی که دوست قدم او بود دران مهانه او را بشناخت ترکانانرا از جنگ او منع کرد و اسب کشید او را سوار گردانید ترکانان آن شب او را باز گرفتند چون روز شد و امیر صاحب فران خست طبع ایشان می دانست دو تومغا و يك لعل بدیشان بخشید و از دست ایشان خلاص یافت و حاجی محمد مذکور به اسب با ما بحتاج مهیا کرد و فخرچی که نامش ساری قولانچی بود تعیین کرده او را روانه گردانید و مقرر کرد که او را بامیر حسین رساند چون بخدمت امیر حسین رسید اسپانی که داشت پیشکش کرد و او را سوار کرده بمحمودی رسیدند دران موضع آب نبود از چاه آب کشیدند و دوازده روز آنجا متل ساختند

### ذکر گرفتن امیر علی یك امیر حسین و امیر صاحب قرانرا و حبس کردن ایشان در ماخان

چون حال امیر حسین و امیر صاحب فران بدین مرتبه رسید علی یك جاونی قربانی ازین معنی واقف شد شصت نفر مرد مسلح معین کرد تا بریشان ناخندند و ایشانرا قید کرده بولایت ماخان بردند و در موضعی موحش و مقامی ناخوش حبس کردند محمد یك برادر بزرگ علی یك بود کس فرستاد و برادر را نصیحت کرد و برین فعل ناشایست ملامت نمود و مبالغت کرد تا دست ازیشان باز دارد و از خاصه خود نهمها

و هدیه‌ها جهت ایشان فرستاد علی یک بی‌مروتی کرده آن تخمها بدیشان نداد اما ایشانرا خلاص داده اسبی لاغر و اشتری نزار بدیشان داد درین اثنا دوستی قدیم امیر صاحب‌قران که اورا مبارکشاه سنجری گفتندی بخدمت آمد و اسبان نیکو کشید و عذرها خواست و خدمات پسندیده بجای آورد امیر صاحب‌قران آن اسبانرا مجموع بامیر حسین پیشکش کرد و باتفاق بطرف گرمسیر رفتند امیر صاحب‌قران اجازت خواسته بسوی بخارا رفت و اولجای ترکان آغارا که در جاه پنهان کرده بود سوار کرده بولایت وایل در آمدند نیمه‌کا پیش رفت و زمین خدمت بیوسید پانزده مرد جمع شد سوار شدند و بطرف خزار روانه گشتند و اسبان آن موضعرا برانندند و باقی قوی رسانیدند و از آب آموبه گذرانید بچولما و ریگستان در آمدند و ارغونشاه بردالفی که مصاحب بندگی حضرت بود پانزده کس جمع کرد و چون هوا بغایت گرم بود بکناره آب در سایه جنگل مدت یک ماه توقف کردند ناگاه سپاهی انبوه بادید آمد توقف مصلحت ندیدند نوکل بر خلای عز وجل کرده خودرا در آب آموبه انداختند و بعنایت الهی از شر دشمنان خلاص یافتند و اولجای ترکان آغا در متابعت امیر صاحب‌قران اسپرا در آب انداخته سلامت گذشت و بچول در آمد روزگاری می‌گذرانیدند و تا یک ماه در بایلاق آن مواضع توقف کردند بعد ازان سوار گشتند و بجانب سمرقند توجه کرده بخانه قتلخ ترکان آغا خواهر امیر صاحب‌قران تزول کردند و چهل و هشت روز آنجا بودند و چون آوازه ایشان میان مردم منتشر شد سوار شد بچولکای شهر کش آمدند و در دیهی اجینی نام فرود آمدند و چهل و هشت روز دیگر آنجا بودند و از آنجا سوار شد شب در میانه کرده باب آموبه رسیدند نیمورخواجه اوغلان و بهرام در لب آب با امیر صاحب‌قران ملاقات کردند و بدیدار یکدیگر شادمان و مسرور شدند و بام ترک وطن خود کرده عزیمت گرمسیر کردند و در حضرت نومان بخدمت امیر حسین پیوستند و با قریب هزار نفر مرد بیستان رفتند و دران حال حاکم سیستان را دشمنی خیره پدید آمد بود و از مقاومت او عاجز ماند چون آثار شجاعت و بزرگی ایشان بدید بدیشان نوسل کرده درخواست کرد که مرا دشمنی غالب عاجز گردانیده است اگر بدستگیری و مردانگی شما ایشان از من منافع شوند شما را جواهر و اموال بسیار دم و تا زنک باشم ممنون منت شما باشم و درین باب مبالغه کرد و تضرعها نمود ایشان قبول کرده بزور بازوی سعادت دمار از وجود دشمن او بر آوردند و ایشانرا مقهور و منهزم گردانیدند ملک سیستان بوعده خود وفا نکرد ایشان از سیستان بیرون آمدند سگریان

راه بر ایشان بگرفتند و چون انبوه بودند جنگ بسیار کردند امیر صاحبقران دو تیراندازی سرآمد افران و یگانه جهان بود بهر تیری سگری را بر خاک می‌خواست بایند [بیت]

چو او دست بردی بتیر و کان \* نرسی کس از تیر او بی گمان

سگریان بسیار بودند چون آن ضرب دست بدیدند از سر ضرورت یکبار حمله کردند و دران اثنا دست امیر صاحبقران را تیری رسید و مجروح گشت آخر الامر امیر حسین و لشکر خروش کردند و سگریان را باز نشانند و امیر صاحبقران را بگرم سیر بردند و پیش تومان گذاشتند و جمعی بخدمت او باز داشتند تا بمعالجه اشتغال نمایند و امیر حسین با نود مرد کاری بسر بفلان رسید آخر کار برادر کوچک بیکم با لشکری بسیار سر راه او بگرفتند و جنگ در پیوستند و چون انبوه بودند لشکر امیر حسین را متفرق گردانیدند امیر حسین با دوازده مرد چهار سوار و هشت پیاده بگریختند و بموضع شیرنو رسیدند و چون دست امیر صاحبقران خوشتر شد و طیب الله لطیف پیاده از داروخانه و نَزَلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ مَرْمِ کرم نهاده آن زخم را بصحت بدل گردانید با تیمورخواجه اوغلان و نوکران ایشان بیست و چهار نفر متوجه کههرد شدند و خبر امیر حسین شنوده بودند سوغ نام نوکری را فرستادند تا مزدگانی رساند و قرار دادند که در اصف بیکدیگر رسند درین اثنا صدیق نام برادر امیر صاحبقران با پانزده مرد رسید و بدیگر بیکدیگر شادمان شدند م روز او را بجانب امیر حسین فرستاد و خود در عقب روانه شد از طرف اصف صد سوار بنمودند کس فرستاد تا تحقیق کند اگر ابل باشد چرخ زند چون برسیدند فراچی پسر هرنوایسن بود خبر امیر حسین شنوده می‌آمد چرخ زد از طرفین بتجهیل برانندند و بهم رسیدند و چون امیر صاحبقران را دیدند شادمان شدند و خبر آمدن امیر حسین تحقیق کرده بطرف اصف رفتند و هر جا که نزول می‌کردند قراول می‌فرستادند و پاس می‌داشتند بامداد قراول از دور سیاهی دید خبر داد اندیشناک شدند چون تقص کردند امیر توغلوخواجه برلاس و امیر حاجی سیف الدین و آتش و نونا باشلیغ و جماعتی دیگر از متعینان مقدار هفتاد نفر بودند چون نام امیر صاحبقران شنودند پیاده شدند و مراسم تعظیم بتقدیم رسانیدند و از طرفین شادمانی فرودند روز دیگر از طرف کههرد گردی پیدا شد تقص کردند شیربهرام بود که سخن ناشنوده پیش تومان مانده بود و بطلب امیر حسین و امیر صاحبقران آمده این معنی هم موجب زیادت قوت و شوکت شد و چون صدیق پیش امیر حسین رسید و خبر امیر صاحبقران رسانید امیر



حسین بغایت شادمان شد و در حال سوار گشت و نومقوی با صد وسی سوار و محمود کلی با صد و پنجاه مرد در عقب او روانه شدند و در ارض بیکدیگر رسیدند و از نیک و بد ایام و سرگذشت روزگار حکایتها گفتند و شنیدند درین میانه معلومشان شد که در اولاجو منکلی بوغا نشسته و کمر علوت بر میان بسته است قصد حصار وی کردند شیر بهرام راضی نشد و گفت منکلی بوغا دوست منست پیش وی روم و اورا نصیحت کنم تا بخدمت آید. منکلی بوغا چون ازین حال خبر یافت حصار را گذاشته بگریخت و در همین حال از ایل دولان جان سصد مرد بخدمت امیر آمدند و زمین بوسیده نمودند که ایشان در اصل ایل و اوچاور او بوده اند و باز روی بخدمت او نهاده آمدند اند این معنی موجب مزید شوکت شد در موضع درای ارض فرود آمدند قراول که در عقب گذاشته بودند سیاه دبه خبر آورد چون معلوم کردند اولماس پسر تومان بود با دویست مرد که بطلب ایلها می گشت و اسپهان ولایت رانده آمد بود چون خبر امیر حسین و امیر صاحب قران شنود بخدمت شتافت امیر صاحب قران تیموکارا با چهار نفر مرد بجانب قهلقه فرستاد تا خبر آرند چون رفتند و دیدند که مغولان در ولایت در آمده غارت می کنند تیموکارا بتزیدیک خانه خود رسید خوشان و آغاوانی حاضر شدند و یکدیگر را در کنار گرفتند و شادمانی نمودند هر چند تیموکارا گفتند بخانه فرود آی و فرزندان خود را ببین گفت مخدوم من از خانه خود دورست خدمتگار او خانه بهینند شاید درین اثنا امیر حسین و امیر صاحب قران کوچ کرده بدری کر رسیدند و در میدان اولجای بوغا فرود آمدند امیر صاحب قران شنید که امیر سلیمان و امیر موسی و امیر چاکو و امیر جلال الدین و امیر هندوکا بفرود آمدند تولون بوغارا بسوی ایشان فرستاد تا شب در میان کرده از آب آمویه بگذرد و احوال اعلام ایشان کند درین اثنا ابو سعید و منکلی بوغا و حیدر با شش هزار مرد مکمل کمر کینه و علوت بسته و شب در میان کرده وقت صبح بامیر صاحب قران رسیدند و بر لب آب سیاه که در میانه فاصل بود فرود آمدند و هر دو لشکر کمین یکدیگر گرفتند امیر صاحب قران نزدیک ایشان رفت و بخیان عاقلانه و کلمات شیرین ایشانرا ازان عزیمت قاتر گردانید آری مرد عاقل و خردمند کامل چون بدانش و رای رزین مستظهر باشد بشمشیر زبان آن منقار مصالح دین و دولت رعایت تواند کرد که هزار مبارز بشمشیر بران از ده یک آن قاصر باشد ایشان لب آب دری کررا گرفتند و لشکر امیر صاحب قران کثرت قودآربی می رفتند و جای جنگ و گذرگاه می جستند برین نسق تا برابر بلخ رسیدند و جوی عبد الله را در



حیانه گرفتند و در دو کناره این جوی صف کشیدند و میهنه و میسره راست کردند  
 درین وقت امرای ولایت که بنرم آمده بودند مثل امیر موسی و امیر سلیمان و امیر چاکو  
 هم پیش امیر صاحبقران حاضر شدند و خدمت بجای آوردند و تیموکا نیز پیوسته شد  
 از وقت ظهر تا شب از طرفین نیز می‌انداختند ناگاه تیری بر تیموکا رسید و زخم‌دار  
 شد آن روز شب رسانیدند روز دیگر چون طلعه صبح صادق بدید امیر  
 صاحبقران بی توقف حمله کرد و بقوت تأیید الهی و زخم بازوی دولت شکست بر لشکر  
 دشمن انداخت و ایشانرا هزیمت کرده از پل بگذرانید و چون رسته گوسفند که از شیر  
 و گرگ رمد براند و امیر حسین و امیر صاحبقران نصرت در رکاب و ظفر هم‌عنان در  
 مقر عز خود فرود آمدند و لشکرا شماره کرده دو هزار مرد مکمل بودند امیر  
 صاحبقران متلای لشکر شد بکشتی در آمد و بطرف ترمذ عبور کرد و قراول بجانب  
 قهلقه فرستاد قراول راه‌کوفه و مانده شد بود خواب برو غلبه کرد لشکر آجونای برادر  
 بیکجک رسیدند و ازو بگذشتند و امیر صاحبقران اعتماد بر قراول کرده منتظر خبر او  
 نشسته که ناگاه لشکر دشمن گروه گروه در رسیدند امیر صاحبقران درین حال بر  
 ترتیب لشکر قادر نبود یگان یگان خودرا در کشتی انداختند و از آب آموبه گذشتند و  
 با لشکر اندک در میان جزیره و زال جنگ بسیار کرد و چندان توقف کرد که  
 مجموع لشکر او از آب گذشتند اما نیمه و بار و بنه در میان دشمن ماند و چون از  
 آب گذشتند کشتی‌ها را بسوختند و بیکاه توقف کردند و در موضع ظلم که از حدود بلخ  
 است رسیدند و لشکرهای متفرق آنجا جمع شدند و از آنجا روانه شد ابل برولدای را جمع  
 کردند و از آنجا بجانب بدخشان و تابقان رفتند و در آب شور شاهان بدخشان صلح  
 کردند و چند روز آنجا متوقف شدند امیر صاحبقران مقدمه و متلای لشکر شده  
 بطرف ارهنگ‌سرای برگشتند و از سالی‌سرای گذشته بچول در آمدند و بدشت  
 کولک فرود آمدند امیر صاحبقران در آن شب جامه برکنده و موزه کشیک می‌خواست  
 که بفراغ دل خوابی کند قاصد امیر حسین آمد و بتعجیل طلب داشت فی الحال روان  
 شد و چون بخدمت او رسید بولادبوغا و شیرپه‌رام پیش او بودند امیر حسین از  
 شیرپه‌رام شکایت کرد که درین حال که بلشکر دشمن رسیده ایم بی‌وفایی می‌کند و می‌گوید  
 بولایت خود می‌روم هر چند نصیحت کردم سود نمی‌دارد امیر صاحبقران او را نصیحت  
 بسیار کرد هم فایده نداد امیر حسین در غضب شد ولیکن وقت راندن غضب نبود  
 خشم را فرو خورد و شیرپه‌رام مخالفت کرده بجای خود روانه شد امیر حسین امیر

صاحبقران را متغای لشکر گردانید و گفت بیشتر روان شو که استماع افتاده که دشمنان از پل سنگین تا جالانی گرفته نشسته اند امیر صاحبقران روانه شد چون رسید دید که توغلوک و کجسرو مقدمه لشکر شده با بسیاری از امرای مغول در قول اینساده و تیمور پسر بوبکان و ساریق و شانکوم و توغلوک خواجه برادر حاجی یک و کوچ تیمور پسر بیکیک و یانی امرای هزاره با بیست هزار مرد آمده بودند و از سر جالان تا پل سنگین نشسته و لشکری که با امیر حسین بود شش هزار مرد بود از آن جمله دو هزار گرین کرده با امیر صاحبقران داده بود امیر صاحبقران با آن دو هزار مرد گزیده توکل بر حضرت خدای کرده از جاشگاه تا شب جنگ در پیوست چندانکه از طرفین لشکر بی طاقت شدند وقت نماز شام نظر کرد دید که دشمن بسیارست و کار دشوار برای رزین درین باب فکر بلیغ فرمود در آینه ضمیر منیرش این معنی روی نمود که امیر موسی و امیر مؤید و لوج فرا بهادر با پانصد مرد بر سر پل سنگین در مقابله لشکر خصم بایستند امیر صاحبقران با هزار و پانصد سوار مردان کاردین نبرد آزموده از میدان این تا رسن کش روانه شد در نیم شب از آب بگذشتند و بر بالای کوه بر آمدند و آنها بر افروختند قراولان خبر ایشان رسانیدند هراس و ترس بر دشمنان غالب شد روی بهزیمت نهادند و امیر صاحبقران نیکامی کرده دمار ازیشان بر آورد و از کشته پشته پدید آمد تا میدان کجراتی رسیدند و فرود آمدند از طرف دیگر امیر حسین با لشکر قول رسید و باز امیر صاحبقران با دو هزار مرد متغای شد بقلعه رسید و امیر سلیمان و امیر چاکو و امیر بهرام و امیر جلال الدین برلاس و حاجی سیف الدین و پول تیمور را دو بیست مرد داد و فرمود تا آنرا چهار قوشون سازد و هر ساری دو شاخ درخت در پهلوی اسب آویزند تا گرد و خاک بر آمد دشمن تصور کند که لشکر بسیار متوجه است بر موجب فرموده بتقدم رسانیدند و بشهر کش در آمدند و لشکر جبه در تاش آریقی بودند و امیر صاحبقران با صد نفر مرد شب در میانه کرده بخزار رسید و لشکر خزار و کش را جمع کرده بطرف جیکدالیک روانه کرد و نای خواجه سلبری را چغلول ساخت و شیخ محمد با هشت قوشون لشکر بدیشان پیوست و مجموع لشکر بطرف جیکدالیک روانه شدند و درین اثنا امیر حسین با لشکر قول رسید و شیر بهرام که چهل و دو روز بود تا از قتلان جدا شده بود واصل شد و مجموع در جیکدالیک جمع آمدند و امیر حسین با امیر صاحبقران ملاقات کرده با عساکر منصور بطرف خزار روانه شدند و در مزار خواجه رزمراز استعانت از روح او طلبیدند

عهد و پیمان کردند و سوابق دوستی و اخلاص را بلواحق بگانی و اختصاص مؤکد گردانیدند و چون حضرت عزت امیر صاحبقران را از بهر کارهای بزرگ نگه داشته محافظت می فرمود و آثار دولت و سعادت او روز بروز ظاهر می شد خواست تا دل او بتأیید حق قوی تر باشد و اعتماد او بر مساعدت سعادت زیادت روزی وقت چاشت بفکری مشغول بود آوازی شنید که شاد باش و غصه مخور که حق تعالی ثمارا نصرت و فیروزی کرامت کرد امیر صاحبقران پرسید که اینجا هیچ کس سخنی گفت یا نه چون معلوم شد که کس نبوده است دانست که آن سخن از هانف غیبی بگوش هوش او رسیده بود دلش بتأیید الهی قوی تر شد و عادت الهی چنین رفته است که چون با بنده نظر عنایت فرماید او را شایسته قبول تربیت خود گرداند و گاه گاهش از عالم غیب نویدی دهد تا بدان استظهار افزوده قبول آن شغل را آماده شود چنانچه بنسبت با حضرت رسالت صلی الله علیه و سلم فرموده که پیش از نزول جبرئیل و تعیین منصب رسالت بهائیان غیبی دل او را تقویت می داد تا آهسته آهسته صورتی چند در نهاد مبارک او راسخ شد و چون از قوت بفعل رسید او را شایستگی قبول آن پدید آمد بود چون امیر صاحبقران را این صورت روی نمود خوش خاطر شد بخدمت امیر حسین شرافت و صورت واقعه برو عرض کرد آنرا بنال گرفته و بدولت او امیدوار شد سوار شدند و نوکل بر خطای کرده دو گروه گشتند در دست راست لشکر امیر حسین و در دست چپ امیر صاحبقران و لشکر ایشان اندک بود و لشکر دشمن که در تاش آربی بودند بسیار مقدم ایشان الیاس خواجه خان و امیر حمید و امیر توق تیمور و بیکیک و ایشان هم دو گروه شدند بر دست راست توق تیمور و بیکیک و بر دست چپ امیر حمید ایستاد و در قول الیاس خواجه و در موضع قبای نشان صفهای جنگ باز کشیدند امیر صاحبقران خود را بران دریای بی پایان زد و چون رستم دستان دست بشمشیر و کمان یازید و در حمله اول توق تیمور به سادر و یکی برادر بیکیک و دولتشاهرا با دو پادشاهزاده دیگر در زیر سم ستور انداخت و تومسا از قبیله برین و جنبو از خاصگیان جهرادی هر دو در جنگ مردگی نمودند و بسیاری از لشکر خصم هلاک گردانیدند و سایر لشکرها از جای بر داشتند و زیر و زبر کردند و امیر صاحبقران نیکامی ایشان کرده باب بام رسید و سر راه ایشان گرفته بسیاری از ایشان هلاک گردانید و امیر چاکو و امیر سیف الدین را با لشکری بسمرقند فرستاد و اسکندر اوغلان و امیر حمید و امیر یوسف خواجه در دست افتادند و معلوم کردند که امیر بیکیک با الیاس خواجه



گر بجه اند شادمان شد چند روز آنجا گذرانیدند و امیر صاحبقران بهشورت امیر حسین شیربهرام را تعیین کردند تا با لشکر خود از آب خجند گذشته بکناره تاشکند فرود آمدند و چند روز امیر صاحبقران و امیر حسین هر يك بنوعی بیماری کشیدند آخر الامر حضرت عزت از خزانه غیب شفا کرامت فرمود و اولجای ترکان آغا نیز از گرمسیر رسید و از سر فراغ خاطر و نشاط دل در آقار بصید و شکار مشغول شدند و روزها بعیش و طرب و دعوت و طوی گذرانیدند و محبوب امن و ظفر بشهر سمرقند در آمدند و در مسند امن و امان فارغ نشستند آری [مصراع]

نابرده رنج گنج میسر نمی شود

چون حال مملکت برین گونه قرار گرفت و سمرقند مستقر گشت در سال هفتصد و شصت و يك از هجرت سید المرسلین صلوات الله و سلامه علیه امرا و نوپیشان در موضع آقار مشورت کردند و کابل شاهرا بیادشاهی نشاندند و آنچه وظیفه چنان جثنی باشد از طوی و پیشکشها بتقدیم رسانیدند و داد عیش و کامرانی دادند [شعرا]

یکی جثن کردند با زیب و ساز \* که در وصف آن قصه گردد دراز  
ز سیم و زر و نعمت و خواسته \* به صحن ایوان بد آراسته

درین اثنا امیر صاحبقران اسکندر اوغلان و امیر حمید را که دوست قدیم پدر امیر صاحبقران بوده از امیر حسین التماس نمود خاطر او را نگاه داشته از خون ایشان در گذشت و ایشانرا بدو بخشید اما چون اجل رسید بود آن سعی مفید نیامد امیر حسین بسالی سرای متوجه شد و امیر صاحبقران را فرمود که جنید را بزنده حتم سیار بر موجب امر او بتقدیم رسانید در همان شب زنده حتم کار او را بآخر رسانید و چون روز شد امیر صاحبقران امیر داود و امیر سیف الدین را فرستاد تا امیر حمید را طلب کرده بیاورند بایزد و این گمان بردند که از برای کشتن امیر حمید می آیند ایشان مسابقت کردند و امیر حمید را بگزر و شمشیر بکشند و چون امیر حسین ازین حال واقف شد گفت کار نوکر و کهن درین قضیه از مهر بهتر و امیر حسین را باز بران داشتند که اسکندر اوغلان را طلبید بپاساق رسانید چون زمستان بآخر آمد و فصل بهار عالم را بجمال خود زیبای داد درین اثنا خبر اجتماع دشمنان رسانیدند امیر صاحبقران فاصدی بخدمت امیر حسین فرستاد و ازین صورت اعلام کرد فرمودند که امیر تیهور مقدمه لشکر شده پیش رود امیر صاحبقران با یولاد بوغا و زنده حتم و لشکرهاى دیگر روانه شد بموضع آقار رسید و چند روز توقف کردند تا اسبان فریه شوند و امیر

حسین لشکرها جمع کرده\* از آب نخجند گذشتند و چون متفلاي دشمن نزديك رسيد امير صاحبقران در ميان جيناس و تاشکند فرود آمد و لشکرا فرمود تا گرد خود حصار ساختند و امير حسين نيز رسيد و لشکرا از آب گذرانيد فرود آمد و دشمنان لب آب بادم گرفته فرود آمدند و درين وقت امير حسين دل با امرا بد کرده بود و احوال او تغير پذيرفته و امرا و ارکان دولت نيز دودل شده بودند و بي اعتقاد گشته دران روز از هر دو طرف فراول بهم رسيدند و آن سال سال مار بود و قران فحسين نزديك رسیده در اول ماه مبارك رمضان صفت آراستند امير حسين در دست راست ايستاد و در قنبول تيلانچي بود از قيله ارلانيان و هراول امير اولجاينو و شير بهرام و پولاد بوغا و فرهاد و ملك و مثل اين بهادران نامدار ايستاده بودند و امير صاحبقران دست چپ گرفته بود و لشکرا نعيه کرده و آراسته و در قنبول امير ساري بوغارا تعيين کرد و هراول تيمورخواجه اوغلان مقرر شد و امير چاکو و امير حاجي سيف الدين و امير مراد و امير عباس اين بهادران نامدار شش قول آراسته بودند و از سر عزى تمام وجدی بغايت متوجه خصم گشتند ناگاه هوا متغير شد و باران پديد آمد و کانه و نيره ها بمرنه رسيد که يك تير چنانچه بر خصم توان انداخت نماند و جامها و موزها در آب غرق شد و دستارها بر سرها گران و ثقبيل گشت و گل و وچل در مرنه بود که اسپانرا بحال حرکت نماند و لشکر دشمن جامهای نمد پوشيده و آسوده از جای خود حرکت نکردند چون امير حسين نزديك رسيد\* بدانچه ممکن بود جنگ آغاز نهادند و لشکر امير حسين از لشکر دشمنان زيادت بود باهم در آوچيندند و امير صاحبقران که در دست چپ بود دست راست دشمنرا بشکست و از جای بر داشت و لشکر پادشاه پراگنده شد و در قنبول ايشان شانکوم بود هزيمت يافته بحال توقف نداشتند اما لشکر دست چپ دشمن غالب شده قوت کردند و تيلانچي و زنك حشمرا رانندند و در قنبول لشکر دشمن شيراميم بود بزردهستی و و مردانگی لشکرا رانند و امير حسين رسانيد و قول امير حسينرا از جای جنبانيد چون شير بهرام اين حالتديد لغام بزر کرده خودرا بر پولاد بوغا زد و در غصب او امير شمس الدين حمله کرد و در مقام بهادری داد مردی داد و چون گرگ که در رمه گوسفند افتد دشمنانرا براند امير صاحبقران چون اين حال مشاهده کرد استعانت از حضرت باری تعالی طلبيد با هند قوشون حمله کرد و تير و شمشير بر سر دشمن فرو ريخت و با وجود بسياری آن لشکر شمس الدينرا بگريزانيد و چون امير حسين هزيمت دشمن و ظفر امير صاحبقران مشاهده کرد ديگر باره بلشکر خود



باز آمد و ایستادگی نمود و امیر حاجی بیک دست راست دشمن را رانده "می‌رفت برات و اورنگ‌نمور چون گریختن لشکر دست راست خود را دیدند "هراسان شد ایستادند امیر صاحب‌قران نوکر خود تابان بهادر را بامیر حسین فرستاد که مصلحت درانست که اتفاق کرده دیگر بار بر سر دشمن رانیم و دست‌برد مردی نمایم امیر حسین غضب فرمود و تهدید داده او را چنان زد که بر جای افتاد امیر صاحب‌قران دیگر باره ملك وهدی را پیش او فرستاد و بدان حرکت التفات نکرده تأصید کرد که مصلحت درانست که بر دشمن تازیم و درین کار نهان نکنیم باز غضب فرمود و گفت من از دشمن نگرینم ام که با من چنین می‌گویی اگر دشمن را گریزانید و اگر شما گریزید محالست که از دست من خلاص یابید و دشنام داد و ناسزا گفت و اعتقاد بر خود کرده لاف زدن آغاز نهاد بدین دلالت اثر بی‌سعادت و نکبت بر چهره حال وی ظاهر شد و روز بروز کار وی روی در تزلزل و تراجع نهاد و لابد هر که حجاب محامات از پیش بر دارد و بخیان سخت و اخلاق ناپسندیکه دل مردم آزارد خلایق از او متنفر شوند و روی از وی گردانید بدشمنان وی ملنجی گردند و آن منظار خراش و آزار که از جراحت زبان بدل رسد از نیزه و سنان نرسد و از یغما گفته اند [بیت]

جَرَاحَاتُ السِّنَانِ لَهَا النَّيَامُ \* وَلَا يَلْتَأُمُ مَا جَرَحَ اللِّسَانُ

یعنی هر جراحت که از نیزه و شمشیر بکسی رسد بدو ورم و مرم علاج پذیرد اما جراحتی که تیغ زبان بدل رسد هرگز التیام نیابد و معالجه‌پذیر نباشد چون ملك وهدی ملول و خشمناک از پیش او باز گشته بخدمت امیر صاحب‌قران آمد و لجام اسپ او گرفته گفت مصلحت در جنگ نیست چون باری تعالی امیر صاحب‌قران را صاحب‌دولت آفرید بود سخن ناصحان گوش کرده از صواب‌دید ایشان تجاوز نکرد لاجرم مجموع کمر محبت و انقیاد او بر میان جان بستند و تمامت لشکر مطیع و فرمان‌بردار و داعی او شدند و در وصیتهای حکیمان آمده است که چون ناصحی ترا نصیحتی کند بدین تأمل دران باب بنگر اگر نصیحت او مشتمل بر منفعت غیر و مضرت تو باشد حذر واجب دان و شرارت او بنین شناس و اگر مشتمل بود بر مضرت غیر و منفعت تو طمع او محقق دان و اگر متضمن منفعت تو بود و دیگری را ازان مضرتی نرسد قبول کن و از سخن او تجاوز جایز مشر خاصه کسی که از طبقه تو باشد و شغل او موافق شغل تو بود و در صنعت ترا با او مشارکت باشد شنودن نصیحت او لازم‌تر بود البته طبل آسایش زدند و هر دو لشکر از هم جدا شدند و هر يك در مقسام خود فرود آمدند امیر حسین

در شب امیر صاحب‌قران را طلب کرد اجابت نفرمود و گفت مردم سریازی می‌کنند و او بدخلتی می‌ناید آن شب بروز رسید لشکرها سوار شدند امیر حسین و امیر صاحب‌قران لشکرها را خود را آراسته و میمه و میسره راست داشته متوجه جنگ گاه شدند دشمنان روی بهزیمت نهادند و شمس الدین را هنوز از گریختن لشکر خود خبر نبود و از ایشان جدا افتاده توغ و نشانه او پیدا شد لشکر روی بوی آوردند بدین سبب لشکر دشمن که گریخته بودند این شدند و بعد از تفرقه باز جمع گشتند و یکبار حمله کردند و چون ظفر دشمنان مقتدر بود کوشش سود نداشت امیر حسین روی بهزیمت نهاد و درخت دل‌آزاری و بدخلتی او میوه تلخ ناکامی بار آورد و لشکر متفرق و پراگنده شدند و چون برگ خزان از اسب بر لای و گل افتادند دشمنان غالب شدند و تیغ بی‌دریغ راندند و جمعی بسیار و خلی بی‌شمار بکشتند تا غایتی که از کشتن ملول گشتند و قریب ده هزار مرد در زیر دست و پای اسبان ناچیز شدند و چون این شکست واقع شد امرا و بقیه لشکر روی بطرف سمرقند و کش نهادند امیر حسین امیر صاحب‌قران را فرمود که خانه و ایل خود را از آب بگذران جواب فرمود که ایل و حشم بهزیمت گذشتن آب رفته اند اما چه سود که ولایت ویران شد و عیش و زندگانی بر مردم تلخ گشت و شهرها خراب خواهد شد مصلحت درانست که شما سلامت روان شوید من روزی چند توقف می‌کنم تا لشکر جمع کرده با این دشمنان نوبت دیگر جنگ کنم این فرمود و توقف کرد و بعد از جد و جهد بسیار دوازده قوشون دیگر ترتیب داد و تیمورخواجه اوغلان و جاورچی و عباس بهادر را با هفت قوشون متقلای لشکر ساخته بطرف سمرقند فرستاد در راه جاورچی شراب خورد و چون مست شد هذیان گفتن آغاز کرد و داودخواجه و هندوشاه را گفت در چه فکرید امیر تیمور شما را خواهد گرفت و پیش امیر حسین خواهد فرستاد و امیر حسین شما را خواهد کشت خاطر ایشان ازین سخن پریشان شد بترسیدند و روی بر گردانیدند بلشکر دشمن پیوستند چون بکوهك رسیدند متقلای لشکر چه کیک تیمور و اینکرجاق پسر حاجی بیک پیش آمدند و ایشانرا بلشکرگاه رسانیدند تیمورخواجه اوغلان حفظ لشکر خود نتوانست کرد و بر جای نه‌ایستاد متفرق و پراگنده شدند چون متقلای لشکر توقف نکرد امیر صاحب‌قران از آب آمویه گذشت و در بلخ فرود آمد و نومان و هزاره و ایل خود و توابع پادشاه کیک و نومان اولجای بوغارا جمع کرد و چتر و سراپرده و خرگاه و بارگاه بر افراخت و شکر نعمت حضرت عزت گزارده بعیش و عشرت مشغول شد تلافی ایام شدت و محنت را روزی چند براح و فراغت

گذرانیدند و امیر حسین بخانه خود رسید و هر که از رعیت و قبیله او بود وفوقی داشت کوچ کرده با خود بموضع قبرنو برد و آنجا ساکن شد و مردم بتفحص حال دشمن بر گماشت و نیت بران مصروف گردانید که اگر دشمن را قوت باشد و نتواند ایستاد بهندوستان رود و این عزیمت هم از دلایل بی‌دولتی بود چه گفته اند [بیت] آدمی بر حسب قیمت خویش افزایش \* هر چه اندیشه در آن بندد چندان گردد و هر کرا قیمتی بلند و بجای ارجمند باشد سر بکارهای مختصر فرود نیاورد و همواره ترقی بدارج کمال و نصاعد بذروه جلال مطمح نظر او باشد و داند که اجل آدمی مقدّرست و چون آن وعده برسد بشروع کاری بزرگ با فتناعت بکاری مختصر تفاوت نپذیرد و حکما از اینجا گفته اند [شعر]

إِذَا مَا كُنْتَ فِي أَمْرِ مَرُومٍ \* فَلَا تَقْنَعْ بِأَدْنَى الْجُومِ

فَطَعْمُ الْمَوْتِ فِي أَمْرِ حَظِيرٍ \* كَطَعْمِ الْمَوْتِ فِي أَمْرِ عَظِيمِ

معنی این دو بیت آنست که چون در کاری که مطلوب و مرغوب باشد شروع کنی بیل بفرستی و دون قیمتی مکن و قصد آن کن که سر قیمت بر آسمان سایی چه چون وعده اجل فرا رسد بخواه در کاری بزرگ باشی و خواه در کاری خفیه طعم مرگ در هر دو حال یکی خواهد بود پس عاقل چون این معنی برابر دیده دل دارد سر قیمت بمختبرات فرو نیاورد و در حدیث رسول صلی الله علیه و سلم آمده است که **إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ مَعَالِيَ الْأُمُورِ وَيُبْغِضُ سَفَاهَا** یعنی بدرستی که حضرت عزت کارهایی دوست می‌دارد که بیلند قیمتی و بزرگ منشی تعلق دارد و کارهایی که بستی و دون قیمتی می‌کشد دشمن می‌دارد غرض آنکه چون امیر حسین در مقام دون قیمتی قدم نهاده فکرهای نازل می‌کرد در مال پهنای قیمت خود رسید **“الْفَتْحَةُ دَرِينِ اثْنَا وَبَا** در اسپان لشکر چنه افتاد و اکثر ایشان هلاک شدند و بدین سبب متفرق و عاجز و سرگردان گشتند امیر صاحب‌فران عباس بهادر را بطرف قهلقه فراول فرستاد چون رفت و مراجعت لشکر چنه تحقیق کرد باز گشت و از بی‌سامانی و بی‌اولاغی ایشان خبر داد و گفت از چهار نفر یکی را اسپ پیش نیست و دو دو بر اسپها نشسته می‌روند و اکثر ایشان برکش بر پشت بسته پیاده بخانه مراجعت می‌کنند امیر صاحب‌فران بشنودن این خبر فیرح و شادی افزود و شکر حضرت عزت بتقدم رسانیدن قاصدی بمخدمت امیر حسین فرستاد تا احوال با او تقریر کند و خانه خود را بطرف سمرقند روان کرد و خود سوار شد و مستقبل امیر حسین شد و در سر بقلان ملاقات کردند و مجلس داشته در



امور ملک با یکدیگر مشورت پیوستند امیر صاحبقران اجازت خواسته باز گردید و فصل زمستان در قرشی گذرانید و در آن فرصت حصار قرشی را مسخر کرده نهب و غارت فرمود و درین سال آن حصار را عارت کرده تمام گردانید

### ذکر مسخر کردن امیر حسین مملکت سمرقندرا

چون فصل بهار شد امیر حسین لشکر کشید بسمرقند رفت و مولانازاده سمرقندی و مولانا خردک بخاری و ابو بکر نداف هر سه سربدار شد مردم شریر بریشان جمع شد بودند و نگذاشتند که لشکر چه در سمرقند در آیند و ایشان چون عاجز شدند توقف نکردند و آن سه مرد سرداری مغرور شده ظلم و جور پیشه ساختند و خلق در دست جور و پلداد ایشان گرفتار بودند امیر حسین چون بسمرقند رسید فرمود تا سر سربداران بر دار کرده مردم را از شر ایشان خلاص دهند امیر صاحبقران مولانازاده را شفاعت فرموده خلاص داد و باقی را هلاک کردند امیر حسین چون متمکن شد حرص بر نهاد او غالب شده بجمع اموال رغبت کرد و جماعتی را که با او سربازی کرده بودند از خود متنفر گردانید و قصد گرفتن مالهای ایشان کرد و از جمله آنها جمعی از ملازمان امیر صاحبقران بودند مثل امیر چاکو و امیر سیف الدین و آق بوغا بهادر و ابلیجی بهادر و دولتشاه بهادر ایشانرا بمحصل سپرد و چون ایشانرا واقعا افتاده بود و اکثر مالها تلف شده آن مال بتامی درست نمیشد امیر صاحبقران قدم در قضیه ایشان نهاده مدد و مساعدت نمود و زر و نقره بسیار در معامله ایشان مبذول داشت از جمله گوشواره و دستبارة آغای معظمه اولجای ترکان آغا که خواهر امیر حسین بود و در حاله امیر صاحبقران گرفته در وجه مصادره ایشان بناد چون پیش امیر حسین آوردند بشناخت اما حرصش نگذاشت که از بند آن در گذرد و این مقدار ندانست که حرص و بخل و دون همتی با سرداری و پادشاهی جمع نشود و حکما گفته اند بخل در هیچ مقام نبود الا که حسرت هم آغوش او باشد و طمع بهیچ در در نرود الا که مذلت و خواری تابع او بود و شره و حرص بهیچ چیز نپیوندد الا که حرمان و خسران با او قرین بود القصه از جمله آن مبلغ سه هزار دینار



باقی مانده بود امیر صاحبقران در عوض آن اسبان خاصه خود پیشکش کرد  
 امیر حسین دانست که اسبان جیه اوست قبول نکرد و باز گردانید و گفت من  
 بسالی سرای میروم و بزر احتیاج دارم مدد و معاونت کن و سال من درست گردان  
 و آن سه هزار دینار نقد بفرست که بجهت دست یابان دختر پیش حسین صوفی می فرستم  
 امیر صاحبقران قبل کرد و گفت سال را تدبیر کم اما از خدمت تو جدا نمی شوم  
 که چون اینی از صحبت و خدمت امیر خود دور شود دشمنان مجال یابند و فرصت  
 نگاه داشته دروغ را لباس راستی بپوشانند و دل حاکم را متغیر گردانند و مرا طاقت  
 آن نیست و اگر اجازت مصاحبت فی فرمائی اجازت شود تا این چاکر بجانب خانه  
 کعبه توجه کرده بتدارک عمر گذشته مشغول شود و عذر تقصیرات واقع شده بخواهد  
 امیر حسین این معافی مسلم نداشت و بعد از مبالغه بسیار حکومت و امارت شهرکش  
 برو مقرر گردانید روز دیگر امیر حسین بجهت سالی سرای روانه شد و امیر  
 صاحبقران در مقرر عز خود نزول فرمود و بقیه مالی که مانده بود درست کرده  
 در غیب امیر حسین فرستاد و چون از حوادث روزگار و محتضای زمانه ناسازگار  
 ملول شده بود خواست که مدتی بفراموشی بگذرانید خاطر مبارک را انشراح دهد  
 عزیمت شکار فرمود و با نشاطی وافر و قری هرچه بیشتر سوار شد درین حال امیر  
 موسی و اردو خانان و علی درویش و فرهاد متفق شده در مقام غدر و مکر مشورت  
 کردند و مکتوبی مزور نوشتند مضمون آنکه امیر تیمور با امیر حسین باغی شده  
 مخالفت کرده است و شب و روز در تربیب آن کارست و ما از هواخواهی اعلام کردیم  
 و این مکتوب بامیر حسین فرستادند چون بر مضمون آن اطلاع یافت قاصد فرستاد  
 که امیر تیمور و امیر موسی و علی درویش و فرهاد پیش اردو خانان روند و آنجا  
 بارغو هارند و بهینند که سخن که راست است تا مستوجب اعزاز و اکرام شود و الا  
 در محل عتاب و غضب آید چون این سخن بسمع شریف امیر صاحبقران رسید  
 بی توقف بطرف سمرقند روانه شد تا راستی خود ظاهر گرداند و غبار این تهمت را از  
 دامن عرض خود بینشاند چون امیر موسی و علی درویش شنودند پیشتر از بجهت  
 و تنبیش بسوی خیمه روان شدند امیر صاحبقران فرمود که این منسلان سخن دروغ  
 آغاز کردند و بنیاد افساد و فتنه نهادند و این حاکم که امیر حسین است از وضع  
 خود متغیر شده در اموال مردم طمع می کند و سخن منسلان گوش می دارد اگر ناگاه  
 تحقیق ناکرده غضبی راند و کار از دست رود چاره چه باشد [بیت]

علاج واقعه پیش از وقوع باید کرد \* دریغ سود ندارد چو رفت کار از دست  
وهر که در اول فرصت وظایف حزم مرعی ندارد و جانب احتیاط مهمل گذارد و بر  
دشمن بداندیش اعتماد کند در هلاک خود سعی کرده باشد و در زوال دولت خود  
کوشیده بنا برین دولت امیر صاحبقران اورا بران داشت تا دران کار تأمل فرموده  
غفلت و بی‌التفات را بکار خود راه نداد و پیش از آنکه دشمن بداندیش برو دست  
باید قدم در مقام تدبیر نهاد و چون سعادت مساعد بود آن تدبیر با تقدیر موافق  
افتاد

ذکر مخالفت امیر صاحبقران با امیر حسین بمشورت شیرپهرام

و پهرام جلایر

بر ارباب خرد و بینای و اصحاب عقل و دانایی روشن است که چون خواست  
حضرت عزت جلّ جلاله بکاری تعلق گیرد اول سببی که موجب بودن آن کار  
باشد پدید آورد [بیت]

بیودن چون شود کاری سزاوار \* مهیا گردد اسباب بناچار

بنا برین معنی چون ارادت خدای تعالی بزوال دولت امیر حسین تعلق گرفت نخست  
دلهای خلابی را ازو متنفر گردانید و اخلاق اورا متغیر کرد و چون خواست که این  
امیر صاحبقران را والی امور عالم گرداند دلهای ارباب قلوب را بطرف او مایل  
گردانید و اورا توفیق کارهای نیکو ارزانی داشت لاجرم دولت از امیر حسین روی  
بر تافته دوا سببه باستقبال این صاحب دولت آمد و بحکم فرمان عالم مطاع حضرت ذو  
الجلال که قُلْ اَللّٰهُمَّ مَالِکَ الْمُلْکِ اشارت بکمال پادشاهی اوست منشور ضبط مملکت  
و توفیق حمایت سلطنت در دیوان نُوْنِی الْمُلْکِ مِنْ نَشَاةٍ بِاسْمِ شَرِیفِ او بنوشتند و صفحہ  
ایام شہریاری امیر حسین را بدست وَتَرِیعُ الْمُلْکِ مِیْنِ نَشَاةٍ در نوشتند و ابتدای  
ظہور این احوال و نشانه تبدل و انتقال آن بود که چون امیر صاحبقران از طرف  
امیر حسین مردود و اندیشناک شد نگه داشت نفس و رعایت عرض در اظهار مخالفت

تاو دید چه هر که اعتماد بر دشمن مکار و بنادیش غدار کند چهره دولتمرا خراشید باشد و خاک نومیدی بر سر مطالب خود پاشید و چون بدین تأمل در آینه تدبیر نظر کرد جز آن روی ننمود که با جمعی دوستان بکدل مشاورت کرده و از گروهی کاردیدگان عاقل معاونت جسته درین امر کیر و خطب جلیل شروع کند بنا برین شیربهرام و بهرام جلایرا محرم این راز گردانید و با یکدیگر مشاورت کرده عهد و میثاق بستند و بر مخالفت امیر حسین متفق شدند شیربهرام نوکری عادل نام را از طرف امیر صاحبقران با خود گرفته رفت و نوکر خود براتخواجه را بگماشت بر قرار آنکه چون او بیاید این برود شیربهرام بولایت خود رسید و لشکر جمع آورد و بعد از فکر و اندیشه بسیار بخدمت امیر حسین رفت و خود را در چشم او شیرین کرده بملازمت مشغول شد امیر حسین با امرایی که ملازم بودند بعد از مشورت و جانی عهد و پیمان بستند و مصلحت دران دیدند که ملک و عبد الله پیرا و را پیش امیر صاحبقران فرستادند مضمون رسالت آنکه چون تا غایت باتفاق یکدیگر قضایا بانجام رسید کار مملکت بنسب و نظام انجامید وظیفه آنست که من بعد بر همان منوال میان ما صفا و وفا و وفاق و اتفاق باشد و در بنیان دوستی ما رخت راه نیابد امیر صاحبقران جواب مکتوب نوشته سخن را روی با شیربهرام گردانید فرمود که ناسازگاری و مخالفت تو بنیاد نهادی و یاغی گری تو آغاز کردی و اکنون بکر و حلیت بامیر حسین پیوسته خود را نیک مرد می گردانی و می خواهی که یازی مرا در دام انلازی هم بزودی باشد که کار تو بآخر رسد و حسرت و پشیمانیست سود ندارد با این همه تو کار خود دانی و من کار خود و بعد ازان بتدبیر مشغول شد بهرام جلایر و امیر چاکو و عباس بهادر را با لشکر بسیار فرستاد تا ولایت امیر موسی و علی درویش را بفر و غلبه بستانند چون ایشان ازین حال خبر یافتند بگریختند و بهرام جلایر بددی کرده اندیشید که ما از عهد مقاومت امیر حسین بیرون نمی توانیم آمد و کار ما خراب خواهد شد بی توقف ملازمان و لشکر خاصه خود را سوار گردانید و ایل و ولایت علی درویش را غارتید و بعضی را قتل کرده و ایل خود را راند بطرف قهلقه روانه شد و امیر صاحبقران را ندید و با او درین باب مشورت نکرد و امیر صاحبقران بطرف سمرقند توجه فرمود تا لشکر جمع آورد درین اثنا یساوریان با امیر حسین یاغی شدند و امیر سلیمان و جاورچی را نیز انگیز کردند و گریخته پیش امیر حسین رفتند و درین حال علی و الیاس و حاجی محمود شاه مطیع شد با جمع یساوریان بخدمت امیر صاحبقران آمدند بندگی حضرت

امیر برادر خود فرا نامرا با هندوکا در سمرقند شمع گردانید امیر فرا چون شایستگی آن کار نداشت خودرا بدیوانگی نهاد و هندوکا گرچینه پیش امیر حسین رفت و در آن روز که امیر صاحبقران بعزیمت جمع لشکر روانه شد اولجای ترکان آغا بیمار بود چون مراجعت فرمود آن بانوی عظمی از عالم فسانی میجهان باقی رحلت کرده بود امیر صاحبقرانرا از مفارقت او ملالت و اندوه بسیار رسید و بر وفات او گریه و تألم فرمود آری [بیت]

دو دوست جمع کجا دین که آخر کار \* میانشان ز قضا فرقی نیندادم  
و چون برای روشن و غفل کامل می دانست که هر اجنبائی را افتراقی بر اثر است و هر اتصالی را انتطاعی متعاقب و از جرع و فزع جز رنج تن و نهیب نفس حاصلی نه بنضای خلا راضی شد صبر و ثبات را شعار حال خود گردانید



### ذکر آمدن امیر حسین و بنیاد صلح نهادن و باز بچنگ مؤدی شدن

امیر صاحبقران چون دل بر مخالفت امیر حسین نهاده بود لشکر بسیار ترتیب داده روانه شد و از قلعه گذشته بموضع بایسون رسید و از طرف امیر حسین ملک و عبد الله پیراو در ظاهر باسم آشتی و صلح و در باطن بانگیز لشکر بساوور رسیدند و امیر چاکو و عباس بهادر هم در آن موضع واصل شدند امرا مصلحت اندیشیدند که ملک و عبد الله را می باید گرفت امیر صاحبقران رضا نداد و فرمود که این فکر از صواب دورست چه این ایام آغاز دولت ماست اگر ایشانرا بگیریم مردم دیگر باز نشینند و در توجه بجانب ما دودل شوند و هر ملک که بنیاد کار خود بر غدر و بی وفایی نهند و در ابتدا و هلاک مردم تعجیل نماید دولت او متزلزل و مضطرب باشد و چون ما بنیاد کسار خود بر رعایت و حمایت مردم نهیم و استعالت دها داده از خود آس گردانیم بعد ازان اگر ایشان قدر آن ندانند و در مقام کفران نسبت قدم نهند دولت ما خود ایشانرا منهور گرداند و بدی افعال ایشان بدیشان باز گردد پس همان زمان سوار شد و ایشانرا اجازت داده باز گردانید و در قرشی فرود آمد امیر حسین با شیرجهرام سوار شدند



ولشکر جمع کرده می آمدند مبارکشاه و شیخ محمد دل با امیر صاحبقران یکی داشتند و بر توجه بحضرت او عازم بودند اما چون لشکر امیر حسین و شیربهرام بتجیل رسیدند آن مجال نماند بالضروره بجانب امیر حسین رفتند امیر حسین خضر خزانه دار را با مصحنی که بلان سوگند خورده بود پیش امیر صاحبقران فرستاد و از راه کید و مکر پیش آمد می خواست که بجهلت برو دست یابد و پیغام داد که مخالفت میان ما موجب خرابی مملکت است و چون غفل و کفایت و دیانت و مسلماتی تو معلوم است درین باب فکر کرده در اصلاح حال مملکت و رعیت سعی نمای من لشکر خود را در جفانا بگذارم و لشکر تو در خزار توقف نماید و هر يك با صد مرد در چپك بهم رسم و عهد و پیمان کرده من بعد دشمنان و منسلان را بحال ندهیم و روزگاری بامن و عیش بگذرانیم امیر صاحبقران از آنجا که کمال غفل و دانش و بسیاری خرد و کاردانی او بود بر غدر او اطلاع یافته می خواست که دران باب فکری نیکو اندیشون مصلحت وقت را رعایت کند اما امرا و ملازمان مسلم نمی داشتند و بر صلح تخریص می کردند بالضروره لشکر در خزار گزاشته سصد مرد کاردین جبهه دار با اسبان فره اخیار فرمود و قرار کرد که دو بست مرد از ایشان در موضع دهنو باشند و تا حکم نرسد از آنجا حرکت نکنند و خود با صد مرد روانه شد بدهنو فرود آمد و امیر حسین و شیربهرام با سه هزار مرد گریه بزمیت آنکه بکر و جهلت فرصتی طلبند بیرون آمدند یکی از غلامان امیر صاحبقران که پیش ایشان بود گرینجه از راه کش بدهنو رسید امیر صاحبقران از آنجا گذشته بود و او را اسب مساند شد بهرام کساباك نام غلامی داشت او را بتجیل فرستاد تا این معنی معروض گرداند او از غایت جهل تصور کرد که چون امرا در اصلاح می کوشند این خبر رسانیدن موجب افسادست و مناسب نیست آن خبر نرسانید امیر صاحبقران ازین معنی غافل وقت سحر در خواب خوش بود که یاغی رسیده خوانند که جوانب و اطراف فرو گیرند امیر صاحبقران پیشتر از آنکه ایشان فرصت یابند سوار شد بتنگ حرم رسید و لشکر خود را گذرانید سر راه خصم گرفت و جنگ در پیوسته بضرع نبغ آبلار آن لشکر غدار را بر گردانید اما دشمنان همچنان در عقب می آمدند تا بموضع قاتلیش رسیدند و از آنجا فوت پیش آمدن نداشتند باز ایستادند و آن دو بست مرد که در دهنو موقوف بودند چون این خبر بشنودند متفرق و پراگند شدند و امیر صاحبقران با نفری اندک از جانب فرشی روانه شد و از خزار گذشته با امرای کامگار و وزرای نامدار مشورت کرده مصلحت در توجه بجانب

خراسان دیدند و برین عزیمت در چاه ایمنی که بیرون بردالقی بود جمع آمدند  
توقف نمودند تا لشکرهای متفرق جمع آمدند و بطرف ماخان روانه شد از آب آمویه  
گذشتند و بچول در آمدند و ایلمی بجانب ملک هراة فرستادند و دیگری بجانب محمد  
بیک با آنکه می دانست که ایشان درین قضیه بوجی نمی نشینند و ازیشان معاوضتی چشم  
نمی توان داشت اما غرض آزمایش و اطلاع بود بر احوال ایشان و تا رفتن و باز گشتن  
ایلمیان دو ماه و نیم بر سر آب نشستند و هر بازرگان که از آن طرف می رسید پیش خود  
باز می گرفتند چون ایلمیان باز گردیدند بازرگانانرا اجازت داده آوازه انداختند که ملک  
هراة مارا طلب داشته است و در حال کوچ کرده روانه شدند و بازرگانان بنفام خود  
رسیدند و خبر دادند که ایشان براه هراة رفتند امیر موسی سخن ایشان تصدیق کرده  
و بران اعتماد نموده از قرشی بیرون آمد و با هفت هزار مرد در بایراغ نزول کرده  
بجانب اوزکند میل نمود و ملک و جریک با پنج هزار مرد از لشکر قراوناس بجانب خزار  
رفته در قورغاشون و گندلولی نشسته بودند و با امیر صاحبقران درین حال غیر از  
دو بست و چهل سه مرد نبود اما از امرای بزرگ سیورغانبش اوغلان بود و امیر  
چاکو و امیر ساری بوغا و امیر حسین و امیر حاجی سیف الدین و عباس بهادر و آق بوغا  
بهادر و محمودشاه چهل نفر مرد کار اختیار کرده بلب آب آمویه فرستاد تا بی توقف  
اسپانرا در آب راندند و از آب گذشته و در شب خزاررا در میان گرفته مسخر کردند  
و کشتیها بدین طرف فرستادند تا بقیه لشکر بگذشتند و امرای بزرگ مثل سیورغانبش  
اوغلان و امیر داود و امیر چاکو و امیر ساری بوغا و امیر حسین و امیر حاجی سیف الدین  
و عباس بهادر و آق بوغا و محمودشاه شب بموضع بردالقی رسیدند و آن موضعرا در میان  
گرفته فرود آمدند و ایلمی امیر موسی را گرفتند و بامداد سوار شدند و روانه گشته در  
شب یزدی کهنه رسیدند و راهها ضبط کرده هر که از آب می گذشت می گرفتند  
و شپهنگام سوار شد بشیرکند رسیدند امیر چاکو عرضه داشت که مصلحت درانست که  
نوکل بر خدا کرده بر امیر موسی شبنون آرم امیر صاحبقران فرمود لشکر ما بغایت  
اندک است اگر مارا چشم زخمی رسد بار دیگر جمع شدن ما مشکل باشد شما همین جا  
توقف نماید تا من بقرشی روم و جایگاه پیدا کرده براق کاررا بیندیشم و بمبشر و عبد اللهرا  
با خود برده هر سه روانه شد بقرشی رسیدند امیر صاحبقران بر لب خندق فرود آمد  
و آب آن بغایت بسیار بود اسپانرا بمبشر تسلیم کرد که خدمتگزار دیرینه بود و خود  
بنفس مبارک تا زانو باب در آمدن گذشت و بر دروازه رسید دروازهرا کوفت و معلوم

فرمود که بنگاه انباشته اند از اینجا روانه شه بیرج قلعه رسید و جای در آمدن پیدا کرد و بعد الله نمود و فرموده بود تا از بردالین نردبانها آورده بودند تعیین کرد تا دران موضع نهاده بر آیند و بعد از نسق این قضا با بلشکرگاه خود مراجعت نمود و لشکر بر داشته قرشی رسید و چهل و سه نفر مرد پیش اسبان گذاشت و صد مرد را فرمان داد تا از اینجا که بعد الله نموده بود در آیند بر موجب فرمان دران موضع نردبانها نهاده بر آمدند و امیر صاحبقران با صد مرد بدروازه حصار رسید و لشکر نیز از اندرون بدروازه رسیدند و نگاهبانانرا مست خراب دیدند دست بشمشیر بردند و همرا هلاک کردند و درویش بوکا دروازه را بتیر بشکست و امیر صاحبقران برغو زده در آمد مردم قرشی از خواب در آمد حال بران گونه دیدند متحیر و عاجز ماندند و لشکر منصور قلعه را مستخر کرده خانهای امیر موسی و اتباع ایشانرا غارتیدند و برده و اسیر گرفتند و امیر محمد خوردسال بود امیر صاحبقران فرمود که او را گریزانید بفرستید تا چون بهوسی رسد لشکر او از خوف و هراس پراگند شوند ایشان برسیدن امیر محمد انهمرام بخود راه ندادند و در شب بلك كس فرستادند و لشکرها جمع کرده و متوجه شه چهار طرف حصار را در میان گرفتند امرای عاقل فی الحال بجهت احتیاط از حصار بیرون آمدند و دروازه طرف شهر را امیر ساری بوغا نگاه داشت و دروازه طرف خزار را امیر داود و امیر مؤید و امیر حسین محافظت کردند و امیر حاجی سیف الدین و عباس بهادر و آق بوغا بهادر و باقی امرا در مقام جان سپاری جد و جهد نمودند و مؤید با سی مرد از حصار بیرون آمد و خود را بر سپاه دشمن زده جنگی مردانه کرد درین اثنا دورکا بهادر گریخته بمحاصر در آمد امیر صاحبقران عزم کرد که آن روز بیرون آید و دشمنرا دست بردی نماید امیر حاجی سیف الدین بواسطه آنکه در علم نجوم و رمل مدخلی داشت مصلحت ندید و گفت فردا وقت چاشت ساعتی بغایت خوبست آن روز موقوف داشتند و از طرف دشمن دو یست مرد با نوره و سپرها بزیر حصار در آمدند و چون صبح بدید ابلیعی بوغا بهادر و آق تیمور بهادر با پنجاه مرد آماده بر دروازه رسیدند و پل خندق را انداختند و بی توقف بر دشمن حمله بردند و امیر صاحبقران علیشاه و درویشك را فرمود تا با بیست سوار معاونت ایشان روند چون پیادگان بدشمن رسیدند تغای بوغا بهادر شمشیر کشید رسید آق تیمور بهادر راه او را گرفته يك ضربش از پای در آورد و در جانب امیر موسی جوانی نورسینه اوزبکی بود بجوانی و زور خود مغرور گرز بر کشید بمیلان در آمد قزان بوغا بهادر پیش رفت و هر دو



هست او را چنان محکم بگرفت که مجال حرکت نداشت تا بنکی بهسادر رسید و او را بتیغ  
 هلاک گردانید و امیر ساری بوغا و الیچی بهادر از طرف دروازه تیرباران کردند دشمنان  
 نورها انداخته بگریختند و بجنده‌فی که برای خود ساخته بودند پناه بردند و آخر الامر  
 گریخته در کوچهای شهر در آمدند باز توکل با صد مرد از طرفی دیگر حمله کرد  
 و پهادگان محکم تیرباران کرده لشکر منصور را بر گردانیدند امیر صاحبقران با پانزده  
 مرد حمله کرده لشکر را فرمود که بی توقف حمله کنید الیچی بوغا و بهرام بر موجب فرموده  
 حمله کردند توکل در زیر دیوار نشسته بود الیچی بوغا رسید و از بالای دیوار شمشیر  
 بر وی حواله کرد او سر در کشیک روی بگریز نهاد خراسانی نادانسته و ناشناخته  
 شمشیر فرود آورده سر بهرام را بینداخت و از طرف دروازه هزار لشکر فراوانس ایستاده  
 بودند امیر صاحبقران با شصت نوکر روانه شد ملک از بیم او بجانب اوروغ گریخت  
 و قتل او در گنبدلوی فرود آمد بود چون لشکر منصور در عقب رسید باز کرده  
 فرار نمودند و امیر چاکو و امیر سیف الدین را فرمان شد که در عقب ایشان تا تنگ  
 چکچک رفته ایشانرا بدست آرند و اگر نتوانند سعی کرده بفریب باز دارند تا ربات  
 هاپون در عقب رسیده ایشانرا دست بردی نماید امرا دران قضیه تأخیر کردند و امیر  
 صاحبقران امیر داود را پیش انداخته ناخست کرد صد مرد باقی کین کرده ایستاده  
 بودند فرصت یافتند و دو گروه شده حمله کردند و بر الیچی بوغا راندند و او را بر  
 گردانیدند و دست راست دشمن بر امیر صاحبقران حمله کرد چون از مقابل ضرب  
 شمشیر دیدند روی بگریز نهادند و امیر صاحبقران و امیر داود دست چپ دشمن را  
 رانده مجموع کوتلها و اسبان انداخته از مول جان گریزان شدند و خانون امیر موسی  
 دران لشکر بود و بنومان آغا حامله بود و با ملک همراه گشته گریخته معرفت امیر  
 صاحبقران ملکه را آواز داد و گفت از بند خون تو گذشتم براه خود رو و از خانون  
 امیر موسی جدا شو چنان کرد و از خانون جدا شد گریخت و با زنان نوکری بود نیز  
 تیر کرده حواله می کرد و نمی انداخت امیر صاحبقران بنصو آنکه او تیراندازی جلد  
 باشد سر اسب کشیک احتراز می کرد و می اندیشید که از بهر زن تیر خوردن مصلحت  
 نیست و نیز اسب بندگی حضرت مجو افتاده بود دولتشاه بخشی چون آن حال مشاهده  
 کرد سیر در سر کشیک برو راند آن شخص از سر ضرورت تیر انداخت و بی هنری  
 او در تیر انداختن ظاهر شد و با زنان روی بگریز نهاد و امیر صاحبقران از آقوی  
 که از مضافات قزل قاق است باز گشت و امیر سیف الدین و امیر چاکو از نارفتن در



غضب دشمن پشجان شدند و بطرف جیحکدالیک روانه شد باغی را از جیحک گذرانیدند وایل جلاهر را که گریخته می‌رفتند گرفته آوردند و درین سال امیر صاحب‌قران رمضان مبارک را در فرشی گذرانید و حکومت بخارا بر محمودشاه منور فرمود و درین حال نیکی‌شاه متصدی امور خراسان بود و تا کنار آب آمویه و لامترا نسفی کرده برو قرار یافته بود و علی بساووری درین اثنا گریخته بود و بهمودشاه پیوسته و آنجا ساکن شد امیر چند نویت ایشانرا طلب داشت در توجه تهاون و تقصیر نمودند و امیر مؤید خانه خود را کوچ کرده بترویجی بطرف خراسان فرستاد ایشان راه گم کرده بی راه رفتند بسیاری از اسب و ولولاع ایشان هلاک شد بعد ازان قاصدی دیگر روانه شد و ایشانرا بباخان رسانید

## ذکر گریختن امیر موسی بجانب امیر حسین و لشکر کشیدن بسوی امیر صاحب‌قران

مرکز تحقیقات کتب و اسناد

امیر حسین چون برین احوال اطلاع یافت امیر موسی و اولجایتو و جهان‌شاه و پولاد بوغرا فرستاد تا بتنگ جیحک رسیدند و میان قلعه و تنگ جیحک فرود آمدند و ترتیب جنگ بنیاد نهاده کمر دشمنی بر میان جان بستند چون خبر ایشان بامیر صاحب‌قران رسید عزیمت شمعون بطرف ایشان روانه شد و توکل بر حضرت ذوالجلال کرده از راه باغوزباغ باغی را جسته و برفرا کوفته از قرناپ گذشت و چند کس را از راه بالا با اسم ابلفامیشی روانه فرمود ایشان رفتند و کار باغی تحقیق کرده بیست مرد از طرف دشمنان گرفتند و معلوم کردند که دشمنان در شب از تنگ جیحک گذشته در جیحکدالیک فرود آمدند امیر صاحب‌قران دیگر باره جمعی را فرستاد تا تحقیق زیادت کنند دیدند که بر بالای آق‌قیا لشکر آراسته ایستاده اند امیر صاحب‌قران صف لشکر آراسته از مقابل ایشان متوجه شد و چون یکدیگر را دیدند از راه کوردنک گذر فرمود و باغی قریب ده هزار مرد بودند از جای خود حرکت نکردند امیر صاحب‌قران با دوست مرد آنجا فرود آمد و از آنجا عزیمت بخارا فرمود علی

و محمودشاه پیش آمدند و وظایف اعزاز و احترام بتقدم رسانیدند و باتفاق بطرف بخارا رفتند و چند روز آنجا توقف نمودند و پیشتر ازین قضایا در بعضی از اوقات امیر چاکو محمودشاه را بر دم اسب بسته تأدیب کرده بود درین وقت هم برو غالب شد بنا بران امیر صاحبقران را بران داشت که بطرف خراسان می باید رفت هر چند درین باب مخالفت کرد امیر صاحبقران بسخن او التفات نفرمود امیر چاکو و امیر سیف الدین و عباس بهادر با یکدیگر مشورت کرده بی اجازت بولایت خراسان رفتند چون امیر صاحبقران این معنی معلوم فرمود بر جای قرار گرفت درین ولا از طرف امیر حسین امیر موسی و اولجایتو منفیای شد بخارا رسیدند امیر صاحبقران محمودشاه و علی را فرمود که مصلحت درانست که پیش رفته بر دشمن شبنجون آرم ایشان درین قضیه متفق نشدند و گفتند مصلحت درانست که چهاربا بان را رعایت کرده آسوده نشسته باشیم اگر دشمن قصد ما کند بچواب مشغول شویم امیر صاحبقران چون ازیشان موافقت ندید جدا گشت و عزیمت صوب خراسان فرمود و چون باب آمویه رسید بکشتی از آب گذشته بچول در آمد و شب در میان کرده بباخان رسید و بوطن و اصحاب خود پیوست امیر حسین با لشکری بخارا آمد و محمودشاه و علی را محاصره کرد و آخر از راه خداع و مکر تا شیخ عالم باز گشت تاجیکان گفتند گریخت نهجیل کرده در عقب رفتند باز مراجعت نموده تاجیک بسیار را هلاک گردانیدند و بقیه گریخته جان ازان ورطه بیرون انداختند علی و محمودشاه فریادها کردند کسی بسخن ایشان التفات ننمود چون حال برین منوال دیدند در شب دروازه گشاده راه خراسان گرفتند امیر حسین تا آب آمویه نکاول در عقب ایشان فرستاد بدیشان نرسیدند علی و محمودشاه سوار بودند نوکران پیاده از آب گذشته بچول در آمدند و در مقام خجالت و شرمساری بحضورت امیر صاحبقران آمدند امیر نصیرات ایشانرا بعنو مقابله فرمود و ایشانرا طوی کرده نوازشها نمود و خلعت پوشانید و باتفاق ایشان شکار کرده آمن و خوشدل بختانهای خود باز گردانید و فرمان فرمود تا نیستانها را آتش انداختند و چون نیا بسوخت و باز زمینها سبز شد ایشانرا علف داده فربه گردانیدند درین اثنا شنیدند که نیکی شاه باغی شده است و بی گلارد که لشکریان بطرف امیر صاحبقران آیند و چون امیر حسین نیز باغی بود میان دو باغی نشستن مصلحت ندید توکل بر خدای تعالی کرده از راه تورت کول رفته باب آمویه رسیدند و آب بغایت بسیار بود امیر صاحبقران بنفس مبارک خود مباشرت گمار طلب می کرد آخر الامر از پایان بردالتی گذرگاه اختیار فرمود و امرارا با چهار صد مرد برکناره

آب از راه شیب روانه کرد و خود با دو بست نفر چاشتگاه در آب رانده شامگاه سلامت بیرون آمدند و شب در میان کرده مهرگاه اطراف و جوانب نیکی شاهرا فرو گرفتند نیکی شاه مردی دلیر و چابک سوار و تیرانداز نیزه گذار بود دست بقبضه کمان برد و گمان برد که بزور بازوی مردی با قضا ستیزه می توان کرد چون سعادت یاری نداد باوّل تیر که گشاد کرد زه کمان گسته گشت دور کا بهادر و خطای بهادر در رسیدند و او را گرفته کشتیها روانه کردند تا بقیه امرا و لشکر بگذشتند امیر صاحب قران معلوم فرمود که لشکر قراوناس در بخارا نشسته اند قصد ایشان کرده شب در میان بموضع بیرمس رسید و امیر خلیل و لشکری را که نشسته بود منهور و مغلوب گردانید مدّت بیکاه در قراول نشست و عزم ماخان کرده نیکی شاهرا بحکم پاداش کارهای بد بیاساق رسانید و از اینجا کوچ کرده در ماخان نزول فرمود و امیر چاکورا بام رسالت بطرف ملک هراة روانه فرمود ملک حسین او را تعظیمی وافر فرموده بانواع رعایتها کرد و بنسبت با امیر صاحب قران اظهار هواداری و محبت نموده در باب موافقت مبالغتها فرمود و گشت من بسرخص می آمم امیر صاحب قران نیز ازان طرف تشریف فرماید تا با یکدیگر ملاقات کرده بنیاد محبت را استحکام داده اساس موافقت را بهمد و پیمان موکّد گردانیم چون رأی روشن امیر صاحب قران آنچه گیتی نمای روزگارست دران کار فکر فرموده قضایای گذشته را که از ایشان بنسبت یا پیشینان واقع شده بود مثل امیر نوروز و امیر چوپان بخاطر عاظر گذرانید و با خود گفت که السَّعِيدُ مَنْ اَنْظَرَ بَغِيرِهِ نَيْكَ بِحَسَبِ اَنْكَسِ است که از قضایای دیگران اعتبار گیرد این طایفه با بسیاران غدر کرده اند اعتماد بر ایشان کردن و عنان اختیار بدست ایشان گذاشتن از طریق عقل و پیش بینی دورست و الهجیب مشهور است که امیر مرحوم چوپان همیشه نکوهش عقل و رأی امیر نوروز کردی و گفتی آنچه او کرد از تدبیر دور بود اختیار خود بدست غوریان داد و پشت اسب و صحرا و لشکر را بجهار دیوار قلعه بدل کرد و با این همه چون نوبت بچوپان رسید ازان معانی غافل شده الحجا بهراة کرد تا م در سر ایشان رفت القصه چون امیر صاحب قران مؤید من عند الله بود تقدیر موافق تدبیر او آمد خود را ازان ملکه رعایت فرموده سعادتش بزبان دولت می سرایید [رباعی]

گر دل ز تو اندیشه به بود کند \* جان در سر اندیشه خود زود کند  
و اینجا که رسید اگر عنان باز کشد \* خود را و مرا هزار غم سود کند

## ذکر فرستادن امیر صاحب قران امیرزاده جهانگیرا پیش ملک هراة

و چون عزیمت مبارک بر عدم ملاقات و نارفتن بطرف ملک جازم شد رأی رزین آن اقتضا کرد که جانب ملک بوجهی دیگر مرعی دارد تا همان سلسله محبت که بنازیگی تا کید یافته انتطاع نپذیرد مصلحت دران دید که امیرزاده جهانیان نور حدقه دولت و نور حدیقه سعادت گلبرگ چمن اقبال و کامرانی نوباه بوستان زندگانی جهانگیرا بهارکشاہ سخجری سفارش نموده با ترتیب و تجملی تمام بجانب ملک فرستاد و پیغام داد که چون مسلمانی و دین داری تو معلوم دارم اعتقاد بر دوستی تو کرده فرزند و قره العین خود را پیش تو فرستادم و امیدوارم که در محافظت و رعایت او وظایف مکارم ملکانه تقدیم نموده اورا ملحوظ نظر شفقت فرمایی و چون ایشانرا روانه گردانید خود بمبارکی با ششصد مرد سوار شک شب در میانه کرده روز دیگر بمبارباغ رسیدند و از طرف خزار در آمدن قرشی را در میان گرفتند و نوکران امیر موسی را منهور گردانید گرفتند ایشان گفتند که خوبشاونندان قیصر دور شدند و لشکر خود را گرفته گریختند و اناچاغ و کودا واردشاه و دورکا و شیخ علی بهادر غلط کرده بی آنکه تحقیق کنند با بازرگانان جنگ کردند و غالب شک قماش بسیار و مال وافر ازیشان گرفته آوردند امیر صاحب قران ایشانرا زجر کرده فرمود تا بمخلونندان باز دادند و لشکر قراوناس پنج هزار مرد در قوزی منلاق نشسته بودند امیر سلیمان شاه و برات خواجه و هندوشاه با لشکرها بر سر ایشان آمدند و اناچاغ و کودا از جانب خزار رسیدند و با ایشان متفق گشتند امیر صاحب قران را از حال ایشان خبر نبود نیمشب سوار شک بنوقت رسید و آنجا معلوم کرد که لشکر بسیار جمع شک اند درین اثنا امیر چاکو از اسپ افتاده مجروح شک بود اورا با سی مرد بطرف خراسان فرستاد و امرا مجموع اتساق کرده جنگ اختیار کردند اما علی برین معنی متفق نبود و مصلحت نمی دید امیر صاحب قران بهر وجہ اورا سوار گردانید و شیخ علی بهادر و آق بوزغا بهادر را با شست مرد متلای ساخته روانه گردانید و از جانب باغی هندوشاه با سیصد مرد مقدمه بود هر دو بهم رسیدند و بام در



آویختند و جنگی عظیم واقع گشت حضرت عزت امیر صاحبقران را ظفر و فیروزی داد تا دشمنان را رانده بقول لشکر رسانید و دران موضع نزول فرموده اسبان را آسایش داده نماز عصر سوار شد و ششصد مرد را هفت قوشون ساخت و لشکرا دلتارای کرده بر جنگ تخریص نمود امیر داود و امیر ساری بوغا و حسین و امیر حاجی سیف الدین و عباس بهادر و آق بوغا و هندو و ایلیچی و دورکا و شیخ علی و امیر علی و محمود شاه بر جانب دست چپ لشکر ایستادند و امیر صاحبقران فیروز جنگ در قول لشکر بر دشمن حمله کرد و بزخم شمشیر و ضرب بازو مردی آشکارا کرد و در وقت مقابله آن دو لشکر بدر الدین و پسرش و علی بساوری روی بگریز نهادند امیر صاحبقران بر اعلا حمله کرد و دشمنان روی گردانید پشت دادند و لشکر منصور نیکامیشی کرده تا جیکدالیک رسیدند و چهارپایان و اولاغ و جبهه ایشانرا گرفتند و اولجاپوی تاغناغچی و پولاد با امیر صاحبقران دوستی و اخلاص داشتند و لیکن باغی شده آمد بودند لشکریان بناتشاس سر ایشان بریده آوردند آن معنی از کمال وفا و مرحمت و محافظت سوابق حقوق بر خاطر عاطر امیر صاحبقران گران آمد و اشارت فرمود تا کالبد ایشان بشهر سمرقند نقل کنند و علما و صلحای آن مقام بر ایشان نماز گزارند و حقوق خدمتگاری ایشان رعایت کنند و بعد ازان فرمود که مصلحت درانست که دشمنانرا فرصت نداداده برانیم و بمحاصر رسانیم و لشکر جمع کرده با امیر حسین جنگ کنیم امرا و نوپندان این معنی مصلحت ندیدند و زانو زده عرضه داشتند نصیحت دولتمو اهان قبول کرده بجانب سمرقند مراجعت فرمود و از ولایت لشکرها جمع کرده روانه شد و ترماچوق و طغایشاه را در ولایت کش باز داشت تا مالمما جمع کرده در عقب آیند چون لشکرها آراسته بسمرقند رسیدند اوجقرا بهادر لشکر امیر موسی را گرفته بیرون آمد و در آب رحمت سر راه گرفت امیر صاحبقران چون معلوم کرد لشکرا ترتیب داده و میمنه و میسره آراسته رسید و بتیروی دولت بر سپاه دشمن حمله کرد و بضرب بازوی مردی همرا متفرق گردانید و آق تیمور بهادر از عقب رانده نیغ بر اوجقرا فرود آورد اوجقرا هم بر آق تیمور راند و اسب او را مجروح ساخت و او را پیاده گردانید و امیر صاحبقران باغی را در پی کرده می دوانید چندانکه گریخته بمحاصر در آمدند اوجقرا بهادر هزار و پانصد مرد گرفته باز گردید و صف لشکر آراسته متوجه شد لشکر منصور چون شیران غران روی بدو نهادند رعب و هراس بر ایشان غالب شد و پیش از جنگ راه گریز پیش گرفتند و بکویها و محلهای شهر رسیدند و چون دربندها تنگ کرده بودند زینهای اسبان چون پشت سپاه ایشان شکسته

شد تا نکبت زده و منهور بشهر در آمدند و امیر صاحبقران باز گردید چند روزی در فرینکند و ساغرج آسایش فرمود درین اثنا استماع افتاد که اولجایتو و پولادبوغا لشکر کشید می آیند و ترماچوق را گرفته اند و کشته و طغابشاه گریخته خبر آورد امیر صاحبقران را ازین معنی نایره غضب شعله زد و سوار شد با لشکر منصور در آب بام فرود آمدند و اردغونشاه بردالیقی را بجزیرگی فرستاده بود آمد و شخصی را گرفته آورد ازو پرسیدند زانو زده جواب داد که 'اولجایتو و پولادبوغا بوم فرود آمدند' و امیر حسین با قول لشکر بخشش نزول کرده امیر صاحبقران چون دید که لشکر بسیار شدند 'ولایت خود را تفرقه فرمود و' از پایان سمرقند روان شد و امیر حسین پیش ازین بامیر موسی فرستاده بود که سر راه ایشان بگیرد و امیر موسی و اوجقرا بهادر و جمع لشکر ایشان در اچغ کوکلدر فرود آمد بودند لشکر منصور از اطراف تراخت کردند اوجقرا طاقت مقاومت نداشت بسمرقند گریخت و لشکرها پراگند شد و امیر صاحبقران از آنجا شب در میان کرده بساغرج رسید و هرگاه اسپانرا آسایش داده سوار شد و شب هنگام در فرجوق فرود آمد و در وقت صبح بموضع توایوینی رسید و نا جاگاه توقف نموده از آنجا سوار شد شب در میان کرده بکوکلک و یوزقوشون رسید و شب آنجا نزول فرمود

مرکز تحقیقات کتب و اسناد

## ذکر التجا کردن کبخسرو و بهرام پادشاه توغلوق نیمور و لشکر آوردن

و اما قضیه کبخسرو و بهرام آن بود که ایشان بمغولستان رفته و کوچون نیمور و دوراول را سر کرده هفت هزار مرد آورده بودند و در تاشکند فرود آمد امیر صاحبقران عیان عزیمت هم بدان طرف باز گردانید و مدت بیکاه آنجا توقف فرموده طویمها کردند و بدوق و کامرانی گذرانیدند و چون برلیغ پادشاه نفاذ یافته بود که لشکر وایل ولایت پیش بهرام جمع شوند او بحکم برلیغ بر ولایت غالب شد و بنسبت با امیر صاحبقران خدمتی که لایق باشد بتقدیم نرسانید و آزوق و علفه نفرستاد بلکه مواضعی که بمخاصه شریفه تعلق داشت تصرف می کرد و بعلت آنکه مال بجهت پادشاه حاصل می کند تعلق می نمود و با آنکه میان ایشان دوستی قدیم و خوبی بود امیر صاحبقران بواسطه موافقت او دو نوبت با پادشاه و امرا باغی شد و در معاونت او بغایت کوشید بود آن حقوق

فراموش کرده با او وفا نکرد و جهانیان او را هدف تیر ملامت و لعنت گردانیدند و امیر صاحب‌قران بر گوشمال و تادیب او قادر بود اما چون پادشاه را دین بود و آینه رعایت حرمت پادشاه را ازو در گشاست و نیز حکما گفته اند که *التَّائِقُلُ مِنَ شِمَمِ الْعِصْرَامِ* یعنی در بعضی کارها نفاق کردن و سابه بران نینداختن عادت کریمان و بزرگانست و با این همه او را به عاریه اعلا دعوت کرد اجابت ننمود و قدم در مقام موافقت و مرافقت ننهاد امیر صاحب‌قران کجسرور طوی فرموده: *ای یکدیگر خوبی کرده دختر کجسرور را رقیه خانیکه از برای فرزند خود امیرزاده جهانگیر خواستاری فرمود و مدتی بعیش و طرب مشغول شدند*

### ذکر لشکر کشیدن امیر حسین بجانب امیر صاحب‌قران

دران تاریخ امیر حسین لشکری بسیار با تزئین تمام بیرون آورده از فراواناس و شهرسبز گذشته در سالاربولاق فرود آمد و امیران معتبر چون امیر موسی و شیخ محمد و اولجایتورا مقدمه لشکر ساخته فرستاد و در غنیمت قریب بیست هزار مرد فرستاده در بولونکتور فرود آمدند و دران موضع ملک با دو هزار مرد رسید و در سوزن‌گران نشست و جهانشاه با هزار و پانصد مرد در رباط‌ملاک فرود آمد و هزار مرد دیگر بر سر راه پتی‌قودوغ در خرمن دزک فرود آمدند و چون کار بنصرت و تأیید حضرت عزت است جل جلاله نه بقلت و کثرت لشکر امیر صاحب‌قران بموافقت امیر کجسرور با دو هزار مرد مغول توکل بر نصرت و باری حضرت باری کرده بطرف لشکر امیر حسین روان شدند امیر صاحب‌قران با پانصد مرد منتلای لشکر شد از خواص بیرون آمد بر لشکر جهانشاه شبنون آورد و ایشانرا پراگند و زیروزیر گردانید و هم دران روز بموضع دزک رسیدند و زمانی توقف کرده اسبانرا آسایش دادند و اولجای مغول را با سیصد مرد دران موضع گذاشتند و امیر صاحب‌قران با دویست مرد سوار شد توکل بر خلای تعالی کرده و استعانت و باری از باری خواسته سی نفر مرد کاردبه پیش فرستاد و خود با صد و هفتاد مرد براه انجیکاقول روانه شد دشمنان چون مقدمه لشکر دیدند متوهم شدند و گمان بردند که لشکر مغول رسید و قول در غنیمت است

ملك با سه هزار مرد روی بگریز نهادند و چون امیر موسی و شیخ محمد ازین حال خبر یافتند با وجود آنکه بیست هزار مرد داشتند شکست بر ایشان افتاد و بی توقف منہزم و بریشان باز گردیدند و توقف ناکرده پیش امیر حسین رسیدند درین اثنا قاصد کچسرو رسید و خبر داد که آن دو بیست نفر مغول که در موضع دزك گذاشته بودند مسلمانانرا غارتند و اسیر گرفته باز گردیدند اند این صورت بر امیر صاحبقران بفسایت گران آمد سوار گشته بکچسرو رسید و با او مشورت کرده فرمود که رعیت و دایع حضرت عزت اند و فردای قیامت احوال ایشان از ما خواهند پرسید بقتضی طایفه مسلمانان که مطیع و منقاد ما بوده باشند در تدارك این معنی کاملی نمی یابند نمود شخصه مرد گریز از لشکر بیرون کرده فرستاد تا از طرف کوه سیاهی نمودند باشد که خوف بریشان مستولی شود و بدین سبب آن اسیران خلاص یابند چون سیاهی ایشان بادید شد رعب و هراس بر مغولان مستولی گشت اسیرانرا با هر چه بغارت برده بودند گذاشته گریختند لشکر منصور اسیرانرا با اموال در تصرف گرفتند و خلاص دادند و امیر صاحبقران از اینجا نوچه فرموده در خترك فرود آمد

مرکز تحقیق و پژوهش علوم اسلامی

## ذکر غضب کردن امیر حسین با امرای خویش

امیر حسین چون این واقعه معلوم کرد امرا و بهادرانرا ملائمتها کرد و زجر و سرزنش فرمود و خود سوار شد باقی کوتل رسید و ده هزار مرد پیش فرستاد تا از آب خنجد گذشته بر سر امیر آیند امیر صاحبقران و کچسرو با پانصد مرد سوار شدند و شهباز پارسین رسیدند و سر راه ولولوم گرفته برغو زدند دشمنانرا رعب و هراس گریبان گرفته پراگند گشتند و بهرام جلایر با لشکر مغول از کوتل گذشته بسیرام رسیدند و امیر صاحبقران و کچسرو هم بدانجا رسیدند و اغروق ایشانرا در چنی کشد یافتند و بهرام با لشکر مغول خودرا بولایت خود انداختند و امیر صاحبقران و کچسرو بجهت قیشلاق موضعی می جستند کچسرو بانزار رفت و امیر صاحبقران از اینجا باز گشته زمستان در تاشکند گذرانید و امیر حسین با لشکرها بچنانب سمرقند باز گشت و بولادبوغا و چند بهادررا که بیپادری موسوم بودند در سمرقند گذاشت و خود در ارهنگ سرای قیشلاق



فرمود و ساری بوغا و آق بوغارا دران وقت که با کچمرو ملاقات کرده بودند بجانب امیر شمس الدین و حاجی ملک بطلب لشکر فرستاده بودند در اوّل وقت بهار آمدند و آوازه انداختند که لشکر مغول رسید امیر حسین بملّا و مشایخ نچند و تاشکند قاصد فرستاد و التماس کرد که جمع شوید و بخدمت امیر تیمور روید و سعی کنید تا در میان صلح انلازید و غباری که میان ما نشسته بآب وفا و وفاق بنشانید علما و مشایخ جمع شدند و بحضور امیر صاحبقران رفتند و بعد از تقدیم مراسم ثنا و تمهید و ظایف دعا معروض گردانیدند که چون لشکر انگیزتن موجب خرابی حال رعیت و مملکت است حسن نیت و کمال اعتقاد شما آن اقتضا کند که بمصاحبت میل فرمایید تا مملکت آمن گردد و رعایا مرفّه و آسوده توانند بود و فرمان حضرت عزّت برین منوال است که **الصلحُ خیرٌ** امیر صاحبقران در خواب دیده بود که در دریای نچند عُمَد و سالی بسیار جمع آورده بود و خود در میانه دریا بر چوبی نشسته می‌داند که خلاص دهند جز خدا نیست بر سر آن چوب خدای تعالی را سجده کرده از حضرت او بتضرّع و اینحال نجات و خلاص طلبید و چون از خواب بیدار شد برای شریف خود آب را بلشکر تعبیر فرموده بود چون علما و مشایخ شفاعت کرده صلح درخواست کردند صورت آن خواب بخاطر مبارکش آمد صلاح دران دید که دران باب مبالغت ننماید و دل با امیر حسین صافی کرده از سر جنگ و خصومت در گذرد و اندیشه فرمود که بی تکلف آمدند خلاصی و توقف درین کار خیر مصلحت دران است که از سر صدق نیت عهد محبت نازه کرده بنفس خود بجانب امیر حسین روم و سخنی که باشد روی در روی گفته صلح و صفا کنیم بنا برین سوار شد روز دیگر وقت طلوع آفتاب بر در شهر سمرقند رسید و می‌خواست که در شهر رود شخصی از شهر بیرون آمد و خبری دروغ در میان خلق انداخت که امیر حسین وفات یافت امیر صاحبقران مصلحت دران دید که در رفتن بشهر تعجیل ننماید تا تحقیق قضا با کرده معلوم شود که مصلحت وقت در چیست بدین سبب بسوی شادمان روان شد از لشکر امیر حسین چند قوشون در راه پیش آمدند چون قصد طرف او کردند بر ایشان حمله کرده و ایشانرا رانک بآب بام رسید و آنجا فرود آمد و زمانی توقف نمود و ایشانرا سیر کرده سوار شد و در نیازی رسید توقف کرد امیر موسی لشکر کشید و صف آراست پیش آمد بهادران بام هم سخن شد گفتند امیر تیمور است و پیش امیر حسین می‌رود امیر موسی گوش بدان سخنها ناکرده جنگرا ساخته شد بالضروره امیر صاحبقران نیز دل بر جنگ نهاده حرب را آماده شد و غنلا

گفته اند مَنْ اسْتَرْضَى وَلَمْ يَرْضَ فَهُوَ شَيْطَانٌ وَمَنْ اسْتَفْضَبَ وَلَمْ يَفْضَبْ فَهُوَ حِمَارٌ  
یعنی هر کس که رضای او طلبند و از راه لطف و انسانیت با او در آیند و او را رضی  
نشود و از راه مردی و مروّت دوری گیرند بجهنمت شیطان باشد و هر که او را از روی  
غلبه و قهر بغض آرند و او در مقام بی غیرتی قدم زند از شمار خر و گاو باشد امیر  
صاحب قران حاجی سیف الدین و خطای بهادر را با پنجاه مرد فرستاد که از عتب ایشان  
در آمد جنگ اندازند و خود با هفتاد مرد بجانب خزار روانه شده پیش وی را گرفتند  
لشکر امیر موسی چون آن دیدند پراگنده و منهزم شدند و بسیاری از لشکر او انداخته  
هلاک کردند و بسیاری را در پی کرده فرود آوردند درین حال خبر رسید که از امیر  
حسین<sup>۵</sup> لشکر رسید چون امیر صاحب قران آن سخن شنود مراجعت کرده ششصد مرد  
مرتب گردانید و بر بالای بلندی ایستاد ناگاه از لشکر قراوناس سی قوشون مردان  
گریه با اسبان خوب بیرون آمدند و میمنه و میسره آراسته و صف کشید رسیدند اما بهم  
تزدیک نمی شدند و سیاهی نموده برابر هم می رفتند آخر الامر باغی با لشکر خود بر جای  
بماند و امیر صاحب قران لشکر آراسته باز گشت و شب در میان کرده بقایار رسید وقت  
صبحگاه فرود آمد و پیش ازین قاصدی بنجشنبه نام بجانب امیر حسین فرستاده بود و در  
قایار و ششار متظر وی نشسته امیر حسین بر صلح و ترک جنگ سوگند یاد کرده و عهد  
بسته نورانشاه را با پنجشنبه فرستاد تا آنرا موکّد گرداند امیر صاحب قران عباس بهادر را  
با نورانشاه پیش امیر حسین فرستاد تا تجدید آن عهد و پیمان کند امیر حسین امیر  
موسی و اولجایتورا با ده هزار مرد روانه کرد تا عهد بسته امیر صاحب قران را پیش او  
برند ایشان بکومیش کند مزار علی انا رسید فرود آمدند و امیر صاحب قران در علی آباد  
نزول فرموده بود چون رسولان در میان آمدند و رفتند قرار بران دادند که هر يك  
با صد مرد با یکدیگر ملاقات کنند و چون بهم تزدیک شدند نوکران امیر صاحب قران<sup>۶</sup>  
خواستند که دست بردی نمایند و با یکدیگر می گفتند که امرای صاحب وجود او این گروه  
اند که آمده اند اگر ایشانرا از پیش بر داریم دیگر کمی که او را قوت مناومت ما  
باشد نماید و عتلا فرصت و قسرا غنیمت دانند و از پنجا گفته اند که الْفُرْصُ نَدْرُ مَرَّ  
الْشَّهَابِ وَتَسِيرُ سِرَّ الشَّهَابِ یعنی زمان فرصت زود زوالست چون ابر در می گذرد  
و چون ستاره ریزند بشتاب می رود و حکما گفته اند کمال عقل مردم بدان توان شناخت  
که چون باد دولت دشمن وزان بیند قدم در مقام تواضع نهد و چون علم دولت او را  
شکسته و افتاده باید وقت فرصت را از دست ندهد و هیچ خیر نباشد در دولتی که دو

چیز دران جمع بود در استیفای لذات جسمانی مبالغت بغایت نمودن و بهنگام مجال فرصت از دست دادن و گفته اند بزرگی پادشاهان بر غیر ایشان بفضیلت گوهر بلند ایشان است و آنرا پنج چیز توان دانست اول رحمتی شامل حال رعیت دوم عدلی نکه دارنده مملکت سیوم هبتی که جور ظالم از مظلوم باز دارد چهارم دانشی که بدان واسطه بر کبد دشمن مطلع گردد پنجم عاقبت اندیشی که بدان فرصت را غنیمت داند و از اینجا گفته اند [بیت]

مکن وقت ضایع بافسوس و حیف \* که فرصت عزیزست و الوقت سیف  
امیر صاحب قران چون برین حال مطلع شد با مردم خود ماجرا فرمود و گفت عهد و میثاق رکعی است از ارکان دین و هر پادشاه که در رعایت ارکان دین تهاون نماید دولت او همواره متنازل و مضطرب باشد و هر ملک که خلاق بحسن عهد و وفای پیمان او مستظهر باشند همواره ملک او معمور و لشکر او موفور باشد و از اینجا گفته اند [بیت]

تا دل خصمان تو گیرد قرار \* عهد نو باید که باشد استوار

الفصل از هر دو جانب باهم ملاقات کرده عهد و شرط تازه گردانیدند و امیر صاحب قران در اوتاغ امیر موسی فرود آمد و وحشت و جفا بالفت و صفا مبدل شد و لشکرها را اجازت داده باز گردانیدند و امیر صاحب قران بجانب کشی توجه فرمود و دران وقت امرای بدخشان با امیر حسین باغی بودند و امیر حسین لشکر کشید بجانب ایشان رفته بود و دو لشکر مقابل هم نشسته و لشکر او دران ولایت دست درازی می کردند امیر صاحب قران سوار شد از کشی بجانب خراسانیان توجه نمود خراسانیان چون خبر یافتند بلخ و خلم را غارت کرده بر گشتند امیر صاحب قران از آب آمویه گذشته از ترمذ بجانب امیر حسین رفت چون امیر حسین را از توجه او خبر شد با شاهان بدخشان صلح کرده باز گردید چون بقندوز رسیدند با یکدیگر ملاقات کرده از سر صنای درون از گذشتها در گذشته متفق و یکدل شدند و چند روز بر بالای اشکیش یکدیگر را طوی کرده بعیش و طرب گذرانیدند و از اینجا لشکر کشید بجانب کابل توجه نمودند و حصار کابل را که بولاد و اق بوغا باغی شده بدان پناه برده بودند در میان گرفتند و بنیاد حرب نهادند و امیر صاحب قران دران جنگ داد مردی و مردانگی داده دشمنان را عاجز و مضطر گردانید و خطای بهادر و شیخ علی بهادر با بسیاری دیگر از نامداران دران جنگ زخم دار شدند و آخر الامر حصار را مستحضر کرده هر دو دشمن را گرفته آوردند دیگر باره امیر حسین با امیر صاحب قران مشورت کرد و گفت عزیمت برانست که بجانب بلخ روم و آنرا

عمارت کرده حصار سازم درین کار آنچه بخاطر آبد بگوی امیر صاحبقران فرمود که برادر شما عبد الله که عالم بوجود او مفتخر و منور بود در زمان امیر قزاقان مجموع مملکتها او می دانست وقتی بخاطرش آمد بود که بجانب سمرقند رود امرای بزرگ که در خدمت او بودند عرضه داشتند که ولایت خود را گذاشتن و ولایت بیگانه را معین ساختن از طریق عقل دورست من نیز جهت صلاح کار نو این معنی مصلحت نمی بینم گفتم هرآینه رأی ترا صواب می بینم و در دولتخواهی و نیک اندیشی تو شکی ندارم اما مرا این داعیه بر خاطر غالبست و منع خاطر خود ازان نمی توانم کرد

### ذکر آمدن امیر حسین بشهر بلخ بعد از گرفتن

حصار کابل

مرکز تحقیقات کتب و اسناد

آخر امیر حسین از آنجا بطرف بلخ روانه شد و امیر صاحبقران را با خود مصحوب گردانید چون آنجا رسیدند و در باره عمارت حصار اندیشه و تدبیر می کردند و صواب و خطای آن می اندیشیدند ناگاه خبر رسید که مغول لشکر کشیده رسیدند امیر صاحبقران و امیر موسی و علی منفلی شدند و لشکر مغول در تاشکند نزول کردند و زمستان آنجا گذرانیدند و امیر حسین در ولایت کش با قول لشکر قبشلاق کرد و امرای او در موقورقرا نشستند و قمر الدین و کیک نیهور و شیراغول با بعضی از لشکر مغول قصد امیر حاجی یک کردند و لشکر کشید آمدند و چون بتزدیک هم رسیدند بام هم سخن شد باز گردیدند قمر الدین و کیک نیهور حیلت کرده بگریختند و امیر حاجی با لشکر خود در پی کرده شیراغول را گرفت و بیاساق رسانید و مغولان بهم برآمدند و دران حال شاهان بدخشان تاخت کرده بتندوز در آمدند و غارت کردند و امیر صاحبقران و امیر موسی گفتند که ولایت و لشکر مغول منهزم شده پراگند شدند در عقب ایشان تاخت آریم امیر حسین بدان رضا نداد



## ذکر متقلای فرستادن امیر حسین پسر خود جهانمک را مصاحب امیر صاحبقران

دیگر باره ترتیب و کارسازی لشکر کرده بجانب بدخشان روانه شدند و چون امیر حسین بموضع کشیم رسید قول لشکر خود را آراسته پسر خود جهانمک را بامیر صاحبقران سپارش نمود و او را متقلای لشکر گردانید امیر صاحبقران از آنجا سوار شد بجانب دشمن روانه شد و دشمنان از کونل کرکس فرود آمدند چون سپاهی لشکر را دیدند روی بگریز نهادند و کونل جرمونک را گرفتند و آنجا هم توقف نتوانستند کرد و گریختند و پل و گذر آب را خراب کردند و اولوهارا گرفته ایستادگی نمودند دیگر باره امیر صاحبقران گذرگاه پدید کرده و لشکر خود را آراسته بگذرانید باغی باز از آنجا که بودند گریختند و بجانب نینار بشاهان بدخشان رسیدند و بام متفق شد نینار را بگرفتند و در پیش آب بزرگ کوهی محکم و دره عظیم بود لشکر خود را آراسته بالای آن کوه برآمد گاوسیر و تورها پیش نهادند و چون سپاهی لشکر را دیدند دیگر باره بگریختند و ازین طرف، فونکفارا و لانک راههای آب آموهرا گرفتند و کین گاهی که داشتند استوار کرده ایستادند چون متقلای لشکر امیر صاحبقران رسید بهادران پیش رفته جنگ آغاز کردند و باغی را فرود آوردند و شاه شیخ علی بدخشان را در پی کرده رسیدند و او را گرفته گلهای اسپ و گوسنند ایشان غارتیدند و باز گشتند امیر صاحبقران فرمود که چون باغی گریخت ولایت می باید گرفت جهانمک را بجانب کوران روانه فرمود ایشان بایلغار روانه شد غارت و اولجای بسیار گرفتند اما در باز گشتن دشمنان سر راه نگاه داشته هر چه گرفته بودند باز ستند و بعضی از لشکر را کشتند و صد و سی کس را از اسپ انداخته گرفتند و جهانمک بگریخت چون این خبر بامیر صاحبقران رسید بنفس خود سوار شد و بر بالای کوه دابان با سیزده نفر برآمد سر راهی تنگ که ممر ایشان بود بگرفت و بعد از جنگ بسیار و کوشش بی شمار ابل و حشم خود را از دشمن باز ستاد و از امیر صاحبقران منقولست که فرمود این همه جنگها که کرده ام و وقایع که بر من گذشته بسخنی آن جنگ ندیده ام درین حال پنجاه مرد با ساز و سلاح بامیر صاحبقران

تزدبک رسیدند و دو پست مرد دیگر بدد ایشان آمدند ابلیجی پوغا مردانگی کرده خود را در میان پیادگان انداخت و چند تاجیک را سبلی بر گردن زد و بزبان شیرین با ایشان سخن گفت و تقرر کرد که این امیر که پیش شما ایستاده است امیر تیمور است اسیران شما را خلاص کرده شما می‌دهد این کارهای پیوده چرا می‌کنید دشمنان از جای خود او را سر فرود آوردند و از میان ایشان دو مرد بیرون آمدند و خدمت نمودند اشارت فرمود که آنچه از اسب و جیه از ولایت ما گرفته اید جمع کرده پیش ما آرید تا اسیران شما را شما دهیم همه در مقام خدمت فرمان بردند و اشارت او قبول کردند و هر چه از آلت و جیه گرفته بودند آوردند و از بهر امیر صاحبقران و جهانلک دوقوزها کشیدند و اشارت نافذ شد تا اسیران ایشان را باز دادند و از انجا بر گشته لشکر قول بتجیل رسیدند و نیز یکی جلایر پیدخشان در آمله بود امیران گفتند در وقت مراجعت برسید شود امیر صاحبقران این سخن شنوده غضب فرمود و ایشان را حاضر کرده قضیه پرسید چوب پاساق زدند



مرکز تحقیق و پژوهش تاریخ

### ذکر یابی شدن شیخ محمد و کیخسرو با امیر حسین

امیر حسین قاصدی میحاسب امیر صاحبقران فرستاد که کیخسرو و شیخ محمد یابی شده اند باید که بی توقف حاضر شوی که تدبیر این مهم بی رأی و مشورت تو میسر نمی‌شود فی الحال سوار شده بسالی‌سرای بلب آب رسد ملاقات کرد امیر حسین آنچه وظیفه اکرام و احترام باشد بتقدم رسانید و از مراسم تجلیل و تکریم هیچ دقیقه مهمل نگذاشت و در وقتی که امیر صاحبقران در بدخشان نشسته بود شیخ محمد و کیخسرو سخن گفته بودند و نشانی بامیر حسین فرستاده و او آنها محافظت کرده نگاه می‌داشت و امیر صاحبقران بران مطلع بود درین حال با خود گفت اگر امیر حسین را عهد و پیمان و انست و دل با من صافی باید که این سخن با من بگوید و آن نشان من بنماید چون بران موجب واقع نشد و ازو پنهان داشت در حق امیر حسین بدگمان شده در فکر می‌بود و درین حال در اوتاغ نشسته بود که دو مرد در آمدند و نمودند که امیر حسین در حق تو اندیشه بد دارد و قصد گرفتن تو کرده از انجا که کمال مردی و قوت نفس

و شجاعت و جلالت او بود دل ازان ترسانید و با کس اظهار نکرد درین انا شخصی آمد و مکتوبی عرض کرد که از زبان پادشاه بامیر موسی نوشته بود که فرصت نگاه داشته امیر تیمور را بگیر آن مکتوب را پنهان داشت و با خود گفت این دروغ باشد اگر ایشانرا این در خاطر بودی روز ملاقات قصد کردند امیر موسی را چه قدرت آن باشد که مرا گیرد این فکر فرموده سوار شد و بتاختن رفت تا آن سخن باز پرسد و درست و راستی آن روشن گرداند چون رسید دید که امیر حسین بکسار آب آمده است درین حال از کشتی مردی بیرون آمد و در گوش امیر حسین گفت که یاغی رسیده است لشکرها آماده می باید کرد امیر حسین امیر صاحبقران را فرمود که مثلاً لشکر شده از آب بگذر و لشکر خود را آراسته داشته پیش رو که پیش از تو زنك حشم نیز بلشکر رفته است امیر صاحبقران لشکر خود را از آب گذرانید روانه شد دشمنان از بیم حمله او پشت بهزیمت دادند و بجانب آلائی رفتند کفیسرو گریخت و زنك حشم در عقب او نکاول شد و شیخ محمد گریخته امیر صاحبقران نیکامیشتی او فرموده باب خجندش رسانید و از آنجا گریخته بطرف ناشکند و اترار روانه شد و ریایات دولت مظفر و منصور بخش در آمدند امیر صاحبقران تا غایت بر موجی که ذکر رفت در امور ملک و دولت امیر حسین وظایف مردانگی بنقدیم می رسانید و از سر صدق و اخلاص در روی دشمنان او نیغ می زد و اعلائی او را منکوب و مخدول می گردانید و خواهر امیر حسین در حباله او بود و اسباب خوبی و دوستی بانواع مؤکد شده و نوبتی که پادشاه عادل خان که امیر حسین او را بسلطنت نشاند بود ازو گریخته از شهر کش می گذشت امیر صاحبقران چون معلوم کرد در پی کرده جنگها کرد و او را گرفته پیش امیر حسین فرستاد و بعد و شرط دوستی وفا کرده بهیچ وجه در قضایای او تهاون و خوبستن داری نمی فرمود بعد ازین همه کوشش و جان سپاری بدو پیغام داد که ولایت خود را کوچ کرده پیش ما آی که مهمات موقوف حضور نست و پولادبوغا و خلیل مدد این معنی شده او را بر قصد و ایذا می داشتند و امیر مؤید در حالت مسنی پسر جاورچی را هلاک گردانید و امیر حسین قاصد فرستاد تا خانه شیرین بیک آغا را که خواهر کتر امیر صاحبقران است کوچ کنند و امیرزاده جهانگیر را فرستاد و بامیر صاحبقران پیغام داد که امیر موسی را با ایل خود کوچمان پیش ما فرست و تو بضبط ولایت مشغول گشته آنجا باش و می خواست تا بدین حیل او را امن گردانند و امیر حسین اگرچه مردی دلیر و بهادری با شمشیر بود اما بخیل و ممسک بود و مردم بدین سبب ازو

متنفر بودند و بیشتر مردم از روی گردان شدند آری [بیت]  
 بخل عیبست که صد فضل پوشاند وجود \* کیمیا نیست که صد عیب هنر گرداند

## ذکر محاربت امیر صاحبقران با امیر حسین و لشکر کشیدن بجانب او

چون امیر حسین دل با مردم متنفر گردانید و طمع در مال و قدح در عرض مردم می کرد دلا با او متنفر شد و احوال دولت و مملکت برو برگردید حضرت عزت عز و علا می فرماید إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ یعنی تا قومی از مردم در احوال و اوضاع خود تغییر نکنند حضرت عزت احوال بریشان متنفر نگرداند و هر پادشاه که طمع مال رعیت و ارکان دولت خود کند بر مثال کسی باشد که بر بالای دیواری ایستاده و بن دیوار را مخمل گرداند هر آینه دیوار بیفتد و آنکس را بیم هلاک باشد و از اینجا گفته اند [بیت]

از رعیت شهی که مایه رنج بود \* بن دیوار کند و بام اندود

و هر ملك که ننگواه خلق بود و مبنای کار خود بر تنقذ خلق و رعایت رعیت نهاد دلا بر محبت او راسخ گردد و همها بر دعا و ثنای او منصود شود و از اینجا گفته اند [بیت]  
 شهر و سپه را چو شوی ننگواه \* نيك تو خواهد همه شهر و سپه

امیر صاحبقران چون تغییر احوال و تبدل افعال و اقوال او مشاهده فرمود بدین فراست در جام جهان نمای ضمیر خود چهره ملك و دولت او را خراشید دید و فتور بجوانی احوال او راه یافته با امیر موسی مشورت فرموده گفتند که بر قول و فعل او اعتقاد نماند است و منسلان در مزاج او مجال تصرف یافته اند همانند بزم که ناگاه بعضی ارباب اغراض غدیری کند و مکرری اندیشد و قصدی پیوندد امرای دولت و نوپیان مملکت مثل امیر داود و امیر چاکو با حضرت صاحبقرانی یکدل شد حسین بیک و امیر حاجی سیف الدین و عباس بهادر و آق بوزغا بهادر و شیخ علی بهادر و دولتشاه بخشی و ایلی بی بهادر بتبعیت ایشان این مجموع نیز بر مخالفت امیر حسین اتفاق کردند و از اطراف و جوانب نیز برین معنی تخریص نمودند و عاقبت اظهار مخالفت نموده علی بساووری را بر تیغ گذرانید و استعانت از حضرت عزت جل جلاله خواسته لشکرها



آراستند و روی بطرف امیر حسین نهادند و شیخ محمد بطرف خجند گریخته بود و از آب گذشته و با ترار رسید امیر هندورا بگرفتن او فرستادند امیر موسی با قول لشکر امیر صاحبقران به وضع خزار رسید و عهد و پیمان شکسته بنا بر فکرهای فاسد و اندیشه‌های محال بجانب سمرقند روانه شد امیر صاحبقران چون ازین حال آگاه شد توکل بر خدا کرده با لشکر خاصه و معتمدان خود روان شد و پادشاهزاده سیورغاتی‌ش و امیر موید و حسین بیک و جمعی دیگر از بهادران متقلای لشکر ساخته پیش فرستاد و در قول بنفس مبارک خود ایستاد و چون متقلای بنرم رسید و سیاهی نمودند متقلای لشکر امیر حسین هندوشاه و خلیل از دور سواد ایشان دیدند بی توقف روی بگریز نهادند و امیر صاحبقران در غلبه ایشان روانه شد درین حال امیر معظم رسید محترم رسید برکه از جماعت سادات مکه شرفها الله تعالی پیش آمد و طبل و علم پیشکش کرد و آنرا بنال مبارک دانسته بی توقف روانه شد و همچنانا رسید نزول فرمود و از آنجا امیر چاکورا بجهت انگیز لشکر سولدوز و لشکر خاصه خود بقتلان فرستاد و امیر هندو در پی کرده بشیخ محمد رسید و او را گرفته با خود آورد درین وقت امیر صاحبقران بشاه بدخشان قاصد فرستاد و لشکر خواست امیر حسین اولجایتورا از قندوز رانده بود درین ایام امیر اولجایتو و شاه بدخشان شیخ محمد در موضع خلم با جمیع توابع و لشکر با امیر صاحبقران ملاقات کردند و کینسرو که از امیر حسین گریخته بود هم ملحق شد و جمیع امرا و سرداران از اطراف و جوانب روی بآستانه او نهادند آنگاه برادران نامدار را متقلای ساخته پیش فرستاد شیخ علی بهادر یاغی را از دور دید حمله کرد و جنگی سخت در پیوست اما ظفر فی یافت خطای بهادر از طرفی دیگر در آمد و دشمن را باتفاق از جای بر داشته براندند و شیخ علی بهادر دران مصاف چوپان سربل را گرفته آورد

### ذکر جلوس پادشاه سیورغاتی‌ش پادشاهی

چون قاعده مندر و ضابطه معین است که بی پادشاه که سابه حضرت اله است امور مملکت نظام نپذیرد و قواعد سیاست و عدالت استقامت نیابد و هرگاه که پادشاهی مستقل از دودمانی بزرگ که شایستگی سلطنت ایشان ظاهر باشد نباشد هرج و مرج

بجال عالم راه باید و کارها از حد نسق و نظام بیفتند نه سپاه را پشت و پناهی بود و نه رعیت را ملجأ و ملاذی باشد و چون شخصی متعین آن منصب جلیل را لایق آید و متقلد امور ایالت شود از جوانب و اطراف مفسدان قطع طمع کرده سر بر جاده اطاعت و فرمان برداری نهند و قضیه بنی اسرائیل شاهد این دعویست که چون مملکت ایشان از پادشاهی متعین خالی شد بود با وجود آنکه یوشع پیغمبر در میان ایشان بود و بروایتی شمعون و بروایتی اشوبل این الناس نمودند که اِئْتِنَا لَنَا مَلِكًا نَقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بَعْنِي مَارَا مَلِكِي نَعِينُ كُنْ نَا بِشْت و دل ما بدو قوی شود و با کفار و دشمنان دین جهاد کنیم بنا برین چون امیر صاحبقران قواعد مملکت و دولتش را بضرب بازوی مردی وین طالع مسعود و موافقت تدبیر با تقدیر و وقوع اتفاقات حسن مستحکم گردانید خواست که احیای خاندان چغتای کرده صحت نظر دورین پادشاه بزرگ چنگیزخان را که چغتای را بفراچار برلاسی سپرد که جد بزرگوار این امیر صاحبقران بود بعد از انقضای قرنهای بر عالمیان روشن گرداند با نوپنان و امرا مشاورت کرده پادشاه سیورغانیش خان را که آزان خاندان بزرگ سلطنتش را متعین بود بطالعی سعد و یغنی فرخنده و روزی مبارک و ساعتی میمون در موضع اریوز بر سربر مملکت پادشاهی نشاند و آنچه فراخور چنان مجلسی باشد از تزیین و آیین پادشاهانه مرتب فرمود و چند روز در عیش و کامرانی بسر آوردند و راه بوسون و یاساق بر قواعد قدم مجدد فرموده باز بتزیین لشکر و آراستن سپاه مشغول شد تا بشوک و عظمتی هرچه بیشتر بجانب امیر حسین توجه فرمود و چون این خبر منتشر شد لشکرها از اطراف جمع شدند و زن و عظم نیز رسید و همه مجتمع شد اطراف و جوانب قلعه را در میان گرفتند از اندرون قلعه سوار و پیاده بسیار بیرون آمدند و جنگ انداختند و امیرزاده جهان و پرتو آفتاب عدل و احسان در دریای شهرباری و گوهر افسر بخیاری امیرزاده عمر شیخ بهادر که فرزند دلیند امیر صاحبقران بود در سن شانزده سالگی روی بدروازه آورد و هر چند منع کردند مفید نبود و الحق دران سن داد مردی و مردانگی داده دشمنان را باز نشاند اما آخر الامر تیری بر پایش رسید و مجروح گردانید استادان جراح جای زخم را داغ کردند و او از کمال غیرت و مردانگی آه نکرد و چین در ابرو نینداخت و چون شب در آمد لشکر از دو طرف باز گشتند و صبح صادق باز طیل جنگ زدند و مردان جنگی دروازه گشوده بیرون آمدند و جنگ در پیوستند تا بمرنه رسید که جویهای خون در معرکه کارزار روان شد و سر سرکشان چون گوی در غم چوگان بلا افتاد [شعر]

دهاده بر آمد ز هر دو سپاه \* جهان شد ز گرد سواران سپاه  
 ز کشته همه دشت آوردگاه \* سر و دست و پا بود و تیغ و کلاه  
 چون حال بدین مقام رسید امیر حسین خائب و عاجز شد و در چنین حالتی آن قوت  
 نفس نداشت که مال را سپر سر و جان و عرض خود گرداند و قوت آن نه که يك درم  
 هیچ آفریند دهد [بیت]

چو داری ز شمشیر زن زر دریغ \* دریغ آیدش دست بردن بتیغ  
 لاجرم اکثر لشکر متفرق گشته با او دودل شدند و از غایت خوف در حصار در  
 بست و بحقیقت در دولت بر خود بسته گردانید امیر صاحبفران پیغام فرستاد که  
 اگر جان می‌خواهی پنهان وفا کن امیر حسین تضرع نمود و گفت از اسارت و دولت  
 و ملک و مال در گذشته ام راه من گشاده فرمای تا بیرون آمم و بجانب کعبه روم امیر  
 صاحبفران در جواب فرمود که دولت تو بر گشته است و روز تو بآخر رسیده جز  
 بیرون آمدن و تسلیم شدن چاره نیست آخر الامر بعد از تردد رسل و رسائل قرار بران  
 رفت که روز دیگر بیرون آید و در امان باشد امیر حسین بران اعتقاد نکرد و در شب  
 با دو نوکر از قلعه بیرون آمد و بر منار گریخته پنهان شد اما چون اجل رسیده بود  
 حیلست و دفع سود نداشت

### ذکر گریختن امیر حسین و بر آمدن بر منار

و از غرایب اتفاقات آنکه شخصا اسی ضایع شده بود و در طلب آن هر طرف  
 می‌گردید فکر کرد که بالای منار بر آید و در صحرا اسیرا احتیاط کند امیر حسین را  
 دید و شناخت بیچاره از خوف و خطر جان مشتی مروارید بدو بخشید و سوگند داد که  
 راز مرا فاش مگردان و اگر عمر وفا کند و دولت باز آید با تو نیکو بپا کنم و ثواب  
 آخرت خود خدا داند آن شخص بسوگند و عهد او را آمن گردانید و فی الحال فرود آمد  
 و بحضرت امیر صاحبفران رفت و صورت حال معروض گردانید چون آن خبر شنودند  
 امرای دولت سوار شدند و پیادگان روانه کرده اطراف منار را فرو گرفتند و او را بنهر  
 و جبر فرود آوردند و دست بسته بخدمت امیر صاحبفران حاضر کردند [بیت]

سری که گردن از امرت کشید گردونش \* بر آستان تو اکنون کشان کشان آورد  
 امیر صاحبقران از آنجا که مکارم ذاتی و شناختن حقوق صحت و رعایت سوابق خدمت  
 بود میخواست که از خون او در گذرد درین حال کجسرو در آمد و زانو زده خون  
 برادر دعوی کرد امیر صاحبقران دران باب تعلل میفرمود و درین اثنا گریه بر وی  
 غالب شد و میخواست که حقوق صحت را مرعی دارد امیر اولجایتو بگوشه چشم بامیر  
 موید و کجسرو اشارت کرد غلو کردند و مشورت ناکرده او را بقصاص گاه بردند و بیاساق  
 رسانیدند و پادشاهی که او نشانه بود با دو پسر در عتب او بهان راه بعالم عدم  
 فرستادند آری وَنَلَكَ الْآلَاءُ نَذَاوِلَهَا بَيْنَ النَّاسِ علم دولت هر روز بر بای میزنند  
 و خطبه سعادت و فیروزی هر هفته بنای میخوانند در عالم کون و فساد نه ر مملکت  
 و پادشاهی اعتمادست و نه بشوکت و قوت استظهار دنیا عروسیست که هر روز دست در  
 آغوش شوهری کند و حرینی که هر ساعت دل بر مهر دیگری نهی نه دولتش پایدار  
 ماند و نه مهرش بر يك قرار نه قولش درست آید و نه عهدش استوار که دل بعشوهایی  
 او خرسند گردانید که در آخر نصیب غم و اندوه نبود و که خاطرا بفریب او خوش  
 کرد که نه عاقبت پشیمانیش فرود [شعر]

ترا دنیا می گوید که دل در من ببندی به

چرا این پند نبیوی ازین گویای ناگویا

چه ورزی مهر بد مهری کرو بیجان شد اسکندر

چه بازی عشق با باری کرو بی ملک شد دارا

درین بیابان بی پایان هزار نشسته حرص را سراب پندار بر خاک خسار انداخته است حتی  
 إِذَا جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَوَجَدَ اللَّهَ عِنْدَهُ فَوَفَّاهُ حِسَابَهُ و درین مجلس انس هزار نازنین  
 شراب امل از پای در آورده کانههم أَفْجَارُ تَحُلُّ مُنْغِيرَ [بیت]

دل در جهان میند که کس را ازین عروس

جز آب چشم و خون جگر در کنار نیست

الغرض آن شوکت و اقتدار زایل شد و آفتاب سعادتش بحد غروب رسید آن دولت روی  
 بزوال نهاد و آن سر بر پندار بر خاک مذلت و خواری افتاد [بیت]

سر الپارسلان دیدی ز رفعت رفته بر گردون

مرو آ نا بخاک اندر سر الپارسلان بینی



و چون بساط دولت او را در نوشتند شادروان عز و جلال امیر صاحبقران را بر آسمان رسانیدند و منشیان قضا و قدر منشور **إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ** از دیوان **لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ** بام شریف او نوشتند و بطعراي **تُوْنِي الْمَلِكَ مَنْ تَشَاءُ** رسانید زمام حل و عقد عالم در کف کفایت او نهادند **قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكُ الْمَلِكِ تُوْنِي الْمَلِكَ مَنْ تَشَاءُ** و **تَنْزِعُ الْمَلِكَ مِمَّنْ تَشَاءُ** و **تُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ** و **تُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ** **يَدِيكَ أَنْخِرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ** سابق قضا بتازیانه قدر اسب دولتش را در میدان ظنر می‌راند و باید اقبال باستقبال آمدن این دو بیت می‌خواند [شمر]

خطایگنا ایزد ترا فرستادست \* که چار حد جهان آن نمت زو بستان  
گواه دعوی مملکت زبان شمشیرست \* برای دعوی خود آن گواه می‌گذران

چون قضیه امیر حسین با تمام رسید و مملکت بلخ در نمت نخیر در آمد قلعه و حصار را ویران کردند و عمارت‌ها را از پیخ بر کردند و لشکر از اطراف دست غارت بر گشوند و غنیمت بسیار گرفتند و آوازه آن فتح در عالم منشور گشت و جوانیان ازین قضیه حسابها بر گرفتند و آوازه صاحبقرانی او در آفاق شایع شد آنگاه بر آب بلخ بل بسته از شهر کش گذر فرموده عازم جانب سمرقند شد و چون آنجا رسید در محل انس و مقام عز فرار گرفته بغارت قلعه و حصار و سرایهای نامدار امر فرمود مهندسان و بنایان بر حسب فرمان خانهای زرنگار ساختند و مواضع پادشاهانه پرداختند و چون مملکت در نمت نصرف امیر صاحبقران آمد باتفاق امرا و نوپیان سریر مملکت و پادشاهی بوجود پادشاه جهان سیورغانیش خان بجدید مزین فرمودند

ذکر<sup>۶</sup> گریختن امیر موسی بعد از گرفتن بلخ و رقتن او بجناب  
ترکستان و فرستادن حضرت امیر صاحبقران جونکی را  
بسوی وی و محاربه ایشان

درین اثنا امیر موسی گریخته راه ترکستان پیش گرفت و امیر جونکی را بجناب او فرستادند بدو رسید و جنگ کرده او را گریزانید امیر موسی در بایلاق و کومستان

سرگردان شد می‌گریخت دیگر باره امیر قزلوواج متعاقب بطرف او روانه شد چون بجائی ایشان بدید با دو حرم خود گریخته بشپورغان پیش زنک‌حتم رسید وایشانرا نیز در بلا انداخته پاغی ساخت امیر صاحب‌قران در تیر ماه فرمان داد تا امرا ونوینان جهت قوربتلای بدرگاه جمع شوند بر حسب فرمان حاضر شدند وچون زنک‌حتم بر موجب حکم حاضر نشد بود ایلیجی فرستاده او را بر نافرمان برداری تهدیدها فرمود ویاوردو طلب کرد ایلیجی را باعزازی هرچه ثمن فرود آورد وسوگند آن باد کرد که در عتب تو با کن وشمشیر می‌آیم آنگاه [مصرع]

گر بکشد اگر زنک هلد او داند

وبیشتر ازین در خراسان بیرامشاه وپسر او نیلاجی که دو امیر معروف نامدار بودند با امیر حسین پاغی شد بودند چون قضیه زوال او شنیدند خرم وشادمان شد روی بمحضرت امیر صاحب‌قران نهادند وزنک‌حتم مکر وغدر اندیشید بر سر راه ایشان آمد واسباب عشرت از گوسفند وشراب وآنچه فراخور آن باشد با خود آورد وایشانرا طوی کرد ودر حالت مستی بدر وپسرا گرفته بند بر پای نهاد وبدست برادر بزرگ خود امیر محمد سپرد وبمضور مردم با او گفت ایشانرا بمخدمت امیر تیمور رسان وبا او مواضع کرده تا در راه ایشانرا بکشت واین خبر بسمع شریف امیر صاحب‌قران رسید اولجایتورا فرمود که برو واین خویش خودرا ملامت کرده زجر وتوبیخ نمای وآخر نصیحت کرده او را با خود بیاور اولجایتو عذر خواست که می‌اندیشم که نصیحت با او سود ندارد ومن در میان خجالت برم امیر صاحب‌قران عذر او مسموع داشته امیر تابان بهادر وخواجه بوسفرا پیش او فرستاد وظایف نصیحت تقدم فرمود ایشان روانه شد از در شپورغان در آمدند وبا او ملاقات کرده آثار مخالفت در چهره او مشاهده کردند در ساعت هر دورا گرفته مسلسل گردانید وچون این خبر رسانیدند امیر صاحب‌قران فرمود تا امرا ونوینان با لشکرها سوار شدند ومتوجه گشته بشپورغان رسیدند وآنرا در میان گرفته حصار کردند زنک‌حتم عاجز ومتحیر شد وچون ضعف خود وقوت عساکر منصوره مشاهده کرد بتضرع وزاری در آمد والتماس عفو ومرحمت نموده درخواست کرد که لشکر باز گردد تا او با شمشیر وکفن بدرگاه آید امیر صاحب‌قران دامن عفو بر گناهان او پوشید ملتس او مبذول داشته بسمرفند مراجعت فرمود زنک‌حتم امیر موسی را بیرون آورد وبرادر کهنه خودرا بمحضرت امیر صاحب‌قران فرستاد وامیر اولجایتورا شمع انگیخت وبا کن وشمشیر روی ببلان حضرت

نهاد شفاعت اولجایتو در محل قبول افتاد و چون زنك حشم بیساطبوس آمد بر بپیری و عجز وی بپشود و از سر گناهان او در گذشت و امیر موسی را بفرار معهود حرمت داشته جرام او نیز عفو فرمود [بیت]

ز ابتدای عهد آدم تا بدور پادشاه \* از بزرگان عفو بودست از فرودستان گناه

الغرض ایشانرا بخلعت و انعامها مخصوص گردانید و هر طریقه ایام گذشته در امور مملکت مدخل داد زنك حشم چون ازان ورطه خلاص یافت باز بخت بد و شیطانش راهزی کرده روی از راه متابعت بگردانید و با خواندزاده متفق شد ترمدر را بنهارنیدند چون این خبر بامیر صاحبقران رسید خطای بهادر و ارغونشاه بهادر را مثالی ساخته فرستاد تا هر جا که او را بهینند جنگ انداخته بگیرند چون بترمدر رسیدند زنك حشم سبائی ایشان بدید روی بگیریز نهاد در آب آمویه پل و گذر ساخته بودند آنرا خراب کرد چون لشکر منصور رسید مردم ولایت شورغان از هول جان روی پل و گذر نهادند چون رسیدند و آنرا خراب یافتند از خود نومید شد جهان بر چشم ایشان تاریک شد درین اثنا لشکر رسید و ایشانرا تهر باران کرد بعضی خود را در آب انداختند و غرق شدند و بعضی بتیر هلاک گشتند و اندکی از ایشان زنك خلاص یافتند زنك حشم بمحصار شورغان در آمد امیر چاکو با لشکری تمام در عقب او رفت و زمستان بمحاصره آن قلعه بگذرانید و چون فصل بهار رسید زنك حشم از قلعه بیرون آمد و دست در دامن امیر چاکو زده بر گذشته پشیمانی نمود و از افعال بد خود توبه و استغفار کرد امیر چاکو بمحضرت امیر صاحبقران آمد و باتفاق امرا در باب او شفاعت کردند از راه مکارم اخلاق پادشاهانه اقتدا بسنت الهی کرده عصبان او را بمکرم و احسان منابله کرده از خون او در گذشت و هر چه از و ولایت او اولجای گرفته بودند حشم شد تا بدو باز گردانند و بعد از طوی و نوازش و خلعت و کمر و شتر و اسب و گوسفند بسیار در حق او انعام فرموده مرتبه او بلند گردانید با وجود این همه سوابق و لواحق احسان بعد از مدتی باز نفس خبیث او را بر مکر و خدیعت داشت اما چون تدبیر او موافق تقدیر نیامد ازان کوششها جز وبال و خسار حاصلی نداشت سبحان الله آدمی بیچاره چگونه بمخلع نفس بدفرمای فریفته میشود و حقوق منعم خود را بعقوق مبدل می گرداند و در مقام فراموشی قدم میزند آری چه توان کرد که طبیعت آدمی برین معنی مجبولست و حضرت عزت در مثل این مقام در حق او چنین میفرماید که وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ یعنی این کافران چون بآخرت رسند و عذاب آن سرای مشاهده



کنند بتضرع و زاری التماس کنند که خطاونا چه شود اگر از گناه ما در گذری و ما را باز بدینا فرستی تا بعد ازین زندگانی چنان کنیم که می‌باید و علی‌بجای آوریم که می‌شاید اما آدمی کافر نعمت غدارست اگر ایشانرا بدینا باز گرداند بر همان فعلهای بد اقدام نمایند و بکارهای ناشایست مشغول شوند و ایشان درین دعوی هراسه دروغ‌گویند و آدمی را هیچ خصلت بدتر از کفران نعمت و ناسپاسی نیست و ازینجا گفته اند [بیت]

کافر نعمت بسی بُتر از کافر \* زیرا که بود کفر یکی کفران دو

و بعد از وقوع این قضایا در سال هفتصد و هشتاد و سه که موافق بود بشنبوز پیل امیر صاحب‌قران لشکر کشید عزیمت بورش مبارک فرمود و ولایت مغول در حشم نصرت خود در آورده چون اورنگ‌نمور ایل شد تسلیم او کرد و باز گشته بجای خود رفت در همان ایام خبر رسید که کپک‌نمور باغی شده است امیر صاحب‌قران بهرام و عباس بهادر را امر فرمود تا لشکر کشید بجانب او روانه شدند و چون پیای رسیدند لشکریان غدر اندیشیدند و باتفاق امیر صد تنگی که از قدم ایام دشمن بهرام بود خواستند که بهرا را بگیرند ازین معنی واقف شد و احتیاط حال خود کرده با امرایی که مصاحب بودند حکایت کرد شیخ علی بهادر در غضب رفت و خواست که بر دشمنان حمله کند هر چند خطای بهادر او را منع کرد مفید نبود خود را بر صف دشمن زد و ایشان بسیار بودند خطای بهادر در آمد و آب عایشه خانن را گرفته او را بجز و قهر بدست آورد از میان آن لشکر بیرون برد و بنا بر مصلحت وقت با دشمنان صلح کردند و در بازگشتن آن جماعت را که مکر اندیشیده بودند سیاست کرده مراجعت نمودند امیر صاحب‌قران را آتش غضب شعله زده فی الحال سوار شد و روی بلشکر دشمن نهاد چون واقف شدند قوت مقاومت نداشتند سر خود گرفته گریختند لشکر منصور نیک‌امشی کرده تا موضع سنکیزیغاج ایشانرا برانند و اسیر و غارت بسیار گرفته باز گردیدند و در زیارت اودن انا<sup>۴</sup> امیر موسی و زن حشم و پسر خضر مشورت کرده عهد کردند و خواندزاده و شیخ ابو اللیث پیشتر ازین با ایشان موافق بود امیر صاحب‌قران از آن حال واقف شد اشارت فرمود تا ایشانرا گرفته بجای خود رسانیدند و همراه با آتش سوختند و امیر موسی را گفت اگرچه مخالفت کرده برین حرکت ناپسند اقدام کردی اما چون حقوق دوستی قدیم با من ثابت داری ترا عفو کردم و چون خواندزاده از نسل مبارک حضرت رسالت است نهمل کرده روا نمی‌دارم که بدو آسیبی رسد اما حکم شد که مدتی



غیبت کرده بسفر مبارک حجاز رود و پسر خضر را امیر سیف الدین شفاعت کرده گناه او عفو فرمود اما فرمود که زند حشمر را پیش من راه ندهند که مار در آستین پروردن از غفل دورست و دشمن را دوست انگاشتن از دانش و عاقبت اندیشی بعید و امر فرمود تا او را بند و زنجیر کرده در حبس باز داشتند

### ذکر ابتدای قضیه امیر صاحب قران با خوارزم و حکام آنجا

چون امیر صاحب قران مملکت را از دست بیگانگان خلاص کرده بر مفتضای این **اللّٰهُ بِأَمْرِكُمْ أَنْ تُؤْتُوا أَلَمَانَاتٍ إِلَى أَهْلِهَا** سلطنت مملکت بر دودمان چغتای منتر فرموده احبای قواعد ایشان کرد مدت پنج سال بود که کات و خپورها امیر حبیب صوفی با تصرف گرفته بود البچی فرستاده بدو پیغام داد که آن دو موضع تعلق بچغتای خان دارد باید که با هر چه بدان تعلق دارد با تصرف دیوان پادشاه گذاری تا بعواطف و مراحم مخصوص شد راه دوستی گشاده و اسباب یگانگی آماده گردد حسین صوفی در جواب گفت این ولایت بتیغ مسخر کرده ام و بتیغ باید گرفت [بیت]

عروس ملک که مهرش بریده اند بتیغ \* مگر بتیغ مر او را طلاق توان داد  
چون این سخن بسمع شریف رسانیدند مولانا جلال الدین کثی رحمة الله علیه بعد از تقدیم مراسم دعا و ثنا التماس نمود که اگر حکم نافذ شود و مرا برسالت فرستند شاید که بین نصیحت از خواب غفلت بیدار شوند و در خون و مال خلق سعی نکنند و مسلمانان در کف امن و سلامت بمانند اجازت یافته بخوارزم رفت و وظایف نصیحت و نیک اندیشی چنانچه طریقه ارباب دین باشد بتقدیم رسانید و در تسکین آتش فتنه کوشید آن معافی را بآیات و احادیث مؤکد گردانید چون سعادت مساعد نبود از قبول آن اعراض نموده آن بزرگ را در حصار قورغان موقوف گردانید امیر صاحب قران فرمود **لَنْدَ أَنْذَرَ مَنْ أَنْذَرَ** یعنی هر که از روی مسلمانی و تحقیر خصم را آگاه گردانید مجاهده انصاف و راستی دعوت کند و از بدی عاقبت ستیزه و ستمکاری پرهیزاند بحقیقت عذر خود خواسته باشد و بعد ازان اگر صورتی از سر خشونت واقع شود گناه آنرا بود که سخن نشنید باشد و روی از راه انصاف گردانید

## ذکر لشکر کشیدن امیر صاحب‌قران بجانب خوارزم کرت اول

آنگاه در سال موش بترتیب و ساز لشکر و اسباب ایشان مشغول گشته مال بی حد و شمار و اسب و جیه بسیار بر لشکر منصور تفرقه فرموده عزیمت طرف خوارزم مصمم فرمود و چون از موضع ناغاداغ و سه‌پایه گذشتند قراول دشمن در برابر آمد فرقه از لشکر منصور بر ایشان حمله کرده ظفر یافتند و ایشانرا گرفته بیاساق رسانیدند و آنرا بنال مبارک دانسته و از آنجا گذشته بمحاصر کات رسیدند پیرام‌خواجه بساول از طرف حسین صوفی شحه بود و مؤید قاضی با او در حکومت شریک چون لشکر بدانجا رسید از سر ضرورت دروازه حصار را استوار کردند و عراده و تیر چرخ مرتب داشتند امیر صاحب‌قران فرمود تا لشکریان همه و خاشاک کشید خندق را بینباشند و کوجه‌ملک را اشارت کرد تا در خندق در آید نرسد بر و غالب شد نتوانست خماری بساول را اشارت فرمود فرمان‌برداری کرده در رفت و مبشر و نای‌خواجه در عقب او رفتند لشکر چون آن مشاهده کردند بی توقف بخندق در آمدند و از آب گذشته کرت اول شیخ علی بهادر بالای فصیل بر آمد مبشر پای او را گرفت تا بر آید نتوانست و هر دو بر زمین افتادند دیگر باره شیخ علی بهادر بر سر فصیل بر آمد دشمن نیزه بر وی راند نیزه‌ها گرفته بشکست و تیغ بر سر او راند و لشکریان از هر طرف راه کرده بمحاصر در آمدند و سپاه دشمنرا علف شمشیر گردانیدند و جمله‌ها هلاک کرده مال و اسباب بغارتیدند و اسیران و لایبترا باز گردانید روز دیگر کوچ کردند و بطرف خوارزم توجه نمودند و کوجه‌ملک را بگناه و تقصیر آن روز که در خندق نرفته بود چوب بیاساق زدند و بر دم خر بسته بجانب سمرقند فرستادند و غیاث الدین ترخان و یوسف‌شاه خواجه امیر تومان را متفلائی لشکر ساخته فرستاد ایشان بجوی کرلان رسیدند و با منکلی‌خواجه و کلک<sup>۱۳</sup> جنگ کردند و آنچه یافتند گرفتند و گفتند امیر صاحب‌قران از آنجا لشکر را ابلغار کرده باطراف و جوانب فرستاد لشکر متفرق شدند و هر کرا یافتند غارت کردند حین صوفی بقلعه و حصار در آمد و می‌خواست که در صلح کوشید آتش آن فتنه‌ها بنشانند درین اثنا کجمنرو قاصدی فرستاد و او را بر مخالفت غریبص کرده پیغام کرد که زنه‌ها اعتقاد

مکن و در دوستی مگشای و لشکرها جمع کرده دروازه بگشای و بیرون آی تا من ازین طرف دیگر پیام و دفع دشمن کنیم امیر حسین صوفی سخن او واثق شد لشکر و رعیت را از شهر بیرون آورد و تقاره زده بر لب آب جوی قانون صف کشید بایستاد لشکر منصور با بلفار بهر طرف رفته بودند چون این خبر بسمع شریف رسید بی توقف سوار گشته آنچه از لشکر خاصه حاضر بودند ترتیب داد و برغو زده متوجه شد و میمه و میسره آراسته آب قانون در میانه فاصل بود چون برابر ایستادند اباجی و ساری بوغا و جرجانو اسپان در آب راند برین جانب گذشتند و ازین طرف نیز مردان مرد روی بدیشان کرده جنگ در پیوستند و پادشاه سیورغانیش بنفس خود تیر انداخت و یک خواجهر را باز گردانید شیخ علی بهادر با پنج نوکر در آب راند و حمله کرده خواجہ شیخزاده را بگریزانید و امیر مؤید و خطای بهادر و آق تیمور آن شیران بردل همه خود را در آب انداختند و سلامت بگذشتند اما اباجی بهادر در آب غوطه خورده هلاک شد امیر صاحب قران میخواست که در آب راند شیخ محمد پای او بوسید درخواست کرد که توقف فرماید سخن او قبول فرموده در مقر عز خود فرار گرفت و شیخ محمد خود را در آب انداخت و با اسب از آب بیرون آمد و از اطراف و جوانب حمله کردند و دشمنان را در پی کرده بدروازه رسانیدند و لشکرها را متفرق باز جمع شدند و مال و اسباب بی حد و شمار بغارت آوردند روزی چند برین بگذشت و کس از حصار بیرون نیامد بعد از چند روز قاصدی آمد و خبر رسانید که حسین صوفی بمقتیق وفات یافت و یوسف صوفی بجای او بنشست [بیت]

یکی چون رود دیگر آید بجای \* جهانرا نمایند بی کدخدای

بعد ازان ابلیحان در میان تردد کردند و با یکدیگر پیوند و خویشی کرده و حشمت را بالفت مبدل گردانیدند و حال آن بود که آق صوفی پسر امیر ننکفدای دختر پادشاه اوزبیک را در نکاح آورده بود و خواندزاده نیره او بود امیر صاحب قران او را بجهت امیرزاده اعظم جهانگیر خواستاری کرد یوسف صوفی بدین پیوند منت دار گشته رغبت نمود و آن عقد مبارک را بانام رسانین قضیه جنگ و خصومت بوصلت و دوستی مبدل شد امیر صاحب قران مظفر و منصور مراجعت کرده بولایت خاص نزول فرمود و در همان روز کبچسرو را گرفته پیش پادشاه آورد نوپندان و امرا بارغو پرسیه دران قضیه که ذکر رفته که امیر حسین صوفی را بمخالفت و محاربت دعوت کرده بود و قضایای دیگر گناهان برو ثابت گردانید<sup>۶</sup> او را بند کردند و بسهرقند برده آنجا بیاساق رسانیدند و زمستان در

تخنگاه خود قرار گرفته لشکرا اجازت شد تا هر يك بخانهای خود رفتند

## ذکر لشکر کشیدن امیر صاحب قران کرت دوم بجانب خوارزم

باز یوسف صوفی از سخن اول بر گشته وعهد و پیمان شکسته بقول خود وفا ننمود و لشکر کشید ولایت کات را خراب کرد و اهل آنرا پراگند گردانید چون این خبر بامیر صاحب قران رسید در بهار سال هفتاد و پنج که موافق اود پیل بود لشکر از اطراف جمع کرده با عدد بسیار وعدت بی شمار متوجه شهر خوارزم شد یوسف صوفی از کردهای بد پشیمان شد و رعب و هراس بر مزاج غالب گشته امان طلبید و وسایل بر انگیزت و قبل نمود که خواندزاده را ترتیب کرده بزودی روانه گرداند و چون آنچه مطلوب او بود میسر شد و بوی امان بهشام جانش رسید بترتیب چهار و نیمه نجهل و اسباب خواندزاده اشتغال نمود و از ظرایف بضایع و شرایف اموال و اجناس زر و سیم و مرصعات و انواع تنسوقات و تکلفات چندان مهیا گردانید که حساب آن در حوصله و هم نگنجد و در شمار غنل نیاید و در سال هفتاد و شش که موافق بارس پیل ترکی بود امیر داود و یادگار برلاس و اوزون اولجایتورا با هدایای پادشاهانه و تنسوقات ملوکانه بجانب خوارزم فرستاد تا مهد عالی خواندزاده را مصحوب و فود عز و جلال بجانب سمرقند آوردند چون بخوارزم رسیدند یوسف صوفی و ظایف نکرم و تعظیم ایشان بتقدیم رسانید و خواندزاده را با ترتیبی که لایق فرستادن چنان بانوی همچنین حضرتی باشد روانه کرد و چون خبر وصول او رسید امیر صاحب قران جهت رعایت تعظیم و حرمت داشت فورقفا خانون عروس پسر قید و خان را باستقبال او فرستاد و نویسان و امرا و قضاة و علما و اشراف و اکابر تا کات استقبال نمودند و با عزیزی هر چه نامتر و اکرامی هر چه وافرتر او را بسرقتند آوردند و در مجلسی مشغون با اکابر و اعیان مملکت بر موجب شرع مطهر بیماری و طالع سعد عند نکاح بستند و زر و جوهر و مشک و عنبر نثار کردند و اسباب طوبیهای نامدار و عیشهای خوشگوار بجدی که وصفان از وصف آن قاصر مانند و فصحا بعبارات مختلف از بیان بعضی از آن عاجز باشند مهیا فرمود مدتی مردم در خواب عیش و راحت و آسایش و فراغ روزگار گذرانیدند



## ذکر توجه امیر صاحبقران بجانب مغول و محاربه او با قمر الدین

اول ماه شعبان سال هفتاد و هفت که موافق تاوشتان پیل بود حضرت امیر صاحبقران بطرف مغول عزم کرده روانه شد و در موضع قطوان نزول فرمود و درین ایام برف و بارندگی بغایت رسید و شدت سرما بمرتبه انجامید که خون در عروق بسته می شد و بدان سبب آدمی و چهارپای بسیار تلف شدند و مردم از مسال و خواسته و اسب و استر بیزار گشتند چون حال بدین مرتبه بود بجانب سمرقند مراجعت فرموده مدت دو مساه توقف کرد و باز در غره شوال بترتیب لشکر امر فرموده لشکر منصور را مرتب گردانید و امیرزاده جهانگیر را متقلای ساخته شیخ محمد و عادلشاه را در رکاب او روانه فرمود و چون بموضع جاروتقا رسیدند کس فرستادند تا خبرگیری کند رفته و خبر گرفته اعلام کرد که قمر الدین لشکرها را در موضع کونیه جمع آورده است و از توجه شما خبر ندارد و انتظار حاجی بیک می برد اشارت نافذ شد تا متقلای بتجهیل روانه شدند و خود متعاقب توجه فرمود و چون قمر الدین از رسیدن او واقف شد توقرا روی ندید موضعی حصین داشت که آنرا برکه غوریان می گویند و سه رودخانه عظیم آنجا روانست از دو رود گذشته در رود سیم فرود آمد و راه را استوار گردانید امیرزاده جهانگیر با شوکتی عظیم و لشکری وافر با سامیسی کرده رسید و در مقابل فرود آمد قمر الدین در ظلمت شب خودغابی می کرد چون صبح صادق بدید و لشکرها متواتر در رسیدند و کثرت ایشان مشاهده کرد رعب و هراس بر او غالب شد روی بگریز نهاد و بهادران نیکامیسی کرده بسیاری از لشکر او قتل آوردند و چون آفتاب بلند شد امیر صاحبقران بقول لشکر رسید امیر داود و امیر حسین و امیر اوجقرا بهادر را در پی یاشی فرستاد بر موجب فرمان روان شدند و امیر حسین را اجل گریبان گرفته در آب غوطه داد تا هلاک شد و لشکر مغول را غارت مال و منال و چهارپایان ایشان بسرقت رسانیدند و امیر صاحبقران بعزیمت استیصال دشمن تا بایتاقی برفت و امیرزاده اعظم جهانگیر را پیش فرستاد تا در طلب قمر الدین سعی نموده او را بدست آورد بر موجب فرمان روان شد و اوج برمان را غارت کرد و قمر الدین پناه بکوه برده

بود چون علم و تنوع<sup>\*</sup> او بدید بگریخت و دختر امیر شمس الدین را بدست آورده قاصد فرستاد و اعلام کرد که بویان آغا و دلشاد آغا رسیدند و امیر صاحبفران مدت پنجماه و سه روز بود که در<sup>\*</sup> مقام خود نشسته بود چون این خبر شنود بی توقف کوچ کرده بالای قراقصاق بامیرزاده جهانگیر رسید امیرزاده دلشاد آغا را با گلهای گوسفند که از حد و حد و شمار بیرون بود و باولجای گرفته بود پیشکش کرد و از انجا کوچ کرده بآببائی فرود آمد در مقام اربابایزی توقف نمودند و مبارکشاه مکریت امیر هزاره که از بندگان و هواخواهان قدیم بود وظایف طوی و دوقوز مرتب داشته بمخدمتهای شایسته قریب نمود و حضرت امیر صاحبفران دلشاد آغا را دران مقام شرف عقد نکاح ارزانی داشت و حرم شریف را بحد آن بانوی عظمی آراسته گردانید و از انجا کوچ کرده<sup>\*</sup> از ولایت یسی گذشته باوزکند آمد و آغای معظمه قتلخترکان آغا با خواتین و نوپنسان و امرا دران موضع بیساطبوس رسیدند و بعد از طوی و عشرت از اوزکند گذشته متوجه ولایت خجند شدند و عادلشاه طوی کرده<sup>\*</sup> خدمتهای بسندید کرد اما دل دیگرگون کرده بود و امیر صاحبفران را قصد اندیشید حضرت عزت او را باهام ربائی آگاه گردانید تا در حال سوار شد بجانب مملکت خود توجه فرمود و در کرت اول که بجانب قمر الدین لشکر کشید بودند شیخ محمد و عادلشاه و نورکن با جماعتی عهد کرده بودند که اگر مجال یابند با امیر صاحبفران غدر اندیشید او را بگیرند عادلشاه بیساطبوس آمد صورتهای گذشته بعز<sup>\*</sup> عرض رسانید امیر صاحبفران اظهار آن معنی نفرمود و با ایشان انعام و احسان فرموده در تربیت و تقویت ایشان فرود و بر حسب اَلْغَفْلُ مِنْ شِمَمِ الْکِرَامِ سایه بران نینداخت چه گاه باشد که مرد عاقل و خردمند کامل دشمن بدخواه را بلطف و احسان دوست نیکخواه گرداند چنانکه در حکایت کسری نقل می کنند که مینار نام یکی از امرای فرس بود مگر بنسبت با کسری کیدی اندیشید بود و با جمعی اتفاق کرده بزرجمهر بران حال اطلاع یافت کسری را خبر داد و گفت صواب آنست که فردا جمعی سازی و بحضور امرا و ارکان دولت او را بند فرمای تا دیگران باز نشینند کسری قبول کرد روز دیگر امر فرمود تا کرسی زرین جهت مینار در پایه تخت سلطنت نهادند و اشارت کرد تا نفود و جواهر بسیار بدو انعام کردند و در اقطاع او بیفزود بزرجمهر ازین حال متعجب شد و بخلوت موجب آن باز پرسید کسری گفت هر چند تأمل کردم هیچ بندی سخت تر از بند احسان نیافتم و هیچ عضوی لطیف تر از دل ندیدم سخت تر بندی بر لطیف تر عضوی از اعضای او نهادم

## ذکر نوجه امیر صاحبقران کُرت سوم بجانب خوارزم

چون نوروز سلطانی سال همتصد و هشتاد و هشت که موافق لو بیل بود در آمد و آفتاب باوّل نقطه اعتدال ربیعی رسید عزیمت خوارزم فرموده ابلیجی فرستاد که چون دعوی مطاوعت و ابلی می کنید با اتفاق امرای آن دیار لشکرها جمع کرده باوردوی مبارک حاضر شوید و درین حال شیخ محمد را گرفته و گناه برو ثابت گردانید بیاساق رسانید و امیر ساری بوغا و عادلشاه و خطای بهادر و ابلیجی بوغارا با سی هزار مرد بجانب قمرالدین فرستاد و خود بمبارکی سوار شد متوجه خوارزم شد و بموضع سه پاه رسید درین اثنا از طرف آب آموبه تورکن گریخت و پولاد در عقب او بتجیل روانه شد و شب در میان کرده بموضع بارباب بدو رسید و سه شبان روز با یکدیگر جنگ کردند عاقبت تورکن و برادرش نورمیش بگریختند پولاد در پی کرده بتورکن رسید اسپ تورکن باز ماند از اسپ فرود آمد و اسپ پولاد را بتیر بینداخت و تیر دیگر از خود پولاد بگذرانید آخر الامر درم آوینختند پولاد تورکن را بر زمین زد و سرش از تن جدا کرد و برادرش نورمیش بر دست این سربدار کشته شد و چون عادلشاه ولایت خالی یافت خطای بهادر و ابلیجی بوغارا گرفته و با ساری بوغا متفق شد باغی شدند و ایل و لشکر خود را جمع آورده قلعه و حصار سمرقند را محاصره کردند مردم شهر بزخم تیر و ناوک ایشانرا گرد شهر نگذاشتند و حاکم حصار آق بوغا بهادر بود خبر بامیر صاحبقران فرستاد رکاب هابون از کات گذشته بخصاص رسید بود چون ازین حال واقف شدند در حال امیرزاده جهانگیر را منفلی ساخته پیش فرستاد و خود با قول لشکر در عقب روانه شد امیرزاده جهانگیر بولایت بخارا رسید و امیر صاحبقران بر باطملک رسید نزول کرد و امیرزاده بموضع کریمه بدشمن رسید چون دانستند که مرد مقاومت او نیستند گریختند بولایت اوزبیک رفتند و باوروس خان پناه بردند و در وقتی که اوروس خان بیابلاق رشت با او نیز گوهر بد خود در غدر و بیوفایی ظاهر کردند و عاقبت لشکر کشید اوروس خان را بشکستند و هر که بر لیم بدگوهر اعتقاد کند و کافر نعمت ناحق شناس را محل نیکویی و احسان گرداند خاک در کلاه امید خود کرده باشد و مسار در جیب

پرورده و هر که با ولی نعمت قدم خود وفا نکند و حقوق خدمت سالار را محافطت ننماید  
حقوق رعایت پنج‌روزه دیگران کی شناسد القصة چون این غدر کردند متوجه طرف  
قمر الدین شدند و او را بر فتنه و فساد تخریص نمودند

«ذکر در آمدن قمر الدین باوزکند و اعلام کردن امیرزاده عمر شیخ امیر  
صاحب‌قران را

وقمر الدین لشکر کشید باندکان در آمد و هزاره قنای با لشکری در پیش بود  
امیرزاده عمر شیخ خبر بامیر صاحب‌قران فرستاد که دشمن بقوت و غلبه رسید و اندکان را  
زیر وزیر گردانید امیر صاحب‌قران فی الحال سوار شد شب در میان کرده بموضع  
آتش‌باشی رسید قمر الدین خانه خود را کوچ کرده با چهار هزار مرد آراسته در کین‌گاه  
نوقف نمود و عاقبت روی بگریز نهاد لشکر منصور در غیب او رفتند و از ایل و کوران  
او خبر نیافتند درین حال لشکرها بغارت و تاراج متفرق شدند و نزد امیر صاحب‌قران  
از نامداران لشکر مقدار پنج هزار مرد ماندند مثل امیر مؤید و خطای بهادر و آق‌تیمور  
بهادر و شیخ علی بهادر و غیر ایشان و ایشان نیز بغارت در اطراف باغی متوجه شدند  
و با امیر صاحب‌قران دو بست کس بیش نماند بودند ناگاه قمر الدین فرصت نگاه  
داشت با لشکری آراسته رسید در چنان حالتی چاره جز قوت دل و اظهار مردانگی  
و توکل بر حضرت عزت ندید با آن فرقه اندک با سامبشی فرموده ایشان را دل داد  
و گفت ظفر و پیروزی بسیاری لشکر نیست بلاد و دهش حضرت عزت است مردانه  
باشید که اگر اندک مهاونی و رزم کار از دست خواهد رفت همه در مقام جان‌سپاری قدم  
بیش نهادند و حمله کرده جنگی عظیم در پیوستند و الحق داد مردانگی و مردی دادند  
و کینه خود از دشمن بدخواه کشیدند و نصرت و ظفر هم‌عنان شد لشکر او را منهزم  
گردانیدند قال تعالی کَم مِّن قِتْلَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ قِتْلَةً کَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ  
و چون دل ملوک جام گیتی‌نمای حوادث عالم است شبانه شیخ بزرگوار شیخ برهان الدین  
قلیچ را رحمة الله علیه در خواب دید بادی تمام بمحضرت ایشان رفته در باب فرزند ارجمند  
خود امیرزاده جهانگیر ازو استمداد قوت کرد که پسر مرا از خلای تمسالی در خواه شیخ



فرمود که با خدا باش و در باب فرزند هیچ نفرومود چون از خواب در آمد خاطرش  
 بجانب او بغایت نگران بود بول قتلغ نام دیر خاص خود را بدو فرستاد تا خبر سلامتی  
 او آورد و او را نصیحت کند تا خود را محافظت نماید و چون او روان شد باز خوابی  
 پریشان دید و ملالت خاطرش زیادت گشت مجموع امرا و نوکران را جمع کرده فرمود که  
 گمان می‌برم که از فرزند دلبند و محبوب دل خود جدا ماندم خدای را احوال او از من  
 می‌پوشانید و حقیقت حال با من بگوید امرا همه بزبان ادب در آمد بغلاظ و شداد  
 سوگند خوردند و بطلاق و عناق موکد گردانیدند که ما را ازین معافی و قوفی نیست و از  
 احوال امیرزاده هیچ خبر نداریم دیگر باره سوار شد بسنگری فاج با قمرالدین حرب  
 کرده او را بگریزانید و بولاد بهادر درین جنگ بر دست تیر خورد و امیر اوج قرا  
 قمرالدین را در پی کرده می‌رفت چون پاره راه برفتند قمرالدین نوکران خود را جمع  
 کرده او را در میان گرفتند و اسب او را بتیر انداختند و او بچنان خلاص یافت و آخر  
 می‌خواست که آتش بنشانند دستش بسوخت و بدن زحمت وفات یافت امیر صاحب قران  
 از انافوم باز گردید و درین اثنا خبر واقعه هابله امیرزاده مغفور جهانگیر طاب ثراه  
 رسانیدند عالم پر ویل و خروش شد و خلافت مجموع سرها برهنه و بلاسها در بر  
 باستقبال بیرون آمدند و الحق بر جوانی او گردون پیرا گریه آمد و بر سوگ او زهره  
 مزهر از دست انداخته بدین ابیات مویه می‌کرد [شعر]

جای آنست که حوران بهشت از دبه \* پیش تابوت تو بادام سیاه اندازند  
 چون بینند من برگ نمت در تابوت \* سبل زلف ببرند و براه اندازند  
 آری دنیای ناپایدار گذار را عادت اینست و چرخ سبگوار دل آزار را شیوه چنین نوشی  
 بکه داد که هزار نیش در عقب نبود و گلی بر شاخسار امید که بشکنت که هزار  
 خار بجگر خویش دل نخرشاید [بیت]

این سرایست که البته خلل خواهد کرد \* خنک آن قوم که در بند سرای دگرند  
 امیر صاحب قران درین عزا با چشم گریان و دل بریان بر فراق فرزند نوجوان و مهمتن  
 کامران کاسهای تلخ فراق نوشید و لباس ماتم و مصیبت پوشید اما چون بر رأی روشن او  
 ظاهر و لایح بود که آن شربت چشیدنی است و رخت اقامت بعالی دیگر کشیدنی و در  
 مثل این قضیه انبیا و اولیا و حکما و علما جز صبر و تسلیم چاره ندیده اند پناه بحبل المتین  
 وَأَصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ بَرَدَ إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ گفته بقضای خدای راضی  
 شد و جهت روح مطهر او صنوف خیرات تقدیم فرمود و انواع صدقات بمسکینان رسانید

و بدین سبب در قلع و اختیصال قمر الدین سعی و اجتهاد پیش فرمود امیرزاده عمر شیخ را که در درج کامکاری و درئی برج شهریاری بود آیات ینات جهاننداری در جبین او واضح و مبین و امیر صاحب قران را چشم بفرزندی او روشن با آق بوغا بهادر و خطای بهادر و امرای نامدار تعیین فرمود تا بطلب او روانه شده بدانچه مقدور و ممکن باشد در تسخیر او بکوشند بفرمان او روان شدند و بکوه قورانو بدو رسید جنگ انداختند و عاقبت مظفر شده او را راندند و از ولایت او اولجای و غنیمت بی شمار آوردند و چون ایشان مراجعت کردند امیر صاحب قران دیگر بار عزیمت فرموده امیر محمد و عباس بهادر و آق بوغا بهادر را منتزاعی فرستاده ایشان بر حسب فرمان رفتند و در اسب کول بوم بقمر الدین رسیدند و جنگ مردانه کرده نوبتی دیگر قمر الدین را گریزانیدند و ولایتش را غارتیه باز گردیدند

### ذکر آمدن پادشاه زاده توقمیش پیش امیر صاحب قران

مرکز تحقیقات کتب و اسناد

در اثنای این حال که احوال قمر الدین بدینجا رسانیدند و میخواستند که در قلع وقع او کوشید از قضیه او بکلی فارغ شوند خبر رسانیدند که توقمیش اوغلان از جماعتی که بنسبت با او کیدی اندیشیدند خائف گشته روی بدرگاه امیر صاحب قران آورده می رسد و چون این خبر بتحقیق پیوست تومان تیمور را که از امرای نامدار است پیش باز او فرستاد و بنس مبارک خود نیز از او یناغو مراجعت کرده در اوزکند فرود آمد و از اینجا عزیمت کرده بسمرقند نزول فرمود و امرا واسطه شد چون توقمیش اوغلان واصل شد او را بحضرت اعلی رسانیدند بندگان حضرت در وظایف اعزاز و احترام او باقصی الغایه و الامکان سعی فرمود و آنچه طریقه محافظت آداب از چنین جنایی با چنان پادشاه زاده سزد بتقدم رسانید و با او هم عنان شهر سمرقند مراجعت فرمود و طوهای پادشاهانه داده و پیشکشهای لایق تربیه کرده چنان زر و زیور و مال و قماش و اسب و استر و خیمه و خرگاه و کوس و علم و خیل و حشم در حق او و اتباع او انعام فرمود که عقل از حد و شمار آن عاجز آید [است]

بار آن گنج و سبه هر جا که از جا برکنند \* لرزه چون سیلاب رنج کوه پابرجا دهد

وولایت اترار و ساوران را بوی ارزانی فرمود و بعد از مدتی قتلغ بوغا پسر پادشاه اوروس خان اوزبکی لشکر کشید آمد و با توفتمیش جنگ بسیار کرد قتلغ بوغا را در جنگ تیر رسید و بدان هلاک شد لشکر او بجوش در آمدند و از سر قهر و غضب توفتمیش را برانندند و ولایت او را غارت کردند دیگر باره گریخته پیش امیر صاحبقران آمد زیادت از کثرت اول در اعزاز و احترام و رعایت و اکرام او کوشید ترتیب اسباب او کرده باز گردانید ازان طرف توفتاقبا پسر اوروس خان با علی بیگ و شاهزادگان و امرای معتبر اتفاق کرده روی بتوفتمیش نهادند و جنگ کرده او را باز گریزانیدند از سر ضرورت موزه بیرون کرده خود را بر آبی عظیم که در پیش بود انداخته خلاص داد قرائچی بهادر در طلب او بکسار آب رسید و دست او را بضراب تیر مجروح گردانید و او تنها بچنگلی در آمد پنهان شد امیر صاحبقران برادر خود ابدکوی برلاس را پیش وی فرستاد و او را نصیحت فرمود تا در کار ملک مردانه و دلیر باشد و دفع دشمن واجب داند امیر ابدکوی طرف این جنگل می گذشت آواز ناله بگوش رسید تقصص کرد او را بدان حال دید فرود آمد وظیفه ادب بتقدم رسانید و بر حسب مقدور رعایت کرده بخارا پیش امیر صاحبقران آورد و باز آنچه وظیفه اعزاز و اکرام باشد در باره او بجای آورد و اسباب او را کما ينبغي مرتب گردانید درین اثنا امیر صاحبقران در بخارا بود که ابدکوی گریخته آمد و خبر رسانید که اوروس خان لشکرها جمع آورده بطلب توفتمیش محسوس و در عقب آن خبر البیجی اوروس خان کهک مانکفوت و تولو جان رسیدند و سخن پادشاه عرضه داشتند که توفتمیش پسر مرا کشته است و بجانب ولایت شما آمد دشمن مرا بن سپارید و الا جای جنگ آماده گردانید امیر صاحبقران فرمود که در شرع مروت و عرف ارباب دولت کجا روا باشد که شخصی را که پناه بدولتی برد او را بخصم سپارند این معنی از قبیل محالانست و اگر البته درین باب نزاعی رود بالفور و جنکرا مهیا باید شد

### ذکر لشکر کشیدن امیر صاحبقران بجانب اوروس خان

و چون البیجانرا روانه فرمود بترتیب و جمع لشکرها مشغول شد توجه فرمود و بایترار نزول کرد و ازان طرف لشکر اوروس خان بسفناغ رسید فرود آمدند و هم

دران شب ابر و برف و باران پدید آمد و سرمای عظیم بر خاست بجدی که از طرفین از غایت بچ و سرما هیچ يك را بحال حرکت نبود قریب سه ماه برابر یکدیگر نشستند امیر صاحبقران امیرزاده یارق نیمور و محمد سلطان شاه و خطای بهادر را بایلغار و شیخون بر لشکر دشمن فرستاد ایشان بر حسب فرمان با پانصد مرد سوار شدند از دشمنان سه هزار مرد پیش آمدند و هم در شب جنگ پیوستند و لشکر منصور ظفر یافت سه دشمنان منہزم شد و گر بخت و درین ولا بهکم قضا امیر یارق نیمور و خطای بهادر هر دو شهید شدند و نیمور ملک اوغلان را الیچی بوغا تیری بر پای زد و امیر صاحبقران محمد سلطان شاه و بیشترا هر يك از طرفی بخیبرگیری فرستاده بود هر يك یکی از دشمنان گرفته باز گردیدند و آن دو کس يك سخن گفته خبر دادند که دو شخص بهادر که نام هر دو ساقین است از طرف دشمنان با صد مرد بخیبرگیری بدین جانب آمد اند امیر الله داد و آق نیمور بهادر در اترار بجهت لشکر تفرار می گرفتند بیرون اترار ایشانرا باهم ملاقات افتاد و با ایشان پانزده کس پیش نبود نوکل بر خلا کرده بر ایشان زدند و دو کس از نامداران ایشان انداختند و آنچه باقی ماند خودرا در خندق انداخته منہزم شدند و آق نیمور بهادر و کیچی یورنجی ساقین کوچکرا بکشتند و ساقین بزرگرا هندو شاه گرفته بحضرت امیر صاحبقران آورد دشمنان چون حال چنان دیدند ترسید از جای خود دور شدند و قراکسکرا بجای خود گذاشتند امیر صاحبقران بنفس خود بر ایشان تراخت فرمود ایشان نیز بگریختند امیر صاحبقران باز گشته بقنگاه خود رسید و هفت روز توقف فرموده باز سوار شد از شهر کش روانه شد و توقمیش اوغلانرا فخرچی ساخته بچهران فیش رسیدند ایل و ولایت دشمن بی خبر نشسته بودند لشکر منصور ایشانرا غارتید مال و منال بی حد حاصل کردند و چون دولت مساعد و سعادت قرین رایات هابون بود درین اثنا اوروس خان از عالم قانی بعالم باقی رحلت کرد [بیت]

دمی چند بسپرد و ناچیز شد \* بخند فلک گفت او نیز شد

و پسر بزرگ او توقنایا بجای او نشست و او نیز بعد از زمانی اندک وفات یافت امیر صاحبقران پادشاهی آن ولایت بر پادشاه توقمیش ارزانی فرمود و اسباب او مرتب داشته اورا دران مملکت گذاشت و اسپه خنک اوغلان نام که در سبک خیزی بر باد سینی بردی و در نیزنیکی از آب آتش انگیزی [بیت]

سینی برده از آهوان در شتاب \* بتیزی چو آتش بنری چو آب



بدو انعام فرمود و خود مصحوب عز و ظفر و فتح و کامرانی بطرف سمرقند باز گردید  
 تیمور ملک اوغلان دران دیار پادشاه شد بود با لشکری گران بجانب پادشاه توفتمیش  
 توجه نمود و بعد از جنگ و محاربه بسیار توفتمیش روی گردانید از مردم و لشکر خود  
 دور افتاد و بران اسپ که امیر داده بود سوار شد بنهایی بمحضرت امیر صاحبفران  
 متوجه شد و بمن نظر دور بین این صاحب دولت آن اسپ نامدار سبب خلاص او  
 گشت و در کثرت اول که توفتمیش از اوروس خاف روی گردان شد آمد بود  
 اوروک تیمور با او آمد بود و بعنایت و تربیت امیر صاحبفران مخصوص شد اوروس  
 خان ایل و ولایت اورا بتایف سیورغال کرده بود و باز چون توفتمیش منہزم شد  
 اوروک تیمور در جنگ گاه افتاده ماند بود اورا گرفته پیش اوروس خان بردند خون  
 اورا بخشید و در میان ایشان مدتی بفلاکت می گذرانید آخر گریخته پیش امیر  
 صاحبفران آمد و بعنایت بی گران اختصاص یافت و احوال تیمور ملک و اوضاع او پرسید  
 و او صاحب وقوف بود عرضه داشت که شب و روز بشرب خمر و عیش و عشرت مشغول  
 است و نا چاشتگاه در خواب می باشد و اگر هزار مهم نازک حادث شود کس را زهره  
 آن نباشد که اورا از خواب بیدار گرداند و بدین سبب مردم بدو امید ندارند  
 و مجموع مملکت و ولایت توفتمیش را می طلبند امیر صاحبفران دانست که تیمور ملک را  
 سعادت مساعد نیست چه هر پادشاه که از رعایت شرایط محافظت مملکت غافل ماند  
 و روزگار بلهو و بازی بسر برد و دایما اوقات بشرب و عشرت گذرانند قواعد ملک او  
 زود متزلزل گردد و بنیان سلطنتش عماً قریب روی بخرابی آرد و از نجاست که یکی  
 از ملوک را که مملکتش از دست رفته بود و در مقام نکبت و مذلت افتاده پرسیدند مَا  
 الَّذِي أَذْهَبَ مُلْكَكَ سبب زوال ملک و پادشاهی تو چه بود در جواب گفت شُرْبُ  
 الْعَشِيَّاتِ وَنَوْمُ الْفَلَائِتِ سبب زوال ملک من آن بود که شبنگام بشرب مشغول  
 گشتمی و شب بالضرورت بغفلت و عشرت بسر بایستی برد و اول روز در خواب غفلت  
 بایستی غنود لاجرم امور مملکت مضطرب شد و کارها از نسق بینتاد الغرض امیر  
 صاحبفران باز در سال هشتاد و هشتاد پادشاه توفتمیش را بانواع اکرام و انعام  
 مخصوص گردانید امیر نومان تیمور و امیر اورنگ تیمور و غیاث الدین ترخان و بخشی خواجه  
 و امیر بنکی را با لشکری فراوان با او روان گردانید تا اورا در سفناغ بر تخت  
 نشاند ایشان بر موجب فرموده روان شدند و چون بسفناغ رسیدند بروزی مختار  
 و ساعتی مسعود اورا بر سر بر سلطنت نشاندند و درین اثنا تیمور ملک در قرانیل

فیثلاق کرده بود میان ایشان حرب واقع شد و آخر الامر نیمور ملک شکسته گشته توفتمیش غالب آمد و لوروس خواجهر را برسانیدن خبر این فتح بچانب امیر صاحبقران فرستاد حضرت امارت پناه بدین معنی مسرت و شادمانی افزوده چند شبانروز بعشرت و شادمانی گذرانید و اورا بانواع رعایتها مخصوص گردانید خلعت و کمر داده باز گردانید و توفتمیش زمستان در سغناغ فیثلاق کرد و چون فصل بهار در آمد لشکر ترتیب داده مملکت و ولایت ماق را مستخر گردانید و شوکت و سلطنت او روی در ترقی نهاد و دران عهد که اورنک نیمور و آق بوغا زنک بودند و علی بیگ با ایشان متفق بود پیوسته توفتمیش را نصیحت کردند و گفتندی که امیر صاحبقران را در حق تو انعام بسیار و تربیت فراوان است و حقوق رعایت و محافظت او بر تو ثابت می باید که همواره آن حقوق را در نظر داشته بانواع خدمات لایق بدو تقرب نمایی و بنیان مخالفت را از کس و دوت محفوظ داری تا بین آن خصال پسندید و برکت شناخت حق نعمت منعم روز بروز اعلام دولت تو افراشته تر گردد و جهانیان این معنی از تو پسندید و مستحسن دارند و نیز بر اوضاع عالم اعتدای نیست اگر و العباد بالله روزی حریف دولت را باز پای بسنگ در آید بدستگیری او پستی باز توان داد و از پهلوی دولت او انتعاش توان یافت در خلال این احوال ایشان هر دو وفات یافتند و علی بیگ را با وجود منسلاتی که در صحبت توفتمیش راه یافته بودند اختیاری نماند بود و سخن او پیش نمی رفت و جماعتی تالبا مانکوتیان راه ملازمت او یافته بودند اورا اغوا کرده از جاده موافقت و مخالفت امیر صاحبقران بگردانیدند و از منزلت دوستی برتبت دشمنی رسانیدند و عقال را بفرست معلوم شد و بمبارست و امتحان محقق گشته که صحبت شریران موجب نفرت بود از مردم خیر و لازم بود که هر که با ایشان پیوندد از اهل صلاح و سداد بریده شود چه نفس آدمی از مبدأ فطرت از خیرات مایل است و بچانب ظلم و فساد منحرف چون از خارج جمعی دیگر مدد او شوند هرآینه ماده فساد و شرور ایشان زیادت شود و چون آن خوی بد در طبیعت راسخ شود بضرورت از صحبت نیکان متنفر بود و بمعاشرت و موافقت بطن راغب و از بیجا گفته اند [مصرع]

عَنِ الْمَرْءِ لَا تَسْأَلُ وَ سَلْ عَنْ قَرِيبِهِ

یعنی هرگاه که خواهی که حال کسی بنانی و بر طبیعت و خوی شخصی مطلع شوی حاجت نیست که این معانی از احوال خاصه نفس او باز پرسی بلکه چون بصاحبان و همشینان او نظر کنی خفیت حال او ترا معلوم شود و رسول صلوات الرحمن علیه در حدیث

صبح هشتمین نیکورا ببطار نشیبه کرده است که هر که بر دگان عطار بسیار نشیند  
از عطری که او فروشد نصیبی بدو رسد و اقل مراتب آنکه بوی عطر دماغ او را  
تقویت و خوشبویی بخشد و هشتمین بدرا باهنگر نشیبه کرده که در مصاحبت او خطر آن  
باشد که شراره آتش بجهد و جامه را بسوزاند و اگر ازان امان یابد بضرورت دود و بوی  
بد دماغ او را آشفته کند [نظم]

با بدان کم نشین که صحبت بد \* گرچه پاکی ترا پلید کند  
چشمه آفتاب نابانرا \* ذره ابر ناپدید کند  
و کیفیت مخالفت او با امیر صاحبقران فیما بعد ذکر خواهد رفت انشاء الله تعالی

### ذکر تجدید وحشت میان امیر صاحبقران و یوسف صوفی

دران سال که دو لشکر در اترار زمستان گذرانیدند و دو سه ماه در برابر  
یکدیگر نشستند یوسف صوفی بدفرصتی کرده و کونا دیدگی نموده از عاقبت کار نیندیشید  
و لشکر بجانب بخارا فرستاد تا ناخت کرده بعضی از ولایت غارتیدند امیر صاحبقران  
جلال الدین بهادر را ابجی فرستاد و یوسف صوفی پیغام داد که بعد از اتفاق  
و خویشی موجب این مخالفت چیست یوسف صوفی او را جواب ناگفته گرفت و در بند  
کشید امیر صاحبقران از سر لطف و دلخوشی مکتوبی فرستاد و درانجا بیان کرد که بر  
ابجی کشتن و بند نیست و مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْأَمِينُ ابجی مرا باز فرست  
و پیگی بدین مهم فرستاد پیگترا نیز گرفته بند کرد و نوی بوغا را با لشکری فرستاد تا  
جوانب بخارا را ناخت کنند ایشان رفتند و اشتران تراکه را غارتید باز گردیدند امیر  
صاحبقران را ازین صورت آتش غضب شعله زد و عرق حمیت و غیرت در حرکت آمد  
و پاداش آن بیادبی بر ذمت همت خود واجب دید و در سال هفتصد و هشتاد و یک  
که موافق قوهین پیل ترکان بود امیر صاحبقران باز لشکرها آراسته متوجه طرف  
خوارزم شد و از دریای کهنه که ترکان ابسکی اوکوز می گویند گذشته شهر را در میان  
گرفتند و بر لشکر و قوشونات قسمت کردند تا از جوانب محافظت کرده جنگ اندازند  
و بجهت خاصه شریفه خود عمارتی عظیم بنیاد فرمود و بزودی تمام کردند و هر بامداد



وظیفه جنگ مرتب می‌داشتند و لشکرها باطراف و نواحی بر سیل ابلغار روانه فرمود تا غارت‌بندند و اسب و گوسفند بی حد و حساب غنیمت گرفته باز گشتند درین اثنا یوسف صوفی نامه فرستاد مضمون آنکه تا چند مسلمانان از طرفین در عذاب باشند و در میانه هلاک شوند و بواسطه نفس دو شخص جهانی خراب گردد وظیفه آن است که من و تو هر دو در میدان در آمدن بام سروپایی گردیم تا هر کرا دولت یآوری کند غالب گشته مسلمانان ازین محنت خلاص یابند امیر صاحب‌قران بدین معنی خرمی نموده فرمود که سخنی متصفانه می‌گویند و بران مزیدی متصور نیست و من همیشه این آرزو می‌داشتم و می‌اندیشیدم که اگر گویم و درخواست کم مبذول ندارد این سخن بصواب است و ازین تجاوز نخواهیم کرد این گفت و فی الحال جیبه پوشیده سوار شد نوپیشان و امرا پیش آمدند و خواستند که او را ازین معنی باز دارند التفات ننمود و گوش به سخنان ایشان نکرد امیر حاجی سیف الدین بهادر زانو زده عنان باری گرفته عرضه داشت که تا بندگان زند باشند چگونه شاید که مخدوم بنفس خود مباشر جنگ گردد امیر صاحب‌قران در غضب رفت و او را سخنان سخت شنوایند عنان از دست او بکشید و بکنار خندق رسید فرمود تا آواز دادند که یوسف صوفی را بگویند که من بر حسب ملتسم تو آمدم تو نیز بیرون آی تا به بینیم که حضرت عزت کرا نصرت و ظفر می‌دهد یوسف صوفی بترسید و از گفته پشیمان شد و بهیچ وجه جواب باز نیامد و جهانپایان بران جرأت و دلیری و قوت دل و کمال توکل آفرین کردند و جانت و بددلی و لاف دشمن بدانستند درین اثنا از طرف ترمذ بوباه خربزه بمحضرت امیر صاحب‌قران آوردند فرمود که اگرچه یوسف صوفی بی‌راه مخالفت می‌ورزد اما چون میان ما خوبی است بوباه بی او خوردن بی‌راه باشد آنرا بر طبقی زرین نهاده پیش او فرستاد یوسف صوفی بایستی که در عوض آن در مقام تعظیم و حرمت داشت عذر خواستی و باضعاف بیلاکات فرستادی تا آن وحشت بالفت مبدل شدی بفرمود تا آن خربزه را در آب انداختند و طبقی زرین بدربانان بخشید و در عقب دروازه گشوده با لشکری مستعد پیگار از مردان نامدار بیرون آمدند امیرزاده جهان عمر شیخ با بهادرانی که در رکاب او بودند حمله کرده از آب گذشتند و تا شب جنگ در پیوستند بسیاری از سواران پیاده شدند و از طرفین مردان مرد زخم‌دار و ناچیز گشتند و با این همه روی ازهم نگردانیدند آخر الامر لشکر دشمن عاجز شد و بمحصار در آمدند و انوشروان و ابلیجی بوغا جنگهای مردانه کردند و هر دورا زخم رسانید مجروح گردانیدند بعد ازان ابلیجی بوغا صحت یافت و انوشروان را اجل گریبان



گرفته به عالم فنا رسانید آنگاه اشارت شد تا مخفیاتی راست کردند و بسنگ مخفیاتی کوشک یوسف صوفی را که در برج بر آورده بود بینداختند و مدت حصار تا سه ماه بکشید و آخر الامر قضای الهی حکم خود را ندانست دولت او بآخر رسانید و بیماریش عارض شد و بعد از چند روز وفات کرد [بیت]

ناگهان بانگ در سرای افتاد \* که فلانرا محلّ وعده رسید  
 بیچاره آدمی که نفسی در قفسی بیش نیست و قدمی تا عدم زیادت نه نه شی تا روزی  
 بر زندگی اعتضاد و نه روزی تا شبش بر خود اعتماد و با این همه آن همه از وایل  
 پیرامونش گرفته و غم و اندوه بود و نابود دنیا بر دلش جمع آمد [بیت]  
 دردا و حسرتا که پایان رسید عمر \* و این حرص مردربگ پایان نمی رسد  
 چون نهال وجود یوسف صوفی بتندباد اجل از پای در افتاد و کلاه هوا و هوس از سر  
 پندار نهاد حصار را مستخر کرده غارتیدند و اسیر گرفتند و آن موضع را زیر و زبر گردانیدند  
 و مال و منال بی حد و اندازه بدست آوردند و از آنجا بعضی و اقبال مراجعت کرده بمقرّ جلال  
 خود باز گشت و زمستان آنجا بسر آورد و چون فصل بهار در رسید بهارست شهر کش  
 مثال عالی نافذ شد و حصار آن بنیاد نهاد و درین اثنا آق سرای را نیز بنیاد کردند و طاق  
 و رواق آن به بوق رسانیدند چنانچه کس در جهان عمارتی مثل آن ندیده بود و نشنیده

## ذکر تفویض ایالت مملکت خراسان بامیرزاده امیرانشاه خلعت دوله

چون قضیه خوارزم بانجام آمد و خاطر از اندیشه آن فارغ شد خواست تا نسق  
 حال خراسان فرماید در سال هفتصد و هشتاد و دو امیرزاده جهان و بر گزیده تنایت  
 یزدان عادل دل باذل کف خردمند عالی مرتبت فضل پرور هوشمند امیرزاده امیرانشاه را  
 که فرزند دلبد و خلف ارجمند حضرت امیر صاحب قران است با بیخاه قوشون که از  
 لشکر اختیار فرموده بود بجانب خراسان روانه فرمود و آن ولایت را نامزد نواب او  
 گردانید امیرزاده اعظم بر موجب فرمان روان شد و در بابلاق بلخ و اندخوی فرود  
 آمد و امیر صاحب قران قاصد بجانب ملک غیاث الدین هراة فرستاده اعلام کرد که  
 نوپیمان و امرا در فوریلتهای بزرگ حاضر می شوند که تو نیز حاضر شوی ملک

اعزاز قاصد کرده گفت اگر امیر حاجی سیف الدین بیاید در صحبت او حاضر شوم  
 هر حسب فرمان امیر سیف الدین بجانب هراة توجه نمود ملک مقدم اورا باعزاز تلقی  
 کرده مدتی اورا باز گرفت بیهانه آنکه ترتیب سفر می‌کنم و غلها بمحاصر می‌کشید آخر  
 الامر حاجی سیف الدین باز گشت وار بقول وفا ننمود چون فصل تابستان رسید  
 امیرزاده امیرانشاه بر ولایت او تاخته غارت کرد و مال و اسب و نعمت بی‌شمار گرفتند  
 چون امیر صاحب‌فران را داعیه تخییر هراة مصمم شد قاصد فرستاده علی یلک را بدرگاه  
 استدعا فرمود فرمان برده علی الفور حاضر شد مقدم اورا باعزاز تلقی کرده و طوی  
 فرموده بانواع نوازش و الطاف مخصوص گردانید و در قضیه توجه بجانب هراة با او  
 مشورت کرده مقرر فرمود که در اول فصل بهار بجهت آن یورش حاضر شود و این  
 معنی بهود و موافقی مؤکد گردانید اورا معزز و مکرم باز گردانید و چون آن موعد  
 رسید قاصد فرستاده التماس نمود که این بند بر هان عهد و پیمان است اگر آن  
 عزیمت بر قرارست بندگی حضرت امیر صاحب‌فران لشکر کشید توجه فرماید تا بند  
 بام فجرچی پیش لشکر باشم بنا برین تصمیم آن عزیمت فرموده باحضار لشکرها فرمان  
 داد باندک زمانی لشکری گران جمع آمدند و کوه و دشت از خیم و اعلام و لشکر و سپاه  
 و چتر و بارگاه مالا مال شد [مثنوی]

زمین گشت جنبان چو ابر سپاه \* نو گشتی می بر تابد سپاه  
 ز لشکر نو گشتی سراسر زمین \* می موج خیزد ز دریای چین  
 و چون لشکرها جمع گشت در دزه پل ساخته از آب آموبه بگذشتند و بموضع جبکدالیک  
 رسید باحضار علی یلک قاصد روانه فرمود و در مسأرت مبالغت نمود علی یلک در  
 آمدن تعلل نموده بهد وفا نکرد و با این همه ابلیخی را نیز باز داشته اجازت مراجعت نداد  
 و بسع شریف رسانیدند که اهل قلعه پوشنگ مخالفت ورزید اند و اسباب حرب مهیا  
 می‌دارند بنا برین فرمان شد تا لشکر منصور آن حصار را در میان گرفتند و در حوالی  
 و خندق حصار آب بسیار بود دو سه روز توقف کرده بترتیب اسباب تخییر آن  
 مشغول شدند آنگاه حکم نافذ شد که هر کس از مقابل خویش بمحاصر بر آید و از  
 اطراف توجه نموده و از آب گذشته بمحاصر در آویختند امیر علی برادر امیر صاحب‌فران  
 و ایکونیمور و عمر پسر عباس و مبشر بنفصل رسیدند و دست در دیوارها زده بقلعه بر  
 آمدند و هر چند دشمنان تیر زدند و سنگ انداختند روی نگردانیدند اما الیاس را اجل  
 گریبان گرفته در آب غرق شد و شیخ علی بهادر شمشیر کشید حمله کرد و برادر کوچک

او سلطان و خسرو و میرک و غیر ایشان حمله کرده بیکبار روی بدروازه نهادند و از اطراف و جوانب جنگ در پیوستند و عاقبت مظفر و پیروز گشته دروازه قلعه را باز گشادند و دشمنان را بتیغ گذرانیدند

### ذکر توجه امیر صاحبقران بتسخیر مملکت هراة

چون از قضیه قلعه پوشنگ فارغ شدند امیر صاحبقران با آن لشکر بی‌پایان عزیمت بر تسخیر مملکت هراة مصمم گردانید متوجه شد و ملک غیاث الدین بمحضانت آن مقام مغرور شد اسباب مقاومت و محاربت مهیا داشته نشسته بود چون لشکر منصور بدان حوالی رسیدند باغات را خراب کردند و دیوارها انداختند و شهر را از اطراف پیرامون در آمدند و حکم نافذ شد که از جوانب در مقابل حصار هراة حصار و خندق سازند بر موجب فرموده بتقدیم رسانیدند و در برابر یکدیگر مترقب و مترصد نشستند روز دیگر دروازه شهر گشادند و جماعتی انبوه از مردان دلاور بیرون آمدند و جنگ در پیوستند امرای عظام بر ایشان حمله بردند و خلق بسیار بقتل آمدند و برادر کهنه امیر عمرشاه جنگی مردانه کرد و دشمنان را بدروازه رسانید در شهر راند و چون شب در آمد طبل و نقاره و برغو زده از هر دو طرف تا روز پاس داشته بهادران لشکر تورها و سپرها گرفته حاضر می‌بودند و کهنه گرفته طلایه نگاه می‌داشتند و چون روز شد لشکر صف کشیدند و برابر یکدیگر ایستادند اما آن روز جنگ نکردند و در شب دشمنان شبغون کرده سه کس را کشتند و بتعجیل باز گشته بمحاصر در آمدند و چاشتگاه روز جمعه جنگ آغاز کردند لشکر منصور در زیر حصار صف کشید بودند و دشمنان بالای حصار جوانب و اطراف را محافظت می‌نمودند امیر صاحبقران سوار شد بنظاره لشکر آمد تا کوشش مردان کار و دلایران کارزار را تفرج فرماید لشکر منصور اگرچه همیشه در معارك جان‌بازی عادت و در میدان سرانندازی حرفت داشتند اما آن روز در مقام غیرت جلالت خود آشکارا کرده جنگهای سخت کردند و امیر ابکونیمور و سبتر و سونجک از سر صدق عزیمت حمله کردند و جنگ سلطانی در انداخته بفصل حصار رسیدند و از اطراف و جوانب حصار بر آمدند و تیر و سنگ اهل حصار را بسیر بلکه بدوش و سر

پیش رفته قضیه از پیش بردند اول مردی که دلیری نموده بفصیل بر آمد خلیل  
 یساول بود و چون بهادران دیگر جرأت او بدیدند هر يك از مقام خود حرکت کرده  
 بفصیل بر آمدند و در دروازه را شکسته بمحاصر قلعه در رفتند و امرای جاوونگار و براونگار  
 دشمنان را زنده گریزانیدند و هر که از گریختن عاجز بود کشتند و چون باد وزان که برگ  
 خزان ریزاند از سور و بارو بر زمین انداختند و قریب دو هزار آدمی زنده گرفته  
 بمحضرت آوردند دامن غفر و مرحمت بر همه کشید از خون ایشان در گذشت و فرمود  
 تا فرمان نوشتند که از رعیت هر که از خانهای خود بیرون نیاید و بر فصل نرود  
 او و اهل و عیال او در امان باشند و الا هر چه بینند از خود بینند رعیت چون ازین  
 حال واقف شدند گوشهای کاشانه غنیمت دانسته دست از فضول باز داشتند و پای در  
 دامن سلطنت کشیدند ملک غیاث الدین امر فرمود تا مسادی بهر طرف ندا کرده  
 مردم را جمع گرداند بهیچ وجه منید نبود و سخن او کس نشنود چون آثار خذلان و ادبار  
 در حال خود مشاهده کرد پسر بزرگ خود را با اسکندر شیخی بمحضرت امیر  
 صاحبقران فرستاد او را اعزاز کرده بنوازش و تربیت مخصوص فرمود و خلعت و کمر  
 داده باز فرستاد و فرمود که ملکه را سلام ما رسانید بگوی که چون میان ما سابقاً  
 عدوانی قدم نبوده بلکه اسباب دوستی ثابت و بخوبی مؤکد گشته و این چه واقع شد  
 بنا بر مصالح ملکی و حوادث فلکی بود میباید که بی حجاب هر چه زودتر بجانب ما آیی  
 تا همان قواعد مرعی ماند بلکه سمت ازدیاد پذیرد و اسکندر شیخی را گرفته نگه داشت  
 و حالها از او استفسار کرد و بر قضایای اندرونی چنانکه واقع بود اطلاع یافت و بعد از سه  
 روز ملک غیاث الدین از حصار بیرون آمد در باغ زراغان بمحضرت شتافت و زانو  
 زده در مقام استکانت و خشوع در آمد امیر صاحبقران او را نوازش فرمود و امان  
 داده بخلعت و کمر و تربینهای پادشاهانه مخصوص گردانید و چند روزی در غلبه خوار  
 همراه توقف فرموده خزانهای ملکه را که سالها بود که ملوک آنجا جمع کرده بودند از  
 حصار بیرون آوردند و ملکه را حصاری دیگر بود که آنرا اشکله گفتندی در غایت  
 حصانت و نهایت استحکام و آنرا پسر خود امیر غوری نام سپرده بود و او بغایت شجاع  
 و جلد و کاردان بود امیر صاحبقران ملکه را اشارت فرمود تا بحسن کفایت او را دعوت  
 کرده از قلعه فرود آورد ملک بر موجب فرموده پیاپی قلعه رفت و بحسن تدبیر  
 پسر را فرود آورد و بساط بوس بندگی حضرت رسانید او را نیز بخلعت و نوازش سرافراز  
 فرمود و چون ازان قضایا فراغی حاصل شد امیر جهانشاه بهادر را متلای کرده بجانب



سبزوار متوجه گردانید و امیر صاحب‌قران را میل بجانب نسای و کلات بود و فصل قضیه علی یک در خاطر داشت بتعجیل توجه فرمود و در راه هزار صاحب الدعوه ابو مسلم مروزی رحمه الله علیه رسید فرود آمد زیارت فرمود و درین اثنا علی یک رسید بیساطبوس مشرف شد و خواجه علی مؤید سبزواری که همواره بر جاده اخلاص و هواخواهی ثابت قدم بود هم پیای بوس رسید هر دورا بناخت و باعزاز و اکرام مخصوص گردانید کمر و شمشیر داد و خلعتهای پادشاهانه پوشانید و خواجه علی مؤید را چون بشیخ موسوم بود از مذهب و معتقد او استنساخ فرمود او در جواب گفت اَلنَّاسُ عَلٰی دِیْنِ مُلُوكِهِمْ مردم بر دین پادشاهان خود باشند مذهب من مذهب امیر صاحب‌قران است این معنی ازو پسندید داشته او را ستایش فرمود و گفت چون رسول صلی الله علیه و سلم فرموده است مَنْ تَرَكَ سُنَّتِيْ لَا يَنْتَلِ شَفَاعَتِيْ يَمْنِيْ هَر كِه تَرَكَ سُنَّت من كَد بِشَفَاعَت من نرسد و جای دیگر فرموده اَلْجَمَاعَةُ رَحْمَةٌ وَ من چون می‌خواهم که بهر دو دولت واصل شوم مذهب اهل سنت و جماعت دارم و از اینجا سوار شد بجانب اسفراین روی نهاد و در ساعت که رسیدند حکم عالی نافذ شد که لشکرها حمله کرده بمحاصر بر آیند مردم بفرو آمدن و خیمه زدن و بیورت گرفتن مشغول بودند چون آن فرمان رسید فی الحال سلاحها بر داشته روی بمحاصر آوردند و بیک طرفه العین حصار را گرفته ویران کردند و خلقی بسیار کشته گشتند و جمعی انبوه در زیر سم ستوران ناچیز شدند و درین ولا الیچی بطرف امیر ولی روانه فرمود مشتمل بر تنبیه و تخطیر از مخالفت و بی‌و اطاف و مراحم مستظهر گردانیدن و این معنی را بعد و بیان مؤکد کرده که اگر بی‌اندیشه بزودی بیاید بانواع تربیتها مخصوص خواهد شد امیر ولی مکتوب بوسید و بر سر نهاده اظهار مطاوعه و انقیاد کرد و وعده داد که فیما بعد بیساطبوس خواهم آمد امیر صاحب‌قران از اینجا ببارکی و طالع سعد سوار شد بکوه غولجانو بر آمد چند روزی توقف فرمود و اسپانرا فربه گردانید و ولایت خراسان را در ضبط آورده ملوک آن ولایت را بیلوکات خود باز گردانید رابات هایون متوجه جانب سمرقند گشت و آن سال قیشلاق در بخارا فرمود و امیر صاحب‌قران را در پس پرده عصمت دختری بود در صورت بی نظیر و در سیرت بی شبه و عدیل دایه عصمتش از پستان غنث شیر داده و مادر روزگار مثل او در نظافت و طهارت نزاده سیه با هزار دین در جمال او نگران و مهر از دل گرمی همواره بر سر او لرزان و زبان حالش در وصف خود بدین دو بیت رطب اللسان [نظم]

من آن زخم که همه کار من نکوکار است \* بزیر مقنعه من دو صد کله‌دار است  
 درون خلوت عصمت که جلوه‌گاه منست \* مسافران صبارا گذر بدشوار است  
 امیر صاحب‌قران اورا بغایت دوست داشتی و يك ساعتش از دیسلار او شکیب نبود  
 از قضای الهی عرض مرضیش روی نمود و بتدریج بیماریش سخت شد و مزاج سستی پذیرفت  
 اطباء از معالجه او عاجز آمدند و حکما از ملاوات او قاصر ماندند بعد از چند روز  
 آن گلبرگ نهال دولت بصدمة تندباد اجل بر خاک فنا افتاد و آن آفتاب فلک  
 سعادت روی بافول و غروب نهاد آن قدّ سروآسا خیزرانی شد و آن رنگ ارغوانی  
 زعفرانی گشت [نظم]

یکی از چشم دل بنگر درین زندان خاموشان  
 که تا باقوت گویارا بتابوت از چه سان بینی  
 سر زلف عروسانرا چو برگ نسترن یابی

رخ گلرنگ شامانرا برنگ زعفران بینی  
 داد از پند این چرخ سنگار و فریاد از بی‌وفایی این عمر ناپایدار گلهای این  
 بوستانرا سرانجام باخارست و شراب این مجلس بزمرا بازگشت با رنج و محنت خمار بنیان  
 بقایش بزلزل فنا و زوال مزلزل و عنوان قبول و اقبالش بطی نامه اعمار مبدل [نظم]  
 دی بوستان خرم و صحرا و لاله‌زار \* وز بانگ مرغ در چمن افتاده غلفی  
 و امروز خارهای مغیلان کشید تیغ \* گویی که خود نرست درین بوستان گلی  
 امیر صاحب‌قران بر مفارقت آن قرّة العین حزین و سوگوار شد و مدتی بسوز آتش  
 فراق و تجرع شربت تلخ مذاق هجران گرفتار آخر الامر بنضای الهی راضی شد بزبان حال  
 می‌فرمود [بیت]

اندرین غم چاره دیگر نمی‌دانم کون \* غیر از اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاجِعُونَ  
 باز استماع افتساد که امیر ولی و علی یک باهم متفق شد لشکر بر سبزوار برده اند  
 و آنرا حصار داده امیر صاحب‌قرانرا چندان از ملال مفارقت آن نوگذاشته بر خاطر  
 عاطر بود که بنان اخبار التفات نفرمود خاتون عظمی و بانوی کبری قتلغ‌ترکان آغا اورا  
 نسلی داده نصایح عاقلانه فرمود و تقریر کرد که اگر بدین انزعاج و سلال خاطر جبر  
 قضیه شدی و زهر مفارقت دوستانرا تریاقی منصور بودی م بوجهی جایز بودی درین  
 مصیبت همایل و داهیه عظمی جز صبر و تسلیم چاره نیست پس خاطر شریفرا بغم  
 فرسوده داشتن و غم و اندوه بر دل گاشتن و دست از ضبط امور مملکت و دولت باز

گرفتن تا خلاها بلك و سلطنت عاید شود و دشمنان مجال و فرصت یابند از طریقه عقل دورست بتدبیر امور مملکت مشغول می‌باید شد و مخالفان جوانب را گوشمال می‌باید داد [شعر]

مخالفان تو موران بدند مار شدند \* بر آور از سر موران مار گشته دمار  
 مه زمان و تغافل موز و حاضر باش \* که ازدها شود از روزگار یا بد مار  
 امیر صاحب‌قران سخنان او را که از محض شفقت و نیکوای بود بسمع قبول گوش کرده  
 م در زمستان لشکرها جمع فرموده از ماخان گذشته بکلات رسید علی بیک پیش از  
 وصول ربابات هایون اهل ولایت و تعلقات خود را بحصار کلات در آورده بود امیر  
 صاحب‌قران ایلی فرستاده او را از مخالفت منع فرمود و بر یک‌جهتی و موافقت تحریص  
 کرد و فرمود که از دولت اجتناب کردن و سعادت را بزور از خود راندن طریقه عقلا  
 نیست روی از جاده عبودیت پادشاه مگردان و بسخن مفسدان خون و مال و عرض  
 خود را در معرض تلف مینداز بیچاره بخت بد دامن گرفته بود تا بدان سخنان التفات  
 نکرد آری [بیت]

نیکوایان دهند پند ولی \* نیکبختان کنند پند قبول

و درین اثنا آوازه انداختند که امیر صاحب‌قران عزیمت بنایب ولی دارد و بی غلط داده  
 بچایب حصار راند و گاو و گوسفند و اسب و استر که بیرون حصار بود بفرمود تا  
 بفاربتند و در مقابله دروازه کلات نزول فرمود و لشکر حصار را چون نوایب روزگار  
 از اطراف فرو گرفتند علی بیک مضطر گشته در مقام عجز و شکستگی در آمد پیغام  
 داد که از افعال بد خود شرمسارم و دلیری آنکه علی الفور بیساطبوس آمم ندارم  
 اگر حضرت امیر صاحب‌قران با جماعتی اندک نزدیکتر تشریف فرماید پهایبوس رسیده  
 عذر گناهان گذشته بخوام امیر صاحب‌قران ملتس او مبدول داشته روزی تعیین  
 فرمود و بنان وفا نموده با پنج سوار بدر حصار رفت و آن راهی باریک بود در دره  
 هولناک و ایشان از خیانت نفس و خیانت طبع اندیشه مکر و غدر کرده بودند و چند مرد  
 در کین گاهها باز داشته و ندانسته که وَمَنْ نَكَثَ فَإِنَّمَا يَنْتَكُ عَلَى نَفْسِهِ هر که عهد  
 شکند بجهنمت شکست خود طلبید باشد حضرت عزت امیر صاحب‌قران را در کف حفظ  
 خود رعایت فرموده آری [بیت]

هر کرا حفظ حق حصار بود \* عنکبوتیش پرده دار بود

دشمنانرا آن فرصت دست نداد و بمقام خود در کف حرز و حفظ الهی مراجعت فرموده



شی از شبها جماعتی را از مردان مرد و مبارزان صف نبرد از شطار کوهستان و سیستان و بدخشان امر فرمود تا از موضعی چند معین بمحاصر کلات بر آید بر موجب فرمان بجان استادگی نمودند و نغاره و برغو زده بدروازه حصار رسیدند و حکم شد تا لشکرها از اطراف سمائی خود بدشمن نمایند و بهادران لشکرا گزین فرموده پیش خود باز داشت و جماعتی دیگر از بهادران مثل آق نیسور و از مقریان درگاه مثل ابکونیسور و میشر و عمر و غیر ایشان روانه گردیدند و از راه لوهه پیش رفتند و حمله کرده دشمن را گریزانیدند و ابکونیسور بر کمر کوه بر آمد بر سر خصم که در مقابله او بود نیزه رسانید و عمر و میشر نیز حملهای مردانه کردند دشمنان گریختند و عمر با چند نوکر پیش رفته بود دشمنان بر ایشان حمله کردند امیر صاحبقران سواران دلیر دلاور را فرستاد تا بر ایشان حمله کردند و ایشانرا از جای بر داشتند تا منهزم شد بگریختند و لشکر منصور بر بالای کوه بر آمدند دشمنان زاری کنان فریاد بر آوردند و علی یک فاصد فرستاده تضرع نمود و التماس کرد که لشکر باز گردانید ما را امان بخشید تا فردا بیرون آمدن بیساطبوس آیم امیر صاحبقران بر سوگند ایشان اعتماد کرده حکم فرمود تا آن لشکر بر خاستند درین اثنا نیکروز محمد آمد و زانو زده در حضرت امیر صاحبقران زاری و شفاعت بسیار کرده در محل قبول افتاد روز دیگر باز گشته علی یک را بعواطف آن حضرت امیدوار گردانید تا اعتماد کرده بمحضرت شنافت و بگناهان خود اعتراف نموده التماس عفو و مرحمت کرد امیر صاحبقران او را بنوازش و عنایت مخصوص گردانید اجازت داد تا باز گردد و تهیه اسباب کرده بیرون آید چون باز بتمام خود رسید شقاوت گریانش گرفته از عهد و قول خود بر گردید و در شب راههای حصار را استوار گردانید و باز باغی شد و لشکر جمع کرده اسباب مخالفت را ساز داد امیر صاحبقران چون حال چنان دید قلعه و حصار فتنه را عمارت کرد و حاجی خواجهر را لشکر عظیم داد تا بنشیند و راههای علی یک را نگاه دارد و امیر علی برادر امیر صاحبقران و شیخ علی بهادر را بجهت محافظت راههای کلات تعیین فرمود و از انجا بجانب ترشیز نهضت هابون فرمود و از اطراف آن موضع را در میان گرفته فرود آمد و هر روز سوار شد گرد قلعه می گردید و مداخل و مخارج آن احتیاط می فرمود و چاخورگانرا امر کرد تا خندق را از آب خالی گردانیدند و زیر حصار تنبها بنیاد نهادند و از اطراف جنگ در پیوستند و منجینها ساختند و بزخم سنگ برج و بارو و فصل را درهم شکستند و حصار و بارو را بینداختند دشمنان بیچاره و عاجز شدند و بجان امان طلبیدند و بنسبت با محاصره



چون مردانگی ایشان مشاهده کرده بود عنایت فرموده ایشانرا امان داد و سیورثالات و انعامات در حق ایشان مبذول داشته شهر و ولایت تعیین کرده بطرف ترکستان فرستاد درین ولا امیر عمرشاه از طرف والی شیراز شاه شجاع که به محبت و مکت و عقل و دانش از ابنای جنس خود ممتاز بود و بارشاد استاد عقل با ابن حضرت حلقه اخلاص بر در محبت میزد بیساطبوس رسیده با تحف و هدایای بسیار که از چنان ملکی نامدار بنسبت با حضرت چنین صاحب قرانی با اقتدار سزد معروض گردانید و نامه رسانید مشتمل بر رعایت قواعد محبت و اخلاص و محافظت مراسم هواخواهی و اختصاص امیر صاحب قران او را بنواخت و احسان مغفور گردانید به وظائف بی دریغ مستظهر باز گردانید و جواب مکتوب مشتمل بر وفور عنایت و عاطفت ارزانی فرموده الیچی دیگر فرستاد و دختر بیعت یکی از فرزندان خواستاری فرمود تا بنیان آن محبت استحکام پذیرد و قواعد آن مصادقت استمرار یابد



### ذکر توجه امیر صاحب قران بجانب امیر ولی

امیر صاحب قران ترتیب لشکرها فرموده بجانب مملکت امیر ولی روانه شد و از راه روغد گذشته بکبودجامه و شاسمان رسید فرود آمد چون امیر ولی خبردار شد متریان خود را با انواع تنسوقات و دوقوزها بمحضرت فرستاده عذرها خواست و بتضرع و زاری امان طلبید و التماس نمود که این بک نوبت کرم فرموده مرا از آمدن معاف فرماید و مراجعت کند و این بند در غنیمت بیای بوس آیم و بقیه عمر بوظایف خدمت و ملازمت قیام نمایم امیر صاحب قران مرحمت فرموده ملتزم او مبذول داشت و مراجعت نموده از راه سبیلغان و چاریمکان برادکان رسید و آنجسما نزول فرمود و هم آن روز از کلات خبر رسانیدند که شیخ علی در شب روانه شد بمحاصر کلات بر آمد و پیشتر راه کمر کوه پرسه بود و رفتن خود را از امیرزاده پنهان داشته در شب بر کوه بر آمد و راه غلط کرده کوهی بلند پیش آمد دشمنان سر راه ایشان گرفتند و جنگی عظیم آغاز کرده بر یکدیگر تیرباران کردند تا بهرته رسید که تیرها در کیش نماند و شمشیرها شکسته و کد گشت و از طرفین بی طاقت شدند عاقبت مردم در میان آمدند و از هر

دو جانب عهد بستند و متفق شد ملاقات کردند و اکنون او را تعظیم می‌کنند. و علی بیک با او مصاحبت و عذر گناهان گذشته می‌طلبد و التماس می‌کند که بحضرت امیر صاحب‌قران مرا شفیع گشته التماس کند تا قلم عنو بر جریمه جرمه من کشد بعد ازان شیخ علی بهادر بحضرت آمد در باره او شناعت کرد و علی بیک را با شمشیر و کتف بحضرت آورد امیر صاحب‌قران زیادت بر قدر معهود تعظیم او فرموده او را بنوازش و احسان محسود اقران خود گردانید و اشارت فرمود تا ولایت او کوچ کرده مصحوب لشکر منصور روانه شوند و خود بمبارکی و طالع سعد بختگاه مراجعت فرمود و لشکر را اجازت داد تا هر يك بمخانه‌های خود باز گشتند و در سال هفتصد و هشتاد و پنج دلداد آغا وفات یافت و بعد از چند روز خاتون عظمی قتلغ‌ترکان آغا خواهر بزرگ امیر صاحب‌قران که از خوانین عصر بختبرات و مبرات گوی سبزی ربوده بود و از خالص اموال خود منار و خوانق پرداخته و صنوف مبرات او شامل حال عالمیان گشته ازین مرحله فانی رخت به عالم باقی کشید و از زندان ظلمانی بسراستان روحانی رسید و چون اجل مقدر و موعود مقرر فرا رسید نه جاه دستگیر شد و نه مال و نه حشمت پای‌مردی کرد و نه استقلال خنک عاقلی که بعشوه‌های این دنیای غدار فریفته نشود و برتبت و بهجت ناپایدار او شبنمه نگردد تا پنج‌روزه عمر عزیز را غنیمت شمرد و نفایس انفس را بما لا یعنی ضایع نگرداند امیر صاحب‌قران بوفات او دلتنگ و پژمان شد و بر فراق او اندوهناک و گریان گشت و حشمت و نفرت بصبر متبر و خاطر خطیرش راه یافت و ملال و کلال بر نهاد بی‌هالش مستولی شد چند روز قلق و اضطراب می‌فرود و بامور ملک و دولت اشتغال فی فرمود آخر الامر سادات و علما و مشایخ و صلحا بحضرت مجتمع گشته و ظایف نصایح و مواعظ بتقدیم رسانیدند و بایات و احادیث خاطر عاظمش را تسلی دادند و گفتند امیر صاحب‌قرانرا در کامرانی بقا باد و بهمارج رفعت و جلال ارثنا هر که عمر دراز خواهد بر مفارقت احبابش دل بیاید نهاد و هر که در دنیا بسیار ماند تن در کشاکش هجران اصحابش در باید داد با حکم قضا کسرا قوت و توان نیست و بر فرمان قدر حرج و توان نه [بیت]

بر حکم قضا فی توان تاوان کرد \* این بود نصیب ما ازو چه توان کرد  
امیر صاحب‌قران بنصایح ایشان گوش هوش گشوده از چرا و چون در گذشت و بحکم  
إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَیْهِ رَاجِعُونَ باز گشت [بیت]

ای دل ناآزموده وقت جزع نیست \* با ستم روزگار تن زن و خو کن

و چون از وظایف عزا پرداخت و جهت روح مطهر آن نوگذشته مبرات و صدقات بمسکینان رسانید بعد از چند روز باز بنهیة اسباب لشکر و ترتیب ایشان اشتغال فرمود و بجانب مملکت امیر ولی روانه شد بهرگاه رسید و امیر چاکو از مملکت کابل واصل گشته درین موضع بیساطبوس رسید و مهمات ملکی که دامت بغز عرض رسانید باز بسرحد خود مراجعت نمود و درین اثنا خبر رسانیدند که تومان باغی شده است و ولایت سیستانرا هم باغی ساخته عزیمت طرف امیر ولی باطل فرموده لشکری گران بجانب تومان روانه گردانید و شیخ علی بهادر و اوج قرا بهادررا اختیار فرموده با لشکری مرتب بطرف ولی فرستاد و خود بنفس مبارک سوار شده بهراه رسید و نوکری امیر شیخ نام که سالها در سفر و حضر ملازم بندگی حضرت بودی در وقتی که ولایت خراسان در تصرف آمد او را حاکم اسفزار گردانید و تابان بهادررا شهنشاه آن ولایت کرد امیر شیخ بواسطه خبث نفس قابل و ساوس شیطانی بود کفران نعمت نموده مخالفت کرد و میخواست که تابان بهادررا قصد کرده هلاک گرداند امیر آقایوغا چون ازین قضیه خبردار شد از اطراف وجوانب باغی و سربردار را در میان گرفت و امیر حاجی سیف الدین بمعاونت او روان شد و جنگ در میان افتاده مردم بسیار از سربدار کشتند و حصار را گرفتند دشمن گریخته و عاجز بقلعہ برآمد و لشکر متوجه شده قلعه را در میان گرفتند و درین اثنا امیر صاحبقران رسید و فرمود تا از اطراف نصب زدند شیخ یحیی استادگی نموده زیر قلعه را خالی گردانید و قلعه ازم فرو ریخت و خلقی که در آنجا بودند جمله هلاک شدند و شیخ یحیی نیز در زیر قلعه هلاک شد و قریب دو هزار کس زند گرفتند و در زیر گل نموده نهادند و برین موجب سیاستی بتقدم رسانیدند که تا فرنها عبرت عالمیان باشد

### ذکر توجه امیر صاحبقران بجانب سیستان

چون حضرت امیر صاحبقران از قضیه قلعه پرداخت لشکرها ترتیب کرده بجانب سیستان توجه نمود شاه جلال الدین که از محبان و موافقان بود باستقبال از حصار فراه بیرون آمد و چون رعیت در مقام عناد و لجاج مخالفت می کردند آق تیمور بهادررا تعیین فرمود تا بر ولایت سیستان ناخست کرده بفارند بر حسب فرمان بتقدم رسانید

و از آنجا گذشته بقلعه و حصار زره رسید و جنگ انداخته در روز مسخر فرمود و از باشی  
مقتدر پنج هزار آدمی جمع شدند و در مقابل آمدن جنگی عظیم واقع شد و از کشتگان پشنها  
بر آمد و لشکرها آراسته بسیستان رسیدند شاهشاهان و تاج و سراج بیرون آمدند  
و بیساطبوس مشرف گشته اظهار مطاوعت و انقیاد کردند امیر با ایشان بسخن مشغول  
بود که ناگاه دشمنان صف لشکر آراسته بیرون آمدند و قصد حرب کرده متوجه شدند  
امیر صاحبقران دو هزار مرد مکمل را در کین باز داشت و محمد سلطانشاه را با  
لشکری اندک پیش فرستاد و با او قرار داد که دشمن را دلیر گرداند و خود را در نظر  
ایشان خایف و عاجز نماید بر موجب فرموده بتقدیم رسانید و چون دشمنان بکین گاه  
رسیدند آن دو هزار مرد بر ایشان حمله کردند و بسستانیان پیاده بودند جنگی  
عظیم واقع شد و از لشکر منصور اسب بسیار را بختبر مجروح گردانیدند و خلقی انبوه  
از سیستانیان بقتل آمدند و بقیه را دوانید بحصار رسانیدند و از سرهای بریده سارها  
و گلنودها ساختند و چون شب در آمد سپاه حمله فرود آمدند و چون صبح صادق  
دید امیر صاحبقران لشکرها را آراسته مقام هر يك تعیین فرمود و بنس خود قول  
لشکرا اختیار کرد و امیرزاده امیرانشاه بهادر را متقلای دست راست ساخت و جمعی از  
امرای بزرگ در خدمت او تعیین کرد و امیر حاجی سیف الدین و آق بوغا بهادر در  
رکاب او بودند و متقلای دست چپ امیر ساری بوغا را تعیین گردانید و در پهلوی او  
خدای داد بهادر بود و در پیش خود خندق و حصار ساختند و چون شب در آمد  
ده هزار مرد از حصار بتیت شیعون بیرون آمدند اتفاقاً در مقابل امیر شمس الدین  
و براتخواجه افتادند و ایشان راه دادند تا از فصل گذشته بخیمه و خرگاه رسیدند  
و اسب و استر بسیار را بختبر هلاک کردند و از هر دو طرف جنگی عظیم کردند آخر  
لشکر منصور ایشانرا برانند و بقلعه و حصار رسانیدند و بسیاری از ایشان بقتل آوردند  
روز دیگر باز ساز اسباب جنگ ترتیب کردند و امیرزاده علی با پانصد مرد در  
مقابل دروازه ایستاده بود و صف کشید لغام برز کرده و دروازه را شکسته در آمدند  
سیستانیان ایشانرا راه داده از دروازه گذرانیدند و در میان گرفته جنگ سخت آغاز  
کردند امیرزاده علی و قوشون او در میان دشمنان مانده امید از جان بریدن جنگ  
می کردند درین حالت آق تیمور با هزار مرد شمیر کشید بجانب دروازه ناخت کردند  
و حارسان دروازه را برانند و امیرزاده علی را مدد کرده از دروازه بیرون آوردند ملک  
قطب الدین دانست که طاقت و قوت مقاومت ندارد از حصار بیرون آمد بحضرت امیر



صاحب‌قران آمد اورا بنایت ونواخت مخصوص گردانید ودرین اثنا با ده پانزده مرد دکه بکتابی پوشید سوار شد بطرف جاونفار لشکر توجّه فرمود ناگاه علی الغله قریب سی هزار مرد گرد بر آسمان رسانید از حصار بیرون آمدند و جنگ در پیوستند امیر صاحب‌قران عنان گردانید متوجّه مقام خود شد دشمنان تیرباران کردند واسپ امیر جهان‌مطاع مجروح شد و چون بمنّره عزّ خود نزول فرمود اشارت کرد تا ملک قطب الدین را بند کرده نگاه دارند و دران حال لشکرها مرتّب گردانید خواست که بنفس خود حمله کند امرای عظام پیاده شد عنان باریگری گرفته معروض گردانیدند که سالها مال و منال و حشمت و اقبال در دولت ابد پیوند یافته ایم امروز تا ما زنک باشیم حضرت امیرا تحمل خطرها کردن روا نباشد و یکبار از اطراف حمله کرده و دشمنان را ناکه بمحاصر رسانیدند و زور آورده یک حمله مردانه حصار را بگرفتند و خراب و بابر گردانیدند و از لشکر ایشان بسیاری بقتل آوردند و ملک سبستان را با باقی رعیت کوچ کرده بفرقت رسانیدند و قضا و علما و اکابر ایشانرا بمحاصر فراه فرستادند و از انجا سوار گشته و راه حصار تاغ گرفته بند رستم را ویران کردند و بجانب بست روی آوردند درین اثنا از تومان خبر رسید که بجانب گرمسیر کج و مکران عازمست امیرزاده امیرانشاه را در طلب او نامزد فرمود و او هنوز در عنقریب سن و غره جوانی بود و سال مبارک عمرش بهمن رسید حضرت عزّت اورا نصرت و فیروزی بخشید تا بدو رسید و جنگ انداخته مظفر و منصور گشت و اورا گرفته ییاساق رسانید و سر اورا بمحضرت امیر صاحب‌قران فرستاد [نظم]

سر دشمنان تو استغفر الله \* که خود دشمنان ترا سر نباشد  
 سخن بر سر دشمنی قطع کردم \* که منقطع ازین جای خوشتر نباشد

و امیر صاحب‌قران از جانب آب هیرمان راه ساخته مقتو و قلعه سرخ را گرفت و امرا و لشکریان بمحاصر هزاریز رسیدند و در آمدند و معلوم کردند که دشمنان از صد توفای از ایل و ولایت تومان قدم در راه بی‌دینی و افساد نهاده و دست بخرابی و شرّ و شور بر گشاده حصاردار شده اند در حال لشکر منصور در مقابله ایشان ایستادگی نموده آن ولایت را گرفته همرا بقتل آوردند و از انجا بجانب دهنه سر باز گردید و آن ولایت را ایل توغاچی گرفته نگاه می‌داشتند با ایشان جنگ سخت کردند و مجموعاً بقتل آوردند و فرمود تا از سرهای مقتولان منارها و گل‌نودها ساختند و پیش ازین از ایل و ولایت تخت سلیمان قاصد فرستاده بودند و اظهار مطاوعت کرده و شهنشاه طلبید بودند درین اثنا

خبر رسید که باغی شده اند و قدم در مقام مخالفت نهاده امیر صاحبقران متوجه جانب ایشان شد و در روز که رسیدند جنگ انداختند و امیرزاده علی و ایکونیمور و جماعتی بسیار زخم‌دار شدند و پسر مبارکشاه برداغولی در آن جنگ شهید شد آق‌نیمور بهادر چون آن احوال مشاهده کرد بمحضرت امیر صاحبقران آمد و بگریست و درخواست کرد تا اجازت فرماید و بچنگ رود امیر صاحبقران چون کمال مردانگی و رجولیت او معلوم داشت اندیشید که مبادا که او را آسیبی رسد اجازت نداد و بسیاری از قوشونها جای خالی کردند و طاقت توقف نداشتند مگر رمضان‌خواجه که از جای خود حرکت نکرد و چون کوه پابرجا ثبات قدم نمود امیر صاحبقران بختی‌خواجه و شمس‌الدین را فرمود که از لشکر پیش روند و عهدخواجه زیر سنگ استاده کین گرفته بود و در وقت گذار دشمن بحال یافت یکی از بهادران را موی گرفته بر زمین زد و سر او بریده بمحضرت امیر صاحبقران آورد و در سن کودکی مردانگیها نمود و آخر الامر حصار را بقوت مردانگی بگرفتند و مردها را بالا فرود آورده جمع کردند و بر قوشونها بخش کردند تا همراه ییاساق رسانیدند امیر صاحبقران ازان موضع سوار شده ببندهار روانه شد و جهان‌شاه بهادر و مبشر بهادر و اسکندر شنجی را پیش فرستاد تا قندهار را گرد بجمع کنند و جنگ انلازند بر موجب فرمان روان شدند و جنگ کرده آن ولایت را نیز گرفتند و با سرداری که داشتند بمحضرت آوردند حکم نفاذ یافت تا او را از دار آویختند و از آنجا کوچ کرده ببندهار رسید و جهان‌شاه بهادر را بانعام و احسان بی‌شمار مخصوص گردانید و بجانب حصار قلات فرستاد جهان‌شاه بهادر فرمان بجای آورده روانه شد و بآن موضع رسید و حصار را بکلی خراب و بابر گردانید و چون فصل بهار در آمد امیر صاحبقران از قندهار بجانب دار الملک رجوع کرد و بعد از چهارده روز بسمرقند رسید

### ذکر توجه امیر صاحبقران بجانب امیر ولی کرت دوم

چون بر موجی که پیشتر ذکر رفته امیر ولی عهد و بیجان بسته بود و بآن وفا ننموده امیر صاحبقران در سال هفتصد و هشتاد و شش که موافق سیحان پیل ترکان بود عازم جانب استرآباد شد و از راه ترمذ از آب آموبه گذشت و از آنجا بولایت بلخ

رسید و چند روز توقف کرده از اطراف لشکرها جمع فرمود و پیش ازین بجانب شام  
 شجاع کس فرستاده بود و خواستاری دختر کرده و از هر دو طرف الیجی در آمدوشد  
 بود و اولجاقتوی دراز را بر سالت روانه کرد و حاجی خواجها را با وی فرستاد تا از شیراز  
 بجهت امیرزاده پیر محمد دختر بیاورند ایشان بر موجب فرموده روانه شدند  
 و شاهزاده را در شهر بلخ بمخدمت امیر صاحبقران آوردند و روزها بعیش و طرب مشغول  
 بودند و چون حاجی خواجه زندگانی نه باندازه خود کرد و زیادت از حد خود میزیست  
 عاقبت او را گناه گار کرده بیاساق رسانیدند و هر که صحبت ملوک اختیار کند و شرایط  
 آداب ملازمت ایشان بتقدم نرساند در هلاک خویش سعی نموده باشد و هر کس که در  
 حضرت ملوک ادب را شعار حال خود سازد و زبان را از فضول و چشم را از خیانت  
 و دل را از نفاق محافظت نماید بهلرج عز دنیوی و معارج خیرات اخروی واصل گردد  
 و حکما گفته اند جاور ملکاً او تجراً یعنی خواه با ملوک صحبت دار و خواه در دریا  
 نشین اگر چه خطر دریا بسیارست اما منافع آن م بی شمارست امیر صاحبقران لشکرا  
 ترتیب داده ازان موضع کوچ کرده بهرگاه رسید مهد میمون خواندزاده درین موضع  
 باستقبال آمد و بشهزاده جهان خلیل سلطان وضع حمل فرموده بود جناب بلفیس  
 صغری و بانوی کبری سرای ملک خانم دختر پادشاه سعید قزان سلطان خواندزاده را  
 اعزاز و اکرام بغایت کرده طویها فرمود و بعد از فراغ از وظایف طوی و دعوت  
 خواندزاده بطرف خانه مراجعت کرد و امیر صاحبقران با مهد عالی و حرم شریف  
 خود تومان آغا براه برکانش در آمدند و بموضع سرخس رسیدند و لشکر منصور روانه  
 شد از باورد گذشته بموضع نسای رسیدند شیخ علی بهادر و سونجک بهادر و امرای لشکر  
 که متفلائی بودند چون بموضع کاکوروش رسیدند صف لشکر آراسته با قراول امیر  
 ولی جنگ کردند مبشر بهادر پیش رفته بر ایشان حمله کرد دشمنان در مقابلۀ تیر  
 انداختند و دو دندلن او را شکستند او باز حمله کرد و با وجود آن جراحت سر خیم  
 خود را بیک ضرب بر خاک معرکه انداخت امیر صاحبقران چون جلادت و مردانگی  
 او مشاهده کرد موضع کاکوروش را بسیمورغال ابدی بدو ارزانی داشت و از انجا کوچ کرده  
 بموضع دورون رسیدند و جنگ کرده آنرا گرفتند و کونوال آنرا بیاساق رسانیدند و از انجا  
 بموضع جیلاون رسیدند و از انجا روانه شد از آب جرجان گذشته بموضع کبودجامه  
 و شاسان فرود آمدند و احتیاط لشکر فرموده از امرای هزاره و صد موچلکا ستندند که از  
 قوشونات خود جلا نشوند و بی اجازت بجایی نروند و الا مستحق قتل و توبی باشند



و فرمان شد تا بر جویها و آبها پلها ساختند و هر روز مقدار نیم فرسخ کوچ می کردند و آن ولایت جنگل و خارستان بسیار داشت قراول قراول دشمن رسید و جنگ پیوسته شد و در آن روز حاجی محمود شاه جد و جهد بسیار کرد ناگاه بزخم شمشیر دست او مجروح شد و آن سیمور بهادر جنگ مردانه کرد و هر طرف که روی می نهاد صف برآمده در یک دشمن را می راند مقدار نوزده روز بدین وضع بگذرانیدند در روز بیستم قراول دشمن گریخت چون امیر ولی حال بران منوال دید جلادت نموده پیش آمد و آن مقدار که قوت و توان داشت جنگ کرد و آخر مغلوب شد و بگریخت لشکر در عقب او لغامریز کردند و بسیاری از بهادران او گرفتند و چون فرود آمدند قوشونهای هر کس جدا گانه در پیش خود خندق ساختند و فصل بر آوردند و پیش فصل را بسنجهها و چوبها استوار گردانیدند چون روز باختر رسید امیر صاحب قران از میانه لشکر می قوشون اختیار کرده بیرون آورد و ایشانرا در کمین گاه جایی تعیین کرده باز داشت و بقیه سپاه فصل نگاه می داشتند و کورکا و نفیر و برغو و تفره می زدند از صدای آواز ایشان و نعره مبارزان و دلیران جهان بر خروش گشت و دلهای مبارزان در سینه میجوش آمد درین اثنا امیر ولی با لشکری بسیار از حصار بیرون آمد و حمله کرده بر فصل و حصار راند بضرر دست و سم ستور و قوت حمله فصلی که بسنج و چوب ساخته بودند درم شکستند اما بسیاری از لشکر او بمخندق افتادند و امیرزاده جهان امیرانشاه بنفس خود مباشر شد حمله او را پیش گرفت و فرمود تا لشکر بر ایشان تیرباران کردند درین حال آن سی قوشون که در کمین بودند بیرون آمدند و دست بشمشیر برده حمله کردند و بزخم تیغ ایشانرا برانندند و امیر ولی پیش ازین فرموده بود تا درین موضع چاه بسیار کند بودند و در بعضی سنجهها زده و آب انداخته عاقبت گریخته ازین راه بیرون آمد و اکثر لشکر او درین چاهها افتادند و هلاک شدند آری [مصرع]

! بد مکن که بد افتی چه مکن که خود افتی

و امیر ابکونیمور بنکاولی ایشان در عقب روانه شد و امیر ولی با نوکری چند اندک و خوانین و فرزندان می گریخت راه گم کرده بطرف لنکرو در آمد و ترک ملک و مال کرده جان سلامت بدر برد و خانون خود را در موضع گردکوه گذاشت و خود بجانب ری روانه شد امیر صاحب قران خدای داد بهادر و شیخ علی بهادر و عمر بهادر و ایناغ خماری را با جماعتی دیگر از بهادران در عقب او روانه گردانید چون رسیدند سیاهی او دیدند و او را بر ستمدار رسانیدند و امیر صاحب قران از هر ده مرد سه مرد گزین کرده مصحوب



خود گردانید و آق‌بوغا بهادر و لوح‌قرا بهادر را با بنیه لشکر بگذاشت و خود با آن سواران گزیده بمملکت ری در آمد و زمستان آنجا گذرانید و درین حال سلطان احمد در سلطانیه بود چون از توجه امیر صاحب‌قران خبر یافت قلعه سلطانیه را استحکام کرده جمعی از معتمدان با فرزند خود آق‌بوغا آنجا گذاشت و خود بجانب بغداد رفت و چون ربابت هایون نزدیک سلطانیه رسید جماعتی که در قلعه بودند دانستند که با صدمه سبیل مقاومت کردن و پنجه با شیر زبان در انداختن نه طریق عاقلان است طریق حزم و پیش‌اندیشی آن دیدند که آق‌بوغا را بر داشته بگریختند و تبریز رفتند امیر صاحب‌قران در سلطانیه نزول کرده ضبط شهر و قلعه فرمود و چون سارو عادل پیش ازین از سلطان احمد گریخته بطرف شیراز رفته بود او را طلب فرمود چون بیساطبوس رسید سیورغالات و انعامات در حق او مبذول داشته امور مملکت سلطانیه و تبریز بدو رجوع فرمود و محمد پسر سلطان‌شاه را با وی آنجا گذاشت و خود بیماری رجوع کرده بموضع رستمدار در آمد ملوک ایشان از پیش بر خاسته گریختند و لشکر ولایت ایشانرا بفارتیدند و ازین طرف ولی از موضع چالوس گریخت [بیت]

چو برق تیغ تو بیند دشمنان گه رزم \* یکی بشرق گریزد یکی بغرب رود  
 امیر صاحب‌قران بجهت تخیر ولایت بطرف آمل و ساری عزیمت فرمود درین اثنا سید کمال الدین و سید رضی الدین بیساطبوس رسیدند و در مقام انقیاد سر بر آستان عبودیت نهاده لب سکه بنام پادشاه خندان کردند و سر منبر باسم او بنامیان رسانیدند امیر صاحب‌قران از آنجا بجانب مملکت خود باز گشت و لشکر را اجازت داد تا بختهای خود رفتند و فصل تابستان در سمرقند بعیش و کامرانی اقامت فرمود و زمستان بخرمی و اقبال در آق‌سرای گذرانیدند درین اثنا پادشاه توفقمیش بر حرکتی ناشایست اقدام نموده لشکری گران قریب نه تومان اکثر ایشان کفار فجار نامزد تبریز کرد در فصل زمستان تبریز رسیدند و حوالی تبریز را فرو گرفتند و چون شهر را رأس و رئیس که در مثل این قضیه استادگی کند نبود عامه خلاقی بجهت اهل و عیال خود کوشید جوانب و حوالی شهر را مستحکم گردانید بچنگ پیش ابستادند و قریب یک هفته بدین صورت گذرانیدند چون مرغ نیم‌کشته حرکتی بی‌اختیار می‌کردند عاقبت هم بکر و حیل و هم بشوکت و قوت لشکر کفار غالب آمدند و شهر را گرفته عرضه نهب و غارت گردانیدند و هر چه از فساد و جور در امکان گنجد بجای آوردند مساجد و مدارس را مندرس کردند و پیر و برنارا درهم مفید و مأخوذ گردانیدند و هر چه سالها از اموال و تنایس

و ذخایر در چنان شهری جمع شد بود در مدت ده روز از آنها اثر نگذاشتند و هم در زمستان بردها گرفته و غارتها جمع کرده مراجعت نمودند و چون تبریز هم از مالک امیر صاحبقران بود وضعفای آن پناه بسایه عنایت او آورده این معنی چون بمسامع شریفه رسید بر خاطر مبارك او بغایت گران آمد و بیدادی که بی موجب بر مسلمانان واقع شد موجب وحشت و خراشش گشت [بیت]

از خراشش مذلت و خواریست \* سر آزادگی کم آزار بست  
و چنانچه فیما بعد ذکر خواهد رفت امیر صاحبقران جزای فعل بد ایشان بدیشان رسانید و بشامت آن ظلم و بیداد مملکت ایشان متزلزل شد و دیگر قرار نگرفت [نظم]  
خبرداری از خسروان عجم \* که کردند بر زبردستان ستم  
نه آن شوکت و پادشاهی بماند \* نه آن ظلم بر روستایی بماند  
مدتی قبه الاسلام تبریز خراب و بابر و بیرونق و عاطل بود تا باز بپایان باساق و عدل حضرت امیر صاحبقران روی بحال بنی نهاد وضعفا در سایه عدلت و نصفت او بقرار باز آمدند و انتعاش یافتند الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ

مرکز تحقیق و پژوهش علوم اسلامی

### ذکر توجه امیر صاحبقران بدفع مفسدان لر کوچک

در سال هشتصد و هشتاد و هشت که موافق بود با بارس پیل ترکان امیر صاحبقران بنفروزکوه رسید و سید کمال الدین آنجا بیساطبوس رسیده پسر خود سید غیاث الدین را ببلایست حضرت منسوب گردانید مقدم او را باعزاز تلقی کرده رعایت پادشاهانه فرمود و پیش ازین هجده سال قتل حجاز بر صوب لر کوچک عبور می کردند ملک عز الدین که مملکت لر کوچک را والی بود ایشانرا غارتیه بود و شناعت آن باقطار عالم رسیده و ملوک این صوبرا غیرت و قدرت آن نبوده که جزای آن مفسدان بدیشان رسانند و این خبر بمسامع شریفه رسیده بود و نیت مبارك بران مصروف گشته که هر گاه که روزگار مساعدت کند و فرصت دست دهد گوشال ایشان داده کینه حجاج ازیشان بکشد درین وقت که بنفروزکوه نزول فرموده بود در اثنای آنکه احوال اطراف آن مملکت ذکر می کردند در سیاق سخن ذکر لر کوچک و فساد که ازیشان در عالم

واقع شد و می‌شود در حضرت او مجدد کردند آن قضیه سابق بخاطر شریف آورده فرمود که مدتیست تا معاش ناپسندیدگان ایشان شنیدند ام و آنچه از ایشان نسبت با مسافران واقع می‌شود بتخصیص در باره حجاج بیت الله معلوم کرده و ایزد عز و علا رعیت را که ودایع الله اند با سپرده است هرآینه فردا از ما خواهد پرسید چگونه روا باشد که در وسط مملکت جماعتی چنین منسد باشند و ما را قدرت دفع و استیصال ایشان باشد و دران باب تنصیر کنیم پس بر ذمت همت ما واجب باشد بعضی از اوقات را بدفع شر ایشان مصروف گردانیدن و ولایت و مملکت را از منسلان شریر پاک کردن بنا برین امر فرمود تا از هر ده نفر لشکری دو نفر اختیار کرده بیرون کردند و اغروق را گذاشته بی توقف سوار شد متوجه جانب ایشان شد و اشارت فرمود تا بروجرد و حوالی آنرا غارت کردند و خرم آباد را ویران گردانیدند و اکثر آن دزدان و منسلان را بیاساق رسانیدند درین ایام آق تیمور بهادر و عمر بهادر و محمد پسر همت بیمار شدند و آن سه جوان بهادر هر يك در ميعاد اجل خود شربت فنا نوش کردند و خواجه علی مؤید را در بعضی ازین معارك زخمی رسید و بعد از مدتی بدان سپری شد و در اثنای این قضایا قصاص خبر رسانیدند که سلطان احمد از بغداد با لشکری متوجه تبریز شد است هم در روز امیر صاحب قران اغروق را گذاشته سوار شد متوجه تبریز شد و تا رسیدن رابات هابون بتبریز سلطان احمد رسید بود و يك هفته پیش توقف نتوانست نمود باز بجانب بغداد گریخت و از راه نمنجان و کردستان توجه کرد و حاجی سیف الدین بنیکامیشی در پی رفت و الیاس خواجه و امیر شیخ علی بهادر در عقب رسید جنگ سخت کردند و از طرفین جماعتی مجروح شدند و آخر الامر ازهم جدا گشتند و دران مصافه الیاس خواجه زخم دار شد و بعد ازان آن زخم بیماری مؤدّی شد و عاقبت صحت یافت ولیکن يك پای او ناقص ماند و سلطان احمد بجانب بغداد رفت و امیر صاحب قران آن تابستان در تبریز و نواحی آن بسر برد و تیر ماه از راه نمنجان روانه شد بحصار کرم رسید و جنگ انداخته آنرا گرفت و پیشوای ایشان شیخ حسن نام را بحضرت آوردند و چون بحصار سورماری رسیدند جنگ کردند و آخر الامر آنرا گرفته خراب گردانیدند و توتان نام ترکمانی که بزرگ آن قوم بود گرفته فی الحال کوچ کرده بقلعه و حصار قرس رسیدند و اطراف و جوانب او فرو گرفتند حصار قرس بغایت محکم و استوار بود و والی آن فیروز بخت نام جنگی سخت کرد آخر الامر اطاعت کرده بحضرت آمد و او را بخواست و مزید انعام و اکرام مخصوص گردانید و از انجا کوچ کرده بیالای موضع آق بغرا



بر آمد و موسم برف و باران بود و سرما بغایت رسیده از راه کیتو بموضع تفلیس رسید و آن شهر داخل مملکت گرج شده بود و بهرج و مرج روزگار و بی‌اهنگی سلاطین آن دیار بدست ایشان افتاده امیر صاحب‌قران امرا و ارکان دولت را فرمود که صورتی عجیب مشاهده می‌کنم و امری غریب می‌بینم آنچه درین روزگار واقع شده و از فترات حوادث از هرج و مرج پدید آمده تا قواعد از حال خود افتاده و رسوم پادشاهی بر قرار نمانده بر غریب نیست از آنکه چون سلاطین کامگار مانند هرآینه نشویش و تفرقه بحال ملک راه یابد اما تعجب من از قضایای پادشاهان پیش و ملوک سابق است که با وجود بسطت و کامرانی و ابالت و جهانبانی در وسط مملکت ایشان جماعتی از گرج که مخالف دین محمدی علی شاره الصلوٰه والسلام بوده اند چگونه تا غایت بحال باقیه اند که دعوی مملکت و سلطنت کرده اند بنابراین که غیرت پادشاهی و نخوت مملکت‌داری ایشانرا بر دفع و قمع ایشان باعث نبود آخر مسلمانی و دین‌داری کجا رفته بود بت پرستان قواعد دین باطل خود مرعی می‌دارند و در اذلال و اهانت مخالفان دین خود می‌کوشند با وجود آنکه خدایان ایشان که بتانند از معاونت ایشان قاصرند جماعتی که بدین اسلام منسوب باشند و اعتقاد آن داشته که حضرت عزت بر موجب وعده که فرموده مدد و معاونت ایشان خواهد فرمود چگونه روا داشته اند که این کافران در مقام کامرانی و مملکت‌داری گذاشته اند و باندک خطایی که از ایشان رسد قانع شده بهر حال اکنون که نوبت ایالت و جهانبانی بفیض فضل ربانی بما رسیده بر ذمت همت ما واجب و لازمست در قلع و استیصال ایشان کوشیدن و بیضه اسلام را از خبیث وجود ایشان پاک داشتن و آنرا بدرگاه حضرت عزت و سیلت عظمی دانستن الفقه عزیمت مبارک بر بر انداختن ایشان مصروف فرموده جنگ انداخته حصار ایشانرا مستحضر گردانیدند و بسیاری از ایشان بقتل آوردند و والی امور ایشان ملک بفراط بحضرت آمد او را بند کرده روانه شد و از موضع تفلیس گذشته دران صحاری عزیمت شکار فرمود در اثنای کوچها قلعه‌ها و حصنهای بسیار مستحضر گردانیدند که ذکر هر يك بتطویل انجامد و امیر جهانشاه بهادر و بعضی دیگر از امرارا امر فرمود تا عساکر گرج را غارت کردند و امیرزاده محمد درویش را سر لشکر ساخته فرستاده بود تا در شکی بدفع دشمنان مشغول شود و ارغونشیان و رمضان خواجها بولایت تانکوت فرستاد و امیر محمد یلک را بولایت آق‌جب روانه گردانید و سایر لشکر در دامن البرز کوه می‌رفتند غارت و غنیمت بسیار یافتند و هر کجا قلعه دیدند خراب کردند و کوچ کرده بموضع قراباغ کوچک در آمدند و کشتی بر آب کر



بسته گذاشتند و از آنجا امیر صاحب‌فران توجه کرده عزیمت گرفتن ولایت و ایل قیتاغ و قلعه سرخ فرمود و بقرط تلبسی را که حبس کرده بودند بر هان هیأت بقراباغ رسانیدند امیر صاحب‌فران از آنجا که کمال دیانت و فرط اعتقاد پاک او بود او را بخدمت خواند بنصایح مشفقانه و مواعظ حسنه بدین اسلام دعوت کرد و مواعید خوب فرمود که اگر بدین ملت پسندید که *ذَلِكَ الَّذِي أَتَيْمُ* اشارت بدانست متمسک شوی و بموافقت این امت گریه که *كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ* حکایت ایشان است رضا دهی من بعد بعد از طریق خادم مخدومی سیل برادری *الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ* مسلوك باشد و از دل و صفار جزیه و خواری بعز و اجلال اسلام و دین‌داری رسی بین این نصایح چون از صمیم دل و صدق ضمیر بود بر حسب آنکه [مصرع]

سخن کر جان برون آید نشیند لاجرم در دل

قل ضلالت از دل بقرط بگشودند و بشاهراه ایمانش راه نمودند بدین سبب او را بمزید اختصاص و انعام مخصوص گردانید و *جندالطاف و اعطاف* در باره او بتقدیم رسانید که اکثر اتباع و اشباع و اهل ولایت او بنور ایمان منور گشته اظهار اسلام کردند و امیر صاحب‌فران در ازای آن مملکتی که بدو مخصوص بود با زواید و مضافات دیگر برو مقرر گردانید و دران ولا ملک شروانات شیخ ابراهیم که بغفامت قدر و نباهت ذکر و قدم خاندان بزرگوار و مکارم اخلاق از ملوک نامدار ممتاز و مستثنی است بیساطبوس رسید خدماتی که از چنان ملکی بنسبت با چنین حضری زبید بتقدیم رسانید و سایر آن ولایات *نا افاضی البرز کوه* در مقام اطاعت و انقیاد در آمد مجموع ولایت شایران و شامخی محکوم حکم و مأمور امر گشتند و کمر عبودیت بر میان جان بستند و ملوک گیلان که سالها بل قرنها بود که در مقام فرمان‌برداری هیچ کس را گردن نهاده بودند مطیع و متقاد گشته مال فرستادند و خراج قبول کردند و امان طلبیدند بندگی حضرت ایشانرا امان داده عذر قصیرات ایشان قبول فرمود و بسبورغال و خلعت مخصوص گردانید - و شیخ علی بهادر که بمحافظت اغروق مبارک باز ماند بود از جانب اردبیل بقراباغ آمد بیساطبوس بندگی حضرت رسید و زمستان آنجا گذرانیدند درین اثنا خبر رسانیدند که پادشاه توتشیش علوت آشکارا کرده لشکری از جانب دربند تا آب سمور فرستاده است امیر صاحب‌فران حکم فرمود تا شیخ علی بهادر و ایکونیسور و عثمان عباس با نومانان لشکر از آب کر گذشته بطرف دشمن نهضت نمایند و فرمود که چون ما را با پادشاه توتشیش عهد و پیمان در میان است و ما بر هان عهدیم اگر دانید که

لشکر اوست دست از جنگ باز دارد و باز گردید و در عقب ایشان امیرزاده اعظم امیرانشاهرا فرستاد چون رسیدند و سپاهی لشکر دیدند پرسیدند که لشکر کجاست گفتند لشکر پادشاه توفتمیش است و ما را فرستاده که از لشکر امیر تیمور باخبر باشیم اما بحکم وصیت و فرمان امیر پرخاش نکردند و بر جنگ اقدام نمودند و باز گردیدند دشمنان باز گشتن ایشانرا بر ضعف حمل کردند حمله کرده رسیدند و بر لشکر منصور تیرباران کردند اما و بهادران چون آن صورت دیدند باز گردیدند و جنگ در پیوستند و قریب چهل کس در میانه کشته شد درین اثنا امیرزاده امیرنشاه رسید و یک حمله دشمنرا براند و بسیاری از ایشان بقتل آورد و اطراف و جوانب ایشانرا گرفته حربی عظیم واقع شد و ایشان گریخته بدریخت رسیدند و بسیاری از ایشان زنده گرفتند و بمحضرت فرستادند ایشانرا متعرض نشد و سپورغال فرموده پادشاه توفتمیشرا بر قاعده پرسش نمود و اظهار الطاف و مهربانی کرده فرمود که میان ما حق پدرفرزندی است بواسطه جاهلی چند چندین آدمی در میانه چرا هلاک شوند می باید که من بعد بر همان شرط و عهد باشیم و فتنه در خواب رفترا بیدار نگردانیم چه رسول صلی الله علیه و سلم چنین فرموده است که **الْفِتْنَةُ نَائِمَةٌ لَّمَنْ أَلَهُ مِنْ أَيْظَهَا** یعنی فتنه شخصی را می ماند که در خواب رفته باشد و نا بیدارش نکند بر بخیزد و لعنت خدا بر آنکس باد که او را بیدار گرداند و اگر کسی خلاف آن کند یا خلاف آن در خاطر ما آراید باید که از طرفین او را تادیب کرده گوشمال دهیم و میزا رسانیم تا عبرت دیگران باشد آنگاه مجموع آن اسیرانرا زر و جامه و خلعت داده بدرقه تعیین کرد تا ایشانرا از لشکر جدا کرده بطرف مملکت خود روانه گردانیدند و شوریک برادر کهنر مشر زخم دار شد برحمت خدا واصل شد و امیرزاده جهان امیرانشاه از آب کر گذشته سلامت بامیر صاحبفران ملاقات فرمود امیر صاحبفران از جانب دریای کوچمهدنکیز روانه شد و پادشاهزاده غظمی و بانوی کبری سرای ملک آغا با امیرزاده عالمیان شاهرخ بهادر از سمرقند بعراق آمدند چون امیر صاحبفرانرا از آمدن ایشان خبر شد اغروقرا گذاشته عزم استقبسال ایشان کرد و در موضع مرند رسید ملاقات کردند و از آنجا سوار شک بقلعه النجف رسیدند و سه روز توقف کرده لشکررا امر فرمود تا بکوه بر آمد جنگ در پیوستند و فصول آنرا گرفته خراب کردند اهل قلعه از بی آبی بر شرف هلاک رسید بودند بجز و بیجارگی در آمدند و امان طلبیدند امان بخشید اشارت فرمود تا از کوه فرود آیند درین اثنا ابر و بارندگی پدید آمد و بارانی عظیم بیارید و آبگیرها و چاههای ایشان پر آب شد باز چون

بدان آب انتماش یافتند راه خلاف سپرده بقول خود وفا نمودند امیر صاحبقران میرکا محمد و اوجقرا بهادر را تعیین کرد تا قلعه را حصار دهند و خود مراجعت فرموده باغروق رسید و امیر شیخ علی بهادر بمحاصره حصار بازید رفته بود امیر صاحبقران حاجی سیف الدین و امیر ایکوتیمور را نیز فرستاد تا در گرفتن آن سعی کنند ایشان رفتند و قلعه را در میان گرفته نفیها زدند و بعد از جنگهای سخت حصار را گرفته و بران گردانیدند و حاکم قلعه را بسته بمحضرت آوردند درین اثنا بسمع شریف رسانیدند که جماعتی از ترکانان در وسط بلاد هستند که مضرت ایشان مسلمانان را عام است قوافل حجاز را میزنند و رعایا را خرابی و مضرت می‌رسانند امیر صاحبقران بی توقف سوار شد بقروغ ارغون رسید و فرمان داد تا حواشی و اغروق در الاداغ توقف نمایند و با لشکرها متوجه شد حصار قلعه ایدین را مستحضر فرمود و بر قلعه اونیك گذشته بارزروم رسیدند و از انجا باب جیحور نزول فرمود و امیر صاحبقران بجانب ارزنجان بطهرت الیچی فرستاده او را بمطاوعت خواند و از شامت مخالفت تخذیر فرمود سر مطاوعت فرود آورده در مقام انقیاد و بندگی در آمد و الیچی را راضی و خشنود بانواع انعام و احسان نواخته باز گردانید امیر صاحبقران امیرزاده امیرانشاه را بطلب قرا احمد ترکان نامزد فرمود امثال امر فرموده تراخت کرد و غنیمت بی حساب از اسپ و استر و گوسفند و اولجای گرفته مراجعت نمود و میرکا محمد را هم بدین مهم فرستاده بطرف کوهستان افتاد و مردم آن طرف سر راه او گرفته بودند بعد از جنگ بسیار بغز دولت ابدپیوند از آن تنگنا بیساطبوس واصل شد و شیخ علی هرغویی و اقبال شاه بارغوچی و تیلک زودتر بایل قرا احمد رسیدند و با یکدیگر حرب کردند و لالاخواجها در آن حرب گرفتند و بندگی حضرت جهانشاه بهادر را فرستاد تا ولایت را غارت و مال و منال بسیار غنیمت یافت ولیکن شاهلک باخیار خود رفته بود صورتی که مقدر بود واقع شد امیر صاحبقران از انجا ببحرای موش متوجه شد و ولایت را مستحضر گردانید بشهر اخلاط رسید حاکم آنجا استقبال نمود او را بتواخت و ولایت را برو مسلم داشت و از انجا بجانب اغروق روانه شد و سایر لشکر بر کناره دریا روانه شدند چون باغروق رسیدند ملک عز الدین کرد باغی شده بمحاصر و آن در آمد و چون لشکر رسیدند و قلعه را در میان گرفتند ملک عز الدین از مخالفت پشیمان شده مطیع شد و از حصار فرود آمد اهل ولایت باغی شده راه حصار را استوار کردند و مخالفت نمودند عراده و مخینق از بیرون آماده کرده مدت بیست روز لشکر توقف نموده بعد از حرب بسیار حصار را گرفتند



و بسیاری خلق بقتل آوردند درین اثنا الیچیی طهرتن از ارزنجان رسید و تحف و هدایای پادشاهانه آورد و اظهار عبودیت و انقیاد نمود امیر صاحبقران او را نواخته و خلعت پوشانیده باز گردانید و حکم فرمود که آن ولایت بر قرار بدو مفوض باشد و باز اشارت شد تا بتدبیر قضیه تسخیر قلعه و آن مشغول شوند و میگویند آن قلعه از بناهای شداد عادت و استحکام او در مرتبه ایست که یادگار اندخویی که امیر تومان بود هم لشکرا امر فرمود تا يك سنگ ازو بر دارند عاجز آمدند و نتوانستند لشکر منصور چنین موضعی مستحکم را باندک زمانی مستر گردانند و از انجا کوچ کرده بجانب خوی و سلماس رسیدند و ولایت کردستان بر ملک عز الدین مقرر فرموده از انجا کوچ فرمود درین اثنا حاکم ارمنی دیزک پیاپوس رسید و بمنابت مخصوص شد ولایت ارمنی را بر وی ارزانی داشت و باز کوچ فرموده از مراغه گذشت و بنیلان فرود آمد و چند روز آنجا توقف نمود و پیش ازین زین العابدین را پسر شاه شجاع که والی شیراز بود طلب فرموده بود و گفته که چون پدر مرحوم تو با ما در دوستی زده در مقام انقیاد و مطاوعت بود می باید که بمحضرت ما توجه نمایی تا بتجدید آن ولایت بر تو مقرر داشته بنوعی باز فرستیم که موجب سرافرازی تو باشد او در آمدن تکاسل می ورزید درین وقت خبر رسانیدند که بتول خود وفا نمی نماید و الیچیی را باز داشته نمی فرستد و سوداهای فاسد زیادت از حد در سر دارد امیر صاحبقران اغروق در ری گذاشته منتلای تعیین کرده و خوبشتن قول لشکر شد توجه نمود و از ولایت همدان گذشته بمیربادقان رسید و از انجا باصفهان نزول فرمود اکابر و سادات و علما و اشراف باستقبال بیرون آمدند امیر صاحبقران ایشانرا تعظیم کرد و امیر ایکوتیمور بقلعه طبرک در آمد و مال امان بر اهل شهر مقرر گردانیدند و امیرزاده نیسور ملک و محمد پسر سلطان شاه بنقض آن شهر رفتند و اکابر اصفهان در او ردو توقف نمودند چون شب در آمد جماعتی از او باش و ارذال بتسویل نفس شیطانی خروج کردند و از عاقبت کسار اندیشه ناکرده محملاترا کشتند و بسیاری از لشکری که در شهر بمهات خود مشغول بودند بدین سبب بقتل آمدند [بیت]

مثل زنند که صد ساله ظلم و جور ملوک \* به از دو روزه شر و شور و هرج و مرج عوام  
بزرگان و دانایان در میان نبودند و بعضی از پیران و عقلا که مانع بودند از خوف  
غلبه عوام سخن نتوانستند گفت تا کسار از دست رفت و نیم شب آواز دهل و طبل  
باوردو رسید و چون معلوم کردند و بنهیة اسباب تدارک آن مشغول شدند آن شیران



که افساد کرده بودند بگریختند و اهل شهر را عرضه شمشیر بلیات گردانیدند روز دیگر حکم نافذ شد تا هفتاد هزار عدد سر آدمی بظاهر اصفهان جمع کردند نمونه روز رستاخیز دران شهر ظاهر شد و حقیقت بوم یفر المرء من اخیه و امیه و صاحبه و بنیه آشکارا گشت و فرمود تا ازان سرها منارها و گل تودها ساختند و امیر حاجی یلک و نوپنشاہ را بمحافظت شهر باز داشت و از آنجا توجه کرده بولایت شیراز رسید زین العابدین از خبت نیت خود روی بگریز نهاده متوجه صوب شوشتر شد و پیش ازان میان او و شاه منصور خشونت بود درین قضیه اعتماد برو کرده متوجه جانب او شد و ندانست که هر که بر دشمن بدفرصت اعتماد نماید و از غدر و خیانت او حذر واجب ننماید سر رشته سعادت از دست داده باشد و در ملامت بر خود گشاده اما بیچاره اندیشه کرد که چون قربت و نسبت است در وقتی که قضیه صعب واقع شود بگذشتها التفات ننماید و آنچه وظیفه مدد و مساعدت باشد بتقدیم رساند و اندیشه نکرد که بدگور لثم بنجارب روزگار مذهب نشود و حوادث لیل و نهار جوهر ناپاکشرا در بونه و قایع پاک نگرداند بلکه چون خیانت نفس ذاتی باشد برور روزگار از دیباد پذیرد و شرارت درون ملکه ضمیر گردد القه چون بحوالی شهر شوشتر رسید شاه منصور طمع کرده مردم او را فریب داد و بخداع و مکر بجانب خود دعوت کرد و چون مزاج اینای روزگار بر غدر و بی وفایی مجبولست مجموع خاک بی آزاری در روی وفا پاشید بجانب او متوجه شد او را با معدودی چند بگذاشتند و آخر الامر جمعی را فرستاد تا او را بشهر در آورده بقلعه بردند و آنجا موقوف گردانیدند و آن جماعت را که با او غلر کرده بودند گرفته و اموال و اسباب باز سته محبوس و مخدول گردانید و از اینجا گفته اند [نظم]

بدکش را بروزگار سبار \* که زند روزگار او را حد

هیچ دشمن بدشمن آن نکند \* که کد مرد یغرد با خود

مجموع از کرده پشیمان گشتند و بر تقصیر خود ندامت افزودند اما چون کار از دست و تیر از شست رفته بود پشیمانی سود نداشت و چون امیر صاحب قران بشیراز نزول فرمود بعد از چند روز خبر رسید که در سمرقند آشوبی افتاده است و پادشاه توقیفش مخالفت نموده لشکر فرستاده است حکومت شیراز را بشاه بجای مسلم فرموده و بجانب سمرقند مراجعت فرمود

## ذکر آمدن لشکر اینکاتورا و محاربه امیرزاده عمر شیخ بهادر و امرا در موضع چولاك

و در تیر ماه آن سال لشکر توفشیش خان بھوالی ولایت آمه بود وایل واهل ولایت  
رمیه امیرزاده عمر شیخ بهادر لشکر جمع آورده از آب خجند گذشت و سلجانشاه بهادر  
و عباس بهادر و باقی امرا بیکبار با لشکرها در موضع چولاك بدشمنان رسیدند و از دو  
جانب صف آراسته میهنه و میسره مرتب گردانیدند و بر یکدیگر حمله کرده جنگ در  
پیوستند بحدی که از بسیاری کشتگان جوی خون روان شد و عمر شیخ بهادر باغی را  
در پی کرده از لشکر خود جدا افتاد و هر چند لشکریان او را طلب کردند نیسافتند  
حیران و سرگشته شده توقف را روی ندیدند بضرورت متفرق شدند و شهزاده عالم  
بسلامت بیرون آمه باندکان بلشکر رسید و باز لشکری متفرق را جمع گردانید درین  
اثناء خبر رسید که اینکاتورا از مغولستان حقوق انعام فراموش کرده و عهد و پیمان شکسته  
در اطراف مملکت در آمه است و ولایت را خراب می کند امیرزاده عمر شیخ این سخن  
شنود بشهر خجند بلشکر اوزکند رسید چون دشمن را خبر شد از چشمن باوزکند  
روان شدند امیرزاده عمر شیخ فی الحال بعزیمت راه گرفتن بر دشمن باز گردید و در  
موضع آب آق سائی سیاهی یکدیگر را دبه و جای گذار نگاه داشته فرود آمدند و آب را  
در میان گرفتند و چند روز برابر یکدیگر بر کنار آب می رفتند شی اینکاتورا حمله  
کرد و در جایی که فرود آمه بود هزار آدمی را بگذاشت و فرمود تا آتش بسیار پراگند  
بپروزد و معبر آب پیدا کرده گذشت و صف لشکر بسیار است امیرزاده عمر شیخ  
استقبال او نموده جنگ بسیار مردانه فرمود و آخر الامر بمحاصر خود در آمد اینکاتورا  
خواست که محاصره کرده اطراف فرو گیرد امیرزاده جوانمخت در مقام غیرت تیغ  
مردی کشید بیرون آمد و توکل بر حضرت ذو الجلال کرده جنگ در پیوست ای  
بسا سر که بی تن و تن که بی جان شدند نعره دلاوران و شبهه اسبان بعنان آسمان رسید  
[پیت]

جهانی دران شب باوردگاه \* کلاه از سر افتاده سر بی کلاه

دشمنان بسیار بودند و لشکر امیرزاده اندک و او چون شیر می‌غریزد و جگرگاه خصم بزخم نیزه و شمشیر می‌درید درین حال توکل بهادر تیغ بر کشید صفت دشمنرا شکافته اسب امیرزاده را عنان گرفت و او را از جنگ‌گاه بیرون آورد اینکسانورا نیز ایستادن مصلحت ندید باز گردید و لشکریان بعضی در پی رفته بسیاری از لشکر او پیاده گردانیدند و غنیمت بی حد و شمار گرفتند و امیر سلیمان‌شاه بهادر و عباس بهادر لشکرها جمع کرده در اندرون ممرقند حصار گرفته نشسته بودند و دشمنان ولایت خراب می‌کردند بعضی از اعلا بسوی بخارا رفتند و امرا و اکابر بخارا حصار و قلعه محکم گردانیدند و بیرون آمدن جنگ بسیار کردند و لشکر دشمن در ولایت‌های خراب عاجز و سرگشته ماند بودند درین اثنا آواز مراجعت امیر صاحب‌قران در میان مردم افتاد لشکر دشمن توقف را روی ندیدند بگریختند و متعاقب امیر صاحب‌قران بسرقت رسید و فرمود تا امرا جمع شدند بر موجب فرمان مجتمع گشتند و یارگوی جنگ با دشمنان داشته احوال باز پرسیدند و برات‌خواجهر را بتفصیری که کرده بود گرفته مواظبت فرمودند و کوچم‌ملک چون در پی باغی رفته بود و با سیزده نوکر در موضع حیمال<sup>۳</sup> از کناره خجند بر سبب کافر اینکسانورای شبنون کرده اسیران خجند و آن نواحیرا از دست کفار خلاص داده و ایشانرا توشه داده بوطنهای خود فرستاده بود او را سیورغال کرده حکم ترخان فرمود و امیرزاده عمر شیخ را در کنار گرفت و بانواع عواطف و سیورغالات مخصوص گردانید و خدای داد و عمر بهادر و شیخ علی بهادر را با لشکری تمام در عقب دشمن فرستاد بر موجب فرموده رفتند و بسیاری از ایشان بقتل آوردند و مصحوب ظفر و نصرت از موضع بولان باز گشتند.

### ذکر توجه امیر صاحب‌قران بشهر خوارزم کرت چهارم

امیر صاحب‌قران متوجه جانب خوارزم شد و چون بموضع آکری‌بار رسید کونج اوغلان و تیمورقلغ اوغلان و شیخ علی بهادر و شیخ نیمور بهادر را از جمله لشکر اختیار کرد و منفای ساخته بجانب خوارزم فرستاد و عیدخواجهر را فراول کرده از پیش روانه کرد عیدخواجهر روانه شد و یکی از معتبران لشکر دشمنرا گرفته بمحضرت آورد کیفیت احوال دشمن ازو معلوم کردند و از آنجا بزودی روانه شد بمجوی جدریس رسیدند و چون

از اینجا گذشتند شخصی از طرف دشمن گریخته بدرگاه آمد و خبر داد که ابل پنهانیش اوغلان مهزم شدند و سلیمان صوفی از بند مملکت گذشته گریخت و بیشتر دشمنان با هم اتفاق کرده بودند که مملکت را ترك کنند و حصار و قلعه گذاشته سر خود گیرند بران موجب بتقدیم رسانیدند و سر بر سر بر و جان بر خان و مان اختیار کردند امیر صاحب قران امیرزاده اعظم امیرانشاهرا مثالی ساخته و محمد سلطان شاه و شمس الدین و اوج فرا بهادر و ابکونیه و سونجک بهادر را پیش فرستاد روانه شد بموضع نمکند رسیدند و بسیاری از دشمن بقتل آوردند و مال و اسباب بسیار غنیمت گرفتند و چند روز در خوارزم توقف فرموده حکم نافذ شد تا مجموع مردم شهر و ولایت را کوچ کرده بسرقت رسانیدند

## ذکر یابی شدن محمد میرکا و گریختن بطرف قتلان و گرفتار شدن در کوهستان

محمد میرکا امیری بزرگ بود و نسبت با امیر صاحب قران شرف خویشی و دامادی یافته با شوکتی تمام و لشکری فراوان و جاهی عریض و جنایی منبع غرور دولت و کامرانی و وفور غفلت و ناسپاسی پای سعادت او را بلغزاید و بخت بر گشته قرین شده مخالفت و رزید و رقم یابی گری بر خود کشید و از نام بد انگ نداشت و از شامت عاقبت آن نیندیشید دولت روی بر نافته برو می خندید و زبان روزگار در گوش می سراید [بیت]

مکن آنکه هرگز نکردست کس \* بدین رهنمون تو دیوست و بس  
اما چون سعادت مساعد نبود بران حرکت شیع اقدام نمود و پیش ازین در وقت رفتن بجانب خوارزم ابو الفتح برادر کتر او از امیر صاحب قران روی گردانید گریخته بود و خود را در چول گم کرده لایم بهادر را معلوم شد فی الحال سوار شد بتحص و تقص او مشغول گشت ابو الفتح شب در میان کرده بمحاصر کت رسید بود و رنج و مشقت بیابان بجد کشید در موضعی فرود آمد لایم بهادر بدو رسید و او را گفت موجب کفران نعمت امیر و سبب این حرکت ناپسندیده چه بود گفت شنودم که میرکا



یاغی شد دانستم که نفس من در معرض تلف است جان خود را گریزانیدم لایم اورا گرفته و بر بسته سوار گردانید و بخارا رسانید امیرزاده عمر شیخ بهادر ازین حال واقف شد بطرف سمرقند توجّه نموده شب در میان کرده رسید و در موضع بلغوزاغاچ فرود آمد لشکرها جمع فرمود و در پی میرکا روانه شد و او اهل ولایت را جمع کرده بود و خانه آق تیمور بهادر و دادملک بهادر غارنیک و اموال وافر ایشانرا گرفته زرآدخانه گشوده زره و جوشن و خود و مغنر و سایر اسباب حرب و قتال ترتیب می کرد و باراذل واریش اسب و جیه فراوان بختیک مال بی حساب می داد و بدین سبب خلقی روی بدو نهاده بودند و لشکر بسیار برو جمع شده چون امیرزاده اعظم نزدیک رسید هیبت دولت او ایشانرا برهم زد و نیروی سعادت او دمار از ایشان بر آورد تا همه توقف ناکرده منہزم شدند و میرکا آب بزرگ را از گذرگاه داش کوپری گذشته بجانب قتلان گریخت و عمر شیخ چون شیر گرسنه که در پی شکار جسته رود در غنم او براند و چون بر آب و خش رسید اسب را نازیانه زده در آب راند و بشناوری و چالاکي چون باد ازان آب عظیم بگذشتند لشکر هم موافقت نمودند و دشمنان خاکسار را آتش در جان انداختند میرکا متوجّه جانب شاه جلال الدین شد چون آثار ادبار و بی سعادتئ او مشاهده کرد در قلعه چون در بخت بروی وی در بست و با او ملاقات نکرد تا نومید و خاکسار از انجا باز گشت و اکثر نوکران و ملازمان او روی گردان شدند و حق صحبت ندانستند و خود طریقه سست پیمانان بی وفا و شوخ چشان رعنا این است که در زمان نعمت و رخا دم دوستی زنند و در هنگام محنت و بلا خاک در روی انسانیت و مروّت باشند و نیل بی حفاظی بر چهره مردمی و مکرمت کنند [نظم]

بی بلا نازنین شمرد اورا \* چون بلا دید در سپرد اورا  
تا بدانی که وقت بیچایم \* هیچکس مر ترا نباشد هیچ

لشکر منصور از چپ و راست و پیش و پس در غنم او ناخند و هیچ کس ازو خبر نیافت و بی بدو نبرد و امیرزاده جهان دران قضیه متفکر بود که اورا چگونه و از کجا بدست آرد اتفاقاً عثمان عباس با نوکری چند بسمرقند می رفت در راه بسر چشمه رسید و بی اسپان دید تفحص کرده در پی رفت و بمحمد میرکا رسید جهسان روشن بر چشم او تاریک شد اطراف و جوانب اورا فرو گرفته اول اسپان ایشانرا بدست آوردند آنگاه اورا گرفته با نوکران در بند کشید و خبر بامیرزاده اعظم فرستاد و بعد از چند روز اورا بدان هیأت بسمرقند رسانید و بحکم امیرزاده اعظمش بیاساق رسانیدند

و عالمیانرا روشن شد که عاقبت غدر و خیم است و جزای کفران نعمت عذاب الیم بعد از وقوع این قضیه امیرزاده بعزم استنبال امیر صاحبقران سوار شد و در سمرقند بیساطبوس رسید و در وقتی که امیر صاحبقران بجانب خوارزم روان شد جهانشاه بهادر در قندوز بود چون خبر رسید عزیمت کرده در عقب روانه گشت و از بلخ گذشت دران اثنا خبر یافت که ایل و قبیله بروللای گریخته اند شب در میان کرده موضع بفلان بدیشان رسید و آن جماعت انبوه را به گرفت و درین حال خبر دادند که میرکا باغی شده است لشکر کشیده و ساز جنگ ساخته بکنار آب آمویه رسید و بسال از آب گذشتند امیر جهانشاه از آب گذشته شب همانجا بود که از قضا جنید و علی اکبر باغی شده با سه هزار مرد شبنخون کردند و با امیر جهانشاه شست مرد یش نبودند نوکل بر خلای کرده پشت آب آوردند و دل بدریا کرده سیر و نورها در روی کشیدند و نوکل بحضرت بزدان کرده هم شب تا روز از طرفین تیر و تیر و شمشیر و گرز میبارید درین حال خواجه یوسف نوکری از آب گذرانید فرستاد و پیغام داد که مردانه باش و ثبات قدم نای که اینک ساز حرب ساخته معاونت شما می‌رم چون این خبر شنودند شادمانی نموده در حرکت و کوشش افزودند و خواجه علی با صد مرد مکمل واصل شد و باتفاق حمله برده جنگی سخت کردند چون صبح صادق بدید لشکر دشمن پشت داده بهگریختند لشکر منصور نیکامیشی کرده بسیاری ازیشان بقتل آوردند و غنیمت وافر ازیشان گرفتند و لشکرا ضبط کرده در قندوز نشستند و ایل و قبیله بروللای در راه کابل افتادند امیر کابل ابو سعید چون باغی‌گری ایشان شنود نفس بدش فریب داد و نقد اخلاص را مغشوش گردانید و باغی گشته بجهتن آق‌بوغا آمد که دشمن او بود امیر صاحبقران بهفولستان فرستاده آق‌بوغارا گرفته در بند انداخته بخوارزم آوردند و چون از باغی‌گری ابو سعید خبر یافتند آق‌بوغارا از بند بیرون آورده ولایت ابو سعید را بوی ارزانی داشتند و جهانشاه بهادر را فرمود تا لشکر کشیک در عقب دشمن هر جا که روند برود بر حسب فرمان باتفاق خواجه یوسف در عقب دشمن روانه شدند و در موضع لغان بدیشان رسیدند و ایل و قبیله ایشانرا غارتید و روانه آوردند و آنچه ازیشان خلاص یافتند بطرف سند گریختند و از ولایت خراسان امیر آق‌بوغا و سیف لشکر جمع آورده در پی دشمن کردند و بدیشان رسید جنگی سخت انداختند و ایشانرا غارتید گریزانیدند و درین ایام که امیر صاحبقران عزم خوارزم فرموده بود پادشاه سعید سیورغاتمیش خان در بخارا بیمار شد بعد از چند روز بجزار رحمت حق پیوست

و تخت مملکت و سریر سروری از وجود او خالی ماند آن تخت بخت تابوت بدل شد  
و آن دولت و کامرانی بجز و نانوایی انجامید نه و فور لشکر دستگیری کرد و نه کنوز سیم  
وزیر پای مردمی نمود آری درین سرای غرور که سری بر کشید که عاقبت بر خاک نهاد  
و کرا آسرویی حاصل شد که در خانت بیاد نداد اگر عافلی بدین اعتبار در گردش  
لیل و نهار نظر کند داند که این ایام شمرده گذرنده است و این روزگار ناپایدار دولت  
زود بسر آید نه دولت او را اعتبار و نه مال و ملک او پایدار پس دل برین خاکدان  
فانی نهد و سعی در کسب سعادت باقی کند روزگار گرانابه بزم بود و نابود این مثل  
فانی سهری نگرداند [بیت]

دل برین گنبد گردن نه کین دولاب \* آسیابست که بر خون عزیزان گردد  
اهل مملکت در ماتم او شرایط جان سوزی بشنیدم رسد سنانیدند و مدتی در سوگ و ملال  
شبانروزی بسر آوردند آخر او را نادیده انگاشتند و آن سلطنت را نابوده پنداشتند [بیت]  
سپردند او را بدان تیره خاک \* ستردند نقش وی از سینه پاک  
درین اثنا امیر صاحب قران از جانب خوارزم بپیروزی و نصرت مراجعت فرمود و دار  
الملک را بقدم شریف مزین گردانید

مرکز تحقیقات کتب و اسناد

## ذکر جلوس پادشاه جهان محمود سلطان بر سریر سلطنت

چون سریر سلطنت از سائبه پادشاه خالی ماند و بندگی حضرت امیر صاحب قران  
از خوارزم مراجعت فرمود با نوپینان و امرا و ارکان دولت در فور بختای بزرگ درین  
یاب بحث و مشورت فرمود و بعد از تفکر در تدبیر امور مملکت و صلاح حال روزگار  
متفق اللفظ گفتند ملائکه از پادشاه ناگزیرست چه مثبت پادشاه بنسبت با لشکر  
مثبت سرست بنسبت با تن چنانکه تن بی سر بکار نیاید رعیت بی پادشاه بسیاری  
نماند امیر صاحب قران رعایت حقوق پادشاه سعید سیورغامیش فرموده رقم سلطنت بر  
فرزند شایسته او سلطان محمود زد چه باتفاق درخور افسر و تخت و اورنگ و بخت بود  
بروزی سعد و طالعی مبارک و اختاری خجسته و فال مسعود بر اورنگ پادشاهی و سریر  
خرمان روایی جلوس فرمود [نظم]

یکی تخت زرین بهمناد لخت \* بیستی گشایند نیک بخت  
 سر پایا چون سر ازدها \* ندانست کس گوهرش را بها  
 منبر را بنام ودعای او سر بر آسمان رسانید و سگه را بام شریف او لبختلان گردانید  
 و دران روز در خراین گشوده زر و زیور و درّ و گوهر و مشک و عنبر باهم بر آمیخته  
 و توده توده قماشهای نفیس و گونه گونه خلعتهای فاخر برهم ریخته بر امرا و ارکان دولت  
 و سایر لشکر و رعیت تفرقه فرموده بک هفته بعیش و خرمی گذرانیدند و در مجالس  
 مهر و یان نعرهای نو شانوش بفلک رسانیدند و آن زمستان در سمرقند تا فصل بهار بخوشت  
 عیشی و خوبتر وضعی گذرانیدند

### ذکر رقتن امیر صاحب قران بمحاربه توفتمیش خان

و درین اثنا پادشاه توفتمیش حقوق نعمت و تربیت فراموش کرده با لشکریهای  
 بسیار در آمده اظهار مخالفت نمود امیر صاحب قران لشکرها جمع فرموده در ساغر ج  
 نشست و آن سال برف و سرمای بسیار بود و باران بی حد و شمار پادشاه توفتمیش از  
 آب خنجد گذشته منفلائی او بزرزوق رسید امیر صاحب قران عزم سواری کرد نوپسان  
 و امرا زانو زده مبالغت نمودند که چندان توقف می باید کرد که لشکرها از اطراف جمع  
 شوند این معنی رأی جهانگشای را صواب ننمود بر ایشان غضب کرد و فرمود که فی  
 التأخیر آفات عاقل کار امروز با فردا نیندازد که فردا کار خود با خود می آورد  
 مگر نشنیده اید که یکی از پادشاهانرا دولت برگشت و سست روزگارش از سر بر  
 عزت بر خاک مذلت انداخت ازو پرسیدند که چرا بدین روز رسیدی و موجب زوال  
 مملکت تو چه بود در جواب گفت بشوی سه عادت سر رشته سعادت از دست  
 گفتم اول بند دانایان در گوش نگرستی و از سخن ناصحان مشفق روی بر نافتی  
 دوم هر چه نفس بدان میل کردی و خاطر بجانب آن رغبت نمودی بی آنکه در عواقب  
 آن فکری کنم مباشر شدی و کام نفس دادی سیوم کار امروز با فردا انداختی و در  
 تدبیر مهلت نهان و تأخیر ورزیدی [بیت]

زمانه از انکس تبرا کند \* که او کار امروز فردا کند



ودرین وقت برف و بارندگی عظیم واقع شده بود امیر صاحبقران فرمود تا برف را  
 کوفتند و راه کردند و با لشکری گران شب در میان کرده بدشمن رسید و امیرزاده عمر  
 شیخ بهادر لشکر خود را مرتب کرده بر کنار آب خنجد آمد و بیساطیوس رسید و کوچه  
 اوغلان و نیمور قتلغ اوغلان و شیخ علی بهادر را با لشکری تمام پیش فرستاد روز دیگر  
 چاشتگاه بر سر دشمن رسیدند دشمن را قوت مساومت نبود بگریختند و بسیاری بقتل  
 آمدند و آنها که از کشتن رهندند در راه بشنگی در معرض تلف افتادند و مقدمه  
 لشکر که پیشتر فرستاده بود از پیش باغی در آمدند و ایشانرا از دو طرف در میان  
 گرفتند و بزخم تیر و شمشیر دمار از روزگار ایشان بر آوردند و ایدی پیردی بخشی را  
 دران حال گرفته بحضرت آوردند و نقص احوال او کرده بنواخت و خلعتش مخصوص  
 گردانید و ازان موضع کوچ کرده باقار رسید و مدتی دران موضع داد عیش و عشرت  
 دادند و در فرج و کامرانی بر همگان گشادند و درین ولا از ایل و ولایات لشکرها  
 پیش خود جمع کردند و فرمان شد تا امیرزاده عمر شیخ و حاجی سیف الدین و ایکونیمور  
 بر آب خنجد پل سازند و لشکر بگذرانند بران موجب بتقدم رسانید لشکرها بگذرانیدند  
 و خبر بحضرت رسانیدند امیر صاحبقران کوچ کرده بی توقف روانه گشت و بر لب  
 آب رسید و در ساعت متقلای اخبار کرده نیمور قتلغ اوغلان و سونجک بهادر و عثمان  
 بهادر قراول شدند از دور سیاهی دیدند خود را پنهان داشته دشمنانرا حاضر می بودند  
 چندانکه قراول دشمن فرود آمدند لشکر منصور فی الحال سوار شد بر ایشان شبنون  
 زدند و اکثر ایشانرا بقتل آوردند بقیه که ماندند گریخته از آب ارس باز گردید  
 گذشتند و چون بخانههای خود رسیدند از سر رعب و هراس آوازه انداختند که لشکر رسید  
 و ازین ترس جمله لشکر و ایل ایشان بگریختند و متفرق گشتند امیر صاحبقران درین  
 حال بر سیل ابغار روانه شد و حاجی سیف الدین را در اغروق باز داشت و خواجه  
 شیخ و نوبلاق و قراخان و امانشاه و دولتشاه را با چهل مرد گریه دواچه بجزیرگی فرستاد  
 بر موجب فرمان روان شد در موضع ساریغاوزن بدشمن رسیدند و با قراول جنگ  
 کرده بسیاری از ایشان بکشتند و باز گشتند درین اثنا قیدبا ترخان با قریب صد  
 خانه در بیابان برابر هم رسیدند جنگی عظیم واقع شد و قیدبا ترخان را که بزرگ ایشان  
 بود گرفتند و بند نهاده بشکول نامی سپردند تا بحضرت آورد و خانههای او را با گلها  
 کوچ کرده بموضع آق سوما رسانیدند و امیر صاحبقران ازان موضع از راه اورنگ چنیل  
 میرون آمد بموضع ییلان رسیدند و از ساریغاوزن و کورچون گذشته بآل قوشون فرود

آمدند و درین حال خبر رسید که ملوک و حاجی بیک یابی شدند و در خراسان جمع می‌شوند امیر صاحب‌قران بعد از تأمل و اندیشه امیرزاده امیرانشاهرا با لشکر باز گردانید و بجانب خراسان فرستاد و بنفس خود عزیمت ولایت اوزبیک فرمود نوپنسان و امرا جمع شدند و عرضه داشتند که صواب درانست که اول بجانب اینکانتورا روم و شر او دفع کنیم آنگاه بجانب دیار اوزبیک متوجه شویم امیر صاحب‌قران سخن ایشان قبول فرموده از راه بوری‌باشی متوجه شد روانه گشتند و بر توبالیک‌فروق گذشتند و امیر صاحب‌قران از موضع اورتاغ بیرون آمد و لشکر دو سه روز از بی‌آبی زحمت بسیار کشیدند و رنج و عنای بی‌اندازه یافتند و فصل نموز بود ناگاه حسن طالع مدد کرده بموضعی رسیدند و در زیر علف یخ و برف دیدند و آبهای سرد خوشگوار یافتند مردم آبش بافته اسبانرا سیرآب گردانیدند و روانه شد بموضع توغراووت رسیدند و آنجا عزیمت شکار خرگور فرمودند و جانور بسیار در قید صید آوردند و در موضع اولان‌چرلیق و چپارابغیر اولان‌بوغا و اینکاجک با هزار مرد آمد بودند تا آن ولایت اینکانتورارا مقرر باشد و قبیلهٔ بارین‌را طلب می‌داشتند فراول براونغار سوار شد می‌رفتند میرک و پسر علی با ایشان ملاقات کردند و جنگ در میان افتاد دشمنان بی توقف روی بگریز نهادند و مخدول و مردود گشته متفرق شدند و امرا بمحضرت باز گشتند و شخصی را از دشمنان گرفته آوردند و احوال پرسیدند گفت یابی در موضع اورنک‌یار نشسته اند امیر صاحب‌قران فی الحال شیخ علی بهادر و ایکوتیمور بهادر را از جمله لشکر ابلاغ کرده فرمود که جهد کنید تا بموضع اورنک‌یار باینکانتورا رسید که ما شب در میان کرده در عقب شما می‌رسیم و چون امیر صاحب‌قران روان شد فجرچی در شب راه غلط کرد و روز دیگر جاشنگاه از راه سن‌سلوغ روانه شدند و روز سوم بموضع کوك‌سالی فرود آمدند و روز چهارم بموضع آی‌اکوز رسیدند و آنجا پادشاهزادگان و نوپنسان و امرا را جمع کرده مشورت کردند و عمر شیخ بهادر را منتلای ساخته و جلال را فجرچی کرده روانه گردانید و خود بنفس مبارک خود ضبط لشکر فرموده از موضع قرانو و شپارنو و قوراغان ویرلاغو گذشته بموضع قراغوجور بر آمد و امیرزاده عمر شیخ بهادر با لشکری خود بر حسب فرمان صکو و بیابان قطع کرده می‌رفتند و هر جا که با دشمن دوچار می‌خوردند جنگ می‌کردند و بمعنای غالب شد می‌گذشتند و در موضع قوباغ جنگی سخت کردند و ولایت دشمن غارتیه و اینکانتورارا از ولایت بیرون کرده اولجای و مال بی‌حد و حصر حاصل کردند و اسب و اشتر و اسیر بسیار یافتند و دختران ماه‌پیکر و ماه‌رویان حور و نظر اسیر گرفته

باز گشتند و بموضع افتاد بکتور بحضرت آمدند و شیخ علی بهادر و ایکونیمور بهادر بیشتر جدا شده بودند و از ایشان تا غایت خبری نیامد بندگان حضرت امیرزاده عمر شیخ بهادر را اشارت فرمود تا بطلب ایشان روانه شود او برای رفته بموضع ایستاد و از آنجا که رسید و ایشان برای دیگر بحضرت آمدند عمر شیخ بهادر را پنجماه یا شست نوکر بیش با خود نبود ناگاه از لشکر دشمن هشتصد کس پیش آمدند و سیاهی خود را نمودند امیرزاده اعظم قوت و نصرت از حضرت عزت طلبید بر ایشان حمله کرده جنگی عظیم واقع شد و امیرزاده جهان آن روز داد مردی داده ملک از فلک بر بازوی او نحسین می کرد و قضا و قدر بر شوکت و نیروی او آفرین می خواند و پیر حاجی پسر تیلانچی دران واقعه مردانگها نموده بیک حمله حمله را بر می زد و بیک صدمه صد صد در پیش کرده می راند ناگاه از کین قضا بزخم تیر بلا گرفتار آمد و شربت شهادت نوش کرد و امیرزاده عمر شیخ بهادر بضرب بازوی مردی و نیروی ساعد سعادت بر دشمن ظفر یافته ایشانرا بگریزاند و بسیاری بقتل آورد و مال و چهاربای ایشان بغارتید و گلهای اسب و گوسفند بحضرت امیر صاحب قران رسانیدند و مدتی در فراغ و جور توقف نموده ایشانرا دران موضع فرجه کردند و اموالی که حاصل شده بود سراسر بر لشکر تفرقه فرمود و جهانشاه بهادر و عمر بهادر و اوج قرار بهادر را با سی هزار مرد ابلغار فرموده بجانب ارتیش بطلب دشمن فرستاد بر حسب فرمان رفتند تا بارتیش رسیدند اهل ولایت را غارتند مال بی حد و حصر گرفتند و اهل ولایت را جمع ساخته بامیر لعل سپردند و او بسمرقند رسانید و امیر صاحب قران کوچ فرموده از موضع چون گذشته و توقف ناکرده بموضع امیل غوجور رسید و در سرای او قدم نزول فرمود و نوینان و امرا و شهزادگان و وزیران و مدبران را جمع کرد، فوربتای فرمود و فرمان شد تا مجموع فخرچیانرا آوردند و راهبها را پرسیک بر دفترها ثبت کردند و با امرای قوشون و نومانان قرار دادند که لشکرها جمع کرده در موضع یولدوز جمع شوند و عمر شیخ بهادر لشکر و سپاه خود جمع کرده و ساعت اختیار کرده سوار شد و امیر صاحب قران حکم فرمود که برهان اوغلان فخرچی باشد و بویان نیمور با وی همراه بود برین موجب بساعتی مبارک و روزی فرخنده سوار شدند و بموضع تویشین اندور و قراخواجه رسیدند و لشکرها باطراف و جوانب تاخت کردند و جهانشاه بهادر و شیخ علی بهادر با سی هزار مرد فخرچی ایشان نوکر سونفور روی براه آوردند و از راه قرارارت روانه شدند و از راه دیگر عثمان با بیست هزار مرد و امیر جلال فخرچی شده روانه شدند و براه ستسغان و سوفور لاغو و کویار در آمدن رفتند و غلای داد



بهادر و مبشر براه دیگر در آمدند و دشمنان مفتر بیست هزار مرد فخرچی ایشان قمارتو  
 نام از راه اوروجکو روانه شدند و بموضع بینوت رسیدند و آنجا بیولغاچی دالکر جنگهای  
 سخت کردند و آن روز و آن شب همانجا نزول کردند آخر الامر دشمنانرا رانده و منهور  
 گردانید و ولایت غارتید باز گشتند و امیر صاحبقران قول لشکرا گرفته کلان نوحی را  
 فخرچی ساخته سوار شد و با لشکریهای گریه بایلغار پیش رفت و بموضع چچان دابان رسید  
 و ایل و ولایت بولغاچی را آنجا یافته فرمود تا آنچه توانند قتل کنند و باقی را بغارتند مال  
 و منال بی حد و حصر بدست لشکر منصور افتاد و امیر صاحبقران لشکرا ترتیب داده  
 راه پیش گرفته امیر یادگار و امیرزاده سلمان شاه و غیاث الدین ترخان و امیر شمس الدین  
 و توی بوغا شیخرا فرمود که این مقام که محل دشمن بود من بعد مسکن و بورت شما باشد  
 بر حسب فرمان آنجا منزل ساخته عمارت و زراعت آغاز کردند و لشکر منصور از آنجا  
 کوچ کرده از موضع اورداها بگذشتند و از موضع ایلا گذر کرده بسوت کول  
 و چچا کلبک رسیدند ایل و ولایت بسیار دیدند و مال و غنیمت بی شمار گرفتند و از بالای  
 موضع خس متوجه شد روانه گشتند و بتخص حال بولغاچی و سالوچی روی آوردند و امرا  
 و نوپینان سوار شد از موضع مول غونو گذشتند و بمحضرخواجه اوغلان جنگ کردند و بر  
 دشمن چیره گشتند تا عاجز شد شرط و عهد کردند و باز گردیدند و شاه ملک ترخان  
 از آنجا گریخت و خود را در بیابان انداخته در موضع نکاتو بیساطبوس بندگی حضرت  
 رسیده سخن خود عرضه داشت و امیر صاحبقران روز و شب ناکته می راند تا از راه  
 کوکاز بیرون آمد بموضع بولدوز رسید و امیر یادگار و امرای کبار درین موضع پیاپی بوس  
 رسیدند و اغروق و زوایدرا گذاشته لشکریهای گرین اختیار کرده از گذرگاه فراتور  
 گذشته یاغی را طلب می کرد تا بموضع قرابولاق رسید و از تیرتاش گذشته دشمنرا دید  
 فرود آمد و دشمنانرا هراسی عظیم در دل افتاد و در شب از هر طرف روی بگریز  
 نهادند و از يك طرف جمعی انبوه از گریختگان بامیرزاده عمر شیخ باز خوردند امیرزاده  
 ایشانرا در حلقه گرفته مجموعرا بغارتیدند و هر که دست بچنگ کشید سرش از تن جدا  
 کردند و از طرف دیگر جهان شاه بهادر و شیخ علی بهادر هر کرا از دشمن می یافتند  
 می غارتیدند و امیر صاحبقران از موضع کونل ناورین دشمنانرا تا قراناش قبا در پی کرده  
 در موضع قولان کوتلی بدیشان رسید و يك حمله ایشانرا منهزم گردانید و غنیمت بسیار  
 و مال بی شمار بدست لشکر افتاد و از آنجا کوچ کرده بچلیش آمد و مجموع آن اموال  
 و غنائمرا قسمت فرموده بر لشکر تفرقه کرد و از آنجا باز گشته از قجاورانو و بیلمیر



باز گردید به موضع بولدوز نزول فرمود و لشکرها که باطراف وجوانب متفرق بودند درین موضع جمع آمدند امیر صاحب قران قاصد فرستاده امر فرمود تا امیرزاده عبر شیخ بهادر بی توقف بجانب قهلقه روانه گردد بر حسب فرمان فی الحال سوار شد از قهلقه گذشت و در راه کوبلاک که از جمله دشمنان بود بدو باز خورد او را گرفته هلاک گردانید و ولایت او را بفارغید و از موضع اوج پیرمان و کوزن کوچ کرده بگذشت و از آنجا بکاشغر در آمد باوزکند رفت و بلشکر منصور پیوست و چون موضع اولوغ بولدوز رسیدند توقف نموده مدتی بعیش و طرب مشغول شدند امرا و اشراف را بخلعت و کمر و انعام و اوساط و کهنترانرا بغفو و اکرام و مجموع خاص و عام لشکرا بصلات و عطیات و بخششهای وافر محظوظ گردانید و دران موضع اغروق را گذشته و جهان شاه بهادر را حاکم گردانید در پانزدهم شعبان متوجه سمرقند شد و هفتم رمضان بمبارکی و طالع سعد در شهر نزول فرمود و جهانیانرا بدین بشارت مسرت و بهجت حاصل شد و امرا و نوپنان و خوانینرا اسباب شادمانی و عیش آماده گشت



مرکز تحقیقات و پژوهش‌های تاریخی

### ذکر توجه امیر صاحب قران بدشت قبیچاق

در سال هفتصد و نود و سه امیر صاحب قران لشکرها جمع کرده از سمرقند بر عزیمت توجه بدشت قبیچاق روانه شد و بر آب خجند گذشته زمستان در موضع ناشکند گذرانید و بتدریب و براق لشکر التئات نموده امرا و خواص را بنوازش و عطایا مخصوص گردانید و عامه لشکرا اسپان رهوار و خلعت زرنگار و درم و دینار بخشید خوانین و آغاها باجازت خواسته باز گشتند و فخرچیانرا بر امرا قسمت کرده پانزدهم صفر عزیمت فرموده خانون عظمی چولپان ملک آغارا مصحوب خود روانه گردانید و روی براه آورد و در موضع قراسان مجموع امرا و لشکرها جمع شدند درین اثنا از جانب نوقتبیش خان الیچی رسید او را اعزاز و اکرام کرده چند روزی دران منزل توقف کرد و از آنجا کوچ کرده در توجه نهجیل فرمود و چون سرما بغایت بود و برف و بارندگی قوی محل توقف نبود بعد از چند روز الیچی نوقتبیش خانرا بمحضرت آوردند و ظایف آداب و زمین بوس رعایت نموده

اسپان و شوقار پیشکش کرده بوسلت نویسان سخنان پادشاهرا بعرض رسانیدند  
 مشتمل بر معذرت فراوان و بیان آنکه امیر صاحبقران بنسبت با من راه پدري دارد  
 و حق او بر من بیش از آنست که در حدّ عدّ و بیان آید ملتس آنکه این حرکت  
 ناشایست و مخالفت نابایست که از بخت و آرون و افساد مردم دون بران اقدام کردم در  
 گذارد و قلم غفو در جریب زلّات کند امیر صاحبقران درین محلّ نعمت تربیت  
 و احسان خود بنسبت با او تتریر کرد و گفت در مبادی احوال که از دشمنان زخم  
 خورده گریخته آمد بود عالمنا را معلوم است که در حقّ او از جانب ما نیکی و رعایت  
 بهیچ مرتبه صادر شد و آنکه بواسطه او با اوروس خان مخالفت کردم و سال و نعمت  
 فراوان بدو دادم و لشکرها با او فرستادم و عاقبه الامر حقّ نعمت به کرده لشکر فرستاد  
 و حوالی مملکت مارا پریشان گردانید بدان هم التفات نمودم و عذر او خواسته حواله  
 آن بافساد منسلان کردم ازان منتفل نشد و باز بنفس خود متوجه شد و چون ما نیز  
 متوجه شدیم از سپاهی لشکر ما بگریخت اکنون بر موجب حکم یرلیغ پادشاه اسلام  
 لشکرها جمع کرده متوجه ایم و بر قول و فعل او اعتقاد نداریم اگر راست میگوید علی  
 بیگرا باستقبال ما فرستد تا باتفاق امرا جانی کرده آنچه مصلحت باشد بتقدیم رسانیم  
 و آنگاه طوی پادشاهانه فرمود و ابلیجی را پیش از پیش ترجیب کرد و خلعت و کمر پوشانید  
 و بعد از دو سه روز امرارا جمع کرده فوربشای کردند و مصلحت دران دیدند که  
 ابلیجی را گرفته پیش روند چنان کردند و از قراچوق گذشته بآنروزه روز دیگر کوچ  
 کردند و از آب آبی اسپان بسیار هلاک شدند و بموضع ساریغاوزن رسیدند غره ماه جمادی  
 الاول آب فراوان شد چند روزی نشسته گذرگاه طلب کردند و از آب گذشته  
 بیست و یکم ماه لشکر بکجیک داغ رسید و از آنجا کوچ کرده دو شب در میان کردند  
 و روز جمعه بموضع اولوغ داغ رسیدند امیر صاحبقران بر بالای کوه بر آمد نظاره  
 فرمود صحرا در صحرا جول بود آن روز آنجا توقف فرمود و امر کرد که جمیع لشکریان  
 سنگ آوردند و آنجا نشانه بلند بنا کردند و سنگ تراشانرا امر فرمود تا تاریخ آن ایام  
 بران<sup>۱۰</sup> نقش کردند تا نشانه باشد و بر روی روزگار ذکر آن نهضت باقی ماند [نظم]

شنیدم که حمید نیکو سرشت \* بر چشمه بر بسنگی نوشت

برین چشمه چون ما بسی دم زدند \* گذشتند چون چشم برم زدند

و از آنجا کوچ کرده شکار کردند و بموضع ایلانچوق رسید فرود آمدند و از آنجا کوچ کرده  
 از آب ایلانچوق گذشته در مدت هشت روز بموضع انافرقویون رسیدند روز شنبه

باز شکار کردند و از اطراف جانورانرا جمع کردند و کثرت آن بمرنه رسید که مثل آن نشان نمی دادند تا حدی که گرین کرده فربره می گرفتند و لاغرا می گذاشتند و دران میان آهوان دیدند که مثل آن دیگر مشاهده نکرده بودند بزرگی از گاو میش بیشتر و از آنجا کوچ کرده باطراف موضع انافرقویون لشکر روانه کردند و یک دو روز آنجا توقف نموده جیبها احتیاط کردند و عاۃ لشکرا بانعام و اکرام و نوازش مخصوص گردانیده در تعیین کردن منفای متفکر بود درین اثنا امیرزاده جهان محمد سلطان بهادر زانو زده اجازت خواست که منفای او باشد امیر صاحب فرانرا این معنی بفصایت پسندیده افتاد و این جرأت و دلیری را بر کمال جوانمختی و دولت او بنال گرفت و او را بسپورغلات عالی نواخته مقدمه لشکر گردانید و امرای بزرگ نامدار را در رکاب او تعیین کرد مخیمان اختیار ساعت نیک کرده هفتم جمادی الآخر سوار شد و امرا مجموع در فرمان و ظفر و نصرت هم عنان روان شد و دوروزه راه قطع کردند در شش موضع آتش دیدند که علامت فرود آمدن لشکر باشد اما کسی نیافتند چند روز دیگر رفتند تا از آب نوبول گذشتند نشان آتشیهای بسیار دیدند که هنوز می سوخت و هر چند تقصص کردند اثر کس نیافتند این معنی بمحضرت عرضه داشتند و گفتند نمی دانیم که آن آتشیها ازان قراول ماست یا ازان دشمن امیر صاحب فران فرمود که فخرچی گرفته نشان سم اسپان در حوالی آتشیانها احتیاط کنند و کوچ کرده از آب نوبول بگذرند درین حال از قراول فاصد رسید و عرضه داشت که پانصد آتشیان دیدیم آتش دران باقی ولیکن هر چند تقصص کردم هیچ کس نیافتیم و نشان و اثر پایا ندیدیم رأی رزین آن اقتضا کرد که اتفاق کرده از آب نوبول گذر کنند و چون اهل ولایت و لشکر از گذرها گذشته بودند و گذر خراب شد و اسپان لاغر بودند بسیاری هلاک شدند و حکم شد تا لشکر خاشاک و همه جمع آوردند بر موجب فرمان جمع کرده در آب انداختند و گذر ساخته از آب گذشتند و امیر صاحب فران بنفس خود منفای شد و لشکر پیشین رسید صحرا و بیابان میلایل از لشکر مالمال گشت [بیت]

سراسر درو دشت و صحرا و کوه \* شن پر ز لشکر گروه ها گروه

اما هر چند کسی می طلبیدند که خبری از دشمن معلوم کنند نمی یافتند آخر الامر شیخ داود را طالب فرمود و او را با جمعی دیسگر از بهادران بخرگیری فرستاد و او مردی مردانه بود در کارهای بزرگ زحمت و رنج بسیار کشید و مهالك و مخاوف بسیار برین و دامها درین و بدستگیری عقل و دانش از بندها رهین آری [بیت]



گرم و سرد زمانه ناخورده \* نرمی بر در سراپرده

دو روز و دو شب راه بریدند بالاچوقی چند رسیدند ازیشان گذشته در پس پشته پنهان شدند چون صبح بدید ازیشان يك كس سوار شد بهی میرفت نزدیک ایشان رسید اورا گرفته بحضرت آوردند شیخ داود را انعام بسیار فرمود و بنوازش مخصوص گردانید آنگاه از آن کس احوال توفتمیش خان پرسیدند گفت بکاه باشد که مارا ازو خبر نیست از ایل بیرون آمد اینجا ساکن شد ام اما چند روز شد که ده سوار مکمل بخرگیری آمد درین نزدیکی بیشه ایست آنجا بسر می برند عبدخواجهر را با می نوکر تعیین فرمود تا مردم الاچوق را کوچ کرده بیاورد و خماری بساول را امر فرمود تا با بیست مرد برود و آن ده مرد را گرفته بیاورد چون بدیشان رسید بچنگ پیش آمدند بعضی کشته شدند و بعضی را گرفته آوردند و تحقیق اخبار ازیشان کرده کوچ کردند روز چهارشنبه بیست و چهارم ماه باب بایق رسیدند فجرچی گفت این آب را سه گذارست یکی را ابغریالی می خوانند دوترا بورچید سومرا چماکچید امیر صاحب قران فرمود که ازین هر سه گذر گذشتن صواب نیست و اعتماد بران نه چه دشمن برابرست بکن که در گوشها پنهان باشند و در وقت گذشتن کین گشایند مصلحت آنست که کوچ کرده بر آب بالا روم و توکل بر خدای کرده بر آب زنیم و بگذریم [بیت]

نو در دریا فکن خود را میای از بهر نسبی

که خود روح القدس گوید که بسم الله مجربها

امرا انقیاد نموده همان ساعت کوچ کردند و بالا رفته از آب بایق بگذشتند و مدت شش روز دیگر برفتند و باب سمر رسیدند فراول لشکر منصور پیش رفته بودند و آواز دشمنان که بام سخن می گفتند شنوده این حال را بحضرت اعلام کردند درین وقت امیرزاده جهان محمد سلطان یکی را از دشمنان گرفته بحضرت رسانید چون احوال ازو پرسیدند و منازل و مراحل معلوم کردند گذر آب پدید کرده شب آنجا نزول فرمودند و صباح که غره ماه رجب بود بر آب اپک گذشتند و متوجه جانب دشمن شدند و امیر صاحب قران چندان توقف فرمود که مجموع لشکر عبور کردند درین اثنا سه نفر از دشمنان گرفته آوردند و چون خود را گرفتار دیدند از راست گفتن چاره ندانستند گفتند پیش ازین دو نوکر از ایدکو گرینجه آمد بودند و از توجه بندگی امیر صاحب قران خبر دادند و گفتند با لشکری فراوان و حشری بی پایان بعدد ریگ بیابان و برگ درختان می رسد توفتمیش خان را از شنودن این خبر آتش غیرت در نهاد شعله



زدن گرفت فرستاد و لشکرهای دست راست و چپ را جمع کرد و اکنون در فیرق کول  
 نشسته است و باطراف مملکت ابلجیان فرستاده لشکرها جمع می‌کند امیر صاحب‌قران  
 لشکرهای منصور را نسق کرده وجبهه و اسباب ایشان احتیاط نموده انعام و احسان بسیار  
 در حق ایشان فرموده و امر کرد تا توره و گاو سپرها آماده داشته و طناب زده و در میان  
 خود و دشمن خضر کرده خندق ساختند و هر روز برین سیاق احتیاط می‌کردند و از انجا  
 بجانب دشمن توجه نموده بلای و گلی عظیم رسیدند بعد از نصب بسیار از انجا گذشته  
 فرود آمدند در آن روز از قراول خبر رسید که از دشمنان سه قوشون ظاهر شد  
 و متعاقب خبر رسید که قوشونات دیگر نیز پیدا شدند امیر صاحب‌قران سوار شد  
 پیش رفت و لشکرها امر فرمود تا صف راست داشته و میانه و میسره آراسته روان شدند  
 درین اثنا قراول یکی را از دشمنان گرفته آورد احوال از او تقصص کردند و فی الحال او را  
 به اساق رسانیدند و سونجک بهادر و ارغونشاه بهادر را بابلغار فرستادند تا از لشکر دشمن  
 خبر آورند رفتند و تقصص بسیار کرده خبری نیافتند امیر صاحب‌قران مبشر را بدین کار  
 تعیین فرمود و قرار کرد که بی خبر مراجعت نکند مبشر با چند مرد مردانه متوجه شد  
 بعد از سی بسیار بیگلی رسید تقصص کرده گردی و دودی سر بر آسمان کشید دیدند  
 و آواز نیز شنودند چون نیک تأمل کردند سواد باغی دیدند پیش رفته بدشمن رسیدند  
 و چهل تن را گرفته بحضرت آوردند مبشر را تحسین بسیار فرموده با انعام و احسان بی‌شمار  
 مخصوص گردانید و از ایشان احوال پرسید گفتند پادشاه توفیقش لشکرا فرموده بود که  
 در موضع فیرق کول جمع شوند ما با طایفه از لشکر بدان موعده رفتیم توفیقش خانرا  
 نیافتیم و نمی‌دانیم که او را چه قضیه واقع شده است بطلب او می‌گردیم ما را در میان گرفته  
 با خود گردانیدند ایشان درین سخن بودند که پسر ماق را زخم‌دار گرفته بحضرت  
 آوردند زانو زده عرضه داشت که از طرف سرای می‌آم پسر پادشاه می‌رفتم او را در  
 قرارگاه نیافتم و دیگر حال نمی‌دانم امیر صاحب‌قران پسر امیر حمید را طلب کرد و مردان  
 کاری از لشکر گزین کرده بوی داد و مولی و صابن تیمور را با جمعی مردان مرد بقراولی  
 تعیین فرمود و قرار داد که قراول باشید و چون سیاهی لشکر دشمن بنفاید اگر بسیار  
 باشند از دور سیاهی بنفاید و نوعی سازید که ایشان فریفته شده پیش آیند و قاصدی  
 بسوی ما روانه کنید ایشان متوجه شده در راه از گل ولای و آبهای بسیار گذشته پانزده  
 آدمی از دشمنان دیدند صابن تیمور پیش رفته با ایشان سخن کرد و باز گردید و مولی را  
 باز گردانید خبر فرستاد بندگان امیر صاحب‌قران ابکوتیمور را با جمعی مردان دلاور منور

کرد که روند و از حال دشمن کا بنی خبر درست آرند بر حسب فرمان روان شد و از آبهای بسیار ولای و گل فراوان بگذشت و دشمنانرا دیده پیش رفت ایشان بر بالای کوهی ایستاده بودند و نظاره می کردند جمعی از مبارزان نامدار و مردان کارزار روانه کرد دشمنان چون از ایشان خبر یافتند بی توقف از پشته فرود آمدند ایشان جای دشمنرا گرفته بران کوه راندند چون نظر کردند سی قوشون جیبه پوش دیدند در مفاتی صفت آراسته و در کمین فرصت نشسته این خبر بحضرت امیر صاحبقران فرستادند ایکونیمور گفت قضیه ما مشکل افتاد بآهستگی باز می باید گشت و از آنها گذر می باید کرد بنا برین مردم خودرا روانه گردانید و خود با هفت هشت مرد باز ایستاد دشمنان چون ایشانرا بدیدند حمله کردند ایکونیمور در مقام غیرت و مردی ثبات قدم نموده بر ایشان حمله کرد و بزخم تیر جان گذار چند قوشونرا باز داشت و از کمال مردانگی چندان توقف نمود که مردم او از آب گذشتند درین اثنا از کمین قضا نیری بدو رسید و اثر آن درو ظاهر شد و اسپ نیز نیر خورده بود توقف نتوانست کرد و قوت وفا نکرد از اسپ<sup>۳</sup> بیفتاد نوکر او اسپ خود پیش کشید نیری دیگر بران اسپ زدند و آن نیز ب تلف آمد دشمنان گرد او در آمدند و او از کمال مردی و غایت حمیت تن بهر در نداد و چندان جنگ کرد که شهید شد و دشمنان او را نشناخته بودند و الا شایستی که در هلاک او تعجیل نکردندی اما [بیت]

چون اجل دامن کمی گیرد \* دست او بر فی توان پیچید

عاقبت آن نهال برومندرا از بیخ بر کنند و آن بنیان کشور مروّت و مردی را از پای در آوردند نه مال دستگیر آمد و نه رجال پای مردی کردند نه اقبال و جاه اجل را مانع شد و نه لشکر و سپاه قضارا دافع آمد درین حال امیر صاحبقران و امیر سیف الدین رسیدند و درین صورت محزون و متفکر و حیران و متحیر شد از سر ضرورت فی الحال لشکرا از آب گذرانیدند و باغی را بزخم تیر و شمشیر باز گردانیدند و دران روز جلال بهادر پسر امیر حمید مردانگی و جلالت نموده با مقدار سی کس که با او بودند جای خودرا نگاه داشته از سه قوشون که در مقابله او بودند روی نگردانید و طغای مرکان و شاه ملک جدّ و جهد نموده تیر بسیار انداختند و جلال بهادر کورکسا و طبل بر گردن اسپ بسته جنگهای سخت کرد و دشمنرا گریزانید امیر صاحبقران او را تربیت فرمود و ولایتی معتبر بسورغال ارزانی داشت و از دشمنان سه کس گرفته آوردند و کار محمد ارلات دران مصافه با آخر رسید و هر که آن روز هندی نموده

بود یا در راه مردی قدیمی نهاده امیر صاحبقران تربیت و نوازش فرموده نشان ترخان داد و فرمان شد که ایشانرا از در آمدن در حضرت او منع نکنند و تا نه گناه از او و فرزندانش او نپرسند و اسپان ایشان اولای نگینند و از مجموع تکالیف مطلق و آزاد باشند و شاه ملک را مرتبه عالی گردانید مهر خاص و پروانه بدو تسلیم فرمود و اقارب و خوبشان او را هم تربیت فرموده بزیاد عنایت مخصوص گردانید و جامه وزارت پوشانید و از آنجا کوچ کرده به صحرا رسید فرود آمدند و در فکر آن بودند که از لشکر ابلغار بیرون کنند که از قراول قاصد رسید و خبر داد که قراول هر دو جانب با هم ملاقات کردند همان روز بعز و اقبال متوجه دشمن شدند و لشکر را میانه و میسره راست کرده برین منوال پیش میرفتند و هر روز قراول دشمن خود را می نمود و باز می گردید پنج روز برین صورت گذرانیدند و این ایام بارندگی و برف و سرما بود روز ششم هوا گشاده شد امیر صاحبقران لشکر را آراسته گردانید و هفت قول مقرر کرد بصورتی که در وصف و بیان نیاید اول قول حضرت پادشاه و بکلامی آن بامیرزاده سلیمان شاه رجوع فرمود دوم جهت خاصه حضرت خود و دارائی آن بامیرزاده محمد سلطان بهادر حواله کرد و چند قوشون دیگر بخاصه خود موسوم کرده در جنب امیرزاده محمد سلطان تعیین فرمود و در دست راست امیرزاده جهان امیرانشاه و محمد خراسانی را بقبضه آن باز داشت و در قبول دست راست امیر حاجی سیف الدین بود و در دست چپ امیرزاده جهان عمر شیخ بهادر و در قبول قول و قلب لشکر او پیردی یک و خدای داد و امرای دست راست و دست چپ از تومان و هزاره و صد هر یک را مقامی مناسب تعیین فرمود ناگاه قراول پیدا شد و در عقب او لشکرها کوه کوه رسیدند از کثرت و ازدحام ایشان چشم عقل خیره شد و از گرد سم اسپان روی هوا تیره گشت

[بیت]

سراسر ده دشت و صحرا و کوه \* ز سم ستوران لشکر تنه

امیر صاحبقران فرمود که بهادران و دلیران لشکر پیاده شده پیش روند و چتر و بارگاه و خیمه در صحرا بر آورند و فرشتها بگسترانند آن نمک و ثبات قلب و دلیری و بی التفاتی بدشمن رعب و هراس در دل اعلا زیارت گردانید و باز در تاریخ پانزدهم ۲۵ رجب در موضع قندورچه حربی عظیم واقع شد درین حال امیر صاحبقران پناه بحضرت رحمن و التجا بروح مبارک رسول صلی الله علیه و سلم فرموده جماعتی از اشراف عظام و سادات کرام مثل سید برکه و غیر او که ملازم بودند دست بدعا بر داشته



نصرت و فتح او طلبیدند و بقوت و نصرت الهی امیر صاحبقران متوجه شد و پیش از همه امیر سیف الدین شمشیر کشید بر دشمنان ناخت و آنها را که مقابل او بودند منهزم گردانید درین حال از قبول دست راست لشکر دشمن گذر کرده روانه شدند که عقب لشکر را بگیرند و لب آب سیاه را محافظت نمایند امیرزاده جهانشاه بهادر لشکر آراسته پیش ایشانرا گرفته بر گردانید باز قولنجاق بهادر حمله کرد و يك قوشون دشمن را بر گردانید و چون امیرزاده عالمیان امیرانشاه حمله کرد لشکر اعلا را که در مقابل او بودند بگریزانیدند و عثمان بهادر با قوشون خاصه خود حرب کرد ناگاه از اسب خطا کرده افتاد و دیگر باره بر اسب سوار شد درین حال امیر صاحبقران حمله کرده دشمنان را براگنده گردانید و امیرزاده جهان محمد سلطان قول لشکر خود را آراسته و مرتب گردانید بجانب اعلا حرکت کرد و دشمنان که در مقابل او بودند بگریختند و امیرزاده عمر شیخ هم دران روز داد مردانگی و مردی داد و هر کس از امرا و سرداران از جای خود حرکت کرده لشکر مقابل خود را برانندند آتش حرب افروخته شد و سپر و جیها بر سینه و تن دشمنان بنوک سنان و نیز دوشنه گشت و لشکر منصور چون کوه پابرجا پشت مقاومت باهم داده روی نگردانیدند توفیقش خان عاجز شد و چون قوت مقاومت در خود ندید روی از جانب امیر صاحبقران گردانید و متوجه طرف امیرزاده عمر شیخ شد و چون قوشون او را نیز مرتب و مضبوط یافت از روی نیز بر گردانید بجانب قوشون و هزاره سولدوز روی آورد هر چند ایشان در مقابله تیرباران کردند سودی نداشت لشکر دشمن غالب شد و بسیاری از لشکر سولدوز هلاک گردانیدند و در میانه ایشان در آمدند امیر صاحبقران فرمود تا دشت و صحرا را از آواز نفیر و تقاره پر خروش کردند و لشکر غریو و جوش بر آورده حمله کردند و دشمنان را منهزم گردانیدند درین حال چکا نواچی بتعجیل رسید و خبر داد که دشمنان عقب لشکر ما را گرفته و از عمر شیخ بهادر هم قاصد رسید که پادشاه توفیقش سیاه خود را آراسته در عقب ما می آید و قلب و جناح لشکر خود را مضبوط می دارد امیر صاحبقران لشکرها آراسته و توکل بر حضرت عزت کرده باز گردید چون لشکر اعلا توجه او را مشاهده کردند و عظمت و کثرت لشکر بدیدند قوت مقاومت نداشتند لغا هرگز کرده بگریختند و روی در بیابان آورده منهزم شدند امیر صاحبقران در کوکبه نصر و ظفر بهارکی و طالع سعد نزول فرمود و لشکرها گرین کرده بنیکامپی در عقب فرستاد تا ایشانرا غارتیه گوشمال بلیغ دهند بر موجب فرمان روان شدند و حال آنکه کوفچه



اوغلان و تیمور قتلغ و ایدکو دشمنان قدیم نوقتمیش خان بودند پناه بحضرت امیر صاحبقران آوردند مقدم ایشانرا باعزاز تلقی کرده انواع تربیت و عنایت در باره ایشان بتقدم رسانید و ایشانرا بگوهر و زر و کلاه و کمر مخصوص گردانید بعد از نواخت بسیار زانو زده التماس نمود که اگر اشارت عالی نافذ شود بجانب خانهای خود رویم و ایشانرا براق کوچ کرده بحضرت آیم امیر صاحبقران مانس ایشان مبدول داشته فرمود تا در باره ایشان احکام و برلیغها نوشتند و فرمود که هیچ آفرین متعرض خانها و ایلهای ایشان نشود و قرار فرمود که بزودی با اهل و بار بیایند و بیزید عواطف مستظهر باشند برین قرار و عهد برفتند اما چندانکه بجانبهای خود رسیدند بیوفایی را شمار ساخته و ناخفا پیسه گرفته بر سخن خود نه ایستادند و تیمور قتلغ اوغلان پادشاهی نشست کونجه اوغلان شرف صحبت امیر صاحبقران بسیار یافته بود و در سفر و حضر بانام و احسان او مخصوص شد و در نرد و شطرنج و خلوت و صحبت روزها با یکدیگر گذرانید حکم ترخانی ایل و کون خود سنک و نسق ایشان کرده باز گشت بعضی را ببا خود آورد و بعضی را با اسباب و اوضاع خود بر جای گذاشت و بعد از چند روز که مراجعت نمود خبر تیمور قتلغ و جلوس او بسلطنت شمس دودل شد و بوقت فرصت چشم خود را بر داشته در شب بگریخت و بنام خود باز گردید امیر صاحبقران مجروح امرا و لشکریان را بجانب اطراف فرستاده بود باز همرا جمع فرمود از چول و بیابان بیرون آمد جمع شدند با فتح و ظفر هم عنان و با اموال و خزاین فراوان مراجعت نمودند تا حدی که نوکران پیاده با ده سر و بیست سر اسب باز گشتند و یک سواره با صد سر اسب و بیشتر و گوسفند و اجناس دیگر را حد و حصر نبود

ذکره توجه امیر صاحبقران از ماوراءالنهر بطرف مازندران

و عراق و فارس

چون نیارکی و طالع سعد از قضیه محاربه نوقتمیش خان مظفر و منصور مراجعت فرمود رأی رزین آن اقتضا کرد که بر مالک ایران که تسخیر فرموده بود گذری فرماید و بیضه مملکت را از مخالفان پاک گرداند بنا برین چون رجب سال هفتصد

و نمود و چهار که موافق پیمین پل ترکان بود بمبارکی در آمد اختیار سفر فرموده ربابات  
 هابون در حرکت آمد و غره شعبان بخارا نزول فرمود و درین ولا مزاج محروس را  
 عرض مرضی طاری شد با وجود این التفات بدان نکرده کوچ فرمود و بجوی زر رسید  
 فرود آمد و خوانین و فرزندان و اغروق را طلب فرمود از جمله مهد بلندپایه بلخیس  
 های سایه سرای ملک خانیم و بانوی عظمی دره التاج افسر شهر یاری و غره دیباچه بخنیری  
 فرزند بدنگی حضرت سلطان بخت آغا با سایر فرزندان و خوانین در پایه سریر اعلی  
 حاضر شدند و امیرزاده جهان محمد سلطان متلای لشکر شد پیش رفته بود فرمان شد  
 که او نیز لشکر را در مقام خود گذاشته جرید باز گردد آنگاه اطباء ترک  
 و تاجیک را جمع کردند و بوظیفه معالجت کما بنی قیام نمودند و دقایق و شرایط دفع مرض  
 و تقویت طبیعت بتقدم رسانیدند و امرا و وزیران و خوانین و فرزندان چون دانستند که هر  
 شفا که نه از دار الشفاء وَنَزَلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ أَبَدٍ معتبر نباشد و هر دارو  
 که نه طیب الله لطیف بعباده نفع مفردات آن تعیین کند نافع نیابد اقتدا بحديث  
 رسول صلی الله علیه و سلم کرده که فرموده است دَاوُوا مَرْضَاكُمْ بِالْأَصْدَقِ یعنی دوا کنید  
 بپاران خود را بصدقه دادن دست بتصدق و خیرات بر گشودند و فقا و صلحا و عجمه  
 و مساکین را بانعام و احسان مخصوص گردانیدند و مزارات شریفه صدقا فرستادند و اسبان  
 نامدار و بارگیان خاصه را قربان کرده بر فقا قسمت کردند حضرت پروردگار جل  
 شأنه که آیت وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ یسان لطف بی غایت اوست و آیت  
 أَمِّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ در شأن فضل بی نهایت او دعای مستمندان مستجاب  
 فرموده و پانزدهم شعبان مزاج مبارک روی بصحت نهاده عالم و عالمیانرا امن کلی روی نمود  
 و باز شکرانه این نعمت را خیرها کردند و شکرانها گذاردند و چون حال مزاج مبارک  
 باستقامت رسید بترتیب لشکر مشغول گشته امیرزاده محمد سلطان را متلای گردانید  
 ششم ماه مبارک رمضان بطالعی سعد و اختری فرخنده سوار شد و امیر حاجی سیف الدین  
 بهادر را بجانب سمرقند روان فرمود و پانزدهم ماه مبارک رمضان از آب آموبه گذشته  
 و خوانین و آغا یان و امیرزاده شاهرخ را اجازت مراجعت فرمود و در غره شوال از موضع  
 چول گذشته نزول کرد و روز چهارشنبه ناز عید گزارده کوچ کردند و در موضع  
 بلغوزا غاج فرود آمدند و در بیستم شوال بر لب آب جرجان رسیدند و درین متل  
 سید برکه که پیشتر برسالت رفته بود مراجعت کرده پسر سید کمال الدین را با  
 خود آورد و چون بیساطبوس مشرف شد احوال پدر بهر عرض رسانید و تقریر کرد که

در مقام مطاوعت و فرمان برداریست و سر بر آستان انقیاد نهاده مال قبول می کند امیر صاحب قران او را بنوازش و اکرام و خلعت و انعام مخصوص گردانید و چون باسترآباد رسیدند پیر پادشاه که فرزند لقمان است و نواده پادشاه مغفور نفای تیمور و ظایف خدمات پسندید از طوی و بیشکمشای گریه بتقدم رسانید و از انجاسا سه کوچ کرده بچنگل و خارستان رسیدند فرمان شد تا خارها جمع کنند و راهها بگشایند بر حسب فرمان سه راه عرض هر راهی يك نیر پرتاب بگشودند راه میانرا بجهت قول تعیین فرمود و دو راه دیگر بجهت جانغار و براونغار بدین طریق روان شدند و سید کمال الدین گریخته بجانب سید رضی الدین رفت و چون بولایت آمل رسیدند سید غیاث الدین را امر شد تا برود و پدر را نصیحت کند و در آمل نغار بر لشکر قسمت فرمود تا مجموع مرقه و آسوده شدند و حکم شد که هر جنگل و بیشه که بیش آید درختها را از بیخ برکنند و خار و خاشاک و چوب آنها بر لایها و گلهها اندازند تا راه لشکر فراخ شود بر موجب فرمان مجموع آن بیشهها را چون صحرا ساختند و لایها و گلهها را بچوب و خار بینداشتند و هر روز مقدار يك فرسخ کوچ می کردند و در زمینها که پاك شده می بود فرود می آمدند بعد از چند روز راهها گشوده و لشکرها صف کشید روان شدند بیست و پنجم ذی القعدة قراول از طرفین باهم جنگ کردند و شیخ علی بهادر دران روز داد مردی و مردانگی و دلیری داد روز سوم سید کمال الدین و مولانا عماد الدین بمحضرت آمدند و امان طلبیدند فرمود که ملتس شما مبذول می دارم اما مشروط بدان که هر يك از بزرگان و مهران این ولایت فرزندان خود را با مال چندساله پیش ما فرستند و چون فرزندان ایشان در کوچها با ما باشند پدران ایشانرا امان دهیم و بعد ازان چون آمن شوند اعتقاد کرده بی حجاب آیند و روند چون خصمان این شرط نشودند در حال تقاره زده اظهار مخالفت کردند امیر صاحب قران پیر پادشاه و ارغونشاه بردالیقی و نادرشاه و شیخ علی فراکولی را از راه دریا بسوی حصار ایشان فرستاد رفتند و ایشانرا در حصار پیچیده مجموع کشتیهای ایشان بدست آوردند و بر غله کرده بدین طرف گذرانیدند و فی الحال ترتیب قوسونها کرده مردان مرد با توغها و علها و تقاره و نیز و کورکا در کشتیها روان شدند روی دریا از برق جبهه و شمشیر چون آفتاب می درخشید و نیز خلق و غریب و کوس و صدای گبر و دار پرده گوشها می درید امیر صاحب قران بتجلیل بر لب دریا رسید و لشکرها را امر فرمود تا اطراف و جوانب حصار را فرو گیرند بر حسب فرمان چنان کردند و آن روز جنگی واقع شد که زبان از شرح و بیان آن قاصرست



وعاقبة الامر حصار بیرون را مختار گردانیدند و خصمان در حصار اندرون گریختند و روز شنبه غرة ذی الحجة امیر صاحبقران سوار شد روی بسوی حصار نهاد و زهرة خصمان از هول حمله مردان باآب شد و دل دشمنان از بیم جان در خفقان و اضطراب افتاد بضرورت از حصار بیرون آمد گروه گروه روی بحضرت نهادند در اول ملاقات بواسطه اعتقادهای بد که بدیشان نسبت می کردند ایشانرا تهدید کرده سخنهاي درشت فرمود و آخر ایشانرا بحسن اکرام و بذل انعام ممنون منتهای بی پایان گردانید نصیحت فرمود تا معتقدات بد را ترك کرده من بعد بر طریقه اهل سنت و جماعت زندگانی کنند و راه شریعت را مسلك داشته اهل علم را احترام نمایند و فرزندانرا بر تعلم علوم شرعی ترغیب کند مجموع نصیحت پذیرفته اظهار توبت و انابت کردند و بیان مثال با زبان حال گفتند [بیت]

مسلمانان مسلمانان مسلمانان \* وزین آیین بی دینان پشمانی پشمانی

و چون دانست که ازان طریقه عدول کرده براه شریعت و اسلام در آمدند ایشانرا بناخت و خلع و صلات مخصوص گردانید و چون در میان ایشان عوام بداعتقاد بسیار بودند و فداپایان بی شمار حکم شد که عامه مفسدانرا بر شمیر گذرانیدند و سید کمال الدین را با اهل و عیال در کشتی نشاند بخوارزم فرستاد و آنچه از اتباع و اشباع او که باز مانده بودند همرا بطرف سمرقند روانه کرد و در ماه محرم امر فرمود تا در موضع شامان سرایی نو عالی ساختند و بیستم ماه آنجا نزول فرمود و بجهت بیرون آوردن لشکر ایلیچیان باطراف فرستاد و خبر این فتحهای مبارک بسمرقند و آغابان و حواین فرستاد و ایشانرا بحضرت خود خواند همرا گل طرب بر شاخسار امید شکفته گشت و در مقام فرح و شادی روزها گذرانیدند و ندور و صدقات بمسکینان رسانیدند و دوشنبه بیست و پنجم ذی الحجة عزیمت کرده متوجه حضرت شدند و از سمرقند روان شد در موضع تونک نزول کردند و روز سه شنبه سرما و بادی عظیم بر خاست چنانکه اکثر لشکر از صحراها در خانهای موضع شادمان گریختند و چون روز شد در موضعی که بدمشق موسومست در خانقاه فرود آمدند و دو روز آنجا توقف کردند و چون هوا خوش شد روز سوم از آنجا کوچ کرده شب را بموضع قرشی رسیدند و آنجا قاصدی دیگر از حضرت امیر صاحبقران رسید در توجه استعجال فرمود درین ایام امیرزاده شاهرخ را که قره العین و چشم و چراغ این دودمان است درد چشمی پدید آمده بود با وجود آن نهیل کرده کوچ کردند و روز دوشنبه چهاردهم محرم از آب آمویه گذشته نزول کردند و از آنجا



کوچ کرده روز شنبه بباخان آمدند و چون بدبه هندوان رسیدند انتقال گذاشته جریبه متوجه شدند و چون نزدیک رسیدند در موضع جیلان امیر صاحب قران از فرط اشتیاق و غایت نگرانی تعجیل فرموده باستقبال آمد و چون بهم رسیدند و از شاخسار امانی گل مراد چیدند بدیدار یکدیگر شادمانی فرودند و بعیش و طرب اشتغال نمودند و کوچ کنان بولایت مازندران آمدند

### ذکر قیشلاق کردن امیر صاحب قران در مازندران و رقتن از انجا بجانب عراق و شیراز

در تاریخ هفتصد و نود و پنج که موافق دافوق پیل ترکان بود روز پنجشنبه بیست و چهارم صفر بیماری از مازندران سوار شد از هر ده مرد لشکری سه اختیار کرده بیرون آورد و سرای ملک خانیم و تومان آغا را که تنقشینان شبستان رفعت و بانویان سرایده عصمت بودند با انغروق گذاشت و امیر یادگار و امیرزاده جهانشاه و امیر شمس الدین و امیر حاجی محمود شاه و امیر اوج قرا بهادر را جهت ضبط ایشان باز داشت و جولیان ملک آغا و در سلطان آغا و نگار آغا را با خود مصحوب گردانید و امیرزاده شاهرخ بهادر را از جانب یابلاق ولی قراول تعیین فرمود و از انجا بسوی دامغان و سمنان و ری توجه نمود و دران ولایت مجموع لشکرا عطفه و تقار قسمت کرد و امیرزاده محمد سلطان و امیرزاده پیر محمد باتفاق بولایت قزوین رسیدند و شاهسوار را گرفته بمحضرت فرستادند و از انجا رایات هایون بجانب سلطانیه روانه شد و دران منزل افجکی وفات یافت و ارتوقشاه بیوفایی کرده بگریخت و حصار و قلعه را تخیر و ضبط کرده يك هفته آنجا توقف نمود و لشکرا باز تقار و عطفه داد و از انجا بجانب بغداد روانه شد و بر کردستان عبور فرمود مولی از پیش امیر صاحب قران پیش امیرزاده محمد سلطان رسید و فرمان رسانید تا باتفاق امیرزاده پیر محمد از راه چچمال بطرف دربند کردستان روانه شوند و هر که باغی شود ولایتش را بفارزند و هر که ابل شد پیش آبد عزیز داشته با خود ببرند و ولایت ایشانرا آسیبی نرسانند بر موجب فرمان روان شد بولایت و حصار سنور رسیدند

و غلات آنرا خورائیدند و سونجك بهادر و مبشر بهادر و تیمورخواجه بهادر را با لشکری عظیم ابلغار فرموده باطراف دیگر از کردستان روانه فرمود و خود نیز بنفس مبارک سوار شد بدر بند رسید یکی از لشکریان آن ولایت گریخته بخدمت امیرزاده محمد سلطان آمد و گفت راههای این ولایت را به از من کس نمی داند اگر فرمان شود فحرجی شوم امیرزاده او را بنواخت و خلعت پوشانید و شیخ علی بهادر را متقلای ساخته فحرجی را با او روانه کرد ابراهیم شاه که از امرای بزرگ کردستان بود در مقام ابلی بمطاوعت و انقیاد در آمد و پسر او سلطان شاه بخدمت امیرزاده اعظم آمد و دوقوز و پیش کشها آورد امیرزاده عالمان قاصد بشیخ علی بهادر فرستاده او را طلب داشت شیخ علی بر عزیمت مراجعت بکجهت شد بترتیب اسباب مشغول شد دران ولا این فحرجی که ذکر رفت فرصت نگاه داشته او را بکار زد و هلاک گردانید و دران مجلس فحرجی را نیز بعقوبتی هرچه تمامتر بکشتند و امیرزاده عمر شیخ بطرف دست راست روانه شد بود و از موضع کوشک جویان گذشته و متوجه بلاد خصمان شد و از موضع نوا گذشته بقلعه و حصار کور رسید و در حال مسخر گردانید و محمد فخری را که کوتوال قلعه بود گرفت و آثار نکبت دشمنان ظاهر شد و از آنجا شب در میان کرده روز دیگر بموضع مروان رسید مظفر مبادرت کرده باستقبال بیرون آمد و از آنجا کوچ کرده بموضع کهرود رسید و اسفندیار در مقام عجز و اعتذار بیرون آمد و از آنجا سوار شد از موضع تورین گذشتند روز جمعه غره ربیع الآخر امیر صاحب قران بپروچورد رسید نزول کرد و امیرزاده عمر شیخ آنجا ملاقات کرد و اجازت طلبید و پورچل خود باز گشت و سیف الدین تاجیک را مهتر آن موضع گردانید و لشکری بدو تسلیم داشت و شیخ میکاپیل را بضبط نهادند تعیین فرمود و امیر صاحب قران روز سوم بموضع خرم آباد رسید ملک عز الدین توقف را روی ندید روی براه گریز نهاد امیر صاحب قران بک شب آنجا نزول کرد و روز دوم بجهت محافظت قلعه لشکری تعیین فرمود و در همین روز امیرزاده عمر شیخ رسید و با حضرت صاحب قرانی ملاقات کرده هم در ساعت سوار شد در طلب ملک عز الدین روان شد و امیر صاحب قران نیز از هر طرف بسوی وی کس فرستاد و خود از خرم آباد گذشته باغروق رسید امیرزاده عمر شیخ در طلب ملک عز الدین می نموده بمحصار منکرا رسید و هر چند طلب کرد ازو اثری نیافت و مجموع رعیت کوه و صحرا را مطیع و مسخر گردانید در موضع آب سال بحضرت امیر صاحب قران آمد

## ذکر توجّه امیر صاحبقران بجانب شوشتر

درین اثنا رایات هایون بطرف شوشتر روان شد و حکم شد که امیرزاده عمر شیخ در دست راست لشکر کشیک متوجّه شود چون صبت توجّه او بشنودند هیچ کس را از مخالفان محلّ توقّف نماند و اسلام که از طرف شاه منصور حاکم شهر بود قلعه و شهر گذاشته بگربخت امیرزاده اعظم سر راه گرفته او را مأخوذ گردانید و رایات نصرت شعار امیر صاحبقران شب شنبه سوار شد چاشتگاه بدزفول رسید و از آنجا بجانب شوشتر توجّه فرمود بر نلی بلند رسید زمانی فرود آمد و اسبان را دمی داده سوار شد و شب در میان کرده سحرگاه بولایت شوشتر رسید و لشکر را آراسته بمبارکی بر لب آب نزول فرمود لشکر حوالی شوشتر را غارتیک غنایم بهار آوردند و روز چهارشنبه بر آب گذشته بر ظاهر شهر در خرماستان فرود آمد و امیرزاده محمد سلطان و امیرزاده پیر محمد از دربند<sup>۹</sup> روانه گشتند و در راه ولایتها مسخر گردانید و مخالفان را مالین در شوشتر بیساطبوس رسیدند و امیرزاده عمر شیخ که بطلب ملک عز الدین رفته بود چون او را نیافت بجانب حویزه توجّه نموده آن موضع را مسخر گردانید درین وقت امیر سونجک رسید و فرمان رسانید که بندگی حضرت اعلی متوجّه شیراز شد و فرموده که امیرزاده با اغروق پیوسته در شیراز بیساطبوس رسد امیرزاده اعظم بجهت ضبط لشکر پنج شش روز تراخت کرد و عزم فرموده متوجّه حضرت اعلی شد درین اثنا امیر صاحبقران باز قاصد فرستاد و امر فرمود که اغروق را گذاشته لشکرها بر دارد و بزودی متوجّه صوب شیراز شود و خواجه مسعود سبزواری را در شوشتر حاکم و قائم مقام گردانید متوجّه طرف شیراز شد

## ذکر توجّه امیر صاحبقران بجانب دار الملک شیراز

در متزل اوّل که متوجّه شیراز شد بآب شور رسید و روز شنبه در رامن

نزول فرمود و روز یکشنبه بموضع رود منقوت گذشته فرود آمد و روز دوشنبه در موضع چاوشان نزول کرد و روز سه‌شنبه بآب لرستان که بارغوان موسومست رسید و از آب گذشته فرود آمد و روز چهارشنبه بآب شیرین رسید و در موضع بیدک نزول کرد و روز آدینه قول لشکر بموضع جولاهان فرود آمد و روز شنبه بمال‌امیر شول رسید گذشتند و روز یکشنبه بر آب جولاهان نزول کرد و شب آتش قلعه سپید دیدند و روز دوشنبه دهم جمادی الاول بقلعه سپید رسیدند و آن قلعه ایست در غایت استحکام و فصاحت عرض و طول آن منظر چهار فرسخ باشد بر کوهی بلند واقع شد و در نفس قلعه و حوالی آن آبهای فراوان و برجهای آنرا از رفعت سر بر آسمان [بیست]

از جبالش بشدت آمد تنگ \* و ز سپهرش برفعت آمد عار

وراه او تنگ و پیچ بر پیچ بجهنمی سخت که اگر سه کس بر رای ازان باز ایستند هزار هزار را منع توانند کرد و آنگاه مواضع رخنهای آنرا بسنگ و گچ و آهک استوار کرده و در اندرون آن سراپا و خانههای خوب ترتیب داده و مدت پنج سال بود تا شاه منصور آنرا بدست آورده بود و سعادت نام معتمدی درانجا باز داشته چون لشکر منصور بدانجا رسیدند در پابان قلعه چتر و بارگاه زدند و سراپرده و سایبان بر افراشتند و فرمان شد که بی توقف بمحاصر بروند در حال چون مور و ملخ در جوش آمدند و صد هزار آدمی روی بقلعه نهادند امیرزاده جهان محمد سلطان از دست راست در آمد و در عقب او امیرزاده پیر محمد و امیرزاده شاهرخ بهادر از جاونفار روانه شدند و بجای و مورچل خود رسید فرود آمدند و سایر امرای تومان و هزاره و صد هر يك از جای خود در حرکت آمدند و با آواز تناره و کورکا و نفیر دل کوهرا بشکافتند اهل قلعه از غایت خوف و هراس سراسیمه شد دست و پای می‌زدند و سنگ می‌انداختند و بدین سبب بسیاری از لشکریان هلاک گشتند و امیرزاده محمد سلطان بقوت بازوی مردی و کمال نیروی دلآوری پیش از همه بقلعه و محاصر بر آمد و دشمنانرا راند جای ایشان بگرفت و علم و توغ بالای قلعه بر آورد لشکریان چون آن قوت و مردانگی دیدند از اطراف دلیر گشته در آمدند و دشمنانرا متهور گردانید قلعه را بگرفتند و هر سپاهی و لشکری که در قلعه بودند هلاک گردانیدند و زین العابدین پسر شاه شجاع که شاه منصور گرفته بود و میل کشید دران قلعه محبوس بود او را بمحضرت آوردند بعنایت و نوازش مخصوص گردانید دلخوشی بسیار داد و وعده فرمود که هرآینه کینه تو از دشمنان بکشم و جزای فعل بد ایشان بدیشان رسانم آنگاه عامه اهل آن قلعه را که جنگ کرده بودند و مخالفت



ورزیه حکم فرمود تا مردان ایشانرا بکشند و اطفال و عیال را که اسیر گرفته بودند آزاد گردانیدند و ملک محمد را بکونوالی قلعه باز داشت و کوچ کرده بموضع نوپندگان رسید و نزول فرمود و چون صبح شد از انجا سوار شد از دره و قبیله‌ای که بوان نام بود گذشته روز چهارشنبه از انجا گذشتند و در هامون و صحرا فرود آمدند و روز پنجشنبه آخر روز در موضع رباط نزول کردند و بامداد جمعه بقلعه گوم رسیدند و روز آدینه وقت ظهر امیر صاحبقران دو قول یکی جهت خاصه شریفه خود و یکی جهت امیرزاده جهان محمد سلطان ترتیب فرمود و در قبول لشکر امیر صاحبقران امیرزاده پیر محمد را باز داشت و نیمه‌روخواجه در خدمت رکاب او هراول معین شد و در جانب دست چپ امیرزاده محمد سلطان بهادر و قبول او شیخ تیمور بهادر بود و امیرزاده شاهرخ را فرمان شد که در پیش رود و عثمان بهادر را امر فرمود تا بسم قراول روانه شود و چون قدری راه رفتند دشمنان از دور پدید آمدند در مفاهکی خود را پنهان کردند چندانکه قراول دشمنان از ایشان گذشتند صابین تیمور و اولوس و نموک و مولی و قرا محمد و بهرام بیکبارگی بر قراول دشمنان ناخستند و ایشانرا در میان گرفتند آخر الامر بهرام بهادر اسب بوزکولوک امیر صاحبقران بر نشسته بود ناخته بدشمن رسید و آن یکی از دشمنان قلم کرده آن شخص را گرفته بمحضرت رسانید و از وی احوالها پرسیده روانه شدند و مقدار يك فرسخ رفته لشکر دشمن پیدا شد و مقدار چهار هزار سوار بگنبر پوشیده با ساز و سلی که صفت آن بطویل انجامد در مقابل آمدند و دران حال قریب سی هزار مرد در رکاب امیر صاحبقران بودند شاه منصور اظهار مردانگی کرده تیغ از نیام کشیده با مردان دلاور حمله کرده صف لشکر منصور را از هم شکافته دو نیم کرد و از انجا بیرون آمده بکونل بندگی حضرت رسید سیاهی بلدان انبوهی برهم زد و دیگر باره جمع شده و میمه و میسره راست کرده روی بمحضرت امیر صاحبقران نهاده حمله کرد و نزدیک رسید امیر صاحبقران بمخواست که بضرب نیزه جانگمار دمار از روزگار او بر آورد و نیزه‌دار غلامی بود پولاد نام از هیبت روز جنگ ازان موقف گریخته بود او در مقام جلادت شمشیر کشیده بر امیر صاحبقران حمله برد تا حدی که شمشیر بکلاه خود مبارک رسانید اما چون حضرت عزت امیر صاحبقرانرا در پناه حفظ خود مصون می‌دارد ازان معنی مضرتی نرسید و بندگی حضرت چون کوه پابرجا ازان صورت هیچ اندیشه نرمود عبدل اخنسابی بالای سر او سپر گرفته بود خماری بساول درین اثنا در آمد و جنگی مردانه کرد و محمودشاه نیز بر

دشمن حمله برد و نوکل باورچی فحیحی زده اسب را نیز کرد و براند و جنگ بسیار کرد و محمدآزاد نیز مردانگیها نمود و با تناسق دشمنان را دور گردانیدند و از قلب لشکر امیر صاحبقران با قول حرکت فرمود و لشکری که مقابل او بود تارومار گردانید و امیرزاده جهان محمد سلطان غلبه کرده لشکر راست دشمن را براند و مبشر بهادر و امیرای دیگر که ملازم او بودند دشمنان را در پی کرده دوآندیدند و امیرزاده پیر محمد لشکر دست چپ را برم شکست و امیرزاده شاهرخ حمله مردانه کرده جنگی عظیم انداخت و جماعتی از لشکر که گریخته بودند و متفرق شده باز جمع آمدند و پیرام صوفی و پسران غیاث الدین ترخان و خواجه راستی و جلال هر یک در مقام خود وظایف جد و جهد بتقدیم رسانیدند و لشکری را که مقابل ایشان بودند متفرق و پیرشان کردند عبدل خواجه و شیخ محمد نیز جان سپاریها نمودند و قوشون وفادار ابلهک و قوشون بوی و قوشون خاصه اصلی که ترکان قزوچین گویند و شیخ علی و لایم و قوشون لایق علی از اطراف و جوانب حمله کرده لشکر دشمن را راندند و ایزد تعالی امیر صاحبقران را مظفر و منصور گردانید و شر بدنفسان از عالم منتطع شد و شاه منصور را دران معرکه بقتل آوردند و لشکر او متفرق و منهزم گشتند درین اثنا قوشونی دیگر مرتب از قبیله کرا که از قضیه قتل شاه منصور خبر نداشتند از طرفی دیگر بیرون آمدند امیرزاده شاهرخ بهادر بر ایشان تاخت کرد همه روی بگریز نهادند و لشکر پیروز جنگ نیکامیابی کرده بسیاری بقتل آوردند و سوار و سلب ایشان غنیمت گرفته دوستان و سرافراز باز گشتند و امیر صاحبقران ظفر در رکاب و نصرت هم عنان بالای پشته بر آمد و نوپیشان و امرا و ارکان دولت بنهت فحیحی چنان مبادرت کردند و گفتند [بیت]

شکر ایزد را که از ین ظفر شد کامران \* بر سپاه و خیل اعلا حضرت صاحبقران و چون از ین قضا با فراغی حاصل شد متوجه صوب دارالملک شیراز شده رسیدند و فرمان شد تا دروازه را ضبط کرده از خانها بعلت اسب و استر و اشتر و موچلکا ستانند چنان کردند و هر چه از خزاین و اموال دشمنان و مخلفات ایشان حاصل شد همه را بر امرا و لشکریان قسمت فرمود و امیرزاده محمد سلطان را در کوکبه عز و جلال بجانب اصفهان روانه فرمود و عمر شیخ بهادر لشکر خاصه خود را آراسته بقیه که از مردم باغی مانده بود گرفته عامه لشکر او مال و نعمت بسیار غنیمت گرفتند و از موضع آق قورغان گذشته بولایت کازرون رسیدند و بعد از چند روز فرمان عالی صادر شد که امیرزاده جهان از کازرون بمحضرت متوجه شود بر حسب فرمان حاضر گشت و حکم شد که بجهت

ضبط امور مملکت و تهیید قواعد دین و دولت در فارس توقف فرموده بسط و قبض و حل و عقد آن مملکت که واسطه قلاده عقد ممالک و غره دیباچه مجموع بلادست برای رزین و عقل دورین او متعلق باشد بر موجب فرموده بتقدم رسانید و امیر صاحبقران را طوی کرده انواع خدمات بجای آورد و دقائق تکلیفات دران ابواب مرعی داشت و بعد ازان بر ضبط امور مملکت اقدام نمود و در دفع ظلم و ظالمان و رفع قواعد ناپسندیده ایشان آنچه وظیفه سعی و اجتهاد بود مبذول داشت و چون اولاد و احفاد محمد مظفر دران مملکت تسلط یافته بودند و هر يك در شهری و موضعی سکه و خطبه بنام خود کرده و اقارب چون عنارب باهم در افتاده قصد خون و عرض و مال بکدبگر می کردند بدین واسطه کافه رعایا دایم دستخوش حوادث و جورکش نکبات گشته هرج و مرج بحال رعایا راه یافته بود و امور مملکت از نسق و نظام افتاده و چون همگی اکابر و اصاغر ایشان بمحضرت امیر صاحبقران جمع شدند و رعایا و اهالی مملکت صورت تسلط و عبرت تغلب ایشان بهر عرض هایون رسانیدند و گفتند اگر بار دیگر امیر صاحبقران زمام مملکت بدست ایشان دهد و تطاول و استیلاي ایشان از رعیت دفع نفرماید همگان عرضه و بال و پایمال هلاک خواهند شد بیست و چهارم جمادی الاول حکم نافذ شد تا ایشانرا مجموع گرفته بند کردند و امیرزاده عمر شیخ بهادررا آن مملکت سیورغال فرموده حاکم مطلق گردانید و مجموع لشکرهاي شیرازرا بمخدمت او باز داشت و روز جمعه پنجم جمادی الآخر از آنجا کوچ کرده براه اصفهان روانه شدند و سه شنبه دوازدهم ماه بر حسب فرمان ملوک دودمان مظفری را از بزرگ و کوچک بیاساق رسانیدند و از خرد تا کلان بر شمشیر گذرانیدند آن شوکت و سرداری سپری شد و آن مملکت و شهر یاری نماند تخترا بخته نابوت بدل کردند و از قصور بقبور قانع شدند سری که سر بگردون فرود نیاوردی کاسه او طعمه مار و مور شد و گردنی که بر گردنات سرکشی نمودی مذلت و ناکامی را گردن نهاد و چون نوبت زوال مال و جاه ایشان شد آن صحرا آرام جای و خوابگاه ایشان گشت آری کلام دولست که آنرا زوال نیست و کلام پادشاهی که آنرا انتقال نه مردم امروز بحشمت و سرافرازی می نگرند و جهانرا بچشم جوانی و بازی می بینند اما هم بزودی آن سرافرازی پستی می کشد و آن هستی و حشمت بنیستی و مذلت می گراید [مثنوی]

اگر بر گشاید فلک راز خویش \* نماید سرانجام و آغاز خویش  
کسارش پر از نامداران بود \* دلش پر ز خون سواران بود  
پر از مرد دانا بود دامنش \* پر از گلرخان جیب پیراهنش



## ذکر مراجعت امیر صاحبقران از شیراز بصوب عراق

«الفصل از آنجا سوار شد روز پنجشنبه بولایت اصفهان رسیدند امیرزاده محمد سلطان بهادر با جمعی از عساکر آنجا ساکن بود استقبال کرده بیساطبوس بندگی حضرت رسید و تا پنج روز هر روز طوبی نازه با پیشکشیهای بیاندازه بتقدیم می‌رسانید امیر صاحبقران ششم رجب از آنجا کوچ کرده روانه شد و امیرزاده شاهرخ و مجموع امیرزادگان باستقبال سرای ملک خانیم بیرون رفتند و شب در میان کرده امیر صاحبقران بموضع جربادقان رسید و از آنجا شب در میان بولایت آنکودان آمد و آن قوم باغی شده و مخالفت ورزیده بودند امر فرمود تا ایشانرا بغارتیدند و شب دران موضع نزول کردند و روز یکشنبه از آنجا شکار دوروزه اختیار فرمودند درین وقت سرای ملک خانیم و نومان آغا بیساطبوس رسیدند و جناب خواندزاده آداب خدمت رعایت کرده شرف بندگی در یافت و روز چهارشنبه ازان موضع کوچ کرده از بل و گذر قراسو گذشته نزول فرمودند و در آنجا سه شب توقف کرده روز شنبه از آنجا کوچ کردند و روز دوشنبه بولایت همدان رسید و بر بالای مرغزار آن بارگاه و سراپرده زدند و شب سوم دران موضع ماه نو شعبان دیدند و روز دیگر امیرزاده امیرانشاه اغروقرا در راه گذاشته بمحضرت آمد و امیرزاده جهانشاه و شمس الدین بیک از سلطانیّه متوجه بندگی شدند و حاجی محمودشاه و لوج فرا بهادر بامیر صاحبقران رسیدند و امیرزاده جهان محمد سلطان مال ولایت اصفهان جمع کرده بمحضرت رسانید و چون مملکت تبریز و نواح و مضافات آن تا سرحد روم بامیرزاده جهان امیرانشاه مفوض شده بود ازان ولایتها ساوری بیرون آورده بانواع پیشکشیها بمرّ عرض رسانید طوبیها کردند و امیر صاحبقران در اوج کامگاری و اقتدار بعیش و طرب مشغول شد و سرای ملک خانیم و نومان آغا طوبیهای پادشاهانه کردند و باوازههای خوش و الحان دلپذیر هوش خلق ربوده در مقام نوشانوش بعشرت و کامرانی گذرانیدند و از سر فراغ بال بزبان حال می‌گفتند [بیت]

بک دو روزی که درین مرحله مهلت داری

خوش بر آسای زمانی که زمان این همه نیست



وروز سه‌شنبه از آنجا کوچ کرده از موضع المهوروغ اختیار شکار فرمودند و انواع  
 شکارها زده و از صید انداختن و اسب ناخن کامها بر گرفته بموضع نومادو رسیده پنج  
 روز آنجا نشستند وروز چهارشنبه از آن موضع شکار انداخته کوچ کردند وروز دیگر  
 در موضع بیش‌برماق شکار انداختند و از آنجا در موضع کول‌لوجه نزول کردند و از آنجا  
 بموضع دلبر فرود آمدند و از آنجا در موضع کبدک‌جولکای در آمده نشستند و آنجا  
 طویها کرده بعش و عشرت گذرانیدند وروز دوشنبه از آنجا کوچ کرده شب در میان  
 مندار چهار فرسخ رفته فرود آمدند و امیرزاده امیرانشاه بظاهر قولای رسیده قاصدی  
 بحضرت امیر صاحب‌قران فرستاد مضمون آنکه محمد ترکان میان کوهستان نشسته  
 اظهار علاوت می‌کند و لشکر بسیار جمع کرده است و اهل ولایت را بالای کوه بر آورده  
 امیر صاحب‌قران فی الحال سوار شد از راه سنکسون روانه شد دو روز و دو شب راه  
 رفتند و شب در میان کرده روز پنجشنبه بقولای رسیده در دشت جهان‌ناور توقف  
 کردند و امر فرمود تا جمیع راهها و گریزگاههای دشمن را گرفته محافظت نمایند و ایشانرا  
 حصار بود اباشا نام و دره و حصی دیگر تیشلا نام در کوه داشتند راههای آن بغایت  
 تنگ و دشوار در آن موضع نشسته بودند و راههای باریک را گرفته لشکر منصور پیش رفته  
 با ایشان جنگ پیوستند و بر بالای کوه بر آمده گوسفند بی‌شمار فرود آوردند  
 و برات‌خواجه الحاح بسیار کرد تا بدان راههای تنگ رسید و چون اجل رسیده بود آنجا  
 هلاک شد بعد از آن شیخ حاجی مستقبل دشمنان شد و نزدیک ترکانان رسیده در آن راههای  
 باریک جنگهای سخت کرد و زخم‌دار شد باز گردید همان ساعت ترکانان منهزم شد  
 بگریختند و بموضع آراورمان بر آمدند و در اول شب رمضان مجموع بگریختند و مال  
 بی حد و قیاس آنجا گذاشتند لشکر در پی کرده بر کوه بر آمدند و اسب و استر  
 و گوسفند بسیار آوردند و شیخ تیمور بهادر بعضی لشکرا پر شد حمله کردند و دشمنانرا  
 راندند و بعضی را کشتند و بعضی که نجات یافتند بگریخته بگریختند و حصار دیگر  
 بود جماعتی گبران بی‌دین آنجا جمع شد فرمود تا اطراف و جوانب آنرا فرو گرفتند  
 و بحرب و غلبه آنرا محصور گردانیدند و اهالی آنرا هلاک کرده قلعه را ویران کردند آنگاه  
 جمله امیرزادگان بسلامت باز گشته در دشت قولای نزول فرمودند وروز یکشنبه  
 دهم ماه رمضان باز گردید و شب در میان کرده روز دوشنبه در کساره آق‌سای  
 رسیده در میان اونچیرکوجا نشست و رأی عالی را متوجه تدبیر قلع منسلان گردانید  
 امیرزاده امیرانشاه بمحاصر ساریع لشکر آراسته روانه شد و امیر ساری‌بوغا و اوج‌قرا

ملایم بودند و بقوت بازوی مردی بر دشمنان غالب شد حصار را ویران کردند و مردها  
 بقتل آوردند درین منزل خواندزاده بنت شکر یک خانیم طوی پادشاهانه کرد و حکم  
 نافذ شد که امیرزاده امیرانشاه بطن طوی توقف نکند و متوجه شد دمار از دبار  
 بی‌دینان بر آورد و امیرزاده محمد سلطان را از جانب در بند روان ساخت و چون از  
 طوی فارغ شدند و امرا و نزدیکانرا خلعت دادند و نوازش فرمودند و دو روز از عید  
 گذشته شیخ الاسلام اعظم شیخ نور الدین اسفراینی که از اجله متعبان مشایخ روزگار  
 بود از طرف بغداد باسم رسالت محضرت رسید امیر صاحب قران مقدم او را باعزاز تلقی  
 کرده فرود آورد و چون تا غایت تعلل فرموده بود بانتظار آنکه اگر از بغداد ایلی  
 رسد و سلطان احمد در مقام طاعت و فرمان برداری باشد بغداد برو مسلم فرموده  
 مراجعت نماید اما چون آنچه متوقع بود از سکه و خطبه و پیشکشهای لایق بران منوال  
 واقع نشد و تحف و هدایایی که آورده بود در محل قبول نیفتاد بحسب ظاهر شیخ نور  
 الدین را اعزاز کرده بجانب بغداد باز گردانید و امیرزاده پیر محمد را بضبط و نسق اغروق  
 باز داشته فرمان داد که بطرف سلطانیه روند و آنجا توقف نمایند و روز جمعه دوازدهم  
 شوال بنفس مبارک عازم صوب بغداد شد

### ذکر توجه امیر صاحب قران بجانب بغداد

وچاشتگاه در موضع آق بلاق فرود آمد و از آنجا کوچ کرده شب در میان از کوه  
 و بیابان گذشته روز سوم حضرت امیر صاحب قران ابلاغ کرده و از لشکر قراول شده  
 بیرون آمد و شب در میان کرده بمحاصر کورافورغان رسید و چون صبح دمید حاکم  
 ترکمانان محمدرا از ولایت راند و گریزانید و سر راه او را بصد نوکر پیش گرفته روانه شد  
 و لشکر باقی که در عقب می آمد اجازت شد تا ولایت دشمن را غارت کردند و بعد از  
 چند روز از لشکر و سپاه باسم ابلاغ جدا گشته و اغروق را دران موضع گذاشته از  
 راهای باریک و بر درهای صعب گذشت و پنج شش روز در سیر تعجیل نموده هزار  
 مقدس شیخ ربانی ابراهیم مجبی قدس الله روحه که بقیه شیخ ابرهیم لك مشهورست رسید  
 زیارت در یافته صدقه بمختفان رسانید و از روح مطهر ایشان استمداد نموده روانه شد

ویستم ماه شوال بمن و اقبال باراضی بغداد رسید سلطان احمد بغداد گذاشته بجانب حله روانه شد و چون روز بر آمد لشکر گروه گروه و فوج فوج رسیدند و محمدآزاد مردانگی کرده از آب گذشت و از آن طرف کشتیا گرفته بدین جانب آورد و لشکر خود بکشتی نگاه نکردند و بر روی دجله چون مرغ در هوا و نهنگ در آب بگذشتند و در آن وقت این بند در بغداد ساکن بودم و اول کسی از سگان آن شهر که بیساطبوس رسیدند این بند بود امیر صاحبقران التقات فرموده آن مسافرت را بجهت مقابل فرمود تربیت کرده بلفظ مبارك چنین فرمود که خلا بر تو رحمت کناد که اول کس که ازین شهر پیش من بیرون آمد تو بودی غرض ازین آنکه در آن حال که از دروازه شهر بیرون آمدم نظر کردم روی دجله را از گذشتن لشکر منصور از صحرا نشناختم تعجب نمودم که آیا این چه طایفه اند که از سایر خلق بصلاحت و جلالت و شجاعت و سهامت ممتازند و دانستم که این صاحبقران مؤید من عند الله است و اتباع و اتباع او هزید قوت و وفور دلاوری بر کافه خلایق رحمان یافتند القصه محمدآزاد مردانگی نمود و از آب گذشت و کشتیا گرفته بدین جانب گذرانید امیر صاحبقران از آب گذشته باسم نیکامیشی بنفس شریف خود از دجله گذشته امیرزاده جهان امیرانشاه و جمعی دیگر را از زیر شهر که بفریه العقاب مشهورست گذشته بودند اباج اوغلان و نوپنان و امرا و ارکان دولت زانو زده عرضه داشتند و التماس نمودند که بندگان حضرت تعب و زحمت را کشید است بمبارکی مراجعت فرماید تا بندگان نیکامیشی کرده و ظایف جان سپاری بجای آوریم [مصراع]

که بندگان بچنین روزها بکار آیند

چون سخن ایشان از محض اخلاص و دولتمواری بود بسمع قبول شنوده بشهر مراجعت فرمود و لشکرها روان شد شب در میان کرده صبحگاه بلب آب فرات رسیدند سلطان احمد کشتیا غرق کرده بود و جسر برین و براه شفاا و رأس العین متوجه صوب دمشق شد چون عثمان بهادر برین حال مطلع شد با امرای دیگر جانی کرده بر کنار آب می رفتند تا بموضعی رسیدند و چهار کشتی یافتند در کشتیا نشسته اسپان را بر آب زده گذشتند و روی براه آوردند و اموال و اسبابی که در راه انداخته بودند از خیمه و خرگاه و چتر و بارگاه و اسب و اسیر و زر و زیور بیضا گرفتند امیرزاده امیرانشاه در حله نشسته و لشکر خود را نکاول ساخته بود خبرگیران فرستاده تفحص احوال می کردند آخر الامر اباج اوغلان و جلال که پیشوای لشکر بودند در بی کرده با چهل و پنج



نفر از مردان گزین مثل عثمان بهادر و شیخ ارسلان و سید خواجه و جلال و غیره در دشت کربلا بدو رسیدند و او را قریب هزار مرد با خود بود دوست مرد گزین باز گردیدند و حمله کردند ایپاج اوغلان و جلال و عثمان بهادر از اسب فرود آمدند و تیرباران کردند و زمین کربلا را بخون رنگین ساختند و عثمان بهادر داد مردی و مردانگی می داد درین میانه دست او را زخمی رسید و مجروح گشت توقف مصلحت ندیدند دشمنان را نه و نفایس و غنایم وافر گرفته مراجعت کردند و آن روز گرمایی سخت بود و دشت کربلا بی آب از سورت حرارت و غلبه تشنگی نزدیک بود که مردم هلاک شوند ایپاج اوغلان و جلال بهادر جمعی را بچستن آب فرستادند و بعد از جدّ و جهد بسیار باز گشتند و مقدار دو شربت آب بیش نیاورده بودند يك شربت ایپاج اوغلان بیاشامید و امیر جلال را گفت از تشنگی هلاک می شوم و بدین مقدار ساکن نمی شود اگر آن شربت آب بن بخشی غایت کرم و نهایت جوانمردی باشد امیر جلال در جواب گفت که من از حضرت امیر صاحب قران حکایتی شنوده ام و آن حکایت چنان است که عجمی با عربی در سفر مصاحب بودند بچنین روزی مبتلا شدند و از بی آبی بشرف هلاک رسیدند و عرب را قدری آب با خود بود عجمی روی با او کرد و گفت ساحت و کرم عرب مشهور و معروف است چه شود اگر بشرینی آب مرا از هلاک خلاص دهی عرب دران حال تأمل کرده گفت هر چند جازم که چون این آب بنو دهم مرا بتشنگی هلاک می باید شد اما نمی خواهم که ذکر این مکرمت و مثل این مجاملت عرب را فوت شود آن اختیار کردم که جان خود را فدا کنم و این اسم کرم عرب را یادگار گذارم آنگاه از حصّه نفس خود بر خاسته آب عجمی داد و آن نام يك عرب را بر روی روزگار باقی ماند امیر جلال گفت من نیز اقتدا بدان کرده از بند حصّه خود بر می خیزم تا این نام کرم و مجاملت چغتای را ابد الدهر بماند این بگفت و آب بدو داد و چون مراجعت کرده بپندگی امیر صاحب قران رسیدند این حکایت معروض گردانیدند آن معنی از امیر جلال بغایت پسندیده داشت و امیر حمید را که پدر او بود درین محلّ ذکر خیر بسیار فرمود و جان سپارهای او در مواضع خوف و خطر یاد کرد و امیر جلال را بنوازش و مزید تربیت مخصوص گردانید و گفت چون حصّه آب خود باوزيك دادی که از نسل قیامت است در اولوس چغتای ذکر این مکرمت باقی ماند امیر جلال در حضرت بندگی امیر صاحب قران اولجامیshi کرده زانو زد آری طایفه مغول بین آن اتفاق و امثال آن مساعنها عالم را مسخر کردند و بناد و دهش جهان را گرفتند و حضرت عزّت



مثل این خصلت از صحابه کرام رضوان الله عليهم پسندیده داشته است تا در مقام مدح و ثنای ایشان می فرماید که وَبُؤِثِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ یعنی این یاران رسول صلی الله علیه وسلم طایفه چنان شریف و کریم نفس اند که با وجود آنکه خود بچیزی محتاج اند چون دیگری را بدان محتاج می بینند از بند حصه نفس خود گذشته بدو ایثار می کنند القصه از طرفی دیگر امیرزاده جهان محمد سلطان در کوهستان و در بند کردستان لشکر کشید و بسیاری از اعدا را کشته و بعضی را بقید مطاوعت در آورده در بغداد<sup>۳</sup> بحضورت امیر صاحب قران رسید او را بترینهای مجدّد مخصوص گردانید اشارت فرمود که وقت سمیرا راندن و کار کردن نو اکنونست لشکرها را نسق کرده گرد حوالی و اطراف بر آی و دشمنان را گوئمال داده مستقر گردان امیرزاده جهان بر موجب فرمان بجانب واسط روان شد و در مقام کشتش و کوشش جدّ و جهد خویش مبذول فرمود درین اثنا اهالی بغداد در مقام تضرّع و زاری زبان نیاز و عجز بدعا کشوده سلامت نفس و فرزندانشرا بجهت اخراجات لشکر منصور مال امانه قبول کردند و باز باتفاق تجار و مسافران بعضی عرض رسانیدند که درین حوالی قلعه ایست تکریت نام بخصانت مشهور و باحکام معروف و جماعتی مفسدان پناه بدان برده همواره تجار مصر و دمشق را می زنند و مال و منال مسلمانانرا عرضه تلف می سازند و نا غایت کسی بدفع ایشان مشغول نشد و همت بر قلع و قمع ایشان مصروف نگردانید امیر صاحب قران فرمود که چون همت عالی ما بر دفع شرّبران و بر انداختن مفسدان مصروفست این معنی هم از ذخایر ثنویات اخروی و تنایس فتوحات دبیوی خواهد بود مال امانی که بر بغداد و ولایت آن انداخته بودند جمع آورده بر لشکریان قسمت فرمود و روز شنبه بیست و چهارم ذی الحجه توجّه فرموده در مزار شیخ بهلول نزول کرد و امیرزاده شاهرخ را متعلای فرستاد و از آنجا کوچ کرده چاشنگاه نزول کرد و شب یکشنبه بکناره کول و غدیری عظیم رسید فرود آمدند و روز دوشنبه کوچ کرده و روز سه شنبه سوار شد بموضع اوانا رسیدند و روز چهارشنبه در لجه فرود آمدند و روز پنجشنبه بقریه حری رسیدند و از آنجا روز جمعه کوچ کرده بموضع بند اوسار رسید شب نزول کردند و روز شنبه در کرستان فرود آمدند و در اثنای آن کوچها بهیشت رسیدند که درو شیر بسیار بود امیر صاحب قران تقال بدولت ابد پیوند خود کرده بشکار شیر توجّه فرمود و پنج سر شیر شرزه غران بیرون آمد حمله کردند جوانان نیزه دار برور بازوی مردی هر پنجرا بهیخته قهر از شش جهت هفت اندامشان از هم جدا کردند

## ذکر تسخیر قلعه نکریت

وازانجا کوچ کرده روز یکشنبه بقلعه نکریت رسیدند در متفلاهی برهان اوغلان و یاقین یک و امیر جلال و سید خواجه و شاملك بودند و لشکرها پیرامون قلعه فرود آمدند درین اثنا امیر موصل بار علی و حاکم اربیل شیخ علی با دوقوز و پیشکشهای لایق رسیدند امیر صاحبقران لشکرا بر تسخیر قلعه تخریب نمود و آن قلعه بود باستحکام در غایتی که زبان از وصف آن قاصر آید و هم در استحکام آن خیره گردد بجهانت و متانت در عالم معروف و در قصص و اخبار بقلعه سلاسل موصوف امیر حسن که والی قلعه بود برادر کهنه خود را بیرون فرستاد و عذر تقصیرات خود طلبید امان خواست امیر صاحبقران نوازش فرموده خلعت و اسب داد و فرمود که هم در ساعت باز گرد و حسن را گوی تا بی اندیشه در حضرت ما آید تا بعنایت بی دریغ اختصاص یابد حسن ازین معنی اندیشناک شد قوت بیرون آمدن نداشت دل بر مخالفت و طغیان نهاده جنگ را آماده شد امیر صاحبقران فرمود تا عراده‌ها نصب کردند و مخیمها ساختند و بسنگ منجیق بسیاری از خانه‌های ایشان خراب کردند روز سیم امیر حسن مادر را از حصار بشفاعت بیرون فرستاد و عرضه داشت که حسن می‌گوید مرا حد باغی‌گری با بندگان حضرت امیر نیست اما نام و سایه حضرت امیر صاحبقران بزرگست اگر مرا امان دهد حاکم باشد مادر او بیساطبوس رسد اسپان کشید و تخمها بعرض رسانید امیر صاحبقران فرمود بجهت خاطر تو از خون او در گذشتم برو فی الحال او را بیرون فرست و الا خون مجموع خلائی که در حصارند در گردن او خواهد بود مادر بحکم فرمان باز گشت و درین اثنا لشکر از جوانب بیرون حصار را تقب کرده بودند و بتک رسیده و سید خواجه امیر شیخ علی بهادر بك برج حصار را در شب ویران کرده امیر حسن را رعب و هراس غالب شد تا بشرط وفا ننمود و از قلعه فرود نهاد و چون حصار بیرون گرفتند از حصار اندرون بجدی تمام حرب آغاز نهادند فرمان عالی نفاذ یافت تا مجموع لشکر از اطراف و جوانب ایستادگی کرده چاخورگان و عملها را بتقب زدن باز دارند در ساعت جوانب و اطراف قلعه را بر لشکر قسمت کرده

تفصیل نوشتند و زمینها را بر شهزادگان و امرا و نوپنسان و سایر قوشونات قسمت کردند و باندک زمانی از اطراف اراضی قلعه را چون غریال مشبك گردانیدند امیر حسن چون حال برین منوال دید عاجز و متعبر ماند کس فرستاد و بگناهان معترف شد امان طلبید و برادر را پیش امیرزاده شاهرخ فرستاد و او را وسیله و شفیع انگیزنت امیرزاده برادرش را بحضور آورد امیر صاحبقران فرمود معذرت او وقتی قبول افتد که در خون مسلمانان نرود و بزودی بحضور ما پیوندد و در ساعت برادرش را باز گردانید و چون برادران بهم رسیدند مشورت کردند که مدتهاست تا ما درین مقام براد خود زیسته ایم و پادشاهی کرده اکنون که پیش او روم بر تقدیر سلامت محالست که ما را درین مقام گذارند اولی آنست که تا رمی در جان باشد جنگ کنیم بنا برین فکر فاسد باز اظهار مخالفت کرده جنگ آغاز کردند امیر صاحبقران ازین معنی بغایت در غضب رفت و امر فرمود تا کورکا و نفیر و نقاره و برغو زدند و لشکرها چون مار و مور در حرکت آمدند و درین حال از محلی که نقب زده بودند بی آنکه آتش زنند دیواری عظیم بیفتاد و آثار نکبت اهل قلعه ظاهر شد دشمنان فی الحال آن رخسرا مسدود ساختند حکم نافذ شد که نقبها را آتش زنند چنان کردند شب چهارشنبه آتش انداختند و اکثر دیوارهای قلعه بر زمین افتاد و چون برج یاقی صوفی فرو افتاد از بالای بارو از دشمنان بیست نفر مرد افتاده هلاک شدند<sup>۷</sup> دیگر باره اهل قلعه نخنها و نورها گرفته بر بالای قلعه برآمدند امیر صاحبقران امر فرمود تا باز نقبها زدند و از اطراف و جوانب فرو گرفته محووف ساختند تا دیوارهای حصار تمام بیفتاد از هول جان فریاد بر آوردند و از قلعه هیچ نمائد الا خاک توده که از سر ضرورت پناه بدان برده دست و پای میزدند و اهداد و امانت در زیر برج باد بودند و بدر الدین نقی گشوده بود و تک او را بغایت پیش برده درین حال آن برج در گردید و بیفتاد و اهل قلعه را از خوف و هراس حیات منقطع شد امرا و ارکان دولت زانو زده اجازت طلبیدند که بر قلعه بر آیند و بقلع و قمع مفسدان پیش دستی جویند فرمود که تعجیل مکیند و تحمل کنید چندانکه راه نیکو گشوده شود و آسانی در قلعه توان رفت و چون کار بدان حد رسید اهل قلعه عاجز و در ماندند شدند تصرع نامها پیش امرا و وزرا و ارکان دولت نوشتند نَدِمُوا حِينَ لَا تَنْفَعُهُمُ الدَّامَةُ در وقتی پشیمان شدند که پشیمانی سود نداشت امیر صاحبقران ملتزم ایشان مبدول نداشت و امان نداد آخر لشکر غلبه کردند و دشمنان را گرفته آوردند حکم شد که رعیت را از سپاهی جدا کرده بر

امرای قوشونات بخش کردند و جماعت مفسدان و حرامیان ایشانرا سیاست کرده سرها چون گوی در میدان انداختند و ازان گل نودها و منارها ساختند و فرمان شد تا قلعه و حصار را با دشت و هامون برابر کردند قَبْلَكَ يَوْمَهُمْ خَاوِيَةً بِهَا ظَلَمُوا عاقبت جزای فعلهای بد ایشان بدیشان رسید و چنانچه در سالها خانهای مسلمانان را بقطع طریق و دزدی خراب کرده بودند بیک دفعه خانهای خود را خراب دیدند [مصرع]

بک روز بخرد آنچه فروشی هه سال

آری وَلَوْلَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ حضرت عزت می فرماید که اگر نه آن بودی که حق جل و علا بعضی از مردم را ببعضی دفع کردی هرآینه روی زمین بفساد آمدی آنگاه امر فرمود که بک دیوار از قلعه بجهت عبرت بگذارند تا قیما بعد عالمیانرا معلوم شود که حصانت و احکام این قلعه بچه حد بوده است و بزور بازوی مردی و یاوری رأی و تدبیر ملکانه آنرا چگونه مستخر گردانیدند اِنْ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةٌ لِّأُولِي الْأَبْصَارِ امیر صاحب قران روز شنبه غرة ماه صفر در موضع حربی عزم شکار فرمود و مجموع لشکر بر موجب فرمان آن صحراها را ترگه بستند و انواع جانوران جمع آورده شکاری عظیم کردند آنگاه امیرزاده جهان محمد سلطان را با لشکری آراسته تعیین فرمود و امیران قول رستم و شمس الدین و غیاث الدین ترخان از آب شط گذشته و شیخ نبور و امیر اوج قرا و مبشر و ارغونشاه با لشکری دیگر روانه گشتند

### ذکر فرستادن امیرزادگان عظام بجانب بصره و واسط

امیرزاده امیرانشاه از جانب حله متوجه جانب بصره شد و امیر یادگار و جهانشاه ۲ بهادر با یکدیگر روانه شدند و محمد درویش و شیخ علی و اسمعیل برلاس و امیرزادگان عظام با لشکری تمام هر یک از طرفی روانه شد بصره و واسط رسیدند و اعراب و صحرائشبان آن ولایات را یاسامیشی کرده هر که سر بر آستان انقیاد نهاد سرش از تن جدا کردند و اسباب و اموالشان بغارتیدند بقیه که ماندند از بیم جان خراج و باج قبول کردند و لشکر منصور با حصول مقاصد و مرام مراجعت کرده در موضع حربی



بآستان بوس رسیدند و چون مملکت بغداد متحرّک شد ضبط و نسق آن فرموده خواجه مسعود سبزواری را بمحافظت و حکومت آنجا تعیین فرمود و ایمنی او بزرگی نیست. محضر مصلح خیرخواه کرم بود بنیّه رعایا را در کف رعایت گرفته جراحات نکات ایشانرا برهم لطف و احسان ملاوات کرد و عجزه و مساکن آن موضع را زیر جناح شفقت و اهتمام خود محافظت فرمود و در وقتی که خواران عزیز شده بودند و عزیزان از بی قوتی و بی قوتی ذلیل گشته بدانچه مقدور بود در اکرام علما و اطدام فقرا و تصدّق بر مساکن هیچ دقیقه اهل نمرود آنگاه امیر صاحب قران لشکرها آراسته و مضبوط گردانید آوازه انداخت که ربابت هایون مراجعت می نماید تا اعلا و ثغائن از جوانب بدلف خوشدل شوند و اعتقاد بران کرده و ظایف حرم و احتیاط مهمل گذارند درین اثنا از هر ده نفر مرد دو نفر گرین کرده اغروق را گذاشته عثمان بهادر را جهت ضبط ایشان باز داشته روان شد و اردشیر را بجهت طلابه و تخصّص حال لشکر تعیین کرد و در اغروق امیرزاده محمد سلطان غیاث الدین ترخان و اوج قرا بهادر سر لشکر گشته باز ایستادند و خود با لشکری گران علوفه اسبان گرفته و توغ بر داشته از طرف بالای آب روانه شدند و بقلعه کرکوک رسید و آن قلعه را بامیر علی سیورغال فرمود و امیر علی سرخ و پیر علی و جهانگیر بیساط بوس آمدند و امرای اطراف و کوتوالان قلاع بتخصّص حاکم الطون کوپری بآستان بوس آمدند و سر بر عنبه عبودیت نهاده مطیع و متناذ شدند امیر صاحب قران ایشانرا بنوازش و انعام و تربیت و اکرام مخصوص گردانید و ائمال از تنایس اموال بدیشان بخشید و روز چهارشنبه بموضع اربیل رسید و الی آنجا شیخ علی طوی کرده انواع خدمات شایسته بتقدیم رسانید روز پنجشنبه از آنجا کوچ کرد، بموصل رسید و روز جمعه بزیارات مقدسه ادریس و جرجیس علی نبینا و علیها السلام مستعد شد و استمداد همت نموده در هر مزاری ده هزار دینار کچی جهت عمارت انعام فرمود و بدرویشان صلات و صدقات رسانید و امیرزاده اعظم امیرانشاه بر موجب حکم فرموده بتخیر ابله‌های اطراف و باسامیشتی سرداران آن نواحی رفته بود همراه در مقام طاعت و فرمان برداری آورده درین موضع بیساط بوس رسید و بار علی و الی موصل و ظایف طوی و پیشکش بجای آورد و ازان موضع اورا قهرچی ساخته عزم راه فرمود و بجانب ماردین متوجّه شد

## ذکر توجه امیر صاحب قران بجانب ماردین

پیشتر ازین مدتی باز سلطان ماردین عیسی بنسبت با امیر صاحب قران دعوی اخلاص و عبودیت می کرد و دم از هواداری و محبت می زد امیر صاحب قران اواخر ماه صفر بنزدیک ماردین رسید و چون اورا مطیع و متقاد می دانست از آنجا گذر کرده برأس العین نزول فرمود و لشکرا اجازه شد که بر ولایت تاخت کرده بفارتنه لشکر براونغار ایل ولایت حسن و قراقوبین را بغارنیدند و لشکر جاونغار ایل ولایت دز چوبین را تاخت کردند و اسب و اسیر بسیار و گاو و گوسفند بی شمار گرفتند و از آن موضع گذشته بولایت روحا رسیدند کوزل نامی که والی حصار بود چون خبر توجه لشکر منصور شنید حصار گذشته بیرون رفت و رعیت نیز بعضی موافقت او کردند و ایشان کوهی بلند داشتند بدان پناه بردند امیر صاحب قران امرای لشکرا گزین کرده در پی ایشان فرستاد بر موجب فرمان رفتند و بعضی از ایشانرا بگرفتند و آنگاه چند روز آنجا توقف نموده مجلسهای عشرت آراستند و طویلهای شاهانه کردند و با عامه لشکر سیورغال و انعام و احسان کرده بنوازش مخصوص گردانید و گویند روحا از بناهای نمرودست و قضیه آتش انداختن ابراهیم خلیل علیه السلام درین موضع واقع بوده است و آن چشمه که در میان آتش پدید آمد قصه آن پیش مردم آن ولایت مشهورست جنید ترکان درین حال بیساطبوس رسید و خدمتهای لایق بجای آورد و جهت اهل و عیال و ولایت خود امان طلبد و سلطان حصن کینا هم آنجا عنبه بوسین و سر عجز بر آستان عبودیت نهاده بوظایف نیک بندگیها قیام نمود و بمعنایت بی دریغ مخصوص شد و درین مقام رایات هایون را نوزده روز توقف افتاد روز پنجم حصار اورا ویران کرده کوچ کرد و بسوی اغروق باز گردید و درین حال سلطان علی ارزینی رسید و هدیههای فراخور و تحفههای لایق بعرض رسانید و درین موضع جمیع آغاها و خوانین از جمله چولپان ملک آغا و دلشاد آغا چون مدت سی و پنج روز شربت تلخ فراق چشیده بودند از سر کمال اشتیاق درین وقت از اغروق جدا شده بتعجیل رسیدند و در وقتی که عزیمت بر تسخیر بلاد مصر مصروف بود بسلطان ماردین فرستاده استدعای حضور کرد و فرمود که

چون عزیمت آن دیار مصمم شد می‌باید که لشکرها جمع کرده هرچه زودتر بما لاحق شوی چند روز وصول خبر وتوجه او را منتظر بودند و بآخر معلوم شد که در آمدن تکامل می‌نماید امیر صاحب‌قران عنان عزیمت بحساب او باز گردانید و گفت توره و یاساق نیست که یاغی را در میان ولایت گذارند و بجای دیگر متوجه شوند بنا برین لشکرها سوار شده بموضع جیملیک رسیدند سلطان عینی چهارم ربیع الاول از شهر بیرون آمد انواع پیلاکات و دوفوزها بعرض رسانید او را بنوازش و خلعت مخصوص گردانید از آنجا کوچ فرمود و بتزدیک ماردین رسید فرود آمد و لشکرها دامن کوه گرفته نزول کردند

### ذکر واقعه امیرزاده عمر شیخ بهادر تغمده الله بالرحمة والفقران

امیرزاده جهان عمر شیخ بهادر که فرزند شایسته و قره العین حضرت امیر صاحب‌قران بود و در چند موضع پیش ازین ذکر رجولیت و مردانگیهای او رفته روپینتی کرم نفس جوان بخت و مهمتی لایق افسر و نخت بر حسب و استیع علیکم نعمة ظاهرة و باطنية بحسن صورت و سیرت آراسته و بر مقتضای تحلفوا باخلاق الله ساعت سینه از زنگ رذایل افعال پیراسته در روز رزم چون شیر غران و بهنگام بزم کفش چون ابر درافشان جهانیان بمدل و داد او امیدوار و عالمیانرا بعواطف و مراحم او استظهار امیر صاحب‌قران در وقت توجه بجانب شام کس فرستاده بود و او را طلبید بر حسب فرمان براق کرده از شیراز بعزیمت پای بوس بندگی حضرت از راه بغداد متوجه شد و در چهارمتری بغداد بموضعی مختصر رسیدند که آنرا خرمانو گویند و چند خانه معدود مردم بی وجود آنجا ساکن بودند امیرزاده جهان تفرج کنان بدان موضع رسید شخصی تیر می‌انداخت از قضا تیر بر امیرزاده آمد و در ساعت بر جای هلاک شد و از مضیق کمانخانه چرخ بنضای هوای عرش رسید [مصراع]

با تیر قضا دفع سپرها هیچست

آری چون تیر بعلت استقامت حال گران‌سری نمی‌باید کرد که عمر چون تیر سبک‌پای گذرانست و هر که چون تیر نیزسری و جان‌خرایی کند لایق قربان باشد و چون آدمی

ازین مرحله زودزوال هرآینه رفتی است و عراض این کاخ و کاشانه بجا روبر فنا رفتی  
عافل دل درو چرا بندد و کامل اگر بر خود نگرید باری چرا خندد [رباعی]

هر يك ز بد و نيك درین آمدورفت \* برد آنچه پیرد از برای خود و رفت  
بیماره کسی که دست و پای زد و مرد \* آسوده کسی که پشت و پای زد و رفت

عالمینرا سوگ و عزای او گریبان جان گرفت و دل خلاق سوخته و چشم مردم گریبان  
شد و زبان حال و بیان مثال جهانیان بدین بیت نرم کنان گشت [بیت]

سرو بالای تو در خاک دریغ است دریغ \* زیر خاک آن گهر پاک دریغ است دریغ  
و چون این قضیه دلسوز واقع شد و آن واقعه صعب روی نمود جز صبر چاره ندانستند

و جز تسلیم تدبیری ندیدند اما از غایت سوزش منارفت چنان ملکی کامگار که ملجأ  
و ملاذ اهل روزگار بود آن چند خانه رعیت را که در آن موضع بودند بر تیغ

گذرانیدند و رئیس و مژوس و مالک و مملوک هر دو بدواری بحضورت مالک الملوك رفتند  
عافل چون بدین اعتبار درین احوال نگرد و چهره خنایی امور در آینه تبارب

روزگار بیند بدین مزخرفات موه و موهسات مزخرف فریفته نشود و دل بیود و نابود  
دنیای دنی شادمان و نژند ندارد [رباعی]

چون نیست ز هر چه هست جز باد بدست

چون هست ز هر چه نیست نقصان و شکست

انگار که هر چه هست در عالم نیست

پندار که هر چه نیست در گیتی هست

امیر صاحب قران در انتظار قدوم امیرزاده جهان بود و موقوف آنکه چون او برسند  
جانی کرده متوجه دیار مصر و شام شود ناگاه این خبر هایل رسانیدند و امرای

حضرت را این قصه بر غصه شنویدند همه متغیر و سرگردان شدند نه روی اظهار کردن  
و نه رأی پنهان داشتن عاقبه الامر همه اتفاق کرده اعتماد بر عقل و کفایت و صبر

و جلادت این حضرت کرده شمه ازین حال معروض گردانیدند حضرت امیر صاحب قران  
که چون کوه گران سنگ و ثابت قدم است با آنکه شربتهای تلخ مذاق نوشید اما در

مقام غیرت لباس صبر و شکیب پوشید و دانست که با قضای الهی چاره نیست و جزع  
و فزع در نوایب فایده ندارد با خود گفت [بیت]

ای دل ناآزموده وقت جزع نیست \* با ستم روزگار تن زن و خو کن

بحکم الهی راضی شد صبرا شمسار حال خود گردانید و جهت روح مطهر او انواع



صدقات و مبرات بمستحقان رسانید و ولایت شیراز و حکومت فارس و توابع و نواحی آنرا بر امیرزاده جهان پیر محمد بهادر که فرزند دلبد امیرزاده اعظم مرحوم بود و در ضبط و کوشش و داد و دهش سِرُّ الْوَلَدِ سِرُّ آبِیِ او را ظاهر ارزانی فرمود و اوچ فرا بهادر را بشیراز نامزد فرمود تا آنجا رود و این حکم رسانید ملازم آستانه او باشد راستی چند گناه شیراز بیمن مقدم شریفش آمد و معذور شد و مردم بهیش و فراغ نزدیک و از محنت و بلا دور در چند موضع عمارت خیر فرمود و آنها در مساجد و مدارس و بعضی محلات شهر روانه گردانید و اما قضیه ماردین آنکه چون سلطان عیسی که ملک ماردین بود بحضرت آمد اکثر لشکریان بجهت معاملات و خرید و فروخت در شهر رفته بودند جمعی از جاهلان تجربت نابافته و گروهی از احمقان بخت بر گشته کنکاج کرده غلو کردند و دست تعدی و قتل بر لشکر منصور گشادند و چون این خبر بحضرت امیر صاحبقران رسید همان لحظه سلطان عیسی را طلب داشت و بغور قضیه رسید معلوم شد که در وقت بیرون آمدن برادر و اتباع خود را وصیت کرده بود که هیچ وجه حصار را از دست ندهند و شهر را نسازند و مخالفت کرده که اگر هزار مکتوب بشما نویسم و شفاعت و خواهش کم التفات نکنید که من جان خود فدای شما و سلامت مملکت می‌سازم و چون این معنی برو ثابت شد امر فرمود تا او را با جمعی که با او بودند حبس کردند درین اثنا لشکریان عرضه داشتند که علف کم شده است و چهارپایان در زحمت اند جانفی کرده گفتند مصلحت درانست که از اینجا کوچ کرده لشکرا سیر سازیم و چهارپایان را فربه کرده باز مراجعت کنیم هشتم ربیع الآخر بامر جهانمطاع کوچ کرده بطرف کوهستان روانه شده بترتیب و این رسیدند روز جمعه یازدهم ربیع الآخر ناگاه هوا متغیر شد و بار و بارندگی پدید آمد و زمینهای آن موضع بغایت نرم بود لای و گلی عظیم پیدا شد بغایتی که اسبان و استران و اشتران چون پای نهادندی تا شکم بگل فرو رفتندی و گلهای چون سریش در پای چسبیدی چند روز لشکر دران نسب و بلا ماندند و اکثر چهارپایان هلاک شدند و بیشتر لشکر پیاده ماندند دهم جمادی الاول از اینجا کوچ کرده بجانب موصل توجه فرمود و ملک عز الدین که سلطان و حاکم جزیره بود در موضع جبلیک بیساطبوس رسید و بنوازش و تربیت مخصوص گشته اجازت طلبد که بولایت خود باز گردد و آذوق و تنار بجهت لشکر راست کند امیر صاحبقران ملتبس او مبذول فرموده اجازت داد و چون بهام خود رسید بقول وفا ننمود و شخصی دیگر شیخ نام هم بیساطبوس آمد و بنوازش و تربیت سرافراز شد درین اثنا امیر صاحبقران شخصی را با

نخف و هدایا بسوی فرزندان و خانه می فرستاد آن شیخ مجموع را گرفته پناه مجزیره برد و ملک عز الدین که سلطان جزیره بود او را حمایت کرد و دیگر بحضرت قاصد و نامه فرستاد امیر صاحب قران تا کید حجت را دو بار قاصد فرستاده پیغام داد که شیخ را گرفته پیش ما فرست تا از گناه مخالفت تو در گذرم بدان التفات ننمود دوازدهم ماه امیر صاحب قران اغروق را گذاشته و بابلغار سوار شد توجّه فرمود و از دجله عبور کرده لشکر منصور پیرامون شهر محبط شدند و هم در روز شهر را غارت کردند و چند قلعه دیگر مستقر گردانیدند و اسب و اسیر و گوسفند بی شمار بدست آوردند سلطان جزیره بدست یکی از لشکریان افتاد او را نشاخنه بود و شکجه و عنوبت بسیار کرده و از وی مالها گرفته و او را گذاشته چون داد انتقام از ایشان دادند از آن موضع کوچ کرده حمله اموال و خزاین را بموصل فرستاد و مدت ده شبانروز بسی کشتی گوسفندان از آب می گذرانیدند باز جانی کرده و ضبط لشکر فرموده مجموع پیادگان را سوار گردانید و غره جمادی الآخر بموضع ماردین باز گشت و امیرزاده امیرانشاه بمنای از پیش روانه شد و بر اهل ولایت که بر کوه و دشت نشسته بودند تراخت کرده غارت کرد روز سه شنبه دوازدهم ماه مذکور لشکر منصور را آراسته حوالی ماردین خیمه و خرگاه بر کشید فرود آمد و دشمنان چون مرغ در قفس گرفتار ماندند روز دیگر چون صبح دید نوپیان و امرا و شهزادگان صفهای لشکر راست داشته متوجّه حصار شدند و در حال قول لشکر و قلب سپاه سپرها در روی کشید نردبانها بر دیوار حصار استوار گردانیدند و شمشیر از نیام بر آورده بران نردبانها بر آمدند اعدا حصار را گذاشته گریختند و قلعه بر آمدند و خلق بتیر و شمشیر هلاک شدند و بعضی در زیر دست و پای چهارپایان ناچیز شدند و قلعه ایشان کوهی بود بغایت بلند و حصین و استوار و متین لشکر منصور حمله کرده دشمنان را تا در قلعه برانند و کشت بسیار کردند و چهارپایان و مختلفات ایشان را بغارتیدند اهل قلعه چون عجز خود و قوت لشکر منصور مشاهده کردند بتضرع در آمدند و دوفوز بسیار و اسبان بی شمار بیرون آوردند و خراج و مال تقبل نمودند درین اثنا از جناب سرای ملک خانیم قاصد رسید و بشارت رسانید که باری عز و علا امیر صاحب قران را از طرف امیرزاده جهان شاه رخ بهادر فرزندی کرامت فرموده است و بر نهال دولت شکوفه تر شکفته و از صدف بحر کرامت گوهری پاکیزه روی نموده چون این خبر بسمع شریف رسید خرمی نموده مملکت ماردین و اهالی آنرا بدین شکرانه آزاد فرمود و آن ولایت را بر سلطان صالح که پیشتر

حاکم بود مقرر داشت و روز شنبه باز گردید جمیع راهها بخش کردند کورکا زده در حال از آنجا کوچ فرموده بطرف بشاری توجه نمود و امیرزاده محمد سلطان با لشکر خاصه خود در بشاری فرود آمد بطرف راه میدان روانه شد و امیر صاحبقران از راه سور روانه شد و امیرزاده شاهرخ متابعت نموده با حضرت اعلی روانه گشت و امیرزاده امیرانشاه با لشکرهای خود از راه جوسق باز گردید و امرای دیگر بجهت تغییر بلاد از هر طرف روانه شدند و امیرزاده امیرانشاه با بلغار بطرف آب بالا روانه کرد و خود از آب گذشته بجانب بشاری روانه شد و در علفزاری در غایت نزاهت نزول کرد و سه روز آنجا توقف نمود و میل جانب الاداغ داشتند که ناگاه از جانب امیرزادگان قصاد رسیدند و خبر دادند که مردم قلعه قراجه قیا انبیاد فی نمایند و گردن کشی کرده مخالفت می ورزند در حال امیر جهاننشین بهادر را با بلغار فرستاد تا آن قلعه را گرد گیرد و سعی کرده قضیه آن بفیصل رساند و خود کوچ کرده روانه شد و شب در میان کرده روز دیگر فرود آمدند و روز یکشنبه بیست و چهارم ماه مذکور مبارزان بجهت جنگ خود را مرتب ساخته از هر دو طرف بر هم تیرباران کردند و قلعه با حکام آن در عالم نشان نداده اند بلندی آن از صفت بیرون است و سنگهای آن مجموع ترائید و بندها بگج و آهک استوار گردانید و اساس آن با عماق زمین فرو برده و دیوارهای آن در غایت استحکام و بلندی بر آورده چنانکه بر عرض دیوار آن دو سوار در پهلوی هم می توانست راندن و برجهای آن سر بر بروج آسمان کشید و گویند که از بنای آن قلعه چهار هزار و سیصد سال گذشته بود و هیچ آفرید آنرا بزور و شوکت بدست نیاورده امیر صاحبقران توجه فرمود و عثمان بهادر در پیش فرمود تا یک برج او را نصب زده بینداختند و راه ساختند و عبدخواجه بهادر جنگ بسیار کرده و مردانگیها نموده برج دیگر بینداخت و برج دیگر را ارغونشاه مباشر شک داد رجولیت داد و امرای دیگر همچنین مساعی جمیله نموده و لشکریان از اطراف در آمد قلعه چنان عادی را بزور بازوی سعادت و نیروی دولت مستخر کرده غارت کردند امیر صاحبقران بالای حصار بر آمد و حکم شد تا خانها را بسوزانند و دیوارها بیندازند چون بنای آن در غایت استحکام بود تمامی خراب آنرا روزگار می بایست آنچه ممکن بود از بناها و دیوارها بینداختند و روز جمعه آخر ماه از ولایت اوزبیک شخصی آمد و خبر داد که بایق صوفی باغی شده و خلاف اندیشین درین شب می گریزد در حال فرمود تا او را گرفته حاضر گردانیدند و چون شخص فرمود اقرار کرد و گناه خود معترف شد و جمعی را از



مردم او که با او متفق بودند باز نمود و حال آنکه بکرات امثال این حرکات ناپسندیده از او مشاهده فرموده بود و از کمال مروّت و نغافل و رزبه در تعظیم او مبالغت می فرمود و او را امیر تومان ولایت گردانیده بود و در براونغار لشکر ازو بزرگتر امیری نبود مگر از نسل پادشاهان که بر وی متدّم بودند امیر صاحب قران بهیچس او امر فرمود و آن جماعت را که با او متفق شده بودند بیاساق رسانید و از انجا بجانب الاداغ عزم فرمود اما و متعیّن آن اطراف بیساطبوس در آمدن مطاوعت و اقامت نمودند و مسال و خراج متبکّل شده امن و فارغ شدند و از میافارقین و بانمان و اثنا بیرون رفتند درین اثنا امیر صاحب قران امیران نومانرا قهرچیان نمین فرموده امیرزاده محمد سلطان بطرف جاونغار از راه جمنجور روانه شد و امیر صاحب قران از راه سیواسر متوجه صحرای موش گشت و امیرزاده شاهرخ ملازم رکاب عالی بود و آن راهها بغایت سخت بود اسب و استر و اثنا بسیار دران راه هلاک شد روز شنبه چهاردهم رجب در صحرای موش نزول فرمود و امیرزاده امیرانشاه براونغار شده از جانب بدلیس روانه شد و امیر صاحب قران راهارا تفحص فرموده اشارت فرمود تا بر دفاتر ثبت کند حکام آن ولایت مجموع در مقام مطاوعت و عبودیت در آمدند و امیر بدلیس حاجی شرف بیساطبوس رسوای اظهار بندگی و اخلاص نمود و اسبان نامدار پیشکش کرده ملازم درگاه عالی شد و در جمیع ولایت کردستان بنیک مردی و سلامت نفس و راست گویی و خوش خلقی او دیگری نبود امیر صاحب قران او را پسندید و نوازش فرمود و محبت و ستایش کرد و ولایت او را بدو ارزانی داشت و بر عادت قدیم او را حاکم مطلق گردانید و یاقی صوفی را بنقله و حصار او فرستاد و امیرزاده محمد درویش را با لشکری انبوه نامزد قلعه النجی فرمود و قرا یوسف در مقام مخالفت با خانهای تراکمه از موضع خود کوچ کرده بود امیر صاحب قران با امرای عظام قوریلتای فرموده بران منور شد که لشکرها بجهت دفع مفسدان تعیین رود برهان اوغلانرا پیشوای لشکر گردانید و ایپاچ اوغلانرا با وی نامزد فرمود و جهان شاه بهادر را با بلغار تعیین کرد و خود دران موضع توقف فرمود و امیرزاده امیرانشاهرا خاص بقلع و قلع ترکنان معین فرمود و درین اثنا بندگی جناب سرای ملک خانیم و سایر خوانین و آغایان که در سلطانیّه زمستان گذرانیده بودند و در فصل بهار از انجا کوچ کرده متوجه بندگی حضرت شدند امیر صاحب قران امیرزاده شاهرخ را باستقبال ایشان فرستاد امیرزاده چهار روز راه کرده در میان آب مرند و خوی با ایشان ملاقات کرد و امیر صاحب قران از انجا کوچ کرده متوجه جانب اخلاط شد درین



حال امیر عادل جوز امیر خن که هواخواه دیرینه بود خدمات بسیار کرد و راستی و اخلاص او درین حضرت محل قبول و رضا یافت و او را نوازش فرموده ولایت اخلاط بسپورغال بدو ارزانی داشت و روز سه‌شنبه دوم شعبان دران صحراها شکاری عظیم انداخت و روز چهارشنبه ازان فارغ شد چون مدت بازده ماه شد بود که اغروق مبارک و فرزندان نامدار که در سلطانی بودند بیساطبوس نرسیده بودند اشتیاق ایشان غالب شد جرعه متوجه جانب ایشان شد و از راه اوج کلبسیا روانه شد روز جمعه با ایشان ملاقات فرمود و بدینار یکدیگر شادمانی و فرح افزودند و روزی چند بعیش و کامرانی مشغول بودند و بعد ازان بعزای امیرزاده مرحوم عمر شیخ مشغول گشتند و آن مصیبت دلدوز و بلیت جگرسوز را تازه گردانید امرا و نوینان و شهزادگان و آغایان درین قضیه هایل زاریه - کردند و اشک بارها نمودند و آخر الامر دل ازان فارغ ساختند و بکارهای دیگر پرداختند عاقبت چشم از گربه و لب از فریاد خاموش کردند و آن سر و جویبار جوانی را چنانکه دانی فراموش کردند وجود فرزندان دلبد او پیادگار باقی باد و یزدشان از چشم زخم روزگار حافظ و وافی باد بعد ازان باشتغال مملکت الثنات فرموده نیمورخواجهر با لشکری بجانب قلعه النجی فرستاد و روز دوشنبه امیر صاحبقران بمبارکی متوجه شد بقلعه و حصار ایدین رسید جمیع اهل آن ولایت انقیاد و مطاوعت نمودند و مسال قبول کرده پیشکشهای بی حد و حصر بعرض رسانیدند و با اهل و عیال بر سر کوه رفتند و بتضرع و زاری امان طلبیدند حضرت امیر صاحبقرانی کرم فرموده ایشانرا آزاد گردانید و از انجا مراجعت کرده شب در میان باوج کلبسیا رسید درین حال از شهر ارزنجان که سرحد روم است امیر طهرتن بنرتیب و نجملی تمام رسید و خدمتهای پسندیده کرده پیشکشهای لایق کشید امیر صاحبقران مقدم او را کرامی داشته بنوازش و خلعت و کمر و کلاهش سرافراز گردانید و درین اثنا امیرزاده محمد سلطانرا با لشکری تمام بجانب قلعه اونیک روانه فرمود و روز سه‌شنبه کوچ کرده در جولکسا و علفزار الیش‌پورت فرود آمد و از امیرزاده خبر رسید که بجانب ترکمانان عزیمت کرده روانه شد

ذکر توجه امیر صاحبقران بتسخیر قلعه اونیک

چون همت عالی امیر صاحبقران بر تسخیر قلعه اونیک عزم کرد و آن حصاری ۲۵

مخت بود در میان مملکت واقع شد و ترا که آنرا مایه واستظهار مخالفت خود ساخته متوجه آن جانب شد و هجدهم شعبان بدان مقام رسید و اشارت فرمود تا بی توقف جنگ آغاز کردند مردان مرد و دلیران صف نبرد بر حسب فرمان کمر کوشش بر میان بسته بجان ایستادگی نموده دشمنانرا منهور و مخدول گردانیدند تا گریخته بر بالای کوه رفتند و لشکر منصور بنهر و غلبه حصار بیرونرا مستخر گردانیدند و در ساعت خراب کرده با زمین هموار کردند مصر پسر فرا احمد که مباشر امر قلعه بود خایف گشته هم بیالای کوه بر آمد و آن کوهیست بلند و راههای دشوار آنرا استحکام کرده دروازه‌های عالی بر آورده امرا و لشکریان سپرها در روی کشید در مقابله دشمنان ایستادند درین حال مصر پسر خودرا با نواب و مردم متعین و پیشکشهای لایق بیرون فرستاد و عرضه داشت که من بندگان و مطیع و قوت و حد مقاومت با حضرت امیر صاحبقران ندارم اما سایه او بزرگست اگر این نوبت مرا امان بخشد بندگان و مطیع باشم و بعد ازین از سر امن و اختیار بیندگی آمم امیر صاحبقران ایشانرا نواخته خلعت و کمر داده باز گردانید و فرمود که آنچه از امان طلبید منبوسست و عذر مسموع اما تا خود بیساطبوس نیاید این معنی بجای نرسد چون ایشان باز گفتند و این سخن بدو رسانیدند اعتقاد نکرد و باز باغی شد نیر انداختن آغاز کردند و جنگ بنیاد نهادند روز دیگر امیر طهرن پیش رفت و با مصر هم سخن شد او را نصیحت کرد و گفت این چه سودای فاسدست که ترا بر مخالفت می‌دارد با حضری که سلاطین همت اقلیم با حمله او سپر انداخته اند چون تو بی‌را مقاومت کردن نه طریقه عاقلان است جز بوسیلت عجز و مسکنت ترا خلاص ممکن نیست مصر پسر را با جمعی بیرون فرستاد و همان الناس اول نمود امیر صاحبقران دانست که خاطر بیرون آمدن ندارد فی الحال نوکران او را محبوس گردانید و روز یکشنبه بیست و یکم ماه مذکور مجموع لشکر امیرزاده محمد سلطان رسیدند و دران شب لشکر بسیار بکوه بر آمدند و روز دوشنبه امیر صاحبقران پسر مصر را طلب داشت و آن ناریس در سن شش سالگی بود و بغایت لطیف و شیرین سخن چون بیارگسای عالی رسید روی نیاز بر زمین تضرع نهاده پای بندگی حضرت را بیوسید و بلفظی دلپذیر تضرع و زاری نموده خون پدر الناس کرد و عرضه داشت که اگر اجازت شود بروم و او را با کفن و شمشیر بمحضرت آورم امیر صاحبقران برو ترحم کرده خلعت پوشانید و حجاب زرین در گردن او آویخته پیش پدر فرستاد پدر بدیدار او شادمان شد و یکبار اهل قلعه خروش و فغان بر آورده دعا و ثنا گفتند و آن جماعترا که از طرف

امیر صاحبقران با پسر رفته بودند خلعتها و زرهارا دادند و بتعظیمی هرچه تمامتر باز گردانیدند لیکن خوف بر مصر غالب شده بود و عاجز و مضطر گشته و در کسار خود سراسیمه شده و قوت نفس و دلیری دران مرتبه نبود که اعتماد کرده بیرون آید چون باز نعل واقع شد امیر صاحبقران امر فرمود تا مخبیهها ترتیب کنند و رعد و عراده و تیر چرخ آماده گردانند چنان کردند و بزخم سنگ بسیاری از خانهای ایشان خراب گردانیدند فغان از اهل قلعه بر آمد درین اثنا مادر مصر فرود آمد بیساطبوس رسید و اسبان پیشکش کشید عرضه داشت که فرزند مرا چه حد مقاومت حضرت شما باشد اما از هیبت و شکوه این حضرت شیر شرزه را زهر آب می شود و پیر دمان را دم فرو می گیرد اگر او بترسد بسیار غریب نباشد امیر صاحبقران او را نوازش فرموده و خلعت فاخر پوشانید باز گردانید و گفت اگر سلامت و امان می طلبد بگوی تا هرچه زودتر متوجه حضرت ما شود بتدگی جناب سرای ملک خانیم و خوانین دیگر او را جامه و خلعت دادند چون باز گردید و احوال با پسر تقریر کرد سعادت روی بر گردانید باری نکرد و دولت پشت بر کرده نگذاشت که سر در ریفه مطاوعت در آورد و همچنان در مقام باغی گیری باز ایستاد امیر صاحبقران اشارت فرمود تا در برابر حصار او عمارتی عالی بنیاد کردند و لشکر خوب و گل کشیدند تا آن تمام شد و از حصار ایشان بلندتر بر آمد پانزدهم رمضان کار دشمن بتنگی و سختی افتاد و بی آبی ایشانرا بی آب روی گردانید اما همچنان بجزیگری حرکتی می کردند و از بیم جان دست و پایی می زدند باز حکم شد تا مخبیهها ترتیب داده سنگها انداختند و خانهای بسیار از قلعه خراب کردند درین حال باز مصر نوابرا فرستاده النجا بامیرزاده محمد سلطان کرده تضرع و نیازمندی نمود امیرزاده ایشانرا بحضرت امیر صاحبقران برد و سخنان او را عرضه داشت امیر باز همان شرط اول فرمود و گفت اگر بیاید در امان باشد دیگر باره مصر انقیاد نکرد و جنگ آغاز نهاد درین اثنا از جماعت لشکر منصور گروهی از مبارزان بهادر ببحار و کوه بر آمد بودند و خواجه شاهین پیش از همه ببحار بر رفت و دلاوری نموده آتش انداخت چون آن حالت ازو مشاهده کردند ارغونشاه و امانشاه و چند بهادر دیگر پیش رفتند امانشاه زخم دار شد و از آنجا باز گردید دیگر باره ارغونشاه پیش رفت و بهادران لشکر از اطراف بر کوه بر آمدند و زیر یک برج حصار نصب زدند و بجوهای بر پای داشتند درین حال نوکران مصر از وی اعراض کرده روی بر گردانیدند و از بالای کوه خودرا انداختن گرفتند و خلائی جمع از اندرون حصار فریاد کردند و راه بیرون



آمدن طلبیدند و جمله ساز و سلاح جنگ از سر و تن بر کشیدند و انداختند مصر بنابت عاجز و مضطر شد و روز آدینه که روز عید بود پسر خود را بیرون فرستاد بمحضرت آمد و زمین بوسید بتضرع خون پدر در خواست امیر صاحب قران فرمود که بخشیدم و از خون او در گذشتم اما بشرط آنکه همین لحظه بیرون آید و الا خون خلائق در گردن او خواهد بود روز دیگر مصر کفن در بر انداخته و شمیر در دست گرفته بیرون آمد و التجا بجناب امیرزاده جهان محمد سلطان نمود و بزرگان گفته اند [شعر]

نُوَ أَجْهَلُ يَفْعَلُ مَا نُوَ أَفْعَلُ يَفْعَلُهُ \* فِي الْثَانِيَاتِ وَلَكِنْ بَعْدَ مَا أَفْتَحَهَا

یعنی چون مهی کئی حادث شود و امری دشوار روی نماید در تدبیر و تلافی آن جاهل نادان همان کند که عاقل دانا کند اما فرق اینست که عاقل پیش از آن مهم رفته تدارک در وقت می کند تا فضا به بوجی از وجوه بصلاح آید اما جاهل می گذارد تا کار از دست می رود و چاره آن وقت می اندیشد که بنفصحت و رسوایی می انجامد و آنگاه تدارک سود فی دارد و امیرزاده او را دلخوشی داده بمحضرت امیر صاحب قران آورد و خون او درخواست کرد امیر مرحمت فرموده شفاعت او قبول کرده او را بدو بخشید و آن قلعه را بامیر اطمینان تسلیم فرمود و پنج روز دران موضع طوی کرده به شرت و کامرانی گذرانیدند و روز پنجشنبه از آنجا کوچ کردند و درین اثنا امیر حاجی سیف الدین بهادر از طرف سمرقند رسید و بیساطبوس مشرف شد و روز دوشنبه هیژدم شوال طوی فرمود امیر طهرتین را در امور ملک و طریق معاش نصیحتهای پادشاهانه فرموده بنوازش و انعام مخصوص گردانید و ولایت او را بدو ارزانی داشت و کلاه و کمر داده بنام خودش فرستاد و درین حال قلعه ایدین را امیر زیرک حصار داده بود و حرب در پیوسته نزدیک بود که منخر گرداند امیر بایزید که حاکم آن قلعه بود چون عجز خود مشاهده کرد و رجولیت و مردانگی لشکر منصور دید امان طلبید هم در شب بیرون آمد و روز دیگر بیساطبوس رسید او را بسورغال و نواخت مخصوص گردانید و ولایت او بر وی مسلم فرمود و امیر برهان اوغلان را با امیر سیف الدین و جهان شاه بهادر و عثمان بهادر بولایت گرجستان بسوی اقصا فرستاد و امیر صاحب قران بجانب جنگستان الاداغ روان شد و آنچه دران حوالی باغی مانده بود همرا غارتید و گوشتال داده دران صحراها میل شکار کرد و گوزن و قوچ بسیار انداختند و باز ایلغار کرده ولایات را متفاد گردانید اغروق را که مانده بود کوچ کرد و از موضع قریس نزول کرد و در بیست و هشتم شوال حضرت باری عز و علا امیرزاده جهان شاهرخ بهادر را فرزندی مبارک قدم کرامت فرمود که



چشم دولت بجمال او روشن شد و مملکت بوجود او زیب و زینت یافت بانوی کبری  
 سرای ملک خانم ایلچی فرستاده آن مزده رسانیدند شادمانیها نموده مدتی در صغاری منکول  
 بطوی و عشرت مشغول شدند و ندور و صدقات بمسکینان رسانیدند و نام مبارک او سلطان  
 ابراهیم نهادند عند دولت را دانه با مقدار اضافت شد و بحر مکرمت را گوهری ششاهوار  
 زیادت گشت و امرا که بجانب گرجستان رفته بودند قلهای بسیار گشودند و حصارهای  
 مخفی مخفی کردند و در مقام کامرانی و ظفر درین نخل باستان بوس مشرف شدند و در  
 هجدهم ماه ذی القعدة از کناره کول کوچ کرده روز آدینه امیرزاده شاهرخ را بجانب  
 سمرقند روانه فرمود و فرمان شد که آغابان در خدمت خانم در سلطانیه باشند  
 بر موجب فرموده بتقدم رسانیدند و امیرزاده اعظم مصحوب دولت و کامرانی بسرقتند رسید  
 بساط امن و امان باز گشود و شادروان عدل و احسان بر افراشت تا عالمیان در سایه  
 عدلت او امن و آسوده گشتند و جهانیان در پناه جاه او خوشدل و فارغ بودند و بزبان  
 حال در دعای این صاحبقران می گفتند [بیت]

روزگارت ۵۰ خوش باد که در دولت تو ۴۰ روزگار و سر و کار ۵۰ خوش می گذرد  
 امیر صاحبقران بخیبر کنان براه کوهستان در آمد و جمیع ولایات گرجستان از راه  
 گردانید و در موضع قراقلغان غافلان بسیار بودند متوجه شد ایشانرا متهور و مخدول  
 گردانید و دران مقام مجلس عیش آراسته بعشرت و کامرانی گذرانید و از آنجا کوچ فرموده  
 بشهر نفیس رسیدند و از آنجا شکار کنان بولایت شکی در آمدند و بجهت اقتیاد و اطاعت  
 اهل ولایت لشکرها ابلاغ کرده روانه فرمود امیر حاجی سیف الدین و جهانشاه بهادر  
 و باقی امرا بر موجب فرمان روان شدند و ولایترا مطیع و مشاد گردانیدند و هر که  
 مطیع نبود غارتیدند و شیخ نور الدین بهادر با لشکری عزم جانب کوهستان کرد و رسید  
 علی از خانه و ملک و مال گذشته راه گریز پیش گرفت جمیع ولایت او را خراب  
 و مستهلک گردانیدند و از آن فارغ شد بمحضرت امیر صاحبقران آمدند و درین وقت از  
 طرف پادشاه نوقتمیش خبر رسید که لشکر او بدریند رسید گذشتند امیر صاحبقران  
 سوار شد روانه شد چون لشکر خصم خبردار شدند مقاومت مصلحت ندیدند فی الحال  
 باز گشتند و چون مراجعت ایشان تحقق شد امیر صاحبقران از کنار آب کر روانه  
 شد موضع فیضلاق طلب می فرمود چندانکه قریب محمودآباد رسید دران موضع  
 سرای ملک خانم و آغابانرا طلب فرمود بر حسب فرمان متوجه شدند و بدیدار یکدیگر  
 مسرت و اینهاچ افزودند و زمستان بعیش و خرمی دران موضع گذرانیدند و چون فصل

بهار رسید اغروق را بطرف سلطانیه فرستاد و خود عزیمت جانب پادشاه نوقمیش فرمود

### ذکر توجه امیر صاحبقران بجانب دشت قیچاق از راه دربند

چون چند نوبت از لشکر پادشاه نوقمیش حرکات ناشایست در وجود آمد امیر صاحبقران همت عالی بر دفع شر ایشان مصروف گردانید نخست شمس الدین المالبقی را برسالت فرستاد و او مردی دانا و کاردین و عاقل و هوشمند بود سخنان شیرین و کلمات دلنبد بند و گشاد سخن چنانکه باید مرعی داشته ادای مقصود کرد و سخنان او در دل پادشاه و امرا بغایب موثر آمد و میل به صلح و صفای نموده او را نوازش فرمود و باز گردانید و چون او رسید امیر صاحبقران آب سمور رسیده بود و در کنار کوه البرز که از آنجا تا کنار آب پنج فرسخ باشد لشکرا صفها آراسته جبه نمودند بترتیب و تجمعی که در قرنهای مثل آن نشان نداده بودند و چون چند نوبت دم دوستی زده بودند و بنیاد صلح نهاده و بلان وفا نموده بعضی ایشان التفات نمود و با لشکری جرار و سپاهی کینه‌گزار و امرای نامدار و شهزادگان کامکار متوجه آن دیار شد ظفر بر بین و نصرت بر یار و گردون مطیع و گیتی فرمان‌بردار کوچ کرده از دربند گذشتند و بابل و ولایت قبتاغ که از موافقان نوقمیش خان بودند رسیدند دفع ایشان واجب نمود التفات بقلع و قلع و قمع ایشان فرموده جوانب و اطراف ایشان بطریقه فرو گرفتند که از بسیار اندکی و از هزار یکی خلاص نیافت و مجموع آن ولایات را بغارتیدند درین اثنا نوقمیش خان ابلیجی اورناق نام فرستاد چون نزدیک رسید و لشکر بسیار مشاهده کرد باز گشته پادشاهرا خبر داد که امیر تیمور با لشکری گران مرسد نوقمیش خان قزاقچى را مغفای کرده با لشکری تمام فرستاد و در کنار آب قوی نزول کردند و لشکر امیر صاحبقران بموضع درفی رسیده فرود آمدند امیر صاحبقران بنفس مبارک خود با لشکرهاى گرین شب در میان کرده سحرگاه بقزاقچى رسید و او را با لشکرهاى که با او بودند براند و صحرا و دشت بخون ایشان آغشته گردانید قزاقچى چون آن شوکت و عظمت و دلیری و جلالت مشاهده کرد هزار حیل و دست‌ان‌جان از میلان بیرون برده روی بهزیمت نمود و امیر صاحبقران نیکامیشی فرموده خلئی بسیار و سپاهی بی‌شمار بقتل آورد و از آنجا روان شد

بکنار آب سونج رسید و توقمیش خان بآب رسون توقف نمود و لشکرا فرمود تا سپرها و تورها در پیش نهادند و خودرا محافظت نمودند امیر صاحبقران در مقسام شوکت و استظهار نفاره و برغو زده بچنگ مبادرت نمود و توقمیش خان چون آن حال دید توقف مصلحت ندانست ائفال و به گذشته بگریخت و امیر صاحبقران در پی رانند از آب ترك بگذشت و توقمیش خان بآب قوری رسید توقف نمود و لشکرها جمع آورد دیگر باره امیر صاحبقران کنار آب تركرا گرفته بطرف جولات توجه کرد و لشکرا آنجا علوفه داده ترتیب مجدد فرمود ناگاه خبر رسید که توقمیش خان دیگر باره لشکر آراسته از کنار آب ترك می‌آید و درین کورت بر جنگ جازم و عازم است امیر صاحبقران مراجعت نموده مستقبل او شد و بیسته و میسره راست کرده متقلای پیش فرستاد روز دیگر بلشکر خصم رسید فرود آمد و هر دو لشکر در برابر هم شب گذرانیدند چون صبح شد امیر صاحبقران صفوف لشکر خودرا مرتب گردانید و يك قول جهت خاصه خود و یکی جهت امیرزاده محمد سلطان بهادر ترتیب فرمود و خود بنفس خود بیست و هفت قوشون از لشکر گزین کرده مترصد وقوع حرب دورتر توقف فرموده بود درین حال شخصی آمد و گفت با حضرت سخن دارم و چون او را بحضرت بردند عرضه داشت که از لشکر دست راست خصم می‌آیم و حال آنست که کونجه اوغلان و يك یاری و اقناو و داود صوفی و اودورکو يك زبان شده اند که بر قبول دست راست شما تاخت کنند امیر صاحبقران در حال بجانب ایشان روانه شده راه ایشانرا گرفت و چند قوشون بیرون آورده پیش ایشان باز فرستاد چون ایشان قانون و ضبط و شوکت و عظمت لشکر منصور مشاهده کردند خوف و هراس بر دلها غالب شد تا پیش از حمله حمله بگریختند و ازان بیست و هفت قوشون که امیر صاحبقران جدا کرده بود پنجاه نفر نیکامی کرده ایشانرا بقول خود رسانیدند و چون لشکر گریخته بقول خود رسیدند دیگر بار جمع شده بیکبار حمله کردند و آن پنجاه نفر را در میان گرفته گریزانیدند و بعضی را بکشتند و بدین سبب قدری دلیر شده پیش آمدند و متوجه گشته روی بلشکر منصور نهادند و نزدیک امیر صاحبقران رسیدند امیر شیخ نور الدین جانرا در معرض تلف انداخته و ناموس قلم کرده پیش باز دشمنان رفت و از ضرب تیغ و شمشیر روی نگردانید از اسب فرود آمد و لشکر متابعت او فرود آمدند و نوکل بر خدای تعالی کرده بزخم تیر جگر دوز دشمنانرا باز نشانند و اهداد در غیب او بر سیل کیچکا رسید و قوشونهای بوی



فرود آمدند و ..... با قوشون خانه زاد دست چپ ایشانرا گرفته فرود  
 آمدند و بمجدهی هرچه تمامتر بجنگ مشغول شدند درین حال قول بزرگ و قلب  
 لشکر امیر صاحب قران کورکا ونیر و نقاره و برغو زده بهیتی تمام و شوکتی عظیم رسیدند  
 عالم پر نفیر و آشوب شد و جوانان بر مشغله و غوغا گشت و درین اثنا قوشون استوی  
 رسید و در عقب قوشون قول فرود آمدند و از طرفین با آن شوکت و کثرت جنگ  
 در پیوستند و هر چند لشکر دشمن حمله کردند لشکرهای منصور را که فرود آمد تیر  
 می انداختند از جای نتوانستند جنبانید از کثرت قتل و کوشش جویهای خون دران  
 صحرا روان شد و در چنین حال امیرزاده اعظم محمد سلطان در مقام شجاعت و مردانگی  
 بی توقف بنفس شریف خود حمله کرد و در عقب او بوی قوشون او در آمدند  
 و از جانب دست چپ حمله بردند از هیبت او دشمنان روی گردانیدند در حال  
 بگریختن و هر چند امیر صاحب قران همیشه او را از جان عزیزتر و از روح کرامی تر  
 می داشت درین حالت باظهار آن شجاعت محبت او یکی در هزار شد توقمیش خان  
 و شهزادگان دشت قبیچاق با امرا و نوپیشان روی بگریز نهادند درین حال امیر حاجی  
 سیف الدین در نوك لشکر دست راست که آنرا قبول می گویند ایستاده بود فرقه  
 از دشمنان بنوی تمام بر وی حمله کردند در حال فرود آمد و دست بقبضه کمان برده  
 و مردانگی نموده نیرباران کرد مجدهی که دشمنانرا بمجال چشم گشادن نبود و چون لشکر  
 گریخته بعضی را از قوم خود در مقام مقاومت دیدند جمعی دیگر با ایشان پیوستند  
 و انبوه شدند امیر حاجی سیف الدین نوکل بر خدای کرده و پای در رکاب ثبات  
 آورده از جای خود حرکت نکرد و با دشمنان کوشی نمود که بالاتر ازان متصور نباشد  
 و نوره و سپر در روی کشید چون کوه ثابت قدمی نمود ناگاه امیر جهان شاه بهادر از  
 طرفی دیگر در آمد و بر دشمنان روی آورده حمله مردانه کرد و چون هر دو پشت  
 بتقویت هم باز داده داد مردی دادند دشمنان بگریختن و باز آن لشکرهای متفرق  
 بام جمع شده باز ایستادند امیرزاده جهان رسم اگرچه سال اندک داشت اما بتقویت  
 دولت بزرگ با لشکر خاصه خود رسید و چون برق و صاعقه بر دشمنان زد و بزخم  
 نیر و ضرب شمشیر اعلایا بگریزانیدند و در پی کرده متفرق و پراگند ساختند چون  
 لشکر بعون حق بر اعدا ظفر یافتند امیر صاحب قران روانه شد و بموضع قورای رسیده  
 نزول کرد و اغروق را درانجا بگذاشت و لشکر گریز کرده بایلغار بیرون آورد  
 و توقمیش خان را در پی کرده روانه شد و از گذرگاه ابدیل که ترکان تورانور می گویند



بگذشت و در قنای دشمنان بولایت اوکک رسید و در میانه راه بسیاری از اعلا قتل کرد و ایل دشمن را بکناره دریا رسانیدند ازین طرف شمیر آبدار و از آن طرف دریای بیکنار و اعلا در میان دو بلا گرفتار اکثر ولایت اعلا را گرفتند و بعضی خود را در آب انداختند و نوقمیش خان با معدودی چند گرینجه بچنگل در آمد و از چنگال ایشان رهایی یافت مجموع آن ولایت را غارت کرده اموال بسیار گرفتند و در وقت گذشتن از دربند و پیشتر از مصاف دو لشکر بکروز امیرزاده امیرانشاه از اسب افتاده بود و دست مبارکش درد خورده و بدان سبب در خدمت سلطان محمود خان در عقب مانده و امیر بادگار و امیر حاجی سیف الدین در عبودیت ایشان در اغروق سر بودند در موضع بولوق لوق و ازوق لوق بحضرت امیر صاحبقران واصل شدند و بجانب آب اوزی دست راست لشکر دشمنان را طلبید دیگر باره امیر صاحبقران لشکر را ابلاغ کرد و بطرف آب اوزی باب منکرمان رسید ولایت بیک یاریق و خان و مان ایشانرا تالان کردند مگر اندکی که خلاص یافتند و ناشنیمور اوغلان و آق ناو بجانب دشمن رفتند و بموضع اویمانای رسیدند و از آب اوزی باز گشته دیگر باره بیک یاریق را لشکر جهان مطاع یافته و باب من رسانید مضطر و عاجز و بیچاره گردانیدند درین حال بیک یاریق پسر خود را گرفته از میانه ایشان بیرون آمد گرینجه و از سر ضرورت اهل و اولاد را در چنگال بلا گذاشت و شهر اوروس قراسو نام را لشکر امیر صاحبقران با مجموع ولایت غارتیدند و امیرزاده امیرانشاه و جهان شاه بهادر در طلب دشمنان بدست راست ناخت کرده روانه شدند و بسیاری از امرا با ایشان موافقت کردند و ولایت ایشانرا که بر دست راست بود و بزرگ ایشان بیک خواجه بود و سرای و اوروس و اوروس چوق همرا در نخت نصرت آوردند و مجموع را غارتید مال و منال و اسب و استر و گاو و گوسفند بی حساب گرفتند و زنان و دختران صاحب جمال اسیر کردند و امیر صاحبقران بجانب شهر اوروس موشکو نام عزم کرد و بر همه آن ولایت ناخت کرده غارتید و لشکریان غنیمت بی اندازه گرفتند و امیرزاده محمد سلطان جمیع ولایت قابوچی قراول که باین نام شهرت دارد غارت کرد و دیگر جماعت کوربونا و برلان و بورکون و کلاچی از طایفه دشمنان در یسایان متخیر و سرگردان می رفتند امیرزاده جهانیان با امرای عظام ایشانرا غارت کردند و اموال بسیار گرفته فرزندان و زنان ایشانرا اسیر کردند و دیگر بار امیر صاحبقران قول لشکر را گرفته از اینجا قهرچی با خود برده بجانب بلجیمین عزم کرده روانه شد و امیرزاده امیرانشاه بر دشمنان ناخت آورده از

جانب آزاك باز گشت و امير صاحبقران بمحاصر آزاك رسيد جميع آن ولايترا گرفت و خانهای ایشانرا سوخت و مسلمانان آن ولايترا گزين کرده آزاد گردانيد و كفار آن ولايترا مجموع بقتل آورد و از انجا كوچ كردند و از آزاك تا قوبان كه ولايت چركس است علفزاري كه در ميانه بود همرا سوخته بودند لشكر جهانطاع رسيد و علف سوخته ديد جهت بي علفي زحمت بسيار كشيدند و از آب و گل ولاي بدشواري گذشتند و بعد از اين نصب و بلا مدت هشت روز قوبان رسيدند و در انجا چند روز توقف كردند

### ذكر فرستادن امير صاحبقران اميرزاده اميرانشاه و اميرزاده محمد سلطانرا بجانب چركس

در سال هفتصد و نود و هشت كه تركان سيجان پيل گویند امير صاحبقران اميرزاده محمد سلطان و اميرزاده اميرانشاه و امير جهانشاه بهادررا اجازت کرده بجانب چركس روانه فرمود و اميرزادگان و اميران روان شده بچركس رسيدند و غارتها و غلجاي بسيار گرفتند و از انجا باز گشته ملاقات كردند و امير صاحبقران بجانب براغان عزيمت فرموده و جنگلستانرا برين و راه ساخته بجانب كوه البرز افتادند حصار بسيار در كوه و ولايت بي شمار و انبوه يافتند با دشمنان دين حرب بسيار كردند و غنيمت بي حساب از اموال كفار گرفتند و از انجا نزول فرموده امير حاجي سيف الدين اجازت خواسته طوي ترتيب فرمود و چند روز بعيش و كامراني گذرانيدند و از گلستان فتح و ظفر گلبرگ كامراني چيدند و از انجا كوچ کرده بجانب كولا و طالس روانه شدند جمله آن ولايت البرزيان بودند و حصارهای ایشان بر بالای كوه بود و راهها بغايت دشوار و مشكل چنانچه از بيت بلندي يينكرا چشم خيره گشتي و نگرند را كلاه از سر افتادي بتخصيص قلعه طالس عمارتي عالي و بلند داشت و هوايي دلپسند و تير از زير بيالاي قلعه نرسيد بي تكلف عقل از تصور تخير آن عاجز بود جماعتي از قبيله مكريت دایم ملازم حضرت میبودند و همواره در كوها و درها شكار می كردند ایشانرا بتفحص راهها و كمينهای آن قلعه نامزد فرمود رفتند و بعد از تفحص بسيار بهيچ وجه راهی كه بدان قلعه توان رسيد نيافتند

امیر صاحبقران برای رزین و فکر دورین بعد از امان نظر و تفکر در زیر وزیر  
آن قلعه اشارت فرمود تا نردبانها ترتیب داده از اطراف بر حصار نهادند و آنرا بطنایها  
بر دیوار استوار گردانیدند و بهادران جان باز بر حسب فرمان بجای آورده و سر فلدا  
کرده قدم بران نهادند و طنابها بدست گرفته روان شدند و حرب آغاز کردند و بسیاری  
از ولایت ارکون کشته شدند و کولا و طاوس را گرفتند و بمحضرت امیر صاحبقران  
نارسانیک در راه هلاک کردند و بسیاری از مردم بقتل آمدند و عاقبت الامر گل مراد  
از شاخسار ظفر شکفته شد و امیر صاحبقران از اینجا بجانب یولاد عزم کرده روانه شد  
و در میانه راه در موضع بلقان يك روز توقف نمود و باز کوچ کرده یولاد رسید  
و مکتوب نوشته بر دست برادر اودورکو پیش یولاد فرستاد و گشت اودورکو باید که  
بزودی بمحضرت ما آید و الا اینک با لشکریهای جرار و سپاه بی شمار رسیدیم چون بر  
مکتوب اطلاع یافتند یولاد گفت اودورکو پناه ما آورده است تا جان در تن باشد  
اورا نسپارم و تا رفتی از روح باقی بود محافظت او نمایم چون امیر صاحبقران این  
سخن بشنود امر فرمود تا عساکر منصوره به فرخ راه جنگل بریک و صحرای کرده راه  
گشودند و اودورکو حصار قبیلهای و دره را گرفته بود و جان بازی آغاز نهاده امیر  
صاحبقران رسید جنگ انداخت و بعد از جنگ بسیار بمحاصر بر آمد مردم بی شمار  
از ولایت او بکشتند و خانهای ایشانرا بسوختند و از جانب براونغار از خدمت امیرزاده  
اعظم امیرانشاه از دامن کوه البرز قاصدی بمحضرت رسید و خبر داد که امیرزاده  
اعظم اودورکورا در پی کرده بتنگ آورده است و نزدیک آمد که اورا بدست آرد در  
حال امیر صاحبقران از اینجا سوار شد و از کوه البرز گذشته بموضع اباسه فرود آمد  
و دران موضع اودورکورا گرفته و بند کرده بمحضرت آوردند و درین اثنا ولایات بسیار  
مستخر گردانید باز گشت و باغروق رسید فرود آمدند و جمله لشکر در میانه پیش تاغ  
رسید نزول کردند و امیر صاحبقران ابلاغ کرده جمیع ولایت سیمرا مستخر گردانید  
و محمد پسر قیریک ولایت خودرا جمع کرده بمحضرت آمد و جمعی دیگر از اهل ولایت  
وایل گریخته بودند و بجایهای سخت در آمد چنانچه پیاده بدشواری توانستی رفت امیر  
صاحبقران بنفس خود بجانب ایشان توجه نموده حرب آغاز کرد و جمله آن حصارها را  
مستخر گردانید و فرمود تا مردم آنرا بسته از حصار بزیر انداختند دیگر در میانه  
کوهستان ولایات بی شمار گرفت و در جایهایی که رستم دستان بدست عجز پیش آمدی  
بقوت رأی و معاونت تدبیر دشمنانرا تخیر بل تدمیر کرد و يك دو روز آتش قهر



افروخته تر و خشک برهم سوخت و مجموع کلیسیاها و بقاعهای ایشانرا خراب و ویران کرد و از آنجا فرود آمد دامن کوه اوهررا ناخت کرد و لشکر غنیمت و علوفه و آذوق بسیار آوردند و از آنجا بجانب راه بیشکند باز گردید و آن ولایترا بیامن عدل و احسان آراسته گردانید و اهل آن مواضع پیشتر ازین مستخر شده آمد بودند و سیورغال یافته و از جنگال خوف و هراس آمن شده امیر صاحبقران حکم فرمود که لشکر اصلاً متعرض ایشان نشوند و بکم و بیش زبان نرسانند تا عالمینرا معلوم شود که مردم بجزای اعمال خود مواخذ و معاقب میشوند و این سنی است از سنن حضرت الهی و قرآن کریم بدان ناطق که مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا یعنی هر که نیکویی کند نفع آن بدو رسد و هر که بدی کند مضرت آن بدو باز گردد [بیت]

بدی مکن که درین کشتزار زود زوال

بسلس دور همان بدروی که مکاری

بعد ازان امیر صاحبقران بر ولایت چودر قزاق ناخت آورد و امر فرمود تا غارتبندند و از آنجا بموضع بوغاز قوم رسیده زمستان آنجا گذرانیدند و جمیع ولایت موقوف و مطیع و منقاد شده آمدند دیگر در میان جزیرها و لابنها بود که آب را حجاب ساخته حصار گرفته نشسته بودند و ایشانرا مایه گبران می گفتند لشکر ابلقار کرده فرمود تا بر ایشان ناخت آوردند بر حسب فرمان بر پنج گذشتند و همرا عرضه نهب و غارت گردانیدند و حضرت امیر صاحبقران لشکر گزین فرموده ابلقار کرده روانه شد و برای و تدبیر صابب حاجی ترخان و سرای را مستخر گردانید و جمیع عمارات سرای را ویران کرده با روی زمین برابر ساختند و امیرزاده پیر محمد بهادر و امیر جهان شاه بهادر لشکر آراسته متوجه سرای شدند و ولایت بیرونی را مجموع بغارتبندند و باز بحضرت امیر صاحبقران آمدند فرمود که غنایم و اموال که در تسخیر آن بلاد حاصل شده بود پیش او حاضر کردند و همرا بر امرا و لشکر تفرقه کردن فرمود و عطاهای بی حد و اندازه داد و از آنجا کوچ کرده از موضع تاریخی گذشته بجانب اشکوجان رسید و لشکرها را بجهت ناخت کردن باطراف متفرق ساخت و دران موضع توقف نمود تا لشکرها از اطراف با غارت و اوجای رسیدند و ولایت غازی قوم و قلوب و لشکر اوهررا عادت بود که ماه و سال با کافران غزا می کردند و امیر صاحبقرانرا در دل بود که ایشانرا مدد کرده بر حرب کفار معاونت نماید درین وقت رسم خود دگرگون کرده بمعاونت کفار برخاستند و خلاف آنچه از ایشان متوقع بود بظهور رسانیدند امیر صاحبقران پانصد سوار مکمل مسلح گزین کرده بر ایشان ناخت



کرده ایشانرا براند و شوقل را که پیشوای ایشان بود مبشر بهادر در گرفتن او سعی بسیار نموده گرفته سر او را بحضرت آورد و بقیه که مانند بودند فرمود تا حاضر کردند از ایشان سؤال فرمود که موجب آنکه ترك غذا کرده بلکه اعانت کفار کردید چه بود جمله بگناه خود معترف شدند و بیدی فعل خود اقرار کردند و از حضرت امیر مرحمت و عاطفت طلبیدند ذیل عنو بر جرایم ایشان مبسوط داشته همه را خلعت داد و باحسان و انعامشان مخصوص گردانید و فرمود که باز گردید و بزرگان و امرای خود را گوید تا اگر همچو شما بگناه معترف باشند بحضرت ما آیند و از فعل بد خود توبه کنند تا ایشانرا نواخت کرده ولایت بر ایشان مترر دارم ایشان رفتند و لشکر منصور اشکو جان را گرفته و بر ولایت ایشان ناخت کرده از کشته پشها ساختند درین حال امرای غازی قوموق و خواجگان و اکابر بحضرت آمدند و بگناه معترف شدند ایشانرا نواخت کرده عنو فرمود و امرای ایشانرا خلعتهای فاخر و کرمهای مرصع داد و سایر خواص و عوام را با کرام و انعام نواخته و طوابع کرده معزز و مکرم و خوشدل باز گردانید و شرط فرمود که بر قاعده قدیم همواره با کفار غذا کنند و ایشانرا بر جهاد تخریب فرمود و خرم و خوشدل باز گشتند و رغبت ایشان در غزای کفار زیادت شد در اسلام راسخ گشتند دیگر حصاری بود ترکس نام آنجا هم حرب بسیار کرد و خلق بی شمار کشته شد عاقبه الامر گرفتند و بعضی از ایشان در کمرهای کوه در آمدن جابهایی استوار گرفتند لشکر فی الحال سوار شد رفتند و رسیدند و بعضی مبارزان دلیر را در صندوقها کرده بطنائها سوی ایشان فرو گذاشتند و عاقبت آن قلعه را نیز گرفتند و حصار میکا و حصار بالوهر دو حصار را بگرفتند و همچنین حصار درکلورا محتر کردند و از آنجا بطرف اغروق باز گشته ولایت زبره و ولایت کیلارا مطیع گردانیدند و اهل ولایت قیناغ آمدن امان طلبیدند و بعد ازان فرمود تا حصار دربند را عارت کرده استحکام تمام دادند و از آنجا باز گشته بموضع شروان رسیدند ملک آنجا شیخ ابراهیم که ذکر او پیش رفته بعد از آنکه دران سفر جان سپاری و مردانگیها نموده بود تربینهای پادشاهانه بتقدیم رسانید و طوابعهای عظیم کرد و دوقوزها پیش کشید و از آنجا کوچ کردند و بکساره آب کر رسیدند فرود آمدند و امیر شیخ ابراهیم را بخلع پادشاهانه و انعام بی گرانه و زر و زیور و کلاه و کمر مخصوص گردانید حکم آن ولایت بر قرار معهود بدو تفویض فرمود و روزی چند آنجا بر مسند کامرانی نشسته بمیش و عشرت مشغول بودند و از آنجا کوچ کرده بموضع اقدام رسید و امیرزاده امیرانشاه را ابلغار کرده بسوی حصار الخفی فرستاد و امیرزاده رستم

بهادر را بموافقت ایشان روانه کرد و جهان‌شاه بهادر را پیشوای لشکر ولایت گردانید  
 بجانب النجف روانه فرمود

### ذکر مخالفت سلطان در یزد و جزا دادن او

در خلال این احوال سلطان پسر ابو سعید بخمال فاسد مرتکب خطایی عظیم شد  
 و بتسویل نفس و شیطان قدم در راه مخالفت نهاده در یزد باغی‌گری آغاز کرد امیرزاده  
 پیر محمد بهادر با لشکری تمام از شیراز متوجه شد اطراف و جوانب یزد را گرفته هر  
 روز دو بار جنگ می‌کردند امیر صاحب‌قران امیرزاده پیر محمد بهادر پسر امیرزاده  
 جهانگیر بهادر را بدان طرف فرستاد و تیمورخواجه بهادر را ملازم او گردانید ایشان باهم  
 متفق شده یزد را چون نگین در حلقه گرفتند و امیر صاحب‌قران بجانب سلطانیّه روانه شد  
 رسید و لشکر ابلفار کرده بجانب نهاوند فرستاد امیر مزید امیر نهساوند بود مردی  
 اصیل و کوسیرت و شجاع پاک‌سریرت نوکری ازان وی بهلول نام حقوق نعمت او فراموش  
 کرده بر فعل بد اقدام نمود و در حق منعم دیرینه جفا کرده او را هلاک گردانید بود  
 و منصب او را گرفته و حصاردار شد و اسباب حرب آماده داشته چون رسیدند در حال  
 حصار او را گرفتند و سپاهیان او را قتل کرده بهلول را زنک در آتش انداختند و سوختند  
 و جزای فعل بد او بدو رسانیدند و امیرزاده سلطان حسین بهادر و خدای داد بهادر روانه  
 شدند و کورکا و نغیر و تقاره و برغو زده رسیدند و حرب آغاز کرده مجموع ایشانرا بدست  
 آوردند امیر صاحب‌قران بولایت همدان رسید ماه رمضان آنجا گذرانید و روز عید  
 اقامت و ظایف نماز و عبادت بتقدم رسانید و جشن عید فرموده قضا رسیدند و خبر  
 آوردند که شهر یزد را محتر کرده امرا و توابع دشمن را بتیغ گذرانیدند امیر صاحب‌قران  
 ایشانرا طلب فرمود و چون بیساطبوس رسیدند جانی فرموده بجانب سمرقند روانه شد  
 و روز دوشنبه دم شوال اختیار سفر فرمود و از آنجا يك منزل گذشته عزم شکار کرد  
 و صید بی حساب انداخته کوچ کرده روانه شد و مراحل و منازل در نوشته امرا و سرداران  
 اطراف بیساطبوس می‌رسیدند و پیش‌کشها کشید در کوکبه نصرت و پیروزی و اقبال  
 و پیروزی معرفت نا بخراسان رسید و از آب آمویه گذشت و ولایت خزار بتقدم مبارک

مشرف شد و جناب سرای ملک خانیم و آغایان و امیرزاده شاهرخ مستقبل شده بیساطبوس رسیدند و بدینار یکدیگر شادمانی نمودند و چند روز در ولایت کش در آق سرای نشسته طوی کردند و داد عیش و عشرت دادند و بطرب و شادمانی گذرانیدند و از انجمنها متوجه سمرقند شده در مقر عز و کامرانی فارغ و متمکن نشستند بعد ازان بغور حال رعایا رسید و داد مظلوم از ظالم شده بنفخص خرابی و آبادانی مملکت التفات فرمود و حقوق را در مراکز خود جای داده صنوف خلایق را بنون عواطف مخصوص گردانید سادات را بتعظیم و احترام و امرار را بتخلعت و انعام و علمارا باعزاز و اکرام و ضعفا را بمجود و بسخا و رعایارا بامن و صفا لاجرم ذات مبارکش سزاوار لطف و عنایت حضرت باری گشت و زبانها بدعا و ثنای حضرتش برین نسق جاری شد [نظم]

یا رب این شهریار عادل را \* دولت و عمر جاودانش ده  
هرچه از حضرت تو می جوید \* بهتر و خوبتر ازانش ده  
این جهان چون منقرض کردی \* بعد صد سال آن جهانش ده



### ذکر بنای باغ و کوشک در شمالی سمرقند

چون امیر صاحب قران بمبارکی در مقام سلطنت قرار گرفت در سال هفتصد و نود و نه فرمود تا استادان و مهندسان را جمع کردند و بساعتی نخست و طالعی میمون و روزی فرخنده و وقتی هایون بام بلقیس سبای کرامت و قیلافه ولایت جلالت دختر امیرزاده امیرانشاه بهادر یکی سلطان کوشکی بتکلف عالی و ایوانی مؤسس بر بنیان محمد و معالی بنیاد نهادند و حوالی آن باغ و بستان پیراستند چون چنان جان فزای و چون ارم دلگشای درختان سیب و نارش از آبی آب دندان انگیزخته و شاخهای پر بارش از گیسهای شکوفه بر فرق بنفشه و گل مشک و عنبر بپخته [بیت]

درختانش از عود و برگش زمرد \* زمینش ز مینا و خاکش ز عنبر  
امیر صاحب قران بکاه در عمارت آن باغ و سرا بسر آورد بعد ازان مجموع ولایت خراسان را بامیرزاده شاهرخ تفویض کرده امرای کبار در ملازمت او تعیین فرموده اورا روانه گردانید و از انجمنها کوچ کرده عازم صوب کش شد و در اول بهار در

اردی بهشت که جهان نمودار بهشت بود آنجا رسید چتر و بارگاه بر افراشتند و خیمه و خرگاه نصب کردند و خانهای عالی بانواع تربیه مرتب ساختند و ماه مبارک رمضان آنجا دبدند و از آنجا کوچ کرده بسطغان اردوج عزم کرده متوجه گشتند و روزگار بزیان حال می‌گفت [است]

وَحَيْثُ أَتَيْتُمُ شَيْعَتَكُمْ سَلَامَةً \* وَبَرَءَاكُمْ الرَّحْمَنُ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ

### ذکر فرستادن امیر صاحب‌قران امیرزاده محمد سلطان را بولایت فارس و آوردن یاغیان آن ولایت را

پیش ازین بیان رفته بود که امیرزاده محمد سلطان بطرف هرموز بهشت فرموده بود و در وقت توجه مجموع آن راه‌آرا بر امرا و لشکریان قسمت کرده و بنس خود از راه طارم روانه شد و امیرزاده رستم بهادر از جانب براونفسار متوجه شد از راه لار بولایت مکران رسید و تاخت کرده لشکرا قوی و سپر گردانید تا بولایت هرموز رسیدند و هر ولایت که اهل آن فرمان‌برداری نکردند مجموعاً غارت‌های بسیار گرفتند و هر جا که حصار و قلعه بود بزور بازوی مردی بدست آورد و با زمین پست گردانید و از آنجا بموضع کوشک روانه شد و آنرا مستخر کرده بطرف حصار شامیل و مینسا رنت و عمارات آنرا خراب گردانید و از موضع نوموقان و شورنیک تا موضع نازیبان که جمله آن هفت موضع است همرا بچنگ بگرفتند و در آن موضع مدت سه سال بود تا قطره باران بر زمین نیامده بود و علف و گیاه معدوم گشته محمد شاه ملک هرموز ابل شد و مسال خراج چهارساله که هر سال سیصد هزار دینار بود و پیش او مانند بعضی ادا کرد و بعضی قبل نمود امیرزاده اعظم از آنجا کوچ کرده باز گردید و اطراف آن ولایت را تفرج کرده مستخر فرمود و از آنجا متوجه جانب شیراز شد بسطغان اردوج رسید بحضرت امیر صاحب‌قران رسید و بدینار یکدیگر شادمان شد خرمی نمودند و طویها کردند و امیر صاحب‌قران چنانچه پیش ازین ذکر رفت متوجه سمرقند شد و در آن شهر جناب خواندزاده از طرف عراق رسید و با حضرت امیر صاحب‌قران ملاقات کرد و مجموع فرزندان را بنوازش و اکرام و خلعت و انعام سرافراز گردانید



## ذکر فرستادن امیر صاحب قران پسر خضرخواجه اوغلان را پیش پدر و خواستاری دختر کردن

دران ولا که امیر صاحب قران سمرقند را محل نزول رایات هایون گردانیک بود و با فرزندان و شهزادگان بکام دل جمع آمد رگ کرم در حرکت آمد و ابر عاطنت باران مرحمت باریدن گرفت شکرانه آن نعمت را پسر خضرخواجه اوغلان را آخر بجانب پدرش فرستاد و در باره او صنوف انعامهای پادشاهانه و فنون نکذات خسروانه بتقدم رسانید و غیبات الدین ترخان را با او روانه ساخت و بیحیت خواستاری دختر خضرخواجه خاصه شریف خود را تحف بسیار از غرائب اجناس و نفایس اموال ارسال فرمود و چون ایشان روانه شدند و بموضع کان گل بیرون آمد روزی بر سربر مملکت نشست و از خراسان از فرط اشتیاق پای بوس حضرت او ملکات آغا منکوحه امیرزاده شاهرخ متوجه شد بیساطبوس رسید و عروسان شاهزادگان هم متوجه شد پیش کشها کشیدند و طوبیها کردند و موضع کان گل را باذبها آراستند و در دیوارها را بجواهر و لآلی مرصع گردانیدند تودهای زر و زیور برهم ریختند و نافهای مشک و شامهای عنبر برهم آمیختند و عمامه امرا و لشکرا بکلاه و کبر زر و گهر معمور گردانید مدت سه ماه بدین نوع سپری شد درین اثنا امر فرمود تا جمیع بنایان و مهندسان و معماران اقالیم را که هر یک سرآمد ملکی بودند و در سمرقند جمع آمد طلب داشتند و بنای باغ دلگشا نهادند و فرمان شد تا از انواع میوهها درختها نشانند و در میانه آن کوشک و سرایی پادشاهانه بنیاد کردند سرایی سر بستان آسمان رسانید و بیخ بر مرکز زمین فرو برده و آنرا بنام نوکل خانیم دختر خضرخواجه اوغلان نامزد فرمود و چون ازان فارغ شد بجانب آب خجند توجه فرموده روانه شد و بموضع جیناس رسید در قرب آب خجند مجلس زمستانی اختیار فرموده درین اثنا از جانب خضرخواجه قاصد رسید و از قدم مهد هایون ملکه بلقیس اقتدار و بانوی های وقار بشارت رسانید جمله آغایان و خوانین سوار شد و دروزه راه استقبال کردند و بعد از تقدم مراسم اعزاز و اجلال بانواع طوبیهای بتکلف تقرب جستند و در

اوایل ربیع الاول بیساطبوس بندگی حضرت امیر صاحبقران رسید و امرا وقضاة را حاضر فرموده توکل خانیم را بنکاح شرعی در حباله خود آورد زبان دولت این ازدواج را نهبت می گفت و در این نظم بهتقب بیان می سنت [ بیت ]

عالم منورست ازین حسن اجتماع \* گیتی مشرفست بدین بین التماس  
و آنگاه ملازمان او را از امرا و خوانین که با او آمد بودند همراه بنعمتهای وافر و خلعتهای فاخر و بغلتاق و افسر و زر و زیور مخصوص گردانید نوازش و تربیهها فرمود و روزی چند هدم و ندیم عشرت و کامرانی می بود

### ذکر نهبت رایات نصرت شعار بطرف ممالک سند و هندوستان

چون پیمان نصرت الهی حکم حضرت صاحبقرانی در ممالک دشت قبیچاق جاری شد و سایر آن ولایات از سرای تا آذاق و قرم و سرحد فرنگ در نعمت فرمان آمد و مملکتی چنان وسیع از مخالفان و معارضان خالی گشت در کویکه نصر و فیروزی و عظمت و پیروزی مستقر عز و سریر مملکت که عبارتست از سمرقند مراجعت فرمود و اهل ممالک را دین بذور غبار مواکب فتح آثار روشن شد زمستان در آهنگران قیشلامبشی فرمود و امیرزاده محمد سلطان را بولایت مغولستان نامزد کرد و فرمان داد تا مکناره سرحدرا معمور سازد و زراعت و عمارت فرماید و رای منیر بران جازم بود که لشکر بجبهت قلع و قمع بت پرستان بجانب ختای و ختن کشید اما پیش ازین بمساع شریفه رسانیده بودند که با آنکه اعلام دین محمدی صلی الله علیه و سلم در بلاد دهلی و کنایات و بعضی دیگر از بلاد هندوستان افراشته است و نقش کله توحید بر دروازه و دنانیر آن دیار نگاشته اما عامه اطراف آن ممالک بخبائث وجود کفار ملوث است و کافه اکثاف آن مسالک بضلالت عموم بت پرستان منقص و ملوک آن صوب بمجرّد باج و خراج از ایشان قانع شده اند و ایشانرا بر کفر و ضلالت خود باقی گذاشته نه همت بر دفع ضلال ایشان معطوف می دارند و نه نهبت بمصرف ضرر ایشان مصروف می گردانند بندگی حضرت صاحبقرانی ازین معنی همیشه استبعاد می نمود که از طایفه که زمام امور خلافتی در کف کفایت ایشان باشد چگونه زید که مخالفان دینرا در هسایگی خود نمکین کند

و غیرت دین با حشمت سلطنت ایشانرا در حرکت نیاورد درین وقت ذکر این معانی در بساط خلافت پناه نازه گردانیدند رأی عالی حضرت صاحب قرانی داعیه همت بلندیا در حرکت آورده بدان ملتفت شد که عرصه آن بلاد را از لوٹ وجود کفار قحار پاک گرداند و شیخ آبدار آتش بار گرد فتنه ارباب کفر که اخذ الله هواه صنت ایشان است بنشانند بنا برین نیت بر غزو ایشان مصروف فرموده با لشکری چون ذرات بیابان بی شمار و چون ستارگان آسمان بسیار همه محمود عاقبت اما بر آستان او آوازوار روی بدان دیار نهاد و غره ماه ذی الحجه سال هشتصد هجری در مقام دورین کابل که سرحد مملکت هند است نزول فرمود و درین بورش مهد اعلی بلخیس عهد سرای ملک خاتم و مخدومزاده عالمیان در درج پادشاهی و دری درج شهریاری [ بیت ]

کرامی دری از دریای شاهی \* چراغی روشن از نور الهی

امیرزاده اولوغ بیک خلد سلطانه مصاحب بودند همان روز اجازت فرمود تا بطرف سمرقند مراجعت نمایند و هر چند نعلی خاطر بطرف آن میوه دل و روشنائی چشم پیش از پیش بود اما جانب دین راجع آمده غزو کفار بر وصال چنان فرزندی نامدار اختیار فرمود و پادشاه اسلام و حامی حومه همت اقلام سلطان محمود خان از موضع مذکور از راه نیک نهاد عزیمت کرد و مخدومزادگان عظام و امرای کرام مثل امیرزاده سلطان حسین بهادر و امیرزاده رستم بهادر و غیاث الدین ترخان و امیرزاده جهان شاه بهادر و حمزه نقای بوغا برلاس و امیر شیخ ارسلان و سونجک بهادر و باقی امرا در رکاب عالی روانه شدند و سیم ماه ذی الحجه الیحیانی که از جانب تیمور قتلغ اوغلان و امیر ایدکو و خضرخواجه اوغلان آمده بودند حاضر کرده و طوی داده خلعتهای معتبر و کلاه و کمر دادند و ایشان رسالت ادا کردند مضمون آنکه ما جمله بند و چاکر و تربیت یافته آن حضرم و اگر پیش ازین خدشه مخالفتی چهره اخلاص مارا خراشید باز در آینه عقل عیب آنرا دیدیم و پای ازان مقام در کشیدیم اگر حضرت خلافت پناهی اقتضا باخلاق الهی کرده آیت عنا الله عما سلف بر گناهان ما خواند بعد ازین قدم از جاده بسدگی فراتر نهم و سر از آستان مطاوعت بر نداریم [ بیت ]

گر باد برد مرا ازین راه گذر \* تا عمر بود نیچم از رایت سر

حضرت صاحب قرانی قلم غنو بر جراید جرام ایشان کشید و ملتسمات ایشان باجابت مفرون گردانید بیلاکات پادشاهانه و تنسوقات خسروانه ایشانرا سرافراز گردانید اجازت مراجعت فرمود و هم درین روز امیرزاده شیخ نور الدین که در مملکت فارس داروغه

داشته بودند غانما سالماً باوردنوی مبارک رسید و تخمهای گرانمایه از جانوران شکاری و سلاحهای کاری و اسبان کارزار و اشتران نامدار و اشتران راهوار قطار در قطار و جامهای فاخر و نقایس جواهر و زر و زیور و مشک و عنبر چندانی پیشکش کرد که تا سه روز محاسبان تخمهای آن می‌نوشتند و بعد عرض می‌رسانیدند و ایلیچسان اطراف مثل نایزی اوغلان که از مملکت خنای برسات آمده بود و ایلیچان نیمور قلع درین مجلس حاضر بودند و بدینک نجیب دران تنسوقات ناظر حضرت صاحب‌قرانی با ایشان ازان تخمها سپورغالها فرمود و مساعی امیرزاده شیخ نورالدین محل قبول و ارتضا یافت و بنواخت ملکانه مخصوص و سرافراز شد

### ذکر غزو کتور و آنچه با کفار آنجا واقع شد

بعد از فراغ از مجالس طوی و عشرت لشکر منصور از آنجا باندراو رسیدند رعابای آن ولایت از دست کفار قجار و گبران بی‌سامان داد خواستند و نمودند که ما جمعی مسلمانانیم و کفار هر سال مبالغی مال از ما می‌گیرند و باج و خراج می‌طلبند و اگر در ادای آن تهاون می‌کنیم مردان مارا می‌کشند و زن و فرزند اسیر می‌برند امیر صاحب‌قران نصرت اسلام را عزیمت بر غزو ایشان مصمم فرمود و بی توقف لشکر آراسته سوار شد و ایلفار کرده سپاه بکشور کفار کشید و هر روز دو کوچ کرده می‌رفتند و می‌جانب کتور امیرزاده رستم را نامزد فرمود و برهان اوغلان را هم با لشکر بسیار فرستاد و بنفس مبارک خود با لشکری بی‌پایان برفرا بربک و در بعضی مواضع سوراخ کرده و راه ساخته براههای تنگ بر بالای کوهی بر آمدند بغایت بلند چنانچه در بعضی مواضع امیر صاحب‌قران طناب در میان بسته بر نخه نهشته و در بعضی مواضع عصا در دست گرفته مندار بك فرسخ پیاده رفته نیت بر غزو کافران مصروف فرموده بود و لشکرها از جاوتغار و براونغار طنابها بر میان بسته از بالای کوه فرود آمدند و بیشتر کافران از خزد و بزرگ برهنه بودند و چون بك روز بیشتر از قدم لشکر منصور خبر یافته بودند رخنهای خود بر بالای کوهی عادی کشید بودند لشکر اسلام گوسفندان ایشانرا گرفته خانه‌هایشان سوزانیدند کفار بختی آن کوه مستظهر بودند و گمان می‌بردند که کسی



بدانجا تواند رسید چون رایات هایون رسید لشکرا اشارت شد تا از اطراف وجوانب  
 بکوه بر آیند امثال فرمان نموده روی بدان کوه نهادند شیخ ارسلان در قبول جاونفار  
 پیش از همه دشمن را راند مجکور کفار را غلبه کرده گرفت و علی سلطان از طرفی دیگر  
 کافران را راند جای ایشانرا بدست آورد و شاملک در مقام جنگ و جدال سعی و کوشش  
 بیش از حد نموده جنگهای سخت کرد و لشکر منصور از اطراف مردانگها نمودند اما  
 سه کس را اجل رسید از بالای کوه در افتاده هلاک شدند و بیشتر توره و سپر گرفته  
 جنگهای مردانه کرد و منکلی خواجه با جمعی از بهادران که از قوشون خویش بیرون  
 آورده بود پیش رفته بیالای کوه بر آمدند و سونجک بهادر لشکر خود را آراسته هم جنگی  
 سخت کرد و شیخ ارسلان از ایل و لشکر خویش پیش رفته بر بالای کوه بر آمد و بضرب  
 تیغ دشمن را راند جای ایشان بگرفت و موسی و حسین ملک و امیر حسین جنگهای سخت  
 کردند و باقی امرای تومان و هزاره با اتفاق ناموس نگاه داشته پیش جرکه در آمدند  
 و حصار کفار را گرد پیچ کردند و در مدت سه روز همه آن بی دینانرا گرفته بقتل آوردند  
 بزرگان ایشان از روی عجز و اضطراب روز چهارم انقیاد کرده امان طلبیدند امیر  
 صاحبقران فرمود جان بخشی و جرم بخشایی صفتی محمود و خلقی ممدوح است اما کافران  
 محلّ ترحم نیستند و حضرت عزّت با وجود دریاها و رحمت بر ایشان نمی بخشاید که این  
 اللَّهُ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ اگر مسلمان شوید مال و خون شمارا بخشم مجموع آن کنار  
 زار بریده طوطی زبانرا بکلمه توحید شکر خای گردانیدند امیر صاحبقران بجهت  
 تقویت اسلام ایشانرا مکرم و معزز داشته خلعت پوشانید و بختانهای خود فرستاد کافران  
 سیاه روز چون بآشیان و مقام خود رسیدند باز بر سر کفر و ضلال رفتند و در شب بر  
 سر امیر شاملک ناخت کردند امیر صاحبقران از سر غیرت باز بسوی ایشان  
 متوجه شد و یک حمله بر ایشان غالب گشته بفرمود تا زن و فرزند ایشانرا اسیر گرفتند  
 و سرهای بلید ایشان از تن قطع کرده جمع آوردند و بر سر تلها و گذرگاهها ازان  
 گل تودها ساختند و تاریخ و حکایت آن قضایا بر سنگهای تراشیده نقش فرمودند تا فیما  
 بعد عبرت اهل دنیا باشد و لشکر بسیار بمحمدآزاد داده او را بطرف کنور فرستاده  
 روانه شد و چون برو دست نیافت فرمود تا غلات و لایب او را از زمین بر کنند  
 و از انجا جلال و ببر علی آمدند و خبر بمحضرت اعلی رسانیدند که ازان جانب راهی  
 بدشواری پدید آمده امیر صاحبقران با لشکری بی پایان بمیان آن کوهستان عزیمت  
 کرده رسیدند این کوه بلندتر و سخت تر ازان بود و راههای وی دشوارتر حضرت عزّت

نصرت و ظفر هم‌عنان امیر صاحب‌قران گردانید و بیشتر لشکری بی‌گران برهان اوغلان داده بود تا بدست او کاری کفایت شود و برجولیت او مهی بر آید و در واقع او خود مردی بی‌کار و بی‌دل بوده چون او را سالار لشکر کردند و اسمعیل و الله‌داد و سونخ‌نیمور و یحیی و دولتشاه تات و آدینه و شیخ حسن قزوچین و صابین‌نیمور و شمس اردوشاه و هری‌ملک مجموع ایشانرا بولجار داده با او فرستادند و گفتند چون بحصار دشمنان رسید پیرامون حصار ایشان گرفته چندان بیابید که از جانب ما خبری بشما رسد ایشان مرد و اسب گرین کرده رفتند چون بنصد رسیدند توقف نکردند و باغی‌را هنوز نادیده گریخته باز گشتند دشمنان چون دیدند که ایشان روی بگریز نهادند دلیر شد در قنای ایشان در آمدند و ایشانرا بنیرباران فرو گرفتند درین محل آدینه و شیخ حسن و دولتشاه مجد و جهد با این کفار جنگ کرده شهید شدند و بسیاری از لشکرا آن روز اجل رسید بدرجه شهادت رسیدند و امیر صاحب‌قران جهت تقویت لشکر اسلام محمدآزاد را سر ساخته و دولتشاه و شیخ علی ایدکو جعفر و شیخ محمد و علی با چند دیگر از خانه‌زادان و صد مرد ترک و سیصد نفر تاجیک فرستاد چون رسیدند جای دشمنرا دیدند و از لشکر اسلام دیار نیافتند چه پیش از همه برهان اوغلان جیبه انداخته و گریخته بود و از وقت چنکیز خان تا این زمان از جنس قیسات کسی این بی‌ناموسی نکرده بود محمدآزاد چون بدان مقام رسید جد و جهد بلیغ نموده و از جان گذشته جنگ سخت آغاز کرد و دشمنانرا راند جیبه و اسبان که از لشکر اسلام بدست ایشان افتاده بود گرفته بظفر و فیوسوزی باز گشت و ساز و سلب ایشانرا مجموع بلشکر رسانید و هر کس جیبه و ساز خودرا شناخته بستند و محمدآزاد برهان اوغلانرا دبه گفته بود که مصلحت درانست که اینجا فرود آییم و شب اینجا بگذرانیم برهان اوغلان بدلی کرده سخن او گوش نکرد و همان لحظه باز گردید لشکر چون بر گشتن او از محل کارزار بدیدند همه باز گشتند آری [ مصراع ]

#### پشت سپه گران سواری دارد

چون مقدم لشکر جبان و بی‌دل باشد بلشکر چه امید توان داشت و پیش ازین که امیر صاحب‌قران بولایت اوزبیک نهضت فرموده بود و مردان کار و دلبران روزگار سر و جان فدا کرده اظهار مردانگی و جلالت می‌کردند او عنان اختیار از دست داده گریخته بود و امیر صاحب‌قران با آنکه بران حرکت ناشایست واقف شد بود اما از سر مکارم اخلاق آن عیسرا پوشانید بر قایم سابق عزت او نگاه می‌داشت درین کثرت

ازان شبیع تر واقع شد آن نوبت بهر حال باغی دین گریخت این نوبت خود بی آنکه باغی بیند روی بگریز نهاد امیر صاحب قران عنایت فرموده محمدآزادرا قوشون داده در تربیت او مبالغتها نمود و با آنها که بموافقت او مردانگی نموده بودند انعام واحسان بسیار فرمود و در ماه ذی الحجه امیر صاحب قران با امرا مشورت کرده عنان عزیمت متوجه طرف کابل گردانید و اغروق را گذاشته ابلغار شد بموضع دورین رسید و دو روز آنجا نشست و بساط عدل و انصاف گسترد

### ذکر غزوی که در ولایت ایریاب واقع شد

چون از قضیه کدور و دفع بعضی مفسدان فارغ شد جمعی از فترا و رعایای ولایت ایریاب از جور و بیداد قطاع الطریق که ایشانرا قبیله ورکونی خوانند داد خواستند که با ما ظلم و بیداد کرده اند و اسباب و املاک ما را با تصرف گرفته و بر سر امیر هزاره ما که از غلامان بندگی حضرتست شبیخون آورده او را کشته اند و سر راه گرفته هیچ آفرین از تعرض ایشان سلامت نمی تواند گذشت آتش حمیت زبانه زد و آثار کین در چین چین هامون ظاهر گشت بدین سبب از راه غزنین روی گردانید بطرف ایریاب روانه شد و چون بمحالی قلعه آنجا رسید اطباب سرافرده عظمت و کامکاری بر کشیدند و لشکر گره گره پیرامون آن گرفته رسیدند و آن قلعه ایست مشهور فصحت آن در مرتبه که مسجد جامعی در میانه آن ساخته اند و دیگر مساجد با خانهای عالی گرد آن افراشته افغانیان این قلعه را خراب کرده بودند حضرت اعلی جهت آسایش رعیت و آبادانی ولایت بهارت آن حکم فرمود استادان و عمله جمع کرده چنان قلعه بزرگ را بدست چهارده روز معمور گردانیدند و مسجد جامع بهشت امیر شامک و جلال الاسلام بانام رسید جماعت دزدان که از ایشان شکایت کرده بودند بیارگاه عالی حاضر گشته صورت انقیاد باز نمودند و مس زرانندود نفاق را بشد خالص بر کار کردند عاقبت خبت ضمیر و مکر باطن ایشان ظاهر شد و خوی بد که در طبیعت نشسته بود عنان گیر آمد شب آدینه شانزدهم ذی الحجه عزیمت گریز کردند جا کران حضرت دروازه های قلعه را ضبط کرده بودند نتوانستند سحرگاه از سر ضرورت اجتماعی کردند و بیچنگ پیش آمد



بعضی مردم را زخم کردند جاشگاه آدینه حکم جهاننطاع نافذ شد که آن نیرروان را بشمشیر سیاست گذرانیدند و باب تیغ آتش فشان سر آن بادپایان بر خاک مذلت انداختند دو بیست نفر از ایشان کشته شدند وزن و فرزند و اموال ایشان بمظلومان ابرباب که سالها از جور و جفای ایشان بلاها کشیده بودند افتاد و رؤسا و پیشوایان قطع الطریق را که گرفتار شده بودند بزرگان قلعه و وارثان کشتگان سپردند تا بر وجه شرع ایشانرا قصاص کنند و چون امور ولایت ابرباب باستقامت پیوست هیزدم ذی الحجه در تاریخ ثمان ماه ربیع منصور متوجه خطه شوزان شد و دو روز در حوالی آن خطه اقامت فرموده بران اتفاق افتاد که ابلیغار کرده چند هزار سوار بجانب قلعه نغز روانه شوند و امیرزاده جهان خلیل سلطان بهادر با جمعی امرای عظام از راه قبیضای موضع بانو بیرون روند و پیش ازین در مقام کابل حکم جهاننطاع بنهاد پیوسته بود که امیرزاده سلیمان شاه جهت عمارت قلعه نغز با لشکریهای خراسان عزیمت آن طرف سازد نوزدهم ماه مذکور عساکر منصور بدان قلعه رسیدند و چون رایات فلک اقتدار بدان دیار رسید بسمع هایون رسانیدند که قبیله پرنیانی که حکم شده بود که با لشکریهای خود بحضرت آیند انقیاد ننموده اند و لشکر فرستاده هم در لحظه امیر صاحب قران سوار شده بدان حدود توجه فرمود بر ایشان تاخت کرد و خلقی بسیار بوسیلت تیغ آبدار بآتش دوزخ فرستاد وزن و فرزند و اسباب و اموال ایشانرا عرضه غارت و تاراج گردانید و خانههای ایشانرا بسوخت و گرد استیصال ازان بر آورد فوجی از ایشان روی بگریز نهادند در آینه گیتی نمای رأی روشن صاحب قرانی چنان روی نمود که بجهت دفع کئی آن مفلسان روزی چند آنجا توقف نماید تا جهان بیکبار از خبث وجود ایشان پاک شود و راه آمدو شد مسلمانان گشوده گردد درین اثنا مهر آن قوم اومیل نام از سر اخلاص و صدق نیت بخدمت درگاه هایون روی نهاد و توبه و استغفار را وسیله و شفیع ساخت چون صدق باطن قرین این معنی بود بعنایت و مرحمت مخصوص شد از شاخ راستکاری میوه رستگاری یافت امیرزاده سلیمان شاهرا بعد از عمارت قلعه خبر رسانیدند که حشم کلانیان که قبیله با قوت و گروهی با عدت و شوکت اند سر از حکم پیچیده اند و روی از فرمان گردانیده چون برین حال واقف شدند دو روز پیش از رسیدن رکاب هایون بقلعه با اجناد و اشباع خود بر سر آن قوم تاختن کرد و با وجود آنکه در میان ایشان مردم قوی حال بودند همرا منکوب و مغلوب گردانید و بعضی را بر تیغ گذرانید و بآتش غیرت دود از دودمان ایشان بر آورد و فرزندان



ایشانرا اسیر و برده گرفت بعد ازان از حدود موضع کلانیان عازم شد بدرگاه عالمپناه پیوست شرایط بهادری و ناموس بجای آورده و صبح نجاچ از مشرق اقبال دمیک لاجرم جام نوازش نوشون و جامه و خلعت پوشید بزمید عاطفت و تربیت مخصوص شد و در غره محرم سال هشتصد و یک رایات هایون ازان مواضع مراجعت نموده در حوالی قلعه نفز نزول فرمود و هشتم ماه مذکور بر آب سند نزول کرد و حکم نافذ شد تا بران آب پل بندند هم بزودی جبری معتبر بسند و درین روز الیچیان اطرافرا روانه کردند مثل سید محمد مدنی که از حرمین شریفین روی باستانه دولت نهاده بود و الیچی اسکندر شاه کشمیری که بجهت اظهار اخلاص و عبودیت آمد بود اورا معزز داشته باز گردانید و اسکندر شاه را بعواطف و مراحم بی دریغ نواخت فرموده اشارت فرمود که در شهر دیپالپور بشرف خاکبوس مشرف گردد و روز سه شنبه دوازدهم ماه مذکور رایات منصور از آب سند عبور فرمود و بکنار چول جرو فرود آمد و این چول را در کتب نوارنج چول جلالی گویند که سلطان جلال الدین ملک شاه از پادشاه جوگیاگیر چنکیز خان گریخته درین چول رفته خلاص یافت درین موضع رایان کوه جود برهنائی بخت بیدار روی بساحت فلک اقتدار آوردند و طوق بندگی در گردن انداخته سر بر خط متابعت نهادند و بشرایط عبودیت التزام نمودند امیر صاحب قران ایشانرا بعواطف و مراحم مخصوص گردانید و پیش ازین حالت بدت چند ماه امیرزاده رستم نفای بوغای برلاس را با چند هزار سوار بطرف مولتان فرستاده بود بسبب باران بسیار که در مولتان بود عنان عزیمت بصوب کوه جود تافت و چند روز آنجا ساکن شد این رلهان منطقه عبودیت بر میان بسته تفار و علوفه تربیت کرده خدمتهای پسندید بجای آوردند و بعواطف و مراحم حضرت صاحب قرانی سرافراز شدند

### ذکر شهاب الدین مبارک نعیم و متابعت و مخالفت او

شهاب الدین مذکور والی جزیره بود که در لب آب حمدست و تبع و خشم بسیار داشت و اسباب و اموال بی شمار و چون امیرزاده پیر محمد بهادر پیش ازین بحدود مولتان رسید بود شهاب الدین بشرف پای بوس مشرف گشت و بعنایت و تربیت مخصوص

شد و چند وقت بوظایف خدمت و ملازمت قیام نمود چون مجزیره باز آمد سودای مخالفت در سر او افتاد و خیال فاسد بدماغ راه داد و باستحکام جزیره و استظهار دریا ضرور شد عفلش خطاب می کرد که ای بادپنا پناه بتوده گل و خاک چرا ساخته و خردش در گوش می گفت که ای آتش طبع سکر امل در آب انداخته [بیت]

ای که بر چرخ اینی ز بهار \* نکیه بر آب کرده هش دار  
چون بندگی حضرت از مخالفت او آگاه شد روز پنجشنبه چهاردهم محرم حکم نافذ شد که امیرزاده شیخ نور الدین بهادر بدان جانب توجه نموده آن مهم را کفایت کند امیرزاده جوان بخت امثال فرمان اعلی واجب دانسته روان گشته بجوی آن جزیره رسید خندق عمیق و سوری بلند دید سر بگردون کشید فی الحال آغاز حرب نهاده از طریق کوششها کردند و چون شب در آمد شهاب الدین از طرفی دیگر از اطراف شمعون آورده آتش حرب بالا گرفت و امیر شیخ نور الدین صدمات مردانه و حملهای پردانه بتقدم رسانید لشکر قلعه چون ماهی در آب و مرغ نیم بسمل در اضطراب افتادند و بسیاری ازیشان بقتل آمدند و سبل بالا بالا گرفت و کشتی حیات در گرداب فنا افتاد تا از سر ضرورت خود را دران دریای خون خوار انداختند [مصرع]

كَالْمُخْجِرِ مِنَ الرَّخَاءِ بِالنَّارِ

یعنی بر مثال کسی که از ریگ گرم گریزد و با آتش پناه برد و از گرداب جنگ بغرقاب دریا پناه بردند و درین شب قوشون خانزادان خاص مثل مقصود و بهراج چهره و برادرانش در موقف جنگ و میدان نام و تنگ کوششهای مردانه کردند و چون امیر صاحب فران بجوی جزیره نزول فرمود زخمیوارانرا بنوازش خسروانه مخصوص گردانید و بشرفیات فاخر سرافراز ساخت و درین شب شهاب الدین با اتباع خود مقدار دو پست کشتی حاصل کرده روی بگریز آوردند و بجانب اوچه که از بلاد هندست روان شدند و امیر شیخ نور الدین بر حسب فرمان بر کنار آب حمد روانه شد جنگ می کرد خلقی بسیار از هندوان تلف شدند چون کشتیها بمحدود مولتان نزدیک شد لشکرهای امیرزاده پیر محمد بهادر و امیرزاده سلیمان شاه بهادر پیش او را گرفته بودند عاقبت ایشانرا در دریا دستگیر ساختند و بتوفع انتقام گذرانیدند شهاب بی نور زن و فرزند خود را در آب افکند جان ازان ورطه هابل بساحل نجات انداخت و چون ازین مهم فراغی حاصل شد رابات هایون مطرز بآیات فتح و ظفر روز یکشنبه بیست و چهارم ماه بلب آب جناوه مقابل سور قلعه نزول فرمود و در مقابل این قلعه آب حمد

و آب جناوه جمع می‌شود و بر مثال مجمع البحرین بام می‌پیوندند روز چهارشنبه بیست و هفتم ماه بفرمان عالی پلی عظیم بران آب بستند که هم از تصور آن عاجز آید و اندیشه از تفکر دران خیره شود لشکر منصور بر مثال بندگان مقبول که بی خطر و بیم بر صراط مستقیم گذرند بران پل گذشته فرود آمدند و سپاهیان فتح و ظفر را سر بر آسمان رسانیدند روز دیگر از اینجا کوچ کرده بلب آب تلبیه مقابل شهر نزول فرمودند و در روز سادات و علما و ملوک و رایان شهر بخدمت درگاه هایون روی نهادند و بساط بوس در بافته هر يك فراخور قدر و منزلت بنوازش بی‌گران مخصوص گشتند و همین روز بندگی حضرت ازین آب گذشته روز آدینه بیست و نهم دران طرف آب توقف افتاد تا جماعت لشکریان از آب گذر کردند و در غره ماه صفر در صحرای تلبیه خیمه و بارگاه نصب کردند و دو لك مال امان بر تلبیه انداختند اما سادات و علما از ان تکالیف مسلم و معاف ماندند و بخلعنه‌های گرانمایه مشرف گشتند و از مال امانی بعضی متعذر و درین اثنا لشکرهای متفرق از اطراف جمع شدند و بغله احتیاج داشتند فرمان نافرمان شد که هر غله که یابند بر دارند لشکریان بعلت طلب غله چون سیل ناگهان در شهر افتادند و خانه‌ها را آتش زدند و غارت کردند و اسیر گرفتند و منع لشکر در چنین حالی متعذر بود جز سادات و علما از ان بلا خلاص نیافتند و درین اثنا بسمع شریف رسانیدند که جمعی رؤسا و سرداران آن موضع پیشتر با امیرزاده پیر محمد بهادر در مقام مطاوعت و انقیاد در آمد بودند و باز راه مخالفت سپرده حکم شد که امیر شاه‌ملك و شیخ محمد ایکوتیمور با تومانات لشکر خود بدان ناحیت تاخت کنند و ایشانرا بسیاست رسانند بر حسب فرمان تاخت کرده بزخم شمشیر هندی دو هزار هندورا از نعیم مجحیم رسانیدند و ددان و مرغارا از لاشهای ایشان سفته و خوان انداختند و زن و فرزند ایشانرا اسیر گرفتند و با غنایم بسیار و نفایس بی‌شمار بخدمت شتافتند و روز شنبه هفتم صفر از اینجا نهضت فرموده روز دیگر ببحالی جال که بکنار آب پناه افتاده بمقابل موضع شاه‌نواز فرود آمدند و این پناه در پاهست عظیم درین مرحله خیز دادند که نصرت نام مردی نمیی با قریب دو هزار مرد در موضع جال آب را حصار ساخته امیر صاحب‌قران فی الحال سوار شد بکنار کول آمدند و قلب و جناح راست کردند در دست راست امیر شیخ نور الدین و امیر الله‌داد بودند و در دست چپ امیر شیخ محمد ایکوتیمور و در پیش قول علی سلطان با پیادگان خراسان و نصرت با سیه نفر مرد هندو بکنار این کول آمد و در مقابله لشکر منصور ابستاد و علی سلطان مراسم مردانگی بنقدیم



رسانید تا حدی که او و چند کس دیگر زخم‌دار شدند و هجنان جنگ قام بود تا امیر شیخ نور الدین واهداد از غلبه ایشان بهمین آب ولای در آمدند و مجموع معارضه‌ها بقتل آورده سرهای ایشانرا برچم سنان ساختند و نصرت در میانه ناپدید شد و از حال او کس خبر نیافت روز دوشنبه نهم ماه مذکور لشکر منصور ازین کول و جال ولای گذر کردند و بموضع شاه‌نواز فرود آمدند و شاه‌نواز دبیری بزرگست و اهالی آنجا غلبه بودند و درو انبار غله بسیار بود چنانچه مجموع لشکر از آنجا غله برداشتند و هنوز چندین انبار باقی ماند و درین موضع بعضی از امرا از دریای بیاہ گذر کرده در غلبه جمعی از اتباع نصرت که روی بگریز نهاده بودند رفتند و بعضی را ازان قوم در یافته غارت کردند و غنیمت فراوان آوردند امیر صاحب‌قران دو روز درین موضع اقامت فرمود و فرمان شد تا انبارهای باقی غله را آتش زدند تا گبران هندو ازان ارتفاع نتوانند گرفت روز پنجشنبه دوازدهم ماه از شاه‌نواز کوچ فرمود و بر لب آب بیاہ بمقابلہ قریہٗ حنجان که مجموع اغریوها در آنجا جمع شده بود نزول فرمودند و در دو روز از آب بیاہ گذر کردند و بعضی در کشتی نشستند و بعضی تنه‌ک‌آسا از دریا گذشتند چنانکه از لب آب تا قریب یک فرسنگ لشکرها پیاپی بر روی آب می‌رفتند و بفر دولت ابد می‌یونند همه سلامت بگذشتند [مصراع]

چه باک از موج بحر آنرا که باشد نوح کنئی بان

و درین روز معتمدی هری ملک نام از نوکران امیرزاده شاهرخ بهادر از طرف هراة بلشکرگاه رسید و خبر سلامت آن ذات بی‌مال رسانید شمس شادمانی از افق امانی طالع شد و بدور کامرانی بر فلک نهانی لامع گشت و روز جمعه سیزدهم ماه امیرزاده پیر محمد بهادر از جانب مولتان آمد به سعادت پای‌پوس رسید و روز یکشنبه پانزدهم ماه از آب بیاہ عبور کرده بموضع حنجان نزول فرمود و مدت چهار روز آنجا اقامت نمودند و روز سه‌شنبه هفدهم ماه امیرزاده پیر محمد بهادر درین موضع طوی داده پیش‌کشهای نفیس و پنجهای قیمتی از اسپان نازی و کمرها و زینها و لکنها و آفتابها و مشربها همه از زر و نقره ساخته و دوقوزهای گرامند و رخوت بسیار بعرض رسانید بچیشی که اهل دیوان دو روز آن اجناس را در قید کتابت می‌کشیدند و هم دران روز حضرت اعلیٰ مجموع آن پیش‌کشا بر شهزادگان و امرا و نوپینان بر حسب مراتب و منازل هر کس قسمت فرمود تا همه از فیض بخشش بی‌گرانه کامیاب شدند آری این صاحب‌قران صاحب‌دولت را دنیا و مال آن در چشم همت نمی‌آید و عطا‌های بزرگ پادشاهان پیشین بنسبت با بخشش او



آنکه می‌نماید و دلیل بر صدق این دعوی آنکه چون لشکریان امیرزاده پیر محمد درین سفر مشقت بسیار کشید بودند و در پشه‌کال اسپهای ایشان سقط شد بودند و جمعی پیاده ماند بودند درین روز می‌هزار اسپ بدیشان بخشید لاجرم مواهب حضرت ذوالجلال بنسبت با آن حضرت بر حسب علو قیمت او متضائف و متزاید است و از جمله عطاهای حضرت عزت در باره این صاحب‌دولت آنکه کارهای صعب و مهمات خطرناک بمجرد الثقات او ساخته می‌گردد و بنوجه مردانه او گره از عندهای دشوار گشاده می‌شود و مصلحت این سخن آنکه در بعضی ازین اوقات امیرزاده پیر محمد بهادر با لشکر در پشه‌کال ماند بودند در محلی که از وحل ولای فیلاترا مجال حرکت نبود و در چنین مقامی از خروج دشمنان و آسیب تعرض مخالفان اندیشناک بودند رعب و هراس بر دلها غالب شد و فکر و اندیشه بر ضمیر مستولی گشته [مصراع]

نه روی برون رفتن و نه رای اقامت

ناگاه رایت اقبال امیر صاحب‌قران آفتاب صفت از مشرق دولت طلوع کرد و لعلان برق شمشیر او آن تاریکی را بروشنایی مبدل گردانید و آوازه و هیبت او دشمنانرا کار از دست برده دست از کار انداخت و پای صبرشان از جاده ثبات متزلزل گردانید و بیامان دولت او امیرزاده پیر محمد و آن لشکر گران از غرقاب بلا بساحل نجات رسیدند [بیت]

همه مرده بودند و برگشته روز \* بدو زنک گشتند و گیتی فروز

بعد ازان از موضع خنجان کوچ کرده بموضع سهوال نزول فرمودند و روز جمعه بیستم ماه ازانجا نهضت نموده بمرحله اصفهان رسیدند و ازانجا بمرحله جهوال رفتند و در وقت نزول با ده هزار سوار ابلغار کرده بطرف بلخ اجودن روان شدند و امیر شاه‌الملک و دولت‌تیمور را تعیین فرمود که اغروق را براه دیپالپور نقل کنند دوشنبه بیست و سوم ماه از موضع جهوال شبگیر کرده بنصبه اجودن رسیدند و پیشتر شیخ منور و شیخ سمد نیرنگان شیخ نور الدین اهالی شهر را بر جلای وطن ترغیب کرده بودند و بطرف بطنیر که از قصبات بلاد هندست گرینکه بودند و بعضی ازیشان مصحوب شیخ منور بتظلم بنار الملک دهلی رفته و فرقه از سادات و علما و بعضی از طبقات مردم با اعتقاد عواطف و مراحم حضرت صاحب‌قرانی در وطن خود منجم بودند باستقبال بیرون آمدن از غبار مواکب جهانگشایی دین امید روشن گردانیدند و بنوازش بی‌گران و مراحم بی‌بابان مخصوص گشتند و مولانای اعظم ناصر الدین عمر و پسر خواجه محمود شهاب خواجه

محمدرا داروغه آن شهر گردانید تا اهالی و سکن آن مقام را محافظت نمایند و نگذارند که از عبور عساکر بدیشان آزاری رسد الغرض این طایفه بپرکت صدق و راستی درون خلاص یافتند و آنها که باغواهی شیخنامان در تزلزل و اضطراب افتاده راه گریز پیش گرفته بودند همه عرضه و بال و دمار شدند و با زن و فرزند امیر و گرفتار گشتند

### ذکر فتح قلعه بطنیر

چون حضرت امیر صاحب قران از ضبط مصالح بلد اجودن فارغ شد و بهامن رای صایب بعضی از مردم آنجا و بنه رعیت و اهالی آن شهر در پناه امن و امان و سابه عدل و احسان مرقه و آمن ماندند بیست و سوم ساه صفر بعزم قهر اعلاهی دین و دولت از آب اجودن که از معظلمات انهار هندست گذر افتاد بیست و چهارم ماه بقلعه خالص کوتلی رسیدند و از آنجا روی بجانب قلعه بطنیر آوردند شب تا روز و روز تا شام قرار نگرفت و آبش پدروود کرده دو روز قریب بیست فرسخ راه قطع کرده بیست و پنجم ماه چاشتگاه با ده هزار سوار بقلعه بطنیر رسید و آن قلعه بود در غایت احکام از مشاییر قلاع هند و والی آنرا رای دولجین میخواندند تبعی فراوان و حشوی بی گران داشت عنان امور آن طرف بدست فرو گرفته دران حدود باج میسند و ثمار و قوافل از تعرض و آسیب او آمن نبودند بحصانت حصار و لشکر بسیار مغرور شک سر از ربه طاعت بر پیچید لشکر ظفرینه توجه نمودند در دست راست امیر سلیمان شاه و شیخ نور الدین و اهداد بود و در دست چپ ظهل سلطان بهادر و شیخ محمد ابکونیمور و باقی امرا در حال که رسیدند بمحله اول و صدمه نخست شهرندرا گرفتند و گروهی بسیار از هندوان بقتل آمدند و لشکر منصور غنیمت بسیار یافتند و هم دران ساعت پیرامون قلعه در آمدند و چیرها بسته محاصره کردند و آغاز جنگ نهادند روز اول فتح آن در محل توقف افتاد فرمان نافذ شد که هر يك از امرا در مقابله بورت خود نقب زده زیر دیوار قلعه را خالی گردانند چون مباشران امور قلعه بفین دانستند که تاب مقساومت فوجی ازین لشکر نلرند از بیم و هراس مغر در سر ایشان میجوش آمد و دل در سینه در خروج افتاد از راه خودرایی بر خاستند و بر سر سور آمد تضرع و زاری را

وسیله نجات و خلاص ساختند حضرت صاحب قرانی از آنجا که مکارم ملکانه و عواطف پادشاهانه اوست خطّ عنو بر صحنه خطای ایشان کشید و رای دولّین نایب خود را با جانورهای خوب و اسبان نازی بیرون فرستاد و بعد از آن پسر خود را با تنسوقات دیگر بمحضرت روانه کرد و بتشریف خاصّ و جامه زرین و کمر زر مخصوص شد بقلعه مراجعت نمودند دولّین را پشت استظمار قوی گشت و دست امید بدامن آرزو پیوست بیست و هشتم ماه از حصار بیرون آمد و شیخ سعد اجدونی مصاحب او بود سعادت بساط پیوس در یافته جانوران خوب و دوقوز اسپ با زین زرین بر م پیشکش بعرض رسانید و در باره او عنایات پادشاهانه و مراحم خسروانه منبذول افتاد و جامهای زرین و کمر زر و تاج بدو بخشیدند و چون جمعی از بسلاطین هند که از یم لشکر منصور گریخته بودند و پای از حدّ فرمان برداری بیرون نهاده در آن قلعه جمع شده بودند امیرزاده سلیمان شاه و امیر اهداد دروازه قلعه را گرفته بضبط آن مشغول شدند روز دیگر اهل دیپالپور که ایشانرا بندگان خوانند و اهل اجودن و دیگر شهرها از قلعه بلشکرگاه حاضر گردانیدند و طایفه طایفه را بمعتلمان سپردند و قریب سیصد اسپ نازی بیرون آوردند بندگان حضرت اسپان ایشانرا بر امرای بزرگ و سرداران قوشونات و وزرای عظام قسمت فرمود و از اهالی دیپالپور بسبب آنکه مسافر کابل را بقدر کشته بودند پانصد نفر مرد بقتل آوردند و زن و فرزند ایشانرا اسیر گردانیدند و از اهالی اجودن بعضی را کشتند و مال تاراج کردند و بعضی را اسیر و برده گرفتند و کمال الدین برادر دولّین و پسر او چون اثر سیاست و نهیت هیبت مشاهده کردند نوم بخود راه داده و ترسان و لرزان گشته بیست و نهم ماه با وجود آنکه دولّین در لشکرگاه بود دروازه قلعه را بستند و بمخیال فاسد بدان تحصّن نمودند فی الحال حکم نافذ شد که لشکر منصور عراده ها و مخیمتها راست کردند و برابر قلعه نهادند و تنها بریدند و چون مخالفان دانستند که با چنین لشکری جرّار قوت مقابله ندارند معذرت پیش آورده و بیرون آمدند خاک درگاه هایون را بلب ادب بوسیدند و کلیدهای دروازه را بچاکران حضرت سپردند غره ماه ربیع الاول امیرزاده شیخ نور الدین و امیر اهداد بجهت تحصیل مال امانی در قلعه رفتند و چون رایان آنجا در ادای این مال راست بیرون نیامدند و دلایل تنساق ایشان ظاهر شد و در میان ایشان گبران و گمراهان و مفسدان بسیار بودند آتش قهر زبانه زده حکم صادر شد که مجموع لشکر در اندرون قلعه رفتند و آتش در عمارت و بناها زدند هر چه گبران بودند زن و فرزند و مال خود را آتش زدند و سوختند و آنچه



مسلمانان بودند زن و فرزند را گوسفندوار سر می‌بریدند و هر دو گروه اتشاق کرده مستعد جنگ شدند فی الحال آتش حرب بالا گرفت آخر الامر امرای بزرگ و بهادران مجموع بقلعه در آمدند و آتش جنگ افروخته دود انتقام بآسمان رسانیدند و بسیاری از لشکریان بیرون در جنگ کشته شدند و در آخر آفتاب ظنر از مشرق دولت طلوع کرد و ده هزار مرد از هندوان بدکردار در آتش پیگار خاکسار گشتند و سرمای سرکشان بجاك در آمد و از هر سوی جوی خون روان شد و جزای فعل بد ایشان بدیشان رسید آنگاه فرمان اعلی نافذ شد و آتش در سراها و بناهای شهر و قلعه انداختند و مجموع را خراب و ویران ساختند و با زمین هامون یکسان گردانیدند ازان اطلال و دمن آثار نماند و آن مساکن و مواضع بکلی عاقل و بابر شد امیر صاحب‌قران آنچه ازین قلعه حاصل شد از زر و نقره و اسب و قماش مجموع بر لشکریان تفرقه کرد و دران جنگ بسیاری از مردم زخم‌دار شد و در محل خطر افتاده بودند از جمله امیرزاده شیخ نور الدین و جماعت گبران در میان گرفته نزدیک بود که دستگیر گردانند فیروز بستانی و بعضی از خانه‌زادان بر ایشان تیرباران کرده او را ازان معرکه خلاص دادند و بندگان حضرت ایشانرا پیاداش آن بعنایت و انعام و صلات مخصوص گردانید و چون از بس کشته پشنها بر آمد بود از بوی ناخوش اقامت درانجا منعذر بود سیم ماه ربیع الاول ازانجا کوچ فرمود و در موضعی که کناره حوض آب خوانند نزول کرد و یک روز آنجا توقف افتاد چهارم ماه بقلعه فیروزه‌بندگان رسید گذشتند و هم درین روز بشهر سرسلی رسیدند اهالی این شهر که بیشتر کافران بودند و گوشت خوک می‌خوردند چون از توجه بندگان حضرت خبردار شدند گریختند فوجی از لشکر منصور در عقب ایشان رفته بعضی را در یافتند و ایشانرا بنوا رسانیدند و اموال و اسباب ایشانرا در قبضه تصرف آورده بسلامت باز گردیدند بندگان حضرت يك روز در شهر سرسلی اقامت فرمود و ازانجا همین فرسخ مسافت قطع کرده بجوی قلعه فتح‌آباد فرود آمدند اهل فتح‌آباد بتسویل شیطان قدم در راه طغیان نهادند و پشت بر دولت کرده روی در بیابان آوردند فرقه از لشکر منصور در عقب رفتند و بسیار کسرا بتیغ بران و خنجر و سنان بی‌جان کردند و چهارپایان و ذخایر و علائق ایشان بدست آوردند و هفتم ماه ازانجا کوچ کرده و از قلعه رجب‌پور گذشته بجوی قلعه امرونی متزل ساختند و چون دران موضع هیچ عاقلی نبود که پیش‌گیری کرده باستقبال رایات هابون آید طوایف لشکریان بعضی از اهالی آن موضع را بتیغ قهر گذرانیدند و بعضی را اسیر ساختند و غله



بسیار بر داشتند و بناها و عمارات را آتش زدند و سوختند و تلهای خاکستر گردانیدند. هـ  
 و هشتم ماه از قریهٔ اهرونی هم‌عنان تأید ربانی عزیمت ساختند و در صحرای قریهٔ  
 نوهه لوی دولت بر افراختند و دران حدود قومی که ایشانرا جنان گویند در پیشها  
 گریخته بودند و بدزدی و راهزنی شهرت داشتند و مدتی بود تا دست بنسداد بر آورده  
 بودند و پای از حد مسلمان بیرون نهاده و راه را بر آینه و رونق بسته و چون رایات  
 هایون بدان ناحیه رسید آن دزدان در پیشها گریختند و قشونی از لشکر تاخت کرده  
 از بی ایشان رفتند و قریب دوست کسرا بنقل آوردند و بعضی را اسیر ساختند و نهم  
 ماه از نوهه کوچ کردند و اغروقها را مصحوب امیرزاده سلیمان‌شاه گردانید بطرف سامانه  
 روانه داشتند و امیرزاده سلیمان‌شاه آن روز از قلعهٔ مونک گذشته بجانب سامانه نزول  
 فرمود و امیر صاحب‌قران بطرف جنان ابلاغ کرده بدیشان رسید و دو هزار کسرا  
 بشمشیر بران از جان بر آورد و مالها و چهار پایان ایشانرا تاراج کرده زن و فرزندشان  
 اسیر گرفتند و مادهٔ شر آن ظالمانرا بر یک گردانیدند و دران حدود جماعتی سادات در  
 دمی بودند روی بدرگاه هایون نهادند و شرف ملاقات در یافتند ایشانرا معزز داشته  
 امان بخشید و تاج خود بدیشان داد و شمع باز داشت که ایشانرا محافظت نماید و دهم  
 ماه مذکور کوچها کرده در نواحی مونک نزدیک شهر سامانه نزول کردند و آن شب  
 آنجا بودند و یازدهم ماه اغروقها بکنار آب کهر رسیدند و امیر صاحب‌قران که از  
 نوهه جهت استیصال جنان ابلاغ فرموده بود آن روز هم در لب آب کهر که نزدیک  
 سامانه بود بدان کوچها پیوست و چهار روز درین بورت توقف فرمود و پانزدهم ماه  
 از آنجا کوچ کرده نزدیک پل کوبله نزول فرمودند و امرا و لشکرها که بجاونغار رفته  
 بودند مثل سلطان محمود خان و امیرزاده سلطان حسین بهادر و رستم بهادر و غیاث الدین  
 ترخان و امیرزاده جهان‌شاه و شیخ ارسلان و حمزه نقای بوغا و امیر مبشر و سونجک بهادر و باقی  
 امرای جاونغار درین روز بمحضرت پیوستند و شانزدهم ماه ازان بورت کوچ کرده و از  
 پل کوبله گذشته دران طرف پل متزل ساختند و اغروقها که براه دیپالپور می‌آمد وضبط  
 آن بهمن امیر شامک بود درین روز بهوکب هایون ملحق شدند و یک روز آنجا ساکن  
 بودند و هجدهم ماه از کنار پل کوبله کوچ کرده بقریهٔ کینل رسیدند و از حدود پل  
 کوبله مجموع امرای میمنه و میسر و بنوره و جرکهٔ خود فرستاده بودند در براونغار  
 امیرزاده پیر محمد بهادر و امیرزاده رستم بهادر و امیرزاده خلیل سلطان بهادر و امیرزاده  
 سلیمان‌شاه بهادر و امیر شیخ نور الدین بهادر و امیرزاده مضراب و یادگار برلاس و باقی

امرا و در جاونفار پادشاه جهان سلطان محمود خان و امیرزاده سلطان حسین بهادر و امیر شامک و شیخ ارسلان و شیخ محمد ابکونیمور و سونجک بهادر و در قول نومانان سانسیر و باقی نومانان و امرای قوشونات و اهداد برادر حاجی سیف الدین و علی سلطان نواجی از چهار فرسخ راه با سامیشی کرده بطرف دهلی روانه شدند و بیست و دوم ماه بقلعه اسندی رسیدند و مردم اسندی را شقاوت دامن گیر شد خانههای خود را سوخته بودند و بطرف دهلی گریخته و بیشتر اهل این قلاع مجوس بودند لشکر منصور دران دیار دیار ندیدند بیست و سوم ماه مذکور از حصار اسندی رحلت نموده بمحاصر تغلقپور رسیدند و اهالی آن گبران بودند و ایشانرا سالون میخواندند مجموع روی بگریز نهاده بودند لشکر منصور آن قلعه را آتش زده سوختند و از آن اثر نگذاشتند بیست و چهارم ماه بشهر پانپت رسیدند اهل آن هم گریخته بودند انباری گندم یافتند بر لشکریان قسمت کردند و بیست و پنجم ماه کوچ کرده بر لب آب پانپت نزول کردند و بیست و ششم ماه امرای براونفار اتفاق کرده جبهه دیدند و تربیها کرده روانه شدند نصرت ربائی عنان کش رایات جهانگشایی و سعادت آسانی دلیل و راهنای بیست و هفتم ماه فرمان شد امرای براونفار تا موضع جهاننمای که غارت سلطان فیروزشاه است و در دو فرسخی دهلی واقع ناخت کنند بر حسب فرموده ناخت کردند و قتلها کرده و غنایم گرفته مظفر و منصور باز گشتند بیست و نهم ماه بندگی حضرت اعلی از قریه پله بر آب جون عبور نمود و بجانب حصار لونی روانه گشت که غلغزار بران طرف بود و هجده روز بقلعه لونی رسیدند و بیشتر امیر جهانشاه و امیر شامک و امیر اهداد را بسلطان قلعه فرستاده بودند ساکنان آنجا از دولت موافقت محروم ماندند و جنگ آغاز کردند و چون رایات هایون واصل شد شیخی عاقل و پیری تجربت یافته بیرون آمد و اظهار انقیاد کرد و دیگران در مقام عصیان باقی ماندند بندگی حضرت اعلی فرمان داد تا تقیها فرو بردند و جنگ سخت کردند و وصول رکاب هایون وقت پیشین بود نماز پسین را قلعه مفتوح گشته بود و بیشتر گبران در اندرون حصار زنان و فرزندانش و ماهسارا سوختند بندگی حضرت آن شب در بیرون آن حصار توقف فرمود و سلخ ماه ربیع الاول سردار قلعه را بقتل آوردند و اهالی آنرا غارت کردند الا سادات که نور چشم عالمیان اند و قلعه را سوختند و ویران ساختند و غره ماه ربیع الآخر از حصار لونی سوار شدند بر لب آب جون بمقابله جهاننمای رفتند و گذرهای آب را تقص نمودند و نماز دیگر را باز گشتند و در لشکرگاه نزول فرمودند و تا دوم ماه در پیش این حصار توقف نمودند

وازين يورث در غره ماه امير سليمان شاه بهادر و امير جهان شاه بهادر را جهت تاخت کردن بطرف جنوبی دهلی فرستادند و دوّم ماه بندگی حضرت با قریب هفتصد سوار جیبه پوش سوار شده عمارت جهان نمای را نمائش فرمود وزیر و بالا و در آمد و بیرون شد آن مواضع احتیاط کرده وظایف حرم مرعی داشت و هر آینه هر آن پادشاه که زره حرم پوشد از تیر کید دشمنان آمن باشد و هر که تخم غفلت کارد جز دانه نداشت نزوید آنگاه احتیاط فرمود که میدان معرکه کجا مناسب باشد و موقف رزم و قتال در کلام موضع بهتر آید درین اثنا ملو خان با قریب چهار هزار سوار و پنج هزار پیاده و بیست و هفت زنجیر پیل بیرون آمد نزدیک رسید از لشکر منصور از لب آب چون سونجک بهادر رسیدخواجه و مبشر با قریب سبصد نفر مرد ایستاده بودند تیرباران کردند و ازین طرف جهان نمای دو قوشون مرد گذشته بودند از عقب در آمدند و تندباد حمله بران خاکساران پیسودند و در صدمه نخست روی بطرف دهلی آوردند



### ذکر محاربه امیر صاحب قران با سلطان محمود والی دهلی و ظفر یاقن و فتح شهر

بر ارباب عقل ظاهر و آشکارست و بر اصحاب فهم واضح و هویدا که گشاینده درهای فتح و ظفر عنایت ایزدبست و نهاننده راه سعادت و اقبال رحمت بی غایت الهی و اگرچه خلعت سعادت بر قدر هر کس در ازل دوخته اند و شمع دولت در شبستان مراد هر کس از روشنی فیض عالم علوی افروخته اما بر حسب حدیث رسول صلی الله علیه و سلم که فرمود *حَتَّى أَنْجَنُ بِالْمَكَارِهِ* معلوم می شود که جمال کعبه مراد بی تحمل بادیه مشقت میسر نشود و مشاهده چهره مطلوب بی تکلف زحمت طلب ممکن نگردد آفتاب دولت روشن بعد از تاریکی گردد و نبرد معرکه روی نماید و طراوت چمن کامرانی از خون باری ابر کسارزار بدید آید و چون غرض ازین سعی و کوشش اعلای کلمه حق و اظهار شعار اسلام باشد ساعد این مطلوب زودتر بدست آید و چهره آن آرزو آسانتر روی نماید نمودار این سیاق آنست که چون بمسامع علمه حضرت صاحب قرانی



رسانیدند که بعد از آنکه سلطان مرحوم فیروزشاه از سر بر مملکت هند به عالم باقی رحلت کرد جمعی از ظالمان دست ظلم و طغیان بر گشوده اند و بلاد و عباد را دست خوش ظلم و جور گردانیده بجهت ازاله آن قواعد ناپسندیده چنانچه ذکر رفت مراحل و منازل پیموده بخواستی دهلی رسید و مقابل جهان نمای نزول فرمود و از آنجا بجانب شرقی حصار لونی فرود آمد و درین بورت مخدومزادگان جوانمخت و امرای عظام و تومان سانسز که بندگان خاص و مقربان درگاهند و سرداران فوشونات مجموع در پایه سر بر جهان پناه حاضر شدند درین مجمع خاص بندگی حضرت امیر صاحب قران که خاطر پیدارش از راز سپهر آگاهست و صفحه ضمیر منبرش آینه فیض اله زبان مبارک بر گشوده قواعد توره و یاساق پادشاهان قدیم در موافق حروب ادا فرمود و ضوابط رسوم رزم آزمایی و قانون نبرد با دشمن و در دریای خون خوار جنگ رفتن و از گرداب هیجا بیرون آمدن بخوبترین وجهی بیان کرد و تعیین فرمود که هر يك در جا و نهار و بر او نهار و قول در کلام مقام ایستند و چگونه عنان در عنان بکدیگر بندند و حمله خصم چگونه رد کنند حاضران از تبار آن دراری دری گوشها پر در شاهوار کردند و آن حکم و فرمان را بگوش هوش و سمع جان شنیدند و در همین روز شاهزادگان و امرا بعد عرض رسانیدند که از لب آب سند تا این منزل قریب صد هزار هندو از کنار گهر و بت پرست اسیر گشته اند و در لشکرگاه مجتمع شده و در حسابست که روز جنگ بطرف دهلی میل کنند و هجوم کرده بدیشان بیوندند حکم برلیغ بنفاد پیوست تا مجموع آن اسیرانرا بقتل آوردند و از خون ایشان سیلابها روان کردند بر موجب فرموده بتقدیم رسانیدند تا حدی که مولانای اعظم ناصر الدین عمر که از بندگان و ملازمان آن درگاهست با وجود آنکه در عمر خود گوسفندی ذبح نکرده بود پانزده نفر از آن گهران بر تیغ گذرانید و از لشکریان بهره نفر يك نفر دران بورت توقف کردند تا زن و فرزند آن هندوان و ستورانرا که از تاراج حاصل کرده بودند محافظت نمایند بعد از آن عزیمت طرف شهر فرمودند و جماعت منجمان و اخترشناسان بر قواعد نجومی سخنی می گفتند و صورتی چند بسعد و نحس کواکب حواله می کردند امیر صاحب قران از سر اعتقاد پاک بدان کلمات التفات نکرد و فرمود که کواکب مستخرات عالم کون و فسادند بی ساقه ارادت حق تعالی از ایشان نفعی متصور نیست و بی وسیله قضای الهی هیچ ضرری متوقع نه بلکه

[ بیت ]

همه هستند سرگردان چو پرگار \* پدید آرند خود را طلب گار



وبعد از نماز بامداد وقت صبح که هنگام فوز و نجاح است بکلام سبحانی و منشور آسمانی تمسک نموده از مصحف مجید بحیثیت رفتن شهر تنقل کرد این آیت بر آمد که إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازْبَيَّتْ وَطَنَ أَهْلِهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَنَاهَا أَمَرْنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ تَغْنَبْ بِالْأَمْسِ معنی آیت آنست که حیات این جهانی مثل آب باران است که نباتات که خورش آدمی و جانورانست بدان آمیخته می شود تا آنگاه که زمین از سبزی و نازگی آن رستنیها آراسته شود و برزگران گمان برند که حاصل آن در حکم تصرف ایشان در آمد درین اثنا فرمان ما که خدام در شب یا در روز در آید و آنرا ناچیز گرداند تا گفتی که دی روز آن زمین و نازگی خود نبود بر آمدن این آیت دلیلی بود روشن بر نقصان و خسران مخالفان و اهالی آن شهر دیگر بنیت ملو خان که پشت و پناه و روی رزمه سپاه هند بود فال دیگر گشود این آیت بر آمد که ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَمَنْ رَزَقْنَاهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَوُونَ معنی آیت آنست که حضرت عزت مثلی زده است جنیت مؤمن و کافر و آن آنست که یکی بنده ایست درم خریدن عاجز که دینش بهیچ چیز نمی رسد و دیگر آزاد مردی فراخ روزی قادر که در نهان و آشکار نفقه کند هر گز برابر یکدیگر باشند از نفعی این دو آیت که بتأیید مناسب و موافق حال بود معجز قرانی و کرامت امیر صاحب قرانی معلوم شد و این دلیلست روشن برآنکه این حضرت مخصوص است بتأیید آسمانی و ملحوظ بنظر عنایت ربانی الغرض بیغم ماه مذکور از لب آب چون کوچ فرمودند و بدان طرف آب فرود آمدند و رعایت حرما خندق فرو بردند و هفتم ماه سوار گشته براونغار و جاونغار و مثالی و قول لشکر ترتیب کرده صف کشیدند در دست راست امیرزاده پیر محمد بهادر و امیرزاده سلیمان شاه بهادر و باقی امرا بودند و در دست چپ امیرزاده سلطان حسین بهادر و امیرزاده خلیل سلطان بهادر و جهان شاه بهادر و دیگر امرا و در مثالی امیرزاده رستم بهادر و امیر شیخ نور الدین بهادر و امیر شاه ملک و اهداد و سایر امرا و بندگان حضرت بنفس مبارک در قلب لشکر ابستاد برین منوال لشکری آراسته بعرض رسید که تا عرصه گیتی جولان گاه لشکر موجودانست چنان حشری ندیده بودند و تا کوهها کواکب در مرغزار فلک صفوف آراسته و خورشید تیغ زن و مرغ نیزه گزار شد چنان ترتیبی نشنیده بودند و از آن طرف ملک زاده سلطان محمود با ملو خان و دیگر سروران

وسپه‌ناران کشور هند با ده هزار سوار و بیست هزار پیاده مکمل و صد و بیست زنجیر پیل جنگی چون دریای جوشان و آب خروشان سلاحهای آراسته و تخته‌ها بر پشت پیلان پیراسته و رعداننازان و طغش افکنان در جنب صف پیلان ایستاده و بر هر پیلی چند ناوکانناز نشسته و هر چند این لشکر منصور صفهای جنگ بسیار برم شکست بودند و کارهای پراگنده را به غل کره گشای برم بسته و حرهای جان‌شکار بسیار دین و معارک کارزار بی‌انلزه مشاهده کرده اما بی تکلف این محل مقام فکر و اندیشه بود چه هیبت آن پیلان کوچه‌پیکر عنایت منظر دلمارا از جای می‌برد و دماغها پریشان می‌کرد و اسبان ازان می‌رمیدند و مبارزان بدین سبب بدیشان نمی‌رسیدند درین ساعت بندگی حضرت پیل درگاه مولانا ناصر الدین عمر اشارت فرمود تا مصلی بر روی خاک انداخت و بندگی حضرت از بارگی فرود آمد دو رکعت نماز هزار تضرع و نیاز بگذارد و از بخشایش بی‌علت جل و علا مواهب فتح و ظفر در خواست درین حال امرا که در منتقلای بودند مثل امیر شیخ نور الدین و امیر شامک و امیر اهداد در خاطر گفروانیدند که حضرت امیر صاحب‌قران صاحب‌دولت انشاء الله حتی تعالی در خاطر مبارک او انلزد تا از لشکر قول فوجی بطرف ما بندگان مدد فرستد چون بندگی حضرت از نماز سلام باز داد و عرض حاجت کرد بر حسب آریاب الدول ملهمون حکم فرمود که از قوشونات بطرف دست راست و طرف منتقلای مدد روند بنا برین دل و دستهای ایشان قوی شد و بامید تمام روی بچنگ نهادند آری چنانکه قوت جانوران از صید شیر زیانست نصارت چمن دولت همگان از فیض سرچشمه تربیت و اصطناع این امیر صاحب‌قرانست الفقه هر دو لشکر چون دو دریای اخضر در موج آمدند و روی پیلان نام و ننگ نهادند [بیت]

بجیش در آمد دو لشکر چو کوه \* ازان جنبش آمد زمین را ستوه

ازین طرف صفدران کارزار و مردان ناملار که از دندان شیر و خرطوم پیل و سر بنجه پلنگ و گام نهنگ اندیشه نکردندی بزخم تیغ آبدار و سنان جان‌گزار مرد و پیل را مجروح می‌گردانیدند و بر صف پیلان زده پیل‌بانانرا نگویند می‌کردند از براونفسار امیرزاده پیر محمد بهادر و امیرزاده سلیمان‌شاه بهادر کوششها نمودند و از جاونفار امیرزاده سلطان حسین بهادر و امیرزاده خلیل سلطان بهادر و امیر جهان‌شاه بهادر و غیاث الدین ترخان دران میلان مردی نامها اندوختند و امیرزاده جهان‌شاه از عقب ایشان در آمد نزدیک بدر و از رسیدن بود و از قول و منتقلای امیرزاده رستم بهادر و امیر شیخ نور الدین و امیر

شاهملك وامير اهداد هم برگر ياغي محوط شدند واميرزاده پسر محمد بهادر بنفس خود شمشير پيل رسانيد واميرزادگان و بهادران از جوانب و اطراف پيلانرا دست گير کردند ومخالفتان نيز در ناوردگاه ثبات قدم نمودند اما بر مثال پشه و باد صرصر بودند كه چندانكه بيش ايستادند بيش هلاك شدند هرچند كوشيدند قوت مساومت كمتر گشت قطرات معدود باران با دريای بي پايان چه برابري تواند كرد وها در فضاي هوا با صدمه رباچ عواصف چه پای دارد عاقبت سر آلم تر كيف فعل ربك يا صاحب الفيل بظهور رسيد وخورشيد ظنر از افق نصرت رخ نموده فرزين بسد حيلت اعلا را برهم شكسته بسم اسپان تازی شاهان معارك ورايان مالک را پياده گردانيدند واز خون سپاهان نيغ سبزارنگ را سرخ ساختند ونيل ناکامی بر چهره امانی ايشان كشيدند وچندان ازان گروه كنند كه حكایت قتل اصفهان و سيستان منسوخ گشت واز خسته وكنشده صحرا وپشته باهم مساوی شد و سر سرکشان در پای اسب چوگانی گوی ميدان شد سلطان محمود وملو خان با اندك فرقه روی بگريز نهادند واز میان بيرون رفتند در شهر خريدند دران هنگام كه آتش کارزار زبانه زد اميرزاده خليل سلطان بهادر در سن پانزده سالگی بيش از ده شمشير رسانيد وپيلي گرفته در بندگی حضرت حاضر گردانيد وبانواع تربيت و نوازش اختصاص يافت ديگر بعرض رسانيدند كه اميرزادگان و امرا كه ملازم بودند دست بردها نموده اند و حملهای نيكو بر دشمنان پيموده بندگی حضرت اعلی آب در چشم مبارك آورد ورقه فرمود ودرين مقام شكر باری تعالى گزارد كه نعمت وجود چنين فرزندان كامگار واعوان وانصار خدمت گزار ارزانی فرموده است وآن شيران پيشه دلاوری را دعا كرد و چون سلطان محمود وملو خان شكسته وكنكبت رسيد به شهر در آمدند امير صاحب قران غاز پيشين بدروازه دهلي رسيد واگرچه قادر بود كه على الفور در شهر راند اما عنايت در باره عجزه وساكنين رعيت وساكنان آن مقام عنان مركب گيتي نور در گرفته در موضعی كه لب حوض خاص گویند نزول فرمود ونا آخر روز آنجا بودند سلطان محمود وملو خان وطغمان خان هم در شب از دروازه جنوبي بيرون رفته گريختند ودر پيشه وبيابان سرگردان شدند جمعی بتيكاميشی در غمب رفتند و هشتم ماه مذکور بندگی حضرت بدروازه ميدان آمد لحظه در عيدگاه نشست وبارگاهها زده خلق را بار داد سادات واکابر وقضاة و اشراف كه در شهر بودند مجموع بيرون آمدن بيساطبوس حضرت مستسعد شدند وفضل اله بلخي كه نايب ملو خان بود واهل ديوان دهلي مجموع بخاك بوس اين بارگاه سر تفاخر بفلك رسانيدند سادات وعلما از



امرا التماس امان کردند روز جمعه دهم ماه مذکور فرمان شد که مولانا ناصر الدین عمر مصاحب اکابر و اشراف که ملازم بارگاهند بشهر در آیند و خطبه را بزیب و زینت القاب هابون آرایش دهند بر حسب فرموده خطبه بذکر پادشاه عهد و زمان و نام امیر بزرگ نیمور کورکان و ولی العهد امیرزاده محمد سلطان موثق گردانیدند و چون خورشید دولت از افق امانی طالع شد و گل سعادت از گلشن اقبال شکفته گشت خوانند که رأی جهان آرای از کلفت رزم بترهت سرای بزم خرامد و خاطر عاطر را انشراح روی نماید مجالس بزم پادشاهانه آراستند و بنغات مطربان خوش الحان و لطایف کلمات ندمان بذله گوی نکه دان ریاض عشرت را تازگی بخشیدند و اطناب سراپرده عیش و کامرانی باز کشیدند و بر سازهای خسروانی در مقام بھائی مضمون این ایات می سراییدند [نظم]

غی باد آنکه او شادت نخواهد \* خراب آنکس که آبادت نخواهد  
میرادای تو هفت اقلیم را نور \* غبار چشم زخم از دولت دور

در پنجشنبه شانزدهم ماه فوجی از لشکریان بر دروازه شهر دهلی جمع شده بودند و وضعی رعیت را تعرض و آسیب می رسانیدند حکم نافذ شد که امرای عظام دفع ایشان لازم دانند در اثنای این حال جناب آغا یان که شمع سراپرده عصمت و بدور بروج حشمت اند برسم تفرج بشهر دهلی در آمدند و امرای دیوان بر در دروازه نشسته بتوجه مال امانی مشغول بودند و چند هزار مرد از لشکر که برات قند و غله داشتند روی بشهر آوردند و حکم بنفاد پیوسته بود که هر يك از امرا جوقی را از اهالی نواحی که باغی شده بودند و بشهر گریخته بگیرند بدین سیپا گروهی انبوه از لشکریان در شهر ریختند و بندگی حضرت در مجلس بزم و عشرت بود و کس را مجال نه که صورت حال عرضه دارد و امرا هر چند بزخم تیر و شمشیر منع می کردند سود نداشت آری و اذا اراد الله یقوم سوا فلا مرد له چون باری عز و علا بقوی مضرت و خسران خواسته باشد بسی هیچ ساعی و حمایت هیچ حامی منافع نگردد بدین واسطه در شهرهای دهلی از سری و جهانپناه و دهلی کهنه جوق جوق هندوان گبر جنگ آغاز کردند و خلقی بسیار از ایشان خانها و مالهای خود را آتش زدند و خویشتن و زن و فرزند خود را سوختند لشکریان در خانها شکستند و دست بغارت و تاراج بر آوردند امرا آن مقدار توانستند که دروازه را بستند تا لشکر بیرون در اندرون نتوانند آمد لیکن در شب جمعه قریب یازده هزار مرد در درون حصار بودند و از اول شب تا روز غارت می کردند و آتش در خانها می زدند و چون روز شد و غوغا و نفیر ایشان بگوش لشکر بیرون رسید دفع



ایشان نیز ممکن نبود جمعه هفتم ماه غارت عالم اثنای اقتصاد و بیشتر محلات سیری و جهانپناه بیاد ناراج بر دادند و هجدهم ماه نیز بغارت کردن و برده گرفتن باآخر رسید و هر نفری از لشکریان صد و بیشتر از مرد وزن و کودک اسیر گرفته بیرون می آوردند و کمتر لشکری را بیست نفر برده رسیده بود نوزدهم ماه در دهلی کشته رفتند و بیشتر هندوان آنجا گرفته بودند و حرب می کردند امیرزاده شاهملك بهادر و علی سلطان نواجی با پانصد مرد مکمل متوجه آنجا شدند و غارت کرده از سر هندوان پشتهها بر افراشتند و بقیه را اسیر گرفتند و بعد از وقوع آن قضا با چون صورت احوال بمسامع شریفه رسانیدند کار از دست رفته بود آری [ بیت ]

چون کار باختر ما نیست \* به کردن کار کار ما نیست

و هر چه ارباب صناعات بودند حکم شد که بتواب مخدومزادگان و آغایان تسلیم دارند و سنگ تراشان جهت خاصه شریفه ضبط کنند و بندگی حضرت پاترده روز در دهلی توقف فرمود و چون این فتحهای نامدار روی نمود و دیار و بلادی بدان عظمت گشوده گشت و بتکدهای بت پرستان بمساجد اهل ایمان بدل شد لوی کفر و بت پرستی نگویند گردانید روز چهارشنبه بیست و دوم ربیع الآخر مبارکی باز گردید و پیش ازین از سر اخلاصی که با خاندان نبوت و انبیا حضرت رسالت داشت سادات و علما و قضاه و مشایخ را در مسجد جامع جهانپناه نگاه داشته نگذاشته بودند که بدیشان ادبیتی رسد بدین سبب این طایفه که خلاصه اقوام و زبده انام بودند در کف عدل و احسان این حضرت سالم و آمن ماندند و همین روز چاشتگاه از کنار حوض خواجه جهان که بدروازه عیدگاه مشهورست کوچ فرموده با بخت فیروز بفرورآباد فرود آمدند و ساعتی در آنجا توقف نموده منتزعات آن موضع را در نظر شریف آورده در مسجد فرورآباد دو رکعت نماز گزارده شکر نعمتهای الهی بادا رسانید و چون از دروازه فرورآباد بیرون آمدند خلایقندزاده سید شمس الدین که از سادات ترمذ است و علاء الدین نایب که پیش ازین از معسکر هابون برسم الیچی گری بطرف لماور رفته بودند رسیدند و عرضه داشتند که بهادر نهار که حاکم بعضی از ولایات هندست سر بر خط بندگی نهاده روز جمعه بشرف بساطبوس مشرف می شود چون ازین طرف جهان نمای نزدیک وزیرآباد نزول فرمود الیچیان دو طوطی که بهادر نهار در صحبت ایشان فرستاده بود بعرض رسانیدند و این دو طوطی از عید سلطان تغلق شاه باز مانده بودند و چندین مدت در مجلس سلاطین سخن وری و شکرخانی کرده و نظر بزرگان جهان

بر ایشان آمد بدان تحفه نفوس تقال کرده بحضرت اعلیٰ توسل جستند روز پنجشنبه بیست و سوم ماه از وزیرآباد کوچ فرموده از آب چون گذر کردند و در موضع مودوله نزول فرمودند و بیست و چهارم ماه از انجا عزیمت کرده بموضع کته رسیدند و بیست و پنجم ماه در مرحله باغبیت اقامت ساختند روز یکشنبه بیست و ششم از انجا کوچ کرده در موضع اسار که میان دو آبست فرود آمدند و دو روز درین منزل توقف فرمودند

### ذکر فتح قلعه میرت

این قلعه ایست از قلاع مشهور کشور هند روز یکشنبه بیست و ششم ماه از موضع اسار امیرزاده رستم برلاس و امیر شاهملک و امیر الله‌دادرا بدان قلعه روانه گردانید و بیست و هشتم ماه امرا که بمحاصر این قلعه رفته بودند خبر فرستادند که الیاس افغانی و پسر مولانا احمد تهماسبی و صفی گبر با جمعی گهربان بدان حصن تحصن نموده اند وایل نمی‌شوند و می‌گویند که پادشاه ترمشیرین بظاهر این قلعه آمد و نتوانست گرفت آثار غضب در جبین مبارک ظاهر شد که چگونه گبری چند پادشاهزاده مملکت مارا بجزر و قصور نسبت کنند بنا برین عنان عزیمت بجانب انتقام آن بی‌ادبان مایل گردانید با ده هزار مرد توجه فرمود و شب در میان کرده بیست و نهم ماه بظاهر قلعه میرت رسید و در ساعت حکم بنفاد پیوست که امرای قوشونات هر يك در مقابلۀ خود نقب فرو بردند چون نماز شام نزدیک شد در هر برجی از باره ده گز و پانزده گز نقب برین بودند گهربان سراسیمه و حیران شدند و رخسار امیدشان چون روی خود تیره گشت روز دیگر امیر الله‌داد با قوشون خود که از فاوچینسان بندگی حضرت بودند بر در دروازه قلعه زور آوردند و یکی از نوکران او سرای نام پسر قلندر که مبارز میدان جلادت و مرد معرکه شجاعت بود پیش از همه کس طناب در دیوار قلعه انداخت و بیالای باره برآمد و بعد ازان دیگر بهادران و دلاوران بذروه قلعه بر دویدند و امیرزاده رستم برلاس سرداران قلعه را مقدم ایشان الیاس افغانی و پسر تهماسبی را گرفته

و گردن بسته بمحضرت آورد. وصفی گبر در جنگ کشته شد روز پنجشنبه جماعت گبران قلمه را بر تیغ بران و بنجر جانستان گذرانیدند وزن و فرزند ایشانرا اسیر گرفتند و فرمان هایون صادر شد که در نقبها آتش انداختند و عمارات و بروج آن حصار با زمین هموار گردانیدند و این فتح با فتوحات دیگر قرین شد و ظفر با ربابات نصرت شعار همنشین گشت [شعر]

زمان تا زمان از سبهر بلند \* بفتی دگر باش فیروزمند  
 مه شب که مه طوف گردون کند \* چراغ ترا روغن افزون کند

### ذکر غزوی که امیر صاحب قران را در دریای گنگ با جماعت دزدان واقع شد

چون فتح قلمه میرت و انیصال گبران آنجا اتفاق افتاد بندگان حضرت روز پنجشنبه سلخ ماه ربیع الآخر فرمان داد که امیرزاده جهانشاه بهادر با لشکر جاوینسار بطرف دریای گنگ متوجه شود و از کنار آن دریا عبور نموده ناخت کند و با گبران جهاد آغاز نهد و اغرو قهارا در عهد امیر شیخ نور الدین فرمود که ضبط کرده از کنار آب قراسو عزیمت سازد و ربابات جهانگشایی از طرف پیروزپور بصوب دریای گنگ روانه شدند در اثنای راه امیرزاده سلیمان شاه بهادر برکاب هایون حضرت پیوسته در موضع منصوره نزول فرمودند و هلال ماه جمادی الاول آنجا دیدند و صباح جمعه غره ماه از آنجا کوچ کرده روی بچاب دریای گنگ آورد و وقت طلوع آفتاب بموضع پیروزپور رسیدند و از هر طرف گذر آب جستند وقت چاشت بر سر گذار رسیدند اما پایاب نداشت بعضی از بندگان بر اسبان خاصه سوار شده گذر کردند حضرت صاحب قرانی خواست که هم در حال بگذرد بعضی از ملازمان از خطر دریا اندیشیده عرضه داشتند که امیرزاده پیر محمد بهادر و امیرزاده سلیمان شاه بهادر در براونفسار از آب گذر کرده اند اگر رکاب عالی امروز توقف کند عین مصلحت باشد سخن ایشان محل قبول یافت و حکم شد که بعضی بهادران هم از آن گذار گذر کنند مثل سید خواجه پسر شیخ

علی بهادر وجهانملك پسر ملكت وديگر دلاوران وبنديگي حضرت بر ساحل دريا فرود آمد روز شنبه دوّم ماه از انجا کوچ کرده بطرف تغلقپور که در بالای لب آب گنگ بود توجه فرمود در اثنای راه خبر رسانیدند که در پایان آب گنگ بسیاری از هندوان جمع شده اند بموجب فرمان هایون امرای تومان وتواجیان مثل علی سلطان نواجی ومبشر بهادر وديگر امرای قوشونات با بیغ هزار سوار بدان طرف روانه شدند وبنديگي حضرت بر قرار بطرف تغلقپور متوجه بود در اثنای راه ذات بزرگوار را که موجب صحت احوال عالم است ملاقی رسید ومزاج شریف را تغییری پدید آمد ودر بازوی مبارك اندك مایه نفی ظاهر شد درین وقت خبر رسانیدند که خلق انبوه از گبران بر چهل وهشت کشتی سوار شده بر روی دریا می آیند ببنديگي حضرت فی الحال با جماعتی از بندگان خاص روی بدریا آوردند حضرت صاحب قرانی را از شرف جهاد ملاقی که مزاج را پدید آمده بود مرتفع شد وازان هیچ اثر نماند وچون در کنار دریا بمقابله دشمنان دین آمدند بعضی از لشکریان تنهگ آسا خود را در آب انداختند وچون مائی شناور شده روی بردان جنگی نهادند بعضی پایان آب را گرفتند وبعضی بر کنار آب آتش کارزار افروختند ونیرباران کردند وگبران در مقابل هم برین شیوه معارضه آغاز کردند بندگان حضرت بیشتر کشتیها را گرفته اکثر گبران را که در انجا بودند بنسب رسانیدند وزن وفرزند ایشانرا اسیر گرفتند وبقیه مخالفان ده کشتی را که مانده بود برهم بستند وپشت موافقت باهم داده جنگ آغاز کردند واز طرفین چون موج دریا بر روی یکدیگر بر آمدند وبمون باری نمائی همرا بزخم نیز وضرب شهنیر هلاک گردانیدند وباد دولت از طرف لشکر اسلام وزیدن گرفت

### ذکر سه غزو که در يك روز با جماعت گبران اتفاق افتاد

چون ببنديگي حضرت امیر صاحب قران از غزو اصحاب کشتی که در دریای گنگ بودند باز پرداخت همان ساعت از ساحل دریا کوچ فرموده روی رایت اقبال بموضع تغلقپور نهاد وانجا نزول فرمود درین منزل شب یکشنبه سوم ماه هنوز دو دانگ از شب باقی بود که از جانب امیر الله داد وبابزید قلوچین والتون بخشی که بفراولی رفته



بودند دو کس رسیدند و بعد از عرض رسانیدند که ایشان گذاری نیکو پیدا کرده اند و از دریای گنگ گذشته و دران طرف گروهی انبوه و خلقی بسیار با استعداد فراوان جمع شده اند و سردار ایشان ملکیت مبارک خان نام و جنگ را ساخته و آماده است و بندگان حضرت اعلی همین شب سحرگاه نهضت فرمود کوس و تار و تنبر زدند و با فروختن مشعلها شب تاریک را چون روز روشن گردانیدند و بندگان حضرت پیش از صبح با هزار سوار خاصه از دریا گذر فرموده نماز بامداد ازان طرف گزارد و مجموع سپاه از هر طرف رسید بنیت غزو و جهاد روانه شدند و نزدیک لشکر باغی رسیدند مبارک خان با ده هزار مرد از پیاده و سوار با طفل و علم ایستاده بود در ضمیمه منیر امیر صاحب قران می گذشت که هندوان گبر بعدد بسیارند و ما اندک و لشکرهای ما میبند و میسره باطراف و جوانب روانه داشته ایم و بغایت دور اند تذکر این حال از فکر و تدبیر بیرون است و جز توکل بر فضل و عنایت یزدان چاره نه درین فکر بود که آن پنج هزار سوار که باطراف فرستاده بودند حاضر آمدند این معنی از غرایب اتفاقات حسنه بود شکر و سپاس الطاف الهی گزارده حکم بنفاد پیوست که امیر شاه ملک و امیر الله داد با هزار سوار خاصه بر سر ایشان رانند و بندگان حضرت با اندک سواری در قول ایستاده بود فی الحال مبارزان معرکه ناورد بر سر کفار هند رسیدند و هنوز در جنگ شروع ننموده بودند که خوف و هراس بر هندوان مستولی شد از ترس لشکر اسلام روی از سبزه گاه بگریزگاه نهادند و از غایت حیرت عنان از رکاب و فرار از نشیب نشاختند و لشکر منصور از عتب ایشان در آمد خلقی بسیار از ایشان بقیع گذرانیدند و زن و فرزند ایشانرا اسیر ساختند و لشکریان گلهای اسب و گاو از شمار و قیاس بیرون غنیمت یافتند حضرت امیر صاحب قران ساعتی دران مرحله نزول فرمود و هم دران حال خبر رسید که در دامن کوه کوبله که بر کنار آب گنگ است گبران بسیار اجتماع نموده اند از آنجا با یانصد سوار عزیمت دره کوبله فرموده روانه شدند و باقی لشکریان بگرفتند غنیمت مشغول بودند چون نزدیک آن دره رسیدند دیدند که دشمنان دین انبوه اند امرای قوشون مثل شاه ملک و علی سلطان نواحی با وجود لشکر اندک بر سر ایشان راند و جنگ مشغول شدند و آثار شجاعت و مردانگی بظهور رسانیدند و عاقبت هندوانرا بضرب تیغ هندی افنا کردند و غنیمت بسیار حاصل آوردند و عامه لشکر بغارت مشغول بودند و با بندگان حضرت پیش از صد سوار نماند بودند ناگاه ملک شینه نام گبری با صد سوار و پیاده چون قذاییان تیغها کشید روی به کب هابیون آوردند امیر صاحب قران روی

رایت هایون بجانب او گردانید و آن گهرا تیر بر شکم و شمشیر بر سر زدند و از اسب انداخته رسن در گردن بحضرت آوردند رسیدن و جان بمالك سپردن بام بود باز خبر رسانیدند که در دره کویله حشری انبوه و خلقی بسیار از گهران جمع شده اند و پیشها با درختان سر درم کشیده در راهست چون درین روز دو نوبت غزا اتفاق افتاده بود و تعب بسیار بذات بی‌حال رسیده جای آن بود که فرود آمده آسایش یابند و زحمات غزوات را براحث و آسایش بدل کنند اما باسماع این خبر نایره شوق جهاد در نهاد مبارك شعله زد و فی الحال با جمعی از خواص خود و چند کس از امرای قوشون که در مفلائی بودند سوار شدند و چون پیشهای سخت در راه بودند و هندوان بسیار و لشکر منصور اندک بودند از حضرت عزت مدد و نصرت خواسته در خاطر خطیر و رأی منیر چنین گذشت که اگر درین ولا فرزندانم پیر محمد و سلیمان شاه می‌رسند نعمت‌یست که برید شکر بغایت نهایت آن بتواند رسید و حال آنکه سه روز پیشتر ایشانرا بر سبیل ایلغار بناحیتی دور فرستاده بود و بهیچ وجه توقع نبود که درین موقف حاضر شوند چه در متابله پیروزیور از آب گذشته بودند و تصور ایشان آن بود که رایات هایون درین طرف آب عبور نخواهد فرمود درین روز که یکشنبه بود وقت نماز عصر موافق مطلوب ضمیر منیر آن طایفه بموکب هایون رسیدند و این هم آیتی بود از آیات تأیید الهی و نمودار امداد فضل نامتناهی چون ایشان نیز رسیدند با اتفاق بر سر گهران آمدند و اکثر آن قوما هلاک گردانیدند و غنایم فراوان بدست چاکران حضرت افتاد چنانچه محاسب و هم از شمار آن عاجز ماند چون شب در آمد و پیشها تنگ بود و محل آن نه که فرود آیند اتمام آن قضیه تا روز دیگر موقوف ماند و با غنایم وافر باز گردیدند در يك روز سه غزو چنین اتفاق افتاد و بحمل آن مشقتها شرع و ملت رونق گرفت و دین و دولت سر بر آسمان رسانید

ذکر استیصال گهران که در دره کویله بودند و سنگی بر شکل گاو که کفار هند آنرا می‌پرستیدند

روز دوشنبه از ماه جمادی الاول باز لشکر جرّار در حرکت آمد متوجه دره

کوپله شدند که غلبه هندوان گبر درانجا هنوز در قید حیات بودند و اموال بسیار و مواشی بی شمار در تصرف ایشان ماند بود چون باری سجان و تعالی خواست که ایشان بکلی مستأصل شوند بر غلبه و بسیاری خود اعتقاد کردند و هانجا توقف نمودند و چون روز شد با سامیثی کرده بدین دره رسیدند در میمنه امیرزاده پیر محمد بهادر و امیرزاده سلیمان شاه بهادر و در پیش بعضی از امرا و در منقلای قول امیر شاه ملک و جمعی دیگر از امرا قلب و جناح راست داشته روان گشتند و صدای آواز کوس و قناره و نیز بآسمان رسانیدند زجل و بلیل موحدان دلهای مشرکان در سینه مضطرب می گردانید و خروش و تکبیر غازیان زمره شیر شرزه می شکافت گهرانرا از مشاهده آن حال که نموداری از رستخیز بود تحمل و طاقت نماند دست در دامن فرار زدند و در کوهها گریختند و لشکریان از عقب ایشان در آمده بتبع آبگون از ابر سیاه خون چکانیدند و بدلس خنجر سر گبران از تن درویدند و نهال عمر دشمن از چمن زندگانی بر کشیدند و اسباب و اموال بسیار غنیمت یافتند و در همان روز باز گشته از دریای گنگ گذر فرمودند و در ساحل دریا نماز پیشین گزاردند و ازانجا کوچ کرده در پایان آب گنگ فرود آمدند و این دره کوپله که ذکر رفت در دامن کوهیست که آب دریای گنگ ازانجا روان می گردد و بفریب يك فرخ بالا بر ازان موضع سنگیست بر شکل گاوی که آب دریا ازانجا بیرون می آید و گمراهان دیار هند آن سنگ را می پرسند چنانچه بکساله راه از اطراف و جوانب روی بدین دره می آورند و بدان سنگ تقرب می نمایند

### دکړ وقعه کوه سوالک

چون امیر صاحب قران به وضع پایان آب گنگ نزول فرمود امرای میمنه و میسر را بچرخه و مقام خود فرستادند و در پنجم ماه جمادی الاول ازانجا کوچ کرده و بطرف اغروق میل نموده بورنچیان را فرستادند که اغروقها بطرف بندگی حضرت کوچ کنند و روز چهارشنبه ششم ماه جمادی الاول يك فرخ رفته فرود آمدند درین بورت خبر رسید که در دره های کوه سوالک گبران بسیار و هندوان بی شمار جمع شده اند باز عزم ابلاغ کرده حکم نافذ شد که لشکر منصور که در اغروق اند کوچ کرده بطرف آن

کوه روانه شوند و بندگان حضرت بیک فرسخی کوه سواک نزول فرمود و درین مقام امیرزاده خلیل سلطان بهادر و امیر شیخ نور الدین از اغروق آمدند و امیرزاده سلیمان شاه بهادر و امرا بعرض رسانیدند که اگر بندگان حضرت اعلی بطرف لشکرگاه مراجعت فرماید و بر لب آب نهال وجود بی حال را باسراحت نشو و نمایی دهد ما بندگان بجانب این مفسدان تاخت کنیم صواب باشد جوابی فرمود پادشاهانه که اگر بسواد سویدا بر بیاض دیده نویسند جای آن دارد فرمود که غزا کردن چند فایده دارد نام نیکو در دنیا و ثواب وافر در آخرت و با این همه منافع دنیوی از حصول اموال و گرفتن غنایم بران مترتب و اگر شمارا نظر برین فوایدست مرا نیز فتنه بر نیل سعادت باقیست بجهت خاصه نفس خود و منفعت حالی برای مسکینان لشکر که اولای ندارند و پیاده ماندند و غم زبردستان خوردن و بجهت آسایش ایشان رنج بر خود نهادن به از اختیار تن آسانیست و قناعت بکامرانی و هم درین روز حکم صادر شد که امیر جهان شاه که امیر لشکر میسر بود و پیش ازین به روز بطرف بالای آب بتاخت رفته چون او بیاید باتفاق با کافران جهاد کنیم بر مقتضای فرمان مشوجه بارگاه هایون شک روز شنبه نهم ماه جمادی الاول بتاخت کوه سواک مشغول شدند و درین دره رانی بود بهروز نام خلعتی بسیار جمع کرده بود و بکثرت عدد و حصانت کوه مغرور گشته فرمود تا لشکر منصور را آرسانند از میهنه امیرزاده پیر محمد بهادر و امیرزاده سلیمان شاه بهادر و امیرزاده جهان شاه بهادر از میسر و در متغلی قول امیر شیخ نور الدین و امیر شاه ملک و روی بغزو کفار آوردند و حضرت صاحب قرانی در دهانه دره نشسته بود و لشکرا برای استوار قوت دل می داد تا بتأیید آسمانی های ظفر سایه بر مفارق لشکر منصور افگند و آفتاب بهروزی از افق دولت طالع شد دشمنان منهزم شدند و دوستان غنیمت بسیار یافتند و اسیر فراوان گرفتند و بندگان حضرت را چون نظر بر رفاهیت حال ضعیفان بود فرمان داد که مردم قوی حال که هر یک سیصد و چهار صد گاو گرفته بودند بعضی باز ستم بر مردم ضعیف بخش کردند چنانچه آحاد و افراد لشکریان از سوار و پیاده و خرد و بزرگ ازان غنیمت بهره ور شدند و شب یکشنبه بندگان حضرت بوئاق امیرزاده پیر محمد بهادر فرود آمد و روز یکشنبه ازان مرحله کوچ فرمودند و بموضع بهره که از نواحی بکری بود و مشهور بولایت میاپور رسیدند و روز دوشنبه یازدهم ماه از آنجا نهضت فرموده یک فرسخ راه رفتند و در موضع شق سارساره نزول فرمودند و بسبب غنیمت وافر که در تصرف لشکر منصور در آمد بود نقل باهستگی



میسر می‌شد روز سه‌شنبه دوازدهم ماه ازان موضع توجه نموده بموضع کندرو فرود آمدند و آسایش نمودند

ذکر غزوه حدی دیگر از کوه سوالک که درانجا بیشه‌های سخت بود

روز چهارشنبه سیزدهم ماه جمادی الاول رایات نصرت‌شعار در حرکت آمد و از دریای جون عبور فرمود و بمحدهی دیگر از کوه سوالک رسیدند و همین روز خبر رسانیدند که یکی از رابان هند رتن نام خلقی بسیار از مجوس و کفار و اصناف هندوان در تحت رایت او جمع شده اند و از اطراف وجواب هم پیوسته بکوه‌های سخت و بیشه‌های حصین پناه بسته و گفتند جز بدرخت بریدن و راه پیدا کردن درانجا رفتن ممکن نیست حضرت صاحب‌قرانی در شب پنج‌شنبه چهاردهم ماه حکم فرمود که امرای قوشونات مشعلها افروخته و لشکرها مرتب گردانیک روانه شوند و درختها برین راه پدید کنند هم در شب يك فرسخ راه برین ازان پیشها گذر کردند و چهاردهم ماه چون آفتاب بر آمد امیر صاحب‌قران میان دو کوه کوه سوالک و کوه کوه رسید بود و رای رتن میبسته و میسر را برسم و آیین ترتیب داده و با اتباع و اجناد جنگرا ساخته شد چون از دور هیبت و شکوه لشکر منصور مشاهده کردند و آواز کوس و نثاره و نفیر و برغو بگوش ایشان رسید زلزله در وجود ایشان افتاد و طاقت و تحمل مقاومت نماند راه گریز پیش گرفتند و امرای قوشون تیغ غزو بر کشید آن بدجنانرا بخنجر آبدار بر خاک مذلت انداختند و چندان نفایس اموال در تصرف لشکر آمد که از حد وصف بیرون بود هر يك از لشکریان صد و دو بیست گاو و ده نفر و بیست نفر برده گرفته بودند و در برافروفتار امیرزاده پیر محمد بهادر و امیرزاده سلیمان‌شاه بهادر در دره دیگر غزا کرده بسیاری هندوانرا بزر نیغ آوردند و غنیمت بسیار بدست لشکر افتاد و باز بدین طرف ملحق شد و در جاوافتار امیرزاده جهان‌شاه بهادر در دره دیگر تاخت کرده بود اما چندان غنیمت بدست لشکر نیامد که ایشانرا کافی باشد و شب آدینه مجموع میبسته و میسر و بموکب جهان‌شاه جمع آمدند و در میان دو کوه نزول کردند و زمین هندرا از خبث وجود گبران طهارت

ونظافت بخشیدند روز آدینه پانزدهم جمادی الاول بندگی حضرت ازین دره که میان دو کوه بود باز بکوه سوالک در آمد که ازان منزل تا ولایت نکرکوت پانزده فرسنگ بود ودرین دره چندان جنگل سخت بود که در حصر نیاید و محکم کوه تا غایتی که وصف آن توان کرد و چون لشکر جاوینار که امیر جهانشاه با ایشان بود و لشکر خراسان روز بیشتر از غنیمت اندک چیزی یافته بودند فرمودند که ایشان پیش از دیگران بغزا روند و ناخت کنند و درین روز صابین نیمور فراول بود وقت چاشت سلطانی بموکب هایون آمد و عرضه داشت که غلبه گبران و حشر هندوان هرچه بیشتر است بندگی حضرت بنفس هایون خویش باز ایستاد و لشکر جاوینار و لشکر خراسان را بغزا کردن و ناخت بردن فرستاد هندوی بسیار بقتل آوردند و غنایم بی حد و حصر گرفتند و همان روز وقت نماز پیشین از قوشون امیر شیخ نور الدین و علی سلطان نواجی خبر رسید که از طرف دست چپ دره ایست و در اینجا گبران بسیارند چندانکه در عقد حساب هیچ محاسب نیابد و گلهای فراوان دارند بحدی که از ضبط شمار بیرون است بندگی حضرت عنان عزیمت بدان طرف گردانید و حکم شد که امیر شیخ نور الدین و علی سلطان نواجی بر سر گمراهان رانند و خود علم ظفر بیکر بر قلعه کوه نصب فرمود و نظاره می کرد لشکر منصور آن وادیهارا بخون هندوان گلیگون گردانیدند و مواد شرک و کذرا قطع کرده بمحضرت اعلی حاضر آمدند و بتواخت و تربیت پهره مند گشتند و چندان گله و مال غنیمت گرفتند که بیش از حد و شمار بود حضرت اعلی تا نماز شام دران قلعه کوه توقف فرمود فرمان هایون صادر شد که از لشکر منصور هر کس که غنیمت نیافته باشد ویرا نصب دهند هر يك آن مقدار که ضبط آن ممکن بود گرفتند و آن شب دران دره نزول فرمودند و در عرض بکاه از پانزدهم جمادی الاول که رایات کشورگشای در میان دو کوه بود کوه سوالک و کوه کوکه تا غایت شانزدهم ماه جمادی الآخر که بنواجی جو رسیدند بیست غزوه با جماعت کفار و مشرکان و گبران و بت پرستان اتفاق افتاد که شرح آنرا مجلدها باید و درین مدت سی روز هفت قلعه از قلاع معتبر کشور هند که در حصانت و استواری بر حصنهای منبع و حصارهای رفیع نایب بود و همه يك فرسخی و دوفرخنی بیکدیگر واقع و اهالی هر قلعه مخالف اهالی دیگری و اکثر ساکنان آنجا در ایام سلاطین ماضیه از اهل جریه بودند و درین ایام فرصت طلبیه چون بقوت خود مستظهر شده بودند جزیه ادا نمی کردند و بدین سبب ذمت خویش را باطل کرده بودند و خون و مال خود را مباح و هدر ساخته لاجرم سزاوار قتل شدند و آن قلمها

مفتوح و مسخر گشت از جمله قلعه شیخو بود از خویشان ملك شیخه کوکر که گبران آنجا بوسیله جمعی مسلمانان که در میان ایشان بودند متابعت و مطاوعت نمودند و طوق بندگی در گردن افکند سر بر خط فرمان آوردند اما دلایل نفاق ایشان ظاهر بود و چون مال امانی بر ایشان انداخته بودند و بر عاقلان ظاهر بود که آخر الامر مخالفت خواهند کرد یکی از بندگان صادق که بدین عقل در امور نظر می کرد بنکر درست تدبیری اندیشید که سلاحهای ایشانرا از دست ایشان بیرون آورد نسق فرمود که هر جنس که دارند در عوض مال امانی بیاورند و آنگاه کمتر جامه که بهای اندك داشت و کهنه کانی که در محل اعتبار نبود قیمتی گران بران نهادند بدین واسطه همه سلاحها بیرون آوردند و بفروختند بدین حسن تدبیر هیچ سلاح در دست ایشان نماند بعد ازان حکم جهانمطاع صادر شد که چهل نفر گبر در سلك خادمان هندوشاه خازن آیند که یکی از بندگان درگاه بود بمجرد این صورت از جاده مطاوعت انحراف نمودند و باغی شدند و مسلمانانرا بتل آوردند لاجرم بر ذمت قیمت لشکر اسلام جزای ایشان دادن واجب شد و عاقبت جنگ پیش بردند و قلعه را بگشودند و دو هزار گبر را بداس فر سر از تن دور انداختند و دود از دودمان ایشان بر آوردند و از جمله قلعه ملك دیوراج بود و پنج قلعه دیگر که مجموع مستقل گشت و عرصه آن نواحی از پلیدی وجود مشرکان پاك شد و آوازه این فتحهای بانام در اقالیم اسلام منتشر شد و آوازه دین پروری و عدل گستری این حضرت در افطار عالم ظهور پذیرفت

### ذکر مواقف بندگی امیر صاحب قران در نواحی جو

روز یکشنبه شانزدهم ماه جمادی الآخر از موضع مسنار کوچ کرده در مقابل قلعه بابله که از نواحی جو است نزول فرمودند هم درین روز از توهان امیرزاده جیان خلیل سلطان بهادر اسمعیل برلاس و شیخ محمد ابکوتیسور و مبشر بقریه بابله توجه نمودند اهالی آن دبه که مردم دلاور بودند و جنگلهای محکم داشتند چهرها در کنار جنگل ترتیب کرده جنگ پیش آوردند بهادران لشکر اسلام خواستند که بران کفار حمله کنند حکم جهانمطاع صادر شد که محاربت در توقف دارند تا روز دیگر که رایت اسلام شعار در حرکت آید روز دوشنبه هفدهم ماه امیر صاحب قران سوار شده صفهای لشکر اسلام

آراسته گردانیدند و قلب و جناح بر کشیک میبسته و میسره راست داشتند کافران چون طنطنه صدای کوس و نثار شنیدند و مهابت لشکر جرّار دیدند پای ثباتشان بر قرار نماند دیهرا گذاشتند و در جنگلها گریختند مبارزان صف آرای و نبردجویان رزم آزمای چهرها بر داشته در مقابل هندوان سپاه کار ایستادند لشکریان بدیه در آمد علفه و علوفه بسیار بدست آوردند و همین روز عزیمت کرده يك فرسخ رانده علم اقامت بر افراشتند و در همین روز قاصدان که از دهلی برسالت بطرف کشمیر رفته بودند و احکام جهان گشای بنام شاه اسکندر والی کشمیر در صحبت ایشان نفاذ یافته درین منزل باوردوی مبارک رسیدند اولجای تیمور نونهار از بندگان امیرزاده رسم و معتد زین الدین عرضه داشتند که شاه اسکندر احرام بندگی بسته روی بحضرت آورده و بموضع جهان رسید دران مرحله اولجای تیمور قاوچین و مولانا نور الدین که از جانب او برسالت آمد بود پیوستند و تقریر کردند که امرای دیوان اعلیٰ مصلحت دران دیک اند که بیساطیوس مشرف گردد و سی هزار اسپ جهت پیشکش بیاورد جهت توجیه و ترتیب آن بکشمیر باز گشتند چون این صورت بسمع عالی رسانیدند نپسندید و بازخواست فرمود که شاه اسکندر را تکلیف مالا بطلاق کرده اند و بیرون از اندازة مکنت و وسع ولایت او طلب داشته اند هر کس را آن مقدار خطاب نوان کرد که در حوصله امکان او گنجشد رسولان صدق خدمتگاری و فرط هواخواهی او بعزّ عرض رسانیدند و در بیان ثبوت چاکری و غلامی او مبالغت نمودند بنا بران عنایت و عاطفت فرموده فرمان شد که هیچ چیز یاز نماند و بزودی متوجه شود روز سه شنبه هجدهم ماه ابلیحان شاه اسکندر وزیر الدین را روانه صوب کشمیر داشتند و قرار بران دادند که چون بیست و هشت روز ازین تاریخ بگذرد باید که بلب آب سند رسید باشند و درین منزل در دامن کوه دیتی بود و گروهی فراوان درانجا بودند لشکر منصور بدان دیه ناخت بردند هندوان دست از خان و مان شسته دیه خود را بدست خود آتش زدند لشکریان ازان دیه قوت و علوفه بسیار بدست آوردند و در همین روز دو دیه دیگر که بدان نزدیکی بود وقت نماز پیشین ناخت کرده غلات و اطعمه فراوان کشیدند و هندوانی که بدان کوه پناه رده بودند سرآمد شیران و رأس و رئیس منسلان بودند درین راه آیتمورا که از بندگان خاص بود بتیر زدند روز چهارشنبه نوزدهم ماه ازان منزل کوچ کرده در مقابله قصه جمو نزول فرمودند و درین منازل قریب چهار فرسنگ راه متصل بکدبگر مزارع بود که خوب چهارپایان لشکر منصور آسانی حاصل می شد دران سبزهزارها



و مرغزارها علف‌خوار کردند روز بیخمنه بیستم ماه عنان عزیمت جهت تاخت گبران بصوب قصبه جمو تافت و بدان دره که منبع آب جموست در آمدند و چند نوبت لشکر منصور از آن آب گذشتند در دامن کوه بدست چپ قصبه جمو بود و در دشت راست قریه منو هندوان قوی‌هیکل پردل درین دو موضع بودند زن و فرزند خود بکوه‌ها فرستادند و در مقام جنگ و جدال ایستادند بفرمان اعلی دیهرا تاخت کردند و بوقت باز گشتن بقصبه جمو در آمدند تا لشکر علنه و علوفه بر دارند و از طرف قریه منو رای ایشان سوار شد با جمعی گردان نامجوی و کافران هندو نعره و نفیر زده فریاد درم انداختند و بکوه بر آمد و بمحضانت آن مغرور شد تیر می‌زدند و جنگلی در غایت احکام و جای عظیم استوار داشتند چنانکه در آمدن در آنجا بمحال نزدیک و از امکان دور بود رای عالی که جام گیتی‌نمای ظفرست مصلحت دران دید که بجهن تدبیر ایشانرا در دام تسخیر آورد چند قوشون مرد جلدرا در کمین‌جایی جنگل گذاشته راه پیش گرفت و روز آدینه بیست و یکم ماه از آب جمو گذر فرمود و بزرعه آب جتاوه فرود آمد و درین مقام چهار فرسخ در چهار مرغزار و علف‌خوار و کشت‌کار بود و چون با جماعت کفار در دره جمو و منو اتفاق غزا نیفتاد خاطر اشرف ملتفت آن حال بود و ضمیر منیر نگران آن قضیه چون بندی حضرت از آنجا کوچ فرمودند هندوان از جنگلها بیرون آمدند و آن چند قوشون لشکر منصور که گذشته بودند از تومان امیر شیخ نور الدین مقدم ایشان دولت‌تیمور و حسین ملک قراچین رای جمورا با پنجاه گنبد دیگر گرفته بمحضرت آوردند امیر صاحب‌قران بعد از گزاردن شکر نعمتهای بزدان و تقدیم مراسم تحمید بر ظفر یافتن بر گبران حکم فرمود تا گردنهای ایشان بسلاسل و اغلال بند کردند و رای جمورا زخمی زده بودند جهت مصلحت استخلاص مال او را علاج کردند بعد از چندین ترغیب و ترهیب و امید و بیم بسیار عزت ایمان در یافت و بنوازش و تشریف سرافراز شد و روز یکشنبه بیست و سوم ماه درین منزل توقف فرمودند تا لشکرها که بولایت هاور رفته بودند باوردو محلق شوند درین روز خبر رسید که امیرزادگان و امرا که متوجه آن طرف شده بودند شهر هاور را مفتوح و مسخر گردانیدند و مال امان استخلاص می‌نایند و شنبه کوکرا که آخر کار او مواقیف اول حال نیامد هم گرفته اند و بواسطه آنکه خبث باطن و دغل ضمیر او بظهور پیوسته مستحق ملامت و عقوبت گشت و آنرا چند سبب بود یکی آنکه بندی حضرت بنظر فراست خسروانه دلایل نفاق از صفحات حال او مشاهده می‌کرد و آثار مخالفت در افعال

وافوال او معاینه می‌دید دیگر آنکه در میان آب جون و آب گنگ اجازت طلید که بولایت خود رود و ساوری نسق کرده در لب آب بپاه که آب هاور نیز خوانند بحضرت اعلی پیوندد و چون بولایت خود رسید مجلس عیش و عشرت آراست و باستیفای لذات جسمانی مشغول شد و وعده که کرده بود فراموش کرده بقول خود وفا نکرد و حال آنکه بندگان حضرت رعایت و مراقبت او پیش از حد و وصف فرموده بود و او را از حبض مذلت باوج رفعت رسانید و در حدود هندوستان هر که گفته من از اتباع شیخه کوکرم او را غارت نکرده و اسیر نگرفته و در مقابله آن همه لطف و تربیت خلاف وعده و خبت نیت ظاهر کرد لاجرم بدلاکت این افعال مستحق تعذیب و نکال شد [ بیت ]

اگر بد کنی کینرش خود کنی \* نه چشم زمانه بخواب اندرست  
 الفصّه روز دوشنبه بیست و چهارم ماه از آب جناح عبور کرده نزول فرمودند و روز سه‌شنبه بیست و پنجم ماه بسیار کس از مردم در آب غرق شدند غنایست و مرحمت حضرت صاحب‌قرانی دستگیر درماندگان و ضعیفان شد فرمان داد تا اسبان و استران خاصه شریفه را بیازماندگان دادند و ایشانرا سوار گردانیدند بسلامت گذرانیدند درین روز هندوشاه خازن را بطرف دارالملک سمرقند روانه گردانیدند تا بشارت وصول رایات ظفر پیگر بمسامع دولتمآهان رساند و روز دوشنبه بیست و چهارم ماه نوکران امیرزاده امیرانشاه بهادر از تبریز و عراق آمد خبر سلامتی مخدومزادگان و امرای عظام که دران دیار بودند آوردند و اخبار بغداد و مصر و شام و روم و دشت فسیحاق و حال قلمه النجفی بعزّ عرض رسانیدند روز دیگر نوکر امیرزاده عالمیان پیر محمد بهادر از ملک فارس رسید و از سلامت مزاج شریف آن سرو جویبار معدلت مزده رسانید و از استقامت مملکت و جریان امور بر فتح ارادت خبر داد و یلاکها که از مصر و شام فرستاده بودند از شمشیرهای مصری و دیگر تخمها معروض کرد و روز چهارشنبه بیست و ششم ماه از کنار آب جناح کوچ کرده در میان بیابان نزول کردند و هم درین روز الیچی تبریز را بدارالملک سمرقند فرستادند تا بشارت رساند که متعاقب مقدم هابون بمستتر عزّ و جلال می‌رسد تا زودتر فرزندان کامگار که منظور نظر عنایت آفریدگارند باستقبال آیند و هم درین روز رأی عالم‌آرای بران قرار گرفت که پیشتر از عساکر منصور از دریای دندنه عبور فرمایند روز پنجمین کوچ فرموده بر کنار جنگل بر سر تلی محنه حضرت صاحب‌قرانی فرو گرفتند و دران روز شیری درین

مرغزار پیدا شد بهادران صیدافکن و دلبران شیرشکن بر سر آن شیر ناخفت آوردند امیر شیخ نور الدین دلبرتر از همه در آمد و محمله مردانه آن شیر را بینداخت در انشای این حال امیرزاده پیر محمد بهادر و امیرزاده رستم بهادر و امیر سلیمان شاه بهادر و امیر جهان شاه بهادر از هاور بلشکرگاه هابون رسیدند و بر غزا و جهاد اقدام نموده هندوان گبر را سر از تن برتن غنیمت فراوان حاصل کردند و آن غنیمت‌ها را برسم دوفوز کشیدند بندگی حضرت هم در آن زمان هر يك از بهادران را سیورغال فرمود و در آن ساعت نظر مبارك بر یکی از قوشونات محمدآزاد نام افتاد بواسطه آنکه در مقام حرب از مردانگی دین بود اورا بناوخت و عنایت و مرحمت فرموده جامه خاص و ترکش خاصه با بند زر ارزانی داشت تا عالمیان دانند که اندک کوششی در حضرت این صاحب‌قران ضایع نمی‌ماند و هم درین روز حکم بنفاد پیوست که امرای براونغار و جاونغار و سایر امرای قوشونات هر يك برای معین روی بنار الملك سمرقند آورند و مخدوم‌زادگان و امرای بزرگ و امرای نومان و قوشون هر يك باندازه قدر و رتبت بخلعت‌های گرانمایه و تاج‌های خاص<sup>۳</sup> مخصوص و سرافراز شدند و روز دیگر در آن صحاری و مرغزارها هوس شکار فرموده چابک‌سواران لشکر منصور چندان شکار انداختند که محاسبان از عقد آن عاجز آمدند روز آدینه بیست و هشتم ماه چون از صید فارغ شدند در کشت‌زار موضعی که آنرا جهان خوانند و سرحد کشمیرست فرود آمدند و شب شنبه بیست و نهم ماه از اینجا کوچ کرده بکنار آب دندنه رسیدند و در همان روز از پل عبور فرمودند و در گذشتن از آن پل درویشان لشکرا از ترك و تاجیک معاونت و مساعدت فرمودند و امیر شاه‌ملك و جلال الاسلام را فرمودند تا مجموع عساکر منصور را از آن پل گذرانیدند و صبح یکشنبه سلخ ماه بندگی حضرت ابلفار فرموده در موضع سانبت که از توابع کوه جودست نزول فرمود و غره ماه رجب از اینجا رحلت فرموده بچول جلالی در آمدند و وقت نماز شام از آن چول خون‌خوار بیرون رفتند و روز سه‌شنبه دوم ماه چاشتگاه موکب جهانگشای هم‌عنان نصرت و فیروزی بکنار آب سند رسید و جماعت امرا که در قلعه نغز گذاشته بودند پیر علی و باقی امرای قوشون بر سر آب شدند پلى در غایت خوبی بسته بودند درین روز از آن آب عبور فرموده تا نیمروز بر لب آب توقف کرد و امیر الله‌داد را بر سر پل گذاشتند تا لشکر منصور را بگذرانند و نماز پیشین کوچ کرده فریب سه فرسخ رفته نزول کردند و امرا که جهت دفع افغانیان چنانچه پیش ازین ذکر رفته در نغز بودند و مدت هفت ماه بشرف ملازمت بندگی حضرت



نرسید درین مقام بجاك بوس رسید يك دوقوز اسپ و يك هزار سر گاو پیش کشیدند بندگان  
حضرت اسپانرا هم بدان بهادران بخشید و فرمان نافذ شد که آن گاوانرا بخیلوندان که از  
ایشان غارت کرده بودند باز گردانند و حکم شد که پیر علی و باقی امرا آنجا توقف  
نمایند تا تمامی لشکر ازان حدود عبور کنند روز پنجشنبه چهارم ماه بطرف نغز روانه  
شدند و صبح آدینه پنجم ماه بقلعه نغز رسیدند و درین روز نوکر امیرزاده امیرانشاه  
بهادر را روانه گردانیدند تا خبر فتح و مژده ظفر بمالك آذربایجان رساند و محمود  
براث خواجه و هندوشاه خازن را بکابل فرستادند تا لشکرهای کابل بمسکر هایون حاضر  
آیند و درین معنی نظر بر دو مصلحت بود یکی شکار کردن و دیگر دفع شر بقایای  
افغانیان از سر مسلمانان و بدین سبب در حدود قلعه نغز توقف نمودند و با وجود  
آنکه اشتیاق بدیدار فرزندان بدرجه اعلی و مرتبه کمال رسید بود کار خطایی و امر الهی را  
بر هوای دل و آرزوی نفس اختیار فرموده روز شنبه پنجم ماه و یکشنبه و دوشنبه تا نماز  
دیگر بعمارت قلعه نغز مشغول بودند و حکم جهان مطاع صادر شد که جمیع امرا  
و اشراف تا بدیگران چه رسد بدست خویش در عمارت آن قلعه که موجب صلاح  
مسلمانانست سعی و کوشش نمودند روز دوشنبه وقت نماز دیگر بطرف گنبد شیخ مبارکشاه  
نزول کردند و روز سهشنبه هشتم ماه از آنجا کوچ کرده براه کرمانش روانه شدند  
و درین دره شیخ احمدخواجه افغان بسعادت ملاقات بندگان حضرت اعلی مشرف شد  
و اگرچه مردی بزرگ بود اما در محلی چنان متوقع بود که با وجود فواید باطنی از فواید  
ظاهری او نفی باشد و با بساط انبساط از سفره و ساط او بهره گیرند شیخ بر مثال  
ابر بی یاران و تنوع بی بریان از خون و نان بگفتار و بیان آکنه کرد و با وجود گفتار  
تر نان خشک در میان نیارد این معنی خاطرا موافق نیفتاد و موجب فتور اعتقاد  
گشت چه شیخی عیسارست از نان گسردن و سفره کشیدن اگرچه غذای روحانی  
معتبرست اما بجهت حضور قلب و جمع حواس غذای جسمانی بیشتر درخورست و درین  
روز وقت نماز دیگر خانه شیخ عبدل در موضع اسیکا از قدوم مبارک حضرت  
صاحب قرانی نمودار صحن فردوسی شد و ظایف خدمات بتقدیم رسانید و روز چهارشنبه  
نهم ماه از آنجا تمضت فرموده از طرف بدخوبان دهانه در آمدن نزول فرمودند  
و درین روز مولانا نعمت را نزدیک امیرزاده جهانپان فرستادند بشارت وصول ربابات  
جهانگشای بمسامع مخلصان رساند روز پنجشنبه دهم ماه بود که وقت صبح در کابل  
نزول فرمودند و شبنگام بدخانه جوی نو که بادان می گویند آمدند و آن بادان



نهری عظیم است که معمار همت حضرت امیر صاحبقرانی برپا است و اخراج مثل آن نهری مقدور سلاطین ماضی نبوده روز آدینه از آنجا نهضت فرموده وقت نماز دیگر بموضع غربند نزول فرمود و روز شنبه دوازدهم ماه بدامن عقبه حرمیص بودند و از آنجا کوچ کرده از عقبه گذر فرمودند و درین روز از اثر چشمزخم روزگار در دست مبارک بندگی حضرت بادی انگیزته شد و دردی بغایت پدید آمد چنانچه مزاج شریف از سختی رخ نجهل سوار شدن نداشت و طاقت آنکه عنان بدست مبارک گیرد نماند بدین سبب غبار ملال بر دامن خاطر عاطر نشست و نیز ضمیر منیر بجانب مخدومزادگان التفاتی هرچه بیشتر داشت و تا غایت هنوز خبر سلامتی ایشان از سمرقند نرسیده بود بدان سبب مشاعر عیش تیرگی یافته آن ملالت بزرگ و کوچک سرایت کرد بجهت استراحت ذات هایون محنه تربیت دادند و العجب که آن منزل را که این عارضه درو دست داد و روزگار درو بنیاد ناخوشی نهاد ناخوشک خواندندی و شهنشام از قبه الاسلام هراه نوکر مخدومزاده شاهرخ بهادر رسید و اخبار موافق بمسمع جلال رسانید و دو شب دران موضع بسر بردند تا الم دست هایون نسکین یابد و بندگان خاص دولت ساخته آن محمل عالی را که عالی درو درج بود بر گردن گرفته می بردند که جایی بغایت تنگ بود و بر محنه سوار شدن نغذری داشت روز دوشنبه سیزدهم ماه دولت را از عقبه گذرانیدند و درین موضع نوکران بندگی مهد اعلی سرای ملک خانیم و سایر آغایان و مخدومزادگان از دار المملک سمرقند رسیدند و خبرهای فرح بخش رسانیدند اما بسبب ملالت مزاج هایون عیش بندگان و چاکران منقص بود امرا و ارکان دولت بیدل صدقات و افاضت خیرات تقرب نمودند و علما و صلحا بجهت کشف این بلیت دست بدعاهای سحری بر داشتند بپایان انفس قدسی صبح صحت از مشرق عافیت طلوع نمود و ببرکات دعوات صالحه آفتاب دولت از کسوف خلاص یافت و از جام الله لطیف بعباده شربتی نوشید و از خزانه مراحم الهی لباس تن درستی پوشید و مراسم شکر حضرت ذوالجلال باقامت رسانید و بعد از آن کوچ بر کوچ فرموده روی بمستقر عز و جلال آوردند روز چهارشنبه منتصف ماه از موضع سراب نهضت فرموده بطرف بقلان روانه شدند و روز پنجشنبه از آنجا سوار گشته بموضع قرايولاق نزول فرمودند و خوانین امیرزاده پیر محمد بهادر و امیرزاده جهانشاه بهادر و امرا و رعابای ولایت بقلان ساور بها کشید بعرض رسانیدند و روز آدینه نوزدهم ماه وقت جاشت رایت گیتی پناه بموضع سمتکان رسید و درین روز از آنجا کوچ کرده بموضع غزنیک نزول کردند و روز شنبه بیستم ماه

بوضع خلم رسیدند و نیمروز از آنجا رحلت فرمودند بلب آب ترمذ آمدند و از آب عبور فرمودند و درین مقام مخدومزاده اولوغ بیک و بندگی خانیم و مخدومزادگان و اعیان و اشراف بدوات ملاقات بندگی حضرت اعلی مشرف شدند و روز یکشنبه و دوشنبه در ترمذ بودند و دوشنبه خانوندزاده جهان مناسب قدر عالی و فراخور قیمت رفیع خود طوی داد و بیش کشهای لایق بوقف عرض رسانید و روز سهشنبه بیست و سوم از ترمذ بفیشلاق جهانشاه نقل فرمودند و روز چهارشنبه بیست و چهارم ماه بوضع ترکی گرمابه نزول کردند و روز پنجشنبه بیست و پنجم ماه رایات هایون در زمین بلاد اینجا فرود آمد روز آدینه بیست و ششم عرصه موضع بکرک بقدم مبارک مشرف شد روز شنبه بیست و هفتم ماه موضع فوزی منلاق مرکز رایات ظفر پیکر شد و روز یکشنبه بموضع دوربرجین آمدند و درین یورت امیرزاده شاهرخ بهادر بشرف بساط پوس پیوست و امیرزاده عمر بهادر هم بدان دولت سرافراز شد و حال آنکه از زمان نهضت هایون از دار الملک سمرقند امیرزاده عمر بهادر را دران تختگاه سلطنت و سره مملکت گذاشته بود و امور آنجا باتمام او تفویض فرموده و او چنانچه شرطست ابواب عواطف بر روی رعیت گشاده بود و از وفور انصاف داد همگنان داده و در بندگی حضرت اعلی محل قبول و موقع تحسین یافته و بزرگ و کوچک از او آزادی می نمودند [بیت]

عدل کن زانکه در ولایت دل \* در پیغمبری زند عادل

روز سهشنبه غره شعبان شهر مبارک کش از نزول رایات هایون نمودار بهشت برین شد و مدت پانزده روز در سرای آنجا برفاهیت و آسایش گذرانیدند نوسن فلک رام و مجاری امور بر وفق مرام و سیر گردون تابع احکام و زمانه چاکر و روزگار غلام روز سهشنبه پانزدهم ماه از آنجا عزیمت فرموده در کنار آب رودک سرایرده سلطنت پناه باوج مهر و ماه کشیدند و روز چهارشنبه شانزدهم بموضع چارریاط فرود آمدند و پنجشنبه هفدهم ماه از عقبه کش گذشتند و در موضع قتلغ یورت نزول فرودند و آدینه هجدهم ماه از آنجا بوقت قراچه آمدند و شنبه نوزدهم ماه در باغ و کوشک جهاننای نزول فرمودند و یکشنبه بیستم ماه باغ دولت آباد بدولت نزول رایات هایون مشرف شد و دوشنبه بیست و یکم ماه با دلی گشاده و اسباب دولت آماده بکوشک دلگشای آمدند و مجموع خوانین و فرزندان و امرای عظام حاضر شدند اجتماع آن کواکب سعد در برج دولت گیتی را بامن و رفاهیت ضمانی می کرد و عالم را بفرانغت و جمعیت اشارت می داد مخدومزادگان و امرا و آغا یان چندان زر نثار کردند که ملازمان زر بزمان کشیدند و هر

بلکه از تواجیان مبلغی گرامند رسید و روز سه‌شنبه بیست و دوم ربابت فلک‌اقدار چون روح که بکالبد آید و جان که مجسم پیوندد بسمرقند در آمد [بیت]  
آن وعده که تقدیر هی داد وفا شد \* وان کار که ایام هی خواست بر آمد  
و چون بیماری و طالع سعد در مستقر عز و کامرانی قرار گرفت مجلس عیش و شادمانی  
رغبت نمود از آشامیدن کاس نشاط چهره روزگار افروخته شد و از افروختن مشاعل  
کامرانی خرمن غمها سوخته گشت [شعر]

هر شادی که چرخ ز ما فوت کرده بود \* آنرا بیک کرشمه قضا کرد روزگار  
و بعد ازان بزیارت شاهزاده قثم العباس رضی الله عنه رفته از روح مبارک او استمداد  
نمود و از اینجا مراجعت کرده بخانقاه خواهر سعید نومان آغا که رابعه عهد و زینت وقت  
بود آمدند و بعد از نماز پیشین در باغ چنار و نقش جهان نزول فرمود رایت  
جهانگشای مظفر و منصور و ملازمان حضرت خرم و مسرور و مملکت آباد و معمور و سعیا  
مرضی و مشکور

مرکز تحقیقات کتب و تاریخ و اسناد

ذکر مسجد جامعی که بندگان حضرت بدار الملک سمرقند بنا فرمود

باری سبحانه و تعالی در قرآن مجید که کلام ربانی و منشور آسمانیست چنین می‌فرماید  
که إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مِنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ یعنی مساجد را عمارت نکند الا  
کسی که ایمان داشته باشد بخدا و روز قیامت و سید کائنات صلی الله علیه و سلم می‌فرماید  
مَنْ بَنَى لِلَّهِ مَسْجِدًا وَلَوْ كَفْصِ قِطَاعٍ بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ یعنی هر که از بهر خدا  
مسجیدی بنا کند و اگر خود آن مسجد بتدر آشیانه مرغی باشد که آنرا قطعه می‌گویند  
حضرت عزت از بهر او خانه در بهشت بنا کند چون بندگان حضرت امیر صاحب قران  
از انبصال کفار و فجار فارغ شد و از جهاد اصحاب اشرار باز پرداخت و رکاب همایون  
ازان بلاد بصوب سمرقند روان شد [بیت]

نهاد روی ز هندوستان بدار الملک \* بنرخ اختر و فیروز روز و میمون فال  
نیمت بران مصمم گردانید که در دار الملک سمرقند مسجیدی جامع بنا فرماید و بدان

حسنه بحضرت ذو الجلال قُرب نماید خوبترین موضعی اختیار فرموده چهارم ماه مبارک رمضان استادان ماهر و بنایان مهندس را امر فرمود تا طرح آن عمارت مبارک بینداختند و در مبارکترین ساعتی بنیاد نهادند و قواعد و ارکان آنرا از سنگ بر آوردند و بتندی حضرت اعلی از غایت اهتمام بنفس مبارک خود بر سر عمارت حاضر می شد و در اتمام آن غایت اهتمام مبذول می داشت تا شرفات رفیعش چون مصاعد قدر بانیش سر سوی افلاک کشید و سده منیعش چون مدارج جلال آمرش قدم بر تارک افلاک نهاده و فضایش از سعت جنت حکایت کرده و هوایش نشر طیب از رواج مشک اذفر روایت نموده و چون سد اسکندر در استحکام و چون قبه درمان در استعظام منبر و محرابش بدقایق صنعت آراسته شد و طاق و رواقش در طاق نوین روان کسری انداخته زجل نسیم مسجانش غلغل در ملکوت انداخته و صبت تقدیس مهللانش صدا در گنبد گردون افگشت [شعر]

زهی بلند بنایی که غرفهای بهشت \* ز رفعت تو شدستند معترف بنور  
ایزد تعالی این امیر صاحب قران و این سایه حضرت یزدانرا در اشاعت خیرات و افاضت  
مبرات سالهای بسیار باقی و پاینده دارد

ذکر توجه امیر صاحب قران بعد از مراجعت از هندوستان بجاناب  
عراق و آذربایجان

چون امیر صاحب قران نصرت قرین و ظفر هم عنان از مملکت هندوستان بدار الملک  
سمرقند مراجعت فرمود بمسامع شریفه رسانیدند که باحوال مالک ایران بتقصیه  
آذربایجان و توابع آن فتوری راه یافته و از لشکر گرج و ارمن احیاناً رعایا را آسیبی رسیده  
از آنجا که کمال غیرت و ناموس این حضرت است تحمل نافرموده در سال هشتصد و دو  
رایات ظفر بیکر در حرکت آمد متوجه صوب خراسان شد و از راه سلطانیه بجاناب  
قزاقان تبریز توجه فرمود و چون بیماری آنجا نزول کرد و آن صحاری را محل خیم و خرگاه  
جلال و مرکز جنر و علم اقبال گردانید ضبط حال لشکر منصور فرموده همه را علوه



وتعار داد و مقارن این احوال از اطراف خبرهای موافق رسید از جمله آنکه نیبور قلع خان در ولایت اوزبیک وفات یافته اولوس او بهم بر آمد با یکدیگر خلاف و نزاع کرده اند و بدین سبب ولایت او زیر وزیر شد و دیگر آنکه برفوق ملک مصر وفات یافته و امرا و ارکان دولت بعد از وی بر یکدیگر اعتماد ناکرده با یکدیگر جنگ و نزاع کرده اند و بسیاری از امرای نامدار بقتل آمد و مملکت بی سر گشته و طفلی فرج نام که ازو باز مانده وجود و اختیار ندارد دیگر آنکه امیرزاده اسکندر بهادر پسر امیرزاده عمر شیخ بهادر با وجود خردسالی لشکر بجانب مغولستان کشید و حق تعالی او را بر ایشان مظفر و منصور گردانید لشکر دشمن را منهور کرده است و مملکت پدر بزرگوار خود را ضبط فرموده و دیگر آنکه خضرخواجه اوغلان که جاه و مرتبه تمام و لشکری فراوان داشت و نسبت با حضرت صاحبقرانی دوست و هواخواه بود وفات یافته است و بعد از وی پسران او بواسطه مردم شریر در طلب منصب پدر بر یکدیگر شمشیر کشیدند و عاقبت مردم و ولایت خراب شد ایشان گریخته اند دیگر در ولایت چین و ماچین و خنای پادشاه نونفور خان که والی آن مملکت بود و در کفر و ضلال بمرتبه اعلی رسید تا حدی که نوبی بغرضی سهل چند هزار مسلمان را بقتل آورده و اسلام را در آن مملکت بکلی مندرس گردانید معجز محمدی صلی الله علیه و سلم شر او دفع کرده وفات کرد و هرج و مرج بابل و اولوس او راه یافت این خبرها موجب شادی و مسرت دوستان و حزن و ملال دشمنان گشت امیر صاحبقران مراسم شکر حضرت عزت بتقدم رسانید و شکرانه این نعمتها را نیت بر غزو گرج مصمم گردانید با لشکر منصور بصوب مملکت ایشان توجه فرمود و بلب آب کر رسید نزول کرد و فرمان شد تا کشتیها جمع آورده بران آب پل بسند و لشکرها عبور کردند و چون پیش ازین سیدی علی که حاکم ولایت شکی بود کشته شد بود و پسر او متصدی اهل و ولایت او شد درین وقت از شکوه و هیبت حضرت امیر صاحبقران ترسید ملک شروان امیر شیخ ابراهیم را واسطه ساخته در مقام فرمانبرداری و طاعتگزاری در آمد و بیساطبوس حضرت رسید زمین عبودیت بلب ادب بوسه داد و عذر تقصیرات خود خواسته استدعای عفو و مرحمت نمود امیر صاحبقران او را بعواطف و اکرام مخصوص گردانید و منصب و مقام پدر بوی ارزانی داشت و از انجا توجه کرده بجانب خمشا که یکی از گبران بود روانه شد و تا بدو رسیدن ده روز راه جنگل و درختان بود مجموع بر لشکر قسمت فرمود تا همرا باره و تیشه و تبر قطع کرده راه گشودند تا میهنه و میسر و قول لشکر باسانی گذشت

بنام دشمنان رسیدند و دران ایام مدت بیست روز متصل برف می بارید و از غربال ابر بر کوه و هامون کافور می ریخت لشکر اسلام بران دهمردان چون آتش ناخن کردند و هر کرا از ایشان یافتند بقتل آوردند و در طلب خمشا روانه شد بدره آسون رسیدند خمشا ترك خان و مان کرده در جنگها نابجا شد و برف راهها بسته گردانید اسپ و اسب و چهارپایان لشکر ضعیف و لاغر شدند اما گوسفند و گاو بسیار غنیمت گرفته خانهای ایشانرا آتش در زده سوختند و خوک بسیار بتیغ گذرانیدند و چون عیش ایشان بی شراب گوارنه نمی بود وزن و مرد و اطفال ایشان بدان معتاد بودند تنگی عیش ایشانرا حکم نافذ شد تا باغات ایشانرا بر لشکر قسمت کردند همه بر بالای کوه بر آمد رزهارا از یخ بر کردند و درختانرا بعضی زدند و بعضی پوست باز کردند و عمارات ایشانرا با زمین پست گردانیدند و چون خمشا گریخت و ولایت او خراب شد و گبران بسیار بقتل آمدند و سرما و برف بغایت بود و اسبان لاغر و ناتوان شدند بیماری و طالع سعد مراجعت فرموده در مواکب نشاط و فراغ بفراباغ رسید و دیده بدیدار عزیز فرزندان نامدار و خوانین کامگار روشن گردانید شکر مواهب نعم الهی بتقدیم رسانید و درین مقام حضرت ذو الجلال امیرزاده خلیل سلطان بهادررا پسری میمون طلعت گردون رتبت کرامت فرمود چند روز متواتر طوهای پادشاهانه کردند و ایام بعیش و طرب سپری گردانیدند و چون موسم دی و بهمن بآخر رسید و بوی بهار از کلبه عطار چمن دمید امرا و شهزادگان و نوپندان و ارباب دول را جمع کرده قوربیلنای فرمود و بعد از مشورت و جانی رأی روشن باز بر غزای گرج قرار گرفت التفات بحال لشکر فرموده و پیادگانرا سوار گردانید بر کافه لشکر علوفه و تنهار قسمت فرمود و عازم ولایت کرکین شد از فراباغ سوار شد ببردع رسید دران صحرا خیمه و خرگاه بر افراشتند درین اثنا بنه هواخواه طهرتن از جانب ارزنجمان رسید و بیساطبوس مشرف گشت اورا اعزاز و اکرام کرده توغ و علم و تنهار داد و نثرینهای فاخر پوشانید و بکلاه و کمرش سرافراز گردانید بولایت خود باز گردانید و از انجا شکار انداخته کوچ کردند و تا بحدود گرجستان رسیدن شکاری متعدد فراوان کردند و چون بسرحد ولایت رسیدند قاصد فرستاده کرکینرا نصیحت فرموده پیغام داد که اگر سلامت نفس و خان و مان خود می خواهی پسر سلطان احمدرا بجانب ما فرست تا از قهر لشکر منصور در امان باشی و ولایت تو بر تو مسلم ماند چون قاصد رسید و ادای رسالت کرد در منام خشونت سخن گفت و جوابهای درشت داد و از عاقبت کار اندیشه نکرد چون جواب ناصواب او

بحضرت رسانیدند در حال توجه نموده لشکر منصور را اشارت فرمود تا بولایت در آمدند و غلات ایشانرا از بیخ بر کردند گرجیان پناه بکوههای بلند و غارهای استوار برده بودند و در مواضع سخت خانها و حصارها ساخته و بدان مستظهر شده مردان کارزار و دلیران نامدار از سر جلادت و مردانگی در آمدند و جمعی در صندوقها نشستند و آنرا بطنائها استوار گردانیدند از بالای کوه فرو گذاشتند چون برابر مغارها می رسیدند با گبران که در مغارها بودند بتیر و شمشیر و نیزه حرب می کردند و آتش و نطف می انداختند و عماراتی که از چوب ساخته بودند می سوختند و گبران نیز از هول جان بجان می کوشیدند عاقبه الامر گل فتح از غنچه اسلام بیاد ظفر شکسته شد و شاخ اسانی بر جو پیا کاسمرانی سبز و شاد آب گشت تا بر حصارهای ایشان غلبه کرده هر که مسلمان شد بخشیدند و باقی را سر از تن بیغ قهر بریدند برین منوال پانزده حصار متحر گردانیدند و اکثر اهالی آنرا بقتل آوردند و سپاه خراسان را جدا کرده بجهت محافظت جوانب در تغلبس بگذاشتند و حضرت صاحب قرانی با لشکر منصور در دشت متران نزول فرمود کرکین چون سر بنجه مهابت شیران کارزاری مشاهده کرد روباه وار روی بگریز نهاد از ناوران گرج و بزرگان آن ولایت از سر عجز و ناتوانی بحضرت امیر صاحب قران آمدند و مطیع و متباد شده امان طلبیدند و کلیسیاهای ایشانرا که مذتهای مدید بود تا محل عبادت ناممبول ایشان بوده تلیل و تکبیر گویان تدمیر بابر و عاطل ساخته با زمین همواره گردانیدند و از غراب قضا یا آنست که بندگی حضرت امیر صاحب قران در ناوشنان پیل که بطرف هندوستان توجه فرمود سن مبارک که بفرنهای دراز رساد در شصت و سه بود و درین وقت که سال او پیل بود بشصت و چهار رسید درین مدت اندک از تسخیر ولایت هندوستان و قلعها و حصنها و شهرهای آن فارغ شده ولایت ارمن و گرجستان را بسربازی متحر گردانید حنا که اگر اسکندر بودی درین طول و عرض هزار جا اسپ دولتش سکندر خوردی و اگر اوردوان روان تازیدی از عهد بریدن راه تنها بیرون نیامدی آری بیت ۱

آنها که لطف و فضل خدا همین بود \* همواره با سعادت و دولت فرین بود  
النصه امیر صاحب قران از متران ابلاغ کرده بجانب جانی پیک عزیمت فرمود و چون رسیدند اطراف و جوانب او را فرو گرفتند و از صدای نفیر و تقاره و برغو کوه و دره را پر خروش کردند و بر اطراف ولایت او تاخت آورده غنیمت بسیار و مال بی شمار گرفتند جانی پیک جانی باب رسیده از سر رعب و هراس در مقام مطاوعت و انقیاد بیرون آمد



و حصار و مغاره تسلیم کرد لشکر منصور بر دشمنان ظفر یافته کافرانرا بقتل آوردند و عمارات ایشانرا سوختند و از انجا باز گشته در اروی نزول کردند و سید خواجها را از راه ساول بتاخت فرستادند بموجب فرمان متوجه شد اسب و گوسفند فراوان غنیمت یافت و امیر جهانشاه با لشکر جاویدار از دهانه دره بتاخت رفت و امیر صاحبقران از راه ساول در آمده روانه شد لشکر اولجای و غنیمت بی شمار یافتند و خانههای گبرانرا سوختند و غلها بر کردند و کلیسیاها خراب گردانیدند و در سر دره قلعه بود در غایت حصانت و نهایت استحکام اردی بیک نام آنرا نیز گرفته با روی زمین برابر کردند امیر صاحبقران از انجا کوچ کرده به صحرای کرکین نزول کرد و امیر جهانشاه را با لشکری تمام ابلغار کرده در طلب کرکین روانه فرمود کرکین از سر کین چون پلنگ تیرخورده در بیشه پنهان شد لشکر منصور فوج فوج در طلب او بهر طرف روی نهادند و هر چند او را بیش جستند کم یافتند اما غنایم و اموال بسیار بغارت گرفتند و باز گشتند امیر صاحبقران چون امرار جمع دید در حال کوچ فرموده از آب کر گذشته نزول فرمود درین اثنا خبر بسمع اعلی رسانیدند که قلعه زوریت را از ناوران گرج حصار ساخته اند و آن حصاری بود بغایت استوار بنای او بر بالای کوهی بلند واقع شد و هرگز در هیچ تاریخ کس نشنیده که آنرا بقوت و غلبه گرفته باشند امرای عظام و لشکریان بانام از میانه جد و جهد کمر خدمت بر میان جان بسته عراده و مخفی تزیب داده و از حق تعالی مدد خواسته روز پنجم امیر صاحبقران بنیروی دولت حمله سلطانی کرده بزور بازوی سعادت آن قلعه را تسخیر کرد و در روز با روی زمین پست گردانید و مجموع گرجیانرا که در انجا بودند سیاست فرموده بقتل رسانید درین اثنا خبر محقق شد که کرکین در موضعی سوانیت نام نشسته است فی الحال لشکرها ابلغار کرده متوجه آن موضع شدند کرکین گریخته بجانب انجاساز رفت و قلعه سوانیترا محتر کردند لشکر منصور در عقب او نکاول شد روانه گشتند و بخلق بسیار از مردم وی رسید بقتل آوردند و کرکین از آب ایغیر و کورلان گذشته و از مال و ملک یزار شد جان سلامت از آن ورطه بیرون برد و چون عاجز و مضطر شد و دانست که از حمایت پسر سلطان احمد عاجزست دست از حمایت او باز داشته اجازت داد تا هر جا که خواهد رود و آنگاه اسمعیل را گرفته بحضرت فرستاد و عجز و نیازمندی ظاهر کرده بگناهان خویش معترف شد و التماس نمود که اگر بندگی حضرت دامن عفو و مرحمت بر گناهان او پوشد و این نوبت از سر جریمه او در گذشته



باز گردد من بعد سر از جاده طاعت و فرمان برداری نگرداند و مسلمانانرا اذیت نرساند و مال بر خود گرفته بجزانته عامره رساند امیر صاحب قران عذر او مسموع داشته از گناهان او در گذشت و مراجعت فرموده بطرف ابوالی توجّه کرد و اطراف و جوانب آنرا تاخت کرده عمارات آنرا خراب و بایر گردانید و از آنجا دامن کوه گرفته متوجّه دیار قراقطنلیق شدند که اهل آن سیاهان قهستان بودند و آن ولایترا تاخت کرده حصارهای ایشانرا گرفتند و مجموع گرجیان آن طرفرا غارت و تاراج کرده سرداران ایشانرا عاجز و زیون ساختند و از آنجا در کوبه نصر و ظفر مراجعت فرموده بمنکول رسید بر سریر دولت و کامرانی متمکن شد بعدل و داد و ضبط بلاد و ترقیه حال عباد مشغول شدند باز بمجمع شریفه رسانیدند که جماعتی از گجران گرج در موضعی برس گرد نام نشسته اند امیر شیخ نور الدینرا بابلغار بطرف ایشان روانه فرمود و چند روز توقف کرده امیر صاحب قران در قنای ایشان لشکر کشید متوجّه شد و چند شب در میان کرده رسید و در مدت پنج روز بعنایت حضرت ذو الجلال هفت قلعه از قلاع ایشان مسخر کرد و از آنجا مظفر و فیروز باز گشته در اونیک باغروق مبارک رسیدند و آنجا در مقام عیش و کامرانی و سلطنت و جهانبانی توقف نمودند ملوک اطراف سر بر آستان متابعت نهاده و دست دولت درهای اقبال بر روی گشاده ابلق نوسن ایام رام و مالک شرق و غرب تابع احکام درین اثنا الیجیان از طرف فرنگ رسیدند و پسر مراد بیکرا که گرفته بودند آوردند و بیای بوس رسید سخن امرای خویش بعزّ عرض رسانیدند حضرت صاحب قرانی ایشانرا بنواخت مخصوص گردانید خلعت پوشانید و خوش خاطر باز گردانید

### ذکر توجّه بندگی حضرت بجانب سیواس

مشهورست که إِذَا أَرَادَ اللَّهُ شَيْئًا هَيَّاْ أَسْبَابَهُ معنی آنست که چون حضرت ذو الجلال جلّ جلاله خواهد که در عالم صورتی واقع شود یا حادثه روی نماید اسباب بودن آنرا مهیا گرداند تا چون سیبها دست بام دهد هرآینه آن کار در عالم واقع شود غرض ازین سخن آنکه چون حکم قضا بجزائی بعضی از بلاد روم جاری شد بود

سودای فاسد در دماغ والی روم پیلندروم بایزد بادید آمد و بنوَت و شوکت خویش  
مغرور گشته ایلیجی بجانب طهرتن فرستاد مضمون آنکه می باید که متفاد و مطیع ما گشته  
خراج ارزنجان و آن اطراف حاصل کرده بجانب ما فرستد و مخفی چند زیادت بر طور  
وحد خود پیغام داد طهرتن این معنی بمحضرت صاحب قرانی باز نمود درین معنی تأمل  
کرده دانست که غرور ملک و فریب نفس اماره او را بران داشته است دیر روشن  
ضییرا فرمود تا مکتوبی بجانب او نوشت و وظائف نصیحت بتقدیم رسانید او را تنبیه  
فرمود و بیان کرد که رَحِمَ اللَّهُ أَمْرًا عَرَفَ قَدْرَهُ وَلَمْ يَتَعَدَّ طَوْرَهُ یعنی خدا بر بند  
رحمت کناد که قدر و منزلت خود بلداند و پای از حد طور و مقام خود پیش نهد  
امروز بحمد الله مالک ریح مسکون در نعمت تصرف و فرمان ماست ملوک اطراف مطیع  
و متفاد و امور مملکت جاری بر نفع استقامت و سداد گردن کشان جهان سر از رقبه  
طاعت ما نمی گردانند و سرداران مالک با حکم ما گردن کشی نمی توانند لشکرهای جرّار تاب  
مقاومت حمله ما نمی آرد و گردون گردان سر از متابعت ما بر نمی دارد و ما حال نسب  
و نبار تو می دانیم و اصل و اوجاور ترا می شناسیم اگر حد خود نگاه داری و پای از اندازه  
گلیم قدر خود بیرون نهی ترا به باشد و نیز تا غایت بواسطه آنکه استماع می افتاد که  
با لشکر فرنگ غزا و کارزار می کنی اصلاً متعرض دیار تو نشدیم و نخواستیم که آن  
مالک را از لشکر منصور ما آسیبی رسد تا این معنی موجب رفاقت مسلمانان و شکست  
و نکبت بی دینان باشد اکنون قدم در مقام فضول نهاده مخفی که نه حد نیست می گویی  
و چیزی که بتو نمی رسد می جویی بلارا بزور با خود می کنی و قدر عاقبت و سلامت نمی دانی  
[شعر]

مکن آنچه هرگز نکردست کس \* بدین رهنمون تو دیوست و بس

غفل را کسار فرمای و در فتنه و بلا بر روی خود مگشای و اَتْرُکُوا اَلْاَیْرَکَ مَا تَرُکُوْهُمُ را  
کار فرمای آنگاه مردی کاردین را نامزد طرف او کرده روانه گردانید چون ایلیجی بدو  
رسید و مکتوب و پیغام رسانید هم از سر غیوت و غرور سخن را زد و در عواقب امور  
اندیشه ناکرده جوابهای درشت گفت و تقریر کرد که مدّتیست تا مرا مقاومت و محاربت  
او در خاطرست و اکنون بران جازم و متوجّم و اگر او نیاید من بجانب تبریز و سلطانیّه  
می آمم [نظم]

بهیم تا دور گردان سپهر \* کرا سر بر آرد ز پستی بهر  
و با گردش چرخ ناپایدار \* کرا کرد خواهد درین بار خوار

چون جواب ناصواب او بمحضرت صاحبقرانی رسانیدند نایره غیبت در حرکت آمد  
 عساکر منصوره را ترتیب داده با لشکری گران و کثرتی بیابان متوجه بسلاطین روم شد  
 و چون دران حدود رسیدند صحرا و بیابان از خیمه و خرگاه ملامال شد و لشکرها  
 میلایل کوه و دشت را فرو گرفتند و دران حدود طهرتین با لشکر خود بمسکر هایون  
 رسید و بیساطبوس مشرف گشته بعواطف و مراحم بی دریغ مخصوص شد و بعد از دو  
 روز لشکر منصور در حرکت آمد ربابات نصرت شعار بشهر سیواس که سرحد روم است  
 رسید و چون حوادث روزگار بمجانب و اطراف او در آمدند و حقیقت اینا إذا نزلنا  
 بساحل قوم فمآ صباغ الهمدین ظاهر شد و این حصار بغایت بلند و استوار بود  
 و در جانب شرقی و شمالی و قبلی خندق عظیم داشت و آب او فراوان چنانچه امکان تنب  
 نبود چه آب از نك زمین بیرون می آمد لیکن طرف غربی آن شهر که محل نزول  
 ربابات هایون بود قابل تنب بود و از طرف پلندروم امیری مصطفی نام با چهار هزار  
 سوار در شهر بود اسباب جنگ ساز کرده مقاومت می نمودند و جنگهای مرده  
 می کردند لشکر منصور را فرمان رسید تا در اطراف و جوانب حصار عراده و مخفی  
 نصب کردند و برجها در مقابل حصار بر آوردند و روی بجنگ آورده مدت هزده  
 روز برین منوال بگذرانیدند و از اطراف زمینها قسمت کرده بنصب مشغول بودند  
 و چون تنبها تمام شد حکم جهان مطاع نفاذ یافت تا آتش در تنبها زدند و عراده  
 و مخفی بکار انداختند از اطراف برجها فرو افتاد و بزخم سنگ عراده و مخفی  
 باروی آن چون غریال گشت فغان و فیر از اهل شهر بر آمد و نزدیک شد که لشکر  
 منصور در شهر رانند مصطفی که امیر شهر بود از سر عجز و بی طاقتی در مناسم  
 تصرع و زاری بیرون آمد امیر صاحبقران او را بجان امان بخشید آنگاه اکابر و اشراف  
 و قضا و مشایخ بیساطبوس رسیدند حکم جهان مطاع نافذ شد تا مسلمانان را امان داده  
 مال امانی بستانند و چون اکثر ایشان ارامنه بودند فرمان شد که ایشانرا اسیر گیرند  
 و سباهانرا که با لشکر منصور راه مخالفت سپرده بودند و آتش فتنه و حرب تیز کرده  
 و ایشان مقدار چهار هزار سوار بودند حکم شد تا همه را گرفته زند در چاهها کردند  
 و بدین نوع سیاست ایشانرا هلاک گردانیدند تا عبرت دیگر مخالفان باشد آنگاه امر  
 فرمود تا حصار سیواس را با زمین پست گردانیدند تا ازان اثر نماند و در وقتی که  
 حضرت صاحبقرانی بشنخیر سیواس مشغول بود بعضی از مفسدان آبلستان در مقام  
 بدفرستی بدزدی آمدن اسبان لشکریانرا رانده می بردند و از پایان کار اندیشه نمی کردند

وفی دانستند که پیشانی شیر خاریدن و با خرطوم فیل ملاحظه کردن بلارا پیش باز رفتن است و مرگ را دست در آغوش کردن و چون از امور سیواس فراخی حاصل شد بر مقتضای آنکه مکافات در طبیعت واجب است و پاداش اعمال فراخور حال هر يك لازم امیر صاحب قران روی بجانب ولایت آبلستان نهاده امیرزاده شاهرخ بهادر را مثقالی لشکر گردانید و امیرزاده سلیمان شاه بهادر را در ملازمت رکاب همایون او در عقب تعیین کرد ایشان بر حسب فرمان بجانب آبلستان رفتند تراکه که دران حوالی مسکن داشتند روی براه گریز نهاده متفرق شدند لشکر مثقالی نکاول شد در پی دشمنان تاخت کردند و ایشانرا از هم ریخته پراگنده گردانیدند و مال و منال و اسب و گاو و گوسفند بسیار غنیمت گرفتند و غنائماً سالمناً بحضرت صاحب قرانی باز گشتند امیر صاحب قران قاصدی از انجا بجانب ملاطیه روان گردانید و ایشانرا بمطاوعت و انقیاد دعوت فرمود پسر مصطفی که پدرش حاکم سیواس بود از طرف پیلدروم در انجا حاکم بود از سر جهل قاصدرا محبوس گردانید و چون قوت مقاومت نداشتند آن روز بر گشتگان در شب تار فرار اختیار کرده بگریختند و چون این خبر بمسمع علیه رسانیدند رایات نصرت شعار متوجه شد در روز ملاطیه را بگرفتند و ارامت را اسیر گرفته مسلمانان را با زنان و فرزندان آزاد کردند و مال امانی قانع شدند و از انجا امیرزاده جهان امیرانشاه را با لشکری گبران بتاخت فرستادند بر حسب فرمان متوجه شد تا قلعه کاخته رسیدند و غارت کرده مال و گوسفند و گاو بسیار گرفتند و از حدود ملاطیه تا این موضع قلاع بسیار گرفته و لاینها را تاخت کردند و غارتیدند و سر گردن کشانرا در ربه مطاوعت در آوردند در اندک زمانی سرحد دو مملکت که روم و شام است مسخر و مفاد گشته صبت این فتوح چندان هیبت در اطراف جهان انداخت و سرداران مالک ۴۰ در مقام حیرت و دهشت افتادند و دیک در چهره وقایع و حوادث عالم گشادند متظر تا از پس پرده غیب چه نقش دیگر روی خواهد نمود و حکم قضا و قدر بر چه منوال جاری خواهد شد آری [بیت]

پس هفت نو پرده سبزگار \* دو صد لعب دارد هی روزگار

### ذکر توجه امیر صاحب قران بجانب شام و موجبات آن

بر رأی عاقلان کامل پوشید نماند که چون ارادت باری عز و علا بیودن کاری از



کارها تعلق گیرد سببها بی که موجب ثنای آن باشد پدید آید و یکی ازین سببها آن بود که جوهری قضا گوهر گرانمایه عقل را از خزانه دماغ عاقلان باز ستساند و آینه رأی روشن خرمندانرا بعبار فکرهای پریشان نیره گرداند تا روی منصور در وی نهینند و رسول صلی الله علیه وسلم درین مقام فرموده که إِذَا أَرَادَ اللَّهُ إِنْفَازَ قَضَائِهِ وَقَدَرِهِ سَلَبَ مِنْ ذَوِي الْقَوْلِ عُنْوَلَهُمْ إِلَى آخِرِ الْحَدِيثِ مَعْنَى حَدِيثِ آنست که چون حق تعالی خواهد که قضا و قدر خود بر سر بندگان راند عقل عاقلانرا ازیشان باز ستاند و چون آن قضا براند باز عقل ایشانرا بدیشان باز دهد تا دران کار فکر کنند و معترف شوند که خطا کرده اند بنا برین مقدمه چون در لوح محفوظ نوشته بود که اراضی شام نزلگاه لشکر انتقام گردد نظر لطف از اهالی آن باز گرفته ایشانرا بتدبیر و رأی خود از گذاشت تا بیدای افعال مستحق وبال و نکال شدند و کتاب آسمانی ازین حال خبر میدهد که وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَرْنَاهَا تَدْمِيرًا یعنی چون ما که غلایم خواهیم که شهری را خراب کنیم متعان و مال داران و بزرگان آنرا از چشم لطف انداخته بخود باز گذاریم تا بنسق و فجور مشغول شوند پس لازم شود که ایشانرا جزا دهیم لاجرم دمار از روزگار ایشان بر آریم غرض ازین مقدمه آنست که در سال هفصد و نود و پنج که امیر صاحبقران بجانب دار السلام بغداد نهضت فرمود یکی از مشایخ شهر ساوہرا که از خاندان قدیم بود و بنس خود بزرگمنش و شریف باسم رسالت بجانب والی مصر فرستاد و نف و هدایای پادشاهانہ انعام فرمود مضمون رسالت آنکه پیش ازین پادشاهان کامگار که از اوروغ میمون چنگیز خان بودند با آن مملکت و ملوک آن گاه گاه منازعت کردند در آخر رسل و رسائل متواتر شد و قضیه بمصالحه انجامید و آن معنی موجب امن و امان عالمیان بود و چون پادشاه سعید ابو سعید بهادر خان بجوار رحمت حق پیوست و از نسل چنگیز خان پادشاهان نامدار نماندند و ملوک طوایف پدید آمدند هرج و مرج بحال عالم راه یافت و آن قواعد بر قرار نماند و چون درین وقت سابقه معدلت حضرت پادشاه کامگار از نسل چنگیز خان تحت مملکت را مشرف گردانید و بیضه اسلامرا از منسلان پاک کرد و اکنون بدین همسایگی رسید و این کشور محل نزول لشکر منصور او شد و وظیفه آن باشد که حق همسایگی رعایت کرده در دوستی باز گشاییم تا بعد ازین ایلیان از هر دو طرف در آمدوشد باشند و بازرگانان هر دو مملکت راه گشاده دارند و این معنی موجب آسایش خلق و ایمنی راهها باشد چون ایلیی محدود شام رسید بی سابقه

و موجب علاوتی قدمی اورا با جمیع ملازمان او بکشتند و از شوئی عاقبت آن نیندیشیدند و العجب که حکایت پادشاه جهانگیر چنگیز خان با سلطان محمد خوارزمشاه و کشتن ایلچی و بازرگانان شنیده بودند و دانسته که عاقبت سر بچه باز نهاد ازان اعتبار نگرفتند موجب دوم آنکه امیر اطلامیش را که از غلامان این حضرت بود و در بعضی جنگها گرفته بودند و در مصر باز داشته هر چند الفاس فرمود نفرستادند بر موجب این مقدمات چون امیر صاحبقران از جانب روم بنصر و فیروزی مراجعت کرد از حدود ملاطیه ایلچی فرستاد و تأکید تجت را پیغام داد که من فی خواهم که لشکر بیگانه باراضی شام آورم بیش ازین قدم در مقام جهل مزیند و اطلامیش را بزودی بفرستید تا از گناه ایلچی کشتن در گذرم و دیار شما را بسلامت بگذارم بخت بر گردید ایشا را از راه بگردانید تا وظیفه عزت داشت ایلچی چنانچه باید بجا نیاروند و خیمه های بی مزه گشتند و اطلامیش را نفرستادند و قوت و شوکت و بسیاری لشکر و اموال و اسباب خود فریفته شدند و ندانستند که یثه با باد براری نتواند کرد و ذره را در هوا وزنی نباشد بدین سبب آتش غضب شعله زدن گرفت و رود دمار از دودمان ایشان بر آورد و چون عزیمت آن مملکت فرمود امیر وزیر و وزرای نامدار این معنی را خواهان نبودند زانو زده عرضه داشتند که درین ایام یورش بزرگ هندوستان اتفاق افتاده و از اینجا باز گردید مملکت گرجستان مسخر شده در عقب آن چتر سلطانی سایه بر سر روم گسترده و اکنون مملکت مصر و شام بسیاری لشکر مشهورست و بمحضه های قوی معروف مصلحت آن باشد که لشکر منصور را اجازت شود تا بخانه رفته مدتی بیا سایند و بعد ازان برای نازه کرده با تربیت و تجمعی که لایق و فراخور چنان مملکتی باشد توجه نمایند مجموع برین اندیشه متفق گشته مبالغت نمودند امیر صاحبقران بتلذذ الهام فیض الهی جواب داد که غلبه بر دشمن بیساری و تربیت لشکر باز بسته است همت عالی و عزیمت ثابت و قوت مردانگی را درین باب اثرهاست و بارها آزموده اید که دولت چه کارهای سخت بر ما آسان کرده است همت بلند دارید و دل در خلا بندید تا نصرت الهی مدد حال شما کند و تأیید ایزدی دشمن را متهور گرداند امرا زمین بوسیله مطیع فرمان شدند و حکم امیر صاحبقران را گردن نهادند و گفتند بهر چه اشارت رود [ بیت ]

کمری بر میان جان بندم \* جان کمرور بر میان بندم

## ذکر تسخیر قلعه بهسنی و عنتاب

پس امیر صاحبقران بناید حضرت رحمان از حصن منصور بر سیل ابلغار بجانب قلعه بهسنی توجه نمود و امیرزاده شاهرخ بهادر که برجولیت گوی از میدان مردی ر بوده با جمعی از امرای بزرگ آن حصار را چون نگین در حلقه گرفتند و آن قلعه بود در غایت بلندی و استواری که عقل در محکمی آن خبره شدی و اندیشه مرد دانا از تسخیر آن عاجز آمدی و با آنکه در اصل کوهی بلند بوده بر اطراف آن برج و بارو افراخته بودند و دروازه و حصار ساخته بخت برگشته و طالع وارون ایشانرا بدان کوه و قلعه مفرور گردانید تا از سر جهل قدم در مقام مخالفت نهادند و مخفی گردان که در میانه قلعه ساخته بودند بچهار طرف در کار انداختند حکم برلیغ صادر شد که اطراف قلعه را مرا بخش کرده عمل به بنیب مشغول شوند باندک زمانی کوهی چنانرا از هر جانی محجوف کرده بر چوبها گرفتند و در مقابل مخفی ایشان مخفی ازان عظیم تر بساختند پس حکم شد که نقیهارا آتش در زنند و مخفی را کار فرمایند سنگ مخفی بنیروی دولت بر مخفی ایشان آمد و آنرا شکسته و خرد گردانند و عمارتها و برجها که بر چوب گرفته بودند خراب و ریزه شد چون خصمان حال چنان دیدند و نشانه نصر و فیروزی امیر صاحبقران مشاهده کردند خوف و هراس در دل ایشان اثر کرد روی مسکنت بر زمین بندگی نهاده فضا و آینه با پیشکشها و تسوفات بیرون آمدند و امیرزاده شاهرخ بهادر را شفیع ساختند حضرت امیر صاحبقران شفاعت او قبول کرده ایشانرا عفو فرمود و از خون ایشان در گذشت تا داعی و شاکر باز گشتند و سر منبر و روی زر را بنام و القاب پادشاه بیاراسند و چون ازان فارغ شد کوچ کرده روی بجانب شهر عنتاب آورد شهری دلگشای دیدند با نعمتی فراوان و غله و میوه بی پایان اما بزرگان و مردم حسابی گریخته بودند بعضی از ارادل و اوباش از غایت جهل ببحار در آمدند و آن در واقع قلعه حصین بود خندق آن در بلندی می گز و عرض نهمینا هفتاد گز و در لب خندق از اطراف تنبها زده چنانچه سوار در وی توانستی راند و کوهرا محجوف ساخته تا هیچ آفرین بجهت جنگ نزدیک تواند رفت و دیوارهای آن از دو طرف از سنگ

سفید بر آورده و بالای آن تیراندازها ساخته و بر بالای خندق پلّی روان که چون خواستندی بطنایها بر کشیدندی ترتیب داده بودند چون رایات هایون بدان مقام رسید فرمان شد تا بعضی از لشکر منصور بر ایشان حمله بردند و بیک صدمه مردانه آنرا مستخر گردانیدند و خلق آنرا بعضی بقتل آوردند و بعضی را رحم فرموده از سر خون در گذشتند و عمارات آنرا با زمین پست گردانیدند و از آنجا بیماری روی بجانب حلب آوردند

### ذکر فتح شهر حلب

درین مدت که رایات هایون بصوب بهمنی رسید بود رعب و هراس بر دل اهل حلب ناختم آورد تیمورتاش که ملک الامرای حلب بود بجانب دار الملک مصر صورت حال باز نمود و الی مصر حکم کرد که امرای اطراف مثل دمشق و طرابلس و حمص و حی و بعلبک و عنغد و قلعه الزوم و سایر اطراف بمعاونت او در حلب جمع شوند بران موجب حمله مجمع گشتند و حشری عظیم انگیختند و سودون که ملک الامرای دمشق بود با لشکری عظیم بیامد و چون آن مواضع هم نزدیک بود باندک زمانی لشکری گران جمع آمدند و چون هم رسیدند تیمورتاش از دیگران عاقل تر بود غی خواست که زود زود اختیار از دست دهد گفت لابد درین کار تأملی می باید کرد و با غسلا مشورت می باید نمود و بر صورتی متفق می باید شد چه هر قوم که در کاری بزرگ با یکدیگر متفق نشوند دشمن خود را قوت داده باشند و این طایفه که متوجه ما اند و صبت پادشاه خود چنکیز خان شنوده اند و باتفاق جهان گرفته [ مصراع ]

آری باتفاق جهان می توان گرفت

درین قضیه هر کرا هر چه در خاطر می آید می باید گشت تا برانجه مصلحت وقت باشد قرار گرفته آید جمعی از عاقلان کاردیک که در کارها تجربت یافته بودند گفتند این شخص موید من عند الله است و تا غایت هر جا که روی نهاده مستخر کرده و هر که با او مخالفت ورزید زبان کرده و سلاطین ربع مسکون او را گردن نهاده با چنین کس مخالفت کردن بجایی نرسد و عاقبت آن پشیمانی بود خود را خواب خرگوش مدهد و آنچه نا



غایت از ایشان در باب شهرها و قلعه‌ها صادر شد تخصیص خراسان و سیستان و خوارزم و ماوراءالنهر پیش چشم دارید و در زوال و هلاک خود سعی مکنید رأی آنست که از راه اطاعت و صلح در آییم و بیلاکات و تنسوقات لایق بفرستیم تا دامن مرحمت بر ما کشید روی از ما بگرداند و مملکت بسلامت ماند بعضی از مغروران که فحریت روزگار کمتر یافته بودند و بشوکت و قوت خود مغرور شده مثل سودون و غیره از شنودن این نصایح اعراض کردند و بسیاری لشکر و باروی شهر و محلی قلعه خود را فریب دادند و در جواب ایشان گفتند مَنْ هَابَ خَابَ یعنی هر که دل بترساند زیان کند کار این مملکت بمالک دیگر چه می‌ماند حصارهای ایشان بیشتر از گل و خاک و حصارها و شهرهای ما از سنگ بلکه از پولاد اگر هر شهری از شهرهای ما خواهند که بچنگ و حصار بگیرند ماها بل سالها باید و اگر از مردم جنگی ایشان می‌ترسید و از بسیاری جبهه و سلاح ایشان می‌اندیشید بجمد الله تفاوت میان ما و ایشان بسیارست کانهای ما دمشقیست و شمشیرهای ما مصری و نیزه‌های ما عربی و سپرهای ما حلبی و اگر از بسیاری لشکر فکر می‌کنید درین مملکت شصت هزار دیه و قصبه در قلم آمده و اگر از هر جا يك نفر مرد بیرون آید بر ایشان بچرید و با این همه ایشان در صحرا و ما در حصار و دیوار خانه‌های ایشان از پوست و ریمانست و حصارهای ما از سنگ و سندان باز زمره عقلا گفتند در جنگ و خصومت کسی سعی کند که باز بجهای چرخ لعبت باز ندید باشد و هر کار که برفق و مجامله بانجام نوان رسانید بچنگ و خصومت گراییدن از راه عقل دور باشد و بگمانی باطل نفس و مال و فرزندانرا بتلف دادن از خرد دور است و صلح کردن بسلامت نزدیکتر باز طایفه که از عاقبت نمی‌اندیشیدند گفتند این چه سخن است در مثل چنین قضیه دستگیر جز مردانگی و پایداری مرد جز ثبات قدم نتواند بود و عاقل اگر در وقت ضرورت عجز و سرگشتگی پیش گیرد در هلاک خود سعی نموده باشد و بیش خلق و خلا معذور نباشد دل مفرسانید و جنگ را آماده باشید جماعتی از عجم که مدتی در میان ایشان بنیک معاشی مشهور بودند چون دیدند که رأیهای ایشان مختلفست پنداشتند که سخن ایشان بی‌غرض شنوند ایشانرا آگاه کردند و گفتند ما از حال ایشان باخبرتریم و یقین می‌دانیم که حال بچه خواهد رسید در خصومت تعجیل مکنید واجب کار را خرد بدانید سخن ایشان بغرض شنودند و زبان طعن دراز کردند و گفتند اینها جاسوسان ایشانند بجهت آمده و می‌خواهند که این مملکت را روزی مغول گردانند عقل برین تدبیر می‌خندید و روزگار بر حال ایشان می‌گریست و چون نصیحت نیکوایان مفید نیامد قرار

هران دادند که از شهر بیرون نروند و پناه بدیوار و بارو و حصار آورند و بزخم تیر و ناوک جواب خصم گویند و الحق اگر برین فکر ثبات نمودندی قضیه دراز شدی و لشکر جنگ آمدی امیر صاحب قران را ازین حال خبر شد رأی روشن و عقل دورین را وزیر و مشیر ساخته دست در دامن نصرت ابزدی زده در توجه تعجیل فرمود و منسلار دوروزه راه يك هفته پیش آمد هر روز يك فرسخ یا بیشتر کوچ می فرمود و چون فرود می آمدند اشارت می شد تا حوالی لشکر خندق کشید گاو سپر و تورها پیش می کشیدند تا خصمان پنداشنند که مگر در پیش آمدن اندیشه دارند و قوت و شوکت چنان نیست که زود زود در نوانند آمد بدین سبب دلیرتر شدند و آن عزیمت که اندکی بصواب نزدیکتر بود ترك کردند و بر قوت و شوکت خود اعتماد زیادت کرده و از شهر بیرون آمد فرود آمدند و خیمه و خرگاه بر افراشتند و ندانستند که [پست]

چو قطره بر ژرف دریا بری \* بدیوانگی مانسد این داوری

دران روز امیرزاده سلطان حسین بهادر که از فرزندان عزیز امیر صاحب قرانست با نوکری چند خاصه بقراول رسید و با وجود آنکه ایشان بغایت بسیار بودند مردانگی نموده بر ایشان ناخت و داد مردی داده سه کس از ایشان دستگیر گردانید و گردن و دست بسته بیرون آورد و باقی لشکر چون آن ضرب دست دیدند بهزیمت رفتند و هم درین روز امیرزاده ابو بکر بهادر که هم فرزند فرزندست با منسلار شصت کس پیش رفته لشکری بی عدد در برابر ایشان در آمدند و جنگی سخت پیوستند و عاقبت از طرفین بقیام ریختند و هر يك بجای خود باز گشتند روز دیگر باز مردان کار و بهادران روزگار در برابر دشمن ایستادند و داد مردی و مردانگی دادند روز سهم چون صبح صادق بدید امیر صاحب قران لشکر منصور را آراسته جاو نغار و براونغار را بر وجهی هرچه خوبتر مرتب ساخت و امرای بزرگ و نامداران لشکرا هر يك در مقام خود باز داشت و بنفس مبارك خود در کوبه نصرت و ظفر در قول لشکر در آمد و يك صف پهلان آراسته بچینه و سلاح با مردان کاری در برابر داشت راستی از هیبت ویم آن حال دلهای مبارزان در سینه طیدن گرفت و از هیبت و ترس آن عقلا خیره و رایها تیره شد و يك تومان مرد دلاور کاری از دست راست بر پشته باز داشت و با ایشان قرار داد که اگر دشمنان نیز منهزم شوند و بگریزند ایشان جای خود نگاه دارند و حرکت ننمایند درین حال امیرزاده ابو بکر بهادر از دست راست با نوکران خاصه بر دشمن راند و بضرب نیزه و تیر و گرز و شمشیر ایشانرا در پیش کرد و از طرف

جاونفار امیرزاده سلطان حسین بهادر حمله کرد و امیر جهانشاه در عقب او در آمد و بهماونت ایزدی دشمن روی بگیریز نهاد اما هنوز فکر آن داشتند که باز جمع شوند و حمله کند امیر صاحبقران بنیاد جنگ سلطانی نهاد و بنس خود متوجه شد حلیان چون بسیاری آن لشکر بدیدند حیران و عاجز شدند و غیر از گریختن چاره دیگر ندانستند و بناچار پشت دادند لشکر منصور در عقب ایشان لغامریزان شک ناخت کردند و چندان سوار و پیاده بقتل آوردند که از کشتا پشها بر آمد و شارع و دروازه حلب از مقتولان مالا مال شد چنانچه سواران بر سر کشتگان می گذشتند و اسب و اسیر بدشواری می رفت لشکرها که از اطراف جمع شده بودند بجانب دمشق گریختند لشکر منصور نکاولی کرده بسیاری از ایشان بتیر و شمشیر بقتل آوردند و آنها را که زنده ماندند از اسب انداختند و چندان خواسته و چهارپایان بغارت بردند که محاسبان چالاك از شمار آن عاجز آیند و باقی لشکر شهر را ستمگر کرده غارت کردند و خلق را اسیر گرفتند و چندان زر و مال و قاش و پاش بردند که در و هم نگنجد و در شمار نیاید سودون و تیمورتاش در قلعه در آمدند و بر احکام و بلندی آن اعتماد کردند و آن قلعه از جمله قلعهای نامدارست خندق در عرض سی گز تخمیناً بغایت فراخ که اگر خواستندی کشتیها در آن بگردیدی و خاکریز قلعه بلند بمقدار صد گز تخمیناً و بالای این بارو و برجها بستگ گردانیده و آن خاکریز چنان تیز که پیاده بر وی توانستی رفت چون بدان قلعه مستظهر شدند و لشکرا احتیاط کردند و بسیاری ایشان بدیدند فکر فاسدشان زیادت شد تناره زدند و رعناوندی آغاز کردند و در برابر قلعه امیر صاحبقران بر بساطی شاهوار متمکن نشسته رأی روشن را بشمیر آن موضع مشغول گردانید و لشکرا اشارت کرد تا پیرامون خندق نزول کردند و بزخم تیر نگذاشتند که کسی از دشمنان سر از برج بیرون تواند کرد و عله و چاخورگانرا فرمان شد تا يك شب حوالی خندق را چون غربال سوراخ کردند و از آب گذشته بر روی آن خاکریز چون کبک بر دویدند و در تك قلعه که بستگ خارا استوار کرده بودند نفب آغاز نهادند و دران وقت این بند بعزیمت سفر حجاز بشهر حلب رسید بود و بدست جمعی اسیر شده حالتی عجیب مشاهده کردم که ذکر آن درین محل مناسب است و آن چنان بود که این بند بر بامی برابر در قلعه ایستاده بودم و در صنع آفریدگار و جلالت این مردم تماشا می کردم ناگاه دیدم که در قلعه باز شد و پنج نفر مرد مردانه مسلح بیرون آمد بر چاخورگان ناخند چاخورگان چون واقف شدند از میانه نفب بیرون آمد از زیر روی بیالا کردند و آن پنج سوار را بزخم



تیر ناخن بر زمین دوختند فریاد در اهل قلعه افتاد و ایشان طنابها در میان بسته بودند و سرهای طناب بدست مردانی که در قلعه بودند داده ایشان ریسمانها بکشیدند و ایشانرا نفاغ زنک یا مرده بیلا بردند و دیگر کس را زهره نبود که از سوراخ برجها نگاه کردی تا بیرون آمدن چه رسد اهل قلعه از هیبت بلرزیدند و دانستند که با حکم الهی ستیزه کردن و با دست قضا بسر پنجه زور بر پیچیدن نه کار عاقلان است و نه مقدور خردمندان جهانیان درین اندیشه بودند که از امیر صاحبقران رسول رسید و مکتوب رسانید حاصل مکتوب نصیحت آن غافلان بود که تأیید حق تعالی جهانرا مستخر حکم ما کرده است و ارادت باری عز و علا مالک عالم را بقبضه اقتدار ما سپرده حصنها لشکر ما را مانع نیست و حصارها خشم ما را دافع نه اگر بر جان خود ببخشاید شمارا به باشد و الا در قصد خود و اهل و عیال خود سعی کرده باشید چون دانستند که چاره نخواهد بود سودون و نیمورتاش با قضاة وائمه و بزرگان کلید قلعه و خزائن بر داشتند و دروازه گشاده بحضرت آمدند و روی عجز و مذلت بر آستان شفاعت نهادند امیر صاحبقران فرمود تا سودون و نیمورتاش را زنجیر کرده محبوس گردانیدند و اموال و خزاینای قدیم و جدید چه آنچه پادشاهان پیشین آنجا نهاده بودند و چه آنچه بزرگان شهر بدانجا نقل کرده مجموع در تصرف نواب دیوان اعلی آمد و چنانچه از مکارم نفوس پادشاهان زبید که بتیغ جهان گیرند و بسر تازیانه بچشند آن اموال و اسباب بر امرا و لشکریان تفرقه فرمود و بقیه خزاین و اموال در قلعه گذاشت و آنرا بسید عز الدین ملک هزارگری و شاهشاهان ابو الفتح که امیر و لشکرکش سیستان و زاولست و موسی نوی بوغا شیخ سپرد و پیش ازین امیر سلیمان شاه بهادر و امیرزاده رستم بهادر و امیر سونجک با امرای معتبر بایلغار بجانب شهر حی فرستاده بود ایشان حصار شهر را گرفته بودند اما قلعه بغایت حصین بود و میسر نمی شد چون حضرت امیر صاحبقران از قضیه طلب فارغ شد روی بجانب حی آورد و سه قلعه و قلعه دیگر در راه بود بصدمة لشکر نامدار مجموع مستخر شد و چون چتر دولت بران ولایت سایه انداخت و از بالای قلعه بسیاری آن لشکر و شوکت و عظمت مشاهده کردند جز اتیاد چاره ندیدند با پیشکش و تنسوقات بسیار پناه بامیرزاده پیر محمد و امیرزاده ابو بکر و امیرزاده رستم و امیر سلیمان شاه بهادر بردند و ایشانرا شفیع ساختند از خون ایشان در گذشت و مجموع محصول آن مملکت را بدین امرا که ذکر کرده شد بخشید و بواسطه آنکه امرای بزرگرا هنوز در عزیمت دمشق فتوری بود بیست روز آنجا توقف افتاد



ودرین مدت لشکر در رفاهیت و نعمت گذرانیدند و درین اندک زمان دیوانخانه بجبهت نزول امیر صاحبقران بنا کردند که باها استادان ماهر از عهد آن بیرون نیامدندی و امرا و ارکان دولت نیز بجبهت خود خانها ساختند و شهری دیگر از نو پرداختند باز امرا بعزّ عرض رسانیدند که لشکرا براق و ترتیب لایق نیست و دشمنان با لشکرها بسیار واسپان آسوده در خانهای خود نشسته اند مبادا چشمزخی رسد یا قضیه دراز گردد و لشکر بی طاقت شوند اگر رأی جهانگشای مصلحت فرماید بجانب ساحل دریای طرابلس کشیم و این زمستان لشکر آنجا آسایش یابند بهار را متوجه شه از سر قوت و شوکت بدفع دشمنان مشغول شویم اما هیهات [مصرع]

### قضاء جری و کتاب سقی

تقدیر باری تعالی کار بدبیر ایشان نگذاشت و این سخن در سمع اشرف جای گیر نیامد و بندگی حضرت بجانب شهر حمص توجه فرمود یکی از امرای بزرگ فراول بود پیشتر بشهر رسید و مردانرا نصیحت کرد و از بدی عاقبت مخالفت بترسانید نصیحت او قبول کرده چون رکاب هایون آنجا رسید با انواع خدمات و پیشکشها بیرون آمدند عاطفت پادشاهانه شفیع ایشان شد مجموع را مرحمت کرده بخشید

### ذکر توجه بندگی حضرت بشهر بعلبک

بندگی حضرت از آنجا کوچ کرده متوجه شهر بعلبک شد و با آنکه آن شهر بغایت حصین بود و بنیاد آن از سنگهای بغایت بزرگ و گویند در زمان سلیمان علیه السلام بنیاد کرده اند و از غایت بزرگی سنگها و عمارتهای آن میگویند که جتیان ساخته اند آن نیز بفرّ دولت ابد پیوند بی هیچ نسب مستخر شد و بسیاری نعمت و موه و غلّه آن نهایت نداشت از جمعی استماع افتاده که يك سنگ از سنگهای آن که در دیوار حصار بکار برده اند بیست و پنج گز درازی دارد و بالا نه گز و پهنای آن در دیوار است خدای داند که چندست و چون آن شهر نزدیک کوه افتاده سرما و برف بغایت بود توقف بسیار نرفت و عزیمت زیارت روضه مطهره نوح نبی علیه السلام فرموده استعانت خواسته متوجه دار الملك دمشق شد

## ذکر فتح شهر دمشق

پیش ازین جماعتی که از لشکرگاه حلب گریخته بودند و بدمشق آمدند متواتر بوالی مصر می‌فرستادند و او را بر توجه بجانب دمشق ترغیب می‌دادند بنا بران لشکریهای متفرق را جمع گردانیدند یا شوکت و قوتی نام و لشکری بی‌اندازه بجانب دمشق آمد و شهر را محنت کرده بتربیب جنگ و برابری مشغول شد و درین میانه سه نفر مرد فدایی را با دشمنهای زهرآلود بطریق الیجی بمحضرت امیر صاحب‌فران فرستاد تا در وقت ادای رسالت فرصت نگاه داشته قصدی پیوندند آن مفسدان قتل کرده بمحضرت آمدند و ادای رسالت کرده چند بار مجال یافتند اما حمایت حق امیر صاحب‌فران را در پناه حفظ خود نگاه داشته دست ایشانرا ازان کید و مکر بسته گردانید و صورت حال ایشان بر ارکان دولت ظاهر کرد تا ازیشان در گمان افتادند و حال ایشان باز جسنند داشته زهرآلود در ساق موزه یافتند بضرورت بگناه خود معترف شدند امیر صاحب‌فران بجهت شکر بتقدم رسانید و حمد و سپاس حضرت بیچون بجای آورده صلوات و صدقات بمسکینان رسانید و فرمود در یاساق و قواء ما الیجی کشتن رسم نیست اما این يك کس مفسد و فتنان است و بفتنوی شرع کشتن او مباح است بفرمود تا او را بکشند و بآتش بسوزانیدند و آن دورا که اسم رسولی داشتند بگذاشتند و در غنم سوار گشته بی توقف متوجه دمشق گشت و فرمان شد که لشکریایی که در اطراف پراگنده بودند جمع شدند در میانه ماه جمادی الآخر سال هشتصد و سه کوچ کرده بر سر پشته بلند فرود آمد قراولان برهم زدند و از قراول دمشق بسیاری بقتل آمدند و بعضی را گرفته بمحضرت آوردند فرمان شد تا همراها بتبع گذرانیدند باز کوچ کرده بر جانب راه مصر از قبلی دمشق که صحرایی فراخ و گشوده بود و طولانی نزول فرمود و فرمان داد تا در پیش لشکر حصاری بلند بقد يك مرد از سنگ بر آوردند و خندق کندند و قراول از بین و بسار و قلب و جناح بیرون کرده پیش فرستاد و از تومانات و هزاره و صد قوشونهای پیاده و سوار بیرون آوردند تا در شب پاس دارند و از شر دشمن محافظت نمایند درین اثنا صورتی غریب واقع شد و امیرزاده سلطان حسین بهادر که بارها ذکر مردانگی او

رفته بفربسب و غرور جمعی مفسدان و لو باش هرجایی روی گردانید بر سیل جابخون  
 بطرف دمشق توجه نمود اورا بمرمت و آیین سلاطین در شهر بردند و مقدم اورا باعزاز  
 و اکرام تلقی نمودند و از موافقت او خرم و شادمان شدند و آنرا مقدمه نصر و ظفر پنداشتند  
 و الحق بوجود او ایشانرا استظاری تمام حاصل شد و والی مصر اعزاز او بیش از حد  
 و اندازه کرد چون دو روز برین گذشت امیر صاحبقران از مردم عاقل کاردیده  
 رسولی بوالی مصر فرستاد مضمون رسالت آنکه عزیمت حزم ما در کارها دانسته اید  
 و همت عالی ما در قضایا شناخته و دامن گیر مردان در امور غیرت و ناموس است  
 و مطلوب پادشاهان از گرفتن مملکتها جز این نه آری [مصراع]  
 همه کار جهان ناموس و نام است

بکرات اطلاعات را طلب داشتیم نفرستادید و نعل و نهال دران باب برتبه رسانیدید که  
 عنان عزیمت مارا بدین جانب گردانید [بیت]

ستیزه بجایی رساند سخن \* که ویران کند خاندان کهن

و با این همه اگر از عاقبت کار بیندیشید و فرستادن او قضیه گذشترا نذاریک نماید  
 در باره خود نیکی کرده باشید و منت بر اهل و عیال خود نهاده و نیز با ما در دوستی  
 گشوده شود و عرض و مال و ملک و منال را از آسیب لشکر جرّار ما نگاه داشته بخلاف  
 گذشته مقدم البیجی را باعزاز پیش آمدند و مراسم تعظیم و بزرگداشت بجای آوردند  
 و درین میانه رعایان و ازان و چرخ گشایان و ناولک زنان و آنچه ازین جنس مردم باشد برو  
 عرض می کردند و نمی دانستند که ازین قبیل بیشتر از ده هزار مرد کارآزموده در آوردی  
 امیر صاحبقران هستند الفقه در آخر البیجی از مردم حساسی با او روانه گردانید  
 تقبل نمودند که تا پنج روز دیگر اطلاعات را بفرستیم و اگر امیر صاحبقران من بعد با  
 سر عنایت آید آنچه طریقه فرمان برداری باشد بجای آریم و بدانچه در توان ما گنجد  
 رضای مبارک او بطلبیم و چون البیجی بیساطبوس رسید چنانچه از مکارم ملوک سزد اورا  
 بنواخت و تشریف و صلوات مخصوص گردانید و وعده های نیکو داده خوش دل باز گردانید  
 مردم بنیاد این صلح بغایت شادمان شدند درین اثنا یورنجیان بجز عرض رسانیدند که  
 این موضع که مترلگاه چند روزه است از علف خالی شد و در طرف شرقی دمشق ۲۵  
 آب و علف بسیارست اگر درین چند روز که ایشان مهلت طلبید اند بدان طرف  
 کوچ کرده شود مناسب باشد و چهارپایان بیاسایند حکم شد تا بدان طرف کوچ کنند  
 و چون این لشکر گران در حرکت آمدند و باری تعالی می خواست که حکم قضای خود

بر ایشان برانند بجدید دماغهای ایشانرا بدست وسوسهای شیطانی و فکراهی که دلیل  
 جهل و نادانی باشد باز گذاشت تا جازم شدند برآنکه لشکری چنین جرّار از ایشان  
 روی گردان می‌شوند لشکر دمشق بدین تصوّر و غرور فریفته شدند و گفتند اکنون که  
 ایشان در کوچ اند فرصت غنیمت می‌باید دانست که در چنین حالی از ضبط لشکر  
 و رعایت قلب و جناح و آراستن صفها عاجز خواهند بود اگر این فرصت از دست ندهیم  
 و با حشری عظیم باتفاق پشت ایشان بگیریم هرآینه ظفر مارا باشد و تا روز قیامت این  
 نام مارا بس بود تقدیر ایزدی بر تدبیر ایشان افسوس می‌کرد و اجل بر امل ایشان  
 می‌خندید و می‌دانستند که در پس پرده غیب صورت نصرت امیر صاحب‌قران روی  
 خواهد نمود و از هلاک لشکر شام صبح دولت او خواهد دید [بیت]

بگیتی که داند بجز کردگار \* که فردا چه بازی کند روزگار

بنا برین فکر فاسد لشکر شام تمامی سوار شدند و عوام دمشق هر که در خود اندک  
 قوتی می‌دید بموافقت ایشان بیرون آمدند الحق مجموع صحراهای دمشق از سوار و پیاده  
 مالا مال شد سواران مجموع جیها و سلاحهای مکمل پوشید و عوام الناس دست بقبضه  
 کمان و خنجر کشید و بسیاری ایشان بجدی رسید که عاقلان تجربت یافته و مبارزان  
 کاردیک دران متفکر شدند و نزدیک بود که سرشته اختیار مردان دلاور از دست  
 برود تا ببردیم زیر دست چه رسیدی امیر صاحب‌قران چون شکستن عهد و عدم وفای  
 ایشان مشاهده کرد دانست که بی‌دولتی دامن ایشان گرفته است و بی‌سعادت گردن ایشان  
 در چنبر اذبار انداخته پناه بدولت آزموده آورد و دل بمحضرت کردگار قوی داشته با  
 مقدار پنجاه نفر از خواص ملازمان بر بالای پشته بر آمد فرود آمد و فرمود تا خوان  
 بگسترده و طعام بکشیدند و از سر آن پشته تغافل کنان نظاره لشکر شام می‌فرمود  
 و نعل می‌نمود چندانکه لشکر جاونفار بنامی برسند و درین اثنا لشکر شام نیز نزدیک  
 رسیدند امیر صاحب‌قران مقدمه و فراول و منفلائی تعیین فرمود و بعضی ازان بردان  
 مرد را که در رکاب او بودند بفرمود تا هر يك صد مرد از جاونفار و براونفار و قول  
 اختیار کرده بمعاونت ایشان روان شوند بر موجب فرموده بتقدیم رسانیدند و باقی لشکر  
 منصور را فرمود تا پشت بر کوه آورده هر يك جای خود نگاه داشته فرود آمدند و در  
 ساعت خیمه و خرگاه بر افراختند و چترها را بال بگشودند و بر قاعه که پیشتر ذکر  
 رفته در پیش خود از سنگ حصارها بر آوردند و سواران مجموع جبهه پوش گروه  
 گروه بل کوه کوه پیش رفتند و صفها آراسته در برابر ایستادند پس بحکم فرمان از



عین و یسار بیکبار بر دشمن حمله کردند و بضرب بازوی مردی و نیروی ساعد سعادت  
 آن جمع بی حد و لشکر بی اندازه را تا کناره باغات و عمارات دمشق برانندند و بیرون از  
 اندازه از ایشان بقتل آوردند و بسیاری اسیر و مفید گردانیدند و کشتگان پیاده را خود  
 حساب نبود و درین روز بفر دولت قاهره عساکر منصوره در صف کارزار سلطان  
 حسین رسیدند و می خواستند که قصد او کنند بالضرورة تعریف خود واجب دید چون  
 بشناختند وظیفه ادب رعایت کرده او را گرفته بحضرت آوردند از آنجا که مکارم ملکانه  
 و عواطف پدرانه باشد هر چند از سر گناه او در گذشت اما جهت رعایت باساق  
 و قواعد پادشاهی بحسب وفید او اشارت فرمود و بعد از چند روز بشناخت امیرزاده  
 شاهرخ بهادر او را از قید اطلاق کرده بخلعت و سیورغال مخصوص گردانید روز دیگر  
 چون صبح صادق بدید لشکر منصور از آن مقام کوچ کرده نزدیک باغات دمشق فرود  
 آمدند و از نورها و گاو سپرها و سه پایها گرد خود حصاری ساختند و از آبجوی خندقها  
 پرداختند و چون از آن فارغ شدند حکم شد تا مجموع سواران از پل گذشته در مقابله  
 دشمن صف کشیدند و عین و یسار و قلب و جناح پیاراستند و لشکر دشمن با آنکه بسیار  
 بودند و سوار و پیاده بی حد داشتند و آلات و اسباب جنگ بی نهایت اما از بیم و هراس  
 جنگ گذشته بغایت اندیشه ها بودند و در قلق و اضطراب افتاده يك يك وده ده  
 می گرختند و الی مصر با امرا مشورت کرد که وظیفه وقت چیست بعضی گفتند اگر چه  
 چشم زخمی رسید و بسیاری از ما کشته و گرفتار گشت اما بحمد الله شهر و حصار بر  
 قرارست و مردان کاری بسیار ثبات قدم نمایم و جنگ را آماده شویم و شهر و قلعه را نگاه  
 داریم بعضی از عقلای کار بد و امیران تجربت یافته گفتند عقل خود را بازی دادن کار  
 دانایان نیست در حالتی که این جماعت بی رعایت ضبط و محافظت رسوم و آیین هر  
 يك با ایل و ایرخنای خود کوچ می کردند و شما بدان ترتیب و تجمّل پشت ایشان را گرفته  
 دیدید که حال بچه رسید اگر عاقلید بدان اعتبار گیرید و من فحّا برأی قفّذ ریح بر  
 خود خوانید یعنی هر که از مقام خطر سر خود سلامت بدر برد سود کرده باشد  
 فرصت غنیمت دانید و شهر را لباس سلامت خود سازید و راه مصر پیش گیرید جمعی  
 بسیار از لشکر در شهرند و عوام الناس از بهر نفس و اهل و عیال خود می کوشند اگر  
 قضیه پیش رود مقصود حاصل و الا باری ما سلامت خلاص بایم همگنان را این سخن  
 موافق آمد و بجهت نسکین لشکر و زیادتی مجال گریز و الی مصر الجی فرستاد که این  
 معنی که واقع شد از ما نبود از جمعی جاهلان و عوام الناس صادر شد ما برهان

قولیم که کرده ایم بندگی امیر نزول فرماید فردا آنچه مطلوب باشد بجای آوریم و عذر گذشته بخواهیم و همان صورت که پیش ازین بخت رفته بود در باب صلح و دوستی مقرر گردانیم درین حال لشکرها سوار شده بودند حکم نافذ شد تا همه فرود آمدند و چون شب بنیمه رسید والی مصر با اکثر امرا و ارکان دولت روی براه گریز آورده متوجه دار الملک مصر شدند لشکر منصور چون ازین حال خبردار شدند در عتب ایشان نیکامیابی کرده تاخت کردند و امیرزاده سلطان حسین بهادر و امیرزاده رستم بهادر و امیر شیخ نور الدین و امیر شاه ملک و امیر سونجک و امیر الله داد با امیران و بهادران دیگر در عتب روان شدند و بیشتر آن لشکرها پیاده ساختند و بعضی را بتل آوردند باقی لشکر مال وجیه و اسب و اسلحه و شتر و حمازه بینداختند و جان سلامت بیرون بردند و گفتند [مصرع]

#### گریز بهنگام پیروزیست

و چون لشکر منصور پیروزی و ظفر باز گشتند حکم شد تا مجموع کوچ کرده بترتیب و آیین مقرر بیرون دمشق رسیده در میان باغستان در آیند و دمشق را در میان گیرند چنان کردند و بیرون شهر را که بمنقبت نیمه دمشق آن بود هم در روز گرفتند و چندان از مال و خواسته و سلاح و اسب و اسلحه و اصفاف قماشها و انواع متاعها بتاراج بردند که محاسبان چالاک از شمار بعضی ازان عاجز آیند و غله و میوه و آنچه ازین قبیل باشد خود نهایت نداشت لشکر منصور در رفاهیت و آسایش افتادند و از باغات کوچ کرده در خانهای بیرون شهر فرود آمدند و امیر صاحب قران عزیمت زیارت ام سلمه و ام حبیبه رضی الله عنها که از حرمهای محترم رسولند صلی الله علیه و سلم و زیارت بلال حبشی رضی الله عنه سوار شده ازان مقامات شریفه استعانت نموده باز گشت و در خانه سلطان مصر قصر ابلق نزول فرموده اهالی دمشق در قلق و اضطراب افتادند و قضاة و ائمه و بزرگان بتضرع و انقیاد بیرون آمدند و تنسوفات و پیشکشها پیش کشیدند و در دروازه گشوده مال امانی قبول کردند و چند روز جهت ادای آن مال مهلت طلبیدند اما امرا و لشکریان که در قلعه بودند بخصانت آن استظهار نموده مخالفت می ورزیدند و رعد و ناوک و منجیق و عراده کار می فرمودند و تیر می انداختند و الحق قلعه بود در غایت حصانت و نهایت استواری بنای وی از زیر تا بالا بسنگهای عظیم بر آورده و بغایت بلند و اعتمادی ساخته و خندقی فراخ گرد وی در غور می گز و عرض نیست گر نخمینا در جایی چنان سخت مردان مرد و حریمان میدان نبرد بزخم نیر و ناوک

و قارورهای نبط و غیر آن فی گذاشتند که هیچ آفرید پیرامون قلعه تواند گشت امیر صاحب قران برای روشن و عقل دورین دران باب فکرها فرمود و آخر حکم نافذ شد تا امیرزاده امیرانشاه بهادر و امیرزاده شاهرخ بهادر و امیرزاده سلطان حسین بهادر و امیرزاده پیر محمد بهادر و امیرزاده خلیل سلطان بهادر و از امرای بزرگ امیر شیخ نور الدین و امیر شامک و برندوق و علی سلطان پیرامون قلعه بقریبی که مقررست فرود آمدند و سرکارها تعیین کرده بنصب زدن و مخنیق ساختن مشغول شدند و از چوب و سنگ و نورها حصاری گرد خندق بر آوردند و چاه خورگان بحدی که بالاتر از ان تصور نتوان کرد بکار مشغول شدند و هرچند از بالای قلعه قارورهای نبط و سنگ می انداختند و تیر و ناولک بر مثال باران می باریدند این امرای نامدار و جوانان کارزار از ان باک نداشتند و نورها در سر کشید پیش می رفتند و سرهای نصب تعیین می کردند و مخنیقها از اطراف بر پای کرده بهر يك سنگ که از کفه مخنیق روانه می شد خلقی هلاک می گشت با عمارتی خراب می شد و آن خبر در میان هنوز با خود فی آمدند و می پنداشتند که بجلادت و خیرگی چنین کاری بزرگ با لشکری بدین گرانی و صاحب قرانی بدین رأی و تدبیر و این قوت و شوکت پیش توان برد مَهَبَاتِ تَضَرُّبُ فِي حَدِيدٍ بَارِدٍ آهَن سَرْدِ کُوفَتَن و بتمنای محال خود را فریب دادن نه کار عاقلان باشد درین اثنا بر رأی رزین امیر صاحب قران صورتی روی نمود و با امرا و ارکان دولت فرمود که همیشه بسج ما می رسید که این مملکت چون مدتی در تحت حکم معاویه و یزید بوده و ایشان همیشه با اهل بیت مصطفی صلی الله علیه و سلم بتخصیص با داماد و برادر رسول یعنی علی مرتضی و فرزندان خاتون قیامت فاطمه زهرا رضوان الله علیهم اجمعین عنایت و رزبه و آنچه توانسته از جهک و قتل و اسیر گرفتن در باره ایشان بتقدم رسانید و اهل شام با ایشان دران همی موافق بوده بران اعتقاد تعجب می کردم که چگونه طایفه از امت بهترین پیغمبران باشند و بنور هدایت او از ظلمت ضلالت رهید و از شرک که زندان دوزخست باسلام که بستان بهشت است رسول با خاندان او چنین یلادیا کنند اکنون آن قتل بتحقیق پیوست چه می بینم که در شهری بدین عظیمی بیجهت هوا و هوس خود این همه عمارت عالی و خانه های بلند و مواضع خرم و باغهای دلگشا و قصرهای سر بر آسمان کشید ساخته اند و بیجهت حریمهای مبارک رسول صلی الله علیه و سلم که اینجا آسوده اند نه از روی مروّت و نه از راه دین داری مردی را قیمت آن نبوده که بر سر صریح مبارک ایشان چهار دیواری بر آورد تا بقبّه و عمارات عالیّه چه رسد چگونه بر قومی چنین حضرت عزّت بلا فرستد



و به قوت گرفتار نگرداند پس اشارت فرمود تا بران دو مزار مبارك دو گنبد بنا کنند و امیرزاده ابو بکر و امیرزاده خلیل سلطان و از امرا امیر شیخ نور الدین و علی سلطان و منکلی خواجها بدین کار تعیین فرمود در مدت بیست و پنج روز دو گنبد عالی از سنگ سید بر آوردند درین اثنا قضاة وائمه و بزرگان بیرون آمدند و مخالفت کردند که ما از عهد تحصیل مال امانی بیرون نمی آیم ملتزم آنست که بعضی از امرا تحصیل آن نامزد شوند بر موجب فرمان امیر شیخ نور الدین و امیر شاه ملک باندرون شهر رفتند و تحصیل مال و ساختگی مهملات دیگر مشغول شدند و چون امیر صاحب قران از اینجا که صدق نیت و صفای اعتقاد او بود نمی خواست که خرابی باحوال مسجد بنی امیه راه یابد جماعتی را بدین کار تعیین فرموده بود که آن موضع را محافظت واجب دانند ناگاه بی خبر و اختیار مردم آتش در شهر دمشق افتاد و چون پیش ازان معهود بوده که هر سال یکبار یا دو بار در هر جانبی از آتش افتادی و قضاة و اکابر و اعیان جمع شدند و هزار حیلت آتش را فرو نشاندندی و بدین سبب دایما در دمشق بعمارت مشغول بودند درین وقت که آتش افتاد و مردما بحال فراغت و قوت دفع آن نبود امرا و وزرای او در در نشانند آن سبها کردند و بجای نرسید و روز بروز زیادت می شد چه يك طبقه رهبرین آن شهر بسنگ بر آورده اند و بالای آن سه طبقه و چهار و پنج طبقه خانه های عالی هم از چوب ساخته و چون در جایی چنین آتش عالم شود و اطراف فرو گیرد دفع او جز خدا که تواند کرد درین اثنا امیر صاحب قران فرمود تا آتش در نقیها زدند سلطان حسین بهادر و التون بخشی که بر جانب برج غری قلعہ بودند عملها فرمودند تا آتش در انداختند برچی عظیم از قلعہ دمشق فرود افتاد و راهی بزرگ در حصار پدید آمد بهادران لشکر خواستند که در حصار در آیند ناگاه نیمه دیگر از دیوار بیفتاد و گرد و غباری عظیم بر آمد و لشکریان باز نشستند اهل قلعہ فرصت دیدند و آن رخنه را باز محکم گردانیدند ولیکن خوف و هراسی تمام در دل ایشان راه یافت و از عجز و اضطراب روی بمسکنت وزاری آوردند و با این همه غل می کردند و جلادت و قوت آن نداشتند که دلیری کنند و بیرون آیند باز امیر صاحب قران فرمود تا در نقیها آتش اندازند چنان کردند يك طرف حصار بیکبار فرود آمد امرا و بزرگان قلعہ از سر ضرورت بیرون آمدند و در مقام انقیاد و فرمان برداری دروازه گشادند و کلیدها پیش آوردند فرمان شد تا چند بار را بر لشکر بخش کردند و اموال و اسباب فراوان و نفایس و تنسوقات بی پایان که سالها بود تا دران قلعہ



کشید بودند با تصرف دیوان اعلی آمد پس فرمان شد که ارباب حرف و بیشه‌وران و غلامان ترك و حبشی و هندی هم بیرون آوردند و باقی مرد وزن و بزرگ و كوچك را اسیر گرفتند و در باقی نقیها كه مانده بود هم آتش انداختند تا قلعه بدان عظیمی چنان خراب شد كه اثری ازان باقی نماند و چون دمشق سوخته شد بود واهالی آن هم بر صحرا افتاده در آخر ماه رجب لشكر دست بغارت نهادند واهالی دمشق را اسیر گرفتند و حكم نافذ شد كه كس را نكشند و دست از هلاك مردم باز دارند در غره ماه شعبان امیر صاحب قران از دمشق کوچ کرده براه قاره روانه شد و بر شهر حص گذار فرمود و حكم شد كه امیرزاده سلطان حسین بهادر و امیرزاده خلیل سلطان بهادر بر سیل ایلغار بجانب عتبات روان شوند و امیر برندوق و علی سلطان و دولت تیمور و توكل قرقارا با لشكری گران از تومونات در عقب ایشان روان فرمود تركانان در مقابل ایستادند و خواستند كه بكوشش و مردانگی جان ازان بلا ببرند نتوانستند عاقبت روی بهزیمت نهادند و مال و منال و خانه و اسباب و اسب و اسیر و گاو و گوسفند بی اندازه بجای ماندند لشكر با غنیمی تازه و نعمتی بی اندازه بر لب فرات بمحضرت رسیدند و چون بندگی امیر صاحب قران از حی بجانب دمشق رفت باز جمعی قصولی کرده پاغی شده بودند و عمارتی كه پیش ازین ذكر رفته كه جهت مسكن ساخته بودند عاقبت اندیشی ناکرده خراب کرده بودند چون ركاب هابیون آنجا رسید فرمان شد تا آن شهر را سوختند و مردم را اسیر گرفتند و اموال و اسبابی كه مانده بود بتاراج بردند و از آنجا بشهر حلب توجه فرمود امرایی كه ذكر رفته كه در حلب و قلعه بودند بمساطبوس آمدند و آن حصار بدان عظیمی را بدو روز چنان خراب كردند كه اثری ازان باقی نماند و بنه شهر را كه مانده بود بسوختند و از آنجا بكنار فرات کوچ فرمود و از آب گذشته بنقله پیر رسید امیر آنجا با پیشکش و خدمات پیش آمد عاطفت پادشاهانه او را عفو فرمود و آن شهر واهالی آنرا بخشید و از آنجا گذشته عزیمت شكار فرمود چند روز نرگه عظیم انداختند و اصناف شکاری جمع آمد تا می توانستند می گرفتند و بتیر و نیزه می انداختند و چون نرگه تنگ رسید چنان بسیار شد كه هر كس بدست می گرفتند خیمها از گوشت شكار مالا مال شد و مردم بنعم و عشرت مشغول شدند از آنجا ركاب هابیون کوچ کرده بشهر روجا رسید بزرگان آن در مقام عجز و انقیاد بیرون آمدند دامن مرحمت بر ایشان کشید ایشانرا بخشید و از آنجا بر حصاری از حصارهای ارمن گذشت فرمود تا دیار اسلام را از خبث وجود ایشان پاک گردانیدند و مال و منال ایشان بنارتیدند

## ذکر توبه امیر صاحبقران بشهر ماردین

وازانجا کوچ کرده در مقام کامرانی بشهر ماردین رسید و ملک ماردین پیش ازین در قید اسیر بندگان امیر صاحبقران آمده بود و مدتی در قلعه سلطانیه محبوس بوده آخر الامر عنو و لطف پادشاهانه در حق او فرموده او را از قید خلاص داده بود و بنوازش و خلعت و انواع تربیت مخصوص گردانید و عهد و میثاق مؤکد کرده که هر گاه که رایات هایون حرکت فرماید بر موجب فرمان مطاوعت کرده بهر بندگی که اشارت رود قیام نماید درین ایام که ذکر رفت و فتح آن ممالک میسر شد متوقع آن بود که بنفس خود ملازم رکاب هایون بودی و اگر بواسطه همایگی دشمنان مانعی داشتی یکی از فرزندان یا برادران ملازم داشتی چون درین معانی تصریحات واقع شده بود از افعال بد خود بترسید و چون رایات هایون بطرف ماردین رسید اگر م جلالت نمودی و از سر صدق و اخلاص پیش آمدی جز عاطفت و مرحمت ندیدی اما رسول صلی الله علیه و سلم میفرماید لَنْ تَخْرُجَ النَّفْسُ الْخَبِيْثَةُ مِنَ الدُّنْيَا حَتَّى تُبَيِّئَ إِلَى مَنْ أَحْسَنَ إِلَيْهَا بِعَنْ نَفْسٍ بَدَّ نَا در عوض نیکی نیکان بدی بدیشان نرساند از دنیا بدر نرود بنا برین آن حقوق سابق فراموش کرده کفران نعمت و ورزید و طاعت بعصیان بدل کرد امیر صاحبقران امیرزاده سلطان حسین بهادر و امیرزاده پیر محمد بهادر و امیرزاده ابو بکر بهادر و امیر جهانشاهرا با لشکر جانفزار بجانب حصار النجف و دیار گرج فرستاد و با لشکر منصور در حوالی ماردین نزول فرمود و هر چند ابواب احسان مفتوح داشته صاحب ماردین را از خواب غفلت بیدار کرد و نصیحت فرمود و بوعدهای خوب و نواخت مخصوص گردانید بخت بد نچنان دامن او گرفته بود که از دست گذاشتی و چون آن قلعه در غایت سختی و نهسایت حصانت بود و تقب و مخفی بنسبت با آن مفید نه و چاره آن جز محاصره دراز که مدتی دران بسر آید نبود و حوالی آن علف خواری که لشکری چنین انبوه را کافی باشد نبود و بندگی امیر صاحبقران را عزیمت جانب بغداد مصمم بود فرمان شد تا مجموع عمارها و بازارهای آن شهر را خراب کردند و هر چه سوختنی بود سوختند و چون ازانجا

روانه شد قلعه سخت در راه بود اشارت فرمود تا آنرا گرفته خراب کنند بزرگان قلعه بتضرع و عجز پیش آمدند و پیش کشها کشیدند و کلید قلعه پیش آوردند مرحبت شامل حال ایشان شد و ایشانرا با اهل و عیال و مال و منال بخشید و از آنجا تا کنار دجله شکار اندازان می رفتند و از بسیاری خرگور و گوزن و آهو رفاهتی عظیم در لشکر یادید آمد و همه آسوده شدند

### ذکر فتح بغداد

و چون بیماری بموصل رسید فرمان شد تا امیرزاده رستم بهادر و امیر مضارب و امیر رستم بن تغای بوغا و سونجک با لشکرمای گزین از تومانات بایلغار بجانب بغداد روانه شدند و تعیین فرمود که بزودی از احوال بغداد و ابلی و باغی گری ایشان خبر کیند چون آن لشکر بجانب شرقی بغداد نزول کردند در بغداد جماعتی انبوه از ترك و عرب جمع شده بودند و در اطراف هم لشکرمای متفرق داشتند بقوت خود مغرور شدند و اعتماد بر بارو و حصار کرده بنیاد جنگ نهادند امیرزادگان مذکور و امرای نامدار از سر غیبت جنگی مردانه کردند و یک حمله ایشانرا مهزم گردانیدند و بیشتر ایشانرا بقتل آوردند ضعف و شکستگی عظیم بحال لشکر بغداد راه یافت و بقایای لشکر و اهل شهر بغایت عاجز و مضطر شدند اما فرج نامی که پیش ازین بغایت بی وجود بوده و اکنون صاحب اختیار شده بود دلش نمی داد که زود زود از سر امارت و بزرگی در گذرد اهل شهر را نیز در معرض قتل و غارت نهاد و در مقام لجاج و عناد باز ایستاد و گفت سلطان احمد با من قرار کرده است که هر لشکر که آید مقاومت کن اما اگر امیر صاحب قران بنفس خود تشریف دهد شهر بسیار ورعیت را در تلف میندازد اگر او بنفس مبارک خود بیاید ما همه مطیع و غلامیم و الا جز جنگ نخواهد بود امیرزادگان و امرا صورت این حال بعزّ عرض رسانیدند امیر صاحب قران از راه الطون کویری بنفس خود متوجه بغداد شد و امیرزاده امیرانشاهرا از آن طرف دجله روانه فرمود و چون ببغداد رسیدند از اطراف و جوانب آن فرود آمدند و شهری بدان طول و عرض را چون نگین در حلقه گرفتند و آن شهر



بنایت محکم بود وخواجه مسعود سبزواری نیز در وقتی که از قبل امیر صاحبفران آنجا حاکم بود در احکام آن کوشیده بود و خندق و برج و باروی آنرا استحکامی تمام داده فرمان رسید تا علمرا بر کار داشته از هر طرف که امکان نقب بود نقب آغاز کردند امیرزادگان بزرگ مثل امیرزاده امیرانشاه بهادر و امیرزاده رسم بهادر و امیرزاده خلیل سلطان و از امرا امیر سلیمان شاه و امیر شیخ نور الدین و امیر شاه ملک و برندوق و علی سلطان و امرای تومان و هزاره و صده و قشونها سرکارها بر چاخورگان بخش کردند و العجب که حال بدین مرتبه رسید و هنوز فرج بی فرجام بینار نی شد و می گفت دروغ می گوید این بندگی امیر بنفس خود نیست آخر الامر جهت تحقیق قضیه بام رسالت یکی از مردم معتمدرا که پیش ازین پیای بوس امیر صاحبفران رسیده بود بیرون فرستادند تا کیفیت احوال معلوم کرده ایشانرا اعلام کند چون آن رسول بیساطبوس رسید و بخواجه با امیر صاحبفران سخن گفت و شنید و بخلعت و نوازش مخصوص شده باز گردید صورت حال و تحقیق آمدن بندگی امیر صاحبفران تقریر کرد آن بدبخت اگرچه دانست که راست می گوید اما مصلحت کار خود دران ندید او را بدروغ منم گردانید و عقل خودرا بازی داده و رنجانیده او را در حبس کرد و خود همچنان لحاج می ورزید و از غنایم خانت آن اندیشه نمی کرد و چون امیر صاحبفران جریده با خواص امرا بجانب بغداد رفته بود در گمان افتادند که اگر حضرت امیر صاحبفران بودی غلبه و ازدحام لشکر چنانچه معهودست پیش ازین بودی چون بر مضمون فکر ایشان اطلاع افتاد حکم جهان مطاع نافذ شد تا امیرزاده شاهرخ بهادر لشکرها جمع کرده بزودی متوجه بغداد شود بر موجب فرمان لشکر جمع کرده با کثرتی عظیم و لشکری گران که محاسب و هم از شمار آن عاجز آمدی متوجه بغداد شد و چون آن لشکر گران و سپاه بی پایان ببغداد رسید عرصه بغداد را با وجود آنکه قریب دو فرسخ دور جوانب او بود چون نگین در حلقه گرفتند و چاخورگانرا امر شد تا بنفب مشغول شدند و چون نفی را آتش زدندی و دیوار حصار بینداختندی باز از اندرون بخت پخته و گج دیوار بر آوردندی و بزخم نیز و ناوک نگذاشتندی که لشکر نزدیک حصار آید قریب چهل روز برین گذشت و بندگی امیر صاحبفران در مقام تحمل صبر می فرمود چند بار عرضه داشتند که اگر فرمان شود لشکر یک دفعه حرکت کنند و یک حمله ازین قضیه فارغ شوند فرمود نهجیل مکید باشد که ازین فعل پشیمان شوند و در مقام اعتذار و انقیاد در آیند تا مستحق قتل و اسیر نگردند



و این شهر بکلی خراب نگردد عاقبة الامر کار ازین در گذشت و در اندرون شهر گزائی و قحط پدید آمد و سباهیان و مردم بغداد يك يك وده ده خود را از بارو می انداختند و بارکان دولت نوسل جسته پیاپی بوس می رسیدند و بندگی حضرت بر ایشان ترحم کرده می بخشید و بنوازش مخصوص می گردانید چون کار از حد در گذشت و دیگر رخصت نعل و عباون نماند بر موجب فرمان امیرزاده رسم بهادر و امیرزاده خلیل سلطان بهادر و امیر شیخ نور الدین بیست و هفتم ماه ذی القعدة سال هشتصد و سه توکل بر حضرت عزت کرده روی بجانب حصار نهادند و بر دیوارها نردبانها استوار کردند و طعنه انداخته حمله کردند و بیشتر از همه امیر شیخ نور الدین بحصار بر آنک نوخ بر افراشت و در غناب او امیرزادگان مذکور بر آمدند و شمشیر قتل و سیاست بر کشیدند و يك دفعه<sup>۲</sup> کورکا و غیره و تبار و برغو زدند و پیش ازین حکم شده بود تا امیرزاده امیرانشاه بهادر و امیرزاده شاهرخ بهادر بالای آب دجله را محافظت می کردند و از آن طرف آب سرتاسر محمدآزاد و تنکری بپردی با لشکری گران فرود آمده باس می داشتند و مجال نبود که هیچ آفرین بطرفی بیرون رود درین حال از جانب غربی بغداد امیرزاد امیرانشاه بهادر و امیرزاده شاهرخ بهادر و امیرزاده سلیمان شاه بهادر و امرای تومان و هزاره و ده و قوشونات و از جانب شمال امیر رسم تغای بوغا و امیر شامک و امیر برندوق و علی سلطان و سایر امرای قوشونات بیکبار حمله کردند و دیوارهای حصار را در خندق ریختند و از اطراف و جوانب در آمدند و پیش ازین بندگی امیر صاحب قران فرموده بود تا در زیر بغداد بر دجله جبری بسته بودند و مردان کاری تیرانداز بران معد فرموده چون حال بغداد بدین مرتبه رسید هر کس بر طرف که توجه کرد خود را در میان لشکر دید فریاد آیین المفر از خلق بر آمد بالضرورة بعضی از بیم جان خود را باب دادند و چون بدان جسر رسیدند لشکر بتیر همراه هلاک گردانیدند و بنه که در شهر مانده بودند از زن و مرد و پیر و جوان برایغ نافتد شد که همراه بتل آوردند چنان کردند و پیر هشتادساله و طفل هشتساله در بازار قهر و غضب يك نرخ بکار رفتند باد بی نیازی و زیدن گرفت و کشتی اعمار را در دریای هلاک و وبال غوطه داد و تندباه قهر برگ و بار وجود ایشانرا بر خاک خسار انداخت و آنچه از صد یکی و از بسیار اندکی باز مانده بود بحکم فرمان همراه امیر کردند و جمعی از علما و صلحا و مشایخ که توانستند خود را بحضرت امیر صاحب قران رسانیدند در باره ایشان عاطفت فرموده جامه و لوازم داد و اخراجات تعیین کرده سلامت بآنها رسانید پس حکم نافتد شد تا عمارات و بازارها

و خاتما وجوامع آنرا قاعاً صَفَصَا گردانیدند تا عالمان اعتبار گیرند. **إِنْ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةٌ لِّأُولِي الْأَبْصَارِ** آری فرمان قرآن چنین صادر شد که **وَإِنْ مِنْ قَرْنٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْفِيَامَةِ** اَوْ مَعَذِبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا یعنی شهر و ولایت نیست الا ما که خواهیم پیش از روز قیامت آنرا خراب خواهیم کرد با عذابی سخت بدیشان خواهیم رسانید این معنی در لوح المخطوط نوشته شده است و چون حال برین موجب باشد حکم الهی را گردن نهاده در مقام رضا و تسلیم باید گفت [بیت] هرچ از تو آید خوش بود \* خواهی شفا خواهی الم

### ذکر بازگشتن امیر صاحب قران از بغداد و توجّه بجانب تبریز

چون ربایات نصرت شعار مبارکی و طالع سعد از بغداد مراجعت فرمود براه کردستان متوجّه صوب تبریز شد و چون صحاری آق مشهد مخیم عساکر منصوره گشت سادات و اکابر و اعیان مالک ایران زمین بتخصیص قبه الاسلام تبریز باستقبال ربایات هایون آمدند دیکه بغبار ذرور مواکب مبارک منور گردانیدند و علما که اشراف الناس و دین و ملت را اساس اند در مجالس متعدد بمباحث علمی و مسایل شرعی پایه سربر اعلی را بذروه قبه سما رسانیدند بعواطف و انعام و نوازش و اکرام مخصوص شدند و از انجا ربایات هایون بجانب اوجان نهضت فرمود و چند روز بوجود مبارک کوشک غازان غیرت غرف جنان ورشک روضه رضوان گشت و از انجا روی ربایت اقبال باین سعد و اسعد فال متوجّه دار الملک تبریز شد عرصه آن ملک بجز قدوم خدابگانی قدم بقدم فراز مباتی افلاک نهاد و بغور حال رعایا و ضمنا رسیده انصاف از ظالمان ستم داد مظلومان داد و خواص و عوام را بیدل و انعام و لطف و اکرام نواخته عازم صوب گرجستان گشت تا مجدداً روی شمشیر را بخون اعلای دین گلگون گرداند و رجس وجود پلید ایشان بکلی از مملکت بیرون کند همت پادشاهانه بدان معطوف که ربایات امسان و اسلام در بلاد پایدار ماند و نهیت خسروانه بران مصروف که منجوق شرک و کفر در اغوار و انجاد نگونسار گردد و چون عساکر گرج در مدت غیبت این حضرت پای از حد خود بیرون نهاده بودند و ابواب مخالفت و بدفعالی گشاده میخواست که ایشانرا نادیده بلیغ کند چنانکه رکاب هایون

بصحاری شمر رسید گرجیان چون موش شب‌کور از پرتو نور آفتاب در گنج ظلمت بی‌وجودی و نامرادی خزیدند و جز فرار و وحشت و گریز و نفرت چاره ندیدند اما چون می‌خواستند که اراضی و بلاد و زراعات و متعلقات خود را از آسیب نوابر غضب این حضرت صیانت کنند بالضروره الیچیان متعدد فرستادند و تسوقات و بیلاکات و اسبان و جانوران بسیار کشیدند و درخواست کردند که چون حضرت امیر صاحب‌قران سابع رحمت رحمان است و حضرت رب العالمین چنانچه رحمت او شامل مؤمنان است همچنان کرم او روزی‌رسان و نگهبان کافران و مشرکان است همه از خوف رحمت او با نصیب اند و بخواهد مکرمت و احسان او قریب ملتحمس ما آنست که ذیل عفو بر جرایم ما کشید از گناه ما در گذرد و این نوبت دیگر ما را مهلت دهد تا فیا بعد بر طریقه که ملوک مقدم و پدران پیشین ما با سلاطین این بلاد معاش کرده اند معاش کنیم مال خراج و باج بخزانه معموره رسانیم و در یورشها بمقتاری که مقرر شود لشکر بر نشانیم و چون جزیه رسانیم باشیم و دانیم که در امانیم لکم دینکم و لی دین بر خوانیم امیر صاحب‌قران ملتحمس ایشان مبذول داشته از گناه ایشان در گذشته هدایای ایشان قبول فرمود و مقرر گردانید که بعد از این در مقام عبودیت داخل بوده بوظایف نیک‌بندگها و خدمات پسندید قیام نمایند و در مراسلات و آمدشد بر گشایند و مسلمانان را در مقام خود آمن و عزیز دارند و قواعد بی‌دینان در بلاد مؤمنان آشکارا نکنند چون بدین شرایط ملتزم شدند و بران عهد و پیمان بستند الیچیان ایشانرا نواخته و خلعت پوشانده خوشدل باز گردانید و از آنجا بر عزیمت قیشلاق قراباغ متوجه شد

### ذکر قیشلاق فرمودن امیر صاحب‌قران در قراباغ

چون قضایای گرج بر موجب دلخواه بانجام رسید و گردنکشان ایشان سر بر ربه ۲۰ طاعت و عبودیت نهادند بندگان حضرت اعلی متوجه طرف قراباغ شد بین بر بین و پسر بر یسار ثانی عشرین ربیع الآخر بدان مقام رسیدند امرای عظام و نوپیشان کرام و شهزادگان نامدار و خوانین کامگار سرباردهای حشمت‌پناه و خیمه و خرگاه دران اراضی باز کشیدند و مایچه‌های اعلام نصر و پیروزی دران صحاری با آسمان رسانیدند و درین اثنا



امیرزاده اعظم اعدل اکرم روی رزمه مردی و وفار سابه پاك بزدان و خلاصه تناصر  
 وادكان ولى العهد فى الزمان المخصوص بعنابة الرحمن اميرزاده محمد سلطان خلد الله تعالى  
 ملكه وسلطانه واعلى فى الخافين شأنه كسبه برق نيش چون نيغ برق كشورگشای اسمع  
 و آفتاب رایش چون رای آفتاب عالم آرای از طرف سمرقند با حشمتی وافر و لشکری  
 متکاتر و تجملی بقایت و عظمتی بی نهایت متوجه حضرت شد درین مقام بشرف پای بوس  
 مستعد شد قر پادشاهی از جیش درخشان و روح ملکی از غره اش تابان فلکش  
 هزاران هزار دولت امید داده و ملکش از فلک این نوید فرستاده [شعر]

سر دشمنان بر زمین آوری \* جهان زبر قر نگین آوری  
 هابون کئی نغمه را زیر تاج \* فرستندت از همت کشور خراج  
 بر آفاق کشورگشایی کنی \* جهان در جهان پادشاهی کنی

الحق چشم جهان وجهانیان بجمال مبارکش روشن شد و عرصه دین و دولت بوجود  
 شریفش نقش گلش گشت و چون این حسن اجتماع و بین الفنا میسر گشت بساط عیش  
 و نشاط بگسترده و در آینه مطالب چهره مناصد دیدند روزی چند بعیش و عشرت  
 گذرانیدند و بزبان حال گوش جانرا مضمون این دوبیت شنوایند [شعر]

زمانی ز شغل فلک بگذرم \* بهر جان پرورده جان پرورم  
 برسم فریدون و آبین کی \* ستانم داد دل از رود می

و آنگاه عزیمت شکار فرمودند و چند روز دران صحاری و براری شکار بی شمار و آهوی  
 بسیار انداختند و آن عرصهای فسح را از وحش و طیور برداشتند در اثنای این شکار  
 بهری خراب رسیدند که از آثار سلاطین نامدار و ملوک با اقتدار بوده اما دست روزگار  
 اساس آن بابر گردانیده و حوادث لیل و نهار اطراف و جوانب آن درهم ریخته نظر  
 خسروانه بران مواضع افگند و فرمود که فواید اقتدار ملوک نامدار و منافع استظمار  
 پادشاهان عدل شعار اشاعت خیرات و انفاست میرانست و چنانچه ما امروز در آثار  
 پادشاهان پیشین نظاره می کنیم هرآینه باید که از ما نیز بادگاری بماند که بر مرور  
 روزگار نام ما بلان نازه ماند و ثوبات آن بی اندازه بود آنگاه امر فرمود تا آن  
 نهرا حفر کردند بهری که پادشاهان صاحب اقتدار بدانها از عهد آن بیرون  
 نیامدندی چه دهه آن از نهر ارس از موضعی که بکوشك جنگشی معروفست بریک اند  
 و طول آن تا قریب ده فرسخ بلکه بیشتر کشید و اکنون بر مثال دریاچه شده در



قریب یکماه بانام رسانید آب انداختند و پایان آن در موضعی که سرچهمیل می گویند بر مزار پیر کار می گذرد و در دریای گیلان و مازندران می ریزد و آن نهر را نهر برلاس نام فرمود تا نام آن دودمان بزرگوار بوساطت چنین خیری بر روی روزگار باقی ماند و الحال هذ اهل ولایت بدان خرم و شادمان اند و همه جازم برآنکه در جوانب آن زراعت و عمارات کنند و آسیاها و دیوها سازند و هرآینه برور روزگار موجب آبادانی آن بلاد و دیار خواهد بود آری [بیت]

خدایا بران بند بخشایش است • که خلق از وجودش در آسایش است

و در اثنای این احوال چون سلطان احمد بغداد گذاشته بطرف روم رفته بود و النجاء بامیر بیلدروم بایزد کرده آوازه منتشر بود که رایات کشورگشای متوجه صوب روم خواهد شد درین اثنا خبر رسید که بایزد ازین معنی متوهم شده مصلحت دراف دیده است که سلطان احمد بجانب عراق عرب رود تا ماده آن محاصره کمتر شود و او را نیز دست آویز و بهانه باشد و سلطان احمد براه قلعه الروم بر کنار فرات راند بقلعه هیت رسید و از آنجا ببغداد رفته و با وجود آنکه بغداد صفت جملنا عالیها ساقیها گرفته بود وزیر و زبر گشته آنجا ساکن شده و بنه که در اطراف ماند مجتمع می شوند امیر صاحب قران در مقام غضب و غیرت عساکر خونریز را امر فرمود از جمله امیر اعظم جهان شاه بهادر و امیر سلیمان شاه بهادر و امیر برندوق بهادر و دیگر امرا تا بر سیل ایلغار بدان طرف روند و بسیاری از لشکر منصور و امرا و سرداران با ایشان نامزد کرده امر فرمود که اول از کردستان گیرند چه دزدان و مفلسان اکراد در وقت مراجعت لشکر منصور از شام و نوجه بجانب بغداد بدفرصتها کرده بودند و هرچه ممکن بود از قتل و غصب بصیبت با لشکر منصور و غیرهم بتقدم رسانیدند امرا بر حسب فرمان ابتدا باکراد در بند و آن مواضع کرده اکثر ایشان بجهت غلبه برف و سختی سرما در صحرا نشسته بودند ناگاه بر ایشان هجوم کردند و آن شهابین را بر مثال مرده جن بتیر شهاب مثال و شمشیر برق مال مرجوم گردانیدند جماعتی خواستند که ازان بلا بگریزد و از شرر آن آتش غضب پرهیزند اما مهابت یداک اؤکتنا و فوک نفع بیغ فسادى که بدست خود نشانده بودند مهوه پشمانی بار آورد و آتش فتنه که خود افروخته بودند ایشانرا سوخته و هلاک گردانید جمعی پناه بکوه بردند و بواسطه کثرت و شدت برف راه بر رفتن ندیدند انگشت را بر کشید امان طلبید باز گردیدند و فوج فوج عرضه تیغ بی دریغ شدند عالم بر چشم ایشان چون پر غراب گشت و روی برف از خونهاش چون منقار

طوطی شد [بیت]

ز بس کشته کافکند بر کوه ودشت \* جهان گفت بس کن که از حد گذشت  
 \* آنگاه امیر جهانشاه با لشکری تمام باز روی بصوب بغداد نهادند و راههارا چنان بر  
 بستند که کبوتر هادی را ازان وادی بحال پرواز نبود و علی الغله آخر روزی بشهر بغداد  
 رسیدند سلطان احمد با یکتو جامه خود را در کشتی انداخته از آب شطّ عبور کرده ازان  
 جانب سوار شد و با پنج کس بر اسبان بادبای سوار شد متوجّه جانب حله شد لشکرا  
 آن شب توقف افتاد و چون بامداد توجّه او بصوب حله تحفیف کردند امیرزاده جهانشاه  
 بهادر با جماعتی مردان مرد و دلیران روز نبرد نیکامیشی کرده تا جسر حله در عقب  
 رفتند و چون جسر برین بودند آنجا متوقف شدند و جمعی را برسانیدن این خبر بجانب  
 امیر صاحبقران فرستادند

## ذکر توجّه امیر صاحبقران کرت دوم بجانب روم و موجبات آن

[در عقول مترّست و در اذهان مخمّر و شواهد تجربتها بران شاهد و سوانح وقایع  
 این معنی را مساعد که قواعد عبارت عالم بر اساس نصف و راستی موضوع است و قواعد  
 گیرودار و بند و بستان جهان بضوابط رعایت رسوم مشفوع و ازانگاه که سقف مرفوع  
 آسمان بر افراشته اند و فرش موضوع زمین را نگاشته مراتب رئیس و مرؤوس و تابع  
 و متبوع تعیین رفته و مقامات شریف و وضع و عالی و سافل مترّش شده چنانکه در آسمان  
 که عالم بالاست مقام کروبان خلعت و مقام عامّه مالک خدا در زمین که فرع عالم  
 است همین منوال مسلوك است و همین ترتیب مضبوط اگر نمیز میان اشراف و اذنان بر  
 خیزد و فرق میان وسط و عالی نماید امور جهان متزلزل شود و امن و امان از عالم رخت  
 بر بندد و ازین سبب نخست حاکم عقل را بجهت ضبط این امور تهین کرده اند تا  
 نیکو را از بد و شریف را از حبس و بزرگ را از کوچک بشناسد و اگر هم مشعبد  
 بشود و فریب خواهد که دیورا بچهره حور نماید و خوار بار را نرخ پرنیان گشاید مسلم  
 ندارد چه از بارگین تا کلبه عطار و از زین نهرج تا نقد دینار فرق بسیارست [بیت]

داند آنکس که او خردمندست \* که ازین پایه تا بدان چندست

و آنگاه شریعتهای آسمانی و آیینهای وحی آسمانی بر مثال اطباءی حاذق اند که اگر مزاج عقل از اعتقاد طبیعی خود بگردد تا بدرا بر نیک و وضعی بر شریف ترجیح نهد گوید وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ این معنی دلیل انحراف مزاج عقل است علاج می باید کرد بر مثال معنی که بعلم غلبه اخلاط بد از مزاج طبیعی خود منحرف شود و شهوت گل خوردن و بغذاهای بد میل کردن برو غالب گردد آنگاه قواعد پادشاهی و ضوابط فرمانروایی در کارخانه وجود بنیاد دست برد تأثیر آن استادان حاذق و کمالان و فضادان ماهرست که چون طیب مصطفی بیند و در دفع اذیت عالم بقطع عضوی خاص احتیاج داند ایشان بنقطع و فصل آن اشتغال نمایند جایی داغ کنند و جایی فصد واجب دانند و جایی قطع عضوی لازم شمرند و جایی رگها بیرون کشند و بامثال این ضوابط امور عالم را مربوط دارند و اگر نه چنین باشد مرج و مرج بحال جهان راه یابد و کارها از قاعده خود بیفتند و از بنجاست که گاه بودی که یکی از مخالفان دین بحضرت رسول علیه السلام آمدی و او ردای مبارک خود جیب او بگستردی تا برانجا نشستی ازین معنی پرسیدند فرمود إِنَّ جَبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَمَرَنِي أَنْ أَكْثِرَ كَرِيمَ كُلِّ قَوْمٍ یعنی جبریل از حضرت عزت مرا چنین خبر داده است و این ادب آموخته که کریمان هر قوم را کرامی دارم و عزیزان هر طایفه را مراسم عزت بتقدیم رسانم و امثال این خطبها در هر زمانی واقع شد در زمان حضرت رسالت که شهباز بلندپرواز وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ایشانرا مرکز دولت خود ساخته بود و نور نبوت او عالم را منور کرده مسلمة کذاب چون موش شب پر در ظلمت شب ضلالت خود پروازی می کرد عاقلان بدین عقل او را بشناختند و ازو اعراض کردند اما چون طایفه کوردیدگان از جنس او آن مقدار قوت دانش نداشتند که ذرّه را از آفتاب و دربارا از حجاب بشناسند در زمان ابو بکر صدیق معالجه ایشان جز بشمشیر میسر نشد تا این معنی عالمیانرا قاعده مضبوط و سلسله مربوط باشد که جاهلانرا چون بزجر و تنزیع نادید میسر نشود جز حرب تیغ بی دریغ چاره دیگر نماند آری [بیت]

هر کجا داغ بایدت فرمود \* چون تو مرم نمی نلارد سود

ربط سلسله سخن درین مقام آنست که [ چون چند روزی عالم از ظل سلاطین نامنار و ملوک کامگار خالی ماند بود و در هر ملکی یکی سر بر آورده و مملکت روم که از اعظم بلاد جهانست مستخر امر و فرمان پلدروم بایزد شد و او مدتی در مقام



استیلا واستعلا دم استلال زده و بران بلاد تسلط پانته دیو فرینک بیضه نخوت در دماغ او نهاد تا بقوت و شوکت خود مغرور شد از حد منام خود غلبه اوز کرد و پای از اندازة گلیم قدر خود بیرون نهاد و با چنین حضرتی که سلاطین نامدار و اعظم ملوک رفعت شعار بنسبت با او عبد و خادمه می نویسند و سروران روزگار و گردن کشان با افتداری عبثه دولت او را بلب شدگی می نویسند لاف سروری و گردن کشی زده مکتوبات بی مزه نوشت و بیفامهای ناخلف داد و با این همه از اینجا که مکارم ذاتی این حضرتست بدان مزخرفات التفات نفرموده او را نصیحت فرمود و تنبیه کرد و آن هم منید نیفتاد تا چنانچه بیان آن رفته بر سیواس و حوالی روم رفت آنچه رفت تا آنگاه که عرصه قریباغ میدان جولان بکران دولت ابد پیوند شد و چون قرا یوسف که مدتی بود تا در وسط بلاد دست فساد بر گشوده بود و راهها بر مسلمانان تنگ گردانید و قوافل حجاج را آسیبها رسانید درین وقت پناه ملک روم برده بود امیر صاحب قران بران عازم و حازم بود که بعضی از اوقات هابون بدفع شر ایشان مشغول گردانید متوجه صوب روم شود این آوازه بامیر بایزید رسید مترع شد و امالی روم چون سطوت هیبت این حضرت دید بودند و لشکریان ایشان شوکت و عظمت لشکر منصور مشاهده کرده او را بر صلح تمربص کردند و ناصحان مشفق بیان کردند و عبارات مختلف باز نمودند که با چنین صاحب دولتی مخالفت را بی نی باشد مصلحت در اصلاح و اتناقت بنا بران نصائح مشفقان گوش داشته یکی را از قضاة اسلام با امیری از امرای عظام باسم رسالت بدین حضرت فرستاد و صل او را ایشان هم در قریباغ اتناق افتاد و چون مضمون رسالت ایشان مشتمل بر اصلاح ذات البین بود بنوازش و انعام مخصوص شد جناب امیر صاحب قران مبالغتها فرمود که من بالطبع خواهان آن نیستم که متوجه آن طرف شوم و لشکر بدان مملکت رانم از آن جهت که ایشان دایما با فرنگ در مقابل ایستاده غزا می کنند فی خوام که فرنگ را قوتی بدید آید و اسلام را ضعیفی روی نماید اما چون قرا یوسف را که قاطع الطريق است و مضرت و افساد او شهرهای مسلمانانرا بیش از مضرت پیگانگان اطرافست او حمایت کرده جای داده است از سه کار یکی کند با زبان شمیر را بفصل قضیه او بر گماشته کار او بآخر رساند یا او را بمحضرت ما فرستد تا گناه او پرسیه جزای او بموجب عمل او داده شود یا ازین هر دو مرتبه تنزل کرده او را از مملکت خود براند آنگاه میان ما پدر فرزندی و دوستی و اتحاد باشد دختر بدیم و بخواهیم و بجهت غزای کفار بانواع آنچه مقدور باشد مساعدت



ومعاذت فرمایم البجیان در مقام قبول آوایر غالبه اظهار انقیاد و مطاوعت کردند ایشانرا نوازش کرده بجلعتهای فاخر مشرف گردانید وزر و زبور و کلاه و کمر داده باز گردانید و فرمود که اینک من بنهان نمی دارم و علی ملا الناس می گویم این زمستان لشکر اینجا فیضلاق می کنند اول بهار حرکت کرده تا حدود روم می آیم و منتظر مراجعت و جواب رسالت شما می باشم اگر آنچه مطلوب است حاصل شود فهو المراد والا [ بیت ]

بینم نا خود دران روز جنگ

که گردد چو موم و که باشد چو سنگ

البجیان برین قرار رفتند و بحکم فرمان امیرزاده جهان محمد سلطان با لشکری گران وحشری بی پایان روانه شد [ بیت ]

همه گمانکش و رزم آزمای و نیرانداز \* همه مبارز و آهن گشای و جوشن دار

و روز هفتم شبان که آفتاب باول نقطه حمل رسید و سرایرده زربفت بر بساط اخضر گردون کشید امیر صاحب قران بغالی فرخ و بختی میمون از قراباغ کوچ کرده متوجه صحرای شمکور شد با لشکری از حدت و حدت بیرون و از حساب و شمار افزون [ بیت ]

ز سم ستوران گیتی نسورد \* بر از گرد شد گنبد لاجورد

و بانوی عظمی سرای ملک خانیم را با شهزاده جهان اولوغ بیک و سایر آغاها و خوانین بجانب سلطانیه روانه گردانید و باز افتدا بسنت الهی نموده رسولی نامزد جانب پلدروم بایزید گردانید و بعد از تهیه مراسم نوازش و اسفالت فرمود که اگر عساکر منصوره متوجه آن صوب شدند اما قول همانست که رفته و سخن آن که گفته شد که قرا یوسف را ازان مملکت راند دست از حمایت او باز داری چه او قاطع الطریق است و جزای او بحکم کتاب آسمانی کشتن است با بر دار کردن با دست و پای بریدن با از بلاد دور گردانیدن دیگر آنکه تا غایت قلعه کاماخ داخل این مملکت بوده و پادشاهان این ولایت دران تصرف کرده آنرا تسلیم گماشتگان ما گردانی تا بنیه ممالك روم ترا مسلم ماند و دران حدود مراسم غزا با مخالفان دین پیای داری و بهر چه ملتسم تو و مقدور ما باشد مدد و مساعدت دریغ ندارم و ما نیز با تو در ثواب غزا شریک باشیم درین اثنا آوازه افتاد که قرا یوسف از بایزید روی گردان شد از روم بیرون رفت و این معنی با راست بود با مواضع بنا بر

مصلحت بندگی حضرت ابن معنی نیز مسلم داشته پیغام فرمود که چون صورت حال او برین منوال واقع شده خانه او را بدین طرف روانه گردان تا آن قواء که مقرر شده مؤکد گردد و بر همان قرار صلح باشیم که بحث رفته درین اثنا بهر عرض رسانیدند که درین نزدیکی قلعه ایست نرتوم نام و طغای که حاکم آنجا است از آنجا غایب است و نایب او کرجیک نام قائم مقام اوست و قریب دویست نفر گرجی بدان قلعه متحصن شده مسلمانان از ایشان زحمت می یابند و مال جزیه ادا نمی کنند فرمان شد تا امیرزادگان شیخ نور الدین بهادر و شاه ملک بهادر و امیر موسی و تیمور ملک و سعادت متوجه آنجا شدند و پیغام فرستاد که اگر مطیع شوید و مال جزیه ادا کنید در امان باشید آن نیر روزان بخت برگشته بجهانت قلعه مغرور شده بچنگ پیش آمدند و تا مدت پنج روز جانی می کردند روز ششم مهره لب امیدشان مشدر شد و صدای نیرشان در طامک کره اثر افتاد و بچم فرمان همه آن گبرانرا بیاساق رسانیدند و آن قلعه را از پنج بر کردند و بعد از وقوع این واقعه طغای که حاکم آن موضع بود پیاپی بوس حضرت آمد امیر صاحب قران جان او را بخشید از گناه او در گذشت و از آنجا متوجه صوب ارزروم شد و از آنجا بموضع ارزریان نزول فرمود و قلعه کاماخ در حوالی بود

### ذکر فتح قلعه کاماخ

این قلعه ایست بمنازلت و حصانت معروف و بناخت مشهور و ارجا و اقطار آن بسیار و بساین آن بر کنار فرات موصوف بدین که جات تجری من تحتها الانهار امیرزاده اعظم محمد سلطان زانو زده التماس نمود که اگر فرمان شود بتسخیر آن الثقات نموده متوجه گردد ملتس او بقبول موصول شد و در روز با لشکری گران و سپاهی بی شمار متوجه آن صوب شد و درین وقت امرا و شهزادگان که بجانب بغداد و لرستان متوجه شده بودند مثل امیرزاده ابو بکر بهادر و ظهل سلطان بهادر و امیرزاده پیر محمد بهادر و سلطان حسین بهادر و امرای عظام امیر جهان شاه و امیر سلیمان شاه و امیرزاده

برندوق و امیرزاده رسم در کوکه فتح و ظفر با نصرت و پیروزی بمحضرت اعلی مراجعت کردند حکم جهان مطاع نافذ شد تا امیرزاده ابو بکر و خلیل سلطان و سلطان حسین و امیر اسکندر و امیر جهان شاه و امیر شیخ نور الدین و امیر برندوق با لشکرها بمخدمت امیرزاده محمد سلطان ملحق گشته بشعبه قلعه کاماخ اشتغال نمایند بر حسب فرمان ندو پیوستند و از اطراف حوالی قلعه را فرو گرفتند و تا مدت ده روز محاصره کردند روز دهم اختیار جنگ سلطانی فرموده از آواز کوس و تپا و کورکا و نفیر صدا در کوه و دشت انداختند و از طرفین عراده و مخبیط در کار افتاده از خروش لشکر و آواز کُرُوفَر نمودار روز رستخیز آشکارا گشت مردان مرد و دلیران صف نبرد در مقام جان سپاری در آمدن مضمون این بیت بر خود خواندند [بیت]

گر سر برود ترک کلاهی کم گیر \* ورنه تن نبود برگ گیاهی کم گیر

و دران واقعه امیرزاده محمد سلطان از مردانگی و رجولیت آن کرد که داستان رسم دستان را بدست سخره بر آورد و فتح مردانگی زال را بر طافجه زوال نهاد و امیرزاده جهان ابو بکر بهادر نیز مراسم صفدری بنفدم رسانید گوی مسابقت از اقران خود در ربود عاقبه الامر لشکر منصور چون کبک کپساری بر اطراف قلعه بر دویدند و چنان موضعی حصین و حصی منبع را در مقدار طرفه العین مسخر گردانیدند چون خبر این نصر مبین و فتح قریب بمحضرت امیر صاحب قران رسانیدند فی الحال سوار گشته ظفر بر زمین و اقبال بر بسار متوجه قلعه مذکور شد و ارجا و اطراف آنرا ملحوظ نظر عالی گردانید و محافظت آن بامیر طهران و الی ارزنجان رجوع فرمود و از انجا عنان عزم پادشاهانه بجانب روم متعطف گردانید و وقت خسروانه بر تخیل آن بلاد مصروف داشته روی رایت اقبال بلان دیار نهاد بسیاری از باغیان و چیتاغان در غارها گریخته پناه بجایهای حصین رده بودند امیرزاده شیخ نور الدین و علی سلطان و دولت نیمور متوجه ایشان شد چون سطوت پاس و انتقام امرای عظام مشاهده کردند در مقام مطاوعت و انقیاد در آمدند و بعنایت و مرحمت و امان مخصوص گشته ازان ورطه هایل جان سلامت بیرون بردند

## ذکر آمدن ایلیچی پیلدروم بایزید وجیه نمودن لشکر

درین اثنا از طرف پیلدروم بایزید ایلیچی بحضرت رسید و بنیاد بر کلمات واهی نهاده در باب قلعه کاماخ عذری نامبول میخواست و ده سر اسب پیشکش آورده بود بندگان حضرت صاحبقرانی بدان التفات نفرمود و فرمود که چون دولت یاورى کسی نکند نصایح مشفقان او را سودمند نیاید و باز مرد آنست که بقول وفا نماید چه مخالفت قول و فعل علامت نامردانست اگر خانه قرا یوسفرا فرستاده میبودی خانه واده خود را آمن میگردانیدی و اگر در باب قلعه کاماخ مبارک مرده آزاد میکردی گردن خود را از طوق مذلت خلاص میدادی به الحمد که دولت باهره ما بی منت تو آن قلعه را مستقر احکام جهان پناه ما گردانید اکنون بگویند تا مردانه بایستد و پاس کینه و انتقام حضرت ما را آماده باشد [بیت]

اگر مرد کاری بینش از پای \* من اینک رسیدم نگه دار جای

آنگاه مراسم عالیّه نفاذ یافت تا عساکر منصوره در صحرای سیواس جبهه نمودند و فوشونها مرتب گردانیدند صحرا در صحرا جوشن و برگستوان بود و جهان در جهان خود و خنتان و بلارک و سفان از بس درخشیدن آینههای چینی گیتی که در هر گوشه خورشیدی طالع است و از کثرت سیف و ستان پنداشتی که از هر طرف برقی لامع است ایلیچیان چون آن کثرت و عظمت مشاهده کردند و آن شوکت و احتشام بدیدند رأیهاشان تیره شد و عقلا خیره گشت فرمانهایون صادر شد که باز گردید و بایزید را بگویند که با این همه هنوز جانب مسامله و مجامله با تو مرعی میدارم خانه طهرت را بجانب ما روانه گردان و فرزند خود را بحضرت ما فرست تا در باره او از انعام و احسان آن فرمایم که از تو که پدر مهربانی مشاهده نکرده باشد و او را بفرزندی قبول کرده مملکت روپرا بر تو مسلم داریم و خار و حشت و کینه از میان بر خاسته من بعد در باغ دولت و کامرانی گلبرگ امانی چینی و صدای نغمه طایران موافقت و وقت عامه خلاص را خوش گردانند و بلاد و عباد در مقام امن و رفاهیت فارغ و آسوده باشند و ثواب آن بروزگار دولت ما لاحق شود



## ذکر فتح قلعهٔ هاوبک

چون البجیان روان شدند بهر عرض رسانیدند که درین حدود قلعه‌ایست هاوبک نام جمعی چیتاغان بنان نمون کرده اند و پناه برده و باستظهار مناعت آن نمرده می‌ورزند امیرزاده شیخ نور الدین و امیرزاده برندوق را فرمان شد تا متوجه تخییر آن قلعه شوند بر حسب فرمان با لشکر جرّار رفتند و بزور بازوی مردی و صولت حملهٔ دلاوری جنگ انداختند و در اطراف نقیها فرمودند و حصارها را بزخم نیز جان گذار از حوالی سور و بارو دور گردانید دیوارهای قلعه را بینداختند و چیتاغان را عرضهٔ شمشیر گردانیدند و امیرزاده سلیمان‌شاه را با لشکری وافر و عددی مشکاتر بر سیل ایلغار از شهر سیواس میحساب قیصریه روانه گردانیدند در صدمهٔ اول بر چیتاغان آن ولایت مستولی گشته بسیاری از ایشان بر تیغ گذرانیدند و مال و منال و اسب و اسیر و گاو و گوسفند ایشان غارت کردند چون این خبر بمحضرت امیر صاحب‌قران رسید از سیواس سوار گشته بشش منزل بقیصریه رسید و از آنجا امیرزاده ابو بکر بهادر و امیر شیخ نور الدین بهادر را فراول تعیین فرموده از قیصریه متوجه صوب انکوره شد و به منزل بر کنار آبی بزرگ که دران حدود بود برفتند روز چهارم عساکر منصوره در اراضی چولغ فرود آمدند درین حال امیرزاده برندوق و بستری را طلب فرموده فرمان داد تا میحساب انکوره روند و اگر لشکری از طرف دشمن متوجه شود راه بر ایشان بگیرند حاکم انکوره یعقوب نام با لشکری تمام متوجه ایشان شد و چون بتزدیک هم رسیدند جنگی سخت واقع شد و از طرفین داد مردی و کوشش دادند عاقبهٔ الامر باد نصرت از جانب لشکر منصوره و زیدن گرفت و امیرزاده برندوق در مقام دلاوری و جلالت در صفٔ معرکهٔ ناورد در آمد جنگ سخت کرد تا لشکر چیتاغ روی بهزیمت نهادند و بسیاری از ایشان عرضهٔ پایمال هلاک و قتل شدند و درین اثنا رایات نصرت شمار بندگی حضرت صاحب‌قرانی متعاقب دران اراضی بهارکی نزول فرمود

## ذکر رسیدن خبر وصول ییلدروم بایزید با عساکر روم

منه‌بان اخبار بحضرت اعلای صاحب‌قرانی باز نمودند که ییلدروم بایزید با لشکری گران وحشری بی‌پایان که هم محاسبان از احتسای آن عاجز ماند و فکر دیران از بیان مجمل و منصل آن قاصر باشد متوجه شد می‌رسد الحق عساکر منصوره را از هجوم این حادثه و وقوع این اخبار فکرها روی می‌نمود و هر يك رأی می‌زدند و سختی می‌گفتند و اکثر خواطر بدین دغدغه پریشان بود که این کس لشکری بی‌شمار دارد و حشی بسیار و ایشان همواره در غزا روزگار گذرانیده و شب و روز در مقابل دشمن بسر آورده و درین مدت اکثر غلبه بر دشمن ایشانرا بوده و با این همه ایشان در بلاد خود مرفه و آسوده و این لشکر از راه دور آمده و اسبان ضعیف شد و قوت نماند ازین جهت حیرت بر نفوس بعضی غالب شد و نزدیک بود که کسی را اضطراب در تیار بچار اضطراب افتد اما جماعتی که بکرات و مرآت نصرت ایزدی را در مواقف معارك قرین ربابات ظفرشعار صاحب‌قرانی دیده بودند و بکثرت مارست و تجربت معلوم کرده که این حضرت مؤید من عند الله است دل بر جای داشته مراسم ضبط عساکر و ترتیب مواکب بتقدیم می‌رسانیدند و منابله و مجادله را میآمیختند چون شب پرده ظلام بر عالم کشید و مواکب کواکب از میمنه و میسره مشارق و مغارب روی نمودند و رومیان روز از قرانتار شب روی بگریزگاه افول نهادند بندگان حضرت امیر صاحب‌قران بخلوت‌خانه راز و نیاز در آمده روی عجز بر آستان تضرع نهاده از صمیم دل باک و صدق ضمیر روشن مناجات فرمود و زبان سوال گشاده الناس نصرت و یاری از حضرت باری کرد و گفت پروردگارا هر چه مرا درین مدت از فتح و ظفر روی نموده بمعاونت قضا و قدر تو بوده و الا از من چه آید اکنون از لطف تو همان چشم می‌دارم و از کمال کرم تو همان نصرت و معاونت توقع دارم [بیت]

یا رب بکرم دست من خسته بگیر \* و دست نگیرم در آیم از پای  
نوبد بخش امن یحیی المضطر إذا دعاها اورا باجابت دل داد تا نباشد صباح دولت  
از افق سعادت خود طالع دید و چون صبح صادق بدمید و سلطان مهر بر سریر سپهر

لاجوردی نشست و حشر کواکب را منہزم گردانید امیر صاحب‌فرمان از سر ثبات قلب  
 و وثوق و اعتقاد بر کمال عنایت حضرت ذو الجلال بترتیب لشکر جرّار اشتغال فرمود  
 و صفوف عساکر آراسته بجهت نفس مبارک خود قول لشکر تعیین فرمود و امیرزاده  
 امیرانشاه بهادر و امیرزاده محمد سلطان بهادر و پیر محمد بهادر و از امرای عظام شیخ  
 نور الدین بهادر و علی سلطان و علی قاجون و امیر مبشر و طهرتن این جمله را در میهنه  
 باز داشت و امیرزاده شاهرخ بهادر و خلیل سلطان بهادر و امیرزاده رستم بهادر و سلطان  
 حسین بهادر و امیر سلیمان‌شاه بهادر و امیر شامک بهادر و امیر برندوق و سونجک بهادر  
 و دولت‌نیمور و امیر موسی و امیر بستری این طایفه را در میسر لشکر مقرر فرمود  
 و بر دست راست قول امیر ناش‌نیمور و شهاب و سرای و جلال و طابوق و یوسف  
 و حاجی بیا و اسکندر و خواجه علی و دولت‌نیمور و حسین و محمد بهادر و سرای خواجه  
 و ادریس و شمس الدین المالیفی و امیرزاده احمد و هری ملک و ارغون و پیر محمد  
 و بهاء الدین و<sup>۳</sup> قرا احمد و یک ولی و جنای و دولت‌خواجه و عبد الله و صوفی خلیل و محمد  
 و حاجی و ایمن‌نیمور و شیخ محمد و قرامان و سحر و حسین و حسن و عمر یک و جهان‌شاه  
 و یردی یک و احمدی و عجب‌شیر و محمود و بطلول و امیر زبیرک این جمله را مقام تعیین  
 فرمود و بر دست چپ قول جلال الاسلام و توکل و خواجه علی و محمود و شاه ولی و شیخ  
 حسن و امیرک و ملک و پاینده بخئی و لغات زرد و سلطان برلاس و عبد المکریم و عادل  
 و قطب الدین سلیم و جانی یک و یادگار و تنکری پیرمش و محمد خلیل و جنید و جهان‌ملک  
 و توبلاق و عبد الصمد و یاشا و پیر محمد شانکوم و شیخ اصلان و الیاس و یوسف و علی و سید  
 خواجه و عثمان زبیرک و اسکندر شیخی و شاه‌شاهان و ابراهیم قی و شاه‌نوران بودند  
 و چند زنجیر فیل دمان که بر سر خرطوم دمار از پیر بیان بر آوردندی و دندان کینه  
 بر سینه دشمن رسانیدندی بسلاحتها و جیها آراسته و تیراندازان و آتش‌بازان بر بالای آن  
 دست بتیر و ناوک و نفظاندازی گشوده از بیم و هراس ایشان دل دشمنان در سینه  
 می‌طیید و جان خصمان بلب می‌رسید و چون قلب و جناح لشکر منصور بدین آیین و ترتیب  
 مرتب گشت و اعلام ظفرپیکر در مراتب خود قرار گرفت و شهزادگان عظام و امرای  
 کرام صنهاجی جنگ بیاراستند و مکاوحت رجال و مزاولت جبال را منتشر شدند پیل‌دروم  
 بایزد نیز در مقابل این لشکرها چنباغ و افرنج را ترتیب داد بر میهنه پسر لاس  
 افرنجی را با لشکرها افرنج جماعتی نامحصور و گروهی موفور تعیین کرد و بر میسر فرزند  
 خویش سلیمان را با عساکر روم مقرر گردانید و سه فرزند دیگر موسی و عیسی و مصطفی را

در قفای خود باز داشت و کرشی و مال قوج پاشا و علی پاشا و عیدیک و نیهورناش  
و فیروز و عیسی یک و حسن پاشا و خلیل و مراد و سروج و ابرنوس و یعقوب و یوسف  
و ایل دارنان و تنکری بیرمش و بلبان و داود بالی و شاهین و ماسح و پسر ابلدکر و احمدی  
و پسر طاهر و محمدی و مقبل و پاشاچوق این جمله امرارا با لشکرهای وافر و اعداد  
متکثر در مقامات خود تعیین کرد بدین صفت دو لشکر جرّار و دوروبه از دهابان  
مردم خوار روی در هم نهاده و جنگال نهر در خون بکدیگر نیز گردانید منتظر اشارت  
و فرمان ایستاده بودند

## ذکر جنگ سلطانی و فتح حضرت صاحب قرانی و گرفتاری

بیلدروم بایزید

امیر صاحب قران فرمان داد تا آغاز جنگ کنند و از خروش کورکا و نغیر و برغو  
و تقاره صدای نغمه صور در عالم افتاد و از چکاچاک تیغ و تعاقب ضربهای بی دریغ نمودار  
روز حشر و نشور پدید آمد [شعر]

ز هر سو ز بس ضرب بران تیغ \* تو گفتی همی تیغ بارد ز میغ  
ز چکاچاک گرز و ز شمشاد تبر \* بر آمد ز جان دلبران نغیر  
هوا شد ز گرد سواران سیاه \* بر از کشته شد دشت ناوردگاه

و دران معرکه خون خوار امیرزاده ابو بکر بقدم مسابقت در آمد داد مردی و دلوری  
داد و بزخم تبر نغیر از رومیان بر آورد و بضرب سنان جان دشمنانرا در مضائق هلاک  
انداخت و دست چپ رومیانرا چون دل ایشان برهم شکست درین اثنا امیرزاده محمد  
سلطان بهادر در مقام نمکن و دلوری از حضرت امیر صاحب قران اجازت طلبید تا  
مباشر جنگ دشمن شده آن بیگمار نام داررا بنس خود مباشر شود چون بندیگی  
حضرت صاحب قرانی را بر جلادت و شجاعت و دلیری و شجاعت او اعتماد تمام بود و بارها  
آزموده که از عهد معارک بزرگ و قضایای سنگین بروی سندی ظفر بیرون آمد و در  
مواقف بزرگوار و معارک کارزار همیشه چون شمشیر در خون ریزی اعلا سرخ روی بوده



اجازت فرموده بر حسب فرمان با جمعی از دلبران که در روز معرکه چون عقاب  
بیال نجات یافتند و چون شاهین که بر کبوتر حمله کند بدشمن رسیدندی  
چون شمشیر بر کشیدندی جز روی مرگ در آینه چینی ندیدندی و چون نغمه  
کوس و کره‌نای بر آمدی جز ترانه یَلُوا لِلْمَوْتِ از اوتار ادوار نشنیدندی [شعر]

همه حمله بر همچو درند شیر \* برزم اندرون همچو ببر دلیر  
بهنگام کزوفر روز جنگ \* خروشنه چون زخم خورده پلنگ

بنبروی بخت جوان و نظر عنایت امیر صاحب‌قران چون نوایب روزگار بر دشمن حمله  
برد و چون شیر غران و ببر دمان گرز و ستان بر سر دشمنان بارید و هنی عظیم  
و شکستی تمام دشمن را ظاهر شد و فرمان امیر صاحب‌قران نفاذ یافت تا سایر شهزادگان  
و امیران موافقت او در حرکت آمدند از دست راست امیرزاده اعظم امیرانشاه  
بهادر و امیرزاده ببر محمد بهادر و امیر جهان‌شاه و علی سلطان و از دست چپ امیرزاده  
اعظم شاهرخ بهادر و خلیل سلطان بهادر و امیرزاده اسکندر و امیرزاده رسم و امیر  
سلیمان‌شاه و سلطان حسین و امیر برندوق این دلبران معرکه ناورد و این مردان صف  
نبرد با اتفاق حمله کردند و سایر لشکر منصور بر رویان لغام‌ریز فرو رانندند و الحق  
جنگی چنان سخت در پیوست که قضیه جنگ بزرگ ایرانیان و تورانیان را منسوخ  
گردانید و قصه حرب هفتخوان را رقم نیان در کشید و بندگی حضرت امیر  
صاحب‌قران در سر با حضرت عزت در مناجات بود که ای عالی که اسرار  
بندگان می‌دانی و ای قادری که خوار کردن و عزیز فرمودن می‌توانی تو دانایی که من  
اورا بصلح که رضای تو درانست دعوت کردم و او بر خلاف امر تو نترد نمود اگر  
می‌دانی که راست می‌گویم اکنون داد من ازو بستان و کینه من ازو بکش لاجرم  
حضرت عزت نتیجه آن صدق بظهور رسانید و صبح ظفر و پیروزی از اتفاق دولت  
امیر صاحب‌قران بدید و نوید نصر من الله و فتح قریب بگوش هوش همگان رسید  
و زبان روزگار بر تار اوتار اِنَا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا مضمون این ایات می‌سراید [شعر]

ز اثر نصر قریب و خبر فتح مبین

الله الحمد که اقبال و ظفر گشت قرین

با تو عهد فلک آنست که هر کس که کند

از تو سر باز نهد بر سر خاک تو جبین

عاقبت زبان روزگار بر عساکر آن بلاد و دیار آیت غَلَبَتِ الرُّومُ بر خواند و آن بر و بومها بخون بوم صفتان گرج و افرنج چون منقار طوطی سرخ گردانید آن لشکرهاى جرّار روی بفرار نهادند و آن حشرها که انگوختند همه گریختند و آخر الامر گردن بایزید در چنبر نوایب روزگار افتاد و چون لشکرهاى او بهزیمت رفتند عساکر منصوره پیرامون او فرو گرفتند و او را اسیر گردانید مفید کردند و این خبر بحضرت امیر صاحب قران رسانیدند مراسم شکر ایزدی بتقدیم رسانید بخضوع و خشوع و بجهت و رکوع بدرگاه ذوالجلال جلّ جلاله تقرّب نمود و در مقام اهت و جلال و مقرّ عزّ و کمال فرود آمد يك لحظه کارها از طورى بطورى گشت و از گونه بگونه گردید [بیت]

هی نا بگردانی انگشتی \* چهارا دگر گون شود داوری

اشارت عالیّه نفاذ یافت نا او را بحضرت آوردند [بیت]

سری که گردن از امرت کشید گردونش

بر آستان تو اکنون کسان کسان آورد

و چون نزدیک رسید عرق مکارم پادشاهانه در حرکت آمد و حسن اخلاق خسروانه نهضت فرمود و امر کرد تا بند ازو بر داشته او را بحضرت آوردند چنان کردند و چون بیساطبوس رسید و در مقام عجز و مسکنت خود را باز دید تقصیرات او را عفو کرده چنانچه عادت کریمان باشد جانب او را باعزاز و اکرام تلقی کرد و در مقامی مغبوط پیش خود بنشانید و بر سیل معاتبه فرمود اگرچه تقدیرات الهی را چاره نئی توان کرد و مقتضیات فلکی را بسعی و کوشش ردّ و ردع میسر نئی شود زیرا که [بیت]

هر چه بر لوح اوستاد براند \* طفل در مکتب آن تواند خواند

اما بحقیقت این بد با خود خود کردی [بیت]

اگر بار خارست خود کشته \* وگر برنیانست خود رشته

بارها پای از حدّ مرتبه خود بیرون نهاده مرا بران داشتی که طالب کینه تو بر من واجب شود و با این همه بدان التفات نکردم و در مقام نصیحت آنچه وظیفه مسلمانى باشد با تو بتقدیم رسانیدم و پیغام دادم که نئی خواهم که عنقائى فرخ نای علم دولت ما بر بوم روم سابه اندازد تا تو از سر نمکن چون شاهین بر خند صفتان افرنج ها برون و مظفر بائی و خواستم تا دیگر ترا مدها کم و بلشکر و مال مساعدت تمام و چهار التماس سهل

از تو کردم یکی آنکه قلعه کاماخر را تسلیم کنی دوم آنکه خانه طهرنخدا بفرستی سوم آنکه خانه قرا یوسف را از مملکت خود بیرون کنی چهارم آنکه مردم عاقل را بفرستی تا عهد و پیمان میان ما مؤکد گردانند و آنرا بخوشی و وصلت رسانند بدین جزئیات مناقشه کردی لاجرم روزگار عبرت نموده ترا بتو نمود تا دانی که بزور پیغیه مردی با روزگار ستیزه نمی توان کرد و چراغ دولتی را که ایزد بر افروخته باشد بیاد پندار و پند غرور خود نمی توان نشاند [بیت]

چراغی را که ایزد بر فروزد \* هر آنکس پند کند دانی چه سوزد  
و هر که پند عاقلان نپوشد و روی از قبول نصایح نپخواهان بر تابد بدو آن رسد که  
بتو رسید و اگر تو عقل را کار می فرمودی باز حال دیگران اعتبار می گرفتی به ازان  
بودی که امروز دیگران از حال تو اعتبار می گیرند و با این همه معلومست که اگر  
قضیه بر عکس بودی و این قدرت که حضرت عزت مرا بر تو ارزانی داشت ترا بر  
من داده بودی در حق من و لشکر من از تو چه صورتهای واقع شدی اکنون که  
حضرت عزت مرا نصرت بخشید و قوت داد با تو جر نیکویی نکنم تا عالمی را روشن  
شود که کُلُّ اِنَاءٍ بِتَرْتِجٍ یَمَافِیْهِ [مصرع]

از کوزه همان برون تراود که دروست

بایزید در مقام تواضع و شکستگی بگناهان خود معترف شد گفت [مصرع]

آن کیست که بد کرد و نکوش آمد پیش

چون سعادت مساعد نبود از قبول نصایح چون تو صاحب قرانی روی بر تافتم لاجرم  
بیاداش فعل خود رسیدم و جزای اعمال خود دادم اما کرم و بزرگی از حضرت تو بدیع  
نیست [مصرع]

کرم کرم نماید فخر کند فمری

اگر گناه من عفو کنی و رقم مرحمت بر جریب جریب من کنی تا زنده باشم من  
و فرزندان من در مقام عبودیت و چاکری روزگار گذرانیم و آنچه توانیم از جانیاری در  
موافق خدمتگاری مبذول داریم بندگی حضرت امیر صاحب قران رقم عفو و احسان بر  
گناهان او کشید و او را بخلعت و انعام و نوازش و اکرام مخصوص گردانید درین اثنا عرضه  
داشت که فرزندانم موسی و مصطفی در جنگ گاه بودند و خاطر من متعلق ایشان است اگر  
فرمان عالی نفاذ یابد تا ایشان را نقض کرده اگر زنده باشند بدین بند رسانند مزید

دیگر انعامهای خسروی باشد بر حسب فرمان رفتند و بعد از تَقْصُّ بلیغ يك فرزند او موسی را یافتند و بمحضرت صاحبقرانی آوردند او را نیز از خون در گذشته پسر در بخشید و بخلعت و انعام سرافراز گردانید آری لَا غَرَوَ مِنَ الْمِسْكِ أَنَّ يَفُوحَ وَلَا مِنَ الْبَدْرِ أَنَّ يَلُوحَ بوی مسك از مشك بویا و روشنائی از بدر دجی و در از دریای زخار و قطره از ابر مدرار غریب نیست آن روز که حضرت رسول صلی الله علیه و سلم فتح مکه فرمود و بر مشرکان آنجا دست یافت بنفس مبارك خود بر در کعبه ایستاد و بپر دو دست مبارك هر دو بازوی در را بگرفت و باواز بلند فرمود اَتَّخِذُ اللَّهُ الَّذِي صَدَّقَ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَأَعَزَّ جُنْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحَنَهُ وَلَا شَيْءَ بَعْدَهُ یعنی شکر آن خدایی را که وعده خود را درست گردانید و بند خود را نصرت داد و لشکر اسلام را عزیز گردانید و گروههای مختلف مخالف را هزیمت داد پناه بدوست و بعد از او اتكال بر کسی دیگر نه روی با آل غالب و لوی و بنی هاشم و قصی کرد و گفت مر سادات عرب را مَاذَا تَرَوْنَ أَنِّي فَاعِلٌ بِكُمْ الْيَوْمَ هان ای معاشر مکه چه می بینید امروز من با شما چه کم هم دانستند که کرم محمدی بهانه جویت اگر مرحمت در دل نداشتی مشورت نکردی و در آینه روی مبارك او صورت کرم و مروت معاینه دیدند گفتند أَخْ كَرِيمٌ وَابْنُ أَخٍ كَرِيمٍ وَالْكَرِيمُ إِذَا قَدَّرَ غَفَرَ كَرَمًا وَسَمَاحَةً نُوْ مشهورست و مکارم اخلاق نو معروفست و کرم چون دست باید بخشد و در هنگام قدرت نیکویی کند رسول صلی الله علیه و سلم فرمود من شمارا هان می گویم که آن روز بوسف عامه السلام برادران جفاکار را گفت لَا تَتْرِبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ حضرت امیر صاحبقران نیز اقتدا بفعل رسول صلی الله علیه و سلم کرده چون دست قدرت یافت پیاپی مردی عفو و کرم پیش آمد ملک از فلک بران کرم و احسان آفرین می گفت وزبان روزگار آن فصل و انعام را بدین زبان نغمین می کرد [شعر]

بدین خصال پسندید ای ستوده شیم \* ترا رسد که زنی لاف مردی و کرم  
بفرنهای نتوانند حصر جود تو کرد \* و گر بچار ملاد آید و غیاض قلم



## ذکر روانه فرمودن لشکرها باطراف و اشتغال بعشرت و کامرانی

آنگاه فرمان عالی نافذ شد تا امیرزاده اعظم محمد سلطان در کوکبه نصر و پیروزی وقع و پیروزی بجانب بوسه روانه گردد و حکم شد که امیرزاده ابو بکر بهادر و امیر جهانشاه بهادر با لشکرها در متابعت و ملازمت او روانه شوند و از طرف دیگر امیرزاده اعظم خلیل سلطان را امر فرمود تا بجانب سمرقند نهضت فرماید و اخبار این نصر مبین بدان افطار رسانید دولت‌نهور نیز در رکاب او روانه شود و نا سرحد خنای ناخت کرده آن طرف را بکلی از مخالفان پاک گردانند و آنگاه امینان دیوان بتحصیل مال انکوریه رفتند و وجوه امانی آن جمع کرده بخزانة عامه رسانیدند و سلطان حسین بهادر و امیر سلیمان شاه بهادر و امیر رسم طغای بوغا را بطرف آق‌شهر و قونیه روانه فرمود و بندگان حضرت در مواکب عز و اقبال ظفر بر یمن و نصرت بر یسار از انکوریه روانه شد بشش منزل بسوی حصار آمد و اعراض آن مملکت را مخیم عسکر هابیون گردانید و چند روز دران منزل بعشرت و نشاط اشتغال فرمود و با شهزادگان گردون احترام و آغایان زهره احشام و امرای کینسروفر و بانویان زلیخا منظر در صباح و رواح بجهت استملاح روح بشرب راح التفات فرمود چنگیان خوش‌آواز و بر بطن‌آزان پردساز و ساقیان ماه‌روی و کنیزان مشک‌موی زانو زده کاسه می گردانیدند و مغنّیان طرب‌آیین مضمون این ابیات می‌شنوایندند [ شعر ]

یا تا بشادی دی می‌خورم \* چو فرصت نماند دگر کی خورم

با این کینسرو و کیفیاد \* ستانیم از چرخ گردن داد

آنگاه از آنجا روانه شد بسه روز بغازی سید رفت و از قراحصار گذشته بکوناویه نزول فرمود و از اهالی آن بهال امانی قانع شد ایشانرا تعرض دیگر نرسانید و باز در آنجا مجلس بزمی نازه آراستند و لیلان و غلمان کاسات راح و بخیانی با کُواب و اَبَریق و کُاس مِنْ مَعین را بر گردانیدند و مطیفان مجلس حوالی بزم را بِفَا کَهْتِ مِنْ مِا یَحْبِرُونَ بیاراستند و خوانسالاران مواید و لَحْم طَیْر مِنْ مِا یَشْتَهُونَ بگسترانیدند اکناف مجلس بزم

مُحَوَّرَاجَهَرِگَانِ وَحَوْرٌ عَيْنٌ كَأَمْثَالِ اللَّوْلُؤِ الْمَكْنُونِ مَشْحُونٌ وَنَمٍ وَتَكَلُّفَاتٍ دَبِغَرٍ اَزْ حَذِّ  
وَعَدِّ بِيْرُونٍ [ بیت ]

نگارینان زیباقد سر و آسای مه پیکر \* دلآرایان رعناشکل مه سبای جان پرور  
در مقام غنچ و دلال جام مالا مال می گردانیدند و دران ریاض خلدآیین نغات فخن  
الْأَعِمَاتِ می سرایدند حکم نفاذ یافت تا پیلدروم بایزیدرا دران بزم عشرت طلب دارند  
تا چنانچه صدمه زهر هلاهل رزم کشید است جرعه نوش مشارب بزم نیز در کشد  
و چنانچه از هیبت روز بآس دلش در سینه طبع است در مقام روح و استیناس بروح  
و رجحان و امن و امان رسیده آیین پادشاهی در رزم و بزم و لطف و هیبت و رحمت و کینه  
و سکنه و غم و شادی و اسر و آزادی و بست و گشاد و گرفت و داد و بیاموزد بر موجب فرمان  
جهان مطاع اورا بمحضرت آوردند و در مقام نوازش کیسه املش پر نقد امانی کرده گاه  
مل مالا مالش دادند و بسپور غلات مجدد سر تقاخرش با آسمان رسانیدند



### ذکر توجه امیرزاده محمد سلطان بطرف بورسه

در خلال این احوال امیرزاده محمد سلطان سه روز راه کرده روز چهارم چون  
آفتاب که از فلک چهارم تابد اشعه منبوق اقبالش بران اراضی طالع شد و آن شهر  
و نواحی در تحت تصرف در آمد امیرزاده شیخ نور الدین بهادر بقعه در آمد و کنوز  
و اموال و جواهر و لآل و لعلهای قیمتی و باقونهای ثمن که سالها آنجا جمع شده بود با سایر  
نقود و اموال و اجناس و نفایس اقمشه جمع کرده بار در بار و قطار در قطار بیرون  
آوردند و بعد ازان سرّ اِنَّ الْمُلُوكَ اِذَا دَخَلُوا قَرْبَةً اَفْسَلُوْهَا ظاهر شد بعد از تهم  
و غارت در شهر آتش افروختند و تر و خشك آنرا درم سوختند و از آنجا عنان بساحل بحر  
کشیدند و سواحل دریارا از خون مخالفان دریای دیگر ساختند و از آنجا امیرزاده ابو بکر  
با ده هزار سوار جنگی متوجه شهر نو شد خلقی انبوه از چیتاغان و مخالفان روم آنجا  
جمع آمد بودند و سلیمان پسر پیلدروم بسرداری ایشان ایستاده چون هیبت لشکر منصور  
مشاهده کرد و صولت شهبان جنگی معاینه دید طاققت مقاومت نداشت دل بدریا کرده  
در کشتی نشست و گریز را پیروزی شمرد و ازین مقام امیرزاده جهان محمد سلطان خبر

این فتح بمحضرت امیر صاحب‌قران فرستاد و صد کس را بدین مهم تعیین کرده شتاری که چون دولت ابد پیوند مرغ امید را از هوای سعادت شکار کردی و بی‌سال اقتدار در فضای کامکاری پرواز نمودی با دیگر تحف و هدایا با ایشان همراه گردانید در راه بیشه بغایت تنگ بود چنانچه اندیشه دانا راه ازو بیرون نبردی و فکر مردم همیشار در مضایق آن بتنگ آمدی در چنان محلی ناگاه غوغا بر آمد و گروهی بسیار و عددی بی‌شمار از چیتاغان بر ایشان ریختند و درازی آن بیشه فریب سه فرسخ بود جای آن بود که دل دلبران از دست رفتی و پای زبردستان سست شدی محمد آقا و ابراهیم واحد و فخر الدین و محمد قلندر و خضر با بقیه آن صد مرد قدم مردانگی افشوده دست بتیر و سان بردند و جنگی کردند که دیده فلك دران خیره ماند عاقبه الامر چیتاغان روی بگریز نهادند و چون روباه که از شیر گرسنه گریزد پراکنده شدند آنگاه امیرزاده اعظم امیرانشاه ابلاغ فرموده چون شیر شترزه که در بیشه دلبر در رود دران بیشهای تنگ در رفت و چون پلنگ جان‌شکر که بر کوه و کمر بر رود بران کوه‌های سخت عالی بر رفت و جماعتی بسیار از مخالفان چیتاغانی بران کوه پناه گرفته بودند لشکر چون دلبری او بدیدند نفیر و برغو زده از هر طرف بر کوه رفتند چیتاغان از بالای کوه و کمر سنگها روان کردند از تصادم سنگها بالا وزیر و تراکم جنگسان جان‌باز دلبر صدای نفخه صور در کوه و دشت افتاد و غریو و نفیر جنگیان فلك اثر رسید دلبران صف همیا و مردان پابرجا از عساکر منصوره قدم ثبات افشوده بصدمات ضربت سنگ ایشان التفات ننمودند و دفع زخم ایشان کرده بتیر دلدوز و ناوک جان‌گذار و تیغ آبدار و سان افی‌شعار ایشانرا برانندند بسیاری از ایشان عرضه تیغ هلاک شدند و آنها که زینهار خواستند امان یافتند عساکر منصوره با ظفر و نصر هم‌عنان روی بتقصه نهادند و درین محل سلطان حسین و امیر سلیمان‌شاه و امیرزاده رستم و سید خواجه بر سر کبک ترکان رفته بودند با غنایم بسیار و اسب و اسیر بی‌شمار و گوسفند بی‌حد و محصر بدرگاه عالم‌پناه فرستادند و سید خواجه متوجه جانب ابل آیدین شد و ایشانرا غارتگاه دریا رسید و هر چه از دشمنان یافت عرضه قتل و تهب و غارت گردانید و ازین مقام حضرت امیر صاحب‌قران از کوناویه متوجه صوب دوماخ شد خبر بمحضرت اعلی رسانیدند که جماعتی دزدان راه‌های تنگرا گرفته اند و لشکرا بهنگام گذر آسیب می‌رسانند بحکم فرمان شمشیر در ایشان نهادند و بسیاری ازان قطاع الطریق را بقتل آوردند بقیه بگریختند و در کوهها و غارها مخفی شدند فرمان جهان مطاع نافذ شد تا

گردان دلاور در صندوقها نشستند و آن صندوقها را بطنابها از بالای کوه در آویختند و آن مردان دلیر که از شیر روی می گردانیدند بدستی طناب گرفتند و بدستی شمشیر آخته داد مردی و دلاوری دادند و نگذاشتند که یکی از آن دزدان جان سلامت به دست برد تا همراه پائمال زوال و هلاک گردانیدند و امیرزاده برندوق در آن روز داد مردی و مردانگی داد و درین اثنا امیرزاده اعظم محمد سلطان و امیر جهانشاه از فتح بورسه باز گشته بمحضرت امیر صاحبقران رسیدند و از نفایس اموال آن ولایت ارمغانها بمحضرت آوردند

### ذکر مطاوعت و فرمان برداری ملک استنبول بندگی حضرت را

و چون ملک استنبول وقایع فتوحات بندگی حضرت شنود و دانست که جز مسکنت و انقیاد چاره نیست رسولان فرستاده حلقه عبودیت بر در بندگی و مطاوعت زد و اظهار ایلی و دوستی نمود و گردن بر ادای جزیه نرم کرده مال بسیار و تمنهای بی شمار بمحضرت فرستاد و در محل قبول افتاد بندگی حضرت جزیه بر او منرر گردانید بهد و میشاق موکد کرد و ایشانرا خلعت داده و نوازش کرده باز گردانید و درین ولا اسفندبار نامی که از قوم و تبار پلدروم بود از سیناب بمحضرت امیر صاحبقران آمد و هزار سر اسب پیشکش آورد بندگی حضرت در باره او مرحمت فرموده تاج و کمر و خلعت و زر و افسرش بخشید و از میان اقران بعنایت بی دریش سرافراز گردانید و شهزاده جهان محمد سلطانرا بجانب دست راست بنخیر بلاد روانه گردانید و شرط فرمود که مخالفانرا بر اندازد و هر کرا امان طلبد بخشد و بنوازد و امیر جهانشاه بهادررا در خدمت او روانه فرمود و از آنجا رایت نصرت شعار بطرشلغ فرود آمد و از آنجا بسارانیهوس نزول فرمود و از آنجا بطیغرتاش رسید و از آنجا موضع بلق را محکم اقبال و مرتع جلال گردانید و درین وقت سلیمان پسر پلدروم الهی بمحضرت امیر صاحبقران فرستاد مبنی بر مطاوعت و انقیاد و منی از محبت و و داد و عرضه داشته که من کمترین چاکرکم و چون کمال کرم حضرت صاحبقرانی آن اقتضا کرد که پدرها در منام احترام اعزاز فرمود و در مجلس عالی مقام و تمکین نشستن داد و او را بنواخت و عطیات ملکانه مخصوص گردانید من نیز سر بر



جاذبه فرمان برداری و مطاوعت دارم اگر فرمان شود بحضرت آم و مراسم ملازمت و بندگی بتقدم رسانم بندگی حضرت اورا نوازشها فرمود و کلمات خوب پادشاهانه گفت و صورتی که ذکر رفته از مساهله و مسامحه که مدتی با پدر او فرمود و آخر اثر نکرد تا بدین صورته مؤذی شد بیان فرمود و گفت اکنون بودنی بود و گذشته گذشت و آنچه در پرده غیب مقدر بود بظهور آمد اکنون از گذشته در گذشتیم عَنَّا اللَّهُ عَمَّا سَلَفَ اگر آن فرزند آید از پدر عزیزتر باشد بی اندیشه متوجه گردد تا غبار وحشت از آینه مصادقت بر خیزد و عروس آمال و امانی درو چهره گشاید آنگاه رسول را بکلاه و کمر و خلعت مفرق زر و اسبان راهوار و درم و دینار خرسند باز گردانید و از انجا باباسلغ توجه فرمود و از انجا بشهر دفتزلخ رسید شهری دیدند با نعمتهای ارزان و میوههای فراوان آن مقام در نظر عالی خوش آمد و کرم عام شامل حال خاص و عام آن شد مال امانی ازان مقام راضی شد و مردم آنرا تعرضی دیگر نرسانید و از انجا بیه مثل بکوزل حصار توجه فرمود و از انجا هم مال امانی قانع شد چند روز مراتع و مزارع آن مطرح شعاع اعلام خورشید پیکر شد و کوهی دران حوالی بود دو بیست نفر چیتاغ بلانجا پناه برده بودند هر که از عساکر منصوره بجهت هیبه و علف بر کوه شدی تعرض رسانید بر قتل و نهب اقدام نمودندی این صورت بمن عرض هایون رسانیدند شب هنگام اشارت فرمود تا عساکر منصوره آن کوهرا در میان گرفتند و چون طلوع صبح صادق بدید اطراف کوهرا چون افق آسمان در وقت طلوع شفق مثال بخون چیتاغان گلگون گردانیدند تا متنفس از ایشان نماند [بیت]

سموم تیغ تو هر جا که بگذرد روزی \* گناه بر نژاد سر هزار سال دگر  
و از انجا باباسلغ توجه فرموده بشهر تیره در آمد و آن از شهرهای مشهور روم است روزی چند صحرای و اراضی آن موضع محل خیم دولت و اقبال و مضرب بارگاه سعادت و جلال شد

ذکر آمدن سلطان ماردین بحضرت و بخشیدن گناه او

سلطان ماردین ملک عیسی که ذکر او از پیش رفته و بسوه افعال خوبش خوف

وهراس را بخود راه داده بود و بدین واسطه شهر ماردین در معرض هلاک و خراب افتاده از کرده خود پشیمان شد و دانست که درد نکبت او را جز طیب لطف این حضرت دوا نمی تواند کرد مخایل و هم و خوف از خود دور کرده و بوسایل عقل و خرد تمسک نموده روی بدرگاه عالم پناه نهاد و پناه یجناب امیرزاده اعظم شاهرخ بهادر برده او را بمحضرت امیر صاحبقران شفیع ساخت امیرزاده اعظم از آنجا که مکارم اخلاق خسروانه او بود حق امید او را ضایع نگردانید و دستبرد بر روی ملتس او نهاد و بیای مردی کرم شفیع حال او گشته او را بمحضرت امیر صاحبقران رسانید و چون بدرگاه عالی رسید سر برهنه کرده بر شیوه گناه گاران بمحضرت آمد حضرت صاحبقرانی بعد از تقدیم مراسم عتاب و تفریع شهباز مرحمت را در هوای کرم پرواز داد و بال عنایت و شفقت بر سر او مبسوط گردانید گناهان گذشته او را بخشید و او را بعواطف و عنایات بی دریغ مخصوص گردانید تاج و کمر داد و زر و زیور بخشید و او را بشرف مواصلت با دودمان بزرگوار خود بزرگ گردانید و یکی از مخدرات او را نامزد امیرزاده ابو بکر گردانید [ بیت ]

آن کرد با وی از کرم و لطف و مرحمت \* کابر بهار با چمن و بوستان کنند  
نا عالمان آثار لطف و عتف این حضرت بشناسند و بتایج انتقام و عتو این صاحبقران  
بنانند و سنت الهی برین منوال جاریست نَبِّیِّ عِبَادِیْ اَیُّیْ اَنَا الْغَفُورُ الرَّحِیْمُ وَاِنَّ عَذَابِیْ  
هُوَ الْعَذَابُ الْاَلِیْمُ حضرت عزت رسول را صلی الله علیه و سلم می فرماید که بندگان مرا  
آگاه گردان که من پوشند و آمرزند گناهانم اگر چهار گوشه عالم پر گناه کرده  
باشند چون پشیمان شوند و بمحضرت من باز گردند همه را بپامرزم و نیز بندگانرا خبر  
ده که عذاب من سخت است و کینه و انتقام من درشت و چون حضرت امیر صاحبقران  
سایه حضرت عزت است السُّلْطَانُ ظِلُّ اللَّهِ لاجرم اگر افعال او برین منوال واقع  
گردد غریب و عجیب نباشد

### ذکر فتح قلعه از میر

درین وقت بمحضرت گردون اقتدار معروض گردانیدند که درین نواحی قلعه ایست

از میر نام و آن مجمع صنادید افرنج است ناموس ایشان بدان باز بسته و نافوس آن تا غایت کس نشکسته دیرهای آن معبور و اموال و خزاین ایشان موفور افرنج نذور از اطراف بدانجا می آرند و هرگز جزیه و خراج بکس نداده اند و دائماً راه افساد بر مسلمانان گشاده و درین مدت هیچ ملکی آنرا مستخر نکرده بلکه با ایشان سر بسر راضی بوده عرق دین داری و غیرت بندگی حضرت در حرکت آمد و رفت خسروانه بر قلع و قمع ایشان مصروف گشته امیرزاده پیر محمد بهادر و امیر شیخ نور الدین بهادر را امر شد تا متوجه آن قلعه شک اول رسول فرستند و ایشانرا بدین اسلام دعوت کنند اگر سعادشان مساعدت کند و بدین اسلام در آیند اعلام کنند تا در باره ایشان مراسم عواطف و احسان بتقدم افتد و الا اقل ما فی الباب آنکه مطمع شک یادای جزیه تن در دهند و مال خراج بر خود گیرند بر حسب فرمان متوجه شک الیحی فرستادند و بیم و امید ایشانرا دعوت کردند مفید نیفتاد بر کفر و ضلال اصرار ورزیدند و از قبول جزیه و ادای مال خراج امتناع نمودند صاحب قلعه ماهنوس نام باطراف کس فرستاد و از شهرهایی که در حکم او بود مثل رمان و غلظه و ساسون و تیروس و حنک و برزیه و ستر و دملی و سدرک و امروز و اینروز و کلو لشکرها بمعاضدت و مساعدت او آمدند و قریب دو هزار سوار مکمل برو جمع شدند امرای عظام این خبر بمحضرت امیر صاحب قران آنها کردند فی الحال نهضت فرموده سوار شد و با لشکر جرار و حشری بی شمار [ بیت ]

هـ شیرمردان روز نبرد \* که از قعر دریا بر آرند گرد

متوجه آن مقام شد از کثرت عساکر کوه و دشت بشنگ آمد و از صدای تاراه و برغو عالم پر نفیر و خروش شد و حکم جهان مطاع بنفاد پیوست که چاخورگان بنصب مشغول شوند و برجها و دیوارها بر جویها معلق گردانند و امیرزاده شاه ملک بهادر عمال و کارکنان باز داشت تا باندک زمانی میانه دریا و قلعه سدای بیستند درین حال امیرزاده اعظم محمد سلطان و امیرزاده امیرانشاه بدرگاه عالم پناه پیوستند و پیش از هـ بیچنگ مباردت نمودند حکم جهانگشای نافذ شد که بهادران یکبار در حرکت آیند و عساکر منصوره بی توقف روی بقلعه نهند ازین طرف مسلمانان صف در صف بسته و پشت بر پشت نهاده و دست موافقت باهم داده بازو بقبر و کان بر گشودند و بزحم عراده و سنگ مخنقی برج و باره قلعه را پاره پاره کردند و چاخورگان نفهارا آتش کمر زدند و از آن طرف گهران در مقام لحاج و جلال ایستاده بضرب تیر و ناوک و سنگ و نبط

و آتش و نیز نخش زبانه آتش حرب بآسمان رسانیدند و آواز نتارها و ناقوسها درم انداختند  
 خروش و نیز کوس و کوهنای گوش روزگارا گر ساخت و صدمه دلبران و نیروی  
 شیران بنیان عبر و قرار را زیر و زبر کرد عاقبت باد نصرت و پیروزی از همه اقبال  
 امیر صاحبقران و زیدن گرفت و صبح ظفر اهل اسلام از مشرق عنایت بدید تا  
 دیوارهای قلعه چون اعلام دولت مخالفان دین بر زمین افتاد و کفار فجار در مقام بوار  
 و دمار عرضه تیر بلا و عرض سهام قضا شدند رویه‌اشان از بیم کبود و زرد شد  
 و گردنهایشان از معانقه شمشیر آبدار بنفش و سرخ گشت از اوداج کفار جوهای خون  
 در دریا روان گشت مسلمانان چون قواعد دین خود سرافراز شدند و رایت کفر  
 و ضلال چون مباتی ملت باطل نگویند گشت ملک از فلک این ندا می‌کرد که قَاتِلُومُ  
 بَعْدَهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَ يَجْزِيكُمْ وَ يَنْصُرُكُمْ عَلَيْهِمْ وَ يَشْفِ صُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ وَ رُوزْگَارِ  
 زبان استبشار این نوید می‌سراید که نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ وَ بُشْرَى الْمُؤْمِنِينَ  
 [شعر]

جهان منجر احکام شد بجهاد الله \* چو نیفت از سر دشمن بر آورد دمار  
 دران دیار که برقی وزد ز شمشیرت \* نماند از شب ظلمت درو دگر آثار

### ذکر فتح قلعه فوجه

بعد ازین فتح مبین و رفع منار دین و قلع و قمع منسلان و تدمیر کافران و فاجران فرمان  
 عالی نفاذ یافت تا امیرزاده اعظم محمد سلطان متوجه قلعه فوجه گردد که جماعتی  
 بسیار از افرنج پناه بدان برده بودند چون امیرزاده اعظم حوالی آن قلعه را محل نزول  
 ربابت دولت گردانید شدت بأس و انتقام و صولت حمله و ضرب شمشیر او شنید بودند  
 چون سطوت او بر مثال شیر مشاهده کردند و قوت دل دلیر او معاینه دیدند رعب  
 و هراس بدل ایشان راه یافت بزرگان ایشان در مقام تضرع و استکانت در آمدند  
 و قبول و ادای مال جریه جان و خان و مان خود را باز خریدند امیرزاده اعظم ایشانرا  
 امان داده جریه مقرر فرمود و نواب نامدارش استیفای آن اموال کرده مراجعت نمودند



در مقام شوکت و ظفر باز گردید و درین مقام از طرف عیسی یک پسر پیلدروم  
 بایزد الیحیی قطب الدین نام بمحضرت آمد و باز نمود که عیسی یک در مقام بندگی  
 و عبودیت کمر چاکری بسته است و اشارات و فرامین حضرت صاحب قرانی را منتظر نشسته  
 چشم بعواطف این حضرت گشوده است و اظهار بندگی و انقیاد نموده و آنگاه اسپان نامدار  
 و تحف شاهوار بعزّ عرض رسانید بندگی حضرت امیر صاحب قران او را بعواطف و عنایات  
 مخصوص گردانید خلعت و نعمت داد و بجهت عیسی یک کلاه و کمر فرستاد و نوید  
 عواطف بی شمار داد و در برابر قلعه از میر جماعتی از غازیان مقام داشتند سلاح و جیه  
 از میریان مجموع بدیشان بخشید و مال بسیار بدیشان انعام کرد و دست ایشان قوی  
 گردانید تا بقوت دین اسلام و معاونت این حضرت بر قایم معهود غزا کند الحق  
 بازوی دین بدین مساعی قوی شد و پشت اسلام بدین افعال اعتضاد یافت [بیت]

چنین کند سر شمشیر خسروان آثار \* چنین کند بزرگان چو کرد باید کار  
 و در خلال این احوال یکی از بزرگان افرنج سته نام که حاکم شهر ساقز بود خواست  
 تا دفع سطوت لشکر منصور از مرز و بوم خود کند الیحیی عاقل با مال بسیار و تحف  
 بی شمار و پیشکشهای لایق بمحضرت امیر صاحب قران فرستاد و اظهار عبودیت و مطاوعت  
 نمود و گفت من بعد بادای جزیه و خراج مستدارم و اوامر و نواهی حضرت خلافت پناهی را  
 مطیع و متقاد حضرت صاحب قرانی عذر او مسموع فرمود و ازو مجزیه و خراج راضی شد  
 اعراض نمود و از ابالسغ رایات کشورگشایی متوجه شد به منزل سلطان حصار رسید  
 جماعتی چیتاغان در کوههای آنجا متحش بودند همرا عرضة تیغ هلاک گردانیدند و ازان  
 مقام برید روان کرده امیرزاده محمد سلطان را طلب فرمود بر حسب فرمان بزودی  
 بمحضرت خلافت پناهی پیوست و بعواطف و نوازش مخصوص شد حکم شد تا بر دست  
 چپ بجانب آنکوریه متوجه شود و باز در قیصریه بمحضرت مابون پیوندد و خود بنس  
 مبارك بجانب قلعه اولو برلیغ روان شد و در حال وصول امر فرمود تا بی توقف  
 روی قلعه نهادند در ساعت بران ظفر یافته سگان آنها بتیغ گذرانیدند و زن و فرزند  
 ایشانرا اسیر گرفتند و آن قلعه را با خاک راه برابر گردانیدند و از آنجا متوجه قلعه  
 اکریدور ونیس شد

## ذکر گرفتن سه قلعه در يك روز

و آن سه قلعه بود بقابت حصین که تسخیر آن بزودی در هم نگیجیدی و خرد آنرا بمیزان اعتبار با قلعه فلك يك ترازو سنجیدی و صاحب آن قلاع شخصی پاشا نام بود حکم فرمان نافذ شد تا لشکرها پیرامون آن قلعه در آمدند از طرف میمنه امیرزاده ابوبکر با حمله شیر و دل دلیر در آمد و از طرف میسره امیرزاده شاهرخ چون بلند روی بچنگ نهاد و سلطان حسین و امیرزاده اسکندر و شیخ نور الدین بهادر و امیرزاده شاه ملک بهادر و علی سلطان و امیر سونجک یکبار حمله کردند جهان روشن بر چشم آن نیره دینان سیاه گردانیدند و چاقوگران بنفب زدن مشغول شدند و لشکریان بتیر و سنان دمار از ایشان بر آوردند عاقبت دولت ایشان بر گشت و برجها در گردید و چیتاغان از بیم جان خود را در دریا انداختند و میزیرها پناه بردند اشارت عالیّه نفاذ یافت تا سلها ببسند و کشتیها ترتیب داده در آب انداختند در اندک زمانی بعدد کواکب که در بحر اخضر فلك جاربت مراکب و سفاین در بحر جاری شد و آب دریا آتش صفت گشته إذا الْيَجَارُ هَجَرَتْ صفت یافت دود از نهاد چیتاغان بر آمد همه بزهار در آمدند و مال آمان جان و زندگانی خود را باز خریدند حضرت خلافت بناهی از اینجا رکاب نصرت ساری متوجه جانب آق شهر گردانید گذار رایات هایون بر فیتول امیرزاده جهان شاهرخ بهادر افتاد امیرزاده اعظم و ظایف طوی و پیشکشهای خسروانه بتقدیم رسانید و از نفایس اموال و انواع اتمه و اسب و اسیر چندان پیشکش کرد که عقل و اصفان از عدّ و بیان آن خیره ماند و سلطان حسین و امیرزاده سلیمان شاه نیز مراسم خدمات پسندیدند از دوقوز و غیر آن ترتیب کردند و همه در محل قبول و رضا افتاد و ایشانرا بنوازش و خلعت و اکرام مخصوص گردانید و درین اثنا محمد قرامان از طرف قونیه بمحضرت آمد و باسم مال آمانی و برسم نخبه و نهانی چندان مال و قاش و اسب و اسیر آورد که زیادت بر حدّ قدر و افزون از گنجبانی مملکت او بود و بلان سبب او و مملکت او در کف امن و امان ماندند و از جنگال نواب روزگار خلاص یافتند در باره او احسان فرموده او را معزز باز گردانید چنانچه محسود اقران خویش گشت

## ذکر وفات ییلدروم بایزید

در خلال این احوال ییلدروم بایزید را با آنکه مرضی مزمن بود اعراض نفسانی با آن همراه شد آن مرض ازدیاد پذیرفت بندگی حضرت امیر صاحبقران مراسم شفقت در باره او بتقدم رسانید بملازمت اطبای نامدار امر فرمود و بمداومت بر شربهای خوشگوار و غذاهای سازگار مبالغت کرد و در خاطر عاطر و ضمیر منیر آن بود که چون از قضایای مملکت روم فراغی کلی حاصل شود او را معزز و موقر داشته بمقام خود باز گرداند تا عالمیان غفو شامل و مرحمت کامل آن حضرت را بشناسند و دانند که این حضرت مملکتها بسر شمشیر آبدار می‌گردد و باز با اشارات سر نازیانه اقتدار می‌بخشد اما

[ بیت ]

من سعی می‌کنم قضا می‌گوید \* بیرون ز کفایت تو کاری دگرست

تدبیر با تقدیر باز نخواند و اجل مقدر گریبان گیر گشته بهاری مستولی شد و عرض مرض غالب گشت و قوت ساقط شد انفس معدوده سپری شد و روزگار مهلت بانجام رسید متقاضی و دیعه روح منشور لیکل اجل کتاب بر خواند و محاسب و اخصی کل شیء عدداً محاسبه عمرش را بنذک آنها رسانید [ بیت ]

اگر صد بمانی و گر صد هزار \* هرگز اندر آید سرانجام کار

آری کار دنیا همینست و فرجام روزگار دولت چنین کرا سر بر آسمان رفعت رسانیدند که نه در آخر بر خاک خسارش خوابانیدند و کرا بر ذروه دولت متکا ساختند که به عاقبت از شاهن رفعتش بمحض ضعت انداختند هر چاشتی را شامیست و هر آغازی را انجامی عاقل چون بدیده اعتبار درین امور نگردد محبت این عجز رعنا را بر دل مستولی بگرداند و دل بر عهد بی‌ثبات این عروس بی‌وفا نهد که هر شب با یکی دست در آغوش دارد و هر روز خانه مهر دیگری در گوش [ بیت ]

دل برین گنبد گردننه منه کین دولاب \* آسیاپست که بر خون عزیزان گردد  
النصه آن نهال از پای افتاد و در غربت بهزار حسرت جان شیرین بجانان سپرد بر

حسب اشارت عالمه مراسم عزا بواجبی تقدیم کرده بوظایف تکمیل و تجهیز قیام نموده در آق شهر دفن کردند [ بیت ]

بگنج لحد گشت مأوی او \* برفت از جهان نام و آوی او

وبعد از وقوع این واقعه امیرزاده برندوق بحضرت صاحب فراتی معروض گردانید که جماعتی از تراکه که خضر یک و ابراهیم سرداران ایشانند روی از راه مطاوعت گردانیدند فرمان شد تا عساکر منصوره متوجه شدند بامداد که طلعه صبح صادق بدید لشکر آن کوه و صحرا را فرو گرفته بودند بسیاری از ایشان عرضه نبرد هلاک شدند و بعضی گریختند مال و منال و اسب و اسیر و گاو و گوسفند ایشان غارت کردند وزن و فرزندان ایشانرا اسیر گرفتند و دمار از خان و مان ایشان بر آوردند و ایشانرا عبرت عالمیان گردانیدند [ شعر ]

کمی که با تو دم از سرکشی زدی امروز  
ز سر بر آمد و از پا در آمد ایش جراست  
هر آنکه کرد خلاف خدا شود مפור  
خلاف امر اولو الامر هم خلاف خداست

### ذکر واقعه امیرزاده مغفور امیرزاده محمد سلطان

بر عاقلان هوشمند و کاملان خردپرور از آفتاب روشن ترست و از اولیات ظاهرتر که دنیا محل فنا و زوال و مرکز دوا بر رحلت و انتقال است صفو او بی کدورت مبسر نیست و حلاوت او بی مرارت مفذر نه کرا در چمن روزگار گلی بر شاخسار مراد شکفت که بازش هزار خار ضرار در پای تخلید و کلام صاحب سرور در بزم کامرانی نوشی از صفای عیش در کنجد که باز در عنیش زهر هلاهل نمجشید [ شعر ]

کدام عیش که آنرا زمانه تیره نکرد \* کدام روز که آنرا فلک بشمب نرساند

غرض از تبیین این اقوال و تمهید این احوال بیان صورت حال امیرزاده جهان مخصوص بمعنایت الملك الدیان امیرزاده محمد سلطان است طیب الله ثراه و جعل الجنة مثواه که



در غلوی سلطنت و کامرانی و نیروی شوکت و جهان‌بانی که عالم را چشم بدو روشن بود  
و چمن روزگار با وجود سر و استقامت قامت او رشک صد گلشن ناگاه آن نهال  
سرافراز دولت از پای در آمد و آن بنیان مملکت و شهر یاری منهدم شد [ شعر ]

فغان ز عادت این رخساز راحت‌سوز  
فغان ز گردش این جان‌شکار جورپرست  
که صورتی که به‌ری نگاشت خود بسترد  
که گوهری که بسی سال سفت خود بشکست

از وقوع این واقعه عندهای الم بر دها کره بست چنانچه بهیچ حال مغل نمی‌شود و از  
حدوث این حادثه خاها در دین اهل جهان‌بان آمنت که بهیچ روی خراشش آن زایل  
نی‌گردد [ نظم ]

از مرگ او نشست بهر خانه مائی  
واژ سوگ او بخاست ز هر سوی شیوی  
زین سهمگین مصیبت وزین هولناک مرگ  
آتش فتاد در دل هر سنگ و آهنی

دل خلق عالم درین ماتم بسوخت و آتش حسرت در سینها افروخت و حضرت امیر  
صاحب‌قران را درین واقعه صبر و قرار رفته و قوت ماسکه و اضطبار ضعیف شده لائی  
جواهر آبدار از بحرین دبدگان بر صحایف چهره پاشیدن گرفت و قطره‌های لعل رمائی  
بر رشته محاسن نورانی جاری گردانید و بزبان حال مضمون این ایات می‌سرایید [ شعر ]

درینا که پژمرده شد ناگهانی \* گل باغ دولت بروز جوانی  
بحسرت برفت از جهان راد مردی \* که بودش بر اقلیم دین قهرمانی  
نمائی سرافراز بد لیک گردون \* نداد آتش از چشمه زندگانی

عاقبه الامر چون با حکم آسمانی ستیز و از فضای الهی کس را گریز ممکن نیست حکم  
قضارا گردن نهاده بجهیز و تکمیل او پرداختند و با حکم تقدیر ربانی در ساختند و اگرچه  
بندگی حضرت صاحب‌قرانی را جرع مفارقت چنان فرزندى بغایت بود و قلق مبادت  
چنان دل‌بندی بی نهایت اما چون عتلا و کملاى جهان نکات حکمت و دانش از صحیفه  
ضمیر منیر او می‌آموزند و آیین سکون دل و ثبات قلب از افعال و اقوال او می‌اندوزند  
عقل را کار فرموده در مقام و اصبر و ما صبرك إلا بالله ولا تحزن قدم نمکن افشوده

دل بران داهیه عظمی ساکن گردانید گفت [شعر]  
 هر چه خواهی کن که مارا با تو روی جنگ نیست  
 بنجه با زورآوران انداختن فرهنگ نیست  
 و با خود گفت چون حکم مرگ جاریست بر مالک و مملوک و وضع و شریف و عالی  
 و دون إنا لله و إنا إليه راجعون ایزد تعالی این ذات ملک صفات را از آسیب زمان  
 صیانت کناد و شهزادگان دیگر را که سروان چمن سعادت و سروران انجمن سیادت اند  
 در ظل ظلیل حضرت او بمنهای مقاصد و مبتغای مآرب برساناد إِنَّه وَلِيُّ الْإِجَابَةِ

### ذکر آمدن ایلچیان مصر و آوردن مال و سکه

چون ربابات نصرت شعار امیر صاحب قران ناحیت آق شهر را مشرف گردانید از  
 طرف مصر ایلچیان رسیدند و امیر اطلالمیش را که مدتها بود نا طلب می فرمودند و در  
 فرستادن او تکامل می ورزیدند چون بأس انتقام آن حضرت مشاهده کردند و بشوئ  
 لحاج و عناد مملکت شام و حلب را بیاد بر دادند با خود افتاده از کرده پشیمان شدند  
 و توسل هم بامیر اطلالمیش کرده چهره دینار و درم را بنام خداوند عز و علا و باسم  
 شریف پادشاه اسلام و نام بزرگوار امیر صاحب قران بیاراستند و سر منابر بذکر عالی  
 ایشان منقح گردانیدند و دو ایلچی احمد و افته نام روانه کرده مال بسیار و خراب  
 بی شمار و اسبان عربی با ستامهای زر و انواع لؤلؤ و جوهر و مشک و عنبر و شمشیرهای  
 مصری و قاشهای اسکندریه بموقف عرض رسانیدند و معروض گردانیدند که فرج پسر  
 برفوق زمین بارگاه فلک اشتباه بلب خشوع بوسه بعر عرض می رساند که من بنک این  
 حضرت و پشت و پناه من این آستان دولت آشیان است اگر عواطف و مراحم خسروانه مرا  
 بپاکری قبول فرماید من بعد بر خلاف گذشته مراسم خدمتگاری بتقدیم رسانم و سکه  
 و خطبه این مملکت بنام و القاب همایون آراسته داشته خراج و مال مقرر سال بسال بخزانة  
 عامه رسانم بندگی حضرت خلافت بنای جناح مرحمت برو گسترده عواطف خسروانه  
 و مراحم ملکانه در باره او مبذول فرمود و فرمود که چون در صغر سن از سایه  
 مرحمت پدر محروم ماندم است ابتغاء لمرضات الله تبارک و تعالی او را بفرزندی قبول

کردم اگر بر جاده نیکوخدمتی و ثبات عهد راسخ باشد مراحم بی دریغ در باره او  
بتقدم رسانید هر چه ملتزم او باشد مدد و مساعدت کم و دست او در مباشرت  
مالک قوی دارم تا در مملکت خود مرقه بوده براسم خدمات حرمین شریفین قیام  
نهند نمود و مثنویات رونق آن مقامات شریفه و امن و امان مسلمانان بروزگار دولت  
مالا حق گردد آنگاه ایشانرا بخلعت و زر و کلاه و کمر مباهی و سرافراز گردانید و بجهت  
او تاج و قبا و کمر مرصع و کلاه فرستاد و نوید عواطف بسیار و مراحم بی شمار داد و ایشانرا  
مستظهر باز گردانید

### ذکر حکم فرمودن برحلت قرائنار از اراضی روم

آنگاه عزیمت خسروانه بران مصمم فرمود که ایل و احشام و عساکر و اجناد  
قرائنار را از بلاد روم بجانب مشرق راند بر سیل ایلغار روانه گشته بقهرای امامیه  
قریب اراضی قیصریه متوجه شد و امیرزاده اعظم شاهرخ بهادر و سلطان حسین و امیر  
سلیمان شاه را با لشکریهای گران از چپ و راست تعیین فرمود تا راههای ایشان گرفته  
نگذارند که هیچ آفرین از ایشان از میان بیرون رود اما شرط فرمود که بهیچ وجه  
متعرض آزار ایشان نشوند و اذیت بمال و نفس ایشان نرسانند آنگاه کس فرستاد و امر  
فرمود تا دو مرد عاقل کاردیده و دو خردمند تجربت یافته از ایشان بحضرت شتابند دو  
بزرگ از ایشان تبرک و مروت نام بیساطبوس مشرف شدند بندگی حضرت ایشانرا  
بتقریرات دل پذیر و کلمات پادشاهانه و تریبهای خسروانه مستظهر و مستوثق گردانید  
و بسوگند مؤکد کرد که در باره شما جز عنایت و مرحمت ندارم و نخواهد بود ملوک  
متقدم و سلاطین ماضیه آبا و اجداد شما ازان بلاد بدین دیار آوردند مدتی در مقام  
غربت بودند اکنون در سایه عنایت و عاطفت ما حب الوطن من الایمان بر خود  
خوانید و بمنزله و موطن آبا و اجداد خود باز گردید و بقیه عمر در سایه عنایت ما بامن  
و امان روزگار گذرانید ایشان بدین معنی راضی و منت دار شدند و در مقام اظهار عبودیت  
گفتند فرمان بندگی حضرت را مطیع و متناذیم و بدین مرحمت و بندگان پروری خرسند و دلشاد  
ما را ازین چه بهتر که در سایه چنین حضری بعد از مدتی دراز و عهدی بعید مرقه

وخوش حال با زن و فرزند و خویش و پیوند و موایی و اجمال بلك خود باز گردیم بندگان حضرت چون صدق نیت ایشان معلوم کرد فرمان فرمود که هیچ آفرین متعرض عرض و مال ایشان نشود و جمعی از امرا بدین مهم موسوم گردانید تا باشلامی ایشان کرده از انواع عوارض و تکالیف ایشانرا مصون و محروس دارند و با ایشان ملازم بوده محافظت جانب و مراقبت احوال ایشان لازم دانند و ایشانرا بر آنها و علف خوارهای خوش فرود آورند برین منوال قریب هزار خانه با اسباب و اجمال و نفیس اموال از شتر و گاو و گوسفند مصحوب امن و امان متوجه گشته بدین مالک در آمدند

### ذکر مراجعت بندگان امیر صاحب قران از طرف روم

چون در مدت یکسال بلکه کمتر مالک روم بنمای مستخر احکام گیتی مطاع بندگان حضرت امیر صاحب قران شد و شهرهای معظم آن با قلمهایی که بنخیر هر يك ازان بساطها مقدور هیچ پادشاه نبودی مسلم گشت و فتحی که در قرینها اجله ملوک را دست نداده میسر شد فوج و رسل فتح نامها باطراف مالک رسانیدند و کوس ابن نصر مبین در مشارق و مغارب عالم فرو کوفتند متعاقب رابات نصرت شعار مصحوب ظفر و پیروزی روی براه مراجعت آورد با حشی منصور و خزایی موفور دوستان خرم و مسرور و دشمنان دزم و متهور [ بیت ]

رفت و تابشیر فتح لایح از اعلام او \* آمد و اقبال و نفع تابع اقدام او  
و حکم جهان مطاع نافذ شد تا جناب بانوی عظمی سرای ملک خانیم و مهد عالی خواندزاده و الله امیرزاده سعید مغفور محمد سلطان طاب ثراه با سایر آغاها و خوانین و ملازمان و بندگان حضرت که در مدت غیبت در سلطانی بودند تا حدود قلعه اونیک متوجه شوند بر حسب فرمان از سلطانی متوجه قبه الاسلام تبریز شدند و براق کرده لباسهای عزا ترتیب دادند و متوجه گشته در حوالی قلعه اونیک بیساطبوس بندگان حضرت اعلی رسیده مراسم عزای امیرزاده مغفور محمد سلطان طاب ثراه و جعل الجنة مشواه مجدد گردانیدند زمین از بس لباس ازرق و کیود هیأت آسمان گرفت و آسمان ازین سوگ چون زمین خاك بر سر کرد خوانین ماهسها لباسهای شبگون در بر



انداختند وزهره جینان خورشید مثال چون مهر که در عقد کسوف افتد نیر محال  
و پریشان روزگار شدند کوه و دشت پر نفیر و صدای ناله و آه شد و از سیل دیدگان بر  
جبال و تلال آن اراضی جویهای خون روان گشت و الحق بر فراق چنان شاهزاده  
عدل شعار و جوانبخت دولتیار جای آن بود که بجای اشک از دبه خون فشانند و از سوز  
دل و حرقت سینه مضمون این آیات بر زبان رانند [ بیت ]

گر بفرد سوزش دل چشم من بگریستی

مرغ و مساهی تن بن بر حال من بگریستی

آخر الامر چون دانستند که از جزع و فزع کاری نمی گشاید و در امثال این وقایع جز  
صبر و ثبات نمی شاید بقضای الهی راضی شد **إِنَّا لِلّٰهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ** بر خود خواندند  
و گفتند [ مصراع ]

صبر کن ای دل که صبر شیوه اهل صفاست

بندگی حضرت اشارت فرمود تا جهت روح مطهر او انواع صدقات بمسفقان رسانیدند  
و خفایا کریمه فرموده ساطعها کشیدند و آشپزها دادند و چند مجلس صیقل آینه دل را  
بمجالست و مصاحبت علما و صلحا رغبت فرموده بمواعظ و نصایح ایشان منشرح الصدر شد  
و از الفای مسایل با ایشان دفع نوابر هموم فرموده خاطر مبارک را متسلی گردانید و آخر  
ایشانرا بنوازش و اکرام و خلعت و انعام مخصوص گردانید اجازت مراجعت فرمود

ذکر توجه بندگی حضرت بجانب گرجستان و فرستادن امیرزاده

ابو بکر بیگداد

و چون همواره همت خسروانه بر دفع اذیت کفار گرجه از حومه اسلام مصروف  
بود و در سال گذشته کرکین که ملک ایشانست مهلت خواسته بود که چون بیماری از  
صوب روم مراجعت افتد بیساط بوس رسد و فرمان جهان مطاع را مطیع و منقاد باشد  
و پیمان وفا ننمود کمال دین داری و غیرت اسلام این حضرت را بران باعث آمد که بیضه  
اسلام را از خبث وجود ایشان پاک گردانند و در اعلائی اعلام دین محمدی علیه السلام

بدانچه ممکن و مقدور باشد سعی نماید بنا برین مقدمات بنفس مبارک بصوب گرجستان نهضت فرمود و چون بخواست اراضی قرص رسید شهزادگان و امرای عظامرا جمع فرمود و بر لفظ دربار راند که چون حضرت عزت مآلک ربیع مسکون را مسخر احکام جهان مطاع ما گردانید است می خواهیم که چنانکه در عالم آثار کینه و قهر ما می بینند می دانند آیات مرحمت و ایادی ما نیز بر صفحات روزگار نویسند و خوانند چون سلاطین سابقه خدای اند گاه بزبان آتش قهر خاشاک وجود اعدا را بسوزند و گاه در مقام مرحمت و احسان شمع مکرمت و امتنان در شبستان سینه احباً بر افروزند و چون اهالی بغداد بشامت مخالفت با عساکر منصوره ما بلاد و عباد را عرضه و بال و هلاک گردانیدند تا بانتقام آن گرفتار شدند و کار ایشان بدان رسید که [بیت]

بارید بشهرشان نگرگی \* وز گلبنشان نماند برگی

اکنون چون سلطان غیرت داد انتقام خود داد و جزای افعال بد ایشان بدیشان رسید باز شهزاد مرحمت ما بال کرم برگزیده می خواهد که آن مرز و بومرا نشیمن های نصفت و عدل سازد و خرابیهای آنرا بحال عمارت باز آرد تا عالمیان دانند که بطش و انتقام در چه مقام است و مرحمت و احسان بچه غایت امرا بزبانهای مختلف دعا کردند و نهال ثنا و مدحت نازه داشته گفتند [بیت]

نو عمر نوح یسای از آنکه در عالم \* عمارت از نو پدید آید از پی طوفان شك نیست که بغداد از اموات بلاد اسلام است علوم از آنجا انتشار یافته و مذاهب از آنجا اشتهار پذیرفته اگر مقتضای این عزیمت بظهور رسد بر مرور روزگار سبب اقبای ذکر جمیل و موجب اذخار ثواب جزیل تواند بود رای عالم آرای رقم ابالت آن مقام بر امیرزاده اعظم خلف دودمان دولت امیرزاده ابو بکر کشید و کردستان و دیاربکر و ماردین تا بواسطه و بصره و اورارت و آنچه از ملخفات آن بلادست نامزد او فرمود و جماعتی از امرای معتبر با لشکرهای گران در نعمت حکم او تعیین فرمود و امرا و عساکر و کار عراق را نامزد ملازمت او گردانید و امرا وصیت فرمود تا از راه دیاربکر در آمدن بعضی از مفسدان آن طرفرا که مانع باشند عرضه تیغ سیاست کرده چون اوایل پاییز شود و هوا باعث تنال گراید متوجه عراق عرب شود و مردم آن اطرافرا اسفالت داده بر عمارت و زراعت ترغیب فرماید و در آبادانی آن موضع کوشید نوعی سازد که بزودی روی بصلاح آورد و جراحات مجروحان آن ولایترا بمرهم عدل و احسان مداوات کند چنانچه سال آینه بعد قضاء الله محمل حجاز از آن راه روانه گردد امیرزاده عالمیان

وصیتهای خسروانه صاحب‌قرانی بسمع قبول شونده زمین عبودیت بوسید وبا عظمتی تمام وحشیتی بالاحشام متوجه آن صوب شد و ربابات کشورگشایی کوچ کنان و شکار افگنان در ولایات و صحاری گرج در آمد و بیشتر شیخ ابراهیم والی شروانات را که بنده صادق الاخلاص است و در مقامات جان‌سپاری مراسم عبودیات بتقدیم رسانید و همیشه بر جاده وفاداری و هواخواهی ثابت و راسخ بوده اشارت فرموده بود تا پیش رفته ملاخل و مخارج را ضبط کند چون کرکین که والی آن بلاد است از نهضت شیمران لشکر آگاه شد و التفات حضرت امیر صاحب‌قران بدان صوب معلوم کرد مرغ روحش در قفس سینه طیدن گرفت و دانست که باندك توجیهی که این حضرت فرماید دمار از ایشان بر خواهد آمد البلیان با تنسوقات بسیار بمحضرت فرستاد و اظهار بندگی و فرمان‌برداری کرده در مقام انصرع و نیازمندی عرضه داشت که مرا چه حد و مقدار آن باشد که چنین حضری سایه بر قضیه من اندازد و بنفس مبارک خود رنجه شود مقصود اگر عبودیت و جاکری این بنده است فرمان‌بردار و مطیع مال بفرستم و بهر چه اشارت رود انقیاد نام اما چون سایه آن حضرت بزرگست دلبری آنکه درین وقت بیساطبوس رسم ندارم اگر مرحمت حضرت صاحب‌قرانی شامل حال بنده شود و مرا مهلت فرماید تا همچو سلطان واردین و مردم دیگر آمی شدم بمحضرت آمدند من نیز قیام بعد یسای بوس رسم حضرت عالی حاکم باشد بندگی حضرت بهزخرفات کلمات او التفات نفرمود و هدایایی که فرستاده بود از سر بی‌التفات همراهی بر حاضران مجلس تفرقه فرمود و رقم قبول بر هیچ يك از آنها نکشید و گفت اورا بگویند که قضیه تو بدیگران نمی‌ماند و مرا غیرت دین محمدی برین داشته است اگر می‌خواهی که از مخلب عتاب عقاب ما باز روی بی‌اندیشه متوجه شو تا چون بیساطبوس روی اگر توفیق الهی رفیق حال تو گردد و عنایت ایزدی شامل تو شود تا بزبور ایمان متغلی شوی خود عالمان بینند و شنوند که از احسان و تربیت در باره تو چه تقدیم افتد و اگر آن توفیق نیایی بر تو چیزی نخواهم کرد که حق تعالی می‌فرماید لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ چنانچه فرمان شریعت است جزیه بر تو مقرر گردانید مال و عرض وزن و فرزند شما مصون مانند و ترا معزز داشته و مملکت بر تو مقرر گردانید باز گردانم والی استنبول نیز بر دین و ملت تو بود بمحضرت ما التجا کرده جزیه قبول کرد شونده باشی که از انعام و احسان با او چه کردم یا تو نیز همان کم و اگر غیر ازین عذری آوری ممنوع نخواهد بود چون البلیان باز گشتند و چند روز برین گذشت عرضه داشتند که وقت ادراك غلات ایشان است

می‌خواهند که تعلل کنند تا غلات بر دارند و خود را قوی کنند بندگان حضرت اشارت فرمود تا امیرزاده شیخ نور الدین بهادر بر سیل ابلغار متوجه بلاد ایشان شده جمع ایشانرا متفرق گرداند تا عساکر منصوره غله حصاد کنند و بر دارند بر حسب فرمان متوجه شد گرجیان مجموع بگریختند و قوت پایدن نداشتند امیرزاده شیخ نور الدین در مقام جلادت و مردانگی تحمل گرما و مشقت فرموده چندان بنشست که لشکر منصور باسظهار او از سر امن و فراغت غله حصاد کرده کوفتند و بر داشتند و سالماً غانماً باردوی مبارک مراجعت نمودند

### ذکر تسخیر قلعه برنس که از معظّمات قلاع گرج بود

درین اثنا بندگان حضرت امیر صاحب‌فرمان چند کوچ دیگر فرموده بحوالی قلعه برنس رسید و آن قلعه بود بر کوهی بلند در غایت استحکام و نهایت حصانت در مریه که مسافران سخت تر ازان قلعه نشان نمی‌دادند و لشکر منصور که چند هزار قلعه در اطراف عالم گشوده اند می‌گفتند ازین صعب‌تر ندیده ایم و والی آن قلعه تورال نام یکی از امرای گرج بود و قریب می‌نفر ازانوران که عظامی گرج اند با او بودند و از لشکریان صد و پنجاه کس تخمیناً و پیش ازین رایات نصرت‌شعار آنجا رسیده بود و تسخیر آن التفتانی زیاده نفرموده مردمرا گمان آن بود که چون بندگان حضرت معلوم دارد که قلعه بغایت سخت است و بزودی نمی‌توان گرفت ازان سبب سایه بران نمی‌اندازد و تسخیر آن التفتانی نمی‌فرماید و الحقّ جای آن بود که امثال این فکرها کنند چه قلعه بود سخت بر قلعه کوهی شاهن واقع شده و از اطراف آن پیلندی صد و پنجاه گر سنگها بالا رفته راههای آن بغایت پیچاپیچ و تنگ و اطرافش کوه و کمر سنگ و ایشانرا آبگیرها بر آب و غله آماده و بیرون آن آب بغایت متعذر و نایاب و از گرمی آن هوا فضای آن چون تنوری پر تاب چون باری عز و علا کارهای این حضرت را بعنایت خود کفایت می‌کند بر حسب الهام غیبی وَالْمُلُوكُ لَهُمْوَن در خاطر مبارکش آمد که بنفس خود بدان حوالی رود و آنرا در نظر اعتبار در آورده در باره آن فکری فرماید بنا برین بنفس مبارک متوجه شد مجموع مردم این معنی را استبعاد می‌کردند و این بنا



دران سفر مبارك بر حسب فرمان ملازم ركباب عالي بودم از جماعتی سرداران كه  
 بنقله داری و حصارگشایی مشهور بودند سوال می كردم كه آیا تسخیر این قلعه ممكن باشد  
 یا نه همه در مقام استبعاد می گفتند تسخیر آن ممكن نیست الا بزمانی دراز و طول  
 محاصره و آن هم نفعی ندارد از آن كه بندگی حضرت را ببحار آن اشتغال فرمودن و ظلمه  
 نباشد و اگر جمعی بگذارند اندك توان گذاشت چه وسط بلاد دشمن است و چون بندگی  
 حضرت روانه شود آن جمع نتوانند نشست و اگر لشكر بسیار گذارد از آب و علف  
 و قوت بتنگ آیند الغرض همه دم آن می زدند كه تسخیر آن بغایت دشوارست بندگی  
 حضرت صاحب قرانی بتقویت بخت جوان و تأیید حضرت رحمن روز آدینه رابع عشر  
 محرم الحرام بمبارکی و طالع سعد متوجه شد آن اراضی را بنخیم عساكر منصوره گردانید اهل  
 قلعه چند كس بیرون فرستادند و شفا و هدیه چند آوردند و اظهار بندگی و اطاعت  
 كردند اما بدان وفا ننمودند و آخر نیز و سنگ انداختند بندگی حضرت امر را  
 فرمود تا از هر طرف گرد قلعه فرود آیند و آن قلعه دروازه داشت كه بجهنمت بسر  
 خود قلعه دیگر بود چنانچه اندیشه مرد خردمند از تصور تسخیر آن عاجز می شد  
 و فكر دانایان از اندیشه گرفتن آن قاصر می ماند آن دروازه را در عهد امیرزاده  
 شاهملك بهادر فرمود و امر فرمود كه قلعه بغایت حصین در برابر آن بنا كنند  
 و دیگران را امر كرد تا از دو طرف دو قلعه دیگر سازند تا اگر در گرفتن قلعه  
 تأخیری افتد مردم بهادر دران قلعه باشند تا بهر روزگار ایشانرا بتنگ آورند  
 امیر شاهملك بقوت نیروی دولت و میامن عنایت بندگی حضرت در مدت سه روز  
 قلعه ترتیب فرمود كه مقدار سه هزار آدمی دران توانستند بود دین عقل دران  
 جلالت و مردانگی شكفت ماند بود و ملك از فلك بران تدبیر و كارفرمایی آفرین خواند  
 درین اثنا بندگی حضرت امیر صاحب قران از برابر قلعه تا پشت قلعه نقل فرمود  
 و در موضعی كه مقام مخفی و عراده انداختن بود نزول كرد و اشارت فرمود تا مخفیها  
 و عرادهای متعدد ساختند و قراقرها را ترتیب دادند و نردبانها راست كردند و در طرف  
 بالای قلعه پناهی از سنگ و چوب آغاز كردند و فرمان شد كه چنان بلند بر آورند  
 كه بر قلعه ایشان نگاه كند و اكثر مردم را گمان آن بود كه چند روزی تعللی می رود  
 اگر بنرس و هراس کاری پیش رود فيها و الا بجز گذاشتن و رفتن چاره دیگر نخواهد  
 بود و جماعت گرجیان كه در قلعه بودند از سر امن و طمأنینت فارغ نشده می گفتند  
 مرغ برین قلعه پرواز نمی تواند كرد ما را از مخفی و عراده چه اندیشه بود و در طرف

جنوبی قلعه سنگی بود بغایت سوده و بلند چنانکه بالای آن بر رفتن در وهم و گمان کس نمی آمد گرجیان از درون قلعه نردبان بران راست کرده طنابها انداختند تا چون خواستندی که برانجا بر آیند بدان نردبان و طناب بر آمدندی اتفاق چنان افتاد که در شب آدینه بیست و یکم محرم یکی از جمله کوه روان که ترکان ایشانرا مکریت می گویند بهر حیل که توانست بر بالای آن رفت و در قلعه در آمد و يك سر بر از گرجیان گرفته بر سر آن سنگ برد و آنجا بکشت و بنشانه بگذاشت و گرجیانرا ازان خبر نه روز دیگر این معنی بعزّ عرض امیر صاحبفران رسانید مکریتانرا فرمان شد که جمعی از ایشان بهر صورت که توانند بر بالای آن سنگ بر آیند و آنرا با تصرف خود گیرند و طناب ایشانرا که از آن طرف انداخته اند ببرند و نردبانرا بر کشند عرضه داشتند که بهنگار پنجاه گز بلندی کنند می باید انداخت تا برانجا بر توان رفت اما از اتفاقات حسنه آنست که بر بالای آن سنگ درختی می نماید ممکن که کنند بران درخت توان انداخت و چون کنند بند گیرند بر آمدن آسان شود چون تفحص کردند کنند برانجا بند می خورد این معنی هم از دلایل دولت قاهره دانستند عاقبت کنند دران درخت محکم کردند و حکم شد که چهار نفر از مکریتان بران سنگ روند و جماعتی از بهادران در پایان ایستند و آن چهار کس اول طناب ایشان ببرند و نردبان بر کشند بعد ازان از سر امن و فراغت جمعی را ازین طایفه بالا کشند بر حسب فرمان بتقدم رسانیدند و چهار کس از شاطران کنندانرا و دلبران سرباز بالا رفتند و نردبان ایشان بر کشیدند و از بهادران لشکر پنجاه کس را از دلبران پابرجا و شیران صفت همجا که در مقام اقدام در معارك سررا گوی میلان مردی ساختندی و در معارضه شیر ژبان و ببر دمان با اقدام رجولیت شتافتندی بر بالا بردند و گرجیان چون دولت خود در خواب غفلت غنوده بودند و ازین معانی اصلاً خبر نداشتند ناگاه سر آیت قرآنی که أَفَأَمِنْ أَهْلِ الْقُرَى أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا بَيَاتًا وَهُمْ نَائِمُونَ در حق ایشان ظاهر شد و هنوز در خواب بودند که آب بلا از سرشان بگذشت چنانکه صبح صادق بدید یکی از تاجیکان نظر کرد و دید که گرجیان از خواب در آمدن در حرکت می آیند بباخبر نعره نکیر کشید و باواز بلند صلوات داد و الحقّ جای آن بود که ملائکه ملکوت که قلعه نشینان افلاک اند برین فتح مبین نکیر گفتندی و زحل تسبیح و تقدیس در عالم افکندندی چون گرجیانرا خبر شد غلبه کردند و جنگ انداختند و سر آن قلعه قلّه بسنگ بغایت تنگ و جای مخاطره بود سه کس پیش برانجا نمی توانستند ایستاد یکی ازان

سه چپر در دست گرفته بود و دو کس در پیش او جنگ می‌کردند ناگاه نیری بر دهان چپردار آمد چپر به تلاخت و باز پس ایستاد چپر را گرجیان گرفتند و یکی از بهادران ..... نام اظهار غیرت نموده بر جست و نزدیک قلعه آن سنگ بر آمد و بزخم شمشیر برین دو کس حمله کرد و فریب ده دوازده زخم بر یکی زد او نیز بی طاقت شد شخص سوم محمود نامی از بسا اولان بندی حضرت بود گریزی در دست داشت بران از ناویر حمله کرد و او را بزخم گرز باز گردانید و ازین بیخاه کس که بر بالای سنگ بر آمد بودند بعضی بطرف دروازه رفته بودند آنجا نیز جنگ انداختند و امیر شاه ملک نیز از بیرون حمله کرده متوجه شد عاقبت ظفر و پیروزی قرین لشکر اسلام شد و اعلام دولت دین محمدی بین مساعی این امیر غازی سر بفلک رسانید و از آواز داروگیر مردان زلزله در کوه و دشت افتاد و از صدای آوای هاتنان غیبی بگوش دل مؤمنان این ندا می‌رسید که **اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ صَدَقَ وَعْدُهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَاعَزَّ جُنْدَهُ** حَتّٰی کَفَّ وَقُوعَ اَیْنِ قَضِیَّهِ رَفَعَ نَسِیَانَ بَرِیْقَةِ غُرُواتِ مُحَمَّدٍ سَبْکَتِیْنِ کَشِیدَ بَلْکَهِ رَوَاجِ وَفَاجِ جِهَادِ صَحَابِهِ وَتَابِعِیْنِ اَزَانَ مِشَامِ جَانِ اَهْلِ اَیْمَانِ می‌رسید [بیت]

آن کرد در بلاد عدو تیغ هندیت \* کاین سبکتین نکند در بلاد هند  
النصه نا چشم برم زدند قلعه چنانرا که، و هم از فکر تخیر آن عاجز بودی  
بگشودند جهانیان از دولت قاهره این حضرت حسابها بر گرفتند و عالمان از غراب  
این واقعه انگشت تخیر بدنلان قجب گزید گفتند [شعر]

اگر بپرخ برین بر شود بلندبشت \* پس از ستاره ستان و سپر ز مه سازد  
سعادت کمری بنگند ز خیط الشمس \* بگرد گردن و اندر دمش نه سازد

و این معنی در شب یکشنبه بیست و سوم محرم واقع شد و روز یکشنبه بانام رسید چنانچه از اول نهضت تا این روز نه روز در میان بوده باشد گرجیان چون کار از دست رفته و دولت از پای در آمده دیدند انگشتی که بایمان بر نگشوده بودند بامان خواستن بر کشیدند لشکر منصور دست نهیب و غارت بر گشادند و آن کفار فجارا مجموع دست و گردن بسته بحضرت امیر صاحب قران آوردند چنانکه يك کس از ایشان خلاص نیافت حکم جهان مطاع نافذ شد تا مردان ایشانرا بر تیغ گذرانیدند در مقام انتقام تیغ سبزه را بخون آن سیام رویان بنفش رنگ ساختند و روی ملت احمدی را بنوید آن فتح گلگون کرده لب اهل اسلام را چون گل شکفته گردانیدند و از سرهای بلبند



ایشان گل‌نوده و مناره ساختند تا بر مرور روزگار عبرت عالمیان باشد و زنان و اطفال ایشانرا اسیر گرفتند مؤمنان فریاد تکبیر بر فلك اثير رسانیدند و شکر نعمت این موهبت گزارده گفتند قَطَعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَاتَّخَذَ اللَّهُ رَبَّ الْعَالَمِينَ آنگاه آن قلعه را یکی از سرداران خراسان ناخچه‌بوران نام سپردند و مردان کار با او گذاشتند اطراف ولایت و نواحی آنرا باقطاع او نامزد فرمود تا آن سرحدرا داخل حومه اسلام داشتند از لوٹ وجود کفار پاک دارد و بر جای نافوس ناموس دین محمدی قائم گردانند و من بعد در عوض خاج و چلیبا محراب و مصحف باشد و بدل ثالث ثلثه کلمه توحید لا اله الا الله محمد رسول الله ظاهر گردد

### ذکر توجه بصوب انجاز بر عزم غزو ارامنه



چون از قضیه قلعه فراغ کلی حاصل شد و جهان امری بزرگ که نمای بیشتر آن در خاطرهای گشت و بر تندر آنکه بر خاطر گذرد بهامها بل سالها متوقع بود بفر دولت ابد پیوندد بزودی بانجاح مقرون گشت شاهباز همت عالی که دایماً بیال طلب ترقی در هوای معالی پرواز می‌کند قصد صیدی بلندتر ازان کرد و از کمال دین‌داری از نص کتاب کرم فحوای این آیت بر خود خواند قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً معنی آیت آنست که ای جماعتی که بدین ایمان در آمد ابد با جماعتی که پیرامون شما اند از کافران جهاد کنید و باید که آن جهاد از سر غلظت و شدت و قوت بتقدم رسانید و از سستی و نهان اجتناب نماید بنا برین عزیمت بر غزو فخره ارمن مصمم گردانید از سر جدی تمام امرای نامدر و عظامی دولت‌شمار شیخ نور الدین بهادر و امیر شاهلک بهادر را با دیگر معینان امرا و لشکریهای گران‌بی‌گران پیش فرستاد و امر فرمود که تا حدود انجاز برانند و بنفس مبارک خود در عتب نهضت فرمود و بعد از چند روز بولایت ایشان در آمد و قریب هشتصد دیر و قصبه و مزرعه را عرضه نهب و غارت گردانید و هر که از ایشان بدست افتاد بر تیغ گذرانید و وحوش و طیور را از اجساد و لحوم ایشان میزبانی فرمود و کلیسیاهای ایشانرا چون



قواعد اعتقادات ایشان باطل و منهدم گردانید و بساتین و اشجار و کرم و رز ایشانرا بعضی از بیخ بر کنند و بعضی آتش در زدند و هر چه در امکان گنجد از خرابی و نکال در باره ایشان بتقدم رسانیدند و روز دوشنبه دوازدهم ربیع الاول امرای دولتیار از ابلغار مظفر و کامگار باز گشتند و روز سه شنبه در سابه رابات هایون عزیمت شکار کردند و از خون حیوانات بری برآ بجر گردانیدند و روزی چند در طرب شکار و نظر کامرانی گذرانیدند و باز جمعه هیجدهم ماه مذکور عنان ظفرسای بجانب شکار مایل شد در فصل خزان از خون جانوران شکاری صحراها چون بساتین در فصل بهار گلگون شد و چون در شکار داد کامرانی دادند بطلب وحشیان گرج باز عنان عزیمت را حرکت دادند و پیش ازین امرای معتبر گرج که در قید اسر بندگسان حضرت بودند کس فرستاده بودند و از نهضت رابات سزیمیکر کرکین را خبر داده که گرکین حضرت خلافت پناهی در حرکت آید هزار کرکین را گرگان پاس او بپنجگال انتقام ناچیز گردانند و اگر يك دو منزل دیگر مقدمه این لشکر که قَلْنَانِيْنَهُمْ بِجُودٍ لَا قَبْلَ لَهُمْ بِهَا صَفَتْ ایشان می رسید بتواریخ انجاز رسد از بوم و دمن ارمنستان و ارمین اثر نخواهد ماند آری در منابله مباحله نصاری با رسول صلی الله علیه و علی آله و سلم اسنف نجران گفته بود إِنِّي أَرَىٰ وَجُوهًا لَوْ سَأَلُوا اللَّهَ لَزَالَتْ أَنْجِيَالُ وَلَوْ بَاهْتَسَوْهُ لَمْ يَبْقَ عَلَىٰ وَجْهِ الْأَرْضِ نَصْرًا بقی بدرستی که من روی چند می بینم که اگر از خدا در خواهند کوهها از جای برود و اگر برین مباحله اقدام نماید يك نصرانی بر روی زمین زند نخواهد ماند آنچه اسنف نجران دران محل از تجلیات جمالی مشاهده کرده بود امرای گبران درین مقام در تجلیات جلالی ازین حضرت مشاهده کرده دانستند که اگر عساکر منصوره با آرامنه مقابله کنند یکی از ایشان در زمره زندگان در شمار نیاید کرکین را این سخن معقول نمود و در مقام مسکنت و بیچارگی در آمدن ابلجیان فرستاد و بزبان تضرع و ایتهاش خواش کرد و امرارا شفیع ساخته از مکارم اخلاق آن حضرت طلب عفو و مرحمت کرد بشرط آنکه بعد از ارسال نیم هدایا و هدای ظرف و رضایی که فراخور این حضرت باشد ملئزم ادای جزیه و خراج گردد و متوجهات گذشته و آینه در خزانه عامره جواب گوید و اقامت نوامیس شرعی را هر سال از سر دل و هوائ حتی بطلو آنجَزِيَّةَ عَنْ يَدِهِمْ صَاغِرُونَ وظیفه که مقرر گردد بدیوان خاص رساند امرای بر تضرع او رحم کرده دست مساعدت در معاضدت او بهم دادند و زانو زده در حضرت اعلیٰ عرضه داشتند که شك نیست که نظر بندگی حضرت اعلیٰ بر اعلای معالم

دین و احیای مراسم شرع سید المرسلین صلوات الله علیه مصروف و معطوفست و بجمهد الله ناموس دین قائم شد بدین نضرع در مقام طواعیت و اقیاد در می آیند و بقبول جزیه منت می پذیرند اگر رأی اعلی صواب بیند هانا از وفق مصلحت ملك و ملت و طبق ضبط امور دین و دولت دور نیند و نیز این طایفه هان طایفه اند که منتهای انقیاد و فرمان برداری ایشان عظمای سلاطین و قهارمه خوانین متقدم را آن بوده که هر سال بر سبیل بیلاک و هدیه باندك مایه تنسوقات و اسپی چند اطنای نایره غضب ایشان کردند و جهت اظهار اتفاق احیاناً که ایشانرا یورشی حادث شدی معدودی چند از لشکری باسم معاونت فرستادندی و بدین سبب از سر جرأت و بی باکی از نفیس گذر کرده تا حدود مالک اسلام در آمدندی و سالها بران طریقه استمرار یافته بودند اکنون بفر دولت قاهره راضی شده اند که در افاضی مالک خود آمن توانند بود و اهل اسلام تا حدود دار المالك ایشان مداخلت کرده در مقام استعلا معاش می توانند کرد بندگی حضرت بدان رضا فی داد و بعد از مراجعت و شفاعت بسیار درین باب با علما و مفتیان مشورت فرمود همه متفق اللفظ گفتند مادام که جزیه قبول کنند ایشانرا بنظر عواطف مخصوص داشتن و امان دادن لازم بود بندگی حضرت بر موجب فتوای علما و شفاعت امرا ملتس او مبذول داشته سر کرم بقبول آن مطلوب در جنبانید و البجیانرا در مقام خوف و رجا باز گردانید و نا مراجعت ایشان چند روز دیگر گاه بنمضت و ابلفار و گاه بعشرت و شکار روز گذرانید بعد از چند روز البجیان باز آمدند و هزار اسپ و هزار تنگه سرخ و قطعه امل که جگر گوشگان بدخشان و چون آفتاب خاوی رخشان بود بوزن هزده مثال با دیگر اقمه نام دار و ظرف بی شمار بعز عرض هابون رسانیدند و شرط و عهد کردند و ملتزم ادای جزیه و خراج شدند و بندگی حضرت عسان عزیمت بر صوب مراجعت منعطف گردانید و بعد از چند کوچ بحوالی نفیس رسید و چون دو منزل از انجا عبور افتاد عزیمت طرف یلفسان فرمود بکوچ عامه لشکر و حشم توقف نفرمود و با خواص دولت بر سبیل سرعت روان شد و آن اراضی را مخیم عساكر منصوره گردانید و سایر خدم و عامه لشکر در عقب کوچ کفان در عرض دو هفته واصل شدند

## ذکر شمه از مکارم وعدل واحسان این حضرت

ودران مقام شمه از مکارم وعدل واحسان این حضرت مشاهده رفته بر حسب و ما شَهْدَنَا إِلَّا بِمَا عَلِمْنَا ذکر آن هرآینه متضمن فواید تواند بود تا جهانیانرا شیوه نصفت و نیت نیکوی این حضرت معلوم شود و سلاطین جهان بدان اقتدا نمایند روزی در مجلسی که مشغون بود بعلای نامدار و فضلالی تقوی شعار از اکابر ائمه ایران و افاضل اعنه توران و بندگی حضرت از بستانین فضل ایشان گل مراد می چید و از معظات مسایل دینی و مشکلات مهمات اسلامی سؤاها می کرد و هر يك جوابی فراخور حال می گفتند و الحق در هر مقام فهم مقاصد آن چنانکه باید کرده سخنی می فرمود که همه پیریا تحسین می کردند و کلامُ الْمُلُوكِ مَلُوكُ الْكَلَامِ را مصدق مقاصد آن می گردانیدند درین اثنا سخن بعدل واحسان و آنچه از لوازم آن باشد منبر شد بندگی حضرت فخواست که بمجربد گفت زبان دران باب اکتفا کند و بآیهها الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ حاصل آن مجلس باشد روی با علما کرد و گفت چرا چنانکه علای عصر پیشین سلاطینرا بنحیر و عدل ارشاد می کردند شما مرا ارشاد نمی کنید و آنچه بر من واجب و لازم است با من نمی گوید هر يك در مقام تکلف سخنی می گفتند و مراضی حضرت اورا طریقه می جستند که بمحمد الله بندگی حضرت همرا راه خیر می آموزد و از نصایح امثال ما مستغنی است بندگی حضرت ازان اعراض کرده فرمود تحسین من کردن و سخن مطابق مزاج من گفتن مرا خوش نمی آید وظیفه آنست که هر طایفه از طرفی که آمده اید احوال و اوضاع آن طرف از نیک و بد با من بگوئید و هیچ دقتیه از من پوشید ندارید واجب سخن نه ازان جهت می گویم که شما معتقد من شوید و مرا ازان فایده ملکی باشد که جهانیانرا معلوم است که شوکت و بسطتی که حضرت عزت جل و علا مارا ارزانی داشته است از امثال این تکلفات مستغنی است بلکه نظر بر تحصیل رضای حضرت ذوالجلال است تا در ازای کرمهای او بعضی از شکر نعمتهای او قیام نموده باشیم چون دانستند که این سخن از سر صدق و اخلاص است مصدوقه حال عرض کردند و بعضی از غث و ثنین و نیک و بد احوال مملکت باز نمودند هم در مجلس جمعی از متعینان

و متدینان عالم را اختیار کردند و هر یک را با امینی از جهت دیوان اعلی نامزد قطری از  
 اقطار مملکت گردانید تا متوجه آن جوانب شد بغور قضایای مملکت رسند و اگر بر  
 مظلومی ظلمی رفته باشد و بر عاجزی تعدی روا داشته باشند خار ضرار از پای  
 مظلومان بر آورده آنچه ثابت شود که بزور و ناوایب از ایشان گرفته باشند از مال  
 خزانه که دران طرف باشد بدیشان رسانند و صورت احوال ثبت کرده باز گردند  
 و بعرض رسانند تا فیما بعد آن قواعد ازیشان مرتفع گردانند و آن گه بلفظ درر بار  
 فرمود که تا غایت در مراسم جهانگیری سعیهای بلیغ رفت و بعد الیوم نیت خسروانه  
 بر اعلای اعلام جهاننداری مصروفست و غرض ازین آنست تا من بعد بی تمنائی هر  
 کس هر چه داند بعزّ عرض ما رساند و هر چه صلاح مملکت بدان منوط باشد  
 و دفع ضرر از مظلومان بدان مربوط در رفع آن بحضرت ما اهل نورزد و باعتقاد  
 و وثوقی تمام باز نماید الحقّ عالمیان بدین عواطف امیدوار شدند و جهانیان بدین اشاعت  
 عدل و احسان مطمئن خاطر گشتند و همه از سر صدق و نیاز بحضرت حقّ کارساز  
 دست خواهش بر آورده گفتند [شعر]

یا رب این کامگار عادل را \* دولت و عمر جاودانش ده  
 هر چه از حضرت تو می خواهد \* بخداوندیت همانش ده  
 این جهان چون مستخرش کردی \* بعد صد سال آن جهانش ده

### ذکر بنای شهر یلقان و حفر خندق آن

و چون قوت عالی بر جمعیت حال عالمیان معطوف و مصروفست در آینه ضمیر  
 منیرش چنان روی نمود که بر شیوه که در بلاد توران مواضع مشهور را عمارت فرموده  
 در بلاد ایران نیز از مآثر آن حضرت اثرها بماند و چون بر حسب فرمان الهی که  
 أَنشَأَكُم مِّنَ الْأَرْضِ وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا عمارت در عالم امری مطلوب و شغلی مرغوب  
 است و حضرت عزّت می فرماید وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ  
 بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِيهَا أَنَا كُمْ یعنی باری تعالی شما را خلفای روی زمین گردانید



و مرتبه بعضی از بعضی بالاخر نهاد تا شمارا یازماید که درین دولت و رفعت از شما چه صادر می شود بندگان حضرت خواست که آثار پادشاهانه و باد خسروانه ازو در جهان باقی ماند بنا برین اشارت عالی صادر شد تا در اراضی بیلقان موضعی بنا کردند و سواد خطه شهری بر کشیدند مشتمل بر سوری عربی و خندقی عمیق و مربعات بازار و خانه های بسیار و حمام و خان و ساحت و بستان دور باروی آن بذراع شرع دو هزار و چهار صد گز و عرض دیوار یازده گز و طول بارو تا سر شرفها قریب پانزده گز و عرض خندق چهل گز و عمق آن قریب بیست گز و در عرض بارو بیست حراس و پاسبانان شهر خانها برداختند و در هر ضلعی از اضلاع چهارگانه آن برج بر افراختند و مخارجات و سنگ اندازها ترتیب کردند راستی را اگر پادشاهی کامگار خواستی که چنان موضعی سازد با وجود آن که بدتی عینه اسباب آن کردند بی سالی اگر انعام آن میسر شدی محل نقیب بودی در صحرائی چنان بی عینه اسباب و ادوات بمجرد التماس عالی چنان عمارتی عالی و شهرستانی رفیع در مدت یکماه یا تمام رسید عفا بران کامرانی نقیب نمودند و جهان دبدگان بران تمکین و کارفرمایی آفرین خواندند و عالمیان چهره باس و انتقام و انعام و اکرام در آینه جهانگیری او معاینه دیدند که چون شیر انتقامش پیغی می کشاید جهانی زیر می گردد و چون لب احسانش تبسم شیرین می کند عالی را خرم و منور می گرداند و دانستند که آن حضرت مظهر تجلیات جمالی و جلالتی حضرت ذوالجلال است ایزد تعالی سابعی مراح او بر عالم و عالمیان پابند و آفتاب دولت او بر مشارق و مغارب عالم تابنده دارد بمحمد و آله و این دو بیت از نظم مؤلف این کتاب سمت اصنام یافت [شعر]

گذشته هشتصد و شش سال و کسری از هجرت

که شد مراجعت از غزو ارمن و کرکین

بساخت شهری ازین سان مدت يك ماه

نور خدیو جهان قطب ملک و ملت و دین

## ذکر نزول امیرزاده اعظم امیرزاده ابو بکر در شهر بغداد

درین اثنا از جانب بغداد خبر رسانیدند که امیرزاده اعظم ابو بکر بهادر که با لشکری جرّار متوجه صوب بغداد شد بود بمبارکی سایه چتر هابون بران بلاد گسترده و جماعتی از تراکه که بتغلب آن اراضی را محلّ جور و ظلم خود گردانیده بودند بتخصیص قرا یوسف یا معدودی چند حرکة المذبحی کرده اندک مناومتی نمودند و آخر چون صدمه شیران کارزاری مشاهده کردند رو بآوار روی براه گریز نهادند و خیل و حشم ایشان که قریب ده پانزده هزار خانه بودند با اسباب و اموال و گاو و گوسفند و شتر و غنایم و بضایع بی حدّ و عدّ در قبضه فتحیّر افتادند و امیرزاده اعظم سایه عدل دران بلاد گسترده و رعایا را استمالت داده بعمارت و زراعت مشغول شدند و کسری که در طاق و رواق آن ولایت افتاده کسری وار بعدل شامل خود جبر می فرماید آوارگان آن مملکت و منهزمان آن ولایت بدین خبر متعجب و مسرور شد در دعای دولت افزودند و عزیمت بر توجّه بدان صوب مصروف گردانید رجا و اتق و امید صادق دارند که عن قریب بغداد که عروس بلاد و مرغوب عباد بود باز بر منصف امن و آسان جلوه دهد و بفرّ این دولت آب جمعیت بجوی رفته باز آید

## ذکر توجّه نمودن امیرزاده اعظم امیرزاده عمر از جانب سمرقند

### بصوب مملکت آذربایجان و موجبات آن

و در خلال این احوال امیرزاده اعظم خلف دودمان عدل و ایالت امیرزاده عمر بهادر که فرزندزاده بندگی حضرت اعلی است و از جمله خلفان آن دودمان و شهزادگان آن حضرت بزرگ شوکت و بسطت و شکوه جهاننداری و جلالت معروف و بعدل و انصاف

موصوفست و پیش ازین بحکم فرمان جهت ایالت مملکت آذربایجان و توابع آن اورا طلب فرموده بود بخرمی و اقبال در کنف عز و جلال از سمرقند متوجه گشته در اراضی ییلقان واصل شد و روز جمعه غرة جمادی الاول بعز طلعت هابون او آن اراضی مشرف و منور گشت و از ورود رایات منصور او ابواب فرح و شادمانی بر روی جهانیان مفتوح شد و اسباب امیدواری عالمیانرا مبسر گشت و زبان روزگار این بیت سراییدن گرفت [شعر]

هر جا که قدم نهی و بر داری پی \* گل بوید و لاله روید اندر هر دی

### ذکر احداث فرمودن نهر ییلقان



و چون یکی از اسباب تمدن بلکه از ضروریات ته آبت که قوام معیشت انسان بدان منوطست بل اصل خلقت اشیا بران مربوط که وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَیٍّ و نیز حضرت عزت در ذکر نعم آخرت هر جا که یاد باغ وستان و نعم جاودان بهشت فرمود آبهای روان منت نهاد که جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ فَمَنْ خَسِرَ وَهَهُمْ مَلِكًا متوجه آن گشت که جهت ساکنان آن مقام و رفاهیت خاص و عام نهری احداث فرماید پس او امر جهان مطاع نافذ شد تا از شواطی نهر ارس جدولی احداث کردند که بر ییلقان گذرد و آنچه از استعمال و مزروعات سگان اراضی و قرای آن زیادت آید مصب و مفرغ آن نهر کر باشد بندگان شش فرخ در عرض ده گز نخمینا و عامه یاساقیان لشکر منصور را بدان عمل مشغول گردانید و امرای دولت را بکارفرمایی ایشان باز داشت تا در مدت کما بیش يك ماه از عملی چنان عظیم که مالاکلام کار یکساله بود فارغ شدند و بین دولت ابد پیوند و نیت پاك این حضرت شهر و ولایت بدان معمر شد

## ذکر نزول فرمودن بندگی حضرت در قراباغ اران و بعثت مشغول شدن

آنگاه اراضی قراباغ اران را مضرب خیم دولت و مرکز ربابات سعادت گردانید  
و از سر امن و فراغ در رفاع عیش و سرور کامرانی روزگار گذرانید و درین مقام والی  
مالك شروانات شیخ ابراهیم که درین تاریخ مبارک چند جای ذکر قدمت خاندان و بزرگی  
دودمان او بیان رفته طوی پادشاهانه کرد و خدمات پسندید به تقدیم رسانید و دران ایام  
هر هفته بیانه و هر چند روز بسی طوهای عظیم فرمودند و داد عشرت و کامرانی  
دادند و از اطراف مالك توران و ایران از ترك و تاجیک و عرب و عجم اشراف طوایف از  
سادات و علما و مشایخ و قضاة وائمه و مفتیان و صاحب و صدور و اعیان دران مقام جمع  
بودند و چون از قضایای ملکی فارغ شدی و امرای نامدار و وزرای کامگار از عرض  
مهمات و ضبط مهم و نسق امور ملکی باز پرداختندی آخر روز فضلی اشراف و علمای  
اطراف در حضرت هابون جمع شدند و بمباحثات شریفه و التای مسایل شرعی و بحث  
در لطایف علوم و فحوص از حقایق اشیا مجلس آراشدی و حربنان بزم روحانی را بر  
خوان حقایق غلای معارف دادندی و اشربه دقایق علوم نوشاندندی آری [ بیت ]

وَلِلَّهِ مِنِّي جَانِبٌ لَا أَضِيعُهُ \* وَلِلْمَلِكِ مِنِّي وَالْإِسَاءَةِ جَانِبٌ

[ شعر ]

زمانی نرد و شطرنج و حکایت \* که باشد شخص را دفع ملالی  
زمانی بحث علم و درس و تکرار \* که باشد نفس انسان را کالی  
خداست آنکه ذات بی هالش \* نگرود هرگز از حالی بحالی

۳۰ درین اثنا از طرف بغداد نور الورد پسر سلطان احمد جلایرا در قید اسر و غل  
ذل بحضرت آوردند و سر گشوده و پای بسته بدرگاه جهان پناه حاضر گردانیدند مراحم  
پادشاهانه شامل حال او شد و امر کرد تا زاولانه از پای بر داشتند و عمامه اش بر



سر نهادند و بعد از چند روز دیگر مرحمت فرموده بخلعت و نوازش مخصوص گردانید  
عالمیان بعد از تقدم مراسم دعا بر زبان مدح و ثنا می گفتند [ بیت ]  
دوستانرا کجا کند محروم \* آنکه با دشمن این نظر دارد

و هم در خلال این احوال خبر رسید که سلطان احمد در زی و لباس فقرا در بلاد  
شام در آمد و او را شناخته و گرفته اند و همچنین فرا یوسف ترکان را هم دران ولایت مأخوذ  
گردانیده اند بندگی حضرت البیعی نامزد کرده او امر عالیّه نافذ شد که فرا یوسف را  
چون از قطاع الطريق است و بکرات حجاج را غارت کرده و در مالک اسلام نهیب و غارت  
و فتنه انداخته و آیت **إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُجَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُنَطَّعَ أَعْيُنُهُمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ** در حق امثال او نازل شد با او  
بر حسب فرمان **فَإِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ** کار کنید و جویمت رعایت  
ناموس اسلام او را علی الملاء من الناس بر دار کنید تا عبرت دیگر منسلمان باشد  
و سلطان احمد را بحضرت عالیّه فرستید و چون ماه رحمت شمار مغفرت دثار رمضان که  
شهر رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ صفت کمال اوست نزول اجلال فرمود و منشیان  
احکام الهی طفرای ماه نو بر منشور سبز قام آسمان کشید فرمان **كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ** بر  
خاص و عام خواندند در شب چهارشنبه هشتم این ماه مبارک چون مدت یکسال از  
وفات شهزاده سعید مغفور مبرور محمد سلطان طاب ثراه و جعل الجنة مشواه گذشته بود  
اشارت عالیّه نفاذ یافت تا روح مطهر او را بتجدید خیرات و تقدیم مبرات خرم و مسرور  
گردانند و طوی عام کرده خلافت را آتش دهند و تربیهای پادشاهانه فرموده میلایل  
صحاری قرا باغ را از انواع نم مالامال گردانیدند سادات و اشراف و علما و ائمه اطراف  
در مراتب اقتدار خود صفا بعد صفی نشستند و بختات و تلاوت آیات اشتغال نمودند  
پس مواید عام بگستردند و بدعوات صالحات محکم گردانید روح مطهر او را شادمان  
گردانیدند و بنای دولت ابد پیوند امیر صاحب فران بتضرع و اینهمال از حضرت  
دارای جهان سوال کردند [ بیت ]

وَمَلْنَا دُعَاءَ لَا يَرُدُّ لِأَنَّهُ \* صَلَاحٌ لِأَصْنَافِ الْبَرِيَّةِ شَامِلٌ

آنگاه لشکرها جار رسانیدند که هر فرقه از مقام و پورت خود جهت نرگه شکار  
حرکت کرده صحاری و جبال را در نوردند و جمهور حیوانات صحرا را باراضی اقدان

رانند و بنفس مبارك روز پنجشنبه ناسع ماه مذکور با خوانین زهررفت و جواری  
 مشتری طلعت و شهزادگان ماه پیکر و امرای ثوابت لشکر و وزرای عطار دشمار و سپاهیان  
 مرتجع اقتدار و اسبان صرصر حلت و سگان شرس و ولت و یوزان پلنگ نهضت و فیلان کوه بخار  
 و بازان عتق اشکار در ملابس ایهت و کامکاری و جلابیب عظمت و شهر باری با لشکری  
 که کوه از شکوه آن پشت نمودی و زمین از سم نعل ستورشان بصفای حدید  
 مفروش بودی در خوبترین ساعتی بمبارکی سوار شد روانه گشت ظفر بر پهن و نصرت  
 بر یسار آفتاب سعادت رخساره و کوکب بخت در گداز عنان اقتدار در دست کامرانی  
 و پای دولت در رکاب فخرمائی دران صحاری بعیش و شادمانی و نیل آمال و امانی بسر  
 آوردند و از خون جانوران صحرایی سبزه زار را لالستان ساختند و سباع ضواری را از  
 لحوم وحشیان براری جشنها آماده کردند و همایان بلند پرواز سبزه سار را از عظام  
 شکردهای طغرل و لاجین مادهای مواید آماده گردانیدند و درین اثنا اکابر سادات  
 و علما و ائمه بخارا و سمرقند و بلاد ماوراءالنهر را بانواع اصطناعات پادشاهانه و اصناف  
 مکرّمات ملکانه مخصوص گردانید و بخل شاهوار و اسبان راهوار و زر و جامه و لباس و عمامه  
 و مال و منال و حمل و اثقال بنواخت و اسباب و بستان و جواری و غلمان بخشید تا همه  
 برین قیاس مملو الکبس و الکاس داعی و ذاکر و مثنی و شاکر ببلاد خود باز گشتند  
 و در خلال این احوال ملوک جبل و دباله بمحضرت گردون اقتدار آمدند و مقدم ایشان  
 ملک و مرتضی اعظم صاحب السیف و النظم قدوة العترة الظاهرة زبدة العشرة الزاهرة  
 سید رضا کیا که بشرف نسب نامدار و اتقا بدودمان بزرگوار سید المرسلین صلوات الله  
 علیه بر اقران متفوق بود و بفضایل علی و ملکات ملکی بذروه اعلی متمسک و چون  
 قاعه مقرر و ضابطه معین است که بر حسب [ مصراع ]

إِنَّمَا يَعْرِفُ ذَا الْفَضْلِ مِنَ النَّاسِ قُوَّةُ

کریان قدر کریان دانند و بزرگان از عهد توفیر بزرگان بیرون آیند مقدم عزیز  
 اورا باعزاز و اجلال تلقی کرده تربیت های پادشاهانه در حق او بتقدم رسانید و آنچه در  
 باره چنان سیدی بزرگوار از حضرت چنین ملکی با اقتدار که سابه آفریدگار است  
 سزد ارزانی داشت تا بزبان حال و بیان منال این ترنم می کرد که [ بیت ]

صَانَ لِي ذِمَّتِي وَأَكْرَمَ وَجْهِي \* إِنَّمَا يَعْرِفُ الْكَرِيمَ كَرِيمُ

و تربیت های خسروانه را بدعا و ثنا مقابل گردانید می گفت [ بیت ]

سبزه زار زمین چه داند گفت \* شکر انعام های نهمانرا

واز جمله کرمهای پادشاهانه بعد از ضع و احسان و عطاهای بی حد و گران آن بود که مال گولانات بر ده هزار من ابریشم که بسنگ هراة پانزده هزار من باشد و هفت هزار اسب و سه هزار گاو مقرر شد بود خواست که تربیت او بطریقه فرماید که رجحان او بر سایر ملوک گیلان ظاهر شود و ایشان جمله ممنون منت او باشند ازان جمله از آنچه بر مرتضیٰ مشار الیه و امیر محمد مقرر بود نصفی واز آنچه بر بنیه ملوک گیلان مقرر بود ثلثی یک دفعه و یک قلم در باره او انعام فرمود و فرمان جهان مطاع بنفاد پیوست تا محصلان وجوه آن مبالغ از جمع ایشان محسوب و بجزی داشته تعرض نرسانند راستی صدور این مکارم ذکر صلاحت حاتمها از صدر دیوان حاتم طی کرد و فواید عواید این احدیثه بر محاسن معن زاید زاید آمد و الحق چنین حضرتی از خاقان چین خوشه چین خرمن کرم میزید و بهرام گور شیر جمله بخشش او را فریه و باحضر می‌شاید [شعر]

بر معن زایدست کرمهای بی‌سرت \* ای معنی کرم ز جناب تو مستفاد  
طی کرده با سخای نو حاتم بساط جود \* ای حاتم زمانه بساط تو طی مباد

مرکز تحقیقات کتب ویران‌سوی

## اسامی اشخاص

آل غالب: ۲۶۰.	آب عایشه خاتون: ۶۴.
آیاز (ایاز): ۱۷۱.	آتشه: ۲۲.
آی تیمور: ۲۰۴.	آجونا: ۲۴.
آی شیرین دارا قان: ۱۳.	آدم: ۶۳.
<b>الف</b>	آدینه: ۱۷۴.
اباجی: ۶۷.	آق بوغا (سلطان احمد): ۹۷.
ابا قاخان: ۱۳.	آق بوغابهدر: ۳۲-۳۸-۳۹-۴۴.
ابراهیم خلیل: ۱۴۶.	۴۵-۴۹-۵۱-۷۴-۷۸-۹۱.
ابراهیم شاه: ۱۳۰-۲۶۳.	۹۲-۹۷-۱۱۰.
ابراهیم قعی: ۲۵۵.	آق ثاو: ۱۵۹.
ابراهیم یحی: ۱۳۸.	آق تیمور بهادر: ۳۹-۴۵-۶۷-۷۲.
ابرنوس: ۲۵۶.	۷۶-۸۸-۹۱-۹۲-۹۴-۹۶.
ارپه: ۱۳.	۹۹-۱۰۹.
ابن عربشاه، مقدمه: ۲۸.	آق صوفی: ۶۷.
ابوبکر (پسر میرانشاه) مقدمه: ۱۷.	آلپ ارسلان: ۸۰.

\* برای اینکه شماره صفحات متن کتاب دست نخورد ۳۲ صفحه مقدمه و فهرست در اول کتاب منظور نشده با احتساب آن صفحات، شماره این صفحه ۳۳۹ خواهد بود.



۲۵۵-۱۵۵-	ابوبکر بهادر: ۲۲۶-۲۲۸-۲۳۶-
ل. اوسپنسکی، مقدمه: ۱۸-۲۸.	۲۳۸-۲۵۰-۲۵۱-۲۵۳-۲۵۶-
اسفندیار: ۱۷-۳۰-۲۶۴.	۲۶۱-۲۶۲-۲۶۶-۲۷۰-۲۷۷-
اسکندر: ۶۰-۲۱۵.	۲۷۸-۲۹۰.
اسکندر اوغلان: ۲۶-۲۷-۸۴-۲۱۳.	ابوبکر صدیق: ۶-۲۴۷.
۲۵۷-۲۵۵-۲۵۱-	ابوبکر نداف: ۳۲.
اسکندر شاه کشمیری: ۱۷۷.	ابوسعید: ۲۳-۱۱۰-۱۶۶.
اسکندر شیخی: ۹۴-۲۵۵.	ابوسعید بهادرخان: مقدمه (۲۱ متن) ۲۲۱.
اسلام (حاکم شهر شوشتر): ۱۳۱.	ابوالفتح (شاه شاهان): ۲۲۸-۲۵۵.
اسماعیل: ۲۱۶.	ابوالفضل العباس (ع): ۷.
اسماعیل برلاس: ۱۴۴-۱۷۴-۲۰۳.	ابو عماره (حمزه): ۷.
اشمویل: ۵۸.	ابوعلی سینا - مقدمه: ۹.
افشار (نادرشاه) مقدمه: ۴-۹.	ابومسلم مروزی (صاحب الدعوه): ۸۵.
اقبالشاه یارغوجی: ۱۰۳.	احمد: ۱۱-۲۵۵-۲۶۳-۲۷۴.
اقته: ۲۷۴.	(مولانا) احمد تپانه سری: ۱۹۴.
افچگی: ۱۲۹.	احمدخان: ۱۳.
التون بخشی: ۱۹۶-۲۳۶.	احمد خواجه افغان: ۲۰۸.
الناصرالدین، مقدمه: ۱۴.	احمدی: ۲۵۵-۲۵۶.
الیاس افغانی: ۱۹۴.	ادریس: ۱۴۵-۲۵۵.
الیاس خواجه اوغلان: ۱۳-۱۹-۲۶.	ای. م. ارانسکی، مقدمه: ۲۸.
۸۲-۹۹-۲۵۵.	ارتوغشاه: ۴۴.
الیقو: ۱۳.	اردوان: ۱۷.
الیک قان: ۱۳.	اردو خاتون: ۳۳.
امان شاه: ۱۱۳-۱۴۳-۱۵۵.	اردوشاه: ۴۴.
امه حبیبه: ۲۳۴.	ارغون خان: ۱۳.
امه سلمه: ۲۳۴.	ارغنه خاتون: ۱۳.
امیرالله داد: ۷۶-۱۴۳-۱۵۹-۱۷۴.	ارغونشاه بردالیقی: ۲۱-۴۶-۶۳-
۱۷۹-۱۸۰-۱۸۲-۱۸۳-۱۸۶-	۱۵۱-۱۴۴-۱۲۷-۱۲۱-۱۰۰

امیر چویان: ۴۳.	۱۸۹-۱۹۰-۱۹۱-۱۹۴-۱۹۶-
امیر چوغان: ۱۸.	۱۹۷-۲۰۷-۲۳۴.
امیر حاجی برگنوتی: ۱۵.	امیرانشاه (میرانشاه) مقدمه: ۱۷-۲۰
امیر حاجی برلاس، مقدمه ۱۵- متن:	متن: ۸۱-۸۲-۹۲-۹۳-۹۶-
۱۵-۱۶-۱۷-۱۸.	۱۰۲-۱۰۳-۱۰۸-۱۱۴-۱۲۳-
امیر حاجی بیگ: ۲۹-۴۹-۵۲-۱۰۵.	۱۲۴-۱۳۶-۱۳۷-۱۳۸-۱۳۹-
امیر حاجی سیف‌الدین: ۲۲-۲۶-۲۸	۱۴۵-۱۵۰-۱۵۱-۱۶۱-۱۶۳-
۳۲-۳۸-۳۹-۴۰-۴۲-۴۵-	۱۶۵-۱۶۷-۲۰۶-۲۰۸-۲۲۰-
۵۰-۵۶-۹۲-۱۲۲-۱۲۴-۱۳۰	۲۳۵-۲۳۹-۲۴۰-۲۴۱-۲۵۵-
۱۵۶-۱۶۰-۱۶۲.	۲۵۷-۲۶۳-۲۶۷.
امیر حاجی محمود شاه: ۱۶-۳۵-۳۸.	امیرالشعراى نادری (محمد حسین) مقدمه: ۹
امیر حسن: ۱۴۲-۱۴۳.	امیر اطلامیش: ۱۵۶-۲۲۲-۲۳۱-
امیر حسین، مقدمه ۱۵- متن: ۱۵-	۲۷۴.
۱۶-۱۷-۱۸-۱۹-۲۰-۲۱-	امیربایزید: ۱۵-۱۶-۱۷-۱۸-۱۵۶.
۲۲-۲۳-۲۴-۲۵-۲۶-۲۷-	امیر بیان سولدوز: ۱۵-۱۶-۱۸-۱۹.
۲۸-۲۹-۳۰-۳۱-۳۲-۳۳-	امیر بیگچیک: ۱۵-۱۶-۱۹-۲۲-
۳۴-۳۵-۳۶-۳۷-۳۸-۳۹-	۲۴-۲۵-۲۶.
۴۰-۴۱-۴۲-۴۵-۴۶-۴۷-	امیر تابان بهادر: ۲۹-۶۲-۹۱.
۴۸-۴۹-۵۰-۵۱-۵۲-۵۳-	امیر ترغای، مقدمه: ۱۵.
۵۴-۵۵-۵۶-۵۷-۵۸-۵۹-	امیر توغلو: ۲۲-۲۵.
۶۰-۶۱-۶۲-۱۷۳.	امیر تیمور گورگان (امیر صاحبقران)،
امیر حمید: ۱۸-۲۶-۲۷-۱۲۱-	مقدمه: ۳-۷-۸-۱۱-۱۲-۱۳-
۱۲۲-۱۴۰.	۱۴-۱۵-۱۶-۱۷-۱۸-۱۹-
امیر خضر: ۱۵-۱۶-۱۷-۶۴-۶۵.	۲۰-۲۱-۲۳-۲۴-۲۵-۲۶-
امیر خلیل: ۴۳.	۲۷- باضافه تمام صفحات متن.
امیر داود: ۲۷-۳۸-۳۹-۴۰-۴۴.	امیر چاکو: ۱۷-۲۳-۲۴-۲۵-۲۸-
۵۶-۶۸-۶۹.	۳۲-۳۵-۳۶-۳۸-۴۰-۴۲-
امیر زیری: ۱۵۶-۲۵۵.	۴۳-۴۴-۵۶-۵۷-۶۳-۹۱-

انوشیروان (از سرداران تیمور): ۸۰.	امیر ساری بوغا ۲۸-۳۸-۳۹-۴۰.
اوج قرا بهادر: ۴۵-۴۶-۶۹-۷۳.	۴۵-۴۹-۶۷-۷۱-۹۲-۱۳۷.
۹۱-۹۷-۱۰۳-۱۰۸-۱۱۵.	امیر شمس الدین: ۲۸-۳۰-۴۹-۷۰.
۱۲۹-۱۳۶-۱۳۷-۱۴۴-۱۴۵.	-۹۲-۱۱۶-۱۲۹.
۱۴۹.	امیر شیخ: ۹۱.
اودورگو: ۱۵۹-۱۶۳.	امیر عباس: ۲۸.
اورنگ تیمور: ۲۹-۶۴-۷۷-۷۸.	امیر علی بیگ (جانی قربانی): ۲۰.
اوروس خان (خواجه): ۱۳-۷۱-۷۵.	۲۱-۴۵-۸۲-۱۴۵.
-۷۶-۷۷-۷۸-۱۱۸.	امیر غوری: ۸۴.
اوروک تیمور: ۷۷.	امیر قرا: ۳۶.
اورثاق: ۱۵۸.	امیر قزاغان: ۱۴-۵۲.
اوزبیگ خان: ۱۳.	امیرک: ۲۴۴.
اوزون اولجایتو: ۶۸.	امیر گیخسرو: ۱۵-۱۸-۲۵-۴۶.
اوگتای (قآن): ۱۲-۱۳-۱۴.	۴۷-۴۸-۴۹-۵۴-۵۵-۵۷.
اولجای بوغا: ۱۵-۲۳-۳۰.	۵۹-۶۶-۶۷.
اولجایتو تابخانچی: ۴۵-۴۶-۴۷.	امیر محمد: ۳۹-۶۲-۷۴-۱۰۰.
۵۰-۵۷-۶۰-۶۲-۶۳.	۲۹۵.
اولجای تیمور تونقنار: ۲۰۴.	امیر مراد: ۲۸.
اولوس: ۱۳۳.	امیر مزید: ۱۶۶.
اولجای ترکان آغا (همسر تیمور، خواهر	امیر موید: ۲۵-۳۹-۴۱-۵۵-۵۷.
امیر حسین)، مقدمه: ۱۵- متن: ۲۰.	-۶۰-۶۷-۷۲.
۲۱-۲۷-۳۲-۳۵.	امیر ننگقداي: ۶۷.
اولجایتو (محمد خدا بنده): ۱۳-۱۵.	امیر نوروز: ۴۲.
-۲۸-۴۱-۴۲.	امیر ولی: ۵۸-۸۶-۸۹-۹۱-۹۲.
اولجایتوی دراز: ۹۵.	۹۴-۹۶-۹۷.
اولماس: ۲۳.	امیر یوسف خواجه: ۲۶.
اولسوغ بیگ (الغ بیگ)، مقدمه: ۲۳.	انا چاخ: ۴۴.
۲۴-۲۵-متن: ۱۷۱-۲۱۰-۲۴۹.	انکه قآن: ۱۳.

<b>ب</b>	اومیل: ۱۷۶.
بابر، مقدمه: ۲۴.	ایباج اوغلان: ۱۳۹-۱۴۰-۱۵۲.
باتو: ۱۳.	ایبوگن: ۱۳.
بایدار: ۱۳.	ایدکوی برلاس: ۷۵-۱۲۰-۱۲۵-۱۷۱.
بایدو خان: ۱۳.	- ۱۷۴.
بازارچی: ۱۳.	ایدی بیردی بخشی: ۱۱۳.
باسج: ۲۵۶.	ایسن بوغا خان: ۱۳.
(امیر) بایزید جلایری: ۱۵-۲۷-۱۹۶.	ایسن تیمور: ۲۵۴.
بایسنقر میرزا، مقدمه: ۲۴-۲۵.	ایگو تیمور: ۸۲-۸۳-۸۸-۹۴-۹۶.
بخت آغا: ۱۲۶.	- ۱۰۱-۱۰۳-۱۰۴-۱۰۸-۱۱۳.
بختی خواجه: ۷۷-۹۴.	- ۱۱۴-۱۱۵-۱۲۱-۱۲۲-۲۰۳.
بدرالدین: ۴۵-۱۴۳.	ایلچی بوغا: ۷۱-۷۶-۸۰.
برات (خواجه): ۲۹-۳۵-۴۴-۹۲.	ایلچی بهادر: ۳۲-۳۹-۴۰-۴۵.
- ۱۰۷-۱۳۷-۲۰۸.	۵۴-۵۶-۶۷.
براق: ۱۳.	ایلچکدای خان: ۱۳.
برقوق: ۲۱۳-۲۷۴.	ایل دارتان: ۲۵۶.
برکه خان: ۱۳.	ایلدروم (بیلدروم) بایزید، مقدمه: ۱۷.
برهن شنبهو، مقدمه: ۱۲.	- متن: ۲۱۸-۲۱۹-۲۲۰-۲۴۵.
برندوق: ۲۳۵-۲۳۷-۲۴۰-۲۴۱.	- ۲۴۸-۲۴۹-۲۵۲-۲۵۴-۲۵۵.
۲۴۵-۲۵۱-۲۵۳-۲۵۵-۲۵۷.	- ۲۵۶-۲۵۸-۲۵۹-۲۶۲-۲۶۴.
- ۲۶۴.	- ۲۶۹-۲۷۱.
برهان اوغلان: ۱۱۵-۱۴۲-۱۵۲.	ایمن سربدار: ۷۱.
۱۵۶-۱۷۲-۱۷۴.	ایمیل خواجه: ۱۳.
(امیر) بستری: ۲۵۳-۲۵۵.	ایناغ خماری: ۹۶.
بقلان: ۲۲.	اینگاتورا: ۱۰۶-۱۰۷-۱۱۴.
(ملک) بقراط تغلیسی: ۱۰۰-۱۰۱.	اینکرجاق: ۳۰.
بلال حبشی: ۲۳۴.	ایوبی (صلاح الدین)، مقدمه: ۱۴.



بیوزاسف، مقدمه: ۸.	بلبلان: ۲۵۶.
	بلقیس: ۹۵-۱۶۷.
<b>پ</b>	بلوهر، مقدمه: ۸.
پاشا: ۲۵۵-۲۷۰.	(امیر) بنگی بهادر: ۲۹-۷۷.
پاشا چوق: ۲۵۶.	بوزرجمهر: ۷۰.
پاینده بخشی: ۲۵۵.	بوراج چهره: ۱۷۸.
پنجشنبه: ۵۰.	بولغاجی: ۱۱۶.
پولاد: ۱۳۳-۱۶۳.	بویان آغا: ۷۰.
پولاد بوغا: ۲۴-۲۷-۲۸-۴۱-۴۵.	بویان تیمور: ۱۱۵.
۴۶-۴۸-۵۱-۵۵-۷۱-۷۳.	بویان قلی: ۱۳-۱۴.
پولاد محمد: ۱۳.	بهادر نهار: ۱۶۳.
پیر پادشاه: ۱۲۷.	بهادر شاه، مقدمه: ۱۱.
پیر حاجی: ۱۱۵.	بهاءالدین: ۲۵۵.
پیر علی: ۱۱۴-۱۴۵-۱۷۳-۲۰۷.	بهار-محمد تقی (ملک الشعراء)، مقدمه:
(امیرزاده) پیر محمد: ۹۵-۱۲۹-	۴-۲۲-۲۵-۲۸.
۱۳۱-۱۳۲-۱۳۳-۱۳۴-۱۳۸.	بهرام جلایر: ۲۴-۳۵-۴۰-۴۶-
۱۴۹-۱۶۴-۱۶۶-۱۷۷-۱۷۸.	۴۸-۶۴-۱۳۳.
۱۷۹-۱۸۰-۱۸۱-۱۸۵-۱۸۹.	بهروز: ۲۰۰.
۱۹۰-۱۹۱-۱۹۵-۱۹۸-۱۹۹.	بهرام گور: ۲۹۵.
۲۰۰-۲۰۱-۲۰۶-۲۰۷-۲۰۸.	بهلول: ۱۶۶-۲۵۵.
۲۲۸-۲۳۵-۲۳۸-۲۵۰-۲۵۵.	بیانی (دکتر مهدی)، مقدمه: ۹.
۲۵۶-۲۶۷.	بیرام خواجه: ۶۶.
پیر محمد شانگوم: ۲۵۵.	بیرامشاه: ۶۲.
<b>ت</b>	بیردی بیگ خان: ۱۳-۱۲۳-۲۵۵.
تاخته بوران: ۲۸۴.	بیگ خواجه: ۶۷-۱۶۱.
(امیر) تاش تیمور: ۲۵۵.	بیگی سلطان: ۱۶۷.
تای خواجه: ۶۶.	بیگ ولی: ۲۵۵.
	بیگ یاریق: ۱۵۹-۱۶۱.

۱۳ - ۷۴ - ۷۵ - ۷۶ - ۷۷ - ۷۸ -	تایزی اوغلان: ۱۷۲.
۹۷ - ۱۰۱ - ۱۰۲ - ۱۰۵ - ۱۰۶ -	تبرک: ۲۷۵.
۱۱۲ - ۱۱۷ - ۱۲۰ - ۱۲۱ - ۱۲۴ -	ترما چوق: ۴۵ - ۴۶.
۱۲۵ - ۱۵۷ - ۱۵۸ - ۱۵۹ - ۱۶۰ -	ترمشیرین خان: ۱۳ - ۱۹۴.
۱۶۱ -	تفضلی (محمود)، مقدمه: ۲۸.
توق تیمورگلان: ۱۶ - ۲۶.	تغای بوغای بهادر: ۳۹ - ۱۷۳.
تولون بوغا: ۲۳.	تغای تیمورخان: ۱۳ - ۱۲۷.
تولی: ۱۲ - ۱۳.	تموچین: ۱۴.
تومان آغا: ۴۰ - ۹۵ - ۱۲۹ - ۱۳۶.	تموک: ۱۳۳.
(امیر) تومان: ۲۳ - ۶۶ - ۷۴ - ۷۷ -	تنگری بپردی: ۲۴۱.
۹۱ - ۹۳.	تنگری بیرمش: ۲۵۵ - ۲۵۶.
تومسا: ۲۶.	توبلاغ: ۱۱۳ - ۲۵۵.
تومقان تیمور ملک: ۱۳ - ۷۶.	توتابا شلیغ: ۲۲.
تونغوزخان: ۲۱۳.	توتان: ۹۹.
توی بوغا: ۷۹ - ۱۱۶ - ۲۳۹.	تورال: ۲۸۰.
تهمتن: ۷۳ - ۱۴۷.	توران شاه: ۵۰.
تیزکچی جلایر: ۵۴.	تورگن: ۷۰ - ۷۱.
تیلانچی: ۲۸ - ۶۲ - ۱۱۵.	تورمیش: ۷۱.
تیمور تاش: ۲۲۴ - ۲۲۷ - ۲۲۸ - ۲۵۶.	توکل: ۱۹ - ۴۰ - ۱۰۷ - ۱۴۰ - ۲۳۷.
تیمور خواجه اوغلان: ۲۱ - ۲۲ - ۲۳ -	۲۵۵ -
۲۸ - ۳۰ - ۱۳۰ - ۱۳۳ - ۱۵۳ -	توکل خانیم: ۱۶۹.
۱۶۶.	توغلوق تیمورخان، مقدمه: ۱۵ متن:
تیمور (پسر بویگان): ۲۵.	۱۳ - ۱۵ - ۱۶ - ۱۷ - ۱۸ - ۱۹ - ۴۶.
تیمور شاه خان: ۱۳ - ۱۵.	توغلوق خواجه: ۲۵.
تیمور قآن (نبیره تولی، معروف به	توقتا قیا: ۱۳ - ۷۵ - ۷۶.
اولجایتو): ۱۳.	توقته خان: ۱۳.
تیمور قتلغ: ۱۳ - ۱۰۷ - ۱۱۳ - ۱۲۵ -	توقته قآن: ۱۳.
۱۷۱ - ۱۷۲ - ۲۱۳.	توقتمیش خان، مقدمه: ۱۶ - ۱۷ - متن

۱۲۹-۱۳۶-۱۴۴-۱۵۲-۱۵۶-

۱۵۷-۱۶۰-۱۶۱-۱۶۴-۱۶۶-

۱۷۱-۱۸۵-۱۸۷-۱۸۹-۱۹۰-

۱۹۵-۲۰۰-۲۰۱-۲۰۲-۲۰۷-

۲۰۹-۲۱۶-۲۲۷-۲۳۸-۲۴۵-

۲۴۶-۲۵۰-۲۵۱-۲۵۶-۲۶۱-

۲۶۴-

(امیر زاده) جهانگیر: ۴۴-۴۶-۵۵

۶۷-۶۹-۷۰-۷۱-۷۲-۷۳-

۱۴۵-۱۶۶

## ج

چرکس: ۱۳

چریک: ۳۸

چغتای، مقدمه: ۱۳-۱۵-۲۱-متن:

۱۰-۱۲-۱۳-۵۸-۶۵-۱۴۰-

چگاتواچی: ۱۲۴

چنگیزخان (منول)، مقدمه: ۱۲-۱۳

۲۱-۲۲-۲۳-۲۵-متن: ۱۰

۱۲-۱۴-۵۸-۱۷۴-۱۷۷-

۲۲۱-۲۲۲-۲۲۴

چوپان سربدار: ۵۷

چوچی: ۱۲-۱۳

چولپان، ملک آغا: ۱۱۷-۱۲۹-۱۴۶

## ح

حاتم طی: ۲۹۵

حاجی بابا: ۲۵۵

تیمور ملک اوغلان: ۷۶-۷۷-۷۸-

۱۰۴-۲۵۰

## ج

جامی (مولانا عبدالرحمن)، مقدمه: ۲۳

جانی بیگ خان: ۱۳-۲۱۵-۵۵

جاورچی: ۳۰-۳۵-۲۵۵

جبرئیل: ۲۶

جتماق: ۲۵۵

جرجیس: ۱۴۵

جرقانو: ۶۷

جلال الاسلام: ۲۰۷-۲۵۵

جلال الدین (سلطان): ۱۴-۱۰۹-

۱۷۷

جلال الدین بهادر: ۲۳-۲۵-۷۹-

۱۱۴-۱۲۲-۱۳۴-۱۳۹-۱۴۰

۱۴۲-۱۷۳-۱۷۵

جلال الدین کشی: ۶۵

جمشید: ۱۱۸

جنبو: ۲۶

جنید: ۲۷-۱۱۰-۱۴۶-۲۵۵

جوری (حسن)، مقدمه: ۲۰

(امیر) جونگی: ۶۱

جوینی، مقدمه: ۱۱

جهانتاه (جهان ملک): ۴۱-۴۷-۵۳

۵۴-۸۴-۱۸۶-۱۹۶-۲۵۵

جهانشاه بهادر: ۹۴-۱۰۰-۱۰۳-

۱۱۰-۱۱۵-۱۱۶-۱۱۷-۱۲۴

خضر خان: ۱۳.	حاجی بیگ: ۳۰-۶۹-۱۱۴.
خضر (خزانهدار): ۳۷.	حاجی خواجه: ۹۵.
خضر خواجه اوغلان: ۱۱۶-۱۶۹-۱۷۱	حاجی سیف الدین بهادر: ۲۵-۸۰-
- ۲۱۳-۲۶۳.	۸۲-۹۱-۹۹-۱۰۳-۱۱۳-۱۲۳
خطای بهادر: ۴۳-۵۰-۵۱-۵۷-	- ۱۲۶-۱۵۷-۱۶۱-۱۸۶.
- ۶۳-۶۴-۶۷-۷۱-۷۲-۷۴-	حاجی شرف: ۱۵۲.
۷۶.	حاجی محمد: ۲۰.
خلیل سلطان: ۵۵-۵۷-۸۴-۹۵-	حاجی محمود شاه: ۹۶-۱۲۹-۱۳۶.
- ۱۷۶-۱۸۲-۱۸۵-۱۸۹-۱۹۰-	حافظ، مقدمه: ۲۵.
۱۹۱-۲۰۰-۲۰۳-۲۱۴-۲۳۵	حافظ ابرو، مقدمه: ۲۳.
- ۲۳۶-۲۳۷-۲۴۰-۲۴۱-۲۵۰	حسن: ۲۵۵.
- ۲۵۵-۲۵۷-۲۶۱-	حسن پاشا: ۲۵۶.
خلیل مراد: ۲۵۶.	(امام) حسن مجتبی (ع): ۷.
خماری یساول: ۱۲۰-۱۳۳.	حسین: ۴۵-۶۹-۱۷۳-۲۰۵-۲۵۵.
خمشا: ۲۱۳.	(امام) حسین (ع): ۷.
خواجه راستی: ۱۳۴.	حسین بیگ: ۵۶-۵۷.
خواجه شاهین: ۱۵۵.	حکمت، علی اصغر، مقدمه: ۸-۲۸.
خواجه شیخ: ۱۱۳.	حکیم، ابوظالب، مقدمه: ۱۱.
خواجه شیخزاده: ۶۷.	حمزه تغای بو عابریلاس: ۱۷۱-۱۸۵.
خواجه علی: ۱۱۰-۲۵۵.	حور: ۷۳.
خواجه علی موید سبزواری: ۵۸-۹۹.	حیدر: ۲۳.
خواجه محمود: ۱۸۱.	
خواجه مسعود سبزواری: ۱۳۱-۱۴۵-	
۲۴۰.	
خواجه یوسف: ۶۲-۱۱۰.	
خواند زاده (مادر محمد سلطان): ۶۳.	
- ۶۴-۶۷-۶۸-۱۳۶-۱۳۸-	
۱۶۸-۲۷۶.	

## خ

خاقان چین: ۲۹۵.

خان تیزی (بولک تو): ۱۳.

خدای داد بهادر: ۹۲-۹۶-۱۰۷-

۱۱۵-۱۲۳-۱۶۶.

خسرو: ۸۳.



رای دولجین: ۱۸۲-۱۸۳.	خواند میر، مقدمه: ۲۳.
رتن: ۲۰۱.	
رجوی - کاظم، مقدمه: ۹.	
رستم: ۱۷-۲۶-۱۴۴-۱۶۰-۱۶۳.	دارا: ۶۰.
۱۶۵-۱۶۸-۱۷۲-۱۷۷-۱۸۵.	داد ملک بهادر: ۱۰۹.
۱۸۹-۱۹۰-۱۹۴-۲۰۴-۲۰۷.	دانشمندچه: ۱۳-۱۴.
۲۲۸-۲۳۴-۲۳۹-۲۴۰-۲۴۱.	داود بالی: ۲۵۶.
۲۵۱-۲۵۵-۲۵۷-۲۶۱-۲۶۳.	داود خواجه (شیخ داود): ۳۰-۱۱۹.
رسول (ص): ۱۰۲-۱۲۳-۱۴۱-۱۸۷.	- ۱۲۰.
۲۲۱-۲۲۴-۲۳۵-۲۳۸-۲۶۰.	در سلطان آغا: ۱۲۹.
(دکتر) رضا زاده شفق، مقدمه: ۲۸.	درویش بوکا: ۳۹.
رقیه خانیکه: ۴۷.	درویشک: ۳۹.
رمضان خواجه: ۹۴-۱۰۰.	دلشاد آغا: ۲۰-۷۰-۹۰-۱۴۶.
ریو، مقدمه: ۱۰.	دواچیچان: ۱۳-۱۴.
	دور اول: ۴۶.
	دورچی: ۱۴.
	دورگا بهادر: ۳۹-۴۳-۴۴-۴۵.
	دوره تیمورخان: ۱۳.
	دوقوز تیمور: ۱۳.
	دولت تیمور: ۱۸۱-۲۰۵-۲۳۷-۲۵۱.
	- ۲۵۵.
	دولتشاه: ۲۶-۳۲-۴۰-۵۶-۱۷۴.
	- ۲۵۵.
	دولتشاه سمرقندی، مقدمه: ۲۴.
	دولت‌شاهی، اسمعیل، مقدمه: ۲۸.
	رابعه: ۲۱۱.
رای دولجین: ۱۸۲-۱۸۳.	
رتن: ۲۰۱.	
رجوی - کاظم، مقدمه: ۹.	
رستم: ۱۷-۲۶-۱۴۴-۱۶۰-۱۶۳.	
۱۶۵-۱۶۸-۱۷۲-۱۷۷-۱۸۵.	
۱۸۹-۱۹۰-۱۹۴-۲۰۴-۲۰۷.	
۲۲۸-۲۳۴-۲۳۹-۲۴۰-۲۴۱.	
۲۵۱-۲۵۵-۲۵۷-۲۶۱-۲۶۳.	
رسول (ص): ۱۰۲-۱۲۳-۱۴۱-۱۸۷.	
۲۲۱-۲۲۴-۲۳۵-۲۳۸-۲۶۰.	
(دکتر) رضا زاده شفق، مقدمه: ۲۸.	
رقیه خانیکه: ۴۷.	
رمضان خواجه: ۹۴-۱۰۰.	
ریو، مقدمه: ۱۰.	
زال: ۲۵۱.	
زبیده: ۲۱۱.	
زنده حشم: ۱۸-۲۷-۲۸-۵۵-۵۸.	
- ۶۲-۶۳-۶۴-۶۵.	
زهره: ۷۳.	
زین العابدین: ۱۰۴-۱۰۵-۱۳۲-۲۰۴.	
سارو عادل: ۹۷.	
ساریق: ۲۵.	
ساری قولانچی: ۲۰.	
سالوجی: ۱۱۶.	

سلطان حصن گنجا: ۱۴۶.	ساسی نقای: ۱۳.
سلطان شاه: ۹۲-۱۰۴-۱۰۸-۱۳۰-	سانقین: ۷۶.
۲۳۵.	سته: ۲۶۹.
سلطان صالح: ۱۵۰.	سرای: ۱۹۴-۲۵۵.
سلطان علی ارزینی: ۱۴۶.	سرای ملک خانیم (آغا): ۹۵-۱۰۲-
سلطان عیسی: ۱۴۷-۱۴۹.	۱۲۶-۱۲۹-۱۳۶-۱۵۰-۱۵۲-
سلطان فیروز شاه: ۱۸۶.	۱۵۵-۱۵۶-۱۶۷-۱۷۱-۲۰۹-
سلطان محمد خوارزمشاه: ۲۲۲.	۲۴۹-۲۷۶.
سلطان محمود خان: ۱۸۵-۱۸۶-۱۸۷-	سروجه: ۲۵۶.
۱۸۹-۱۹۱-	سعادت: ۱۳۲.
سلیمان: ۲۵۵.	سعیده تومان آغا: ۲۱۰.
سلیمان (پسر ایلدروم): ۲۶۲-۲۶۴.	سلطان: ۸۳-۱۶۶.
(امیر) سلیمان خان: ۱۳-۲۳-۲۴-	سلطان ابراهیم: ۱۵۷.
۲۵-۳۵-۴۴-۱۰۶-۱۰۷-۱۱۶-	سلطان احمد بهادر خان، مقدمه: ۸.
۱۲۳-۱۶۶-۱۶۷-۱۷۸-۱۸۳-	سلطان احمد: ۹۷-۹۹-۱۳۸-۱۳۹-
۱۸۵-۱۸۷-۱۸۹-۱۹۰-۱۹۵-	۲۱۴-۲۱۶-۲۳۹-۲۴۵-۲۴۶-
۱۹۸-۱۹۹-۲۰۰-۲۰۱-۲۰۷-	۲۹۲-۲۹۳-
۲۴۵-۲۴۱-۲۴۰-۲۲۸-۲۲۰-	سلطان احمد جلایر، مقدمه: ۱۷.
۲۵۰-۲۵۳-۲۵۵-۲۵۷-۲۶۱-	سلطان اردوج: ۱۸۶.
۲۶۳-۲۷۰-۲۷۵.	سلطان اوپس، مقدمه: ۸.
سلیمان نبی: ۲۲۹.	سلطان برلاس: ۲۵۵.
سنجر: ۲۵۵-۲۹۵.	سلطان تغلق شاه: ۱۹۳.
سودون: ۲۲۴-۲۲۵-۲۲۷-۲۲۸.	سلطان حسین بایقرا، مقدمه: ۲۳.
سورغاتو: ۱۳.	سلطان حسین بهادر: ۱۶۶-۱۷۱-
سونج: ۲۲-۱۷۴.	۱۸۵-۱۸۶-۱۸۹-۱۹۰-۲۲۶-
سونجک بهادر: ۸۳-۹۵-۱۰۸-۱۱۳-	۲۲۷-۲۳۰-۲۳۳-۲۳۴-۲۳۶-
۱۲۱-۱۳۰-۱۳۱-۱۷۱-۱۷۳-	۲۲۷-۲۳۸-۲۵۰-۲۵۱-۲۵۵-
۱۸۵-۱۸۶-۱۸۷-۲۲۸-۲۳۴-	۲۵۷-۲۶۱-۲۶۳-۲۷۵-

۱۵۲-۱۵۰-۱۴۳-۱۳۶-۱۳۴-	۲۷۰-۲۵۵-۲۳۹-
۱۸۰-۱۶۹-۱۶۷-۱۵۷-۱۵۶-	سید برگه: ۱۲۶-۱۲۳-۵۷.
۲۳۳-۲۲۳-۲۲۰-۲۱۰-۲۰۹-	سید خواجه: ۱۹۵-۱۸۷-۱۴۲-۱۴۰-
۲۵۷-۲۵۵-۲۴۱-۲۴۰-۲۳۵-	۲۶۳-۲۵۵-۲۱۶-
۲۷۵-۲۷۰-۲۶۶-	سید رضا کیا: ۲۹۴.
شاه جلال الدین: ۹۱.	سید رضی الدین: ۱۲۷-۹۷.
شاهسوار: ۲۵۵-۱۲۹.	سید شمس الدین: ۱۹۳.
شاه شجاع: ۱۳۲-۱۰۴-۹۵-۸۹.	سید علی: ۲۱۳-۱۵۷.
شاه ملک: ۱۲۳-۱۲۲-۱۱۶-۱۰۳-	سید غیاث الدین: ۱۲۷-۹۸.
۱۴۲-۱۷۳-۱۷۵-۱۷۹-۱۸۱-	سید قوام الدین، مقدمه: ۲۰.
۱۸۵-۱۸۶-۱۸۹-۱۹۰-۱۹۱-	سید کمال الدین: ۱۲۶-۹۸-۹۷-
۱۹۳-۱۹۴-۱۹۷-۱۹۹-۲۰۰-	۱۲۸-۱۲۷.
۲۴۰-۲۳۶-۲۳۵-۲۳۴-۲۰۷-	سید محمد مدنی: ۱۷۷.
۲۷۰-۲۶۷-۲۵۵-۲۵۰-۲۴۱-	سیورغاتمیش خان: ۵۷-۳۸-۱۴-
۲۸۴-۲۸۳-۲۸۱-	۵۸-۶۱-۶۷-۱۱۰-۱۱۱.
شاه منصور (مظفری)، مقدمه: ۱۶-۱۷.	سیفل: ۱۱۰.
متن: ۱۳۳-۱۳۲-۱۳۱-۱۰۵-	
۱۳۴.	
شاه ولی: ۲۵۵.	شادی بیگ: ۱۳.
شاهین: ۲۵۶.	شامی-مولانا نظام الدین مقدمه: ۳-
شاه محی: ۱۰۵.	۲۸-۲۷-۲۲-۱۲-۱۱-۸-۴
شداد عاد: ۱۰۴.	متن: ۱۰.
شرف الدین علی یزدی، مقدمه: ۴-۱۱.	شانگوم: ۲۵.
۲۸-۲۳.	شاه اسکندر: ۲۰۴.
شرامان: ۱۳.	شاه توران: ۲۵۵.
شفر-شارل، مقدمه: ۹.	شاهرخ بهادر (پسر تیمور)، مقدمه: ۱۷.
شگر بیگ خانیم: ۱۳۸.	۲۳-۲۴-۲۵-متن: ۱۰۲-
شمس اردو شاه: ۱۷۴.	۱۳۳-۱۳۲-۱۲۹-۱۲۸-۱۲۶

ش

۸۲-۷۲-۶۷-۶۶-۶۴-۵۷-	شمس‌الدین: ۹۴-۱۰۸-۱۳۶-۱۴۴-
۹۹-۹۶-۹۵-۹۱-۹۰-۸۸-	۱۵۸-۲۵۵-
۱۱۴-۱۱۳-۱۰۷-۱۰۳-۱۰۱-	شمعون: ۵۸-
۱۳۴-۱۳۰-۱۲۷-۱۱۶-۱۱۵-	شنگول: ۱۱۳-
۱۴۴-۱۴۲-	شوریده: ۱۰۳-
شیخ علی بدخشانی: ۵۳-	شوقل: ۱۶۵-
شیخ علی جورجوی: ۱۸-	شهاب‌الدین: ۱۷۸-
شیخ علی قراکولی: ۲۷-	شهاب‌الدین مبارک تمیم: ۱۷۷-
شیخ علی گوکر: ۲۰۶-۲۰۵-	شهاب‌خواجه محمد: ۱۸۱-
شیخ علی هرغوبی: ۱۰۳-	شیخ: ۱۴۹-۱۵۰-
شیخ محمد: ۵۴-۴۸-۴۷-۳۷-۲۵-	شیخ‌ابراهیم: ۲۷۹-۲۱۳-۱۶۵-۱۰۱-
۷۱-۷۰-۶۹-۶۷-۵۷-۵۵-	۲۹۲-
۱۸۶-۱۸۲-۱۷۹-۱۷۴-۱۳۴-	شیخ ابواللیث: ۶۴-
۲۵۵-	شیخ ارسلان: ۱۴۰-۱۷۱-۱۷۳-۱۸۵-
شیخ منور: ۱۸۱-	۱۸۶-
شیخ میگائیل: ۱۳۰-	شیخ اصلان: ۲۵۵-
شیخ نورالدین اسفراینی: ۱۸۱-۱۳۸-	شیخ برهان‌الدین قلیچ: ۷۲-
شیخ نورالدین بهادر: ۱۵۹-۱۵۷-	شیخ بهلول: ۱۴۱-
۱۷۱-۱۷۲-۱۷۸-۱۷۹-۱۸۰-	شیخ تابان: ۱۸۲-
۱۸۲-۱۸۵-۱۹۰-۲۰۵-۲۰۷-	شیخ تیمور: ۱۴۴-۱۳۷-۱۳۳-۱۰۷-
۲۴۰-۲۳۶-۲۳۵-۲۳۴-۲۱۷-	۱۸۳-۱۸۴-۱۸۹-۱۹۵-۲۰۰-
۲۵۵-۲۵۳-۲۵۱-۲۵۰-۲۴۱-	۲۰۲-
۲۸۴-۲۸۰-۲۶۷-۲۶۱-	شیخ حاجی: ۱۳۷-
شیخ یحی: ۹۱-	شیخ حسن: ۲۵۵-۱۷۴-۹۹-
شیراقول: ۵۲-	شیخ سعد: ۱۹۶-۱۸۳-۱۸۱-
شیرامیجم: ۲۸-	شیخ عبدال: ۲۰۸-
شیرین بیگ آغا: ۵۵-	شیخ علی (حاکم اربیل): ۱۴۵-۱۴۲-
شیر بهرام: ۲۵-۲۴-۲۳-۲۲-۲۱-	شیخ علی بهادر: ۵۵-۵۱-۴۵-۴۴-



طهرتن: ۱۰۳-۱۰۴-۱۵۳-۱۵۴-  
۱۵۶-۲۱۴-۲۱۸-۲۱۹-۲۵۱-  
۲۵۲-۲۵۵-۲۵۹.

## ع

عادل: ۳۵.  
عادل جوز: ۱۵۲.  
عادل سلطان: ۱۴-۵۵-۶۹-۷۰-  
۷۱-۲۵۵.  
عادل سلطان (علیشاه): ۱۳-۳۹.  
عباس بهادر: ۳۵-۳۶-۳۸-  
۳۹-۴۲-۴۵-۵۰-۵۶-۶۴-  
۷۴-۱۰۱-۱۰۶-۱۰۷.  
عباسی (محمدلوی): مقدمه: ۲۸.  
(امیرزاده) عبدالله: ۱۵-۱۸-۵۲.  
عبدالله پیراو: ۳۵-۳۶-۳۹-۲۵۵.  
عبد بیگ: ۲۵۶.  
عبدالکریم: ۲۵۵.  
عبدل اختاجی: ۱۳۳.  
عبدل خواجه: ۱۳۴.  
عبدالصمد: ۲۵۵.  
عبد مناف: ۷.  
عثمان: ۱۰۱-۱۰۹.  
عثمان بن عفان: ۶.  
عثمان بهادر: ۱۱۳-۱۱۵-۱۲۴-  
۱۳۳-۱۳۹-۱۴۰-۱۴۵-۱۵۱-  
۱۵۶-  
عثمان زیرک: ۲۵۵.

۲۷-۲۸-۳۴-۳۵-۳۶-۳۷-  
(ک.) شیندر. مقدمه: ۲۸.

## ص

صاین تیمور: ۱۲۱-۱۳۳-۱۷۴-۲۰۲.  
صاین خان: ۱۳.  
(امیر) صده تیزگچی: ۶۴.  
صدیق: ۲۲.  
صدیقی، دکتر غلامحسین، مقدمه: ۹.  
صفا (عباسعلی)، مقدمه: ۹.  
صفی‌گر: ۱۹۴-۱۹۵.  
صوفی (بیرام): ۱۳۴.  
صوفی (خلیل): ۲۵۵.  
صوفی (حسین)، مقدمه: ۱۶، متن: ۳۳.  
۶۵-۶۶-۶۷.  
صوفی (داود): ۱۵۹.  
صوفی (سلیمان): ۱۰۸.  
صوفی (یایبق): ۱۵۱-۱۵۲.  
صوفی (یوسف): ۶۷-۶۸-۷۹-۸۰-  
۸۱-.

## ط

طابتوق: ۲۵۵.  
طالقانی - عبدالجواد، مقدمه: ۹.  
طغان خان: ۱۹۱.  
طغای: ۲۵۰.  
طغایشاه: ۴۵-۴۶.  
طغرل: ۲۹۴.

- عجب شیر: ۲۵۵.  
(سید) ملک عزالدین هزارگری: ۲۲۸.  
علاءالدین: ۱۹۳.  
(امیرزاده) علی: ۹۲-۹۴.  
علی اکبر: ۱۱۰.  
علی بن ابیطالب (ع): ۶-۲۳۵.  
علی بیگ: ۵۷-۷۸-۸۲-۸۶-۸۷.  
- ۹۰-۱۱۸-۲۵۵.  
علی پاشا: ۲۵۶.  
علی درویش: ۳۳-۳۵.  
علی سلطان: ۱۷۳-۱۷۴-۱۷۹.  
۱۸۶-۱۹۳-۱۹۷-۲۰۲-۲۳۵.  
- ۲۳۶-۲۳۷-۲۴۰-۲۴۱-۲۵۵.  
- ۲۵۷-۲۷۰.  
علی قاوجین: ۲۵۵.  
علی یساووری: ۴۱-۴۵-۵۶.  
(مولانا) عمادالدین: ۱۲۷.  
عمر: ۸۲-۸۳-۸۸-۱۰۷.  
عمر بن خطاب: ۶.  
عمر بیگ: ۲۵۵.  
(امیر) عمر شاه: ۸۹-۹۶-۹۹-۲۱۰.  
- ۲۹۰.  
عمر شیخ، مقدمه: ۷-۱۷-متن: ۵۸.  
- ۷۲-۷۴-۸۰-۱۰۶-۱۰۷.  
۱۰۹-۱۱۳-۱۱۴-۱۱۵-۱۱۶.  
- ۱۱۷-۱۲۳-۱۳۰-۱۳۱-۱۳۴.  
- ۱۳۵-۱۴۷-۲۱۳.  
عید خواجه: ۹۴-۱۰۷-۱۲۰-۱۵۱.
- عیسی: ۱۴۶-۲۵۵.  
عیسی بیگ: ۲۵۶-۲۶۹.
- غ**  
غازان خان، مقدمه: ۲۱-متن: ۱۳.  
غیاث الدین ترخان: ۶۶-۷۷-۱۱۶.  
- ۱۳۴-۱۴۴-۱۴۵-۱۶۹-۱۷۱.  
- ۱۸۵-۱۹۰.
- ف**  
فاطمه زهرا (س): ۹-۲۳۵.  
فخرالدین: ۲۶۳.  
فرج: ۲۱۳-۲۳۹-۲۴۰-۲۷۴.  
فردوسی، مقدمه: ۱۰.  
فرهاد: ۳۳.  
فریدون: ۲۴۴.  
فضل الله استرآبادی، مقدمه: ۲۰.  
فضل الله بلخی: ۱۹۱.  
فیروز: ۲۵۶.  
فیروز بخت: ۹۹.  
فیروز سیستانی: ۱۸۴.  
فیروز شاه: ۱۸۸.  
فیلکس تاور، مقدمه: ۲۷-۲۸.
- ق**  
قاسم بیگ، میرزا، مقدمه: ۱۲.  
قتلغ بوغا: ۷۵.  
قتلغ ترکان آغا: ۲۱-۷۰-۸۶-۹۰.

قولی: ۱۵.	قتلغ تیمور: ۱۵.
قید باترخان: ۱۱۳.	قثم العباس: ۲۱۱.
قید و خان: ۱۴-۶۸.	قدسی مشهدی، مقدمه: ۱۱.
قیربیک: ۱۶۳.	قرا احمد ترکمان: ۱۵۳-۱۵۴-۲۵۵.
قیصر: ۴۴.	قرا بهادر: ۲۵.
ک	قرا چار: ۱۰-۱۴-۵۸.
کابل سلطان: ۱۴-۲۷.	قرا خان: ۱۱۳.
کاپاک: ۳۷.	قرا مان: ۲۵۵.
کپک تیمور: ۳۵-۵۲-۴۶.	قرا محمد: ۱۳۳.
کپک خان: ۱۳-۱۴.	قرا محمد قرا قوینلو، مقدمه: ۱۷.
کپک مانگقوت: ۷۵.	قرا هلاکو: ۱۳-۱۴.
کرجیک: ۲۵۵.	قرا یوسف: ۱۵۲-۲۴۸-۲۴۹-۲۵۲.
گرشچی: ۲۵۶.	-۲۵۹-۲۹۵-۲۹۳.
کریم کشاورز: مقدمه: ۲۸.	قرلوغاج: ۶۲.
کسری: ۷۵-۲۹۵.	قزنجی: ۲۲-۷۵-۱۵۸.
کلان توجی: ۱۱۶.	قزان سلطان (قزان بوغا بهادر): ۱۳-۳۹.
کلك: ۶۶.	قزان سلطان خوندزاده: ۹۵.
کمال الدین: ۱۸۳.	قشلاي قاآن: ۱۳.
کمال الدین عبدالرزاق اسحق سمرقندی، مقدمه: ۲۳.	قصی: ۲۶۵.
کوچ تیمور: ۲۵.	قطب الدین: ۲۵۵-۲۶۹.
کوچون تیمور: ۴۶.	قلندر: ۱۹۴.
کوچه ملک: ۶۶-۱۰۷.	قمارتغو: ۱۱۶.
کودا: ۴۴.	قمرالدین: ۵۲-۶۹-۷۰-۷۱-۷۲.
کوزل: ۱۴۶.	-۷۳-۷۴.
کولا: ۱۶۲-۱۶۳.	قوبلای چیچان: ۱۲.
کونچک خان: ۱۳-۱۴.	قورتغا خاتون: ۶۸.
	قولنچاق بهادر: ۱۲۴.

مبارک‌شاه سنجری ، ۲۱ - ۴۴ .  
 مبارک‌شاه مکریت : ۷۰ .  
 مبارک‌شاه برداغولی : ۹۴ .  
 مبشر بهادر : ۳۸ - ۶۶ - ۷۶ - ۸۲ -  
 ۸۳ - ۸۸ - ۹۴ - ۹۵ - ۱۰۲ - ۱۲۱ -  
 ۱۳۰ - ۱۳۴ - ۱۴۴ - ۱۶۵ - ۱۷۳ -  
 ۱۸۵ - ۱۸۷ - ۲۰۳ - ۲۵۵ .  
 محمد (ص) : ۱۵ - ۱۰ - ۲۱۳ .  
 محمد : ۱۰۴ - ۱۴۱ - ۱۶۳ - ۲۵۵ .  
 محمد آزاد : ۱۳۹ - ۱۷۳ - ۱۷۴ - ۱۷۵ -  
 ۲۰۷ - ۲۴۱ .  
 محمد آقا : ۲۶۳ .  
 محمد ارلات : ۱۲۲ .  
 محمد بن یول قتلغ : ۱۳ .  
 محمد بیگ : ۲۰ - ۳۸ - ۹۹ - ۱۰۰ .  
 محمد ترکان : ۱۳۷ - ۱۳۸ .  
 محمد تواچی : ۲۵۵ .  
 محمد خراسانی : ۱۲۳ .  
 محمد خلیل : ۲۵۵ .  
 محمد خواجه اپردی : ۱۵ .  
 محمد درویش : ۱۰۰ - ۱۴۴ - ۱۵۲ .  
 محمد سلطان‌شاه : ۷۶ - ۱۱۹ - ۱۲۰ -  
 ۱۲۳ - ۱۲۴ - ۱۲۶ - ۱۲۹ - ۱۳۰ -  
 ۱۳۱ - ۱۳۲ - ۱۳۳ - ۱۳۴ - ۱۳۶ -  
 ۱۳۸ - ۱۴۴ - ۱۴۵ - ۱۵۱ - ۱۵۲ -  
 ۱۵۳ - ۱۵۴ - ۱۵۵ - ۱۵۶ - ۱۵۹ -  
 ۱۶۰ - ۱۶۸ - ۱۷۰ - ۱۹۲ - ۲۴۴ -  
 ۲۴۹ - ۲۵۰ - ۲۵۵ - ۲۵۶ - ۲۶۱ -

گونچه اوغلان : ۱۰۷ - ۱۱۳ - ۱۲۴ -  
 ۱۲۵ - ۱۵۹ .  
 گئی : ۲۴۴ .  
 گیوک قان : ۱۲ .  
 گیختوخان : ۱۳ .  
 گیخسرو : ۲۶۱ .  
 گیقباد : ۱۶ - ۲۶۱ .

## گ

گامایون ، مقدمه : ۲۸ .  
 گرگین (گرگین) : ۲۱۴ - ۲۱۵ - ۲۷۷ .  
 ۲۷۹ - ۲۸۵ - ۲۸۹ .  
 گلدی بیگ‌خان : ۱۳ .

## ل

لاس افرنجی : ۲۵۵ .  
 لالا خواجه : ۱۰۳ .  
 لالیم بهادر : ۱۰۸ - ۱۰۹ - ۱۳۴ .  
 (امیر) لعل : ۱۱۵ .  
 لقمان : ۲۷ - ۲۵۵ .  
 لبق علی : ۱۳۴ .  
 لوی : ۲۶۰ .

## م

مال قوچ پاشا : ۲۵۶ .  
 ماه نوس : ۲۶۷ .  
 مبارک‌خان : ۱۹۶ .  
 مبارک‌شاه : ۱۳ - ۱۴ - ۳۷ - ۷۰ .



ملکت آغا: ۱۶۹.	۲۶۹-۲۶۸-۲۶۷-۲۶۴-۲۶۲-
ملک بقراط: ۱۰۰.	۲۹۳-۲۷۶-۲۷۲-
ملک حسین: ۴۳.	محمد قرامان: ۲۷۰.
ملک شروان: ۲۱۳.	محمد قلندر: ۲۶۳.
ملک شیخه: ۱۹۷-۲۰۳.	محمد قمی: ۱۳۰.
ملک عزالدین: ۱۰۴-۱۰۳-۹۸-۱۳۰.	محمد مشعشع، مقدمه: ۲۰.
۱۳۱-۱۴۹-۱۵۰.	محمد مظفر: ۱۳۵.
ملک عیسی: ۲۶۵.	محمدی، ۲۵۶.
ملک غیاث الدین گرت، مقدمه: ۱۶.	محمود: ۱۷۱-۲۵۵-۲۸۳.
ملک غیاث الدین هرات: ۲۸-۳۵-۳۶.	محمود سبکتگین: ۲۸۳.
۳۸-۳۹-۴۰-۴۷-۴۸-۶۶-	محمود شاه: ۴۱-۴۲-۴۵-۱۱۱-
۸۱-۸۲-۸۳-۸۴-	۱۳۳-۱۶۱-۱۷۱-۲۵۵.
ملک قطب الدین: ۹۲-۹۳.	محمود کلی: ۲۳.
ملک محمد: ۱۳۳.	محمود میرزا، مقدمه: ۹.
ملک معزالدين، مقدمه: ۱۵.	مرا خواجه: ۱۳.
ملک وهمدی: ۲۹-۲۵۵.	مراد بیگ: ۲۱۷.
ملوخان: ۱۸۷-۱۸۹-۱۹۱.	مروت: ۲۷۵.
ملاق: ۱۲۱.	مرود: ۱۳.
منزوی (احمد) مقدمه: ۱۰-۱۱-۱۲.	مشار (خانبابا) مقدمه: ۹-۲۸.
منگلی بوغا: ۲۳.	مشکور (محمد جواد)، مقدمه: ۲۸.
منگلی خواجه: ۱۷۳-۲۳۶.	مصر (پسر قرا احمد ترکمان): ۱۵۴-۱۵۵.
منگه (منگوقاآن): ۱۲.	- ۱۵۶.
موسی (پسر ایلدرم بایزید): ۲۵۵-۲۵۹.	مصطفی: ۲۱۹-۲۲۰-۲۵۵-۲۵۹.
- ۲۶۰.	مضرب: ۱۸۵-۲۳۹.
موسی توی بوغاشیخ: ۲۲۸.	مظفر: ۱۳۰.
(امیر) موسی خان: ۱۳-۲۳-۲۴-	معاویه: ۲۳۵.
۲۵-۲۳-۳۵-۳۸-۳۹-۴۱-	مقبل: ۲۵۶.
۴۲-۴۴-۴۵-۴۶-۴۷-۴۸-	مقصود: ۱۷۸.

نوروز: ۱۳.	۴۹ - ۵۰ - ۵۱ - ۵۲ - ۵۵ - ۵۶ -
نومقرولی: ۱۳.	۵۷ - ۶۱ - ۶۲ - ۶۳ - ۶۴ - ۱۷۳ -
نهر (جواهر لعل)، مقدمه: ۱۳ - ۲۴ -	۲۵۵ - ۲۵۵.
۲۷ - ۲۸.	مولانا خردگ بخاری: ۳۳.
نوبینشاه: ۱۰۵.	مولانا زاده سمرقندی: ۳۲.
نیکیبی شاه: ۱۳ - ۴۱ - ۴۲ - ۴۳.	مولی: ۱۲۱ - ۱۲۹ - ۱۳۳.
نیگ روز محمد: ۸۸.	موید قاضی: ۶۶.
	مهد میمون خوندزاده: ۹۵.
	مهدی: ۵.
	میشار: ۷۰.
هاتفی جامی (ملا عبداللہ)، مقدمه: ۹.	میخائیل گراسیموف، مقدمه: ۱۹.
هادی: ۵.	میر خواند محمد، مقدمه: ۲۳.
هرتوایس: ۲۲.	میرک: ۸۳ - ۱۱۴.
هری ملک: ۱۷۴ - ۱۸۰ - ۲۵۵.	میرکا محمد: ۱۰۳ - ۱۰۸ - ۱۱۰.
(امیر) هزاره: ۱۷۵.	
هلاکو خان: ۱۳.	
همت: ۹۹.	
(امیر) هندو: ۴۵ - ۵۷.	نادرشاه: ۱۲۷.
هندوشاه: ۳۰ - ۴۴ - ۵۷ - ۲۰۳ - ۲۰۶.	(مولانا) ناصرالدین عمر: ۱۸۱ - ۱۸۸.
۲۰۸ -	۱۹۰ - ۱۹۲.
(امیر) هندوگا: ۲۳ - ۳۶.	نالیقو: ۱۳.
	نجاتی (محمد علی): ۲۸.
	نصرت: ۱۷۹ - ۱۸۰.
	(مولانا) نعمت: ۲۰۸.
یار علی: ۱۴۲ - ۱۴۵.	نگار آغا: ۱۲۹.
(امیرزاده) یارق تیمور: ۷۶.	نمرود: ۱۴۶.
(امیر) یادگار: ۱۱۶ - ۱۲۹ - ۱۴۴ -	نوح نبی: ۲۲۹ - ۲۷۸.
۱۶۱ - ۲۵۵.	(مولانا) نورالدین: ۲۰۴.
یادگار اندخویی: ۱۰۴.	نورالورد: ۲۹۲.
یادگار برلاس: ۶۸ - ۱۱۶ - ۱۸۵.	

یسودارقان: ۱۳.	یایق بیگ: ۱۴۲.
یسون تیمور: ۱۳.	یایق ولی: ۱۲۹.
یسون منگه: ۱۳.	یحی: ۱۷۴.
	یزید: ۲۳۵.

\*\*\*

## اسامی جایها

۲۰۶.	آ
آب جمده: ۱۷۷-۱۷۸.	آب آمویه: ۱۶-۱۸-۲۱-۲۳-۳۰-
آب خجند: ۲۸-۴۸-۵۵-۱۰۶-	۲۸-۴۱-۴۲-۵۱-۵۳-۶۳-
۱۱۲-۱۱۳-۱۱۷-۱۶۹.	۷۱-۸۲-۹۴-۱۱۰-۱۲۸-۱۶۶.
آب رحمت: ۴۵.	آب بیگ: ۱۲۰.
آب رودک: ۲۱۰.	آب ارس: ۱۱۳-۲۴۴.
آب سال: ۱۳۰.	آب اوزی: ۱۶۱.
آب سمور: ۱۰۱-۱۵۸.	آب ایغیر: ۲۱۶.
آب سند: ۱۳-۱۷۷-۱۸۸-۲۰۴.	آب بزرگ: ۵۳-۱۰۹.
آب سونج: ۱۵۹.	آب بیاہ: ۱۷۹-۲۰۶.
آب سیاه: ۲۳.	آب بلخ: ۶۱.
آب شور: ۲۴-۱۳۱.	آب تلمینه: ۱۷۹.
آب شیرین: ۱۳۲.	آب توبول: ۱۱۹.
آب قوی: ۱۵۸.	آب جرجان: ۹۵-۱۲۶.
آب کر: ۱۰۰-۱۰۱-۱۰۲-۱۵۷-	آب جناوه: ۱۷۸-۱۷۹-۲۰۵-۲۰۶.
۱۶۵-۲۱۳-۲۱۶.	آب جنجور: ۱۰۳.
آب کهکر: ۱۸۵.	آب جون: ۱۸۶-۱۸۷-۱۸۹-۱۹۴-

آق‌یار: ۱۷.	آب لرستان: ۱۳۲.
آلای: ۵۵.	آب و خشر: ۱۰۹.
آل قوشون: ۱۱۳.	آب هیریان: ۹۳.
آمل، مقدمه: ۲۰. متن: ۹۷-۱۲۷.	آب یام: ۴۹-۴۶-۲۶.
آهنکران: ۱۷۰.	آب یاییق: ۱۲۰.
آی‌اکوز: ۱۱۴.	آت‌باشی: ۷۰-۷۲.
	آجیقی: ۲۱.
<b>الف</b>	آذربایجان، مقدمه: ۱۰-۱۴-۱۶.
اباسه: ۱۶۳.	۲۰-۲۱-۲۲-۲۳-۲۴-۲۵.
ابخاز: ۲۱۶-۲۸۴.	۲۷. متن: ۲۰۸-۲۱۲-۲۹۰-۲۹۱.
اتاقوم: ۷۳.	آزاق: ۱۶۲-۱۷۰.
اتحاد شوروی، مقدمه: ۱۸.	آزاورمان: ۱۳۷.
اترار: ۴۸-۵۵-۵۷-۷۵-۷۶-۷۹.	آسیا، مقدمه: ۱۷.
اجودن: ۱۸۱-۱۸۲-۱۸۳.	آسیای صغیر، مقدمه: ۱۶-۱۷-۲۱.
اجع کولکدر: ۴۶.	آسیای میانه، مقدمه: ۲۶-۲۷.
اخلاط: ۱۵۳-۱۵۲-۱۰۳.	آق بولاق: ۱۳۸.
اربیل: ۱۴۲-۱۴۵.	آق جب: ۱۰۰.
اریوز: ۵۸.	آق دام: ۱۶۵.
ارتیش: ۱۱۵.	آق سای: ۱۰۶-۱۳۷.
اردبیل: ۱۰۱.	آق سرای: ۸۱-۹۷-۱۶۷.
ارزروم، مقدمه: ۱۷. متن: ۱۰۳-۲۵۰.	آق سومای: ۱۱۳.
ارزنجان، مقدمه: ۱۶-۱۷-متن: ۱۰۳-	آق شهر: ۲۶۱-۲۷۰-۲۷۴.
۱۵۳-۲۱۸-۲۵۰-۲۵۱.	آقا کتل: ۴۸.
ارس: ۲۲۴-۲۹۱.	آقوبی: ۴۰.
ارصف: ۲۲-۲۳.	آق‌قوبی: ۲۱.
ارغوان: ۱۳۲.	آق قورخان: ۱۳۴.
ارم: ۱۶۷-۲۳۷.	آق قیا: ۴۱.
ارمن: ۲۱۵-۲۸۹.	آق مشهد: ۲۴۲.



ارمی دیزک: ۱۰۴.	امرتنه، مقدمه: ۱۰.
ارهنک، ارهنک‌سرای: ۱۵-۲۴-۲۸.	امروز: ۲۶۷.
ازمیر: ۲۶۶.	امیل غورچور: ۱۱۵.
ازوق‌لوق: ۱۶۱.	امین‌روز: ۲۶۷.
اسار: ۱۹۴.	اناقور قویون: ۱۱۸-۱۱۹.
استرآباد: ۹۴-۱۲۷.	اندخوی: ۸۱.
استنبول (استانبول): ۲۶۴-۲۷۹.	اندراو: ۱۷۲.
اسفرار: ۹۱.	اندگان: ۷۲.
اسفراین: ۸۵.	انگوریه: ۲۵۳-۲۶۱-۲۶۹.
اسکندریه: ۲۷۴.	اوانا: ۱۴۱.
اسیغ‌کول‌بووم: ۷۴.	اوجان: ۲۴۲.
اشکیش: ۵۱.	اوجه: ۱۷۸.
اشکوجان: ۱۶۴-۱۶۵.	اوج‌یرمان: ۶۹-۱۱۷.
اشکیلچه: ۸۴.	اوج‌کلیسیا: ۱۵۳.
اشما: ۱۵۲.	اودن‌اتا: ۶۴.
اصفهان، مقدمه: ۱۶-۱۷ متن: ۱۰۴-	اوراناتیان: ۱۱۵.
۱۰۵-۱۳۴-۱۳۵-۱۹۱.	اورتاغ: ۱۱۴.
أصوان: ۱۸۱.	اورجکو: ۱۱۶.
افغانستان، مقدمه: ۲۷.	اوردابان: ۱۱۶.
اقتادیکتور: ۱۱۵.	اوروس‌قراسو: ۱۱۶.
اکری‌یار: ۱۰۷.	اوروس‌موشکو: ۱۶۱.
اگره، مقدمه: ۲۴.	اورکون: ۱۶۳.
الاداغ: ۱۵۳-۱۵۱-۱۵۲-۱۵۶.	اروق: ۲۱۶.
الله‌قوردوغ: ۱۳۷.	اورنگ‌چقیل: ۱۱۳.
البرزکوه: ۱۰۰-۱۰۱-۱۵۸.	اورنگ‌یار: ۱۱۴.
القای: ۱۴.	اوزبیک: ۷۱-۱۵۱-۱۷۴-۲۱۳.
الطون‌کوپری: ۲۳۹.	اوزکند: ۳۸-۷۰-۷۲-۷۴-۱۰۶.
الیش‌یورت: ۱۵۳.	اسیکا: ۲۰۸.

اوکک: ۱۶۱.	باورد: ۹۵.
اولاچو: ۲۳.	بایسون: ۳۶.
اولان بوغا: ۱۱۴.	بایناق: ۶۹.
اولان چرلیق: ۱۱۴.	بخارا، مقدمه: ۲۴، متن: ۴۱-۴۲-۴۳-
اولویغ داغ: ۱۱۸.	۷۱-۷۵-۷۹-۸۵-۱۰۷-۱۰۹-
اولوغ یولدوز: ۱۱۷.	۱۱۰-۱۲۶-۲۹۴.
اونیک: ۱۰۳-۱۵۳-۲۱۷.	بدخشان: ۱۵-۱۶-۲۴-۵۱-۵۲-
اویناغو: ۷۴.	۵۳-۵۴-۵۷-۸۸.
اهرونی: ۱۸۴-۱۸۵.	بدخوایدان: ۲۰۸.
ایاسلغ: ۲۶۵-۲۶۹.	بدلیس: ۱۵۲.
ایجازالاکول: ۱۱۵.	براغان: ۱۶۲.
ایدیل: ۱۶۰.	برج باد: ۱۴۳.
ایران: ۹-۱۰-۱۲-۲۴۲-۲۸۷-	برج یاییق صوفی: ۱۴۳.
۲۸۸-۲۹۲.	بردالیق: ۳۸-۳۹-۴۲.
ایریاب: ۱۷۵-۱۷۶.	برزینه: ۲۶۷.
ایسکی اوکوز: (دریای کهنه): ۷۹.	برسگرد: ۲۱۷.
ایغریالی: ۱۲۰.	بشاری: ۱۵۱.
ایلا: ۱۱۶.	بصره: ۱۴۴-۲۷۸.
اینجاقول: ۴۷.	بطنیر: ۱۷۱-۱۸۲.
اینجهک: ۲۱۰.	بعلبک، مقدمه: ۱۷، متن: ۲۲۴-۲۲۹.
اینکاجک: ۱۱۴.	برکاتاش: ۹۵.
ایوانی: ۲۱۷.	برکه غوریان: ۶۹.
<b>ب</b>	
باب ابواب: ۹.	بروجرد: ۹۹.
باتمان: ۱۵۲.	باغ بت: ۱۹۴.
بادان (جوی نو): ۲۰۸.	باغ چنار: ۲۲۱.
بانو: ۱۷۶.	باغ راغان: ۸۳.
	بغداد، مقدمه: ۸-۲۱، متن: ۱۲۹-
	۱۳۸-۱۳۹-۱۴۱-۱۴۵-۲۰۶-

بیلجیر: ۱۱۶.	۲۳۸-۲۳۹-۲۴۰-۲۴۱-۲۴۲-
بیلقان: ۲۸۶-۲۸۸-۲۹۱.	۲۴۶-۲۵۰-۲۷۷-۲۷۸.
<b>پ-ت</b>	بقعه شیخ ابراهیم لک: ۱۳۸.
پارسین: ۴۸.	بقلان: ۳۱-۱۱۰-۲۰۹.
پاریاب: ۷۱.	بلخ: ۱۵-۲۳-۲۴-۳۰-۵۱-۵۲-
پانیت: ۱۸۶.	۶۱-۸۱-۹۴.
پایان: ۴۶.	بلجیمین: ۱۶۱.
پزدی کهنه: ۳۸.	بلغان: ۱۶۳.
پشه‌کال: ۱۸۱.	بنداوسار: ۱۴۱.
پل سنگین: ۲۵.	بند رستم: ۹۳.
پله: ۱۸۶.	بندوله، مقدمه: ۱۱.
پنجاب، مقدمه: ۲۷۱.	بوان: ۱۳۳.
پیتی قودوغ: ۴۷.	بورسه: ۲۶۱-۲۶۲-۲۶۴.
پیروز پور: ۱۹۵-۱۹۸.	بوغاز قوم: ۱۶۴.
تاریان: ۱۶۸.	بورکچید: ۱۲۰.
تاش آریقی: ۲۵-۲۶.	بولان: ۱۰۷.
تاشکند: ۲۷-۲۸-۴۶-۴۸-۵۲-	بولفاجی دالکر: ۱۱۶.
۵۵-۱۱۷.	بولونکفور: ۴۷.
تانکوت: ۱۰۰.	بهیره: ۲۰۰.
تایقان: ۲۴.	بیت‌الله: ۹۹.
تبریز، مقدمه: ۸، متن: ۹۷-۹۸-۱۳۶.	بیدک: ۱۳۲.
۲۰۶-۲۱۸-۲۴۲-۲۷۶.	بیرمس: ۴۳.
تخت سلیمان: ۹۳.	بیروت، مقدمه: ۱۷-۲۷.
تخت قراچه: ۲۱۰.	بیرونی: ۱۶۴.
ترشیز: ۸۸.	بیش بارماق: ۱۳۷.
تفلیس: ۱۰۰-۱۵۷-۲۱۵-۲۸۶.	بیشکند: ۱۶۴.
ترکستان، مقدمه: ۲۷، متن: ۱۴-۶۱-۸۹.	بیقوت: ۱۱۶.
ترکیه، مقدمه: ۲۰.	بیلان: ۱۱۳.

جلالی: ۲۰۷.	ترمد (وترمدکهنه): ۵۱-۲۴-۲۳-۱۸.
جمو: ۲۰۲-۲۰۳-۲۰۴-۲۰۵.	۵۷-۶۳-۹۴-۱۹۳-۲۱۰.
جنگان: ۱۸۰-۱۸۱.	تنگ حرم: ۳۷.
جنگجور: ۱۵۲.	توابوینی: ۴۶.
جوی جدریس: ۱۰۷.	توبالیک فروق: ۱۱۴.
جوی زر: ۱۲۶.	توبتین اندور: ۱۱۵.
جوسق: ۱۵۱.	توتک: ۱۲۸.
جوی عبدالله: ۲۳.	توران: ۹-۱۰-۱۲-۲۸۷-۲۸۸.
جوی فی: ۲۰.	۲۹۲.
جوی کرلان: ۶۶.	توراتور: ۱۶۰.
جولاهان: ۱۳۲.	تورت کل: ۴۲.
جهان نما: ۱۸۶-۱۸۷-۱۸۸-۱۹۳-۲۱۰.	ترکی گرمابه: ۲۱۰.
جهانشاه: ۲۱۰.	تورین: ۱۳۰.
جهوال: ۱۸۱.	توغراووت: ۱۱۴.
جیکدالیک: ۲۵-۴۱-۴۵-۸۲.	توم: ۴۶.
جیلاون: ۹۵.	تومادو: ۳۷.
جیمطیک: ۱۴۷-۱۴۹.	تومان: ۹۳.
جیحون، مقدمه: ۱۶۱ متن: ۱۴.	تهران، مقدمه: ۹.
جیناس: ۲۸-۱۶۹.	تیروس: ۲۶۷.
چارباغ: ۴۴.	تیره: ۲۶۵.
چاریمکان: ۸۹.	<b>ج-ج</b>
چالوس: ۹۷.	جارونقا: ۶۹.
چاناق بولاق: ۱۵.	جال: ۱۷۹.
چاوشان: ۱۳۲.	جالانی: ۲۵.
چاه سح: ۳۸.	جبهان: ۲۰۷.
چماکچید: ۱۲۰.	جربادقان: ۱۰۴.
چرکس: ۱۶۲.	جرمونک: ۵۳.



- |                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| حصار تاغ: ۹۳.                 | چقیمش: ۱۰۶.                  |
| حصار دربند: ۱۶۵.              | چنانا: ۳۷-۵۷.                |
| حصار در گلورا: ۱۶۵.           | چکچک: ۳۷-۴۰-۴۱.              |
| حصار رزه: ۹۲.                 | چکسلواکی، مقدمه: ۲۷.         |
| حصار ساریخ: ۱۳۷.              | چمچال: ۱۲۹.                  |
| حصار سنقور: ۱۲۹.              | چنار رباط: ۲۱۰.              |
| حصار سورماری: ۹۹.             | چنی کند: ۴۸.                 |
| حصار شامیل: ۱۶۸.              | چودر قزاق: ۱۶۴.              |
| حصار قبیچفای: ۱۶۳.            | چوکچون: ۱۱۵.                 |
| حصار قرشی: ۳۲.                | چولاک: ۱۰۶.                  |
| حصار قرس: ۹۹.                 | چول جزو، (چول جلالی): ۱۷۷.   |
| حصار قمیش: ۷۶.                | چولغ: ۲۳۵.                   |
| حصار قهقهه: ۸۸.               | چیجال: ۱۰۷.                  |
| حصارکت: ۱۰۸.                  | چیچالیک: ۱۱۶.                |
| حصار کروم: ۹۹.                | چین، مقدمه: ۱۷-۲۷.           |
| حصار کور: ۱۳۰.                | چین و ماچین: ۲۱۳.            |
| حصار کورا قورغان: ۱۳۸.        |                              |
| حصار لونی: ۱۸۶.               | <b>ح</b>                     |
| حصار منکر: ۱۳۰.               | حاجی ترخان: ۱۶۴.             |
| حصار میکا: ۱۶۵.               | حجاز: ۶۵-۹۸-۲۲۷-۲۷۸.         |
| حصار مینا: ۱۶۸.               | حربی: ۱۴۱-۱۴۳-۱۴۴.           |
| حصار نرگس: ۱۶۵.               | حصار اباشا: ۱۳۷.             |
| حصار نغز: ۱۷۶.                | حصار النجق: ۱۶۵-۱۶۶-۲۰۶-۲۳۸. |
| حصار وان: ۱۰۳-۱۰۴.            | حصار ایدین: ۱۰۳-۱۵۳-۱۵۶.     |
| حلب، مقدمه: ۱۷، متن: ۲۲۴-۲۲۵. | حصار بالو: ۱۶۵.              |
| ۲۲۷-۲۳۰-۲۳۷-۲۷۴.              | حصار بایزید: ۱۰۳.            |
| حله: ۱۳۹-۲۴۶.                 | حصار تیشلا: ۱۳۷.             |
| حمام، مقدمه: ۱۷.              | حصار تغلق پور: ۱۸۶-۱۹۶.      |

خلم: ۲۴ - ۵۱ - ۵۷ - ۲۱۰.	حصص، مقدمه: ۱۷، متن: ۲۲۴ - ۲۲۹ - ۲۳۷
خمرک: ۴۸.	حمی: ۲۲۴ - ۲۳۷.
خوارزم: مقدمه ۱۵ - ۱۶ - متن: ۶۵ -	حوض آب: ۱۸۴.
۶۶ - ۶۸ - ۷۱ - ۸۱ - ۱۰۷ - ۱۰۸ -	حویزه: ۱۳۱.
۱۱۰ - ۱۱۱ - ۱۲۸ - ۲۲۲.	
خوی: ۱۵۲.	
خیوه: ۱۹ - ۶۵.	
	<b>خ</b>
	خاورزمین: مقدمه: ۱۸.
	خانقاه: ۱۲۸.
	خالص کوتلی: ۱۸۲.
داش کوپری: ۱۰۹.	ختای: ۹ - ۱۲ - ۱۷۰ - ۱۷۲ - ۲۱۳ - ۲۶۱.
دامغان: ۱۲۹.	ختن: ۹ - ۱۵۳ - ۱۷۰.
دانشگاه پنجاب، مقدمه: ۱۲.	خجند: ۱۵ - ۱۶ - ۱۸ - ۲۷ - ۳۳ -
دجله: ۱۳۹ - ۲۳۹ - ۲۴۱.	۵۷ - ۷۰ - ۱۰۶ - ۱۰۷.
دربند: ۱۰۱ - ۱۰۲ - ۱۲۹ - ۱۳۱ -	خراسان، مقدمه: ۱۴ - ۱۵ - ۱۶ - ۲۱ -
۱۳۸ - ۱۴۱ - ۱۵۷ - ۱۵۸.	۲۷، متن: ۱۳ - ۱۶ - ۱۸ - ۲۰ - ۳۷ -
دروازه عیدگاه: ۱۹۳.	۴۱ - ۴۲ - ۴۴ - ۶۲ - ۸۱ - ۸۵ -
درقی: ۱۵۸.	۹۱ - ۱۱۰ - ۱۱۴ - ۱۶۶ - ۱۶۷ -
دری کز: ۲۳.	۱۶۹ - ۱۷۹ - ۲۰۲ - ۲۱۲ - ۲۲۵ -
دریای بیاه: ۱۸۰.	۲۸۴.
دریای خجند: ۴۹.	خرم آباد: ۹۹ - ۱۳۰.
دریای دندنه: ۲۰۶ - ۲۰۷.	خرماتو، مقدمه: ۷ متن: ۱۴۷.
دریای کهنه (به ترکی: ایسکی اوکوز): ۷۹.	خرماستان: ۱۳۱.
دریای گنگ: ۱۹۵.	خرمن دزک:
دریای گیلان و مازندران: ۲۴۵.	خرماستان: ۱۳۱.
دز جوبین: ۱۴۶.	خرمن دزک: ۴۷ - ۴۸.
دز دولت آباد، مقدمه: ۱۱۰.	خزار: ۱۶ - ۲۱ - ۲۵ - ۳۷ - ۳۸ - ۳۹ -
دزفول: ۱۳۱.	۴۰ - ۴۴ - ۵۰ - ۵۷ - ۱۶۶.
دزک: ۴۷ - ۴۸.	خس: ۱۱۶.

رامز: ۱۳۱.	دزه: ۸۲.
رباط: ۱۳۳.	دشت قبچاق، مقدمه: ۱۶ متن: ۱۳-۱۱۷-
رباط ملک: ۴۷-۷۱.	۱۵۸-۱۶۰-۱۷۰-۲۰۶.
رستم‌دار: ۹۶-۹۷.	دشت کولک: ۲۴.
رمان: ۲۷۶.	دشت مقران: ۲۱۵.
روحا: ۱۴۶-۲۳۷.	دکن، مقدمه: ۱۱.
رود منقوت: ۱۳۲.	دلبر: ۱۳۷.
روسید، مقدمه: ۱۷.	دلگشای: ۲۱۰.
روغند: ۸۹.	دمشق، مقدمه: ۱۷ متن: ۱۲۸-۱۴۱-
روم: ۹-۱۳۶-۱۵۳-۲۰۶-۲۱۷-	۲۲۴-۲۲۵-۲۲۷-۲۲۸-۲۲۹-
۲۱۹-۲۲۰-۲۲۲-۲۴۵-۲۴۶-	۲۳۲-۲۳۳-۲۳۴-۲۳۷.
۲۴۸-۲۴۹-۲۵۱-۲۵۲-۲۵۴-	دملی: ۲۶۷.
۲۶۲-۲۶۵-۲۷۵-۲۷۶-۲۷۷.	دنگز بالغ: ۲۶۵.
ری: ۹۶-۹۷-۱۲۹.	دوربرجین: ۲۱۰.
	دولت آباد: ۲۱۰.
<b>ز</b>	دومانج: ۲۶۳.
زاوستان: ۲۸۸.	دهلی، مقدمه: ۱۷-۲۴-۲۷ متن: ۹-
زرنق: ۱۱۲.	۱۷۰-۱۸۱-۱۸۶-۱۸۷-۱۸۸-
زیره: ۱۶۵.	۱۹۲-۱۹۳.
	دهنو: ۳۷.
<b>س</b>	دهنده‌سر: ۹۳.
سارانپوس: ۲۶۴.	دیار بکر مقدمه، ۲۱ متن: ۲۷۸.
ساری: ۹۷.	دیپالپور: ۱۷۷-۱۸۱-۱۸۳-۱۸۵.
سارنغ‌اوزن: ۱۱۳-۱۱۸.	دیه هندوان: ۱۲۹.
ساسون: ۲۶۷.	
ساقز: ۲۶۹.	<b>ر</b>
ساغرج: ۴۶-۱۱۲.	رادکان: ۸۹.
سالار بولاق: ۴۷.	راس‌العین: ۱۳۹-۱۴۶.

فهرست اعلام	۳۵۷
سالی سرای: ۱۴-۲۴-۲۷-۳۳-۴۵	۶۷-۶۸-۶۹-۷۱-۷۴-۷۷
سامانه: ۱۸۵	۸۵-۹۳-۹۷-۱۰۲-۱۰۵-۱۰۷
سانیت: ۲۰۷	۱۰۸-۱۰۹-۱۱۰-۱۱۲-۱۱۵
ساوران: ۷۵	۱۱۷-۱۲۸-۱۵۶-۱۵۷-۱۶۶
ساوه: ۲۲۱	۱۶۷-۱۶۸-۱۶۹-۱۷۰-۲۰۶
سبزوار: ۸۵-۸۶	۲۰۷-۲۰۹-۲۱۱-۲۱۲-۲۲۴
ستر: ۲۶۷	۲۴۹-۲۶۱-۲۹۰-۲۹۱-۲۹۴
سداسکندر: ۲۱۲	سمسم: ۱۶۳
سراب: ۲۰۹	سمنان: ۱۲۹
سرای: ۱۶۴-۱۷۰	سمنگان: ۲۰۹
سرای اوردم: ۱۱۵	سمیلقان: ۸۹
سرجه‌بیل: ۲۴۵	(رود) سند، مقدمه: ۱۶، متن: ۱۱۰-۱۷۰
سرخس: ۴۳-۹۵	سن سلیغ: ۱۱۴
سری: ۱۹۲-۱۹۳	سنگیزی‌فاج: ۶۴-۷۳
سفستان: ۱۱۵	سوانیت: ۲۱۶
سفجه قودوغ: ۱۹	سوت کول: ۱۱۶
سفناغ: ۷۵-۷۷-۷۸	سور: ۱۵۱
سلطان حصار: ۲۶۹	سور قلعه: ۱۷۸
سلطانیه: ۹۷-۱۲۹-۱۳۶-۱۳۸	سوری حصار: ۲۶۱
۱۵۲-۱۵۷-۱۵۸-۱۶۶-۲۱۲	سوریه، مقدمه: ۲۰
۲۱۸	سوزن گردان: ۴۷
سماوا: ۲۱۶	سوتورلاغو: ۱۱۵
سمدرک: ۲۶۷	سه پایه: ۶۶-۷۱
سمرقند، مقدمه: ۱۵-۱۶-۱۷-۱۸	سهوال: ۱۸۱
۲۲-۲۴ متن: ۱۵-۱۷-۱۸-۲۹	سیحون، مقدمه: ۱۷ متن: ۱۴
۲۱-۲۶-۲۷-۳۰-۳۱-۳۲	سیرام: ۴۸
۳۳-۳۵-۳۶-۴۵-۴۶-۴۸	سیری: ۱۹۳
۴۹-۵۲-۵۷-۶۱-۶۲-۶۶	سیستان، مقدمه: ۱۵ متن: ۲۱-۸۸



شوشتر: ۱۰۵-۱۳۱.	۹۱-۹۲-۹۳-۱۹۱-۲۲۵-۲۲۸.
شول: ۱۳۲.	سیواس، مقدمه: ۱۷ متن: ۲۱۷-۲۱۹-
شهر سبز، مقدمه: ۱۵ متن: ۱۵-۱۶-	۲۲۰-۲۴۸-۲۵۲-۲۵۳.
۱۷-۴۷.	سیواسر: ۱۵۲.
شیراز، مقدمه: ۷-۱۶- متن:	سیناب: ۲۶۴.
شهرنو: ۲۶۲.	<b>ش</b>
شیخ عالم: ۴۲.	
شیرکند: ۳۸.	شابران: ۱۰۱.
شیروان: ۱۶.	شادمان: ۴۹.
<b>ص</b>	شام، مقدمه: ۸ متن: ۱۴۷-۱۴۸-۲۰۶-
صده، مویچکا: ۹۵.	۲۲۰-۲۲۱-۲۲۲-۲۳۳-۲۷۴.
صحرای موش: ۱۰۴-۱۵۲.	شاه نواز: ۱۷۹-۱۸۰.
صحرای تلمینه: ۱۷۹.	شبرتو: ۲۲.
صفد: ۲۲۴.	شپارتو: ۱۱۴.
صیدا، مقدمه: ۱۷.	شپورغان: ۱۵-۶۲-۶۳.
<b>ط</b>	شرق: ۹۷.
	شروان: ۱۶۵.
طارم: ۱۶۸.	شروانات: ۱۰۱-۲۷۹-۲۹۲.
طاق (نوشیروان) کسری: ۲۱۲.	(کوهستان) شطار: ۸۸.
طبرستان، مقدمه: ۲۱.	شقانا: ۱۳۹.
طرابلس: ۲۲۴-۲۲۹.	شق سار ساوه: ۲۰۰.
طرشلف: ۲۶۴.	شقشار: ۵۰.
<b>ع</b>	شکی: ۱۵۷.
	شماخی: ۱۰۱.
عثمانی، مقدمه: ۲۰.	شماسان: ۸۹-۹۵.
عراق، مقدمه: ۱۴-۲۱ متن: ۱۳-۱۰۲-	شمکور: ۲۴۳.
۱۲۵-۱۲۹-۱۳۶-۱۶۸-۲۱۲-	شنوزان: ۱۷۶.
۲۴۵-۲۷۸.	شورنیک: ۱۶۸.

عقبه حرمیص: ۲۰۹.	قبرتو: ۳۱.
علف خوار هرات: ۸۴.	قبه هرمان: ۲۱۲.
عنتاب: ۲۳۷.	قتلان: ۱۵-۵۷-۱۰۸-۱۰۹.
	قتلغ بیورت: ۲۱۰.
	قچا وراتو: ۱۱۶.
	قرا ارت: ۱۱۵.
	قرا باغ: ۱۰۰-۱۰۱-۲۱۲-۲۱۴.
	۲۴۳-۲۴۸-۲۹۲-۲۹۳.
	قرا بولاق: ۱۱۶-۲۰۹.
	قرا تار: ۲۷۵.
	قرا تاش قیا: ۱۱۶.
	قرا تو: ۱۱۴.
	قرا تور: ۱۴-۱۱۶.
	قرا تیل: ۷۷.
	قرا جوق: ۱۱۸.
	قرا خواجه: ۱۱۵.
	قرا حصار: ۱۶۱.
	قرا سو: ۱۳۶.
	قرا غوجور: ۱۱۵.
	قرا قسماق: ۷۰.
	قرا قلغانلیق: ۲۱۷.
	قرا قلغان: ۱۵۷.
	قرب آب: ۱۶۹.
	قرچوق: ۴۶.
	قرس: ۱۵۶.
	قرشی: ۳۶-۳۷-۳۸-۳۹-۴۱-۴۴.
	۱۲۸.
	قرص: ۱۲۸.
غازی قوملوق: ۱۶۴-۱۶۵.	
غازی سید: ۲۶۱.	
غرب: ۹۷.	
غزنیگ: ۲۰۹.	
غزنین: ۱۷۵.	
غلطه: ۲۶۷.	
غور: ۲۱.	
فارس، مقدمه: ۱۷-۲۱ متن: ۱۲۵-	
۱۲۵-۱۶۸-۲۰۶.	
فرا ت: ۱۳۹-۲۳۷-۲۴۵-۲۵۰.	
فراه: ۹۱-۹۳.	
فتح آباد: ۱۸۴.	
فرنگ: ۱۷۰-۲۱۷-۲۱۸.	
فرنیکنند: ۴۶.	
فیروز آباد: ۱۹۳.	
فیروزه بندگان: ۱۸۴.	
ق	
قابوجی قراول: ۱۶۱.	
قاتیلیش: ۳۷.	
قاره: ۲۳۷.	
قانیار: ۵۰.	
قبای متان: ۲۶.	

قلعه سلطانیه: ۲۳۸.	قرناب: ۴۱.
قلعه شیخو: ۲۰۳.	قرم: ۱۷۰.
قلعه طبرک: ۱۰۴.	قروغ ارغون: ۱۰۳.
قلعه غنتاب: ۲۲۳.	قریه حربی: ۱۴۱-۱۴۴.
قلعه فوجه: ۲۶۸.	قریه العقاب: ۱۳۹.
قلعه کاخته: ۲۲۰.	قزل تاق: ۴۰.
قلعه کاماخ: ۲۴۹-۲۵۰-۲۵۲-۲۵۹.	قزوین: ۱۲۹.
قلعه کرکوک: ۱۴۵.	قصر ابلق: ۲۳۴.
قلعه گویم: ۱۳۳.	قلعه الروم: ۲۲۴-۲۴۵.
قلعه میرت: ۱۹۴-۱۹۵.	قطوان: ۶۹.
قلعه نغز: ۷۷-۲۰۸.	قلعه از میر: ۲۶۹.
قلعه نیس: ۲۶۹.	قلعه اردی بیک: ۲۱۶.
قلعه هاویک: ۲۵۳.	قلعه اکریدور: ۲۶۹.
قمکند: ۱۰۸.	قلعه اونیک: ۲۷۶.
قندهار، مقدمه: ۱۵ متن: ۹۴.	قلعه النجق: ۱۵۲-۱۵۳-۱۰۲.
قندورچه: ۱۲۳.	قلعه اولوبرلیغ: ۲۶۹.
قندوز: ۵۱-۵۲-۵۷-۱۱۰.	قلعه پایله: ۲۰۳.
قوباغ: ۱۱۴.	قلعه برتس: ۲۸۰.
قوبان: ۱۶۲.	قلعه بهسنی: ۲۲۳-۲۲۴.
قوراتو: ۷۴.	قلعه بیره: ۲۳۷.
قوراغان: ۱۱۴.	قلعه پوشنگ: ۸۲-۸۳.
قورغان: ۶۵.	قلعه ترتوم: ۲۵۰.
قورقاشون: ۳۸.	قلعه تکریت: ۱۴۱-۱۴۲.
قوزی منداق: ۴۴-۲۱۰.	قلعه رجب پور: ۱۸۴.
قولاغی: ۱۳۷.	قلعه زوریت: ۲۱۶.
قولان کوتکی: ۱۱۶.	قلعه سپید: ۱۳۲.
قونیه: ۲۶۱-۲۷۰.	قلعه سرخ: ۱۹۳-۲۰۱.
قهستان: ۲۱۷.	قلعه سلاسل: ۱۴۲.

کرمان، مقدمه: ۲۱.	قهقهه: ۸۸.
کرمینه: ۷۱.	قهلقه: ۱۷-۲۳-۲۴-۲۵-۳۱-
کرستان: ۱۴۱.	۳۵-۳۶-۱۱۷.
کش، مقدمه: ۱۵ متن: ۱۶-۱۷-۱۸-	قیتاغ: ۱۵۸.
۲۱-۲۵-۳۰-۳۳-۳۷-۴۵-	قیرق کول: ۱۲۱.
۵۱-۵۲-۵۵-۶۲-۷۶-۸۱-	قیصریه: ۲۵۳-۲۶۹-۲۷۵.
۱۶۷-۲۱۰.	
کشمیر: ۲۰۴-۲۰۷.	<b>ک</b>
کشیم: ۵۳.	کابل: ۵۱-۵۲-۹۱-۱۱۰-۱۷۱-
کعبه: ۲۶۰.	۱۷۵-۱۷۶-۲۰۸.
کلات: ۸۵-۸۷-۸۸-۸۹.	کات: ۶۵-۶۶-۶۸-۷۱.
کلانیان: ۱۷۷.	کازرون: ۱۳۴.
کلکته: ۱۱.	کاشغر، مقدمه: ۱۵.
کلیسا، مقدمه: ۲۷ متن: ۱۶۴.	کان گل: ۱۶۹.
کلو: ۲۶۷.	کاوکوروش: ۹۵.
کناره کول: ۱۵۷.	کبود جامه: ۸۹-۹۵.
کنبایت: ۹-۱۷۰.	کتابخانه آصفیه، مقدمه: ۱۲.
کنبدک جولکائی: ۱۳۷.	کتابخانه غرب، مقدمه: ۱۱۰.
کندرو: ۲۰۱.	کتابخانه ملی، مقدمه: ۹.
کوبلاک: ۱۱۷.	کتل ناردین: ۱۱۶.
کوپله: ۱۸۵-۱۹۸-۱۹۹.	کنه: ۱۹۴.
کوتاهیه: ۲۶۱-۲۶۳.	کتور: ۱۷۳-۱۷۵-۲۷۲.
کوران: ۵۳.	(رود) کر: ۲۹۱.
کورچون: ۱۱۳.	کربلا: ۱۴۰.
کورلان: ۲۱۶.	کردستان: ۹۹-۱۰۴-۱۲۹-۱۳۰-
کوزل حصار: ۲۶۵.	۱۴۱-۱۵۲-۲۴۲-۲۴۵-۲۷۸.
کوزن: ۱۱۷.	کرکس: ۳۳.
کوشک جنکش: ۲۴۴.	کرکوک: ۱۴۵.



۲۴۲-۲۷۷-۲۷۸.	کوشک غازان: ۲۴۲.
گرد کوه: ۹۶.	کوک تپه: ۶۹.
گرگان، مقدمه: ۱۶.	کوکچه دنکیز: ۱۰۲.
گنبد شیخ مبارکشاه: ۲۰۸.	کوک سالی: ۱۱۴.
گنبد لولی: ۴۰-۳۸.	کوکنک: ۴۶.
گنگ: ۱۹۵-۱۹۶-۱۹۷-۱۹۹-۲۰۶.	کوک یار: ۱۱۵.
گورامیر، مقدمه: ۱۸.	کول لوجه: ۱۳۷.
گیلان (گیلانات): ۱۰۱-۲۹۵.	کومیش کند: ۵۰.
<b>ل</b>	کوه البرز: ۱۶۲-۱۶۳.
لار: ۱۶۸.	کوه اوهر: ۱۶۴.
لارستان، مقدمه: ۱۶.	کوه جور: ۱۷۷-۲۰۷.
لجهمه: ۱۴۱.	کوه دابان: ۵۳.
لرستان، مقدمه: ۱۶ متن: ۲۵۰.	کوه رود: ۱۳۰.
لرکوچک: ۹۸.	کوه سوالک: ۱۹۹-۲۰۰-۲۰۱-۲۰۲.
لغمان: ۱۱۰.	کوه غویی تو: ۸۵.
لکهنو: ۹.	کوهک: ۳۰.
لنکرو: ۹۶.	کوه کوبله: ۱۹۷.
لهاور: ۲۰۵-۲۰۶-۲۰۷.	کوه کوکه: ۲۰۱-۲۰۲.
<b>م</b>	کهرد: ۲۲.
ما خان: ۲۰-۳۸-۴۱-۴۲-۴۳.	کیج: ۹۳.
۸۷.	کیچیک داغ: ۱۱۸.
ماردین: ۱۴۵-۱۴۶-۱۴۷-۱۴۹.	کیتل: ۱۸۵.
۱۵۰-۲۳۸-۲۶۵-۲۶۶-۲۷۸.	کیتو: ۱۰۰.
۲۷۹.	کیلان: ۱۶۵.
مازندران، مقدمه: ۱۶ متن: ۱۲۵-۱۲۹.	<b>گ</b>
مال امیر: ۱۳۲.	گرjestان، مقدمه: ۱۶-۱۷-۲۷ متن:
	۱۵۶-۱۵۷-۲۱۴-۲۱۵-۲۲۲.

منکول: ۲۱۷.	ماوراءالنهر، مقدمه: ۱۵-۱۶-۲۲-
منو: ۲۰۵.	۲۷ متن: ۹-۱۵-۱۸-۱۹-۱۲۵
مودوله: ۱۹۴.	۲۲۵-۲۹۴.
موزه بریتانیا، مقدمه: ۱۰-۱۲.	محمودآباد: ۱۵۷.
موصل: ۱۴۲-۱۴۵-۱۴۹.	محمودی: ۲۰.
موقورقرا: ۵۲.	مراغه: ۱۰۴.
مولتان: ۱۷۷-۱۷۸-۱۸۰.	مرغاو: ۹۱-۹۵.
مول غوتو: ۱۱۶.	مرند: ۱۰۲-۱۵۲.
مونک: ۱۴-۱۸۵.	مرو: ۶۰.
میاپور: ۲۰۰.	مروان: ۱۳۰.
میانارقین: ۱۵۲.	مزار ابومسلم مروزی: ۸۵.
میدان: ۱۵۱.	مزار پیرکمار: ۲۴۵.
	مزار خواجه رزمراز: ۲۵.
	مزار علی آقا: ۵۰.
	مسجد بنی امیه: ۲۳۶.
ناخوشک: ۲۰۹.	مسکو، مقدمه: ۱۷.
نباتار: ۵۳.	مسنار: ۲۰۳.
نخجوان: ۹۹.	مصر: ۹-۱۴۱-۱۴۶-۱۴۸-۲۰۶-
نخشب: ۴۶.	۲۱۲-۲۲۱-۲۲۲-۲۲۴-۲۲۵
نسای: ۸۵-۹۵.	۲۳۰-۲۳۱-۲۳۳-۲۳۴-۲۷۴.
نقش جهان: ۲۱۱.	مغرب ایران، مقدمه: ۱۷.
نکاتو: ۱۱۶.	مغولستان: ۴۶-۱۰۶-۱۱۰-۱۷۰
نکرکوت: ۲۰۲.	۲۱۳.
نوا: ۱۳۰.	مکران: ۹۳-۱۶۸.
نوبندگان: ۱۳۳.	مکه: ۲۶.
نوقت: ۴۴.	ملاطیه: ۲۲۰-۲۲۲.
نوموقان: ۱۶۸.	مماق: ۷۸.
نهاوند: ۶-۱۳۰-۱۶۶.	ممقوتو: ۹۳.
نهر برلاس: ۲۴۵.	

همدان ، مقدمه: ۱۱ متن: ۱۳۶ - ۱۶۶.  
 هندوستان (هند) ، مقدمه: ۱۳ - ۱۷ -  
 ۲۷-متن: ۳۱-۱۷۰-۱۷۱-۱۷۸-  
 ۱۸۱-۱۸۳-۱۸۸-۱۹۰-۱۹۷-  
 ۲۰۲-۲۰۶-۲۱۱-۲۱۲-۲۱۵-  
 ۲۲۲.

## ی

یایلاق بلخ: ۸۱.  
 یولاغزو: ۱۱۶.  
 یزد ، مقدمه: ۱۶ - ۲۱ - متن: ۱۶۶.  
 یسی: ۷۰.  
 یکرلک: ۲۱۰.  
 یلغوز باغ: ۴۱.  
 یلغوز راغاج: ۱۰۹.  
 یوز قوشون: ۴۶.  
 یولدوز: ۱۱۵-۱۱۷.  
 یولوق لوق: ۱۶۱.

نیازی: ۴۹.

نیکنهاده: ۱۷۱.

## و

وارال: ۲۴.  
 واسط: ۱۴۱-۲۷۸.  
 وایل: ۲۱.  
 وروجرد: ۱۳۰.  
 وزیرآباد: ۱۹۳-۱۹۴.  
 ولی: ۸۷.

## ه

هرات ، مقدمه: ۱۲-۱۶-۲۱ متن: ۳۸-  
 ۴۳-۴۴-۸۲-۸۳-۸۴-۲۰۹  
 ۲۹۵.  
 هرموز: ۱۶۸.  
 هزاریر: ۹۳.  
 هزاره: ۷۰-۹۵.

\*\*\*

## اسامی قبایل

آهنگران: ۷۹.

## الف

اختر شناسان: ۱۸۸.  
 (ارمن) آرامنه: ۲۱۲-۲۱۹-۲۲۰-

## آ

آق قونیلو ، مقدمه: ۱۴.  
 آل جلایر ، مقدمه: ۲۱.  
 آل کرت ، مقدمه: ۱۴-۲۱.  
 آل مظفر ، مقدمه: ۱۴-۱۶-۲۰.

<b>ب</b>	۲۸۵-۲۸۴
باوندیان ، مقدمه : ۲۰	اسلام ، مقدمه : ۱۰-۱۷ متن : ۹۸-
بت پرستان : ۱۰۰-۱۷۰-۱۸۸-۱۹۳	۱۰۰-۱۰۱-۱۲۸-۱۸۷-۲۱۳
بربط نوازان : ۲۶۱	-۲۷۷
بی دینان : ۲۸-۱۳۸-۲۴۳	اشراف الناس : ۲۴۲
بندگان : ۱۸۳	اطبا : ۸۶
برده : ۹۸-۱۹۳-۲۰۱	البرزیان : ۱۶۲
بنی اسرائیل : ۵۸	امت : ۱۰۱
بنی هاشم : ۲۶۰	امیران لارستان ، مقدمه : ۱۶
	انبیا : ۷۳
<b>ت</b>	انجمن آثار ملی ، مقدمه : ۹
تاجیکان ( تاجیک ) ۴۲-۵۴-۲۸۲-	انصار : ۵
۲۹۲	اوزبیک ( ازبک ها ) ، مقدمه : ۱۹ متن :
تاریخ اسلام ، مقدمه : ۱۰	۳۹-۶۷-۷۵-۱۱۴-۱۴۰
تاریخ نویسان ، مقدمه : ۱۴-۶	ایران از نظر خاورشناسان ( کتاب ) ، مقدمه :
تحلیل گران ، مقدمه : ۷	۲۸
ترک ( ترکان ) مقدمه : ۱۹-۲۵ متن :	ایرانیان : ۲۵۷
۱۵-۷۹-۹۴-۹۸-۱۲۶-۱۲۹	ایل آیدین : ۲۶۳
۱۳۴-۱۶۰-۲۶۲-۲۸۲-۲۹۲	ایل برولدای : ۲۴
تراکمه ( ترکمانان ) : ۲۰-۷۹-۱۰۳-	ایل بولفاجی : ۱۱۶
۱۳۷-۱۳۸-۱۵۲-۱۵۳-۱۵۴	ایل بیغمیش اوغلان : ۱۰۸
۲۲۰-۲۳۷-۲۶۳-۲۹۰	ایل تومان تومان : ۹۳
تورانیا : ۲۵۷	ایل توغاجی : ۹۳
	ایل دولان جان : ۲۳
<b>خ</b>	ایل قیتاغ : ۱۰۱
خراسانیان : ۵۱	ایل واو جاور : ۲۳
خوارزمشاهیان ، مقدمه : ۱۴	ایلخانان ، مقدمه : ۱۴-۲۱-۲۲



صفویه ، مقدمه : ۱۱ - ۲۱ .	چادر نشینان ، مقدمه : ۲۶ .
ط	چیتاغان : ۲۵۳ - ۲۶۲ - ۲۶۳ - ۲۶۵
طغاتی موریان ، مقدمه : ۲۱ .	- ۲۶۹ - ۲۷۰ .
ع	چنگیان : ۲۶۱ .
عثمانی ، مقدمه : ۱۷ - ۲۱ .	ح
عرب ، مقدمه : ۱۰ متن : ۱۴۰ - ۱۴۴ -	حروفیه ، مقدمه : ۲۰ .
۲۶۰ - ۲۹۲ .	حکما : ۵۰ - ۷۳ - ۸۶ .
عجم ، مقدمه : ۱۰ - متن : ۹۸ - ۱۴۰ -	س
۲۲۵ - ۲۹۲ .	سادات : ۵۷ - ۹۰ - ۱۰۴ - ۱۲۳ - ۱۶۷
عجزه : ۱۲۶ - ۱۴۵ .	- ۱۷۹ - ۱۸۵ - ۱۸۶ - ۱۹۱ - ۲۴۲
عوام بد اعتقاد : ۱۲۸ - ۱۶۵ .	- ۲۹۴ .
عیسویان ، مقدمه : ۲۷ .	سربدار - سربداری (سربداران) مقدمه :
ع	۱۴ - ۲۰ - ۲۱ - متن : ۳۲ - ۵۷ -
غلامان ترک : ۲۳۷ .	۷۱ - ۹۱ .
غوریان : ۴۳ .	سگزیان : ۲۱ - ۲۲ .
ق	سیستانیان : ۹۲ .
قبیله ارلاتیان : ۲۸ .	سلسله مقولی هند ، مقدمه : ۱۱ .
قبیله برلاس : ۱۰ - ۱۴ - ۲۲ - ۵۸ - ۶۸ .	سنگتراشان : ۱۱۸ - ۱۹۳ .
قبیله بروالدی : ۱۱۰ .	ش - ص
قبیله برین : ۲۶ .	شاهان : ۵۲ - ۵۳ - ۶۸ .
قبیله پرنیانی : ۱۷۶ .	شاهزادگان : ۷۵ - ۱۱۵ - ۱۴۳ - ۱۵۰
قبیله جتان : ۱۸۵ .	- ۱۵۳ - ۱۵۸ - ۱۶۰ - ۱۶۹ - ۱۸۸
قبیله کرا : ۱۳۴ .	- ۲۱۴ - ۲۴۳ - ۲۶۱ - ۲۹۴ .
قبیله مارین : ۱۱۴ .	صحرانشینان : ۱۴۴ .

قبیله مکریت: ۱۶۲.

(نسل) قیات: ۱۴۰-۱۷۴.

قبیله ورکونی: ۱۷۵.

## گ

گیران: ۱۳۷-۱۷۲-۱۸۰-۱۸۳.

۱۸۶-۱۹۲-۱۹۴-۱۹۵-۱۹۸.

۲۰۲-۲۰۷-۲۱۳-۲۱۴-۲۶۷-۲۷۷.

گرج (گرجی‌ها - گرجیه): ۱۰۰-۱۸۶.

۲۱۲-۲۱۴-۲۱۵-۲۴۲-۲۴۳.

۲۵۸-۲۷۹-۲۸۰-۲۸۱-۲۸۳.

-۲۸۵.

## م

ماهی گیران: ۱۶۳.

مغولان (مغول): ۲۳-۴۸-۵۲-۶۴.

-۶۹-۱۴۰-۲۲۵.

مسلمانان: ۴۸-۶۵-۸۰-۱۰۳-۱۲۸.

## و

وزراء: ۱۱۵-۱۴۳-۲۲۲.

وصافان: ۶۸.

## ه

هندو (هندوان): ۱۷۹-۱۸۳-۱۸۴.

-۱۸۸-۱۹۲-۱۹۸-۱۹۹-۲۰۱.

-۲۰۲-۲۰۴-۲۰۷.

(غلامان) هندی: ۲۳۷.

\*\*\*

## فهرست کتب و رسائل

پیروزی نامه، مقدمه: ۹.

## ت

تادیب الاطفال، مقدمه: ۹.

تاریخ ادیان، مقدمه: ۲۸.

## ب

بهارستان، مقدمه: ۲۳.

## پ

برده‌از رازها برکنار میشود، مقدمه: ۲۸.

تاریخ ایران: مقدمه: ۲۸.

تاریخ فتوحات امیر تیمور گورکانی، مقدمه:

۳-۴-۵.

تاریخ گزیده، مقدمه: ۹.

## ح

حبیب السیر، مقدمه: ۱۱-۲۳.

## ر

ریاض العلوك، فی ریاضات السلوك، مقدمه: ۸.

روضه الصفا مقدمه: ۱۱-۲۳.

## ز

زبدہ التواریخ مقدمه: ۲۳.

زندگی شگفت آور تیمور مقدمه: ۲۸.

## ق

قرآن، مقدمه: ۶-۸- متن: ۲۴۲.

## ک-گ

کشف هند، مقدمه: ۲۸.

گلستان سعدی، مقدمه: ۲۳.

## م

مطلع السعدين، مقدمه: ۲۳.

مقدمه فقه‌الغه ایرانی، مقدمه: ۲۸.

منتخبات فارسی، مقدمه: ۹.

## ن

نصرت نامه‌ها مقدمه: ۹.

نفحات الانس، مقدمه: ۲۳.

## س-ش

سبک‌شناسی، مقدمه: ۱۰-۲۸.

شاهنامه فردوسی، مقدمه: ۱۰.

شرفنامه تیموری، مقدمه: ۱۱.

## ظ

ظفرنامه، مقدمه: ۳-۴-۵-۶-۷-۸.

۹-۱۰-۱۱-۱۲-۲۳-۲۵-۲۸.

ظفرنامه تیموری، مقدمه: ۲۳.

ظفرنامه جنرال لیک صاحب، مقدمه: ۱۲.

ظفرنامه حمداله مستوفی، مقدمه: ۹.

ظفرنامه شاهجهان، مقدمه: ۱۱-۱۲.

ظفرنامه صاحبقرانی، مقدمه: ۱۱.

ظفرنامه کابل، مقدمه: ۱۲.

ظفرنامه گوبندسنگه، مقدمه: ۱۰.

ظفرنامه ناصری، مقدمه: ۹-۱۲.

ظفرنامه هاتفی، مقدمه: ۹.

## ف

فتحنامه، مقدمه: ۱۱.

فهرست کتابهای چاپی فارسی، مقدمه: ۹.

۱۰-۱۸.

فهرست نسخه‌های خطی فارسی، مقدمه: ۱۲.